

# পাশ্চাত্য সাহিত্যৰ আলোক আৰু অসমীয়া সাহিত্য

ড পৰাগ কুমাৰ ভট্টাচাৰ্য



জ্যোতি প্ৰকাশন

পাণবজাৰ : গুৱাহাটী—১

প্রকাশিকা  
শ্রীমতী ইলা শর্মা  
জ্যোতি প্রকাশন  
গুরাহাটা ১

মূল্য ৫৫ টকা।

ছপাওঁতা  
শ্রীমুনীল কুমাৰ নন্দী  
শান্তনু প্রিন্টাছ  
২ কে অবিনাশ ঘোষ লেন  
কলিকতা-৬

সুপ্রসিদ্ধ জ্যোতিষী সবববহী শিক্ষাবিদ  
সক খুৰা

✓বিধুভূষণ ভট্টাচাৰ্য্যৰ সকৰুণ স্মৃতিত—

তোমাৰ মৰমৰ স্মৃতি

লালন কৰিম আজীৱন

ঠিক তোমাৰ সঙ্গৰ দৰেই

—তোমাৰ বাবা।





## পাতনি

মোৰ পাশ্চাত্য সাহিত্য সম্পৰ্কীয় আলোচনাৰ এলানি গ্ৰন্থই ইতিমধ্যে পাঠকসকলৰ সমাদৰ লাভ কৰাত উৎসাহিত হৈ সেই সাহিত্যৰ লগতে অসমীয়া সাহিত্যত তাৰ প্ৰভাৱ সম্পৰ্কে এই গ্ৰন্থখন লিখি উলিওৱা হ'ল। ইয়াত নাটক উপন্যাস আৰু গল্পৰ সন্দৰ্ভতহে এই প্ৰভাৱৰ বিচাৰ কৰা হৈছে। ইতিমধ্যে প্ৰকাশিত মোৰ পাশ্চাত্য কাব্যধাৰা আৰু অসমীয়া কবিতা শীৰ্ষক গ্ৰন্থত কাব্য সাহিত্যৰ সন্দৰ্ভত ইয়াৰ প্ৰভাৱ সম্পৰ্কে আলোচনা কৰা হৈছে কাৰণে ইয়াত তেনে প্ৰবন্ধ সন্নিবিষ্ট কৰা হোৱা নাই। পাঠকসকলে গ্ৰন্থখন আদৰেৰে গ্ৰহণ কৰিব বুলি আশা কৰিলে।।

গ্ৰন্থখন প্ৰকাশ কৰি উলিয়াই দিয়া বাবে জ্যোতি প্ৰকাশন প্ৰতিষ্ঠানলৈ কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন কৰিলে।। সদৌ শেষত কিতাপখনত বৈ যোৱা ভুল-ত্ৰুটিৰ বাবে ক্ষমা বিচাৰিছোঁ।

—পৰাগকুমাৰ ভট্টাচাৰ্য্য।



# দুটীপত্ৰ

## প্ৰথম খণ্ড

### পাশ্চাত্য সাহিত্য

শ্ৰেণী	পৃষ্ঠা
● আলবেয়াৰ কামুৰ উপন্যাস দি প্লেগ	
● আৰ্ণেষ্ট হেমি ওৱেৰ উপন্যাস দি ওল্ড মেন এণ্ড দি টী	৫৬
● এল্ফ্ৰেমোৰোৰ আধুনিক জীৱনী এৰিয়েল	
● ইবচেনৰ নাটক এন এনিমি অব দি পিপল	১৫২
● চেমুৱেল বেকেষ্টৰ নাটক ওৱেটি ফৰ গোদো	১ ১

## দ্বিতীয় খণ্ড

### পাশ্চাত্য সাহিত্যৰ আলোকত অসমীয়া সাহিত্য

● শ্বেঞ্জপিয়াৰৰ নাট্যাদৰ্শ আৰু অসমীয়া টেক	২ ১
● ইবচেনৰ নাট্যবীতি আৰু অসমীয়া নাটক	২ ৫
● ঔপন্যাসিক স্কট আৰু বৰ্জনীকান্ত বৰদলৈ	২৪৫
● আধুনিক ধাৰাৰ উপন্যাস	২৫৩
● মোপাৰ্টাৰ গল্প আৰু অসমীয়া গল্প সাহিত্য	২৬১



---

প্রথম খণ্ড  
পাশ্চাত্য সাহিত্য

---



## আলবেয়াৰ কামুৰ উপভ্ৰাম দি প্লেগ

### আলবেয়াৰ কামু

১৯১ চনত এইজন প্ৰতিভাবান সাহিত্যিকৰ জন্ম হয় ভূমধ্য সাগৰৰ সিপাৰৰ আলজিৰিয়াত। আলজিৰিয়া ফ্ৰান্সৰ উপনিবেশ আছিল। কিন্তু নানা কাৰণত ফ্ৰান্সৰ লগত আলজিৰিয়াৰ ফৰাচী অধিবাসীসকলৰ ধান-খাবাৰৰ যোগাযোগ আছিল খুব ঘনিষ্ঠ। লাখ লাখ ফৰাচী অধিবাসীয়ে আলজিৰিয়াত বসবাস কৰিছিল। কামুৰ দেউতাক জাতত ফৰাচী আছিল যদিও ফ্ৰান্সৰ যি অঞ্চলত তেওঁৰ জন্ম হৈছিল সেই আলচেচিয়া বহুদিন ধৰি জাৰ্মান সাম্ৰাজ্যৰ অঙ্গ আছিল। প্ৰথম মহাযুদ্ধত জাৰ্মানী পৰাজিত হোৱাৰ ফলত বাইন নদীৰ পশ্চিমৰ এই আলচেচিয়া প্ৰদেশ আকৌ ফ্ৰান্সৰ অঙ্গ হৈ পৰে। কামুৰ দেউতাক প্ৰথম মহাযুদ্ধৰ সময়ত স্বদেশৰে এজন সৈনিক হৈ জাৰ্মানসকলৰ বিৰুদ্ধে সংগ্ৰাম কৰি থকা অৱস্থাতে প্ৰাণ এৰে। সেই সময়ত কামুৰ বয়স আছিল মাত্ৰ তিনি বছৰ। সেই সময়ৰ পৰা কামুৰ জীৱনত দুখ দৈন্যৰ আবহুণি হয়।

যকৰা আৰ্থিক দুৰৱস্থাৰ বাবে নানা আৰ্থিক প্ৰতিষ্ঠানৰ সাহায্যৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি তেওঁ আলজিৰিয়াৰ বাজধানী আলজিয়াৰ্চত পঢ়া-শুনা আৰম্ভ কৰে। পঢ়াদিনৰ পৰা মেধাৱী এই ছাত্ৰজনে নিজৰ প্ৰতিভাৰে অলপ সময়ৰ ভিতৰত সকলোৰে দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰিবলৈ সক্ষম হৈছিল। দৰ্শনৰ ছাত্ৰ কামুৱে প্লেটিনাচৰ আৰু সন্ত আগষ্টাইনৰ ভাৱধাৰা সম্পৰ্কে তেওঁৰ নিজস্ব দৃষ্টিভঙ্গী দাঙি ধৰিছিল আৰু ইয়ে আলজিৰিয়াৰ ফৰাচী চিন্তাবিদসকলৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰিবলৈ সক্ষম হৈছিল। দুবছৰ মানৰ ভিতৰতে কামুৱে আলজিয়াৰ্চৰ চিন্তাবিদ আৰু সংস্কৃতিসম্পন্ন মহলত এজন বিশিষ্ট আৰু সক্ৰিয় ব্যক্তিকৰূপে প্ৰতিষ্ঠা লাভ কৰে।

এই সময়ত কামূৰ বয়স পঁচিশতকৈ কম আছিল।

বিশ্ববিদ্যালয় এবাৰ পাছত কামূক দেখা গৈছিল আলজিৰিয়াৰ নৱনাট্য আন্দোলনৰ এজন নায়ক ৰূপে। তেওঁ নিজে এটা সৰু কিন্তু শিক্ষিত আৰু সুসংঘবদ্ধ নাট্য সম্প্ৰদায় গঢ়ি তোলে। কামূৰে যিহে তেওঁ এই নাট্য সম্প্ৰদায়টোক পৰিচালনা কৰাই নহয় নাট অভিনয়তো অংশ গ্ৰহণ কৰিছিল। এই সময়তে কামূৰে দেশ বিদেশৰ প্ৰথম শ্ৰেণীৰ নাট্যকাৰসকলৰ নাটকবোৰ মঞ্চৰূপ দিয়াৰ উপৰিও বহুতো বিশ্ববিখ্যাত উপন্যাসৰ কাহিনীক নাট্যৰূপ দি মঞ্চস্থ কৰিছিল। এই সময়ত আন্দ্রে জিদ্ বেন জনচন আৰু দস্তয়েভস্কি কামূৰ প্ৰিয় লেখক আছিল।

দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ আৰম্ভ হোৱাৰ আগে আগে কামূৰে আলজিৰিয়াৰ বাহিৰলৈ ফুৰিবলৈ যায়। জাৰ্মানী মধ্য ইউৰোপৰ অন্য কিছুমান দেশ ইটালী ফ্ৰাঞ্চ আদি যুৰি কেইবছৰ মানৰ ভিতৰতে কামূ আকৌ আলজিৰিয়ালৈ উভতি আহে। এইবাৰ কামূৰে সাংবাদিকতাৰ পেশা গ্ৰহণ কৰিলে। তেওঁ আলজাৰ বিপাল্লিকান নামৰ জনপ্ৰিয় দৈনিক সংবাদ পত্ৰৰ এজন সহকাৰ সম্পাদক হিচাপে চাকৰি কৰিবলৈ লয়। সাংবাদিক হিচাপে তেওঁৰ লুখ্যাতি বিয়পি পৰিল। এনেতে পেৰিচৰ এখন বাতৰি কাকতৰ পৰা তেওঁক আমন্ত্ৰণ জনোৱা হ'ল তাতে কামূ কৰিবলৈ। কিন্তু তাতে কেইমাহমান থকাৰ পাচতে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধ আৰম্ভ হ'ল আৰু ফ্ৰাঞ্চৰ জাৰ্মানীৰ হাতত পৰাজয় হ'ল। পেৰিচ অৱৰোধৰ আগে আগে তেওঁ আলজিৰিয়ালৈ ঘূৰি আহে।

এই সময়তে কামূৰ মাজত আৰম্ভ হৈছিল এক চিন্তাৰ আলোড়ন। দেশ বিদেশৰ সাহিত্য আৰু মৰ্মন পাঠৰ ই আছিল ফলশ্ৰুতি। তেওঁ সাংবাদিকতাৰ পেচা এৰি একান্তমনে লিখা পঢ়াত লাগিল। আলজিৰিয়াৰ বিপাল্লিক কাকতে পুনৰ তেওঁক আমন্ত্ৰণ জনাইছিল যদিও সেই আমন্ত্ৰণ তেওঁ গ্ৰহণ নকৰিলে। আৰু আলজিৰিয়াৰ পৰা কিছু দূৰৰ ওচৰ চহৰলৈ গুচি গ'ল আৰু তাতে লিখকতাৰ কামত



নিজকে নিবিষ্ট কৰিলে। শিক্ষকতাৰ অলপীয়া দৰমহাৰে তেওঁ সাংসাবিক জীৱন আৰম্ভ কৰিলে। তাৰ লগে লগে আৰম্ভ হ'ল সাহিত্য কৰ্মৰ গভীৰ সাধনা।

কামুৰ সাহিত্য সৃষ্টিৰ প্ৰথম কাণ্ডছোৱাত চাৰ্তৰ দৰ্শনে তেওঁক বিশেষভাৱে প্ৰভাৱিত কৰে। তেওঁৰ নিজস্ব দাৰ্শনিক চিন্তাৰ পুথি *L Myth de Sisphé* ত তেওঁৰ দাৰ্শনিক দৃষ্টিভঙ্গীসমূহ প্ৰকাশ পাইছে। এই গ্ৰন্থতে তেও প্ৰতিপন্ন কৰিছে যিখ যিহেতু যুক্তিহীন ইয়াত কোনো নৈতিক অৱশ্য কৰ্তব্য নাই। পৃথিৱীত পাপ পুণ্য এইবোৰ শব্দবোৰ কোনো যথার্থতা নাই। ইয়াৰ উপৰি ইয়াতেই তেওঁ আত্মহত্যাৰ প্ৰশ্নটোও উত্থাপন কৰিছে আৰু জীৱনত উগ্ৰভাৱে বাচি থকাৰ পোষকতা কৰিছে।

দুইখন গ্ৰন্থই প্ৰকাশিত হয় ফ্ৰাঞ্চ জাৰ্মানীৰ কবলৰ পৰা মুক্ত হোৱাৰ পাছত।

লাহে লাহে কামুৰ চিন্তাধাৰাৰ পৰিৱৰ্তন আৰম্ভ হ'ল আৰু তেওঁ চাৰ্তৰ দৰ্শনৰ বিৰোধিতা কৰিবলৈ ল'লে। কামুৱে তেওঁৰ নিজস্ব দাৰ্শনিক চিন্তাধাৰাৰ নাম দিলে চেকিউনাৰ হিউমানজিম। কিন্তু সমালোচক সকলে তেওৰ মতবাদ অস্তিত্ববাদৰ পৰা বৰ বেছি ফালৰি কাটি অহা নাই বুলি কৈছে। দি বিবেল গ্ৰন্থত কামুৱে তেওঁৰ নিজৰ মতাদৰ্শৰে ৰাজনৈতিক বিপ্লৱৰ তাৎপৰ্য্য ব্যাখ্যা কৰিলে। তেওঁৰ মতে বৰ্তমান সময়ত মানুহৰ জীৱন এক নিদাক্ষ হতাশা। তথা অবিশ্বাসৰ সোঁতৰ মাজেৰে উজাই চলিছে। কিন্তু সেয়া সফল হোৱা নাই। এই যে অৰ্থহীন অবিভ্ৰান্ত প্ৰচেষ্টা ইয়াৰ যুক্তিসঙ্গত পৰিণতি হৈছে কটাকটি মৰামৰি আদি। ইয়াৰে ব্যাপকতৰ ৰূপ হ'ল মহাযুদ্ধ। এই অৱস্থাৰ অৱসানৰ বাবে মতবাদ গঢ়ি তোলা উচিত। কামুই আৰু কৈছে বিজ্ঞান বা বিপ্লৱে যেতিয়া চৰম ৰূপ লয় তেতিয়া সি কাৰ্য্যত স্বাধীনতাকেই খৰ্ব কৰি পেলায় আনকি তাক একেবাৰে নাইকিয়া কৰি পেলায়। কিন্তু সেই স্বাধীনতা অৰ্জনেই এই বিপ্লৱৰ মূল লক্ষ্য। কামুৰ

এই মতবাদ অৱশ্যে মাৰ্কচবাদ ষ্টেলিনবাদ বিৰোধী বুলি প্ৰতিপন্ন হয় আৰু ইয়ে তেওঁৰ জনপ্ৰিয়তা কিছু হ্ৰাস কৰে।

মিথ অব চিচিফাচত প্ৰকাশ কৰা ধাৰণাৰ পৰাও তেওঁ ফালবি কাটি আহে পিছৰ কালৰ সৃষ্টিসমূহত। তেওঁ হৈ পৰে এজন প্ৰকৃত নীতিবাদী। এই যুক্তিহীন পৃথিৱীত নৈতিকতাৰ সাৰ্থকতাকেই তেওঁ প্ৰতিপন্ন কৰিছে তেওঁৰ পৰিণত ৰচনা দি প্লেগত। উস্তয়েভ্স্কিয়ে কৈছিল If God does not exist then everything is permitted কামুৰে তাৰ বিৰোধিতা কৰি প্ৰতিপন্ন কৰিলে God doe not exist and th t verything is not perm tted এই নৈতিক ৰ প্ৰসাৰে তেওঁৰ মানৱতাবাদক বিশেষ প্ৰশস্ত কৰি তোলে।

নাট্যকাৰ হিচাপেও কামুৰে বিশেষ খ্যাতি অৰ্জন কৰে। তেওঁৰ C leg l আৰু Le Mal nt ndu ই উৎকৃষ্ট নাট্যকলাৰ স্বাক্ষৰ বহন কৰিছে।

সাহিত্যকৰ্মৰ লগতে কামুৰে গভীৰ মানৱতাবাদী চিন্তাৰ দ্বাৰা উদ্ভুদ্ধ হৈ নানা ধৰণৰ সংস্থাৰ লগত জড়িত হৈ পৰিছিল। তেওঁ নিজ প্ৰতিষ্ঠা কৰা এক সংস্থা আছিল কমিটি টু এড দি ভিক্টিমচ অব টোটোলিটিমবিয়ান ষ্টেট। এই সংস্থাৰ জৰিয়তে তেওঁ হিটলাৰৰ জাৰ্মানী ষ্টেলিনৰ ৰাচিয়া চাৰাজাৰৰ পতুগাল আৰু ফ্ৰাঙ্কেৰ স্পেনৰ পৰা বিতাড়িত অসহায় নবনাৰীৰোৰক প্ৰত্যক্ষভাৱে সহায় কৰি লৈ সমৰ্থ হৈছিল। কামুৰে বিশ্বাস কৰিছিল এক বিশ্ব চৰকাৰৰ ওপৰত তেওঁ ভাবিছিল এনে এখন চৰকাৰ প্ৰতিষ্ঠা কৰিব নোৱাৰিলে মানৱজাতিৰ কোনো ভৱিষ্যত নাই। ১৯৪৭ চনৰ পৰা তেওঁ বিশ্ব চৰকাৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ আন্দোলনৰ লগত যুক্ত হৈ আছিল।

১৯৫৭ চনত মাত্ৰ ৪৪ বছৰ বয়সত কামুৰে সাহিত্যৰ নোবেল বঁটা লাভ কৰে আৰু ইয়াৰ তিনিবছৰ পাছতে এক মটৰ চুৰ্ফটনাভ তেওঁৰ মৃত্যু হয়। মৃত্যুৰ সময়ত তেওঁৰ প্ৰকাশিত গ্ৰন্থৰ সংখ্যা আছিল বাৰখন। তেওঁৰ বিশেষ সাহিত্যিক শৈলীয়ে প্ৰত্যেকখন গ্ৰন্থক আধুনিক পাঠকৰ বাবে আবেদনপূৰ্ণ কৰি তুলিছে।

১৯৪৭ চনত কাম্বুৰ প্ৰখ্যাত উপন্যাস দি প্লেগ (La Peste) প্ৰকাশ পায়। এই উপন্যাসখনত কাম্বুৰ প্ৰজ্ঞা আৰু কলাশৈলীৰ যুগপৎ প্ৰকাশ ঘটিছে। ঐশ্বৰ্য্যখনত প্লেগবাগৰ কমলত পৰা এখন নগৰৰ মানুহৰ অসহায় জীৱনচিত্ৰ সহৃদয়ভাৱে বৰ্ণিত হৈছে।

আলজিবিয়াৰ ঔপনিবেশিক চহৰ ওৰাণত হঠাত আৰম্ভ হ'ল মহামাৰী প্লেগ। ইয়াৰ নাগৰিকসকল আতঙ্কিত হৈ পৰিল। চহৰৰ এজন ডাক্তৰ বাৰ্ণাৰ্ড ৰিষো বেমাৰৰ বাবে ব্যস্ত হৈ পৰিল। তেওঁ কেইজনমান ডাক্তৰক লগত লৈ নগৰৰ পৌৰসভাক নগৰত প্লেগ আৰম্ভ হোৱা বুলি ঘোষণা কৰিবলৈ দাবী কৰিলে। পৌৰসভাই প্ৰথমে এই কথাটো মন কাণ নিদিলে। ইতিমধ্যে প্ৰতিদিনে দহ বাৰজনকৈ মানুহ মৰিব ধৰিলে। লাহে লাহে ইয়াৰ সখা বাঢ়িবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। প্লেগক মহামাৰীৰূপে ঘোষণা কৰা হ'ল। লগে লগে চৰকাৰে ওৰাণ চহৰক বাহিৰৰ জগতৰ পৰা বিচ্ছিন্ন কৰি পেলালে। নগৰলৈ বাহিৰৰ পৰা মানুহ যাব পাৰিব কিন্তু ওলাই আহিব নোৱাৰে। চিঠি-পত্ৰৰ যোগাযোগো বিচ্ছিন্ন কৰি দিয়া হ'ল। টেলিগ্ৰামৰ যোগেদি ছই এটা বাৰ্তা প্ৰেৰণ কাৰ্য্য মাথো চলি থাকিল।

মানুহ নগৰৰ পৰা ওলাই যাব নোৱাৰাকৈ কঢ়া পহৰাৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল। বন্দী মানুহবোৰৰ হৃদশা সঁচাকৈয়ে অৱৰ্ণনীয় হৈ পৰিল। হাঁহিবলৈ মানুহে পাহৰি গ'ল। পাগলৰ সখা ক্ৰমাগতভাৱে বাঢ়ি যাব ধৰিলে। ৰিয়োৰ সঙ্গী কেবাজনো মৃত্যুৰ গৰাহত পৰিল। প্লেগৰ এই কালছোৱাতেই ডাক্তৰৰ ওচৰলৈ খবৰ আহিল নগৰৰ পৰা আঁতৰৰ এক স্বাস্থ্যনিৰাসত চিকিৎসা চলি থকা তেওঁৰ স্ত্ৰীৰ মৃত্যুৰ বতৰা।

অৱশ্যত প্লেগৰ প্ৰকোপ কমি আহিল। উপন্যাসৰ শেষত দেখা যায় প্লেগমুক্ত ওৰাণৰ সাধাৰণ মানুহৰ আনন্দ উল্লাস আৰু কোলাহল। কিন্তু ইয়াৰ মাজতে ৰিয়োই ভাবিছে এই আনন্দ হয়তো বেছিদিন স্থায়ী নহ'ব কাৰণ প্লেগৰ বীজাণু কেতিয়াও একেবাৰে নিশ্চয় হৈ নেযায় ই লুকাই থাকে।

উপন্যাসখনত প্লেগ এক প্ৰতীক। প্লেগক এক প্ৰতীক হিচাপেই এণ কৰিছে বুলি কামুই উপন্যাসৰ প্ৰথম পৃষ্ঠাত উল্লেখ কৰা ডেনিয়েল ডিফোৰ পৰা দিয়া উদ্ধৃতিৰ পৰা অনুমান কৰিব পাৰি। ডিকোঁই বৰিনচন ক্ৰুচোৰ ভূমিকাত লিখিছিল—

এক ধৰণৰ বন্দীদশাৰ কথাৰে আৰু আন এক ধৰণৰ বন্দীদশা দেখুওৱা বেচ ন্যায়সঙ্গত ঠিক যেনেকৈ যাৰ বাস্তৱ অস্তিত্ব আছে সেই ধৰণৰ বস্ত্তৰ সাহায্যত যাৰ বাস্তৱ অস্তিত্ব নাই—এই ধৰণৰ বস্ত্ত গতি তুলিবৰ বাবে আমি চেষ্টা কৰোঁ।

জাৰ্মানীৰ ফ্ৰাঞ্চ অৱৰোধৰ এক ৰূপকাত্মক প্ৰকাশ যদিও ইয়াক বাস্তৱধৰ্মী ৰূপত বৰ্ণনা কৰা হৈছে। মানৱীয় মৰ্যাদা আৰু বিশ্ব ভ্ৰাতৃত্বৰ আদৰ্শক ইয়াত সমুজ্জ্বল কৰি তোলা হৈছে। ই তেওঁৰ নৈতিকতাবাদী চেতনাৰ স্বাক্ষৰো বহন কৰিছে। ইয়াত নৈতিক প্ৰমুখ্যৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিয়া হৈছে। এই উপন্যাসৰ মুখ্য চৰিত্ৰ বিয়ো আৰু তেওঁৰ সহযোগী টাৰোৰ মাজত এই নৈতিক প্ৰমুখ্য সমুজ্জ্বল কৰি তোলা হৈছে। দুয়ো অশেষ চেষ্টা কৰি নগৰখনক ৰোগমুক্ত কৰাৰ চেষ্টা কৰিছে। ডা বিয়োৰ মতে মানুহখিনিক ৰোগমুক্ত কৰাৰ প্ৰশ্নটোৱে মূল নৈতিকতা। টাৰোই নিজৰ নৈতিক দায়িত্বৰ বিষয়ে ভাবিছে এনেদৰে—আমাৰ একমাত্ৰ নৈতিক কতব্য হ'ল আমি নিজকে বীজাণুৰ বাহক নকৰা। দুয়োটা চৰিত্ৰই নৈতিক আদৰ্শ লৈ কাম কৰি গৈছে আৰু ইয়াৰ বাবে ত্যাগ আৰু সাহসো অৰ্জন কৰিছে।

উপন্যাসখনৰ আন এক বৈশিষ্ট্য হ'ল ইয়াৰ বাক সঞ্চয় আৰু দ্ব্যৰ্থাৰ ব্যঙ্গৰ প্ৰয়োগ।

## উপন্যাসৰ সংক্ষিপ্ত ৰূপ

### প্ৰথম পৰ্ব

ইং ১৯৪ ব ওবাণ নগৰৰ এক অসাধাৰণ ঘটনা।

ওবাণ আলজিৰিয়াৰ উপকূলত অৱস্থিত নগৰ। ই কৰাচী বন্দৰ আৰু কৰাচী বিভাগৰ অধিকৰ্তাৰ মুখ্য কাৰ্যালয়।

নগৰখন ডেজেই আপুহু। কোনো গছ-গছনি বা চৰাই-চিৰিকতি ইয়াত হৈ। বসন্তৰ আগমনো ইয়াত উজ্জ্বলহীন। আকাশতহে কেৱল পোৱা যায় ঋতুৰ আগমনৰ উমান। গৰমকানি দেহ পুৰি নিয়া উত্তাপ। ঘৰ দ্বাৰা খিৰিকিবোৰত ধূলিৰ প্ৰলেপ। শৰৎকালতো কেউপিনে বোকাপানী। কেৱল শীতৰ বডৰহে ইয়াত মনোৰম।

এই নগৰীৰ অধিবাসীবোৰ পৰিত্ৰায়ী। ধন ঘটিবৰ বাবেই তেওলোকে প্ৰম কৰে। মাদুহুবোৰৰ প্ৰধান মনোবোগ হ'ল ব্যৱসায়। সপ্তাহৰ শনিবাৰ আৰু ৰবিবাৰৰ বাহিৰে বাকী কেইটা দিন কেৱল ধন আৰ্জনৰ। ডেকা মাদুহুবোৰৰ আবেগ বৰ তীব্ৰ কিন্তু খঙেকীয়া। বয়সস্থবোৰৰ পাপ বুলিবলৈ হ'ল তেওঁলোকৰ খেলা ভোজভাত ক্লাৱ আৰু জুৱাখেলৰ আসক্তি সামাজিক বিশৃঙ্খলতা ইয়াত প্ৰায়ে অনুপস্থিত। অমায়িক খোলাখুলিকৈ কথা কোৱা আৰু পৰিত্ৰায়ী নাগৰিকসকলৰ ভ্ৰমণকাৰীসকলৰ প্ৰতিও আছে এক শ্ৰদ্ধাৰ্হ দৃষ্টি।

এক অসাধাৰণ পটভূমিত ওৰাণ নগৰ অৱস্থিত। এক সমভল ভূমিৰ মাজভাগ তাৰ চৌকাষে পাহাৰ। উপসাগৰখন পিছফালে থকাত সি চকুত নপৰে। তাক চাবলৈহে যাব লাগে।

বসন্তকালতে নগৰৰ এই ঘটনাৰ আৰম্ভণি।

নগৰত হঠাতে আৰম্ভ হ'ল এন্দুৰৰ মহামাৰী। প্ৰখ্যাত চিকিৎসক বেৰণাৰ বিয়োই হস্পিটেলৰ পৰা ওলাই আহোঁতে প্ৰথমতে ভবিষ্যতলত পাইছিল এটা মৰা এন্দুৰ। তেওঁ প্ৰথমতে একো সন্দেহ কৰা নাছিল। কিন্তু তাৰ কিছুদিন পাছতে তেওঁৰ ঘৰৰ চিৰিতো এদিন পুৱা তিনিটা মৰা এন্দুৰ দেখা পোৱা গ'ল। ঘৰৰ দ্বাৰোৱান মাইকেলে এন্দুৰৰ এই অপ্ৰত্যাশিত মৰণ দৰ্শা দেখিবলৈ পাই বিচলিত হৈ এই বিষয়ে গৰাকীৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰিলে। কিন্তু ফল একো নহ'ল।

ডাক্তৰৰ এন্দুৰৰ বিষয়ে ভাবাৰ অৱকাশ কম কাৰণ তেওঁক পত্নী কল্পা। আজি এবছৰ ধৰি পত্নীয়ে শয্যাশায়ী হৈ তেওঁক যিমোৰত পেলাইছে। অহাকালি তেওঁৰ পত্নীক বাহিৰৰ এক আশ্ৰয়নিৱাসলৈ

লৈ যোৱাৰ কথা। যোৱাৰ আগমুহূৰ্ত্তত বিছনাত জ্বিৰণি লৈ থকাৰ কাৰণে তেওঁ বৈণীয়েকক উপদেশ দিছে। তাৰ প্ৰত্যুত্তৰত বৈণীয়েকে এটা মৰমিয়াল হাঁহি মাৰিলে। তেওঁৰ বয়স ত্ৰিশৰ বেছি নহয়। কিন্তু বেমাৰে তেওঁক নিশকটীয়া আৰু বয়সহা যেন কৰি তুলিছে। তেওঁৰ মুখৰ মধুৰ হাঁহিটোৱে কিন্তু এই সকলো ক মচি পেলায়।

নগৰৰ চাৰিওফালে নিগনি মৰাৰ কথাৰে আলোচনা। ডাক্তৰে বোগী চাবলৈ যাওঁতে বোগীবোৰেও এই বিষয়ে তেওঁক প্ৰশ্ন কৰিল। কিন্তু ইয়াৰ অৰ্থ তেওঁ বুজাবলৈ ক'ল। ডাক্তৰে বৈণীয়েকক কেৱল সাক্ষ্যনা স্বৰূপ ক'লে তুমি ঘূৰি আহা গৈ সকলো ঠিক হৈ যাব। আমি আৰু নতুন জীৱন আৰম্ভ কৰিম।

বৈণীয়েকক প্লেটফৰ্মত গাড়ীত তুলি দি উভতি আহোঁতে প্ৰৱেশ পথত লগ পালে অখনক। তেওঁ পুলিচ হাকিম। তেৱে এন্দুৰৰ কথা উলিয়ালে। এনেত কেইটামান মৰা এন্দুৰ লৈ ৰেল বিভাগৰ কমচাৰী এজন তেওঁৰ কাষেৰে পাৰ হৈ গ'ল।

বেমণ্ড ৰেথ এজন সাংবাদিক। মানুহজন চুটি চাপৰ কিন্তু দৃঢ় আৰু বুদ্ধিদীপ্ত চাৱনিৰে সমুজ্জল। প্যাৰীৰ কাগজ এখনত তেওঁ কাম কৰে। কাকতখনে তেওঁক সেই নগৰীত থকা আশ্বৰ্যসকলৰ জীৱনধাৰা আৰু তেওঁলোকৰ স্বাস্থ্য সম্পৰ্কীয় বা বাতৰি স গ্ৰহণ কাৰণে পঠাইছে। ডাক্তৰে সাংবাদিক ৰেথক নগৰখনত ঘটা এই এন্দুৰ মৰাৰ ঘটনাও বিৱৰি ক'লে।

পুতেকৰ তত্ত্বাৱধান কৰিবলৈ ডাক্তৰৰ মাক আহি পালে। তেওঁ আহি পাবৰ দিনাখনো মাইকেলে য'তে ত'তে পৰি এন্দুৰ মৰি থকাৰ বাতৰি দিলে। ডাক্তৰৰ মাকে পুত্ৰক লগ পাই নথৈ আনন্দিত হ'ল আৰু তেওঁ ক'লে যে এন্দুৰে এই অৱস্থাৰ অৱসান ঘটাব নোৱাৰে।

নগৰত ক্ৰমাগতভাৱে এন্দুৰৰ মৃত্যুৰ হাৰ বাঢ়ি যাব ধৰিলে। মানুহবোৰৰ মনত ট্ৰাস আৰু সন্দেহ আৰম্ভ হ'ল। ইতিমধ্যে ইন্সপেক্টৰ মেচন ব্যুৰোই খবৰ দিলে যে এপ্ৰিলৰ দিনা ৬২৩১টা এন্দুৰ মৰিছে আৰু ৮ এপ্ৰিলত মৰিছে ৮ টা।

ডাক্তৰৰ দাবোধান মাইকেল হঠাতে অসুস্থ হৈ পৰিল। ডাক্তৰে মাইকেলক পৰীক্ষা কৰোঁতে ডিঙিৰ গিছফালে হাত দি চাই টেমুনা এটা পালে। লাহে লাহে মাইকেলৰ অৱস্থা বেয়াৰ ফালে ঢাল খালে। সি ভুল বকিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। তাক চিকিৎসাৰ বাবে হস্পিটেললৈ নিয়াৰ বাটতে মৃত্যু হ'ল। মাইকেলৰ মৃত্যুৰ লগে লগে নগৰবাসীৰ ভয় ঘনীভূত হ'ব ধৰিলে।

জ্যা টাৰো কেই সপ্তাহমান আগতে নগৰখনলৈ আহিছে। কিয় আহিছে কোনেও নেজানে। তেওঁ হোটেল এখনত থাকে। মানুহজনে তামচা স্মৃতি বেচ ভাল পায়। স্পেন দেশীয় নৰ্তক নৰ্তকী আৰু সঙ্গীতজ্ঞসকলৰ লগতে তেওঁ বেছিভাগ সময় কটাই দিয়ে।

টাৰোই নোটবুকত সেই সময়ছোৱাৰ কথা বৰ্ণনা কৰিছে। অৱশ্যে তেওঁৰ দৃষ্টিভঙ্গী সদায় শুদ্ধ নহ'ব। সেই স কটময় সময়ৰ কথা বৰ্ণাবলৈ গৈ তেও সচৰাচৰ বুৰঞ্জীকাৰসকলে এৰি যোৱা কথাবোৰ তুলি ধৰিছে। এই বৰ্ণনাবোৰ বিক্ষিপ্ত ডায়েৰীৰ দৰে দেখাত সামান্য ঘটনাৰ উল্লেখৰে ই ভৰপূৰ কিন্তু সেইবোৰ বিশেষ তাৎপৰ্য্যপূৰ্ণ।

ওৰাণ নগৰত তেওঁ প্ৰৱেশ কৰাৰ পৰা আৰম্ভ কৰি এই আপচু নগৰখন আৱিষ্কাৰ কৰাৰ এক সম্ভাৱিতাৰ কথা ইয়াত বৰ্ণিত হৈছে। নগৰৰ সম্ভাৱ্যত সজ্জিত ব্ৰোঞ্জৰ সি হৰ বৰ্ণনা দাঙি ধৰি তেওঁ ক্ৰমে বৃক্ষশূণ্য এই অঞ্চলৰ আচহুৱা ঘৰ দুৱাৰ আৰু অসম্ভৱ পৰিকল্পনামূলক নগৰখনৰ কথা কৈছে।

টাৰোই বাস্তাই ঘাটে আৰু ট্ৰীমত মানুহবোৰৰ মাজত হোৱা কথোপকথনৰ যোগেদি সেই সময়ৰ এটি চিত্ৰ দাঙি ধৰিছে। দুখন ট্ৰীমৰ কণ্ঠাঙ্কৰ মাজত হোৱা কথা-বতৰাবোৰ তেওঁ আলেঙে-আলেঙে শুনিছিল। তেওঁলোকে কোনোবা কেম্প নামৰ মানুহ এজনৰ মৃত্যুৰ বিষয়ে আলোচনা কৰিছিল। আলোচনাটো আছিল এনে ধৰণৰ—

তুমি কেম্পক জানিছিল নহয়নে ?

কেম্প ? সেই ওখকৈ মানুহজন গোঁফ থকা ?

এৰা ।

অ মোৰ মন আছে ।

সি বেচেৰা মৰিলেই ।

কেতিয়া ?

এই এন্দুৰৰ ঘটনা ঘটাৰ পাছত ।

কি হৈছিল ?

মই ঠিকমতে নেজানে । কিন্তু তেওৰ এবিধ জ্বৰ হৈছিল । বোধহয় তাতেই ঢুকাল ।

কেম্পৰ মৃত্যুৰ ঘটনাৰ লগতে আন এটা দৃশ্যও টাবোই তেওঁৰ ডায়েৰীত অ কন কৰিছে । তেও থকা হোটেলখনৰ সন্মুখত এটা ঘৰৰ বাৰান্দাত ঘটা সেই দৃশ্যটো লক্ষ্য কৰি তেও আমোদ পায় । সেই ঘৰৰ বাৰান্দাত কেইবাটাও মেকুৰী শুই থাকে । ঘৰৰ বুঢ়া মানুহ এজনে সিহঁতক পুচি পুচি কৈ মৰমসনা মাতেৰে মাতি কাগজ কিছুমান ফালি উকুৱাই দিয়ে । সিহঁতে তাকে ধৰিব খোজোঁতে বুঢ়াই সিহঁতলৈ লক্ষ্য কৰি থু পেলাই দিয়ে । যেতিয়া তেওৰ থু গৈ মেকুৰীৰ গাত পৰে তেওৰ আনন্দ লাগে ।

হোটেলত এন্দুৰৰ মৃত্যু আৱিষ্কাৰ হোৱাৰ পাছত হোটেলৰ ধন ভড়ালীয়ে হিচাপত ভুল কৰি পেলোৱাৰ কথাও টাবোই স্তম্ভৰভাৱে বৰ্ণনা কৰিছে । মৰা এন্দুৰৰ বিষয়ে বাতৰি কাকতবোৰেও বিভিন্ন কথা ছপাইছে । বিশেষকৈ সেইবোৰ পৰিষ্কাৰ নকৰাৰ ফলত হ'ব পৰা সম্ভাৱ্য বিপদৰ বিষয়ে কাকতবোৰে মগৰপালিকাক সাৱধান কৰি দিছিল । এইবোৰ কথাৰ লগতে টাবোই বৰ্ণনা কৰিছে বুঢ়াৰ ঘৰৰ বাৰান্দাৰ পৰা মেকুৰীবোৰ নোহোৱা হোৱাৰ কথা । এদিন আকৌ হঠাতে ট্ৰামতে এটা মৰা এন্দুৰ ওলাল । ট্ৰাম বন্ধ হৈ গ'ল । তিনিজনী ভিৰোতা জাপ মাৰি ট্ৰামৰ পৰা নামিল । এন্দুৰটো দলিয়াই বাহিৰলৈ পেলাই দিয়া হ'ল । ট্ৰাম আকৌ চলিল ।



এইবোৰ সকলোৰে ঘটনা হ'লেও এইবোৰৰ গুৰুত্ব বাচি থাকিলে ধৰিলে। কাৰণ নগৰত অতন্ত ভয়ঙ্কৰ জ্বৰৰ আৰম্ভণি হৈছে। মানুহৰ মাজত এই কথা লৈ বেচ আলোড়নৰ সৃষ্টি হৈছে। টাবোৰ ডায়ৰীয়ে এই সকলোবোৰকে সামৰি লৈছে।

লাহে লাহে ৰোগ বৃদ্ধি পাবলৈ ধৰিলে। প্ৰায় পঁচিশটামান এনে বেমাৰ ধৰা পৰিছে আৰু সেই বেমাৰত ৰোগীসকল মাৰাত্মকভাৱে ধৰাশায়ী হৈছে। ডা. বিয়োই বেমাৰবোৰৰ লক্ষণবোৰলৈ চাই আচুতীয়াকৈ খোৱাৰ কথা ভাবিলে আৰু এই বিষয়ে স্থানীয় চিকিৎসা সংস্থাৰ সভাপাত বিচাৰ্ডৰ লগত কথা-বতৰাও হ'ল কিন্তু বিচাৰ্ডে পোনপোতীয়াকৈ তেওঁক জনাই দিলে যে এই কাম তেওঁ কৰিব নোৱাৰে। অস্বস্তি লগৰ অধ্যক্ষক তেওঁ এই বিষয়ে জনাব। বিচাৰ্ডে ই সন্মতিক্ৰম নহয় বুলি ডাক্তৰক ক'লে যদিও ডাক্তৰ কিন্তু মান্তি নহ'ল। তেওঁৰ মতে এই বেমাৰৰ লক্ষণবোৰ নিশ্চয়ই অত্যন্ত ভয়াবহ।

মিউনিচিপালিটি অফিচত কাম কৰে গ্ৰেণ্ডে। বয়স পঞ্চাশমান হ'ব। তেওঁ কিছুদিনৰ পৰা তেজ চলাচল সন্মতিক্ৰম বেমাৰ এটাত ভুগি আছিল। গ্ৰেণ্ডেই ডা. বিয়োক লৈ গৈছিল কটাৰ্ড নামৰ মানুহজনৰ গুচলৈ। মানুহজনে আশ্চৰ্য্য কৰিব খুজিছিল। মানুহজনক চিকিৎসা কৰি গ্ৰেণ্ডক পুলিচত খবৰ দিবলৈ ক'লে। পুলিচে গ্ৰেণ্ডক কটাৰ্ডৰ বিষয়ে সুধিলে। কটাৰ্ডে পুলিচ অহা দেখি ভয় খাইছিল। ডাক্তৰ বিয়োই তেওঁক উদ্বেজিত নহ'বলৈ ক'লে। কিছুমান আন নীতি নিয়ম পালনৰ বাবেহে পুলিচ আহিছে।

কটাৰ্ডে ক'লে যে ই সম্পূৰ্ণ অনাৱশ্যক আৰু তাৰোপৰি তেও পুলিচক বৰ বেয়া পায়।

ডা. বিয়োই কটাৰ্ডক ক্ৰান্ত কৰি পুলিচক তেওঁৰ কোঠালৈ লৈ আহিল। পুলিচে দুই-এটা কথা সুধিলে।

ডা. বিয়োই ক'লে ওলাল। পুলিচ ইন্সপেক্টৰজনে ডাক্তৰৰ বেমাৰৰ

বিষয়ে সুখিলে। লগতে বেমাৰটোৰ কাৰণ আচৰিত ধৰণে পৰিৱৰ্তিত হোৱা বতৰটো বুলি অনুমান কৰিলে।

সিদিনা গধূলিয়ে মাইকেলভকৈ বেছি ভয়াবহ লক্ষণেৰে বোগী এজনক দেখিবলৈ পোৱা গ'ল। মাহুহজনে বিবোৱা টেমুনাটোত ধাঁৰ বমি কৰিছে আৰু জ্বৰত প্ৰলাপ বকিবলৈ আৰম্ভ কৰিছে। তাৰ পাছত নগৰৰ বিভিন্ন ঠাইৰ পৰা এনে লক্ষণযুক্ত বেমাৰীৰ খবৰ আহিবলৈ ধৰিলে ডাক্তৰৰ সহযোগী ডাক্তৰ কোষ্টল আহি তেওঁৰ ওচৰ পালে। তেওঁ ডাক্তৰ বিয়োক ক'লে তুমি নিশ্চয় জানা এইয়া কি ?

—মই প'ষ্টমৰ্টেমৰ ৰিপোৰ্টলৈ বাট চাইছোঁ। মই কিছুদিন চীনত আছিলোঁ। বিশ বছৰ আগতে এনে বেমাৰ পেৰিচত আৰম্ভ হোৱা দেখিছিলোঁ। বেমাৰৰ লক্ষণবোৰে কিন্তু ইয়াক প্লেগ বুলিয়ে প্ৰতিপন্ন কৰায়।

কেষ্টল বহাৰ পৰা উঠিল আৰু দুৱাৰৰ ফালে খোজ ললে। তাৰ পাছত ক'লে নাতিশীতোষ্ণ অঞ্চলৰ পৰা এই বেমাৰ নাইকিয়া হোৱা বুলি কয়।

—নাইকিয়া হৈছে ? পাহৰি নেযাব মাত্ৰ বিশ বছৰ আগতে ই পেৰিচত দেখা দিছিল।

—ঠিকেই কিন্তু ই যাতে ভয়ানক নহয় তাকেই আশা কৰিব লাগিব। ক'টাৰ্ডে ক'লে।

খিৰিকিৰে বাহিবলৈ চাই ডাক্তৰে প্লেগৰ বিভীষিকাৰ কথা ভাবিলে। ইতিহাসত অজস্ৰ প্লেগ আৰু যুদ্ধৰ কথা আছে। বাৰে বাৰে ই অজস্ৰ মানুহক নিশেষ কৰিছে। ডাক্তৰৰ মনত পৰিল চীন এথেন্স আৰু কনষ্টান্টিনোপলত হোৱা প্লেগৰ কথা।

বাহিবলৈ চাই থাকোঁতে তেওঁৰ কাণত পৰিল ট্ৰামৰ ঘণ্টা ধ্বনি আৰু ইয়ে যেন তেওঁৰ ম'ৰ মাজত যন্ত্ৰণাৰ অনুভূতিক খণ্ডিত কৰিলে। কেৱল সাগৰৰ ঢৌৰ শব্দই তেওঁৰ মনলৈ নমাই আনিিলে ক্লান্তি আৰু সকলো বস্তুৰ অগ্ৰহাৰিত্ব সম্পৰ্কে অনুভূতি। উপসাগৰৰ ফালে ভূমুকি

মাৰি চাই তেওঁ মনত পেলালে—লুফ্ৰেচিয়াচে কোৱা প্লেগ জুইব কথা। এথেনিয়ানসকলে হেনো সাগৰতীৰত এই জুই জ্বলাইছিল। বাতি হোৱাৰ লগে লগে মৃতসকলক তালৈ লৈ অহা হৈছিল কিন্তু তাত মৃতদেহ থকাৰ বাবে ঠাই নোহোৱা হৈ পৰিছিল। জীৱিতবোৰে ইজনে সিজনে যুদ্ধ কৰিছিল এটুকুৰা ঠাইৰ কাৰণে যত তেওঁলোকৰ আত্মীয়বোৰক সংস্কাৰ কৰিব পৰা যায়। তেওঁলোকে চৌৰ বুকুত আত্মীয়সকলক উটাই দিয়াৰ পৰিৱৰ্তে বক্তৃক্ষয়ী যুদ্ধত লিপ্ত হৈ পৰিছিল।

ডাক্তৰে খিৰিকিখন খুলি দিয়াৰ লগে লগে উচ্চ গ্ৰামত উঠা নগৰৰ কোলাহলবোৰ তেওঁৰ কাণত পৰিল। কৰবাত মেচিন চলাৰ শব্দ হৈছে। তাৰ পৰা ভীক্স শব্দবোৰ ভাঁহি আহিল। বিয়োই আপোন মনে ভাবিলে যি কৰণীয় তাক কৰিবই লাগিব।

সিদিনা গ্ৰেণ্ডে আহি ডাক্তৰক খবৰ দিলেহি প্লেগত মৃত্যুৰ সংখ্যা দিনে দিনে বাঢ়ি গৈ আছে। গ্ৰেণ্ডে মিউনিচিপালিটি অফিচত জন্ম বিবাহ আৰু মৃত্যুৰ জৰীপ বিভাগৰো কাম কৰে আৰু তাতেই গম পাইছে মৃত্যুৰ হাৰ বাঢ়ি গৈ থকাৰ কথা। গ্ৰেণ্ডেৰ লগত কটাৰ্ডো আছিল। ডাক্তৰে তেওঁৰো কুশল বাৰ্তা শুধিলে। তেওঁ ভালে থকা বুলিয়ে ক'লে।

বেমাৰটোক প্লেগ বুলি ঘোষণা কৰা নকৰালৈ ডাক্তৰসকলৰ মাজত বিশেষ আলোচনা হ'ল। বিয়োই ক'লে যদি ঘোষণা কৰা নহয় তেনেহলে আধামান জনসংখ্যা মৰি নাইকিয়া হ'ব। বিচাৰ্ডে বিয়োক শুধিলে তেনেহলে আপুনি নিশ্চিত যে ই প্লেগ।

আপুনি ভুলভাৱে সমস্যাটো দাঙি ধৰিছে। মই তাক কি বুলি কও সেইটো ডাক্তৰ ক'লা নহয়। গুৰুত্বপূৰ্ণ হ'ল সময়টোহে ডাক্তৰে ক'লে। যদি ই প্লেগো নহয় মই আপোনাৰ মতকে গ্ৰহণ কৰিছোঁ। প্লেগৰ বাবে আৱশ্যকীয় প্ৰতিবোধ ব্যৱস্থা সোনকালে গ্ৰহণ কৰা হ'ব—নগৰ অধ্যক্ষই ক'লে।

এই আলোচনাৰ পাচতে জৰুৰী একোপ আৰু চৰিব ধৰিলে।

বিয়োই লক্ষ্য কৰিলে চৰকাৰী জাননীৰে এই বেমাৰটোৰ বিষয়ে জনসাধাৰণক সজাগ কৰি তোলা হৈছে। অৱশ্যে বেছি জনসমাগম নোহোৱা ঠাইতহে জাননীৰোৰ আঁৰি দিয়া হৈছে। জাননীত কোৱা হৈছে যে এবিধ ভয়াবহ জ্বৰ ওবাণ নগৰত বিয়পি পৰিছে। কিন্তু ইয়াক সচৰাচৰ বেমাৰ বুলি এতিয়ালৈকে ক'ব পৰা হোৱা নাই। বেমাৰত লবঙ্গীয়া সাৱধানতা সম্পৰ্কেও জাননীৰোৰত উল্লেখ কৰা হৈছে।

গ্ৰ্যাণ্ড পুনৰ বিয়োৰ ওচৰলৈ আহিল। বেমাৰৰ প্ৰাৰ্থনাৰ বাঢ়ি যোৱা সম্পৰ্কে দুয়োৰে মাজত আলোচনা হল। আবেলিলৈ ডাক্তৰে কটাৰ্ডক দেখা কৰিবলৈ যাব বুলিও গ্ৰ্যাণ্ডক ক'লে। গ্ৰ্যাণ্ডে কটাৰ্ডৰ চাৰিত্ৰিক পৰিৱৰ্তন হোৱাৰ কথা উল্লেখ কৰি ক'লে যে মানুহজন এতিয়া খুব অমায়িক হৈ পৰিছে। তেওঁ এতিয়া সকলোৰে লগত সহজ হ'ব বিচাৰে। মাজে মাজে হেনো গ্ৰ্যাণ্ডৰ লগত ফুৰিবলৈও ওলায়। এখন বিলাসবহুল হোটেললৈ এদিন গ্ৰ্যাণ্ডক তেওঁ লৈ গৈছিল। এতিয়া তেওঁ ধপাত বেচা মাইকী মানুহ এজনীৰ ওচৰলৈকো যায়। ৰাজনৈতিক বা অৰ্থনৈতিক অৱস্থা সম্পৰ্কেও তেওঁ এতিয়া নুন্দৰ ধাৰণা কৰিব পৰা হৈছে। কটাৰ্ডে সাহিত্যিক হ'বৰো চেষ্টা কৰিছে। কাৰণ সাহিত্যিক হ'লে বহু কথাই সহজ হৈ পৰে।

বিয়োই সিদিনা আবেলি ডাক্তৰ কেপ্টেলৰ লগতো কথা হল। ওবাণৰ হস্পিতেললৈ চীৰাম এতিয়াও আহি পোৱা নাই। তেওঁলোকে চীৰামৰ বিষয়েও কথা পাতিলে।

প্লেগৰ প্ৰসাৰে ডাক্তৰক যিমানেই আতঙ্কিত কৰিলে সিমানেই তেওঁ কটাৰ্ডক লগ ধৰাৰ প্ৰয়োজনীয়তা অনুভৱ কৰিলে। বিয়ো গৈ কটাৰ্ডৰ ওচৰ পালে। সন্ধিয়া লাগিছিল। একাৰত বহি কটাৰ্ডে কিবা ভাবি আছিল। বিয়োই কলি বেল টিপাত কটাৰ্ড ওলাই আহিল। বিয়োই তেওঁ কেনে আছে বুলি সোধাত তেওঁ ক'লে যে ভালেই কিন্তু শাস্তিত থাকিবলৈ দিলে তেওঁ আৰু বেছি ভাল পাকে। ডাক্তৰে তেতিয়া ক'লে যে কোনেও অকলে থাকিব নোৱাৰে।

ছুয়ো বাবান্দাত বহি কথা পাতি আছিল। ইতিমধ্যে সন্ধ্যাৰ লগে লগে বাস্তাব লাইটবোৰ জ্বলি উঠিল। সদায় অহাৰ দৰে সিদিনাও ভাঁহি আহিছে ওচৰৰ গাওঁৰ পৰা মূছ বায়ু যত নিহিঁত হৈ আছে মূছ শব্দধ্বনি। ভজা মাংসৰ গোন্ধে যেন আনন্দময় এক স্বাধীনতাৰ উল্লাস বহন কৰি আনিছে। নাতিদূৰৰ উপসাগৰৰ পাবৰ পৰাও ভাহি আহিছে শব্দ ধ্বনি।

বাবান্দাৰ পৰা ছুয়ো কোঠাত সোমাল। কটাৰ্চে ডাক্তৰক সুধিলে—ডাক্তৰ কওকচোন—মই অনুস্থ হৈ পৰিলে মোক আপোনাৰ ওৱাৰ্ডত বাখিবনে ?

কিয় নেবাখিম ?

তাৰ পিছত কটাৰ্চে জানিব বিচাৰিলে কেতিয়াবা হস্পিডেল বা নাৰ্চিংহোমত থকা বেমাৰীক বন্দী কৰা হয়নে ?

বিষোই ক লে যে ই নিৰ্ভৰ কৰে বেমাৰীজনৰ ওপৰত।

কথা পাতি পাতি ছুয়ো ঘৰৰ পৰা বাহিৰ ওলাল। ডাক্তৰে কটাৰ্চৰ সৈতে গাড়ীত উঠিল। গাড়ী ডাক্তৰে চলাইছিল। হঠাতে ল বা ছোৱালীৰ জুম এটাৰ ওচৰত কটাৰ্চৰ নিৰ্দেশমতে ডাক্তৰে গাড়ীখন বন্ধালে। সিহাত খেল খেলি চিঞৰ বাখৰ কৰি আছিল। তাৰ মাজৰ দুজনমান ল বাই বিয়োলৈ একেথিৰে চাই থাকিল। কটাৰ্চ গাড়ীৰ পৰা নামিল। ডাক্তৰৰ সৈতে কৰমৰ্দন কৰি উঠি পুনৰ বেমাৰটোৰ বিষয়ে কটাৰ্চে সুধিলে এইদৰে—

—সকলোৱে মহামাৰীৰ কথা কয় কথাটো সচানে ডাক্তৰ ?

—মাহুহে সদায় সঁচা কথাই কয়।

—সেইটো ঠিকেই কিন্তু দহজন মাহুহ মৰিলে তেওঁলোকে গোটেই পৃথিৱী শেষ হোৱা বুলি ভাবে

ডাক্তৰৰ গাড়ীখন আকৌ ঘৰঘৰাই উঠিল। ডাক্তৰে গিয়াৰৰ ওপৰত হাতখন থলে। ডাক্তৰলৈ চাই ল বাজনে পুনৰ হাঁহি দিলে তাৰ দাঁত কেইটা উলিয়ায়।

যাবলৈ সাজু হোৱা ডাক্তৰৰ গাড়ীখনৰ দুৱাৰত ধৰি হঠাতে কটাৰ্ডে চিঞৰিব ধৰিলে ভূমিকম্প ডাক্তৰ ভূমিকম্প। ই সকলোকে ধ্বংস কৰি পেলাব।

আচলতে ভূমিকম্প অহা নাছিল। কটাৰ্ডৰ আছিল সেয়া ভ্ৰম মাত্ৰ।

পিছদিনা ডাক্তৰে অশুখ হোৱা মানুহবোৰৰ ঘৰে ঘৰে ঘূৰিব ধৰিলে। ইয়াৰ আগতে এই ব্যৱসায়ত তেওঁৰ ইমান চিন্তা আৰু উদ্বিগ্নতাৰ সৃষ্টি হোৱা নাছিল। এতিয়া তেওঁ উপলব্ধি কৰিছে বোগীবোৰেও যেন তেওঁৰ লগত যোগাযো। কৰা নাই। আগৰ দৰে সিহঁতে বিনা দ্বিধাবে ডাক্তৰৰ ওচৰত নিজকে সপি দিয়া নাই। বৰ নিজকে যেন দূৰৈতহে ৰাখিব খুজিছে। তেওলোকৰ এই শাৰীৰিক বিকাৰক যেন এক ঔদ্ধত্যালিয়ে মেৰাই ৰাখিছে। ই যেন এক সংগ্ৰাম যাৰ সৈতে তেওঁ অ্যস্ত নহয়। সেইদিনা ৰাতি দসমান বজাত ভাগৰি জুগৰি ৰিয়োই পুৰণি এজমা বোগীজনৰ ওচৰ পালে।

—বেমাৰীয়ে সুধিলে—ডাক্তৰ কলেবা হৈছে নহয়নে ?

—তুমি এইবোৰ কত শুনিলা ?

—ৰেডিঅ খবৰ কাগজ সকলোৱে কৈছে।

—নহয় নহয় ই কলেবা নহয়।

—যিয়ে নহওক—বুদ্ধ বোগীজনে উত্তেজিতভাৱে চেপা হাঁহি এটা মাৰিলে।

—সেইবোৰ বিশ্বাস নকৰিবা।

ডাক্তৰে বোগীক পৰীক্ষা কৰিলে। লেতেৰা ড্ৰইং কমটোতে তেওঁ বহি আছিল। তেওঁ নিজেও ভয় খাইছিল। তেওঁ কলে এই অকলন্ত কাৰলতিৰ তলত হোৱা ঘাৰ কাৰণে বিচলিত হৈ উঠা মানুহো আছে তেওঁলোকে তেওঁৰ আগমনলৈ বৈ আছে। সেই বা কাটি পেলোৱাত কেইবাজনেন্ত সুস্থ হৈ উঠা দেখা গৈছে। অৱশ্যে তাৰ বেছিভাগেই চিকিৎসালয়ত ভৰ্তি হ'বলগা হৈছে।

আশীখন বিছনা থকা চিকিৎসালয় অচিৰে বেমাৰীৰে পূৰ হৈ গ'ল।

স্কুল এখন অধিগ্রহণ কৰি তাতে বোগী খোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল। আৰু এখন সহায়কাৰী হস্পিটেল খোলাৰ কথাও ওলাইছে। চিকিৎসালয়ত বিয়ো বিশেষ ব্যস্ত হৈ পৰিছে। তেওঁ বোগীৰ জৈনা কাটি আৰোগ্য কৰাৰ চেষ্টা কৰিছে। এণ্টি-প্লেগ চীৰাম আহি পোৱালৈ উৎকণ্ঠাৰে বাট চাইছে। ডাক্তৰ কেইলে পুথিভঁৰাললৈ গৈ বেমাৰ সম্পৰ্কে খুব কিতাপ পত্ৰ পঢ়িবলৈ ধৰিলে।

নগৰৰ চাফ চিকুণতা বিপৰ্য্যাস্ত হৈছে এন্দুৰৰ মৃতদেহেৰে। সেই মৃতদেহবোৰে হেজাৰ হেজাৰ মাখিক আকৰ্ষিত কৰিছে। পৰিস্থিতি ক্ৰমে ভয়াবহ হ'বলৈ আৰম্ভ কৰিলে। লেতেৰা নগৰত বেমাৰৰ প্ৰাকোপ আৰু চৰিব ধৰিলে।

এখন প্ৰাইমাৰী স্কুলত আকৌ এখন অস্থায়ী চিকিৎসালয় খোলা হ'ল। বিয়োলৈ নগৰ অধ্যক্ষই নিৰ্দেশ পঠালে কথাটো সবিশেষভাৱে ঔপনিবেশিক চৰকাৰলৈ জনাব লাগে। বিয়োই চৰকাৰলৈ লিখিলে আৰু লগতে ডাক্তৰী পৰীক্ষাৰ ফলাফল আৰু মহামাৰীত মৰা মৃতকৰ সংখ্যাৰ লেখ এটাও পঠালে।

ইতিমধ্যে নগৰ অধ্যক্ষই নগৰত কিছুমান কঠোৰ নীতি-নিয়ম জাৰি কৰিলে। অসুস্থ মানুহ থকা অঞ্চল বন্ধ কৰি দিয়া হ'ল। ভাল অসুস্থ মানুহবোৰ সেই অঞ্চললৈ যোৱাটোক বন্ধ কৰিবলৈ তেওঁ কঠোৰ নিৰ্দেশ দিলে। স্থানীয় প্ৰশাসনৰ দ্বাৰা কবৰস্থলী পৰিদৰ্শন কৰাৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল।

বিমানেৰে এণ্টি প্লেগ চীৰাম আহি পালে। বৰ্তমানৰ কাৰণে ই সম্ভাব্যজনক হ'লেও উন্নিত্যৰ বাবে জোৰা মৰাৰ কাৰণে সম্ভাব্যজনক নহয়। নতুন যোগানৰ বাবে চেষ্টা কৰি থকা বুলি ডাক্তৰ বিয়োক জনাই দিয়া হ'ল।

বসন্তকালৰ পৰিদৰ্শন নগৰখনলৈ উদ্ভতি আছিল। ফুলৰ দোকানবোৰ ফুলৰ কুকিৰে পৰিপূৰ্ণ হৈ পৰিল। ট্ৰাম বাচ মানুহেৰে উপচি পৰিল। মহামাৰীৰ অলপ শ্বাম কটা যেন দেখা গ'ল।

হঠাতে মৃত্যুৰ সংখ্যা দ্ৰুতগতিত বাঢ়ি যাব ধৰিলে। নগৰ অধ্যক্ষই ডাক্তৰ বিয়োক জনাই দিলে যে বেমাৰক প্লেগ বুলি ঘোষণা কৰা হৈছে আৰু বাহিৰৰ জগতখনৰ লগত ওৰণক সম্পূৰ্ণ বন্ধ কৰি পেলাৱা হৈছে। নিষেধাজ্ঞা জাৰি কৰি নগৰৰ তোৰণ বন্ধ কৰি দিয়া হ'ল।

### দ্বিতীয় পৰ্ব

নগৰৰ গেট বন্ধ কৰি য়িাৰ লগে লগে সকলোৰে অৱস্থা একে হৈ পৰিল। প্ৰত্যেকে এই অৱস্থাৰ সৈতে খাপ খুৱাই ল'ব লগা হ'ল। প্ৰিয়জনৰ পৰা আঁতৰি থাকিবলগীয়া হোৱা এক ব্যক্তিগত বেদনাৰ প্ৰত্যেকেই অশীদাৰ হৈ পৰিল। প্ৰত্যেকে ভয়-শঙ্কাৰে নিৰ্বাসনৰ এই জখৰ নিবোৰৰ অৱসানৰ বাবে বাট চাব লাগিব।

বাহিৰলৈ চিঠি লিখাও বন্ধ কৰি দিয়া হ'ল। প্ৰথমতে টেলিফোন কৰিবলৈ দিয়া হৈছিল। কিন্তু মানুহৰ বিক্ৰমগতভাৱে বাঢ়ি যোৱাত তাকো বন্ধ কৰা হ'ল। মানুহে ৰেল ভৰসা কৰিব লগা হ'ল টেলিগ্ৰাফক। মানুহবোৰে বাহিৰৰ জগতৰ লগত সংযোগ স্থাপন কৰিব খুজি ব্যৰ্থ হ'ল।

যিবিলাক মানুহ হৃতিমধ্যে নগৰৰ পৰা ওলাই গৈছিল তেওলোকক আঁহবলৈ অনুমতি দিয়া হ'ল যদিও পুনৰ সেই নগৰ ত্যাগ কৰিব দিয়া নহ'ব বুলি জনাই দিয়া হ'ল। বহুতে দূৰৈত থকা আত্মীয়ক মাতি পঠাই টোঁ গ্ৰাম কৰিলে যদিও বহুতে আকৌ এই মৃত্যুৰ সন্মুখলৈ আত্মীয়সকলক মাতি আনিব নুখুজিলে। ডাক্তৰ কেট্টলৰ ষৈণীয়েকে ৬৮বৰ নগৰ এখনলৈ গৈছিল। কিন্তু প্লেগে তেওঁ লোকক বিচ্ছেদ কৰি ৰাখিব নোৱাৰিলে। তেও ওৰাণলৈ ঘূৰি আহিল আঁহৰ সৈতে। কিন্তু বহুতৰে ক্ষেত্ৰত আকৌ এই বিচ্ছেদ মহামাৰী শেষ নোহোৱালৈকে তৰ্তমান আছিল।

মহামাৰীয়ে মানুহৰ চলন শক্তি উত্তম সকলোকে বহিত কৰি পেলালে। নিৰ্বাসিত এই মানুহবোৰক অতীত স্মৃতিয়ে শেলৰ দৰে বান্ধিব ধৰিলে।



কাৰোবাৰ চিনাকি পদধ্বনি শুনিবলৈ কোনোবা উত্ততি অহালৈ চাই তেওলোক আকুল হ'ল। ট্ৰেইন অহাৰ শব্দ মুগুনিলে এই বিচ্ছিন্ন জালা আৰু অসহনীয় হৈ উঠে। তেওঁলোক নিজ ঘৰতে বন্দী হৈ থাকি আকুল হৈ পৰে। তেওঁলোকৰ অতীতৰ বাহিৰে আন একো নাই। বহুতে যদিও ভৱিষ্যতত বাস কৰিব খুজিছিল সেই ভাব তেওঁলোকে তৎক্ষণাত পৰিহাৰ কৰিছিল। নৈবাণ্যই তেওঁলোকক ভাবিবলৈ বাধ্য কৰাইছিল এই নবক কুণ্ডৰ পৰা তেওঁ লোকে আৰু কোনোদিনে নিষ্কৃতি নেপায়।

এনেকুৱা অৱস্থাত তেওঁলোক ইমান নিৰাশগ্ৰস্ত হৈ পৰিল যে এই পৰিৱেশৰ পৰা তেওলোকে মুক্ত নেপাবই বুলি অনুভৱ কৰিলে। ভৱিষ্যতৰ পিনে চাবলৈ তেওঁলোকে এৰি দিলে। তেওঁলোকৰ মূৰবোৰ সদায় মাটিৰ ফালে নি ৰু হৈ থাকিবলৈ ললে। বাচি থকাৰ পৰিৱৰ্তে তেওঁলোকে যেন জীৱনৰ মাজেৰে উটি গৈ থাকিল।

মানুহবোৰে নিজৰ ঘৰতে বন্দী হ'বলগা হৈছিল আনহাতে সাংবাদিক ৰেণ্ডহৰ কথা হৈ পৰিছিল সুকীয়া। তেওঁলোক আহিছিল এই নগৰলৈ ভ্ৰমণকাৰী হৈ। কিন্তু তেওঁলোকো ইয়াৰ মাজত বন্দী হৈ আত্মীয়জনৰ পৰা বিচ্ছিন্ন হৈ পৰিছিল। তেওঁলোকৰ কষ্টই হৈ পৰিছিল সৰ্বাধিক। আটাইতকৈ দুখজনক হৈ পৰিছিল প্ৰেমিক প্ৰেমিকাসকলৰ অৱস্থা। তেওঁলোক বিভিন্ন ভাৱ অনুভূতিৰ চিকাৰ হৈ পৰিছিল। বিশেষকৈ বিমৰ্ষতাৰ। এনেকৈ সকলোৱে মুক্ত আকাশৰ শূণ্যতাৰ তলত মাত্ৰ এদিনৰ বাবে জীয়াই থাকিব লগা হৈছিল। তেওঁলোক প্ৰথমবাৰৰ বাবে বতৰ সচেতন হৈ পৰিছিল। কিছুমান মানুহে বদ আৰু বৰষুণৰ দাসত্ব স্বীকাৰ কৰিছিল। সূৰ্য্যৰ পোহৰে তেওঁলোকৰ মনত আনন্দ আৰু বৰষুণে অন্ধকাৰ সিঁচি দিছিল। কেইসপ্তাহমান আগলৈ তেওঁলোক বতৰৰ ওপৰত ইমান নিৰ্ভৰশীল হৈ পৰা নাছিল। কাৰণ অকলে তেওঁলোকে জীৱনৰ সন্মুখীন হ'বলগা হোৱা নাছিল। তেওঁলোকে যিবিলাক মানুহৰ সৈতে বাস কৰিছিল তেওঁলোকৰ সকলো পৃথিৱীখনৰ দৃশ্যমান পটত তেওঁলোক আছিল। কিন্তু এতিয়া তেওঁলোক আকাশৰ দয়াৰ ওপৰত নিৰ্ভৰশীল।

এনে এক অসহায় অৱস্থাত ওচৰ-চুবুৰীয়াৰ পৰা কোনেও সহায় আশা কৰিব নোৱাৰা হৈ পৰিছে। নিজেই নিজৰ দুখৰ বোজা কঢ়িয়াব লগা হৈছে। এই বিপদৰ সময়ত মানুহবোৰৰ মনত পৰিছিল তেওঁলোকৰ আত্মীয়সকললৈ যাক লগ পাবলৈ তেওঁলোক হৈ পৰিছিল উৎশুক। প্ৰেমৰ একনিষ্ঠতাই তেওঁলোকক যেন বিপদৰ পৰা মুক্ত কৰি ৰাখিছিল। এই বিপদৰ আছিল এইটোৱে ভাল গুণ। যেতিয়া কোনোবা এজনক বেমাৰে কাঢ়ি লৈ গৈছিল তাক অমুভৱ কৰাৰ আগতে শ্বুতিৰ সৈতে সংযোগ বিচ্ছিন্ন হৈ সীমাহীন গীৰৱতাৰ বুকুত সমাহিত হৈ পৰিছিল। তেওঁৰ বাবে ভবাৰ সময় নাছিল।

নগৰত যানবাহন চলাচল বন্ধ হৈ গ'ল। বন্ধ হৈ গ'ল বেপাৰ বাণিজ্য। কিন্তু নগৰবাসীয়ে তেওঁলোকৰ কি হৈছে তাক যেন ঠিকমতে ধৰিব নোৱাৰিলে। ভয় আৰু ত্ৰাসৰ অনুভূতি প্ৰত্যেকৰে মনত বিয়পি পৰিছিল যদিও ব্যক্তিগত স্বার্থৰ কথাই প্ৰত্যেকৰে মনত অগ্ৰাধিকাৰ পাইছিল। বেমাৰটোৰ সম্পূৰ্ণ প্ৰকৃত ধাৰণা তেওঁলোকে কৰিব পৰা নাছিল। তেওঁলোক চিন্তাঘূৰিত হৈছিল বিৰক্ত হৈছিল ঠিকেই কিন্তু এইবোৰেৰেতো প্লেগৰ মুখামুখি হ'ব নোৱাৰি। তেওঁলোকে প্ৰথমতে কৰ্ত্তপক্ষক দোষাৰোপ কৰিছিল। প্ৰেহত সমালোচনা হৈছিল। অৱশ্যে নগৰ অধ্যক্ষই লগে লগে ইয়াৰ উত্তৰ দিছিল। লগতে তেওঁ কাকতত সপ্তাহে সপ্তাহ প্ৰকাশ কৰিবৰ বাবে মৃতকৰ সংখ্যাৰ কথাও জনাব ধৰিলে।

প্লেগৰ আৱিৰ্ভাৱৰ তিনি সপ্তাহ পাছত মৃত্যুৰ হাৰ তিনিশ দুজনলৈ বৃদ্ধি পালে। অৱশ্যে এই মৃত্যুৰ হাৰ অস্বাভাৱিক বুলি কোনেও বিচলিত হোৱা নাই। সাধাৰণ অৱস্থাতনো কিমান মৰে তাৰ কাৰো হিচাপ নাই। সেয়ে এই মৃত্যুৰ হাৰে তেওঁলোকক বিচলিত বা ভীত কৰা নাই। দৈনন্দিন কামৰ পৰাও বিৰত কৰা নাই তেওঁলোকক।

ইতিমধ্যে খাণ্ড যানবাহন আদিৰ ক্ষেত্ৰত নিয়ন্ত্ৰণ আৰম্ভ হ'ল। পেট্ৰোল বেচনি কৰা হ'ল। খাণ্ড-সামগ্ৰী বিক্ৰীত বাধা আৰোপ কৰা হ'ল। বিজুলী যোগানৰ ক্ষেত্ৰও নিয়ন্ত্ৰণ কৰা হ'ল। বন্ধ বাহানিবোৰ

আকাশীযানেবে অনাৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল। বিলাসৰ সামগ্ৰীবোৰৰ দোকান বন্ধ কৰি দিয়া হ'ল। চিনেমা হলবোৰ কিন্তু বেচ লাভবান হৈছে। মদৰ বিক্ৰী বাঢ়িছে। স ক্ৰমণৰ পৰা বন্ধাৰ উপায় ভাল মদ বুলি শ্লোগান আদি দিয়াৰ পৰা মদৰ প্ৰতি মানুহৰ আকৰ্ষণ অস্বাভাৱিকভাৱে বাঢ়ি গৈছে। মাজনিশা পানশালাৰ পৰা মদপীৰ দলে থৰক-বৰক খোজেৰে চিঞৰি আশাবাদ প্ৰকাশ কৰি গৈছিল।

ডাক্তৰ ৰিয়োই নগৰৰ দুৱাৰ বন্ধ কৰি দিয়াৰ পাছত কটাৰ্ডক লগ পালে। মানুহজনৰ মুখমণ্ডল সঙ্কষ্টিৰে উজ্জল। ৰিয়োই তেওঁক অভিনন্দন জনালে।

এৰা ডাক্তৰ এতিয়া মই ঠিকেই আছোঁ। জীৱনত আগতে এনে সুস্থতা অমুভৱ কৰা নাছিলোঁ। পিছে এই প্লেগটো ই শক্তিশালী হৈ উঠিল। ডাক্তৰে মূৰ ছুপিয়ালে। কটাৰ্ডে কৈ গ'ল—ই বন্ধ হোৱাৰ কোনো প্ৰয়োজন নাই। নগৰখন অপৱিত্ৰ হৈ পৰিছে।

কটাৰ্ডে এই প্ৰসঙ্গত এজন দোকানীৰ কাহিনী ক'লে। বেচেৰাই সময়ৰ সুযোগ লাভ কৰিবলৈ বস্ত্ৰবোৰ মজুত কৰি ৰাখিছিল পিছে বেচেৰাৰ মৃত্যু হ'ল। এনেকুৱা আৰু বহুতো কাহিনী কটাৰ্ডে জানে। এনে আন এটা কাহিনী হ'ল—এজন মানুহে গাত ভীষণ জ্বৰ লৈ ৰাস্তাৰে দৌৰি আহি এজনী তিৰোতাক পাই সাৱটি ধৰি হেনো তুখতে চিঞৰিব ধৰিলে প্লেগে পোৱা বুলি।

সিদিনাখন আবেলি গ্ৰ্যাণ্ড ডাক্তৰৰ ওচৰলৈ আহিল। ডাক্তৰৰ টেবুলত ঘৈণীয়েকৰ ফটোখন দেখি তেওঁ ডাক্তৰলৈ অনুসন্ধিৎসু চাঙনিৰে চাই ব'ল। ৰিয়োই গ্ৰ্যাণ্ডক ক'লে যে সেয়া তেওৰ ঘৈণীয়েক। নগৰৰ বাহিৰৰ স্বাস্থ্যনিৱাস এখনত চিকিৎসাধীন হৈ আছে।

এফালৰ পৰা ই ভালে হৈছে—গ্ৰ্যাণ্ডে ক'লে। ডাক্তৰে ক'লে—জাল অৱশ্যে হৈছে। কিন্তু ডাঙৰ কথা হ'ল ঘৈণীয়েক আৰোগ্য হ'বই লাগিব।

ঠিকেই মই বুজিছোঁ গ্ৰ্যাণ্ডে ক'লে।

এই প্ৰথমবাৰৰ বাবে গ্ৰ্যাণ্ডে ডাক্তৰৰ লগত বাকপটুতাৰে কথা ক'লে। নিজৰ বিষয়ে ক'বলৈ আৰম্ভ কৰি গ্ৰ্যাণ্ডে তেওঁ কেনেকৈ জেনক' বিয়া কৰাইছিল তাৰ বকলা মেলিলে। খ্ৰীষ্টমাচৰ আগে আগে ছয়ো এবাৰ ফুৰিবলৈ গৈছিল। তাতে এখন আটোম-টোকাৰীকৈ সজোৱা লোকান দেখি জেনে তেওঁৰ হাতত খামুচি ধৰিছিল আনন্দ উলাহত আৰু সেই স্পৰ্শ ত গ্ৰ্যাণ্ড চমকিত হৈছিল আৰু বিয়াৰ প্ৰস্তাৱ দিছিল। বিয়াৰ পিছত তেওঁলোকৰ জীৱনো অশ্লব দৰে গতানুগতিকভাৱে চলিছিল। কামৰ ব্যস্ততাৰ কাৰণ ঘৈণী য়কৰ লগত তেওঁ সম্পৰ্ক ঠিক কৰি ৰাখিব নোৱাৰা হৈ পৰিছিল। এজন অতিশয় কমবাস্ত স্বামী। দুখ দাবিদ্ৰ্য এক সুন্দৰ ভৱিষ্য ৰ স্বপ্নভঙ্গই জেনক যেন ক্ৰমে অতিষ্ঠ কৰি তুলিলে আৰু অৱশেষত এদিন তাই —ওক এৰি থৈ গুচি গ'ল। —মই তোমাক খুব ভাল পাও কিন্তু মই বৰ ক্লান্ত হৈ পৰিছোঁ। মই যাবলৈ ওলাই সুখী নহয় কিন্তু এক নতুনৰ আৰম্ভণিৰ বাবে সুখী হোৱাৰ প্ৰয়োজন নাই। —জেনে গ্ৰ্যাণ্ডলৈ লিখিছিল এনেদৰে।

গ্ৰ্যাণ্ডে বাধা পাইছিল। তেৱেঁ নতুন জীৱন আৰম্ভ কৰিব পাবিলেহেঁতেন। কিন্তু নকৰিলে। তেওঁ বিশ্বাস হেৰুৱাই পেলাইছিল। তাইৰ কথা তেওঁ নভবাকৈ থাকিব নোৱাৰিলে। তাইলৈ এখন চিঠি লিখিব বিচাৰিছিল নিজৰ নিদোষিতাৰ প্ৰমাণ কৰিবলৈ।

কিন্তু এইটো সহজ নহয়। —মই এই কথাটো কেবা বছৰো ধৰি ভাবিলোঁ। আমি যেতিয়া উভয়ে উভয়ক ভাল পাইছিলোঁ আমাক বুজাবলৈ কথাৰ কোনো প্ৰয়োজন নাছিল। কিন্তু মানুহৰ প্ৰেম চিৰকাল নেথাকে। এটা সময় আহিছিল যেতিয়া তেওঁক কামত ৰাখিবলৈ মই কথা বিচাৰি পোৱা উচিত আছিল। কিন্তু মই নোৱাৰিলোঁ।

সিদিনাখনই বিয়োই ঘৈণীয়েকলৈ টেলিগ্ৰাম কৰিলে। নগৰখন বন্ধ কৰি দিয়াৰ কথা উল্লেখ কৰি ডাক্তৰে ঘৈণীয়েকক নিজৰ স্বাস্থ্যৰ প্ৰতি নজৰ দিবলৈ লিখিলে।

নগৰ বন্ধ কৰি দিয়াৰ তিনি সপ্তাহমান পাছত ডাক্তৰে বেছক লগ

পালে বাটত। বেমে ডাক্তৰৰ সহায় বিচাৰিলে। বেমেৰ স্ত্ৰী পেৰিচত আছে। নগৰখন বন্ধ কৰি দিয়াৰ আগে আগে তাইলৈ তেওঁ এখন টেলিগ্রাম কৰিছিল। ভেতিয়া তেওঁ ভাবিছিল এনে অৱস্থা বেছি দিন নেথাকে বুলি। এতিয়া তেওঁ তাইলৈ চিঠিও পঠাব নোৱাৰে পোষ্ট অফিচ বাতৰি কাকত সকলোতে তেওঁ চেষ্টা কৰি চাইছে। নগৰৰ পৰা ওলাবলৈ ডাক্তৰে তেওঁক সহায় নকৰিলে উপায় নাই। তেওঁ নগৰখনৰ পৰা বাহিৰ ওলাই যাব খোজে কিন্তু কোনোৱে তেওঁক সহায় নকৰে।

ডাক্তৰ বিয়োই সহায় কৰিব নোৱাৰে বুলি কলে আৰু কেমেৰ ডাক্তৰৰ ওপৰত খা' উঠিল। বেমে কলে যে ডাক্তৰে হৃদয়ৰ কথা বুজি নেপায় মাথো যুক্তিৰ কথাহে বুজি পায়। তেওঁক ডাক্তৰৰ সহায় নোলাগে। তেওঁ এই নগৰ এৰিবহে। ডাক্তৰৰক লগতে তেওঁ কলে যে ডাক্তৰে ৰাজহুৱা কল্যাণৰ কথা চিন্তা কৰিছে। কিন্তু ৰাজহুৱা কল্যাণ ব্যক্তিগতমুহৰ কল্যাণৰ বাহিৰে আন একো নহয়।

ডাক্তৰ যেন হঠাতে সপোনৰ পৰা ওলাই আহিল। তেওঁ বেমেৰ কলে যে তেওঁ ডাক্তৰক খা' কৰাৰ প্ৰয়োজন নাই যদি তেওঁ এই আচহুৱা পৰিৱেশৰ পৰা সাৰিব পাৰে তেওঁ ভালেই পাব। কিন্তু কথা হ'ল বহু কাম তেওঁ চৰকাৰী পদমৰ্যাদাৰ কাৰণে কৰিব নোৱাৰে।

বেমাৰৰ মাজত ডাক্তৰ ব্যস্ত হৈ পৰিল। তেওঁ বহু বাতিলৈকে চিকিৎসালয়ত ব্যস্ত হৈ থাকে। এদিন বাতি ঘৰ পাই তেওঁ বৈশীয়েকৰ পৰা অহা টেলিগ্রাম এখন পালে। মাকে সেইখন তেওঁৰ হাতত তুলি দিছিল। সেইখন লওঁতে তেওঁৰ হাতখন কঁপি উঠিছিল। কিন্তু ডাক্তৰ এজন বলিষ্ঠ মানুহ। তেওঁ সহজতে ভাগি নপৰে। তাৰোপৰি বেমাৰৰ পাছত ঘূৰোঁতে ঘূৰোঁতে তেওঁৰ সৰু গুণ বাঢ়ি গৈছে। সদায় শোকাবহ দৃশ্যবোৰ দেখি তেওঁ মানুহজন টান হৈ পৰিছে। বেমাৰ আত্মীয় স্বজনৰ শোক বিচ্ছিন্নতা এই সকলোবোৰে তেওঁৰ মানসত

বিশেষ প্ৰভাৱ পেলাইছে। এইবোৰৰ যোগেদিয়ে তেও লাভ কৰিছে এক উদাসীনতা।

প্লেগৰ বিৰুদ্ধে যুজিবলৈ গীৰ্জা কতৃপক্ষই অস্ত্ৰ হাতত তুলি ললে। গীৰ্জাত এসপ্তাহ জুৰি প্ৰাৰ্থনা সভাৰ আয়োজন কৰা হ'ল। বৰিবাবে অৱশ্যে এই ধাৰ্মিক অনুষ্ঠান বন্ধ ৰাখিব লগা হ'ল। কাৰণ অনুষ্ঠানৰ পৰিচালক চেণ্টবোৰ্ড প্লেগৰ দ্বাৰা আক্ৰান্ত হৈছে।

ধৰ্মসভাত ভাষণ দিবলৈ আহিল ফাদাৰ পেনেল। অজস্ৰ মানুহৰ সমাগম হ'ল তেওঁৰ ভাষণ শুনিবলৈ। বৰিবাবৰ দিনা এই সমাগম আৰু বেছি হ'ল। সিদিনা বেচ বৰষুণৰ বতৰ আছিল। বাৰ্ষিক বৰষুণ আৰু ভিতৰত ধূপ আৰু মমৰ সুবাস। এনে সময়ত পেনেল আহি মঞ্চত উপস্থিত হ'ল। তেওঁ প্লেগ সম্পৰ্কে ক'বলৈ গৈ এক্সোদাচত থকা ইঞ্জিণ্টৰ প্লেগৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰিলে। পৃথিৱীত ইয়াক পঠিওৱা হয় শত্ৰু নাশ কৰিবলৈ। ফাৰাৱে ঈশ্বৰৰ ইচ্ছাৰ বিৰুদ্ধে থিয় দিলি আৰু সেইবাবে প্লেগে তেওঁক আক্ৰমণ কৰিছিল। সত্যবাদী আৰু স্মাৰ্ত্তান মানুহে প্লেগৰ কাৰণে চিন্তিত হোৱাৰ প্ৰয়োজন নাই। অসংখ্য মানুহৰ কাৰণেহে ই শকাব্দনক। ই ঈশ্বৰে ব্যৱহাৰ কৰা এখন কুলাৰ দৰে। ইয়াৰে তেওঁ ধানৰ পৰা পতানবোৰ জাৰি পেলায়।

তেওঁৰ কথা শুনি জোতামলীৰ মাজৰ পৰা কোনোবা এজনে ভাগকৰা ঘোঁৰাৰ দৰে নাকেৰে দীঘল নিশ্বাস এৰিছিল। অলপ সময় সকলো নীবৰ। পেনেলে পুনৰ তেওঁৰ ভাষণ আৰম্ভ কৰিলে। এইবাৰ বোম আদিত হোৱা প্লেগৰ বিষয়ে উল্লেখ কৰিলে। তাত এনেকুৱা হৈছিল যুঁত মানুহ সমাধিস্থ কৰিব পৰাৰ জোখাবে জীৱিত মানুহেই তাত নাছিল। সেই সময়ত এজন শুভ দেৱদূত মানুহবোৰে দেখিবলৈ পাইছিল। সেই দেৱদূতে অশুভ দেৱদূতজনক তেওঁৰ হাতত থকা বৰ্ষাবে মানুহৰ ঘৰবোৰত আঘাত কৰিবলৈ আদেশ দিছিল। সেই অশুভ দেৱদূতে এটা ঘৰত সিম্যানটা কোব মাৰিছিল, সিম্যানটা যুঁতদেহৰ পৰা উলিয়াই নিয়া হৈছিল।

পাঞ্জীয়ে কৈ গল—সেই দেৱদূতে হাতত বৰ্ষা লৈ তোমালোকৰ কাষত বৈ আছে। তেওঁ তোমালোকৰ দুৱাৰৰ পিনে আঙুলিয়াই আছে। বৰ্ষাই তোমালোকৰ ঘৰৰ দুৱাৰৰ পেনেল ভাঙি দিছে আৰু প্লেগ গৈ এতিয়া তোমালোকৰ শোৱনিকোঠাত তোমালোকৰ বাবে বৈ আছে।

ভাষণৰ সামৰণি মাৰিবলৈ গৈ পেনেলে সকলোকে প্ৰাৰ্থনা জনাবলৈ ক'লে। দুখ বেদনাৰ মাজতো মানুহে ঢগলানক প্ৰাৰ্থনা কৰিবলৈ পাহৰিব নেলাগে। তেওঁ প্ৰাৰ্থনা শুনিলে মানুহলৈ দয়াৰ দৃষ্টিৰে চকু মেলি চায়।

পেনেলৰ সেই ধৰ্মোপদেশে নগৰবাসীৰ মনত বিশেষ প্ৰতিক্ৰিয়া কৰা বুলি মনত নধৰিলে। বেছি ভাগ মানুহৰ ধাৰণা হ'ল এক নজনা দোষৰ বাবে তেওলোকক অনিৰূপিত সময়লৈকে শাস্তি দি থকা হৈছে। বহুতে এই বন্দীত্বক গ্ৰহণ কৰিছিল যদিও বহুতে আকৌ আগৰ দৰে গতানুগতিক জীৱন চলাই গৈছিল আৰু কিছুমানে কৰিছিল বিদ্ৰোহ এই বন্দীত্বৰ দশাৰ অৱসান ঘটাবলৈ।

এদিন গ্ৰ্যাণ্ডৰ সৈতে ডাক্তৰে ফুৰিবলৈ যাওঁতে বাটত লগ পালে এজন আদবলীয়াক। গ্ৰ্যাণ্ড কঁপি উঠিল। বিয়োই ক'লে গোটেই নগৰখনেই এতিয়া বলীয়াখানা হৈ যাব যেন পাওঁ। তেওঁ যেন কথাখিনি কৈ ক্লান্ত হৈ পৰিল। দুয়ো মদৰ দোকানত সোমাল। গ্ৰ্যাণ্ডে দোকানীক স্পিৰিট খুজি একে চোকে খাই পেলালে। তাৰ পাছত দুয়ো তাৰপৰা ওলাই আহিল। বাহিৰত এক্কাৰ বৰ ডাঠ হৈ পৰিছে। দুয়ো আকৌ কথা পাতি পাতি খোজ পেলালে আগলৈ। কথা কওঁতে গ্ৰ্যাণ্ডৰ মুখৰ স্পিৰিটৰ গন্ধ বাবে বাবে ডাক্তৰৰ নাকত লাগিছিল। ডাক্তৰে আমনি পাইছিল। গ্ৰ্যাণ্ডে কিন্তু আপোনিমনে তেওঁৰ সাহিত্য কৰ্মৰ বিষয়ে দীঘলীয়া বক্তৃতা দি গৈছিল ডাক্তৰৰ আগত। ডাক্তৰৰ সাহিত্যত বৰ বিশেষ ৰাপ নাই। কিন্তু গ্ৰ্যাণ্ডৰ কথাৰ পৰা তেওঁ বুজি পালে গ্ৰ্যাণ্ডে এখন ডাক্তৰ গ্ৰন্থ

প্ৰণয়নত হাত দিছে ইয়াক শেষ কৰিবলৈ তেওঁ যথেষ্ট কষ্ট কৰিবলগীয়া হৈছে। গোটেই আবেলিটো কেতিয়াবা আকৌ গোটেই সপ্তাহটো এটা শব্দৰ কাৰণে কাটি যায় কেতিয়াবা এটা অব্যয় পদৰ বাবে। দুয়ো কথা পাতি আহি গ্ৰ্যাণ্ডৰ ঘৰ পালে। ডাক্তৰ গ্ৰ্যাণ্ডৰ ঘৰত সোমাল। গ্ৰেণ্ডে তেওঁক তেওঁৰ পাণ্ডুলিপিটো দেখুৱালে।

গ্ৰ্যাণ্ডৰ ঘৰৰ পৰা ওলাই ডাক্তৰে বাটত দুজন মানুহ লগ পালে। গৰম আৰু প্লেগৰ কাৰণে মানুহবোৰে বলীয়াৰ দৰে যেনিয়ে তেনিয়ে ঘূৰি ফুৰে। তাৰোপৰি বাতি নগৰৰ দুৱাৰ মুখৰ প্ৰহৰীক উপঢৌকন দি নগৰৰ বাহিৰলৈ ওলাই যাবলৈ মানুহবোৰে চেষ্টা কৰা বুলি গম পোৱা গৈছে। ডাক্তৰ ৰিযোই সেইবোৰে কেনে ধৰণৰ মানুহ তাক ভলিঁদৰে ধৰিব নোৱাৰিলে।

বেশ্বই এই পৰিবেশৰ পৰা আঁতৰি যাবলৈ কৰ্তৃপক্ষৰ লগত যোগাযোগ কৰি বিৰক্ত হৈ পৰিছে। বিভিন্ন ধৰণৰ মানুহৰ সৈতে এও এই বিষয়ে যোগাযোগ কৰি আছে। কিন্তু একো ফল পোৱা নাই। বেশ্বক এইবোৰে বিৰক্ত কৰি তুলিলে। অৱশেষত যেনিবা কৰ্তৃপক্ষৰ পৰা কেইখনমান ফৰ্ম তেওঁলৈ পঠাই দিয়া হল সেইবোৰ পূৰাবলৈ গৈ বেশ্বে দেখিলে তাত নগৰৰ পৰা ওলোৱাৰ কোনো কথা নাই। প্লেগত মৃত্যু হ'লে তেওঁৰ পৰিয়ালক জ্ঞাননৌ দিবলৈ তেওঁৰ বেমাৰ হলে হস্পিটেল কৰ্তৃপক্ষই নে মিউনিচিপাল কৰ্তৃপক্ষই নে পৰিয়ালৰ পৰা খৰচ বহন কৰিব এইবোৰ বিষয়ৰ তথ্য বিচৰা ফৰ্মহে সেইবোৰ।

বেশ্বে এই ধৰণৰ আশা সমূলি পৰিহাৰ কৰিলে আৰু তেওঁ উদ্বেগ বিহীন হৈ ঘূৰি ফুৰিব ধৰিলে। কেতিয়াবা বেল ষ্টেচনত বহি সময় কটায়। বাতৰি কাকত পঢ়ি আশা কৰে কেতিয়াবা হয়তো এই দুৰ্যোগৰ অৱসান ঘটিব।

ফাদাৰ পেনেলে বক্তৃতা প্ৰদান কৰাৰ পাচৰে পৰা গৰমৰ উৎপাত আৰু বাঢ়িল আৰু তাৰ লগে লগে হল প্লেগৰ প্ৰাৰ্হভাৱ। সপ্তাহত



মৃত্যুৰ সংখ্যা বৃদ্ধি পালে সাতশলৈকে। প্ৰায়বোৰ ঘৰতে শুনিবলৈ পোৱা গল বেমাৰীৰ গেঙনিৰ শব্দ। মানুহে এইবোৰৰ মাজেদিয়ে স্বাভাৱিকভাৱে চলিব ধৰিলে।

ইপিনে নগৰৰ দুৱাৰ মুখত জনতাক নিয়ন্ত্ৰণ কৰিবলৈ পুলিচে গুলি কৰিব লগা হ'ল। বাহিৰ ওলাব খোজা মানুহৰ সৈতে পুলিচৰ হাহতিত বহু মানুহৰ আঘাত হ'ল। ইতিমধ্যে বাতৰি কাকতবোৰৰ যোগেদি বাহিৰ নোলাবলৈ জনতাক সঁকিয়াই দিয়া হ'ল। কোনোবাই এই নিয়ম ভঙ্গ কৰিলে বিধান কৰা হ'ল কঠোৰ কাৰাবাসৰ। নগৰত পহুৰাৰ ব্যৱস্থা কটকটীয়া কৰা হ'ল। নগৰৰ বুকুত মেকুৰীবোৰ গুলিয়াই মাৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে কৰ্তৃপক্ষই। নগৰৰ অস্বাভাৱিক নীৰৱতাৰ মাজত যি কোনো শব্দধ্বনিয়ে হৈ পৰিল ভয়ানক।

আকাশ আৰু মাটিৰ গোন্ধে কঢ়িয়াই আনিলে ঋতুৰ আগমনৰ বাতৰি। কিন্তু গৰম পৰাৰ লগে লগে মানুহবোৰ আৰু বেছি আ ক্ৰণ্ড হৈ পৰিল। গৰমে বেমাৰ আৰু বঢ়াই তুলিব বুলি মানুহবোৰে ভয় খালে। বৰ্ষা অহাটো স্পষ্ট হৈ পৰিছে। বজাৰত ফুলকলিৰ পৰিৱতে পোৱা গল পূৰ্ণ প্ৰস্ফুটিত ফুল। বসন্তই মুঞ্জৰিত কৰা ফুলৰ পাপৰিবোৰ জ্বাই পৰিছে গৰম আৰু প্লেগৰ আক্ৰমণ। বৰ্ষা আহিলে মানুহৰ মন উদ্বাউল হৈ পৰিছিল। হৃদয় ভৰি উঠিছিল প্ৰাণোচ্ছ্বাসেৰে। মৃত্যুৰ পৰিৱেশোৰ আচ্ছন্ন এই নগৰৰ অধিবাসী সকলক উপকূলে আৰু নেমাতে আনন্দ কৰিবলৈ।

প্লেগত মৃত্যুৰ সংখ্যা ক্ৰমাগতভাৱে বাঢ়িব ধৰিলে। হোটেলৰ মেনেজাৰ নিৰাশ হৈ পৰিছে কাৰণ কোনো ভ্ৰমণকাৰী এতিয়া ইয়ালৈ নাহে। হোটেলত থকাবোৰো বন্ধুৰ ঘৰ বিচাৰি ওলাই গৈছে। হোটেলৰ এটা কোঠাত কেৱল টাবো আছে। টাবো নথকাহেঁতেন মেনেজাৰে হোটেল বন্ধ কৰি দিলেহেঁতেন মেনেজাৰে মাজে মাজে টাবোক সোধে মহামাৰীয়ে কেতিয়ালৈ এনেদৰে তাণ্ড্য নৃত্য চলাই থাকিব? টাবোই ঠাণ্ডা পৰিলে বেমাৰ প্ৰশমিত হয় বুলি মেনেজাৰক

আশা দিয়ে। কিন্তু মেনেজাৰে ধৰি লয় বেমাৰ সহজতে প্ৰশমিত হোৱাৰ আশা নাই।

মি অথনো আহে কেতিয়াবা ৰেষ্টুৰেণ্টলৈ। তেওঁৰ বৈশীয়েকৰ াকৰ প্লেগত মৃত্যু হৈছে। তেওঁ আগৰ গান্ধীঘাৰেই হোটেলত সোমাল। ল বা-ছোৱালীহাল সন্মুখত লৈ বহে আৰু সিহঁতৰ উদ্দেশ্যে দুই এটা মিঠা ভাষণ দিয়ে। অথনৰ সৰু পুতেকটো একেবাৰে বাপেকৰ দৰে।

ডাক্তৰ ৰিয়োৰ লগত টাৰো যায় হাঁপানী বেমাৰীজনৰ ওচৰলৈ। তেওঁ টাৰোক মুহু হাঁহিৰে সম্ভাষণ জনায়। তেওঁ সন্মুখত দুটা মটৰৰ াটি লৈ চাই থাকে। তেওঁ মন্তব্য কৰিলে যে মহামাৰীয়ে সকলোকে এফালৰ পৰা শেষ কৰি নিব ধৰিছে। ধমযাজকে ঠিকেই কৈছিল আশি নিজেই ইয়াক মাতি আনিছে।

হাঁপানী বেমাৰীজন এসময়ত কাপোৰৰ দোকানী আছিল। পঞ্চাশ বছৰ বয়সতে তেওঁ গোটেই জীৱনৰ কাৰণে যথেষ্ট কাম কৰি এতিয়া বিছনাত উঠিছে। অলপীয়া আয়েৰে তেওঁ চলি আছে আনন্দ মনেৰে এই পঁয়ষষ্ঠৰ বছৰ বয়সলৈ। তেওঁ ঘড়ী ভাল নেপায়। সেয়ে তেওঁৰ ঘৰত ঘড়ী নাই। তেওঁ সময় গণনা কৰে এক আচৰিত ধৰণেৰে। ইটো বাটিৰ পৰা সিটো বাটিত মটৰ ভৰাই ভৰাই তেওঁ সময় গণনা কৰে। সকলোৰে প্ৰতি তেওঁ উদাসীন। কলৈকো তেওঁ নলৰে। ঘৰুৱা কথাৰ কাৰণে কেতিয়াবা আলজেৰিয়ালৈ যাব লগা হলে ওবাণৰ পাছৰ প্ৰথম ষ্টেচনটোতে নামি পৰে আৰু প্ৰথম ঘূৰি অহা ট্ৰেইনখনতে উভতি আহে। তেওঁ ভগৱান ৰাই বুলি ঘোষণা কৰে টাৰোৰ আগত। লগতে কয় যে যিহেতু ভগৱান নাই পুৰোহিতৰো কোনো প্ৰয়োজন নাই।

মহামাৰী আক্ৰান্ত ওবাণ নগৰৰ অৱস্থা শোকলগা হৈ পৰে। নগৰৰ বাতৰি কাকতবোৰৰ পৃষ্ঠা কমিবলৈ ধৰে। নগৰখনৰ পৰা নতুনকৈ প্ৰকাশ কৰা হ'ল এখন বাতৰি কাকত— দি প্লেগ ক্ৰনিকল। নতুন নতুন তথ্য এই কাগজখনে সবববাহ কৰিব ধৰিলে। নগৰৰ সকলো যানবাহন

বন্ধ হৈ গল। কেৱল চলি থাকিল ট্ৰামবোৰ। তাতো আকৌ মানুহ বোৰে ইজনে সিজনে পিঠিয়া পিঠিকৈ উঠে যাতে বেমাৰ সংক্রামিত হ'ব নোৱাৰে। হোটেল বেটুবেটেবোৰতো বিশেষ পৰিৱৰ্তন দেখিবলৈ পোৱা গল। তাত প্লেগৰ পৰা ৰক্ষা পাবলৈ লোৱা প্ৰতিষেধক ব্যৱস্থা সমূহৰ কথা আঁৰি দিয়া হৈছে। কিন্তু মানুহবোৰে যেতিয়া বেটুবেটেলৈ আহি ঘণ্টাৰ পিছত ঘণ্টা কটাই দিয়ে এনে ধৰণৰ জ্ঞাননীৰ কোনো প্ৰয়োজন নোহোৱা হৈ পৰে। মানুহবোৰে যেতিয়া-বুজি পালে যে তেওঁলোক এই মহামাৰীৰে চিকাৰ তেওঁলোকে তামচা ক্ষুৰ্ভিতে বিশেষ ভাৱে মন দিলে। দিনত যি আতঙ্ক তেওঁলোকৰ মুখত প্ৰতীয়মান হৈ উঠে বাতি আকৌ সেই মুখবোৰতে আনন্দ বিহ্বলতাৰ চিন স্পষ্ট হৈ পৰে।

ডাক্তৰৰ ব্যস্ততা ক্ৰমাগতভাৱে বাঢ়ি যাব ধৰে। তেওঁৰ চকুৱে মুখে ক্ৰান্তিৰ চাপ স্পষ্ট হৈ উঠে। মাকৰ সাহচৰ্য্যত তেওঁ অলপ শাস্তি পায়। পাহৰি থাকে স্ত্ৰীৰ অল্পপস্থিতিৰ কথা। বেমাৰৰ ভয়াবহতাই ক্ৰমে তেওঁৰ মন-প্ৰাণ আছন্ন কৰি পেলায়। পেৰিচৰ পৰা পঠোৱা চীৰামে বিশেষ একো কাম দিয়া নাই। মৃত্যুৰ সংখ্যা উত্তৰোত্তৰ বৃদ্ধিহে পাইছে। ডাক্তৰে স্বৈচ্ছাসেৱকৰ দল গঠন কৰে। তেও ভগৱানৰ ওপৰত বিশ্বাস নকৰে। ভগৱানে এই অৱস্থাৰ পৰা উদ্ধাৰ কৰিব নোৱাৰে। ভগৱানক বিশ্বাস কৰা হ'লে তেওঁ চিকিৎসা নকৰি বেমাৰীবোৰক ভগৱানৰ বাবেই ধৈ দিলেহেঁতেন। তেওৰ এটাই মাত্ৰ লক্ষ্য বেমাৰীবোৰক যি কোনো প্ৰকাৰে আৰোগ্য কৰি তুলিবই লাগিব। দুৰ্গতসকলক সেৱা কৰাৰ বাবেই এই স্বৈচ্ছাসেৱকৰ দল তেওঁ গঢ়ি তুলিছে। টাৰোই তেওঁক সহায় কৰিছে। তেও নগৰৰ বাসিন্দাবোৰক সহায় কৰিবৰ বাবে চেনিটাৰী স্কোৱাৰ খুলিলে। গ্ৰ্যাণ্ড স্বৈচ্ছাসেৱক বাহিনীৰ সাধাৰণ সম্পাদক হ'ল। ডাক্তৰ কেইলো সক্ৰিয় সন্মত হৈ পৰিল। ডাক্তৰ কেইলে স্থানীয়ভাৱে চীৰাম প্ৰস্তুত কৰাৰ চেষ্টা চলালে। মাজনিশা অকণমান সময়ৰ কাৰণে শুবলৈ ধোৱা বিয়োই

ওয়াৰলেচ সংবাদ সেৱাৰ কাৰত অলপ বহে। বিশ্বৰ বিভিন্ন প্ৰান্তৰক পৰা মানুহে ওবাণৰ বিপদগ্ৰস্ত মানুহলৈ সহানুভূতিৰ বাণী পঠিয়ায়। কিন্তু সেই বাণীয়ে ওবাণৰ মানুহৰ কষ্টৰ ভাগ কাটি নিব নোৱাৰে।

টাৰোৰ নেতৃত্বত স্বাস্থ্যৰক্ষা কমিটিয়ে নগৰৰ বিভিন্ন অঞ্চল পৰিদৰ্শন কৰাত লাগিল। এটা দলে ডাক্তৰৰ লগত ঘূৰি ফুৰিছে আৰু আক্ৰান্ত লোকসকলক অপসাৰিত কৰা হৈছে নে নাই তাক চাই ফুৰিছে। জাইভাৰৰ অভাৱত গ্ৰাণ্ডে কেডিয়াৰা নিজেই বেমাৰী বা মৃতদেহ কঢ়িয়াই লৈ গৈছে। এই স্বেচ্ছাসেৱক বাহিনীৰ সেৱাত গ্ৰাণ্ডৰ ভূমিকা আটাইতকৈ বেছি আছিল। গধূলি ছটাৰ পৰা আঠটালৈ তেওঁ অক্লান্তভাৱে খাটিছিল।

ডাক্তৰ বিয়োক উৎসাহ দিলে বাহিৰৰ পৰা অহা সহানুভূতিপ্ৰচক বাণীবোৰে। এই নিসঙ্গ বিচ্ছিন্ন নগৰলৈ বাতৰি-কাকত আৰু বে তাঁৰৰ যোগেদি সহানুভূতি বৰ্ষিত হ'ব ধৰিছে। গভীৰ ৰাতি যেতিয়া নগৰখন শুই পৰে ডাক্তৰে বোঁ তাৰ যোগে তাঁহি অহা হেজাৰ হেজাৰ মাইল দূৰৰ মানুহৰ কণ্ঠস্বৰবোৰ শুনে। তেওঁলোকে ওবাণৰ মানুহৰ দুখৰ ভাগ ল'ব নোৱাৰা অক্ষমতাক প্ৰকাশ কৰে। —ওবাণ আমি তোমাৰ লগত আছে। সহানুভূতি কণ্ঠেৰে তেওঁলোকে দূৰৈৰ পৰাই এইদৰে কয় আৰু ডাক্তৰে তাত যোগ দিয়ে। কিন্তু ভাল পাবলৈ বা একেলগে মৰিবলৈ নহয়। তেওঁলোক ইয়াৰ পৰা গভীৰভাৱে বিচ্ছিন্ন।

### তৃতীয় পৰ্ব

সপ্তাহৰ পাছত সপ্তাহ ধৰি প্লেগৰ বন্দীসকলে তাৰ বিৰুদ্ধে যি পাৰে স'গ্ৰাম কৰি গ'ল। বেহুৰ দৰে মানুহে আকৌ এনেদৰে কল্পনা কৰিলে যে তেওঁলোক মুক্ত মানুহ আৰু তেওঁলোকৰ আছে নিৰ্বাচনৰ ক্ষমতা। কিন্তু ক'বলৈ গ'লে আগষ্ট মাহৰ মাজভাগত প্লেগে সকলোকে

গিলি পেলাবৰ উপক্ৰম কৰিছে। ব্যক্তিগত ভাগ্য বুলি একো নাইকিয়া হৈ পৰিছিল। আছিল মাথো প্লেগে গটা এক সমূহায়া ভাগ্য। একে অমুভূতিৰ অধিকাৰী হৈছিল তেওঁলোক। আটাইতকৈ শক্তিশালী অমুভূতি আছিল নিৰ্বাসন আৰু বঞ্চনাৰ।

এই সময়তে প্লেগ আক্ৰান্ত নগৰৰ ওপৰেৰে বৈ গল এজাক প্ৰৱল ধুমুহা। বাহক ওৰাণবাসীয়ে ভয় কৰে। কাৰণ মালভূমিত অৱস্থিত এই নগৰখনত কোনো গছ গছনিৰ প্ৰতিবন্ধক নথকাত ই ভয়ানক ৰূপ লয়। ধূলিৰ ধুমুহা ঘূৰ্ণিতাহৰ কাৰণে পথবোৰ জনশূন্য হৈ পৰে। দুই এজন মানুহে মুখত কমাল গুজি সেই অৱস্থাৰ মাজতে কোনোমতে অহা যোৱা কৰে।

প্লেগ লাহে লাহে নগৰৰ স্নায়ুকেन्द्रত সোমাই পৰিল। বহুতে ধুমুহা বতাহকে ইয়াৰ বাবে জগৰীয়া কৰিলে কতৃপক্ষই কিছুমান ঠাই আচুতীয়াকৈ ৰাখি তা প্ৰৱেশ নিষিদ্ধ কৰিলে। পশ্চিমৰ প্ৰৱেশ পথৰ ফালে জুইৰ শিখা দেখা পোৱা গল। অমুসন্কা কৰি জানিব পৰা গল জুইয়ে প্লেগৰ বীজাণু ধৰে বুলি মানুহবোৰে ঘৰত জুই জ্বলাই দিছে। বতাহৰ কাৰণে এই জুইয়ে ভয়ানক ৰূপ ধাৰণ কৰিলে। ইপিনে নগৰৰ প্ৰৱেশ দ্বাৰা প্ৰায়ে কতৃপক্ষৰ লগত জনসাধাৰণৰ হাহতি হ'ব ধৰিলে। মানুহবোৰে নগৰৰ পৰা বাহিৰ ওলাবলৈ স গ্ৰাম কৰিছে। পুলিচে উপায় নেপাই গুলি চলাইছে। কিছুমান মৰিল কিছুমান পলাই গল। পহৰা আৰু বেছি কটকটীয়া কৰি এই ধৰণৰ কাৰ্য্য বোধ কৰা হ'ল।

জুই জ্বলাই দিয়া ঘৰোৰ লুটপাত কৰা ইত্যাদি ঘটনাবোৰ নিত্য নৈমিত্তিক ধৰণে ঘটিব ধৰিলে। এইবোৰৰ কাৰণে মিলিটাৰী শাসন জাৰি কৰিব লগা হ'ল। মিলিটাৰীৰ গুলিত দুইজনমান লুণ্ঠনকাৰী মৰিল। নগৰত সাক্ষ্য আইন প্ৰৱৰ্ত্তন কৰা হ'ল। এঘাৰ বজাৰ পৰা সম্পূৰ্ণ একাৰত ডুৰ যোৱা ওৰাণ নগৰক এক বৃহৎ কবৰখানা যেন দেখা গ'ল।

মানুহৰ হৃদয়বোৰো একাৰেৰে ভৰি পৰিল। প্ৰকৃত ঘটনাবে তেওঁলোকৰ হৃদয়ক অভয় দিব পৰাকৈ খুব কমেইহে আছিল।

পা সা আ—

সংকাৰৰ ভয়াবহ কাহিনীয়ে তেওঁলোকৰ মন আচ্ছন্ন কৰি পেলাইছিল। সংকাৰকাৰ্য্য গোটেই বছৰ চলিছে আৰু ইয়াৰ প্ৰধান বৈশিষ্ট্য হল দ্ৰুতময়তা। মৃতক সংকাৰৰ নিয়ম অনুশীলনবোৰ চমু কৰা হ'ল। গধূলি মৰাঙ্গনক বাতিটো বাখিছিল। আনহাতে দিনত মৰাঙ্গনক লগে লগে সংকাৰ কৰা হৈছিল। এম্বুলেঞ্চত তুলি লৈ যোৱা হৈছিল শ শ মৃত দহ। মৃতদেহ কবৰস্থ কৰাৰ ঠাই নোহোৱা হৈ পৰিছিল। অৱশেষত মৃতদেহ কঢ়িয়াবলৈ পুৰণি ট্ৰাম লাইনেৰে ট্ৰাম চলাবলগীয়া হৈছিল।

নগৰৰ পূৱ পিনে ইঠাতে দুৰ্গন্ধ ধোৱাৰ মেঘ গোট খালে। ই কিন্তু অনিষ্টকাৰী নহয় বুলি ডাক্তৰসকলে মত দিলে। তথাপি তাৰ বাসিন্দাবোৰে ভয় খাই সেই ঠাই এৰি গুচি যাব খুজিলে। তেওলোকে জীৱিলে বৰষুণে হয়তো বেমাৰৰ বীজাণুবোৰ তললৈ নমাই লৈ আহিব। মানুহখিনিক সজ্জা কৰিবৰ কাৰণে সেই ধোৱাবোৰ আঁতৰোৱাৰ বাবে যন্ত্ৰপাতি বহুৱা হ'ল। তাৰ পাছত যেতিয়া প্ৰৱল বতাহ বৈ আহিল আৰু ই পূৱৰ পৰা বোৱাই আনিলে কয় গোক তেতিয়া তেওঁলোকৰ মনত পৰিল যে তেওঁলোক এক নতুন ব্যৱস্থাৰ মাজত কাম কৰি আছে আৰু প্লেগে তাৰ ভাগৰ চিকাৰ ধৰি লৈ গৈ আছে।

প্লেগে মানুহৰ মানসিকতাৰ আচৰিত পৰিবৰ্তন ঘটালে। প্ৰিয়জনৰ পৰা আঁতৰি থাকিব লগা কথাটো তেওলোকে সহজভাবে লব ধৰিলে। ক'বলৈ গ'লে তেওঁলোক শাৰীৰিক আৰু মানসিকভাৱে অৱক্ষয়গ্ৰস্ত হৈ পৰিছিল। প্লেগৰ আৰম্ভণিৰ স্মৃতি তেওলোকৰ মনত সজীৱ হৈ আছিল। এতিয়া স্মৃতি আছে যদিও কল্পনাই কাম নকৰা হৈছে। প্লেগৰ দ্বিতীয় পৰ্য্যায়ত তেওঁলোকৰ স্মৃতিশক্তিও যেন ক্ষুণ্ণ হ'ল। প্ৰিয়জনৰ মূৰবোৰ আৰু স্মৃতিৰ দাপোণত ভাহি মুঠা হ'ল। দীৰ্ঘ বিচ্ছেদে তেওঁলোকক পাহৰাই দিলে আত্মীয়সকলৰ লগত থকা আত্মীয়তা আৰু বুজাপৰাৰ স্মৃতিখিনি। প্লেগে সৃষ্টি কৰা পৰিৱেশৰ সৈতে তেওঁলোক মিলি গ'ল। বিৰক্তিকৰ অনুভূতিৰে তেওঁলোক এতিয়া ভাবাক্ৰান্ত। দুখৰ মাজত সোমাই থাকি তাৰ দৰ্শন যেন তেওঁলোকে

অমুভৱ কৰিব নোৱাৰা হৈ পৰিছে। এতিয়ালৈকে বিচ্ছেদগ্ৰস্তসকল সম্পূৰ্ণ অসুখী নাছিল। কাৰণ দুখ বিচ্ছেদৰ এই নিশাতো তেওলোকে আশাৰ পোহৰ দেখিবলৈ পাইছিল। কিন্তু এতিয়া আশাৰ বেঙনি সম্পূৰ্ণ বৰমে মাৰ গল। এতিয়া তেওলোকক লগ পোৱা যায় বাস্তাৱ কোণত কাফেত নাইবা বন্ধুৰ ঘৰত। সদায় উদাসীন এই মানুহবোৰক আৰু বেছি বিৰক্ত যেন দেখা গল। গোটেই নগৰখনক ভাব হয় যেন ই এটা বেলৱে অপেক্ষা গৃহহে।

যিবিলাক মানুহৰ কাম আছে তেওঁলোকেও প্লেগৰ দৰে ভয়াবহভাবে কামত লাগি গৈছে। প্ৰত্যেকেই যেন এতিয়া আশাহীন স্মৃতিহীন। বৰ্তমানৰ মুহূৰ্তৰ কাৰণেই তেওলোক বাচি আছে। প্লেগে মানুহৰ বুকুৰ পৰা প্ৰেম বন্ধুত্ব সকলো অমুভূতিৰ পোখা চিঙি পেলালে। প্ৰেমৰ আশ্ৰয় ভৱিষ্যত কিন্তু ইয়াত বৰ্তমানৰ মুহূৰ্তৰ বাহিৰে ভৱিষ্যত বুলিবলৈ ইয়াত একো নাই।

এতিয়া এই বিপদ সকলোৰে। প্ৰৱেশ দ্বাৰত গুলিচালনা জীৱন মৃত্যুক ছন্দায়িত কৰা বৰৰ ষ্টাম্পৰ শব্দ ফাইল আৰু জুই আতঙ্ক আৰু নীতি নিয়ম নাৰকীয় ছুৰ্গন্ধ। এম্বুলেঞ্চৰ শব্দহীন যাত্ৰাৰ মাজত মানুহবোৰ বৈ আছে। অপেক্ষা কৰি আছে পুনৰ্মিলন আৰু শাস্তি সুখৰ বাবে।

### চতুৰ্থ পৰ্ব

চেণ্ডেম্বৰ আৰু অক্টোবৰ মাহত নগৰখন প্লেগৰ আক্ৰমণত অতিষ্ঠ হৈ পৰিল। প্লেগৰ দয়াত তাত কৰিবলগীয়া কাম একোৱে নাছিল। মানুহবোৰে কেৱল সময় গণিছিল। এই সময় যেন তেওলোকৰ বাবে আছিল অসীম অনন্ত। কুঁৱলী গৰম আৰু বৰষুণে নগৰৰ পঞ্চত পৰিৱৰ্তনৰ চিহ্ন আঁকি দিছিল। দক্ষিণৰ পৰা চৰাইৰ জাকবোৰ উৰি

আছিল। দৈত্যকায় যন্তুবোৰে ভয়ঙ্কৰ শব্দ কৰি প্ৰত্যেককে সচকিত কৰিছিল। অক্টোবৰৰ বৰষুণৰ ধাৰাই ৰাস্তা—ঘাটবোৰ পৰিষ্কাৰ কৰিলে

প্লেগৰ সৈতে যুজি যুজি ৰিয়ো আৰু তেওঁৰ সহকৰ্মীসকল ক্লান্ত হৈ পৰিল। ৰিয়োই লক্ষ্য কৰিলে তেওঁ আৰু তেওঁৰ সহকৰ্মীসকলৰ ক্লান্তিয়ে এক ঔদাসীন্যৰ ৰূপ পৰিগ্ৰহ কৰিছে। মানুহবোৰে আগতে প্লেগৰ বাতৰিৰ বাবে উদ্বিগ্ন হৈ আছিল। কিন্তু এতিয়া তালৈ তেওঁলোকৰ আক্ষেপ নাই। বেগুনক এক নিষেধাজ্ঞা চকীৰ ভাৰ দিয়া হৈছিল। তেওঁ যি কোনো সময়তে তেওঁৰ অধীনত থকা মানুহবোৰৰ কথা কৈ দিব পাৰিছিল। বেমাৰৰ লক্ষণ পোৱাৰ লগে লগে কি কৰিব লাগে সকলোবোৰ তেওঁৰ নত আছিল। তেওঁৰ চকীত একি প্লেগ বেজীয়ে কেনে কাম কৰিছিল তাৰ পৰিসংখ্যাও দাঙি ধৰিছিল। তথাপিও তেওঁ সন্তোষত কিমান বোণী মৰিল তাক কৈ দিব নোৱাৰে। এই সকলোবোৰৰ মাজত থাকিও কিন্তু নগৰ এৰাৰ সেই সকলো তেওঁ ত্যাগ কৰিব পৰা নাই।

গ্ৰ্যাণ্ডে পদ্ধতিগতভাৱে প্লেগৰ পৰিসংখ্যা উলিয়াই আছে। তেওঁ তাক সঠিকভাৱে ক'ব নোৱাৰে। ৰিয়ো বেছ টাৰোতকৈ গ্ৰ্যাণ্ডৰ ক্ষমতা কম। মিউনিচিপালটিৰ চাৰিৰ উপৰিও তেওঁ এতিয়া ৰিয়োৰ প্ৰাইভেট চেক্ৰেটাৰী। ক্লান্তিৰ ছাপ তেওঁৰ দেহত বিদ্যমান হৈ পৰিছে। এই সময়ত তেওঁ আৰু বেছি অনুভূতিপ্ৰৱণ হৈ পৰিছে আৰু সেয়ে পুনৰ তেওঁ ডাক্তৰৰ আগত জেনৰ কথা উলিয়ালে। আৰু আচৰিত ধৰণে এদিন ডাক্তৰ ৰিয়োযো গ্ৰ্যাণ্ডৰ আগত নিজৰ স্ত্ৰীৰ কথা উলিয়ালে।

ডাক্তৰ ৰিয়োই ঘৈণীয়েৰ টেলিগ্ৰামবোৰক বিশ্বাস কৰিব নোৱাৰা হৈ পৰিছিল। কাৰণ সেইবোৰ সদায় আশাবাদ আৰু সান্ত্বনাৰে ভৰা সেয়ে তেওঁ ডাক্তৰলৈ পোনপটীয়াকৈ টেলিগ্ৰাম কৰিছিল। ডাক্তৰে জনালে যে তেওঁৰ অৱস্থা ভাল নহয়। ক্ৰাম বেয়াৰ ফালে গৈ আছে। বেমাৰ ৰোধ কৰাৰ কাৰণে সকলো ব্যৱস্থা গ্ৰহণ কৰা হৈছে। এই সকলোবোৰ কথা ডাক্তৰ ৰিয়োই লুকাই ৰাখিছিল কিন্তু অসকল মুহূৰ্ত্ত সেই সকলোবোৰ কথা গ্ৰ্যাণ্ডৰ আগত তেওঁ কৈ পেলালে।



অন্তৰোধৰে। অৱস্থা এনে ধৰণৰ। টাবোক এই সময়ছোৱাত বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰিছে কটাৰ্ডৰ কথাই। তেও ডায়েৰীত তাকেই লিখিছে। ডাক্তৰ ৰিয়োৰ ফ্লেটলৈ তেওঁ আহিছে তেওঁ থকা হোটেলখন নিষেধাজ্ঞাৰ চকী হিচাপে অধিগ্ৰহণ কৰাৰ পাছৰ পৰা। গ্ৰ্যাণ্ড আৰু ডাক্তৰে যেতিয়া বেমাৰীৰ পৰিসংখ্যা গণনা কৰি থাকে টাবোই তালৈ বিশেষ মনোযোগ নিদিযে। ওৰাণ নগৰৰ সকলোৰে সাধাৰণ কথাবোৰৰ বিষয়েহে তেও আলোচনা কৰে।

আটাইতকৈ বেছি ক্লান্ত হৈ পৰিছিল ডা° কেষ্টেল। তেওঁৰ এন্টি প্লেগ চীৰাম তৈয়াৰ হৈছে আৰু প্ৰথমে তাক প্ৰয়োগ কৰাৰ চিন্তা কৰিছে অতনৰ ল'ৰাটোৰ ওপৰত। ল'ৰাজনৰ অৱস্থা খুব বেয়া। বচাৰ আশা নাই। এই কথা টা° ক ব'লৈ আহিছিল তেওঁ ৰিয়োৰ গুচলৈ। পিছে ৰিয়োই যেতিয়া বেমাৰৰ শেহতীয়া পৰিসংখ্যাটো তেওঁৰ আগত দাঙি ধৰি ডাক্তৰলৈ চালে তেও দেখিলে ডাক্তৰ কেষ্টেলে চকীখনতে টোপনি মাৰিছে। তেওঁৰ যোৱনদীপ্ত হাঁহিটো মুখত দেখাৰ পৰিৱৰ্তে দেখিলে তেওৰ ওঠ ছুটা কাক হৈ আছে আৰু দুই কোৱাৰিৰে লেলাৱতি বাগৰি পৰিছে। ইয়ে যেন তেওৰ বয়সকেই প্ৰকাশ কৰিছে। ডাক্তৰ ৰিয়োই কণ্ঠত কিহবাই হেঁচা মাৰি ধৰা যেন পালে। ডাক্তৰ কেষ্টেলৰ এই অৱস্থাই ডাক্তৰ ৰিয়োক নিজ অৱস্থা সম্পৰ্কে সচকিত কৰি তুলিলে।

ডাক্তৰৰ অল্পভূতি যেন ক্ৰমাগতভাৱে ভোটা হৈ যাব ধৰিছে। কিছুদিন ধৰি তেওঁৰ একমাত্ৰ কাম হ'ল আৰোগ্য কৰা নহয় বেমাৰ নিৰূপণ কৰা। বেমাৰ ধৰা পেলোৱা তাৰ বিষয়ে বৰ্ণনা কৰা তালিকাভুক্ত কৰা এয়াই তেওঁৰ কাম। এবাৰ এজনী তিৰোতাই তেওঁৰ হাতত ধৰি চিঞৰি উঠিছিল—ডাক্তৰে তেওঁক ৰক্ষা কৰক। কৰিবনে? কিন্তু ডাক্তৰে কাকো ৰক্ষা কৰিবলৈ ইয়াত থকা নাই। তালৈ তেওঁ বেমাৰীক অপসাৰণ কৰিবলৈ আদেশ দিবলৈ গৈছিল। তেওৰ বাবে সেই স্থানৰ চাৱনি কিমান বে নিৰ্বৰ্থক আছিল।

তিবোতাজননীয়ে আকৌ কৈছিল—ডাক্তৰ তোমাৰ অন্তৰ নাই। তাই মিছা কথা কৈছিল। কাৰণ তেওঁৰ অন্তৰ আছিল।

নগৰত যিজন মানুহ নিকংসাহিত আৰু ক্লান্ত নোহোৱাকৈ আছিল—তেও হ'ল কৰ্টাৰ্ড। প্লেগে পুলিচৰ পৰা তেওঁক বচাই ৰাখিছে। টাৰোই প্ৰায়ে কৰ্টাৰ্ডৰ লগত ৰাতি ৰাতি ওলাই গৈছিল আৰু মানুহৰ ভীৰৰ মাজত সোমাই পৰিছিল। এবাৰ ছয়ো পৌৰ সভাৰ থিয়েটাৰ আৰু অপেৰা ঘৰলৈও গৈছিল তাত অভিনীত হৈছিল অৰফিউচ। বসন্ত কালতে এই থিয়েটাৰ পাৰ্টিবোৰ এই নগৰলৈ আহিছিল কিন্তু প্লেগে তেওলোকক আৱদ্ধ কৰি ৰাখিলে। অপেৰা হাউচৰ লগত তেওঁলোকে চুক্তি কৰিলে সপ্তাহত এবাৰকৈ অভিনয় প্ৰদৰ্শন কৰাৰ। কেবামাহো প্ৰতি শুক্ৰবাৰে তেওলোকে অভিনয় প্ৰদৰ্শন কৰি আহিছে।

ছয়ো অভিনয় চাবলৈ সোমাই দেখিলে থিয়েটাৰ গৃহ মানুহৰে ঠাহ খাই পৰিছে। প্ৰথম দৃশ্যতে অৰফিউচে ইউৰিডাইচৰ কাৰণে দুখ কৰিলে। দৰ্শকে প্ৰশ্ন সা কৰিলে। তাৰ পাছত এটা এটা দৃশ্য আগবাঢ়ি গ'ল আৰু এটা সময়ত অভিনয় শেষ হ'ল। মানুহবোৰ উঠিল। কৰ্টাৰ্ড আৰু টাৰোও বহাৰ পৰা উঠিল। সেইদিনা জীৱনত এক নাটকীয় চিত্ৰ তেওলোকে যেন লক্ষ্য কৰিলে। প্লেগেই যেন মঞ্চত যুৰুৱাকৰ ভাঁৱৰীয়া আৰু আসনত বিলাসী পুতলাবোৰ যিযে পাহৰি পেলাই গৈছে বিলাসী আসনত বিছনি ফিটা আৰু চাদৰ।

চেপ্তেম্বৰ মাহৰ পৰা ৰেষ্টে ৰিয়োৰ লগত কাম কৰিবলৈ ললে। কেৱল গঞ্জেলোক লগ ধৰিবৰ দিনাখন কেইঘণ্টামানৰ অব্যাহতি বিচাৰিলে। গঞ্জেলোৰ লগত মাৰ্চেল আৰু লুইচ নামৰ ল'ৰা দুজনক লগ ধৰাৰ কথা। ছয়ো গৈ ল'ৰা দুজনক লগ ধৰিলে। সিহঁতে ৰেষ্টক নগৰৰ পৰা ওলাই যোৱাত সহায় কৰিব। অহা সপ্তাহত সিহঁতৰ পহৰাৰ পাল। গতিকে ৰেষ্টে অহা সপ্তাহলৈ অপেক্ষা কৰিব লাগিব। কথা বতৰা পাতি চাৰিওজনে বন্দৰৰ ফালে খোজ ললে।

নগৰৰ বন্দৰৰ সীমাতে প্ৰৱেশ পথৰ ওচৰত মাৰচেল আৰু লুই থাকে এটি পুৰণি স্পেনিচ ঘৰত। মাকজনীয়ে খোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰিলে এনেকুৱা আকালৰ দিনত ভাতৰ ব্যৱস্থা কৰা দেখি গঞ্জেলো অলপ আচৰিতেই হ'ল। তাত বেমে পেট পুৰাই খাই কেৱল অহা সপ্তাহৰ কথাই ভাবিলে।

পহৰাৰ সময় বচোৱাত বেমে আৰু পোন্ধৰ দিনলৈ অপেক্ষা কৰিব লগীয়া হ'ল। এই পোন্ধৰ দিনে বেমে দেহে কেহে খাটিব ধৰিলে। বাতি পলমকৈ শুবলৈ যোৱা কৰিলে। আলমুৱা জীৱনক এনে কৰ্মব্যস্ত কৰি তোলাত তেওঁ যেন শক্তিহীন আৰু চিন্তাহীন হৈ পৰিব ধৰিলে। এদিন গধূলি তেওঁ মদ খাব সোমাল বহুদিনৰ মূৰত। কিন্তু তাৰ পাছতে তেওঁ অমুভৱ কৰিলে তেওঁৰ শৰীৰত যেন এটা টেমুনা উঠিছে আৰু প্লেগৰ আগমনি তেওঁৰ শৰীৰত প্ৰকাশি উঠিল—তেওঁৰ এনে ভাবেই হ'ল। এক আচৰিত অনুভূতিৰে তেওঁৰ মন ভৰি পৰিল। তেওঁ নগৰখনৰ ওপৰ ভাগলৈ উঠি গ'ল য'ৰ পৰা সুন্দৰ বিশাল আকাশৰ এটা অংশ ভালকৈ দেখা যায়। তেওঁ যেন তাৰ পৰা বৈশ্বীয়কক ডাঙৰ ডাঙৰকৈ চিঞৰি মাতিব খুজিলে। ঘৰলৈ উভতি আহি প্লেগৰ লক্ষণবোৰ তেওঁ যেতিয়া দেখা নেপালে তেওঁ নেন নকৰাৰ বাবে গোৱাৰ অনুভৱ কৰিলে।

হঠাতে বিয়োৰ মনত পৰিল অথনে বেমেৰ বিষয়ে সোধা কথাটো। অথনে কৈছে যে বেমে যাতে চোৰাং কাৰবাৰীৰ লগত সঙ্গী নহয়। ডাক্তৰৰ কথা শুনি বেমে হাহিলে। ডাক্তৰে বেমেৰ সোনকালে কামটো কৰিবলৈ উপদেশ দিলে। বেমে এনে উপদেশ দিয়াৰ কাৰণ কি বুলি সোধাত ডাক্তৰে ক'লে যে তেওঁ সুখী হোৱাটো বিচাৰে।

ববিবাবে বেমে পুন্ৰ সেই স্পেনীয় ঘৰটোলৈ গ'ল। দুই ভায়েক তেতিয়াও ঘৰলৈ ভাত খাবলৈ উভতি অহা নাই। ঘৰত মাকজনী আছিল। এজনী স্ত্ৰীণ তিবোতা গাৰ সাজ পোছাকবোৰ কলা। মৌৰ দৰে সদা ব্যস্ত। মুখখন বাদামী ৰঙৰ আৰু চুলিবোৰ উজ্জল কলা।

যদিও তেওঁ কথা বৰ বেছি নকয় কেৱল বেগৰ চকুৱে চকুৱে পৰিলে হাঁহে।

এবাৰ তেওঁ সুধিলে বৈগীয়েক প্লেগৰ দ্বাৰা আক্ৰান্ত হ'ব বুলি বেমে ভয় নকৰেনে? বেমে ক'লে যে তেও যদি এই নগৰতে থাকিবলগীয়া হয় তেনেহলে ইজনে সিজনক দেখাই নেপাব কিজানি।

তেও বাক ধুনীয়া ন? তিবোতাগৰাকীয়ে সুধিলে।

খুব ধুনীয়া।

তিবোতাজনীয়ে পুনৰ ক'লে যে বেমে যেনে তেনে বৈগীয়েকৰ ওচৰলৈ ঘূৰি যোৱাটোহ ঠিক হ'ব।

সন্তুৰ্ণে কমটোত ঘূৰি বোম্ব দিনটো কটালে। গধূলি ল'ৰা ছুজ্জন উভতি আহিল। সি তে এতিয়াও সময় হাৱা নাই বুলি চমুকৈ কৈ থলে। দুয়ো খাই লৈ গাঁটাৰ বজাবলৈ ধৰিলে। বেমে চিন্তাৰ মাজ হেৰাই গ'ল।

বুধবাৰে মাৰ্চেল ক'লে যে আজি মাজৰাতিয়ে পলোৱাৰ প্ৰশস্ত সময়। গতিকে বেমে যা' সাজু হৈ থাকে। তাৰ লগত যি ছুজ্জন প্ৰহৰী থকা কথা আছিল তাৰ এজনৰ প্লেগ হৈছে আৰু আনজন সেই একেটা কমতে থাকিব। বেমাৰী সম্পৰ্কে তাকে নিৰীক্ষণ কৰি থকা হৈছে। গতিকে দুই তিনি দিন মানৰ কাৰণে মাৰ্চেল আৰু লুই অকলে থাকিব দুৱাৰ মুখত। বাতি সিহতে গোটেইখিনি ঠিকঠাক কৰিব। আৰু বেমে সিহঁতৰ ওপৰত সম্পূৰ্ণ নিৰ্ভৰ কৰিব পাৰে।

বেমে সিহঁতক ধন্যবাদ জনালে। সন্মুখ হৈছানে? লুইহঁতৰ মাকে সুধিলে। চিন্তিত বেমে চমুকৈ কৈ থলে—হৈছে।

পিছদিনা আছিল যথেষ্ট গৰম। মৃত্যুৰ সংখ্যা হঠাতে বাঢ়ি গ'ল। কিন্তু স্পেনীয় এই তিবোতা গৰাকীয়ে তেওৰ মুখৰ নিকৰ্ণিত্য হেৰুৱালে। বেমে কোঠাত সোমাই আছিল। লগত মাৰ্চেল আৰু লুই। বন্ধ কোঠাৰ ভিতৰত তিনিওটাৰে দেহ ঘামত ভিতি পালিচ কৰা মেছগনি কাঠ ঘেঁহু হৈ পৰিছিল। পিঞ্জৰাবদ্ধ পশুৰ দৰে বেমে কোঠাৰ ইমূৰৰ পৰা

সিমূৰলৈকে ঘূৰি ফুৰিছিল। প্ৰায় চাৰিটামান বজাত বেঙ্গ ডলাই গ'ল। মাৰ্চেলৈ মাজৰাতি অহাৰ কথা পুনৰ সোৱৰাই দিলে।

বেঙ্গ পোনে পোনে ডাক্তৰৰ ওচৰলৈ গ'ল। তেওঁ ডাক্তৰৰ ওচৰত প্ৰকাশ কৰিলে যে তেওঁ এই নগৰ এৰি নেযায়। ডাক্তৰৰ লগতে তেওঁ কাম কৰি যাব।

সিদিনা মাজৰাতি টাৰো আৰু ডাক্তৰ বিয়োই তত্ত্বাবধান লবলগীয়া অঞ্চলৰ মেপখন তেওঁ হাতত তুলি দিলে।

অক্টোবৰৰ শেষৰ ফালে ডাক্তৰ কেণ্টেলৰ এলিটী চীৰাম তৈয়াৰ হ'ল আৰু তাক প্ৰথমবাৰৰ বাবে প্ৰয়োগ কৰি চোৱা হ'ল। অথনৰ ল'ৰাৰ প্লেগ আৰম্ভ হৈছে। গতিকে অথনৰ ঘৰখন আচুতীয়া কৰা হ'ল। ডাক্তৰ বিয়ো আহিল বেমাৰী চাবলৈ। বেমাৰীক বেলেগটাকৈ ৰাখিবলৈ দিয়া হ'ল। মিচেচ অথন আৰু ছোৱালীজনীক হস্পিটেলৰ এটা কোঠাতে থাকিব দিব পৰা যাব। অথন থাকিব লাগিব আচুতীয়া শিবিৰত।

অথনৰ ল'ৰাজনক সহায়কাৰী চিকিৎসালয়লৈ নিয়া হ'ল। তাৰ অৱস্থা এতিয়া খুব বেয়া। তাৰ কোমল অঙ্গত টেমুনাবোৰ বেচ বেদনা দায়ক হৈ পৰিছে। এই অৱস্থাত কেণ্টেলৰ চীৰামৰ পৰীক্ষা কৰি চোৱাৰ বাহিৰে অন্য উপায় নাই। ৰাতি ল'ৰাৰ শৰীৰত চীৰাম প্ৰয়োগ কৰা হ'ল।

ফাদাৰ পেনেল অথনৰ ল'ৰাৰ খবৰ লবলৈ আহিল। তেওঁ বৰ বেছি আহত হৈ পৰিছিল তাৰ অৱস্থা দেখা পায়। ক্ৰমাগতভাৱে মৃত্যুৰ ছুৱাৰদলিলৈ আগবাঢ়ি গৈ থকা ল'ৰাজনলৈ অসহা ভাৱে প্ৰত্যেকে চাই থাকিল। ল'ৰাটোৰ যত্নশা কাতৰতা দেখি তেওঁলোকে ভগৱানক প্ৰাৰ্থনা কৰিলে—হে প্ৰভু! এই শিশুটোক ৰক্ষা কৰা।

লাহে লাহে তাৰ কণ্ঠস্বৰ ক্ষীণ হৈ পৰিল। এখন শেষ হৈ যোৱা যুদ্ধ ধ্বনিৰ দৰে কণ্ঠ ধ্বনি ক্ষীণ হৈ আহিছে ল'ৰাজনৰ। তাৰ ছুগালেৰে চকুপানী বৈ আহিল। পেনেলে তাৰ ওচৰ চাপি গৈ তাক আশীৰ্বাদ কৰিলে।

বিয়েৱো ক্লান্ত হৈ পৰিছিল। পেনেল তেওঁৰ কাষত বহিল তেওঁ খুব বিচলিত হৈ পৰিছে। ল'ৰাটোৰ চকুজোৰ বন্ধ হৈ গৈছে। দাঁতবোৰ সি কামুৰি ধৰিছে। ল'ৰাটোৰ অৱস্থা দেখি পেনেল কিছু অপ্ৰস্তুত হ'ল। তেওঁ কিবা ক'ব খুজিছিল কিন্তু পিছ মুহূৰ্তত নীৰৱ হৈ পৰিল। ডাক্তৰৰ পৰা তেওঁ বিদায় ল'ব খুজিলে। তেওঁৰ চকুজোৰ চ'লীয়া হৈ পৰিছিল। পেনেল যেতিয়া যাবলৈ ওলাল চিন্তাত বিভোৰ বিয়েৱো হঠাতে উঠি তেওঁৰ ফালে খোজ ল'লে। তাৰ পাছত তেওঁ পেনেলক অতিক্ৰম কৰি আঁতৰি স্কুলৰ পথাৰখনৰ মাজেৰে খোজ পেলালে। এডাল চুটি চাপৰ গছৰ তলত থকা বেঞ্চখনতে তেওঁ বহি লৈ কপালৰ ঘামবোৰ মচিব ধৰিলে। গছৰ অসংলগ্ন ডালবোৰলৈ অনুজ্জল আকাশখনলৈ চাই চাই বিয়েৱোই যেন ক্লান্তি আঁতৰ কৰাৰ চেষ্টা কৰিলে।

এনেতে তেওঁ পিছফালে কাৰোবাৰ মাত শুনিলে। পিছফালে মুখ কৰি তেওঁ দেখিলে পেনেলক। পেনেলে আকৌ মুক্তিৰ কথা উলিয়ালে। ডাক্তৰ বিয়েৱোই ক'লে— মুক্তি মোৰ বাবে এটা বৰ ডাঙৰ শব্দ। মোৰ ইমান দূৰলৈ লক্ষ্য নাই। মোৰ প্ৰথম লক্ষ্য হ'ল মাতুহৰ স্বাস্থ্য। মই এইলৈয়ে উদ্ভিগ।

পেনেলে চিন্তা কৰা যেন দেখা গ'ল। ডাক্তৰ তেওঁ আৰম্ভ কৰি পুনৰ বৈ গ'ল। তেওঁৰ মুখমণ্ডলৰ পৰা ঘামৰ টোপালবোৰ নিগৰিব ধৰিছে। সৰু সৰুকৈ তেওঁ ক'লে— তেনেহলে আজিৰ কাৰণে বিদায়। তেওঁৰ চকুজোৰ চলচলীয়া হৈ পৰিল। তেওঁ যাবলৈ ওলোৱাৰ লগে লগে চিন্তাগ্ৰস্ত ডাক্তৰ বহাৰ পৰা উঠিল আৰু তেওঁৰ ফালে আগবাঢ়ি গ'ল। পেনেলে তেওঁলৈ হাতখন আগবঢ়াই দিলে। পেনেলে ডাক্তৰৰ লগত লগ হৈ বেমাৰৰ বিৰুদ্ধে যুজাৰ স'কল প্ৰকাশ কৰিলে। ডাক্তৰৰ লগ চিকিৎসালয় আৰু প্লেগ আক্ৰান্ত অঞ্চলবোৰ ঘূৰিব ধৰিলে।

অখনৰ ল'ৰাৰ মৃত্যুৰ পাছত পেনেলৰ মানসিক পৰিৱৰ্তন ঘটিল। মৃত্যুৰ চিন্তা তেওঁৰ সমস্ত মুখমণ্ডলত স্পষ্ট হৈ উঠিল। তেওঁ দ্বিতীয় ভাষণ দিয়াৰ ঠিক কৰিলে। সিদিনা বতাহ বৰ বেয়া ধৰণেৰে

বলিছিল। মানুষৰ সমাগম বিশেষ নহ'ল। কাৰণ মানুহবোৰৰ মন অন্ধবিশ্বাসেৰে ভৰি পৰিছিল। পেনেলে গম্ভীৰ আৰু চিন্তামূক্তভাৱে এইবাৰ তেওঁৰ ভাষণ দাঙি ধৰিলে। তোমালোকৰ পৰিৱৰ্তে আমি বুলি ভাষণত উল্লেখ কৰিলে। তেওঁ ক'লে যে প্লেগৰ কথা আগতে আমি শুনিছিলো। এতিয়া দেখিছো প্লেগ আমাৰ চৌকাষে। ই আমাৰ প্ৰিয়জনক কাটি নিছে। তেওঁৰ ভাষণত প্লেগৰ নিদাক্ষণ হাতে এক অবোধ শিশুক নিৰ্মমভাৱে কাটি নিয়াৰ কথাটো বাৰে বাৰে প্ৰকাশ পালে। অৱশেষত তেওঁ এইদৰে মোখনি মাৰিলে—

তাইসকল ঈশ্বৰ প্ৰেম এক কঠিন প্ৰেম। ই বিচাৰে সম্পূৰ্ণ আত্মসমৰ্পণ আৰু আমাৰ মানৱীয় ব্যক্তিত্বৰ প্ৰতি অনীহা। কিন্তু ইয়ে আমাক সকলো কষ্ট সহ্য কৰাৰ আনকি শিশুৰ মৃত্যুকো সহ্যৰ মহাশক্তি দিয়ে।

ইয়াৰ কিছুদিন পাছত পেনেল অসুস্থ হৈ পৰিল। ডাক্তৰ ৰিয়ো আছিল আৰু পেনেলক পৰীক্ষা কৰি দেখিলে প্লেগৰ লক্ষণ তেওঁৰ শৰীৰত নাই। হাঁওকাঁও আক্ৰান্ত হৈছে। তথাপি ডাক্তৰে পেনেলক আচুতীয়াটো বখাৰ কথা ঘোষণা কৰিলে। কাৰণ ৰোগ সম্পৰ্কে তেওঁ সম্পূৰ্ণ নিশ্চিত নহয়। পেনেলক চিকিৎসালয়ত ভৰ্তি কৰা হ'ল। ডাক্তৰৰ চিকিৎসা তেওঁ নিৰ্বিবাদে গ্ৰহণ কৰিলে। তেওঁৰ বেমাৰ ক্ৰমে সন্দেহমুক্ত হৈ পৰিল। জ্বৰ আৰু কাঁহ উদ্ভবোত্তৰ বাঢ়িব ধৰিলে। তাৰ পাছদিনা পেনেল ঢুকাল তেওঁৰ মৃতদেহৰ ওপৰত নিদেশপত্ৰ আঁৰি দিয়া হ'ল—ভাত লিখা আছিল—সন্দেহমুক্ত মৃত্যু।

প্লেগৰ প্ৰসাৰৰ লগে লগে জনসাধাৰণে খাছ সামগ্ৰীৰ নাটনিৰ দ্বাৰা ভাৰাক্ৰান্ত হ'ল। লাভখোববোৰে প্ৰয়োজনীয় সামগ্ৰীৰ চোৰা কাৰবাৰ আৰু হৰণজুকি আৰম্ভ কৰিলে। দুখীয়া পৰিয়ালবোৰক ইয়ে বৰকৈ ক্ষতিগ্ৰস্ত কৰিলে।

টাবো আৰু ৰিয়োই এই পটভূমিত নিজা কাম লৈ ব্যস্ত হৈ আছে। এদিন টাবোই ৰিয়োৰ আগত অতীত জীৱনৰ কথা বৰ্ণাই ক'লে যে

প্লেগ এই নগৰলৈ অহাৰ আগতে তেওঁৰ জীৱনলৈ আহিছিল। তেওঁ তেতিয়া সৰু আছিল। তেওঁৰ দেউতাক আছিল ৰাজহুৱা অভিযোজন সঞ্চালক। তেওঁ আছিল এজন সৎ স্বভাৱৰ আৰু সবল মানুহ। মাকজনীও আছিল খুব সহজ সবল। মাকক তেওঁ খুব ভাল পাইছিল। দেউতাকৰ এটা চখ আছিল—বেল বিভাগৰ নিৰ্দেশনাৰ কিতাপ এখন তেওঁ সততে লগত ৰাখিছিল। দেউতাকৰ লগত তেওঁ বেলোৰে ভ্ৰমণ কৰিছিল আৰু তেতিয়া দেখিছিল বেলৱে ষ্টেচন মাষ্টৰবোৰতকৈ তেওঁৰ দেউতাকে বেলৰ বেছি খবৰ জানে। তাৰ বাব তেওঁ বেচ গোৱাৰো অনুভৱ কৰিছিল।

টাবোৰ সোতৰ বছৰমান বয়স হওতে দেউতাকে প্ৰায়ে তেওঁক তেওঁৰ অফিচলৈ লৈ গৈছিল। তেওঁৰ চাকৰিৰ প্ৰতিপত্তি দেখুৱাই পুতেকক পৰা প্ৰতি আকৰ্ষিত কৰিবৰ বাবে হয়তো তেওঁ এইদৰে চেষ্টা কৰিছিল। কিন্তু সেইবোৰে তেওঁৰ মনত বৰ বিশেষ ক্ৰিয়া কৰিব পৰা নাছিল। এটা কথা তেওঁৰ মনত বৰ দকৈ লাগি আছিল আৰু সেয়া আছিল দেউতাকে বিচাৰ কৰা আচামী এজনৰ মুখ এখন। তেওঁৰ সন্দেহ হৈছিল সেই মানুহজন দোষী নহয় বুলি। তাক এটা হালধীয়া ফেচা যেন দেখা গৈছিল যিয়ে পোহৰক ভয় কৰিছিল। টাইডাল মাৰোঁতে সি ভুল কৰিছিল আৰু হাতেৰে নখ এটা কামুৰি আছিল। এই মানুহজনক মাৰি পেলোৱা হ'ব। তেওঁ তাৰ প্ৰতি বিশেষভাৱে সহানুভূতিশীল হৈ পৰিছিল। দেউতাকেই তাক মৃত্যুদণ্ডৰ আদেশ দিয়াত তেওঁ বৰ বেছি আতৰ হৈ পৰিছিল আৰু সেইবাবেই দেউতাক ওচৰৰ পৰা আঁতৰি গ'ল। পিতাকে মাতি পঠোৱাত অৱশেষত তেওঁ কৈছিল—তেওঁ উভতি অহাতকৈ আত্মহত্যাৰো বৰণ কৰিব। টাবোই অনুভৱ কৰিছিল মৃত্যুদণ্ডক কেন্দ্ৰ কৰিয়ে সামাজিক শৃঙ্খলা বৈ আছে আৰু ইয়াৰ বিৰুদ্ধে যুজি তেওঁ প্ৰচলিত নীতিৰ বিৰুদ্ধে বিক্ষোভ কৰিব।

টাবাই ফায়াৰ স্কোৱাৰদৰ দৃশ্যও দেখিছে। এই সকলোবোৰে তেওঁৰ মনত প্লেগৰ অনুভূতিৰ জন্ম দিছে বহুদিনৰ আগতে। সেয়ে



এই প্লেগে তেওৰ মনত নতুন একো অনুভূতিৰ জন্ম দিব পৰা নাই। কিন্তু ইয়ে তেওঁক বিয়োৰ লগত এক লগ হৈ যুজাৰ কাৰণে পণ লোৱাইছে। প্ৰত্যেকৰে মাজতে প্লেগ আছে আৰু কোনো ইয়াৰ পৰা মুক্ত নহয়।

ডিচেম্বৰ মাহ পৰিল। কতৃপক্ষই ভাবিছিল ঠাণ্ডাৰ লগ লগ বেমাৰৰ উপশম হ'ব। কিন্তু বেমাৰ নিৰাময়ৰ কোনো লক্ষণ দেখা গ'ল। বৰদিনৰ সময় লৈ প্লেগৰ আক্ৰমণ পূৰ্ণমাত্রাই চলি থাকিল। এইখিনি সময়তে বেমেৰে বিয়োক খবৰ দিলে যে প্ৰহৰীৰ অলক্ষিতে তেওঁ ঘৈণীয়েকলৈ চিঠি পঠাই উদ্ভৱো পাহছে। বেমেৰে ডাক্তৰকো তেনেকৈ স্বাস্থ্যনিৰাসত থকা ঘৈণীয়েকলৈ চিঠি পঠোৱাৰ দিহা দিলে। প্ৰথ বাবৰ বাবে ডাক্তৰে চিঠি লিখিবলৈ বহিল। কি যে এক বিৰক্তিকৰ কাৰবাৰ। চিঠিখন লিখি অৱশেষত তেওঁ পঠালে। তাৰ উদ্ভৱো আহিল কিন্তু পলমকৈ।

এই সময়তে গ্ৰ্যাণ্ড অসুস্থ হৈ পৰিল। বিয়োই আনি তেওঁক ছিনাত শুৱাই দিলে। মানু জে শাহ লওতে বৰ কষ্ট পাইছিল। গ্ৰ্যাণ্ডে কিবা ক'ব খোজোতে ডাক্তৰে তেওঁক হাক দিলে। কিন্তু গ্ৰ্যাণ্ডে নামানিলে। ডাক্তৰক তেওঁ মাতি আনি তেওঁ লিখা কিতাপখন হাতত তুলি দিলে। প্ৰায় ৫ পৃষ্ঠামানৰ কিতাপখনত প্ৰায়ে একে কথাৰেই বাবে বাবে লিখা হৈছে। শেষৰ পাতটোত লিখা আছে—মৰমী জেনলৈ। আজি বৰদিন—মাত্ৰ এই কেইটা শব্দ।

গ্ৰ্যাণ্ডৰ জৰ বাঢ়িব ধৰিলে মূৰটো লৰাই তেওঁ চটফটাব ধৰিলে। গ্ৰ্যাণ্ডৰ কাৰণে সময় চমু চাপি আশিছে তাৰ পাছত তেওঁ ডাক্তৰক ক'লে তেওঁ লিখা কাগজবোৰ পুৰি পেলাবলৈ। বিয়োই গ্ৰ্যাণ্ডৰ কথা পেলাব নোৱাৰি অৱশেষত কাগজবোৰ জুইত জাপি দিলে।

গ্ৰ্যাণ্ডক ডাক্তৰৰ চীৰামৰ বেজী দি টাৰোক গোপনে ক'লে—গ্ৰ্যাণ্ডৰ অৱস্থা ভাল নহয়। ৰাতিটো থকাও টান। গোটেই ৰাতি বিয়োই গ্ৰ্যাণ্ডৰ মৃত্যুৰ কথা চিন্তা কৰি কটালে। পিছদিনা ডাক্তৰে

গ্ৰাণ্থক দেখি কিন্তু চমকি উঠিল। গ্ৰাণ্থ স্নুস্থ হৈ বিছনাত উঠি বহিছে। জ্বৰো কমি গৈছে। সাধাৰণ দুৰ্বলতাৰ বাহিৰে তেওঁৰ দেহত বেমাৰৰ কোনো উপসৰ্গ নাই।

গ্ৰাণ্থ কলে মই বৰ দোৰাদোৰি কৰিলোঁ। কিন্তু মই পুনৰ আৰম্ভ কৰিম। মোৰ প্ৰতিটো শব্দই মনত আছে।

টাবোলৈ সন্দেহপূৰ্ণ চাৱনিৰে চাই ডাক্তৰে ক'লে—আমি অপেক্ষা কৰিবই লাগিব।

ইয়াৰ লগতে আন এটা আশ্চৰ্য্যজনক ঘটনা ঘটিল। হিম্পিতেললৈ অনা হ'ল আন এজনী প্লেগত আক্ৰান্ত ছোৱালী। তাইকো প্ৰয়োগ কৰা হ'ল এই চীৰাম। বিয়োই ভাবিবই পৰা নাছিল প্ৰলাপ বকা এই ছোৱালীজনী ভাল হ'ব বুলি। কিন্তু তায়ো স্নুস্থ হৈ উঠি বহিল।

সপ্তাহৰ শেষৰ ফালে ডাক্তৰ আৰু টাবো হাপানী বোগীজনৰ ওচৰলৈ গৈছিল। উদ্বেজনাত বেমাৰীজন বিহ্বল হৈ পৰা দেখা গৈছিল। তেওঁ ডাক্তৰৰ উদ্দেশ্যে ক'লে—বিশ্বাস কৰিবনে? সিহঁত আকৌ ওলাইছে।

কোন?

কিয় সেই এন্দুৰবোৰ।

কোনোৱেতো জীৱন্ত এন্দুৰ এতিয়ালৈকে দেখা নাই। আপুনি বিশ্বাস কৰক ডাক্তৰ সিহঁত দৌৰি ফুৰিছে। ওচৰৰ মানুহবোৰেও এন্দুৰৰ খচমচনি শুনিছে আৰু দুই এটা দেখিবলৈও পাইছে। বিয়োই আগ্ৰহেৰে অপেক্ষা কৰিলে সাপ্তাহিক মৃত্যুৰ হাৰৰ বাতৰি শুনিবলৈ।

মৃত্যুৰ হাৰ কমিছে।

### পঞ্চম পৰ্ব

প্লেগৰ প্ৰাদুৰ্ভাৱৰ পৰা লাহে লাহে নগৰখন মুক্ত হ'ব ধৰিলে। মানুহবোৰৰ মনত আশা সজীৱ হৈ উঠিল। প্লেগ আৰম্ভ হোৱাৰ পৰা যি জীৱনৰ ছন্দ হেৰাই গৈছিল সি যেন পুনৰ মূৰ্ত হৈ উঠিব ধৰিলে। সকলোৱে অক্লান্ত কৰিলে অতীতৰ সকলো সা স্মৃতি তৎক্ষণাত ফিৰাই

পাৰ নোৱাৰি। ধ্বংস পুনৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ্তকৈ সহজ আৰু দ্ৰুতবেগী প্ৰক্ৰিয়া। ইতিমধ্যে খাঙ যোগান পৰিস্থিতিৰ কিছু উন্নতি হোৱাত সংসাধাৰণ মানুহৰ অলপ সকাহ হৈছে।

বেমাবে আশা কৰাতকৈ বেছি শীঘ্ৰে তাৰ কৰ্মলব পৰা নগৰখনক মুক্তি দিব খৰিলে। কেইটালৰ চীৰামে লাহে লাহে ভাল কাম দিব খৰিলে। আৰু ইয়াৰ লগে লগে সাপ্তাহিক মৃত্যুৰ হাৰ কমি গল। মানুহৰ মুখত হাঁহি বিৰিঙি ওলাল। জুম বান্ধি তেওঁলোকে ফুৰিব খৰিলে।

প্লেগৰ প্ৰকোপ কমিল যদিও নগৰ অধ্যক্ষই আৰু ছুসপাহৰ বাবে নগৰৰ দুৱাৰ মুখ বন্ধ কৰি ৰখাৰ কথা ঘোষণা কৰিলে। বাস্তাৱ লাইটবোৰ পুনৰ আলোৱাৰ আদেশ দিয়া হ'ল। পোহৰেৰে চোত উজ্জল হৈ পৰা বাস্তাত মানুহবোৰ ফুৰি ফুৰিব খৰিলে। আনন্দোল্লাসেৰে ভৰি পৰিল। বন্ধ ঘৰৰ ভিতৰত থকাবোৰেও এই উল্লাসধ্বনি শুনিবলৈ পালে।

টাৰো বিয়ো আৰু বেৰ্ণেও নিশা ফুৰিবলৈ ওলাল। শূন্য উপপথ আৰু বন্ধ ঘৰবোৰ এৰি তেওঁলোক মূল আলিবাৰ্চত উঠিল। দুইৰ আনন্দ উল্লাসৰ ধ্বনি শুনি টাৰো হঠাতে বৈ গল। তেওঁলোকৰ সন্মুখেৰে সেৱেঙা নোমেৰে এটা জন্তুৰ আকৃতি পাৰ হৈ গল। তিনিও ভালকৈ চাই দেখিলে এটা মেকুৰী। বসন্ত কালৰ পাছত তেওঁলোকে এই প্ৰথম মেকুৰী দেখা পালে।

বাস্তাৰ মাজত মেকুৰীটো বল আৰু ভৰি এখন চেলেকিব খৰিলে। তাৰ পাছত সোঁহাতেৰে পাৰ হৈ অদৃশ্য হৈ গল। টাৰোই নিজে নিজেই হাঁহিলে। বাৰান্দাত থকা বুঢ়াজনেও নিশ্চয় আনন্দিত হ'ব।

প্লেগ বহিৰ্ভাগৰ পৰা অন্তৰ্হিত অৱস্থালে যোৱা এই সময়ত আটাইতকৈ যিজন মানুহ বেছি উদ্বিগ্ন হ'ল সেইজন হ'ল কটাড।

টাৰোৰ লক্ষ্য আছিল সেই বুঢ়াজনৰ ওপৰত যিয়ে মেকুৰীক লৈ ব্যস্ত আছিল। তেওঁ প্ৰায়ে বুঢ়া থকা ঠাইলৈ চাইছিল। মহামাৰীৰ সময়তো বুঢ়াৰ কথা প্ৰায়ে তেওঁৰ মনত পৰিছিল। অৱশ্যে সেই সময়ত তেওঁ বুঢ়াৰ খবৰ কৰিব পৰা নাছিল। মহামাৰী শাম কটাত

মেকুৰীবোৰক দেখিয়ে বোধহয় তেওঁৰ বুঢ়ালৈ মনত পৰিছিল বেছিকৈ । বাস্তৱ চুকটোতে তেওঁ থিয় হৈ আছিল আৰু সেই সময়ত নাতিদূৰত মেকুৰীবোৰে বদ লৈ থকা তেওঁ দেখা পাইছিল । কিন্তু এইখিনি সময়তো বুঢ়াৰ কোঠাৰ দুৱাৰ বন্ধ । টাৰোই ভাবিলে বুঢ়া হয়তো মৰিছে নাইবা এইবোৰৰ দ্বাৰা বিৰক্ত হৈ পৰিছে । বিৰক্ত হোৱাৰ কাৰণ হ'ব পাৰে যে তেওঁ ভাবিবলৈ এৰা তেওঁ স'ত আৰু প্লেগে তেওঁক ভুলত পতিত কৰিলে । যদি মৰিল তেনেহলে প্ৰশ্ন হ'ব পাৰে তেওঁ এজন সিদ্ধ পুৰুষ আছিল নেকি ? টাৰোই কিন্তু তেনেকৈ ভাবিব নোৱাৰে ।

টাৰোই মাকৰ চাৰিত্ৰিক বৈশিষ্ট্যসমূহো ভালদৰে নিৰীক্ষণ কৰিছিল । প্লেগ সম্পৰ্কে সেই মহিলা গৰাকীয়ে কৰা অভিমত যে আন ধৰণৰ আলোচনা বিলোচনাবোৰৰ বিষয়েও টাৰোই তেওঁৰ ডায়েৰীত উল্লেখ কৰিছিল । ৰিষোৰ মাকে তেওঁৰ নিজৰ মাকলৈ মনত পেলাই দিছিল ।

মহামাৰী কমি যোৱাৰ পাছতে কটাড ৰিষোৰ ওচৰলৈ গৈছিল বিভিন্ন চেলু লৈ । তেওঁ ৰিষোৰ পৰা জ্ঞানৰ বিচাৰিছিল এই মহামাৰীৰ গতি সম্পৰ্কে তেওঁ সুধিলে মহামাৰী হঠাতে এনেকৈ বন্ধ হৈ যাব বুলি ডাক্তৰে ভাবেনে ? এই বিষয়ে কটাৰ্ডৰ বেচ সন্দেহ আছিল । ৰিষোই আশাসূচক উত্তৰ দিলে । কিন্তু কটাৰ্ডে ভাল পোৱা নাছিল । তেওঁলোক এৰি য়া বিপদমুক্ত বুলি ডাক্তৰে এদিন কটাৰ্ডৰ আগত ঘোষণা কৰিলে ।

কটাৰ্ডে তপৰাই ক'লে এই বিষয়ে কোনেও সঠিক নেজানে । ই আকৌ আৰম্ভ হ'ব পাৰে ।

হ'ব পাৰে কিন্তু এইটোও সম্ভৱ যে ইয়াৰ আশু উন্নতিও হ'ব পাৰে ।

কটাডৰ পৰিৱৰ্তন সকলোৰে লক্ষণীয় বিষয় হৈ পৰিল । নগৰৰ গেট খোলালৈ কটাৰ্ডে যেন যত্নস্বৰূপে লক্ষ্য কৰিব ধৰিলে । লাহে লাহে কটাৰ্ডে বহিৰ্জগতৰ লগত যেন সম্পৰ্ক হিচাপ কৰিবলৈ ওলাল । নিজৰ কোঠাতে সোমাই থাকিবলৈ ভাল পোৱা হ'ল । হোটেল বেটুবেটলৈ যাবলৈ এৰি দিলে । খোৱা বস্তু হোটেলৰ পৰা তেওঁ অনাই লয় । কেৱল

অইন কিবা বস্তু কিনিবলৈ কোঠাৰ পৰা ওলাইছিল আৰু মনে মনে এক্কাৰ বাস্তাত ঘূৰি ফুৰিছিল। টাৰোই এদিন বাস্তাত এদিন ঘূৰি ফুৰা দেখিবলৈ পালে। কটাডে যেতিয়া টাৰোক তেওঁক আগবঢ়াই দিবলৈ ক'লে টাৰোই প্ৰথমতে আপত্তি কৰিলে তেওঁ বৰ ভাগৰুৱা হৈ পৰা কাৰণে। কটাডে কিন্তু নেবিলে। কটাডক বৰ উত্তেজিত দেখা গ'ল। কিন্তু সিদিনা তেওঁ ডাঙৰ ডাঙৰকৈ কথা পাতিছিল। তেওঁ টাৰোক সুধিছিল মহামাৰী শেষ হোৱা বুলি বৰ্ত্তী ক্ষই জ্ঞান দিছে ই সঁচাই শেষ হৈছেনে ?

চৰকাৰী নিদেশনাই প্লেগ বন্ধ কৰিব নোৱাৰে। কিন্তু আপাতদৃষ্টিত ই শেষ হোৱা যেন লাগিছে। দুৰ্ঘটনা নহ'লে ই সোনকালে শেষ হ'ব।

দুৰ্ঘটনা ঘটবই। নঘটিব নে ? কটাৰ্ডে ক'লে। টাৰোই ক'লে যে এনে আশঙ্কা কৰিয়ে আৰু এসপ্তাহলৈ নগৰৰ দুৱাৰ মুখ বন্ধ কৰি ৰখাৰ আদেশ দিছে কৰ্ত্তৃপক্ষই।

তেওলোক বেচ সজ্ঞানী। কটাৰ্ডে উত্তেজিত কণ্ঠস্বৰে কৈ গ'ল কিন্তু তেওলোক ভুল বুলি প্ৰমাণিত হ'ব। টাৰোই এই কাৰ্য্যত সন্মতি দিলেও ক'লে যে আমি দুৱাৰ খোলালৈ বাট চাব লাগিব আৰু অনুৰ ভৱিষ্যতৰ সম্পৰ্কে জীৱ লৈ যাত্ৰা নে অপেক্ষা কৰিব লাগিব।

ঠিক আছে। কিন্তু স্বাভাৱিক জীৱন যাত্ৰা মান আপুনি কি বুজাব খুজিছে ?

টাৰোই হাঁহি মাৰি ক'লে—চিনেমা হলত নতুন চিনেমা।

কটাৰ্ডে কিন্তু নেহাছিলে। তেওঁ ক'লে যে প্লেগে নগৰখনৰ একো পৰিৱৰ্তন সাধন কৰিব পৰা নাই নে ? কিন্তু টাৰোই ভাবে যে প্লেগে এই নগৰত আমূল পৰিৱৰ্তন সাধন কৰিছে। ই মানুহৰ হৃদয়ত নিশ্চয় এক গভীৰ চাপ বহুৱাইছে।

কথা পাতি পাতি তেওঁলোক আহি কটাৰ্ড থকা ঘৰৰ ওচৰ পালে। এক্কাৰ হলঘৰটোৰ পৰা দুজন মানুহ ওলাই আহিল। টাৰোই স্তনিলে কটাৰ্ডে সবসৰ্বকৈ তেওঁক সুধিছে—ইহঁত দুটাই কি বিচাৰিছে ? চৰকাৰী কৰ্মচাৰী যেন লগা মানুহ দুজন হঠাতে তেওঁলোকৰ ওচৰত বৈ

গল আৰু তেওঁ কটাৰ্ড নেকি নুখিলে। কটাৰ্ডে ঘূৰি এজ্জাবৰ মাজত অকৃষ্ট হৈ গল। মানুহ দুজন আৰু টাবোই আচৰিত হৈ কটাৰ্ড যোৱা ফালে চাই থাকিল আৰু এটা সময়ত মানুহ দুজনে কটাৰ্ডক অভ্যসৰণ কৰিলে।

আচৰিত ধৰণে আবদ্ধ হ'ল টাবোৰ প্লেগ বেমাৰ। বিয়োই তেওঁৰ ঘৰতে ৰাখি টাবোৰ চিকিৎসা আৰম্ভ কৰিলে। গোটেই ৰাতি মাক আৰু ডাক্তৰ বিয়োই টাবোৰ বিছনাৰ ওচৰত বহি পহৰা দিলে। টাবোই বেমাৰৰ লগত সন্মোহন চলাই গল। তেওঁ বেচ কষ্টেৰে উশাহ লব লগা হৈছে। চকু মেলি তেওঁ বন্ধুলৈ চাই আছে নিবিষ্টভাৱে। লাহে লাহে যেন ডাক্তৰৰ মুখখন তেওঁৰ বাবে চিনিব নোৱাৰা হৈ পৰিল। ডাক্তৰৰ চকু চকুপানীৰে পৰিপূৰ্ণ হৈ পৰিল। তাই ভালকৈ লক্ষ্য কৰিব নোৱাৰিলে কেতিয়া টাবোই মুখখন ঘূৰালে আৰু মুত্থাই আহি তেওঁক স্পৰ্শ কৰি থৈ গ'ল। টাবোই শাস্তি পাইছিল নে নাই ডাক্তৰে নেজানে কিন্তু ডাক্তৰে বুজিলে তেওঁৰ কাৰণে এতিয়া শাস্তি সুদূৰপৰাহত।

ৰাতি ডাক্তৰৰ নিঃসঙ্গতাৰ মাজত বাবে বাবে মনত পৰিছিল তেওঁৰ ঘৈণীয়েকলৈ। কিন্তু পিছ মুহূৰ্তত তাক মাৰিও পেলাইছিল। মাক তেওঁৰ কাষতে আছিল। মাকে পুতেকক ভাগৰি পৰিছে নেকি নুখিছিল। বিয়োই কৈছিল নাই পৰা বুলি। বিয়োই ভাবিছিল মাকে তেওঁক ভাল পায় বাবেই চিন্তিত হৈ পৰিছিল। কিন্তু ভাল পোৱাতো সাধাৰণ কথা। ইয়াক প্ৰকাশ কৰাৰ উপযুক্ত ভাষা বিচাৰি পোৱাতো কঠিন। মাক আৰু তেওঁ ইজনে সিজনে গভীৰভাৱে ভাল পায়। কিন্তু এদিনাখন তেওঁ অথবা মাকে হয়তো মৃত্যুক আঁকোৱালি ল'ব লাগিব। প্ৰেম আৰু বন্ধুত্ব পৰিপূৰ্ণ নোহোৱাৰ আগতেই টাবো যেনৈকে আঁতৰি গ'ল তেওঁৰ ওচৰৰ পৰা। টাবোই প্লেগত হাবিল কিন্তু তেওঁ জানো জিকিল? জীৱন আৰু প্লেগৰ যুদ্ধত মানুহে জ্ঞান আৰু ন্যূতিকে হয়তো লাভ কৰিব পাৰে আৰু ইয়াকে টাবোই খেল জিকা বুলি কৈছিল।

মাকে ডাক্তৰ বিয়োক পুনৰ জিৰণি লোৱাৰ কথা ক'লে। ডাক্তৰে মাকক শলাগি ধলে।

পিছদিনা মাকে দোৰাদোৰিটক টেলিগ্ৰাম লৈ আহিল বিয়োক ওচৰলৈ। টেলিগ্ৰাম পুতেকৰ হাতত দি তেওঁ টেলিগ্ৰাম লৈ অহা লৰাজনক কিবা এটা দিবলৈ গৈছিল। ঘূৰি আহি দেখিলে পুতেকে টেলিগ্ৰামখন ছুহাতেৰে মেলি বৈ আছে। তেওঁ পুতেকৰ মুখলৈ চালে। কিন্তু তেওঁৰ চকুহাল কঠোৰভাৱে খিৰিকিৰ ফালে নিৱদ্ধ হৈ আছিল। মুখখনত পৰিছিল ৰাতি পুৱাৰ সূৰ্য্যৰ উজ্জল পোহৰ।

বাৰ্ণাৰ্ড মাকে বিয়োক মাতিলে।

ডাক্তৰে মুখখন ঘূৰাই মাকলৈ চালে যেন অপৰিচিতা কোনোৱা এজন তেওঁৰ চকুৰ আগত থিয় দি আছে।

টেলিগ্ৰাম—মাকে উৎসুক হৈ শুনিলে।

এৰা এসপ্তাহ আগতে ঢুকাল তেও।

বিয়োক মাকে খিৰিকিৰ ফাল মুখখন ঘূৰালে। বিয়োকই মনে মনে বল। তাৰ পাছত মাকক তেওঁ অনুৰোধ কৰিলে বোৱাবীয়েকৰ কাৰণে নেকান্দিবলৈ। এওঁ কৈ কৈ তেওঁ কষ্ট নিৰাকৰণ কৰিব নোৱাৰিলে, যি কষ্ট তেওঁ কেবামাহো ধৰি অনুভৱ কৰি আহিছে।

আনুষ্ঠানিকভাৱে নগৰৰ ছুতাৰ মুখ মুকলি কৰা হ'ল। দিন আৰু ৰাতি বিস্তৃত কাৰ্য্যসূচীৰে এই উৎসৱ পালনৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল। নাগৰিক জীৱনৰ গতানুগতিকতাৰ মাজত মানুহবোৰ ব্যস্ত হৈ পৰিল। আনন্দ স্মৃতি পূৰ্ণগতিত চলিব ধৰিলে। ডাক্তৰ বিয়োকই মানুহৰ মাজত বিয়পি পৰা এই আনন্দ আৰু স্মৃতি লক্ষ্য কৰিলে।

ট্ৰেইন চলিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে আৰু প্ৰিয়জনৰ লগত হোৱা বিচ্ছেদৰ সামৰণি পৰিল। বেংকৰ বৈশীয়েক আহি বেংক সৰাট ধৰিলে। তাই কান্দি পেলালে। বেংক বুজি নেপালে এই চকুপানী বতমান আনন্দৰ নে ইমানদিনে চেপি ৰখা অৱদমিত বেদনাৰ।

বাস্তৱ চকবোৰত মানুহে আনন্দত নাচিব ধৰিলে। মটৰ গাড়ীবোৰ

পূৰ্ণ গতিত চলিব ধৰিলে। গোটেই আবলি গীৰ্জা ঘৰবোৰ ঘৰ্টা ধৰিৰে মুখৰ হৈ পৰিল। সেই আনন্দমুখৰ পৰিবেশৰ মাজেৰে বিয়োধ খোজ কাটি গৈ থাকিল নগৰৰ উপকণ্ঠলৈ। নগৰখনত মাংস ভজা গোন্ধ আৰু স্পিৰিটৰ গোন্ধ ভাহি ফুৰিছে। আনন্দোচ্ছল মানুহবোৰে আকাশলৈ চাই উন্নয়ন হৈ পৰিছে। মতা ভিৰোতা উভয়ে উজ্জ্বল মুখেৰে ইজনে সিজনক আঁকোৱালি লৈছে।

এটা প্লেগ শেষ হ'ল ত্ৰাসেৰে ভাগৰুৱা হাতবোৰে বুজি পাইছে। প্লেগ মানে কি—নিৰ্বাসন আৰু বঞ্চনা। এয়াই ইয়াৰ গভীৰ অৰ্থ।

প্লেগৰ সময়ত ডাক্তৰ বিয়োই গৰৰ প্ৰায়ভাগ মানুহৰ সান্নিধ্য লাভ কৰিছিল আৰু তেওলোকৰ মতামতবোৰ শুনিছিল। সেয়ে প্লেগৰ সময়ৰ বৰ্ণনা দিবলৈ তেৱে আছিল উপযুক্ত ব্যক্তি।

আনন্দোচ্ছল সেই দিনতে বিয়োক বাটতে পুলিচে আগটি ধৰিলে। তেওঁ কটাৰ্ড আৰু গ্ৰ্যাণ্ড থকা ঠাইখিনিলৈ যাব খুজিছিল। ডাক্তৰ আচৰিত হ'ল।

—তু খিত ডাক্তৰ। মই আপোনাক যাব দিব নোৱাৰোঁ। এজন মানুহ বলীয়া হৈছে আৰু হাতত বন্দুক লৈ থাকে তাকে গুলিয়াবলৈ ধৰিছে।

এ নতে গ্ৰ্যাণ্ড ডাক্তৰৰ ফালে আগবাঢ়ি অহা দেখিবলৈ পালে। পুলিচে গ্ৰ্যাণ্ডকো বখালে। গ্ৰ্যাণ্ডে নেজানে কি হৈছে। তেওঁ থকা ঘৰৰ ফালৰ পৰাই গুলিবোৰ আহিছে। ছয়ো ভালদৰে নিৰীক্ষণ কৰি দেখিলে বহুতো পুলিচৰ মানুহে অঞ্চলখিনি ঘেৰি ধৰিছে। গ্ৰ্যাণ্ডৰ ঘৰৰ দুৱাৰবোৰ বন্ধ কৰি দিয়া হৈছে। কেৱল দ্বিতীয় মহলাৰ দুৱাৰ এখন খাল খাই আছে। এটা কজাৰ ওপৰতে সেইখন ওলমি আছিল। বাস্তৱত কোনো শব্দ শুনিবলৈ পোৱা নগৈছিল যদিও মাজে মাজে গানৰ শব্দ ভাহি আহিছিল। দুটা গুলিৰ শব্দ ভাহি আহি পুনৰ ঠাইখিনি নিস্তম্ভ হৈ পৰিল। গোটেই পৰিবেশটো ডাক্তৰ বিয়োৰ বাবে কিবা এক অস্বাভাৱিক যেন লাগিল। তেওঁ যেন সপোনৰ মাজতহে বিধ দি আছে।



সেইখন দেখোন কটাডৰ কোঠাৰ থিৰিকি। গ্ৰ্যাণ্ডে চিঞৰি উঠিল — মই বুজিবই পৰা নাই মই ভাবিছিলো। যে তেওঁ নাইকিয়া হৈছে।

সিহতে কিয় গুলিয়াই আছে বিয়োই পুলিচজনক সুধিলে।

কেবল নিজকে ব্যস্ত ৰাখিবলৈ। আমাৰ মানুহৰে সৈতে ভানখন জ্বহালৈ আমি বাট চাই আছোঁ। আমাৰ লগত মানুহ কম আছে। সমুখ দুৱাৰেদি কোনোবা সোমাব খুজিলেই মানুহজনে গুলিয়াব। তেও আমাৰ মানুহ এজনক ধৰিছে।

কিন্তু তেও গুলিয়াইছে কিয় ?

মানুহবোৰে তেওৰ ঘৰৰ সমুখত ৰাস্তাত স্মৃতি কৰি আছিল আৰু তেও তেওলোকলৈ টোৱাই গুলি কৰিছিল। তেও গুলি মৰাৰ লগে লগে মানুহবোৰৰ মাজত চিঞৰ বাধৰ লাগিল। এজন মানুহৰ আঘাত হ'ল। বাকীবোৰ পলাল। নিশ্চয় মানুহজন বলীয়া হৈছে।

পুলিচৰ মানুহবোৰ সাজু হৈ মেচিন গান চলাব ধৰিলে আৰু অলপ পাহত কৌশলেৰে বন্ধী মানুহজনক আয়ত্ত কৰিলে আৰু পুলিচৰ মানুহ জ্বজনমানে নাকে মুখে কেইটমান বোচা সোধাই দিলে।

এয়া কটাড — বেচেৰা বলীয়া হ'ল। গ্ৰ্যাণ্ডে চিঞৰি উঠিল।

বিয়োই কটাডক ধৰি লৈ যোৱা দলটোৰ ফালে চাই থাকিল। ইতিমধ্যে একাৰ গাট হৈ পৰিছে। গ্ৰ্যাণ্ডৰ সৈতে ডাক্তৰে খোজ ললে সমুখলৈ। কটাডৰ এই ঘটনাই ওচৰ চুবুৰীয়াক যেন কঁপাই দিলে। গ্ৰ্যাণ্ডৰ ঘৰৰ দুৱাৰ মুখ পাই ডাক্তৰৰ পৰা বিদায় ললে আৰু লগতে ডাক্তৰক জ্ঞানিব দিলে যে জেনলৈ তেওঁ যোগাযোগ কৰিছে আৰু নিজকে সুখী অনুভৱ কৰিছে।

বিয়োই কিন্তু একান্তমনে কটাডৰ কথাহে ভাবি আছিল। বিশেষকৈ পুলিচে তেওৰ মুখত কৰা আঘাতবোৰৰ কথা মনত পৰাত তেওৰ আৰু বেয়া লাগিল। বোধহয় এজন মৰা মানুহতকৈ দোৰী মানুহৰ কথা ভবাটো বেছি বেদনাৰ্জনক।

গধূলিৰ লগে লগে ডাক্তৰ গৈ হাপানী বেমাৰীজনৰ ওচৰ পালে।

বুটাই আগৰ দৰে মটবোৰ এটাৰ পাছত এটাকৈ গণিব ধৰিছে। তেও ডাক্তৰৰ বন্ধু টাবো কেনে আছে সুধিলে। ডাক্তৰে ক'লে যে টাবোৰ মৃত্যু হৈছে।

বুটা-মানুহজন স্তব্ধ হ'ল।

—তেওঁ প্লেগত মৰিল। ডাক্তৰে কথাখিনি কোৱাৰ লগে লগে বুটা বেমাৰীজনে ক'লে যোৱাসকলৰ কাৰণে মঙ্গলেই। এয়েইভে জীৱন। কিন্তু সেই মানুহজনে কি বিচাৰিছিল তেও জানিছিল।

আপুনি কিয় তেনেকৈ ক'লে—ডাক্তৰে ষ্টেটিচকোপটো সামৰি থৈ সুধিলে।

কোনো বিশেষ কথা নহয়। সকলো মানুহেই কৈছে—এৰা প্লেগ আমাক প্লেগে আগুৰি ধৰিছে। কিন্তু প্লেগ মানেনো কি? জীৱনৰ বাহিৰে ই আন একো নহয়।

মনত ৰাখিব আপুনি সদায় ঠিকমতে উশাহ ল'ব। ডাক্তৰে ক'লে।

মোৰ কাৰণে ডাক্তৰ চিন্তা নকৰিব। মই জানো কেনেকৈ জীয়াই থাকিব লাগে। হাহি এটা মাৰি বুটা বেমাৰীজনে ক'লে। অদূৰৰ পৰা ভাহি অহা এক উল্লাস ধ্বনি বুটাৰ গৌৰৱৰ প্ৰতিধ্বনি যেন লাগিল ডাক্তৰৰ।

ডাক্তৰে চান্দৰ ফালে খোজ ললে। আগতে তেও টাবোৰ সৈতে সেই চান্দত বহি বেমাৰৰ কথা পাতিছিল। প্লেগৰ কথা পাহৰি আছিল। অদূৰৰ সাগৰৰ ঢৌৰ শব্দ যেন ছুগুণ জোৰেৰে প্ৰতিধ্বনি হৈ উঠা ডাক্তৰে শুনিবলৈ পালে। নগৰৰ পৰা ভাহি অহা উল্লাস ধ্বনিৰ তেতিয়াও অন্ত পৰা নাই। আজি নিশা নতুনকৈ জন্মা এই স্বাধীনতাৰ যেন সীমা নাই আৰু তাৰেই চিঞৰে বিয়োৰ কৰ্ণকুহৰ ভেদ কৰিছে।

বিয়োই দেখিলে এক্কাৰ বন্দৰৰ পৰা প্ৰথম আতচবাজী ওপৰলৈ উঠিছে। নগৰ কৰ্তৃপক্ষই আনন্দ উৎসৱ প্ৰকাশ কৰিবলৈয়ে এই আতচ বাজীৰ মেলা কৰিছে। বিয়োই তালৈ চাই চাই মনে মনে ভাবিলে—তেওঁ ভালপোৱা কৰ্টাৰ্ড টাবো সকলো হেৰাই গ'ল। হেৰাই গ'ল

তেওঁৰ প্ৰিয় নাৰী আৰু পুত্ৰবোৰ। সকলো এতিয়া বিস্মৃতিৰ গৰ্ভত। এই এক্কাৰ চাদত বহি বহি ডাক্তৰে ঠিক কৰিলে এই মহামাৰীৰ ইতিহাস তেওঁ ৰচনা কৰিব।

বিযোই জনে তেওঁৰ কাহিনী চৰম জয়ৰ কাহিনী নহয়। ই হ'ব পাৰে কি ক'ব হৈছিল নাইবা ত্ৰাসৰ বিকল্পে ক'ব সংগ্ৰামৰ বিষয়গী। জয়ধ্বনি ক'ব। মানুহবোৰৰ কথা ভাবি ডাক্তৰ বিয়োৰ বেয়া লাগিল। কাৰণ এই মানুহবোৰে নেজানে যে প্লেগৰ বীজাণুবোৰ কেতিয়াও নমৰে নাইবা চিৰকালৰ কাৰণে ই অক্ষৰ্হিত নহয়। ই বছৰৰ পাছৰ বছৰ ধৰি সাজ—সৰঞ্জামৰ মাজত আত্মগোপন কৰি থাকে আৰু এদিন এম্দ্ৰবোৰক জগাই দিয়ে আৰু কোনোবা সুখী মহানগৰত মৰিবলৈ পঠিয়াই দিছে।

---

## আৰ্ণেষ্ট হেমিংৱেৰ উপন্যাস দি ওল্ড মেন এণ্ড দি চী

### আৰ্ণেষ্ট হেমিংৱে

১৮৯৯ চনত ইলিয়েনচৰ ওক পাৰ্কত হেমিংৱেৰ জন্ম হয়। তেওঁৰ দেউতাক আছিল এজন ডাক্তৰ। তেওঁৰ মাক আছিল এগৰাকী গায়িকা। গীৰ্জাৰ লগত আধ্যাত্মিকতাৰ সূত্ৰেৰেও তেওঁ জড়িত আছিল। স্কুলীয়া জীৱনৰ পৰা হেমিংৱে আছিল সকলো দিশতে পাৰ্গত। তেওঁ ভাল ফুটবল খেলিছিল সাতোৰ সঘৰ সদস্য আছিল বক্সিং খেলতো আছিল নিপুণ। ঢেও চৰ্ক প্ৰতিযোগিতাত অংশগ্ৰহণ কৰিছিল আৰু অভিনয়ো কৰিছিল স্কুলীয়া আলোচনীতো তেওঁ গল্প কবি। লিখিছিল।

১৯১৭ চনত মহাযুদ্ধৰ পদধ্বনি শুনি তেওঁ যুদ্ধত যোগদান কৰিব খুজিলে কিন্তু সেয়া হৈ নুঠিল। তেওঁ অৱশেষত খবৰ কাকতৰ বাতৰি যাগনিয়াৰ হ'বলৈ ঘৰ এৰিলে। তেওঁ এজন অপৰাধ বিভাগৰ সংবাদদাতা হৈ পৰিল। ১৯১৮ চনত তেওঁ ৰেডক্ৰচৰ এম্বুলেঞ্চৰ ড্ৰাইভাৰ হৈ ইটালীৰ ৰণাঙ্গনলৈ ৰাওনা হ'ল। তাতে তেওঁ বোমাৰ আঘাতত বীভৎস হৈ পৰা মানুহৰ জীৱনৰ ৰূপ দেখি চমকিত হ'ল। তেওঁ নিজকে বিলাই দিলে উদ্ধাৰ আৰু শুদ্ধাৰ্য্য কাৰ্য্যত।

যুদ্ধৰ এহু প্ৰাণ হেমিংৱেৰ ব্যক্তিগত জীৱনত বাককৈয়ে পৰিছিল। এবাৰ সৈন্যবাহিনীৰ মাজত চকলে বিলাই থাকোঁতে ট্ৰেঞ্চ মৰ্টাৰে তেওঁৰ ভৰিত গুলুতৰ আঘাত হানে। তেওঁ এনেভাৱে জখম হ'ল যে এবাৰ ছুবাৰকৈ তেওঁ বাৰবাৰ তেওঁৰ ভৰি অপাৰেচন কৰিব লগা হ'ল। কিছু আৰোগ্য হোৱাৰ পাছত কতৃপক্ষই তেওঁক নিয়োগ কৰিলে সেনা-বাহিনীত।

১৯১৯ চনত হেমিংৱে আমেৰিকালৈ উভতি আহে। তেওঁ কাকতত

চাকৰি কৰাৰ কথা ভাবিল। এতিয়াৰ পৰা তেওঁ ষ্টাৰ উইকলি কাকতত নিয়মিতকৈ লিখিবলৈ লয়। এই সময়তে তেওঁৰ লেখাই বিভিন্ন দিশত পৰিপূৰ্ণতা লাভ কৰে। ১৯২২ চনত তেওঁ চিকাগোলৈ যায় এখন আলোচনীৰ সহকাৰী সম্পাদক হৈ। ইয়াৰ পাচত ডেইলি ষ্টাৰ কাকতৰ সংবাদদাতা হিচাপে তেওঁ পৰিচ পালে। ক্ৰমে সাংবাদিকতা আৰু লেখাৰ অনুশীলন তেওঁলৈ কঢ়িয়াই আনিব ধৰিলে খ্যাতি আৰু অৰ্থ। আৰ্থিক নিৰাপত্তাৰ লগে লগে লেখাৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ একান্তভাবে মনোনিবেশ কৰাৰ সুবিধা পালে। এই সময়তে তেওঁৰ সম্পৰ্ক ঘটে প্ৰখ্যাত ঔপন্যাসিক জেমচ জয়চ আৰু কবি এঞ্জৰা পাউণ্ডৰ সৈতে। ১৯৩৬ চনত হেমিঙৱে স্পেইনলৈ আহে। তাত তেতিয়া গৃহযুদ্ধ আৰম্ভ হৈছে। এই গৃহযুদ্ধই তেওঁৰ মানসত যি প্ৰভাৱ পেলায় তাৰ ফলশ্ৰুতি হ'ল *The Fifth Column* নাটক আৰু যুগান্তকাৰী উপন্যাস *For Whom the Bell Tolls*।

দ্বিতীয় গৃহযুদ্ধৰ সময়ত সাংবাদিক হিচাপে তেওঁ লণ্ডনলৈ যায়। এই যুদ্ধত তেওঁ নিজ হাতেৰে অস্ত্ৰও তুলি ধৰিছিল। এবাৰ আফ্ৰিকাৰ অৱগাৰ শোভা চাবলৈ গৈ প্লেন ভাঙি তেওঁ দুৰ্ঘটনাত পতিত হয়। তেওঁ মৰা নাছিল যদিও গুৰুতৰভাৱে আহত হৈছিল আৰু এই আঘাতৰ বাবে তেওঁ ১৯৫৪ চনত নোবেল বঁটা গ্ৰহণ কৰিবলৈ ঠিকহ লমলৈ যাৰ পৰা নাছিল।

১৯২২ চনত হেমিঙৱেৰ প্ৰথম গ্ৰন্থ *Three Soldiers and Ten Days in a Paddy Field* প্ৰকাশিত হয়। ১৯২৫ চনত প্ৰকাশিত হয় তেওঁৰ দ্বিতীয় গ্ৰন্থ *In Our Time*। ইয়াৰ পাছত ক্ৰমে প্ৰকাশিত হয় তেওঁৰ প্ৰখ্যাত গ্ৰন্থসমূহ। তাৰ ভিতৰত বিশেষভাৱে উল্লেখযোগ্য হ'ল *The Sun Also Rises*, *A Farewell to Arms*, *For Whom the Bell Tolls*, *The Old Man and the Sea* আদি।

জীৱনৰ সবল উদ্ভাদানবোৰৰ প্ৰকাশেৰে হেমিঙৱে তেওঁৰ উপন্যাস সমূহ ৰচনা কৰিছে। সেয়ে তাত খোৱা পিয়া দৈহিক উল্লাস বাঙমুজ

সম্ভোগ আদিৰ চিত্ৰ সমুজ্জ্বল হৈ উঠিছে। চৰিত্ৰবোৰো সহজ সবল ৰূপত চিহ্নিত কৰা হৈছে। সেইবোৰৰ বৃত্তি আৰু মানসিকতাও সহজ সবল। সৌন্দৰ্য্য চেতনা তথা বুদ্ধিদীপ্ততাৰ ফালৰ পৰাও সেইবোৰ উজ্জ্বল নহয়। আদিম প্ৰবৃত্তিৰ তাড়না প্ৰায়বোৰ চৰিত্ৰৰ মাজত লক্ষ্য কৰা যায়।

তেওঁ চৰিত্ৰবোৰক প্ৰস্তুতিত কৰি তোলা পদ্ধতিও সুকীয়া। সেই বোৰক পুৰুষাৰুপুৰুষাতাৰে বৰ্ণনা কৰি আমাৰ আগত স্পষ্ট কৰি তোলাৰ পৰিৱৰ্ত্তে সেইবোৰৰ বৈশিষ্ট্যপূৰ্ণ চাৰিত্ৰিক দিকবোৰ তেওঁ সমুজ্জ্বল কৰে। সলাপৰ যোগেদি সেই চৰিত্ৰবোৰ স্পষ্ট হৈ উঠে। কাৰ্যদক্ষতাৰে নিজৰ ব্যক্তিগত প্ৰদৰ্শন কৰাৰ পৰিৱৰ্ত্তে বাকভঙ্গীৰে সেইবোৰ আমাৰ মনত স্পষ্ট হৈ ৰয়। সেয়ে হেমি ওৱেৰ চৰিত্ৰবোৰ মুখৰ সলাপবোৰ সদায় সজীৱ।

বচনাইলীৰ ক্ষেত্ৰতো হেমি ওৱে সবলতাৰ ৰীতিকেই পালন কৰা দেখা যায়। তেওঁৰ বচনা ৰীতি সহজসিদ্ধ হৈ পৰে তেওঁৰ বচনাভঙ্গীৰ একান্ততা আৰু আন্তৰিকতাৰ ফলত। এই অন্তৰঙ্গতাৰ ফলতেই অনায়াসে প্ৰতীক উপমাবোৰ স্বতঃস্ফূৰ্ত্তভাৱে তেওঁৰ বচনাত সোমাই পৰে। বৰ্ণনাৰ বাহুল্যৰ পৰিৱৰ্ত্তে উপযুক্ত ঠাইত উপযুক্ত শব্দ বা খণ্ড বাক্যৰ ব্যৱহাৰে বৰ্ণনীয় বিষয় তেওঁক ব্যঞ্জনধৰ্মী কৰি তোলে। তেওঁৰ মাজত থকা কবি সত্তাৰ সম্যক প্ৰকাশ ঘটে দৃশ্য আৰু শ্ৰব্যমানৰ প্ৰকাশত। দৃশ্যমানক অনুভৱৰ স্তৰলৈ লৈ আহে তেওঁৰ অনুপম কাব্যিক দক্ষতাই।

সবল ঘৰুৱা ৰীতিৰে তেওঁ এক চিনাকি পৰিবেশ বচনা কৰিবলৈ যোৱাৰ ফলতে সদায় বোমটিকতা অনুভৱ অতিশৰ্ষ ফেটীচী আদিক পৰিহাৰ কৰে আনহাতে কিন্তু আতঙ্কপূৰ্ণ বা ভয়ঙ্কৰ পৰিবেশ সূৰ্ত্ত কৰি তুলিবলৈ তেওঁ ঘনবোৰ পৰিবেশৰ সৃষ্টি কৰে। কিন্তু তাকো তেওঁ ফুটাই তোলে সাধাৰণভাৱে।

## দি ওল্ড মেন এণ্ড দি চী

সীমিত পৰিসৰৰ মাজত জীৱনৰ গভীৰ অৰ্থ পৰিস্ফুট কাৰ তুলিব পৰা হেমিংৱেৰ উল্লেখযোগ্য সাহিত্যিক কীৰ্তি হ'ল দি ওল্ড মেন এণ্ড দি চী। ১৯৫৬ চনৰ এপ্ৰিল সংখ্যা Esquarr আলোচনীত হেমিংৱেৰ মাছমৰীয়াসকলৰ জীৱন আৰু তেওঁলোকৰ মাছ ধৰাৰ কোশল সম্পৰ্কে এটা প্ৰবন্ধ প্ৰকাশ পাইছিল। সেয়াই পৰৱৰ্তীকালত কাহিনীৰ ৰূপ লৈ প্ৰকাশ পালে এই যুগজয়ী উপন্যাসত। এই উপন্যাসত এজন বুঢ়া মাছ মৰীয়াৰ জীৱনৰ এক সংগ্ৰামী ৰূপৰ ছবি বাস্তৱসন্মতভাৱে লিখকে দাঙি ধৰিছে। গভীৰ সমুদ্ৰত অনেক কষ্ট মুৰপাতি লৈ মাছমৰীয়াবোৰে মাছ ধৰে একমাত্ৰ আৰ্থিক লাভৰ বাবে নহয়। গভীৰ সমুদ্ৰৰ এক আকৰ্ষণ আছে। যেয়ে এই সাগৰৰ মায়া এবাৰ অনুভৱ কৰিছে সি সাগৰৰ বুকুলৈ চাপলি মেলে হেমিংৱেৰে এই সত্যকেই আৱিষ্কাৰ কৰি চাৰ্টিয়াগোৰ মাজত প্ৰতিফলিত কৰি তুলিছে।

উপন্যাসৰ নায়ক চাৰ্টিয়াগো কিউবাৰ মানুহ। তাৰ মাত্ৰ এটা নিচা বেচবল সম্পৰ্কে বাতৰি কাকতত পঢ়া। মাজে মাজে অতীত জীৱনৰ কথা মনত পৰে চাৰ্টিয়াগোৰ। মনত পৰে যৌৱনকালত আফ্ৰিকাৰ উপকূলত দলে দলে ফুৰা সিংহবোৰে খেলি থকা দৃশ্য। মাছমৰীয়া হিচাপে তাৰ বিশেষ নাম আছিল। এতিয়াও সেই দক্ষতাৰ যিখিনি অৱশেষ আছে সেয়ে সকলোকে ঈৰ্ষান্বিত কৰে। সীমাহীন সাগৰৰ দৰেই সীমাহীন তাৰ সাহস আৰু ধৈৰ্য। বিশাল সাগৰৰ বুকুত বুঢ়াই বৰশী বাই ধৰিছে এটা বৃহৎ মাছ। অসীম ধৈৰ্যৰ সৈতে অকলে অকলে বুঢ়াই মাছটোৰ লগত যুঁজিছে। সাগৰৰ নিমখীয়া পানী আৰু কেচা মাছ খাই সি মাছটোৰ লগত ঘূৰি ফুৰিছে। তাৰ হাতকাটি ভেজ ওলাইছে। এই বয়সত এনে পৰিশ্ৰম তাৰ বাবে অসহ্য। তথাপি সি এই সকলোবোৰ সহ্য কৰি মাছটোৰ লগে লগে ঘূৰি ফুৰিছে। সি মাছৰ শক্তিৰ আগত নিজকে কেতিয়াও ছেয় নকৰে কাৰণ সি জানে মানুহ কেতিয়াও পৰাজিত নহয় লাগিলে সি ধ্বংস হৈ যাব। মাছটোক সি হাপু নেৰে আঘাত কৰি হত্যা

কৰিলে কিন্তু তাৰ লগে লগে আৰম্ভ হ'ল নতুন সংগ্ৰাম। চাক মাছবোৰে  
ডেক্সৰ গোল্ফ পাই তাৰ নাওৰ কাষে কাষে ঘূৰিব ধৰিলে। ছাত্তত ধকা  
বঠাৰেই সি চকিবোৰক আক্ৰমণ কৰিব ধৰিলে। কিন্তু ইতিমধ্যে  
চকিবোৰে তাৰ চিকাৰ মালিন মাছটোক খাই শেষ কৰি পেলালে। বুঢ়া  
ঘৰলৈ উভতি আহি গভীৰ নিদ্ৰাত আচ্ছন্ন হৈ পৰিল।

হেমিঙৱে উপন্যাসৰ চৰিত্ৰৰ এটাই বৈশিষ্ট্য। সি অপৰাজেয়।  
চাৰ্টিয়াগোৰ কাহিনী পঢ়ি পাঠক স্তব্ধ হৈ গ'ল। বিশাল সমুদ্ৰৰ অগাধ  
নীলিমাৰ মাজৰ পৰা বাহিৰ ওলাহ আহিল এটা মহান চৰিত্ৰ যি অজেয়।

মানুহৰ শক্তিৰ লগতে ই প্ৰকাশ কৰিছে গভীৰ আশাবাদ। মানুহ  
আশাৰে সমুজ্জ্বল আশাহীনতা এক পাপসদৃশ। আশা কৰাটোৱে  
মানুহৰ কতব্য। আশা নেথাকিলে মানুহৰ বুদ্ধিমত্তা জন্তুৰ সাহস আৰু  
ক্ৰমতাৰ নামাস্তৰ হৈ পৰিব। জয়ী হ'লেও তাৰ পতন অন্তিম। কিন্তু  
আশাই মানুহক চিৰবিজয়ী কৰি ৰাখে। সেয়ে বুঢ়াই ধাৰণা কৰে  
It lly n t t h p h th ught be id I b l v  
t i m

এই গভীৰ আশাবাদৰ লগতে আছে মানুহৰ নত্ৰতা আৰু সততাৰ  
প্ৰতি গভীৰ আস্থা। মানুহ আশাবাদী হ'ব লাগে কিন্তু কেতিয়াও উদ্ধত  
হ'ব নেলাগে। মালিন মাছটোক তাৰ দৰে শক্তিহীন বুঢ়া এটাই ধৰাৰ  
পাছতো সি গবত মতলীয়া হোৱা নাই। সেয়ে সি মাছটোক কৈছে—  
I lov you and espect y u v ry m ch but I will k ll  
y u d d b fo th d y nd

সাগৰৰ বুকুত প্ৰকৃতিৰ সতে যুদ্ধ কৰি সি অনমনীয় হৈ পৰিলেও  
প্ৰকৃতিক বিৰুদ্ধ শক্তি ৰূপে সি দেখা নাই। দেখিছে মহিমাময়ী মাতৃৰ  
ৰূপত। সকলো প্ৰাণীয়ে যেন সেই মাতৃৰ সন্তান আৰু সেইবোৰ সেই  
স্বপ্নেৰে ইজ্ঞান সিজনৰ ভাতৃ। জীৱনটোও তাৰ কাৰণে সংগ্ৰাম নহয়  
ই মাথোন এক শৃঙ্খলতাহে।

হেমিঙৱেৰ উপন্যাসৰ অন্যতম বৈশিষ্ট্য হ'ল প্ৰতীক ৰূপক আদিৰ



অনন্ত ব্যৱহাৰ। এই উপন্যাসনত বুঢ়া আৰু সাগৰ বিভিন্ন অৰ্থৰ দ্যোতন  
লৈ পাঠকৰ সন্মুখত প্ৰতীয়মান হৈছে। উপন্যাসখনত প্ৰধানকৈ দুটা  
ভাবৰ ব্যঞ্জনা মূৰ্ত হৈ উঠিছে। প্ৰথমটো হ'ল মানুহে জীৱনৰ সতে কৰা  
সংগ্ৰাম আৰু দ্বিতীয়টো হ'ল শিল্পীয়ে শিল্প সৃষ্টিৰ বাবে কৰা সংগ্ৰাম।  
হেমি ওৱ যেন তেওঁৰ শিল্পী সন্তান স গ্ৰামকে চান্টিয়াগোৰ মাজেৰে মূৰ্ত  
কৰি তুলিছে জীৱজগত জন্ম মৃত্যু সম্পৰ্কেও এক নতুন দৃষ্টিভঙ্গী মাছ  
মৰীয়া চান্টিয়াগোৰ মাজেৰে লিখকে মূৰ্ত কৰি তুলিছে বিশ্বাস আশা  
আৰু হৃদয়ৰ উদাৰতাৰে চান্টিয়াগো যেন যুক্ত হৈ পৰিছে মাছটোৰ সৈতে।  
সি হৈ পৰিছে তাৰ ভাতৃসদৃশ। জীয়াই থাকোঁতে আৰু মৰাৰ  
পাছতো তাক বুঢ়াই ভাল পাইছে সাগৰৰ মাজত গভীৰ বিপদৰ বুকুত  
বুঢ়া মাছমৰীয়াই অধ্যাত্মিক ছাতিৰ ভাস্বৰ হৈ পৰিছে। সাহস আৰু  
দৃঢ়তাৰে সি জীৱনৰ নতুন অৰ্থ বিচাৰি পাইছে। শাৰীৰিকভাৱে ভাঙি  
পৰিলেও আধ্যাত্মিক অপবাজ্ঞেয়ভাৱে সি উত্তি আহিছে তাৰ জীৱ  
পঁজালৈ।

### উপন্যাসৰ সংক্ষিপ্ত ৰূপ

বুঢ়া মাছমৰীয়া চান্টিয়াগো। মাছমৰীয়া হিচাপে এসময়ত বুঢ়াৰ  
বেচ সুখাতি আছিল। সীমাহীন সাগৰ দৰেই তাৰ ধৈৰ্য আৰু  
সাহস। সেই সাহস আৰু ধৈৰ্য লৈয়ে এই বৃদ্ধ বয়সতো চৌবাশী দিন  
ধৰি উপসাগৰীয় সোতত সি ঘূৰি ফুৰিছে। কিন্তু ইছ এটাও পোৱা  
নাই। মাছমৰীয়া ল'ৰা ম্যানলিনক বুঢ়াই বৰ ভাল পায়। পাঁচ  
বছৰ বয়সৰ পৰাই তাক সি মাছ মাৰিবলৈ শিকাইছে। বুঢ়াৰ লগত সি  
মাছ মাৰিবলৈ গৈ যেতিয়া একো নেপালে তাৰ মাক দেউতাক অভিষ্ঠ  
হৈ পৰিল আৰু বুঢ়াক ভাগ্যহীন বুলি দোষাৰোপ কৰি পুতেকক বুঢ়াৰ  
সঙ্গ এৰিবলৈ ক'লে। মাক দেউতাৰ কথা পেলাব নোৱাৰি সি অইন  
এখন নাওত গৈ এসপ্তাহৰ ভিতৰতে তিনিটা ডাঙৰ মাছ পাইছে।  
সেয়ে তাৰ মাক দেউতাকে বুঢ়াক একেবাৰে পৰিত্যাগ কৰিবলৈ কৈছে

কিন্তু ম্যানলিনে বুঢ়াৰ প্ৰতি থকা মান্না এবিধ নোৱাৰে। বুঢ়াৰ প্ৰতি তাৰ সহানুভূতিৰ মাত্ৰা আৰু বাঢ়ি গ'ল যেতিয়া বুঢ়াই অক্লান্তভাৱে নাও বাই বাইয়ো একো এটা নেপালে। বুঢ়াৰ অৱিশ্ৰাস্ত সপ্ৰাণে তাক বুঢ়াৰ প্ৰতি দৰৱী কৰি তুলিছে। বুঢ়া যেন এক আহত সৈনিক আৰু তাৰ নাওৰ চিৰা পালখন যেন তাৰ ঠিক পৰাজয়ৰ সাক্ষী বহন কৰা পতাকা— ম্যানলিনৰ এনে ভাব হ'ব ধৰিলে।

কিন্তু বুঢ়া খমিভাঠ মান্নহ। কোনোপধ্যে সি সেও নেমানে। নিজৰ দুৰ্বলতা শূন্যভাৱে লুকাই থৈ বাহিৰত সি পূৰ্ণৰূপে পৰিতৃপ্ত বুলি দেখুৱাব খোজে। বুঢ়াৰ ওচৰলৈ আহি ম্যানলিনে যেতিয়া ইপদ সিপদ বস্তু আনি সি ল'হায় কৰিব খোজে বুঢ়াই তাক হেলাৰঙে প্ৰত্যাখ্যান কৰা যেন দেখুৱায়। বুঢ়াৰ দৰত চাউল পাত নথকা সত্ত্বেও সি মাছ ভাত খোৱাৰ কথা কয়। ল'ৰাজনে কিন্তু সকলো বুজি পায়। ক্ৰান্ত বুঢ়াৰ কাৰণে সি খোৱা বস্তু যোগাব কৰি আনি আগত ধৰে। সি লাজ পাই নহ'লেও হ'লহেঁতেন বুলি তাক গ্ৰহণ কৰে।

মাছ মাৰিবলৈ ওলোৱাৰ আগদিনাৰ কথা। বুঢ়াক ম্যানলিনে পৰিচৰ্চা কৰিছে। তাৰ কাৰণে খোৱা লৈ আহি খুৱাই-বুৱাই সি তাৰ নিজৰ থকা দৰটোলৈ গ'ল।

বুঢ়াৰ একমাত্ৰ নিচা বেচ বলৰ। প্ৰত্যেকদিনৰ খবৰ কাকতত সি বেচ বলৰ বাতৰি পঢ়ে। কিন্তু থাই বৈ উঠি বুঢ়াই সপোন দেখিলে আফ্ৰিকাৰ বগা আৰু সোণোৱালী ভীৰত সৰু কালিতে দেখা খেলি থকা সিংহবোৰ।

নিশা থাকোঁতেই বুঢ়া সাৰ পাই ম্যানলিনক জগাই দিলেগৈ। ছয়ো মাছ ধৰা সামগ্ৰী বৰশী বৰশীৰ টোপ নাৱৰ পাল পাল বন্ধা খুটি আদি লৈ নাওলৈ গ'ল। বাগিৰ পৰা নাওখন তেলি পানীলৈ সি নমাই দিলে। তাৰ পাছত বুঢ়াই ল'ৰাজনৰ পৰা বিদায় লৈ তাতে জাপ মাৰি উঠিল।

ইতিমধ্যে পাবৰ পৰা আৰু কেবাখনো নাও পানীত নমাই দিয়া আৰু বঠা মৰাৰ চটপ চটপ শব্দ বুঢ়াই শুনিবলৈ পালে। ভালকৈ পোহৰ হোৱা নাছিল বাবে বুঢ়াই নাওৰ মান্নহবোৰক দেখা নেপালে। নাওবোৰত

কোনেও কথা পতা নাছিল। কেবল বঠাব শব্দবোৰ ভাব কাণলৈ ভাঁহি আহিল। বুঢ়া ক্ৰমে সাগৰৰ মাৰ্জলৈ আগবাঢ়ি গল। মাটিৰ স্তৰভি ভাব নাকৰ পৰা আঁতৰি গল। এইবাৰ বুঢ়াই অনুভৱ কৰিলে সাগৰৰ সুবাস।

সাগৰৰ বুকুৰ পৰা বুঢ়াই দেখিলে ৰাতিপুৱাৰ আগমনৰ দৃশ্য। সেই পোহৰতে সি দেখিবলৈ পালে উৰণীয়া মাছবোৰ পানীৰ পৰা জপিয়াই উঠিছে। এই মাছবোৰ বুঢ়াই খুব ভাল পায়। কাৰণ মহাসাগৰত এই ইহঁতেই একমাত্ৰ সজী। পানীৰ ওপৰেৰে উৰা গঙা চিলনীবোৰো সি লক্ষ্য কৰিলে। বুঢ়াই মনে মনে ভাবিলে এই সক চৰাইবোৰৰ জীৱন বোৰো আমাৰ দৰে কষ্টকৰ। অৱশ্যে শক্তিশালী চুৰ্ভক্ষ চৰাইবোৰৰ কথা স্মৰণ কৰা।

সূৰ্য্যটো লাহে লাহে সাগৰৰ বুকুৱেদি উঠি আহিল। লগে লগে সাগৰখন উজ্জল হৈ পৰিল। বুঢ়াই বৰশী এটা সাগৰত পেলাই দিলে। লাহে লাহে সেইটো পানীৰ একেবাৰে গভীৰলৈ সোমাই গল। বুঢ়াই বৰশীৰ চিপটো পোন কৰি ৰাখিবৰ চেষ্টা কৰিলে যাতে এই ঠাইলৈ অহা মাছবোৰে টোপটো দেখিবলৈ পায়।

বুঢ়াৰ নাওখন লাহে লাহে আগবাঢ়িব ধৰিলে। নাৱৰ পৰাই সি দুই এটা মাছ কোবাই মাৰিলে। এনেতে এটা চৰাই আহি নাভিদূৰত বৃত্তাকাৰে ঘূৰিব ধৰিলে। সি নিশ্চয় কিবা বিচাৰি পাইছে। বুঢ়াই লাহে লাহে চৰাইটোৱে ঘূৰি থকা ঠাইডোখৰলৈ নাওখন চলাব ধৰিলে। চৰাইটো আক ওপৰলৈ উঠিল আক পাখি দুখন স্থিৰকৈ ৰাখি ঘূৰিব ধৰিলে। এনেতে উৰণীয়া মাছ এটাই পানীৰ তলৰ পৰা ওলাই ভীত ৰেগেৰে গতি ললে সাগৰৰ উপৰি ভাগেৰে। ডলফিন ডাঙৰ ডলফিন বুলি বুঢ়াই হঠাতে চিঞৰি উঠিল। সঁচাকৈয়ে এদল ডলফিনে সঁতুৰি ফুৰিছে। বুঢ়াই নাওৰ পৰা বৰশী এটা পেলাই দিলে। আন এটা বৰশীত টোপ গাঠি নাওখনৰ আগফালে পেলাই থলে। দীঘল পাখিৰ কলা চৰাইটো তেতিয়াও ওপৰত ঘূৰিয়েই আছিল। বুঢ়াই সেইকালে আগুৱাব ধৰিলে।

চৰাইটোৱে এইবাৰ পাখি ছুখন বেঁকা কৰি পানীৰ ফালে নামি আহিল আৰু পিছ মুহূৰ্ত্ত ত দ্ৰুত-াৱে পাখি মাৰি সি উৰণীয়া মাছটোৰ পিছ লগে। বুটাই পানীলৈ চাই থাকোঁতে এটা বুৰবুৰি দেখা পালে। বোধহয় ডলফিনবোৰে সৃষ্টি কৰা বুৰবুৰি। পলাই যোৱা উৰণীয়া মাছটোৰ পাছে পাছে এদল ডলফিন সাঁতুৰি গৈছে দলটো বেচ ডাঙৰ। সিহঁতে সৰ্বত্ৰতে বিয়পি পৰিছে গতিকে উৰণীয়া মাছটো বচাৰ আশা নাই। চৰাইটোৱে কিন্তু তাক ধৰিব নোৱাৰিব। কাৰণ মাছটো তাৰ তুলনাত যথেষ্ট ডাঙৰ। তাৰ গতিবেগো বৰ প্ৰখৰ।

বুটাই উৰণীয়া মাছটোৱে বাৰে বাৰে ঘূৰুৱাই ওলোৱা দেখা পালে। চৰাইটোৰ অসফল চালচল না তাৰ চকুত পৰিল। ডলফিনৰ জাকটো বুটাৰ ওচৰৰ পৰা আঁতৰি গল। সিহঁতে বৰ বেগেৰে গতি লৈছে। বুটাই বিচাৰি থকা ডাঙৰ মাছটো নিশ্চয় ইয়াৰ ওচৰে পাঁজৰে আছে।

সাগৰৰ পানীবোৰ এতিয়া গভীৰ নীলা হৈ পৰিছে পাহাৰৰ দৰে দূৰৰ উপকূল অঞ্চলৰ পৰা মেঘৰ উঠি আহিছে আৰু তাৰ আঁৰৰ সেউজীয়া পাহাৰবোৰ বিনিকি বিনিকি দেখা গৈছে। পানীৰ ওপৰেৰে চলনশক্তিহীন জীৱবোৰ ওপঙি ফুৰিছে। এইবোৰ বেছিকৈ ওপঙি ফুৰা মানে তাত মাছ থকাৰ সম্ভাৱনা বেছি। বুটাই এইবাৰ সাগৰৰ কাছবোৰে খাই থকা দৃশ্যৰে বলৈ চকু ফুৰালে। সেই দৃশ্য বুটাৰ বৰ ভাল লাগিল। সন্মুখেৰে সিহঁত বুটাৰ ফাললৈ আহিছে। কাছবোৰলৈ চাই চাই বুটাই ভাবিলে এই কাছবোৰৰ স্তম্ভপিণ্ডবোৰ বেচ ডাঙৰ আৰু বেচ শক্তিশালী। ইহঁতে কটাৰ এঘণ্টামান পাছলৈও চলি থাকে বুটাই নিজকে কাছবোৰৰ লগত তুলনা কৰিলে। তাৰো এটা আছে স্তম্ভপিণ্ড ঠিক কাছৰ দৰে। তাৰ হাত ভৰিবোৰা কাছৰ হাত বাৰৰ দৰেই। বুটাই বগা কলী খায় নিজৰ শক্তি বঢ়াবৰ বাবে। চেপ্তেম্বৰ অক্টোবৰ মাহত যায় ডাঙৰ মাছ ধৰিবলৈ। এদিনত একাপকৈ চাৰ্ক মাছৰ ভেলো খায়। শক্তি বঢ়াবৰ বাবে।

পুনৰ ওপৰলৈ চাই বুঢ়াই চৰাইটো দেখিবলৈ পালে। সি চক্ৰাকাৰে ঘূৰিয়েই আছে। নিশ্চয়ই সি মাছ দেখা পাইছে। এনেতে এটা গঙা চিলনী আকাশৰ পৰা নামি আহি পানীত মুখখন গুজি দিলে। তাৰ পাহত আকৌ উঠি আহিল। পানীৰ পৰা উঠি অহাৰ লগে লগে সি উজ্জল হৈ পৰিল। চৰাইটো পানীত পৰাৰ লগে লগে মাছবোৰ চিটিকি পৰিছিল আৰু পানীত চক্ৰাকাৰে ঘূৰি ডাঙৰকৈ জাপ মাৰিব ধৰিলে। চৰাইটোৱে আহাৰৰ কাৰণে পানীত মুখ গুজিলেই ভয়ছে মাছবোৰে ওপৰলৈ জপিয়াবলৈ ধৰে।

—চৰাইজনী বৰ সহায়—বুঢ়াই নিজে নিজেই কলে। এনেতে বুঢ়াৰ বৰশীত এটা টুনা মাছ লাগিল। মাছটো তুলি আনি তাৰ মূৰত আঘাত কৰি নাওখনতে পেলাই ধলে।

এলবাকৰ মাছ বৰ ভাল টোপ হ'ব। ই প্ৰায় দহ পাউণ্ড ওজনৰ হ'ব। বুঢ়াই কথা কেইবাৰ কৈ ভাবিলে সি কেতিয়াৰ পৰা নিজৰ লগত এ নগৰে কথা পাতিবলৈ আৰম্ভ কৰিছিল তাক পাহৰি গ'ল। আগতে সি অকলে অকলে গীতহে গাইছিল। বোধহয় ল'ৰাটোৱে তাক এবাৰ পৰাই সি অকলে অকলে কথা ক'বলৈ আৰম্ভ কৰা হৈছে। ল'ৰাটোক লগত লৈ সি মাছ মাৰোঁতে দৰকাৰতহে তাৰ লগত কথা পাতিছিল। বাতি হ'লে নাইবা ধুমুহা ঢেৰেকনিৰে বতৰ বেয়া হ'লেহে সিহঁতে কথা আৰম্ভ কৰিছিল। সাগৰত আৱশ্য নহ'লে কথা নপতাতো এটা বিশেষ গুণ বুলি ধৰা হয়। বুঢ়াই এনেদৰে ভাবিছিল আৰু এই নিয়ম মানি চলিছিল। কিন্তু এতিয়া তাৰ চিন্তাবোৰ সি ডাঙৰ ডাঙৰকৈ কথাৰে প্ৰকাশ কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিছে। যিহেতু তাকে গুনি ধিক্ৰু হ'বলৈ কাষত কোনো নাই।

কোনোবাই যদি শুনে মই অকলে অকলে কথা কৈছোঁ মোক পাগল হোৱা বুলি ভাবিব। কিন্তু যিহেতু মই বলায়া নহওঁ তাক কেৰেপ কৰাৰ কি দৰকাৰ। ধনী মানুহবোৰৰ নাওত বোডো থাকে আৰু তাৰ পৰাই সিহঁতে ৰেচ বলাৰ বাতৰি শুনে।

পা সা' আ—৫

কিন্তু এতিয়া বেচ বলৰ কথা ভাবাৰ সময় নহয়। এই সময়ত মাত্ৰ এটা কথাকেই ভাবিব লাগিব যাৰ কাৰণে মই উপজ্বিছো। এই জ্বাকটোৰ আশে-পাশে নিশ্চয় মোৰ ডাঙৰ মাছটো আছে। মই এলবাকবোৰৰ এটাছে তুলিলে।। বাকীবোৰ মোৰ নাওৰ দূৰে দূৰে আছে। সাগৰৰ উপৰিভাগত থকা সকলোৱে উত্তৰ পূৱলৈ বেগেৰে গতি লৈছে। ই কেনে বতৰৰ কথা সূচাইছে মই কিন্তু নেজানো।

বুটাই লাহে লাহে উপকূলভাগৰ পাহাৰবোৰৰ সেউজীয়া ৰং নেদেখা হৈ আহিল। কেৱল তাৰ চূড়াবোৰ বিনিকি বিনিকি দেখিবলৈ পালে। সেই চূড়াবোৰত বৰফৰ পৰ্বতৰ দৰে বগা মেঘবোৰ ওলমি আছে। সাগৰৰ পানীবোৰ কলা হৈ পৰিছে। বুটাই শুই অলপ আৰাম অনুভৱ কৰিব খুজিলে। কিন্তু পিছ মুহূৰ্তত তাৰ মনত পৰিল আজি যি কোনো উপায়ে মাছ এটা ধৰিবই লাগিব। কাৰণ আজি ৮৫ দিনত ভৰি দিব সি মাছ নোপোৱাৰ।

বুটাই লাহে লাহে নাওখন বাব ধৰিলে। বৰশীটো সি দাঙি চালে। ই বৰ গধুৰ হৈ পৰা নাই। তাৰ পিছ মুহূৰ্তত বৰশী টাত সি এটা টান অনুভৱ কৰিলে। বুটাই ধৰিব পাৰিলে এশযোজন তলত মাৰলিন মাছ এটাই চাবদিন মাছৰ টোপটোত খুটিব ধৰিছে। সি বৰশীৰ জ্বৰীডাল লাহে লাহে এৰি দিব এৰি ল। মাছটোৱে গম নোপোৱাকৈ সি কান্ধটো লাহে লাহে কৰিলে —থা থা মাছ লাজ নকৰিবি থা। বুটাই পানীৰ তলৰ মাছটোৰ উদ্দেশ্য কৰ ব ধৰিলে। বৰশীৰ চিপটোত টান অনুভৱ কৰাৰ লগে বুটা আনন্দিত হৈ পৰিল।

প্ৰথমতে মাছটোৰ মুঠ টানটো অনু ব কৰি সি আনন্দিত হৈছিল কিন্তু এইবাৰ সি ভাবিব নোৱাৰাকৈ বৰশী টা গধুৰ হৈ পৰা ধৰিব পাৰি মনতে ভাবিলে ই নিশ্চয় মাছটোৰে ওজন হ'ব সি নিশ্চয় টোপটো ধাবলৈ আৰম্ভ কৰি দিছে। সি টোপটো ভালদৰে খাওক।

আকৌ থা—ভালকৈ থা। এনেকৈ থা যাতে বৰশীটোৱে গৈ ভোৰ

বুক ভেদ কৰে। এনেদৰে ই তোক মৃত্যু মুখলৈ টানি লৈ যাওক।  
নত লেবা ওপৰলৈ উঠি আহ। মোৰ হাতত থকা হাপু নটোৰে তোৰ মূৰত  
আঘাত কৰি যমপুৰীলৈ পঠাওঁ।

মাছটোক এক ইঞ্চিও লৰাব নোৱাৰিল বুঢ়াই। বৰশীটো  
জোৰেৰে টানি ধৰিলে আৰু লগে লগে পানীৰ টোপালবোৰ দূৰলৈ  
চিটাক পৰিল। লাহে লাহে ই চি চি শব্দ কৰিবলৈ ধৰিলে। নাওখন  
উত্তৰ পশ্চিমফালে গৈ থাকিল।

মাছটো গহীনভাৱে লৰচৰ কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। সিহঁতে এতিয়া  
শান্ত পানীৰ ওপৰেৰে পৰিভ্ৰমণ কৰিছে। আনটো টোপো-বুঢ়াই সাজু  
কৰি ৰাখিছে। কিন্তু তাৰ সম্প্ৰতি কৰিবলগীয়া একো নাছিল।

মোৰ লগত লৰাটো থকা হ'লে বুঢ়াই ডাঙৰ ডাঙৰকৈ ক'ব ধৰিলে  
—মোক এটা ডাঙৰ মাছে টানি লৈ ফুৰিব ধৰিছে। মই বৰশীৰ জৰীডাল  
জোৰেৰে টানিব পাৰোঁ। কিন্তু তেতিয়া সি হয়তো সেইডাল চিঙি পেলাব।  
মই তাক ধৰি থাকিব লাগিব আৰু যেতিয়া দৰকাৰ হয় বৰশীৰ  
জৰীডাল এৰি দিব লাগিব। ভগৱানক ধন্যবাদ সি ঘূৰি আছে  
তললৈ যোৱা নাই।

—কিন্তু সি যদি তললৈ যায় মই কি কৰিম? সি যদি শব্দ কৰে  
আৰু মৰে মই কি কৰিম নেজানোঁ। কিন্তু মই কিবা কৰিম। মই  
কৰিবলগীয়া যথেষ্ট আছে।

চাৰিঘণ্টা ধৰি মাছটোৱে নাওখন টানি লৈ ফুৰিছে। বুঢ়া মানুহ  
জনে বৰশীৰ জৰীডাল পিঠিৰে পেলাই লৈছে।

ছপৰীয়া তাক মই বৰশীত পেলাইছিলোঁ। কিন্তু তাৰ পৰা তাক  
মই দেখা নাই।

মাছটো বৰশীৰে ধৰাৰ আগতে জোৰ কৰি সি মূৰৰ টুপীটো তেলি  
দিছিল আৰু ইয়ে তাৰ কপালখন কাটি পেলাইছিল। সি বৰ পিৰাহ  
অনুভৱ কৰিছিল। স্নি আঠুকাটি নাওখন নলৰাটক আগবাঢ়ি গৈ  
পানীৰ বটলটো এখন হাতেৰে আনি মুখত ঢালি দিলে। তাৰ পাছত

অলপ জিৰাই ললে। একো ভাবিবলৈ চেষ্টা নকৰি সি কেৱল সহিবলৈ চেষ্টা কৰিলে।

পিছফালে বুটাই উভতি চাই উপকূলভাগ দেখিবলৈ নেপালে। সূৰ্য্য ডুবিলৈ আৰু হুৰুণ্টা আহে। সি হয়তো তাৰ আগতে ওপৰলৈ আহিব। যদি নাহে জ্ঞান উঠাৰ লগে লগে আহিব আৰু তেতিয়াও যদি নাহে সূৰ্য্য অস্ত যোৱাৰ লগে লগে আহিব। মোৰ হাত শিৰামুৰি ধৰা নাই। মই বেচ সৱল অনুভৱ কৰিছোঁ। তাৰ মুখতহে বৰশীটো আছে। কিন্তু এনেকৈ টানিবলৈ এইটো কি মাছ হ'ব? সি নিশ্চয় জৰীডাল জোৰেৰে মুখৰ ভিতৰত কামুৰি ধৰি আছে। মই এবাৰ মাত্ৰ চাব খোজো মোৰ বিপৰীতে কোন আছে।

গোটেই ৰাতি মাছটোৱে কেতিয়াও তাৰ গতিটো নসলায়। মানুহে কেনেকৈ তৰা চাই দিশটো সলাব পাৰে মাছটোৱে নোৱাৰে। সূৰ্য্যটো ডুবাৰ লগে লগে বুটাৰ দেহৰ ঘামবোৰ শুকাই গৈ শীতল হৈ পৰিছে। ভৰি আৰু পিঠিত সি ঠাণ্ডা অনুভৱ কৰিব ধৰিলে। দিনত সি থৈলা এখন টোপৰ বাকচটোৰ ওপৰত মেলি দি থৈছিল শুকাবলৈ। সূৰ্য্যটো ডুবাৰ লগে লগে সি সেইখন ডিঙিত বান্ধি ল'লে যাতে সেইখন পিঠিত পৰে। সি অলপ আউজি বহি আৰাম অনুভৱ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। তাৰ বহাৰ ভঙ্গীটো অসহনীয় আছিল যদিও তাৰ মাজতে সি অলপ আশ্বাস পাবলৈ চেষ্টা কৰিলে। এবাৰ সি বহাৰ পৰা উঠিল আৰু নাওৰ পৰাই প্ৰস্ৰাৱ কৰি দিলে। তাৰ পাছত তৰাবোৰলৈ চালে আৰু নাওৰ গতিটো পৰীক্ষা কৰিলে। সোতে তাক পূৱৰ ফালে টানি নি আছে। চাউটোৰ গতিটো লক্ষ্য কৰি সি বেচলৰ কথা ভাবিলে। এটা বেডিঅ থকা হ'লে। বুটাই ল'ৰাজনৰ কথাও মনত কৰিলে।

বুটাকালত মানুহ অকলশৰীয়া হ'ব নেলাগে কিন্তু ই যে অপ্ৰতিবোধ্য। মই টুনা মাছটো বেয়া হোৱাৰ আগতে খাবলৈ মনত কৰিব লাগিব। মনত ৰাখিবি তই যিমান কমেই নেখাব কিয় পুৱাই ডাক খাব লাগে—সি নিজাক ক'লে।



বাতি দুটা শিহ তাৰ নৱৰ ও ব চাপি আহিল। সিহঁতৰ লুটি বাগৰ মৰা আৰু ফুক মৰা শব্দ সি শুনিবলৈ পালে। সিহঁতৰ শব্দৰ পৰাই বুটাই গম পায় কোনটো মতা কোনটো মাইকী। সিহঁত ভাল। সিহঁতে খেলে ক্ষুৰ্তি কৰে ইজনে সিজনক ভাল পায়। উৰণীয়া মাছবোৰৰ দৰেই সিহঁত আমাৰ ভাই।

তাৰ বৰশীত পৰা মাছটোৰ কাৰণে সি ছুখ কৰিব ধৰিলে। মই আগতে এনে বলী মাছ পোৱা নাই। সি জাপ মৰা নাই। সি জাপ মাৰি বা জোৰেৰে সাতুৰি মোক শেষ কৰি দিব পাৰে। বোধহয় ইয়াৰ আগতে সি কেবাবাৰো বৰশীত পৰিছে। গতিকে ইয়াৰ বিৰুদ্ধে কেনেকৈ যুদ্ধ কৰিব লাগে তাক সি জানে। সি নেজানে যে তাৰ বিৰুদ্ধে মাত্ৰ এজন মানুহ আছে—আৰু সিয়ো বুটা। সি কিমান ডাঙৰ মাছ আৰু বজাৰত তাৰ মূল্য বা কিমান হ'ব ? মতা মাছৰ দৰে সি টোপটো খাইছিল আৰু মতা মাছৰ দৰেই চানিৰ ধৰিছে।

এবাৰ এষোৰ মাৰ্লিন মাছৰ এটাক মৰা কথা তাৰ মনত পৰিল। মতা মাৰ্লিনে প্ৰথম ত মাইকীটোক টোপটো খাবলৈ দিয়ে। বৰশীত পৰা মাইকী মাছটোৱে তেতিয়া ভয় খাই চুৰ্চুৰ স'গ্ৰাম কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰি দিয়ে বৰশীটোৰ পৰা বন্ধা পাবলৈ এই গোটেইখিনি সময় মতা মাছটো তাইৰ কাষে কাষে থাকে। মতা মাছটো মাইকীজনীৰ ইমান ওচৰে ওচৰে ঘূৰি ফুৰিছিল যে বুটাই ভয় কৰিছিল তাৰ ফিচাই বৰশীৰ বটীডাল কাটি পেলাব বুলি। বুটাই যেতিয়া ল'ৰাটোৰ সহযোগত মাইকী মাছটো নাৱত তুলিলে মতা মাছটো নাৱৰ কাষে কাষে ঘূৰি ফুৰিব ধৰিলে। বৰশীৰ জৰীডাল পৰিষ্কাৰ কৰি মাছটোক হাপুনটো মাৰিবলৈ ঠিক কৰোঁতে মাছটো ওপৰলৈ জপিয়াই উঠিল আৰু নাৱত থকা মাইকী মাছটোক তেনেদৰে চাই পানীৰ তললৈ সোমাই গল।

সেই শোকাবহ দৃশ্য দেখি বুটা আৰু ল'ৰাজনৰ বেয়া লাগিল আৰু দুয়ো মাইকী মাছটোক ক্ষমা খুজি লগে লগে তাইক কাটি পেলালে।

বুঢ়াই আকৌ লৰাটোৰ কথা ভাবিলে। তাৰ পাছত নৱ্বত বহি লৈ বৰশীৰ চিপটোৰ যোগেদি মাছটোৰ শক্তিব কথা অনুমান কৰিব ধৰিলে। মাছটোৱে বিচাৰিছিল সকলো ফান্দ কৌশল আৰু বিশ্বাসঘাতকতাৰ বাহিৰত বৈ গভীৰ পানীত সোমাই থাকিবলৈ। বুঢ়াৰ ইচ্ছা হ'ল সকলো মানুহক এৰি তাক পানীৰ তললৈ গৈ লগ ধৰাব। সকলো মানুহক এৰি থৈ তাৰ ওচৰলৈ যোৱাৰ। ছপৰীয়াৰ পৰা আমি একত্ৰিত হৈছোঁ কিন্তু কোনো নাই আমি কোনো এজনক সহায় কৰিবলৈ। বুঢ়াই এইবাৰ মাছটোৰ উদ্দেশ্যে ক'ব ধৰিলে— হে মাছ মই মৰালৈকে তোৰ সতে থাকিম।

পিছদিনা পুৱা সূৰ্য্য উঠিল। গোটেই ৰাতি যুজিও মাছটো ভাগৰি পৰা নাই। বৰশীৰ জৰীডালৰ পৰা সি গম পালে মাছটো বৰ বেছি দত নাই। ইয়ে এইটো সুবুজায় যে সি জাপ মাৰিব। কিন্তু সি জপিয়াবও পাৰে।

—ভগৱানে তাক জপিয়াবলৈ দিয়ক। মোৰ হাতত বহুতো বৰশীৰ ডোল আছে তাৰ সৈতে মোকাবিলা কৰিবলৈ।

জোকাৰণিৰ সৃষ্টি কৰিলে মাছটো জপিয়াই উঠিব বুলি বুঢ়াই বৰশীটো জোকাৰিব ধৰিলে। তাৰ পাছত মাছটোৰ উদ্দেশ্যে ক'লে হে মাছ মই তোকে ভাল পাও আৰু বৰ সন্মান কৰোঁ। কিন্তু এই দিনটো শেষ হ'লেই তোকে মহ হত্যা কৰিম।

এটা সৰু গান গোৱা চৰাই নাওখনৰ ফালে উৰি আহিল। সি পানীৰ একেবাৰে ওচৰেৰে উৰি আহিছিল। বুঢ়াই লক্ষ্য কৰিলে চৰাইটো ক্লান্ত হৈ পৰিছে। সি গৈ মান্দ্ৰলৰ খুটাটোতে জিৰালে। তাৰ পাছত সি বুঢ়াৰ মূৰৰ ওপৰেৰে ঘূৰি অন্তশেষত বৰশীৰ জৰীডালত পৰিলগৈ। তোৰ বয়স কিমান হ'ল অ—বুঢ়াই চৰাইটোক সুধিলে। এয়া জানো তোৰ প্ৰথম যাত্ৰা।

বুঢ়াই কথা কওতে চৰাইটোৱে তাৰ ফালে চালে। সি ইমান ক্লান্ত হৈ পৰিছিল যে বৰশীৰ জৰীডালত পৰাৰ আগতে তাক পৰীক্ষা কৰি

চোৱা নাছিল। সি নখেৰে তাতেই খামুচি ধৰি পৰাৰ পৰা কোনোমতে বন্ধা পৰিছিল।

ই বেচ স্থিৰ ই খুব স্থিৰ। তই বতাহ নোহোৱা ৰাতি ভাগৰুৱা হোৱা উচিত নহয়। ইয়ালৈ কি চৰাই আহে না?

সিহঁতক লগ পাবলৈ শেন চৰাইবাব আহে নেকি? তাৰ কথা বুঢ়াই চৰাইটোক নক লে।

ভালকৈ জিৰাই ল সক চৰাই। তাৰ পাছত ভিতৰলৈ যা আক যি কোনো মানুহ মাছ অথবা চৰাইৰ দৰে সুযোগ গ্ৰহণ কৰ।

ৰাতি তাৰ পিঠি টানি ধৰে আৰু ই তাক কষ্ট দিয়ে। সেইবাবেই সি কথা ক বলৈ উৎসাহবোধ কৰে।

—যদি ইচ্ছা কৰ চৰাইজনী মোৰ ঘৰতে থাক। মই হুখিত যে পালখন টানিব নোৱাৰোঁ। আৰু তোক এই বতাহ বলা সময়ত ভিতৰলৈ আনিব নোৱাৰোঁ। কিন্তু মই মোৰ বন্ধুৰ সতে আছো।

এ তে মাছটো কাতি হোৱা বুঢ়াই গম পাল। সি বুঢ়াক একেবাৰে নাৱৰ আগলৈ টানি লৈ গল। কোনোপধ্যেই সি বাগৰি নপৰিল। লগে ল গ চৰাইটো ভয়ত উৰি গুচি গল। বুঢ়াই চাৰিও ফালে চৰাইটোক চাবলৈ ধৰিলে। সিয়ে ইমান সময় বুঢ়াৰ সঙ্গী হৈ আছিল। তাৰ সঙ্গ সি ভাল পাইছিল। চৰাইটো গলগৈ। বুঢ়াই এতিয়া তাৰ নিজ কামত মনোনিবেশ কৰিব খুজিলে। টুনা মাছটো খাবলৈ সি ঠিক কৰিলে।

বুঢ়াৰ হাত এখনত শিৰামুৰি ধৰিছে। তাৰ দেহত এতিয়া শক্তিৰ দৰকাৰ হৈ পৰিছে। সি টুনা মাছটোৰ এচকল একটাই খালে। বেয়া নেলাগে খাবলৈ। ইয়াক অলপ টেঙা নাইবা নিমখেৰে খালে ভাল লাগিলহেঁতেন।

—এতিয়া কেনে পাইছ হাত—বুঢ়াই শিৰামুৰিয়ে ধৰা হাতখনক সুধিলে। হাতখন একেবাৰে মৰা মানুহৰ হাতৰ দৰে হৈ পৰিছিল।

—মই তোৰ কাৰণে আৰু অলপ খাওঁ। বুঢ়াই এটুকুৰা মাছ মুখত

তুলি ল'লে। ভালদৰে চোবাই চোবাই তাৰ পৰা ছাল টুকুৰা সি ধুৱাই পেলাই দিলে।

—এইবোৰ বৰ শক্তিমান মাছ। ডলফিনৰ পৰিৱৰ্তে ইয়াক পোৱা বাবে মই সৌভাগ্যবান। ডলফিন খুব মিঠা ই সিমান মিঠা নহয়। কিন্তু ইয়াত বেছি শক্তি আছে।

বুটাই শিৰামূৰি ধৰা হাতখন পেণ্টত মোহাবিব ধৰিলে। আঙুলিবোৰ ঢিলা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। কিন্তু আঙুলিবোৰ ভালদৰে মেল নেখায়। সূৰ্য্য উঠাৰ লগে লগে হয়তো ই মেল খাব। কিন্তু মই ইয়াক যি কোনো উপায়ে মেল ধুৱাবই লাগিব। কিন্তু মই জোৰ কৰিব নোখোজ। ই নিজে নিজেই মেল খাওক আৰু আগব দৰে হওক।

মাগবলৈ চাই বুটাৰ ভাব হ'ল বুটা কিমান অকলশৰীয়া। আকাশলৈ চাই সি অনুমান কৰিলে—ধুমুহা অহাৰ আশংকা নাই। চেপ্তেম্বৰ মাহৰ আকাশত বগামেঘৰ দ মবোৰ ওপঙি ফুৰিছে।

বুটাৰ হাতৰ শিৰামূৰিয়ে এৰা দিয়া নাছিল ইয়াক নি নিজ শৰীৰে কৰা বিশ্বাসঘাতকতা স্বৰূপ। ই এজন মানুহক অপমানিত কৰে। বিশেষকৈ সি যেতিয়া অকলশৰে থাকে। ল'ৰাটো থকা হ'লে তাৰ হাতখন মালিচ কৰি দিব পাৰিলেহেঁতেন।

এনেতে সোঁহাতখনেৰে বৰশীৰ ডোলত এটা টান অনুভৱ কৰিলে। বুটাই লক্ষ্য কৰিলে মাছটো ওপৰলৈ উঠি আহিব ধৰিছে। পানীখিনি ওফলি উঠাৰ দৰে হ'ল আৰু লগে লগে মাছটো ওলাই পৰিল। ব'দত সি উজ্জল হৈ উঠিছিল। তাৰ পাখিবোৰ বেচৰলৰ বেটৰ দৰে। সি নাওখনতকৈ ছ ফুট দীঘল। বুটাই বহুতো ডাঙৰ মাছ দেখিছে ধৰিছেও কিন্তু অকলে নহয়। এইবাৰ কিন্তু সি মাছটো ধৰিছে অকলে অলপ ভুখণ্ডৰ পৰা বহুত দূৰৈত। মাছটোৱে বোধহয় তাক দেখা দিবৰ কাৰণেই জপিয়াইছিল। বুটাই ভাবিলে সি কেনে মানুহ তাকো সি মাছটোক দেখুৱালেহেঁতেন। কিন্তু তেতিয়া সি তাৰ শিৰামূৰিয়ে ধৰা হাতখন

দেখিলেহেঁতেন। সি ভাবক মই প্রকৃততকৈ বেছি মানুহ। ময়ো মেন মাছ। মাছৰ যি আছে তাৰো আছে। কেৱল মাছৰ তাৰ ইচ্ছা শক্তি আৰু বুদ্ধি নাই।

মাছটো লাহে লাহে তাৰ নিজ গতিৰে আকৌ পানীৰ ওললৈ সোমাই গল। বুঢ়াই এইবাৰ ভগৱানক প্ৰাৰ্থনা কৰিবলৈ ধৰিলে। যান্ত্ৰিক ভাৱে সি প্ৰাৰ্থনা বাৰ আওবালে। সি মাছে মাছে ইমান ভাগৰুৱা হৈ পৰে যে প্ৰাৰ্থনা গীতবোৰো পাহৰি যায়। তেতিয়া সি খুব জোৰেৰে গীত গাব ধৰে যাতে ই নিজে নিজে ওলাই আহিব পাৰে। প্ৰাৰ্থনা কৰাৰ লগতে মাছটো মৰাৰ কাৰণেও সি মেৰীক মাতিলে।

প্ৰাৰ্থনাটো গাই সি নাওখনতে বহি ললে আৰু বাওঁহাতৰ আঙুলিবোৰ লবাব চৰাব ধৰিলে। সূৰ্য্যৰ তাপ ক্ৰমাগতভাৱে বাঢ়িব ধৰিছে। কিন্তু ইয়াৰ লগে লগে জুৰ বতাহো বৰ ধৰিলে। বুঢ়াই ভাবিলে যদি মাছটোৱে আকৌ এটা বাতি লয় তেনেহলে সি কিবা খাব লাগিব। ইপিনে বটলৰ পানীও কমি গৈছে। ডলফিনৰ বাহিৰে আন কিবা পোৱাতো টান হ'ব। কিন্তু তাকো কেঁচাই খালে বেয়া নেলাগিব। আকৌ এটা উৰণীয়া মাছ অহা হলে! কিন্তু বুঢ়ীৰ হাতত পোহৰ নাই সেই মাছক আকৰ্ষণ কৰিবলৈ। উৰণীয়া মাছ কেঁচাই খাবলৈ ভাল। মই এতিয়া সকলো শক্তি সঞ্চয় কৰিব লাগিব। হে ভগৱান মই জনাই নাছিলো। সি যে ইমান ডাঙৰ। তাৰ সকলো মহত্ব আৰু গোৱৰ থাকিলেও মই তাক হত্যা কৰিমই। এইটো এটা অস্তায় কিন্তু হলেও মই তাক দেখুৱাম মানুহে কিমান কৰিব পাৰে আৰু কিমান সহিব পাৰে। মই ল'ৰাজনক কৈছিলো। যে মই আচৰিত বুঢ়া মানুহ। এতিয়া তাক প্ৰমাণ কৰাৰ সময় আহিছে। বহুবাৰ সি প্ৰমাণ কৰিছে। ই অৰ্থহীন। সি এতিয়া তাকেই প্ৰমাণ কৰি আছিল। প্ৰত্যেকটো সময় নতুন সময় আৰু অতীতত কৰা বিষয়ে একো সি চিন্তা কৰা নাছিল।

বুঢ়াই ইচ্ছা কৰিলে মাছটো শোৱক। সি শুৱ পাৰে আৰু সিহঁত সপোন দেখিব পাৰে। এতিয়া জিৰণি লৈ আৰু একো নেভাবিবি। সি কাম কৰি আছে। যিমান কমকৈ পাৰি কাম কৰ।

লাহে লাহে আবেলি হ'ল আৰু নাওখন ধীৰ গতিৰে চলিব ধৰিলে। সূৰ্য্যৰ তাপ লগা কাৰণ আৰু আঙুলিবোৰ লৰ চৰ কৰি থকাৰ কাৰণে তাৰ হাতৰ শিৰামূৰিয়ে ধৰা এৰি দিলে।

তই যদি ভাগৰি পৰা নাই তেনেহলে তই সঁচাকৈয়ে আচৰিত মাছ।

বুঢ়া কিন্তু ভালদৰে ভাগৰি পৰিছিল। অলপ পাছতে নিশা নামি আহিব। সি অলপ কথা চিন্তা কৰিব ধৰিলে। সূৰ্য্যটো ডুৱাৰ লগে লগে তাৰ মনত পৰিল এবাৰ কাচাৱা কাৰ মদৰ দোকান এখনত নিগ্ৰো এজনৰ লগত পাঞ্জা খেলৰ কথা। খেলখন আৰম্ভ হৈছিল ববিবাবে পুৱা আৰু শেষ হৈছিল সোমবাৰৰ দিনা ৰাতিপুৱা। বাজী ৰাখোতা সকলে খেলখন জু হোৱাতো বিচাৰিছিল। কাৰণ ৰাতিপুৱাই সিহঁতে কিছুমানে যায় বন্দৰত বস্তা দম কৰিবলৈ আৰু কিছুমান যায় হাভনাৰ কয়লা কোম্পানীত কাম কৰিবলৈ। নহলে সকলোৱে খেলখন শেষ কৰিয়ে চালেহেঁতেন। পাছত যেনিবা মানুহবোৰ ক'মলৈ যোৱাৰ আগে আগে খেলখন শেষ কৰিলে। সকলোৱে তাক চেম্পিয়ন আখ্যা দিলে।

এনেতে এখন উৰাজাহাজ বুঢ়াৰ মূৰৰ ওপৰেৰে পাৰ হৈ গ'ল। এনে এখন উৰাজাহাজত উঠিলে নিশ্চয় আচৰিত লাগিব। তাৰ পৰা বা সাগৰখন কেনে দেখি? বেছি ওপৰেৰে হুৰিলে তাৰ পৰা মাছবোৰ দেখা যায় নে বাক? বুঢ়াৰ উৰাজাহাজত উঠি সাগৰখন চোৱাৰ ইচ্ছা হ'ল।

এন্ধাৰ হোৱাৰ আগতে চাৰগোচা দ্বীপৰ কাষেৰে সিহঁত পাৰ হৈ গ'ল। বুঢ়াই এটা ডলফিন পানীৰ পৰা জপিয়াই ওপৰলৈ উৰা দেখিবলৈ পালে। ডলফিনটো তাৰ বৰশীত লাগিছে। সেইটো

আনি সি নাওত পেলাই ধলে। আগতে টুনা মাছটো খাই শেষ কৰিব লাগিব। পিছদিনাহে ডলফিনটো খোৱা ভাল হ'ব।

মাছ তই কেনে পাইছ ? মোৰ কিন্তু এতিয়া ভাল। মোৰ হাতখনো এতিয়া ভাল হৈছে। মোৰ এবাতি আৰু এদিনৰ কাৰণে খাদ্য আছে। নাওখন তই টানি লৈ ফুৰ মাছ। মোৰ একো চিন্তা নাই।

আচলতে বুঢ়াই ভাল পোৱা নাছিল। ৰাজহাডৰ পৰা বিষ এটা উঠি আহিছে পিঠিলৈকে। এক্কাৰ ভালকৈয়ে হৈছে। সি নাৱৰ তক্তা এখনতে বহি লাল প্ৰথম তৰাটো আকাশত ওলাল। এই তৰাটোৰ নাম কি সি নেজানে। অলপ পাছত বাকী তৰাবোৰো এটা এটাকৈ ওলাব। এই সকলোবোৰেই তাৰ দূৰৰ বন্ধু।

এই মাছটোও মোৰ বন্ধু। মই এনে মাছ আগতে দেখা নাই। এনে মাছৰ বিষয়ে শুনাও নাই মই কিন্তু তাক মাৰিছোঁ লাগিব। মই সুখী যে আমি তৰাবোৰক হত্যা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিব নেলাগে। কল্পনা কৰা যদি প্ৰত্যেকদিনে একোজন মানুহে জোনক হত্যা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলেহেঁতেন। জোনটো পলাই যায়। কিন্তু কল্পনা কৰা এজন মানুহে সূৰ্য্যক হত্যা কৰিবলৈ চেষ্টা কৰাতো উচিতনে ? আমি সচাকৈয়ে সৌভাগ্যবান বুঢ়াই ভাবিলে।

তাৰ পাছত বুঢ়াই মাছটোৱে একো খাবলৈ নোপোৱাৰ কাৰণে দুখ কৰিলে। তাক হত্যা কৰিব খোজাৰ স কল্পাই তাৰ দুখ পাতলাব নোৱাৰিলে। ইয়াক কিমান মানুহে খাব পাৰিব ? সিহঁতে ইয়াক খাবলৈ উপযুক্তনে ? নহয়। তাৰ চৰিত্ৰ ব্যৱহাৰ আৰু সম্ভাৱন কাৰণে কোনোৱে তাক খোৱাৰ উপযুক্ত নহয়।

মই এইবোৰ একো বুজি নেপাওঁ কিন্তু এটাই ভাল যে আমি চন্দ্ৰ সূৰ্য্য বা তৰাক হত্যা কৰিবলৈ চেষ্টা নকৰোঁ। আমি সাগৰৰ ওপৰতে জীয়াই থাকোঁ আৰু আমি ভাইবোৰক হত্যা কৰোঁ।

বুঢ়াই দুৰ্দ্দটামান জিৰণি ললে। জোনটো ফুৰা কাৰণে সময় কিমান হৈছে তাক ভালকৈ ধৰিব নোৱাৰি। সি এতিয়াও পিঠিৰ

ওপৰত বৰশাৰ ডোলডালত মাছটোৰ টান অনুভৱ কৰি আছে। সি এতিয়া শোৱাৰ কথা ভাবিলে। চন্দ্ৰ সূৰ্য্য সাগৰ সকলোৱে শোৱে।

মই কিন্তু টোপনি নোযোৱাকৈ থাকিব পাৰোঁ। কিন্তু ই বিপদজনক। কিন্তু মই নোশোওঁ। সি নমৰালৈকে মোক টানি থাকিব।

লাহে লা হ আকাশৰ তৰাবোৰ উজ্জল হৈ পৰিব। বুঢ়াই চুৰিখন উলিয়াই লৈ ডলফিনটো কাটি খাব ধৰিলে। মাছটো সঁচাকৈয়ে সোৱাদ। নিমখেৰ খোৱা হ ল আৰু ভাল লাগিলোহঁতেন। এইবাৰ আৰু মই লগত নিমখ ননাকৈ নেখাকোঁ।

আকাশত মেঘবোৰ গোট খাব ধৰিলে। তৰাবোৰ মেঘৰ আঁৰত লুকাই থাকিল। তুই তিনি দিনৰ ভিতৰত বতৰ বেয়া হব পাৰে। অৱশ্যে আজি-কালিৰ ভিতৰত বতৰ বেয়া হোৱাৰ ভয় নাই।

মাছটো শাস্ত হৈ থকা দেখি বুঢ়াৰ এইবাৰ শোৱাৰ কথা ভাবিলে। সোঁহাতখনত ভেজা দি বুঢ়াই শুবলৈ চেষ্টা কৰিলে। এইবাৰ টোপনিট সি সিহঁতৰ সপোন দেখিলে কিন্তু এটা শিহৰ জাকহে দেখিবলৈ পালে। ই যেন আট দহ মাইলমান জুৰি আছে। এইটো সিহঁতৰ সহবাসৰ সময়। শূন্যলৈ সিহঁত জপিয়াই পুনৰ পানীৰ ঘুলিটোলৈ নামি আহিছে। তাৰ পাছত সি সপোনত দেখিলে গাওৰ ঘৰখন। সি যেন তাৰ ঘৰত বিচনাখনতে শুই আছে। পুৱৰ পৰা বতাহ বৈ আহিছে আৰু সি যেন বৰ ঠাণ্ডা পাইছে। তাৰ সোঁহাতখন যেন শুই আছে। কাৰণ তাৰ মূৰটো হাতখনত থৈছে গাকত খোৱাৰ পৰিৱৰ্তে।

এইবাৰ সি হালধীয়া উপকূলৰ সপোন দেখিলে। প্ৰথমটো সিহ যেন তালৈ নামি আহিছে। তাৰ পাছতো সিহবোৰো এটা এটাকৈ তালৈ নামি আহিছে। সি নাৱত বুকু পাৰি শুই সিহ অহালৈ চাই আছে। সি নিজকে বৰ সুখী অনুভৱ কৰিছে।

সি শুই থাকোঁতে কোনটো তাৰ মূৰৰ ওপৰতে আছিল। হঠাতে এটা জোকাৰণিত সি সাৰ পাই গল। মাছটো জপিয়াই আকোঁ



সাগৰত পৰিল। তাৰ পাছত আকৌ জপিয়াব ধৰিলে। বুঢ়াই জোৰেবে বৰশীটো টানি ধৰিলে। মাছটোৱে নাওখন যেনিয়ে তেনিয়ে ঘূৰাই লৈ ফুৰালে। বুঢ়াই জৰীডাল ঘিমান পাৰে তিমান জোৰেবে ধৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। মাছটোৰ টানত জৰীয়ে তাৰ হাত কাটি পেলালে। তথাপিও সি জৰীডাল জোৰকৈ ধৰি থাকিল। মাছটোৱে জপিয়াই জপিয়াই চক্ৰাকাৰে ঘূৰিব ধৰিলে। তেজিয়া পূৰ্বকালে সূৰ্য্যটো উদয় হ'ব ধৰিছে।

বহুত কষ্ট কৰিও বুঢ়াই মাছটোক আয়ত্তলৈ আনিব পৰা নাহ। ঘামেৰে মানুহজন জুকলি জুপুৰি হৈছে। বচীয়ে কটা হাতখনত ঘাম লগাত ঘাবোৰত যন্ত্ৰণা বিয়পি পৰিছে। মই এনেদৰে মাছ এটাৰ ওপৰত পৰাজিত হ'ব নোৱাৰঁ। আৰু মই এইদৰে তাৰ কাৰণে মৰিব নোৱাৰঁ। মই তাক সুন্দৰভাৱে আহিবলৈ বাধ্য কৰিম ভগৱানে মোক সহিবলৈ শক্তি দিয়ক। মই ভগৱানৰ উদ্দেশ্যে প্ৰাৰ্থনা কৰিম। এতিয়া অৱশ্যে মই নোৱাৰঁ।

সি দুই হাতেৰে ধৰি থকা বৰশীৰ ডোলডালত অকস্মাতে এক জোকাৰণি অনুভৱ কৰিছে। সি আহিবই লাগিব। মাছটোৱে আকৌ জপিয়াবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। বতাহ ল'বলৈ সি ওপৰলৈ জপিয়াই লাগিব।

—জাপ নেমাৰিবি জাপ নেমাৰিবি—সি মাছটোৰ উদ্দেশ্যে ক'লে।

এইবাৰ মাছটোৱে ঘূৰিব ধৰিলে। সি বৰশীৰ জৰীডাল জোৰেবে খামুচি ধৰি থাকিল। কিন্তু এইবাৰ সি সন্তোষহীন হোৱা যেন পালে। দৌৰা-দৌৰিকৈ সাগৰৰ পানী অলপ আনি যুৰত দিলে। তাৰ পাছত গলৰ পাছফালে নিজে নিজে মালিচ কৰিব ধৰিলে।

বুঢ়াই নাওখনতে আঠকাটি বহিল। আৰু পিঠিৰে বৰশীৰ জৰীডাল বাগৰি যাব দিলে। সি ঘূৰি থাকে মানে মই অলপ জিৰণি লওঁ

ভই এতিয়া ঘূৰি থাক। তোক মই অলপ পিছত ধৰিম।

ভূতীয়বাৰৰ বাবে সি মাছটো দেখা পালে। এটা এক্কাৰ হাঁৰ দৰে মাছটো নাৱৰ তলেৰে পাৰ হৈ গ'ল। তাৰ দেহটো ইমান দীঘল হ'ব পাৰে বুলি বুঢ়াৰ বিশ্বাসেই নহ'ল।

নাই নাই ই ইমান ডাঙৰ হ'ব নোৱাৰে।

কিন্তু সঁচাকৈয়ে সি ডাঙৰ আছিল। ঘূৰি ঘূৰি এটা সময়ত সি সাগৰৰ উপৰিভাগত উঠিল। সি ত্ৰিশ গজমান দূৰৈত আছিল। পানীৰ ওপৰলৈ উঠি অহা নেজডাল বুটাই দেখা পালে। মাছটোৰ চকু দুটাও বুটাই দেখিবলৈ পালে।

বুঢ়া ঘামত ভিতি গৈছিল। মাছটোক কাৰলৈ আনিবৰ বাবে বুঢ়াৰ জৰীত ধৰি টানিছিল। হঠাতে এবাৰ মাছটো ওচৰ চাপি আহিল। তাৰ পাছত নিজকে পোন কৰি লৈ আৰু ঘূৰিব ধৰিলে। তেনেহলে মই তাক ঘূৰাইছো—বুটাই ক'লে।

বুঢ়া আকৌ সজাহীন হোৱা যেন পালে। কিন্তু তথাপিও বুঢ়াৰ সকলোখিনি শক্তি মাছটোৰ ওপৰত প্ৰয়োগ কৰিলে। মই তাক ঘূৰাইছোঁ। এইবাৰ হয়তো মই তাক আনিব পাৰিম টান হাত টান। মোক থিয়কৈ ৰাখ ভৰি। এইবাৰ মই তাক টানি আনিমেই। বুঢ়াহ জোৰেৰে টানেতে সি দূৰলৈ সাঁতুৰি গ'ল।

মাছ তহিতো মৰিছই এতিয়া তই মোকো মাৰিবি যেন পাও।

বুঢ়াৰ মুখ শুকাই গৈছে। মুখেৰে মাত নোলোৱা হৈছে। কিন্তু এই অৱস্থাত সি পানীও খাবলৈ নেপায়। এইবাৰ তাক কাৰলৈ আনিবলৈ বুঢ়া স'কলবদ্ধ হ'ল। বুঢ়াৰ তাক আকৌ টানিব ধৰিলে। সি কাৰ চাপি আকৌ দূৰলৈ সাঁতুৰি গুচি গ'ল।

—তই মোক মাৰিবি। অৱশ্যে তোৰ এই অধিকাৰ আছে। ইমান ডাঙৰ ইমান শুল্কৰ ইমান শাস্ত আৰু ছত্ৰ মাহ মই আগতে কেতিয়াও দেখা নাই। হে ভাই আহ আৰু মোক হত্যা কৰ। মই কোনে কাক হত্যা কৰিছে তাক কেৰেপ নকৰোঁ।

সি আকৌ মাছটো ওচৰলৈ আনিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। কিন্তু বাবে

বাৰে তাৰ ডাঙৰ ফিচাখন মাৰি সি দূৰলৈ আঁতৰি যায়। বুঢ়াই কিন্তু চেপ্টা নেবিলে। এইবাৰ সি হাপু নটো তুলি লৈ মাছটোলৈ লক্ষ্য কৰি মাৰি পঠিয়ালে। জীৱন্ত অৱস্থাবেই মাছটো ওচৰ চাপি আহিল। পানীৰ তলৰ পৰা জাপ মাৰি মাছটোৱে তাৰ দৈৰ্ঘ্য গ্ৰন্থ সৌন্দৰ্য্য শক্তি সকলোখিনি প্ৰদৰ্শন কৰিলে। নাওখনৰ ওপৰতে শূন্যত সি ওলমি বোৱাৰ দৰে থাকিল। তাৰ পাছত পুনৰ পানীত চপহকৈ পৰি গ'ল।

বুঢ়াই দুৰ্বল অমুভৱ কৰিলে আৰু ভালকৈ যেন একো নেদেখা হৈ পৰিল। হাপু ৰ আঘাতত মাছটোৰ বুকুৰ পৰা ওলোৱা তেজবোৰ বুঢ়াৰ চকুত পৰিল বহু পলমকৈ। মেঘৰ দৰে তেজবোৰ সি চৰতি হৈ পাৰিছে সাগৰৰ পানীৰ ওপৰত।

এতিয়া মাছটোক নাৱৰ একাষত বান্ধিব লাগিব। নাৱত মাছটো কোনোপধ্যে নধৰে। গতিকে নাৱৰ একাষত ভালদৰে বান্ধি লৈ ঘৰলৈ উভতিব লাগিব। বুঢ়াই মাছটোক নাৱৰ ওচৰলৈ টানিব ধৰিলে। বুঢ়াৰ তাক চাবলৈ এবাৰ চাবলৈ আৰু অমুভৱ কৰিবলৈ ইচ্ছা হ'ল।

বুঢ়াই আকাশলৈ চালে। সূৰ্য্যটো তাৰ চকুত পৰিল। ছপৰীয়া হৈছে। বাণিজ্য বতাহ বৰ লাগিছে। এতিয়া বৰশীৰ ডোলবোৰৰ একো কাম নাই। ঘৰত ল'ৰাটোৰ সতে সেইবোৰ জোৰাব লাগিব।

আহ মাছ আহ। বুঢ়াই মাছটোক মাতিলে। মাছটো নাহিল। বুঢ়াই নাওখন তাৰ কাষলৈ আগবঢ়াই নিলে।

বুঢ়াই মাছটো নাওখনত বান্ধিলে। আৰু দক্ষিণ-পশ্চিম কালে আগবাঢ়িবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। বুঢ়াই প্ৰথমতে সপোন বুলিয়ে ভাবিছিল। কিন্তু মাছটো যেতিয়া পানীৰ পৰা সম্পূৰ্ণ ওলাই আহিল তেতিয়াহে তাৰ এটা মাছ বুলি বিশ্বাস হ'ল। এতিয়া তাৰ হাত দুখনো সি ভাল পাইছে। সাগৰীয় নিমখ পানীয়ে তাক ভাল কৰিব। এতিয়া কথা হ'ল তাৰ মূৰটো থিকে বধা। হাত দুখনেও ভালৈই কাম কৰিছে অৰু সি বঠা মাৰি গৈ আছে। বন্ধ মুখখন আৰু পোন হৈ থকা ফিচাখনেৰে মাছটোৰে সৈতে সি নাও বাই গৈছে। আকাশৰ

মেঘৰ দমবোৰলৈ চাই বুঢ়াই অনুমান কৰিলে গোটেই বাতি জ্বল বতাহ বৈ থাকিব। বুঢ়াই আকৌ একে ধিৰে মাছটোলৈ চাই ই মঁচা খটনা বুলি নিশ্চিত হল। এইটো ঠিক প্ৰথমটো চাৰ্কমাছে মাছটোক খুন্দা মৰাৰ আগৰ কথা।

ভেজৰ চেকুৰাবোৰ যোভিয়া বিয়পি পৰিছিল তাৰ গোন্ধতে চাৰ্ক মাছে নাওখনক লক্ষ্য কৰি সাঁতুৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। সি সাঁতুৰি আহি মাছটোৰ একেবাৰে ওচৰ পালে। বুঢ়াই গাৰ জোৰেৰে হাপু নটা তালৈ মাৰি পঠালে। চাৰ্কটোৱে বগৰা বগৰি লগালে। তাৰ পাছত সাগৰখন হালবোৱাৰ দৰে উজাৰ কৰিব ধৰিলে। তাৰ অলপ পাছতে সি ভললৈ গ'ল। কিন্তু বুঢ়াৰ হাপু নটোও সি লগতে লৈ গ'ল। কিন্তু বুঢ়াই গৌৰৱ অনুভৱ কৰিলে ইমান ডাঙৰ চাৰ্ক মাছ এটা হত্যা কৰাৰ কাৰণে। বুঢ়াৰ ভাব হ'ল বুঢ়াই যেন এটা সপোন দেখিছে। এতিয়া সি মাছটো বৰশীৰে ধৰা নাই। বিচনাত সি বাতৰি কাকতখনৰ ওপৰত শুই আছে। কিন্তু মানুহ পৰাজয়ৰ কাৰণে জন্ম নাই। এজন মানুহ ধৰ্ম হ'ব পাৰে কিন্তু পৰাজিত নহয়। মই হুঁথিত যে মই মাছটো মাৰিছোঁ। এতিয়া বেয়া সময় আহিছে কাৰণ মোৰ হাতত হাপু নটোও নাইকিয়া হ'ল। এই চাৰ্কবোৰ নিষ্ঠুৰ আৰু বলী। ইহঁততকৈ মই বেছি বুদ্ধিমান। মোৰ হাতত অস্ত্ৰ আছিল কাৰণেই ইহঁততকৈ শক্তিশালী আছিলো বোধহয়।

চিন্তা নকৰিবি বুঢ়া আগলৈ নাও বাই গৈ থাক। ইহঁত সাহসীন মই যি কৰিব লাগে কৰিম।

এইবাৰ বুঢ়াই চুৰি এখন বঠাখনত বান্ধি ললে। তাৰেই সি চাৰ্কক আক্ৰমণ কৰিব। তাৰ পাছত সি নিজে নিজেই ক'লে—“মই এজন বুঢ়া মানুহ হ'ব পাৰোঁ কিন্তু অস্ত্ৰবিহীন ন'হওঁ।

বতাহ সজীৱ আছিল বাবে নাও চলোৱাত অসুবিধা পোৱা নাছিল। সি মাছটোৰ আগৰ অংশটো দেখিলে। মনৰ পৰা আশাবোৰ মৰহি নপ'ল। আশাহীন হোৱাতো অকল মুখামিয়ে নহয়, পাপো। পাপ

বাহিৰেও আৰু বহুতো সমস্যা আছে। কিন্তু বুঢ়াই সেইবোৰ ভালদৰে বুজি নেপায়।

বোধহয় মাহ মৰাটোও পাপ। কিন্তু বুঢ়াই জানি শুনিও এই কাম কৰে নিজক পোহপাল দিবলৈ, অইনক মাহ ধুৱাবলৈ। তেনেহলে সকলোৱে কৰা পাপৰ কথা ভাবি আৰু লাভ নাই। তই কেৱল এজন মাহমৰীয়া হ'বলৈ জন্মিছ আৰু মাহটো জন্মিছে মাহ হ'বলৈ। বুঢ়াই মনে মনে ভাবিলে।

এতিয়া সকলো বিষয়ে সি ভাবিবলৈ ভাল পাইছে। কাৰণ ইয়াত পঢ়িবলৈ বাতৰি কাকত নাই শুনিবলৈ ৰেডিঅ নাই। সি পাপৰ বিষয়ে ভাবিব ধৰিলে। মাহটো তই বাচি থাকিবৰ কাৰণে আৰু বিক্ৰী কৰিবৰ কাৰণেই তই নেমাৰ তই মাৰ তোৰ গৌৰৱৰ কাৰণে। কাৰণ তই এজন মাহমৰীয়া। তই তাক বাচি থাকোতেও ভাল পাব আৰু মৰাৰ পাছতো ভাল পাব। যদি তই ভাল পাব তেনেহলে তাক মৰাটোও একো পাপ নহয়।

বুঢ়াই ভাবিলে সি চাৰ্ক মৰা কথাটোক বেচ উপভোগ কৰিছে। তই যেনেকৈ মাহৰ ওপৰত বাছি থাক সিয়ো মাহৰ ওপৰত বাচি থাকে। সি মৰা শ খোৱা জীৱ নহয় নাইবা অস্থ চাৰ্কৰ দৰে এক চলমান তোকো নহয়। সি ধুনীয়া শাস্ত আৰু একোকে ভয় নকৰে। মই তাক আশ্বৰ্য্যকৰ বাবে মাৰিছোঁ।

ইয়াৰ উপৰিও প্ৰত্যেকে প্ৰত্যেকক ভিন্ন ভিন্ন ধৰণে হত্যা কৰে। মাহ মৰা কাৰ্য্যই যেনেকৈ মোক বচাই ৰাখে তেনেকৈ মোক মাৰেও। ল'ৰাটোৱে মোক বচাই ৰাখে। আমি নিজকে প্ৰত্যাৰণ কৰা উচিত নহয়।

সি অলপ হালি চাক টোৱে খাই যোৱা মাহটোৰ পৰা এচকল মাংস চিঙি আনি মুখত দি চালে। ই বেচ সোৱাদ। ই টান আৰু বসাল ঠিক মাংসৰ দৰে কিন্তু ই বঙা বৰণীয়া নহয়। ইয়াৰ গোন্ধ ঢাকি ৰাখিব পৰাটো কঠিন আৰু ইয়ে আকৌ অৰ্বটন বটাব।

বতাহ স্থিৰ হ'ল। প্ৰায় দুঘণ্টা ধৰি বুঢ়াই বঠা মাৰিলে মাৰ্লিন মাছৰ কেঁচা মাংস চোবাই চোবাই। চাক বোৰে পিচফালৰ পৰা আকৌ খেদি আহিছে। ভোকাতুৰ চাক বোৰে যেন বঠা নাও সকলোকে ধাহি মুহি খাই পেলাব। সিহঁত আহি নাওখন জোকাৰিব ধৰিলে। সিহঁতে মাছটো টনাৰ লগ লগে নাওখন নও টুলু ভুটু লগালে। বুঢ়াই চুৰী বন্ধা বঠাখনেৰে চাৰ্কৰ আঘাত কৰিব ধৰিলে। চাৰ্কটোৱে লুটি খালে আৰু তাক খোচ মৰা চুৰীখনো পৰি গ'ল।

বুঢ়াৰ এই বয়স চাৰ্কৰ লগত যুজ্জৰ বয়স নহয়। কিন্তু যেতিয়া লৈকে তাৰ হাতত বঠাখন থাকিব তেতিয়ালৈ সি চাৰ্কৰ বিৰুদ্ধে যুজ কৰি যাব।

—ভিতৰি ভিতৰি তই ক্লান্ত হৈ পৰিছ বুঢ়ামানুহ।

ছুটা চাৰ্কে আহি মুখ মেলি এইবাৰ মাৰ্লিনটোলৈ খেদি আহিল। বুঢ়াই সিহঁতৰ মূৰত বঠাৰে আঘাত কৰিলে।

—আহ আকৌ আহ। চাৰ্কটো আগবাঢ়ি অহাৰ লগে লগে বুঢ়াই পুনৰ আঘাত কৰিলে। চাৰ্ক ছুটা আঁতৰি গ'ল। সিহঁত উভতি আহিব বুলি বুঢ়াই কিছু সময় চাল। সে দেখিলে এটা চাৰ্কে সাগৰৰ পানীত চক্ৰাকাৰে ঘূৰিব ধৰিছে।

বুঢ়াই মাৰ্লিন মাছটোলৈ চাবৰ ইচ্ছা নকৰিল। ইতিমধ্যে তাৰ আধা চাৰ্কৰ ভোজ্য হৈ পৰিছে। সি চাৰ্কৰ লগত যুজি থাকোঁতে ইতিমধ্যে সূৰ্য্যটো তললৈ নামি গ'ল।

—অলপ পিছতে একাৰ হ'ব। তাৰ পাছত মই উজ্জল হাতানা ছেৰিবলৈ পাম। নিশ্চয় এতিয়া সি উপকূলৰ পৰা বৰ বেছি আঁতৰত নাই। তাৰ বাবে উদ্বিগ্ন হ'বলগীয়া কোনো নাই। ল'ৰাজনে হয়তো তাৰ কাৰণে ভাবি থাকিব। কিন্তু বুঢ়াই জানে তাৰ আত্মবিশ্বাস আছে।

এতিয়া বুঢ়াই মাছৰ লগত কথা ক'বলৈ এৰি দিছে। কাৰণ মাছটো ইতিমধ্যে বেয়া ধৰে শেষ হৈছে। তাৰ মনলৈ নানা ধৰণৰ চিন্তাৰেণু আহিবলৈ ধৰিলে।

অৰ্দ্ধমাহ তই মাহ আছিলি। মই হুখিত যে মই বহু দূৰলৈ গৈছিলো।। মই ছম্বোকে ধ্বংস কৰিলো।। কিন্তু আমি বহুতো চাৰ্ক মাৰিলো।। তই আৰু মই বহুতকৈ ধ্বংস কৰিলো।। হে বুঢ়া মাহ তই আগলৈকে কিমানক মাৰিছিলি। তোৰ মূৰত বৰ্ষা এই যাঠিডাল এ নিয়ে থকা নাই।

সি মাছটোৰ বিষয়ে ভাবিবলৈ ভাল পালে। চাৰ্ক এটাক সি কি কৰিলেহেঁতেন তাকো ভাবিলে। চাৰ্কৰ মুখখন সি কাটি পেলালেহেঁতেন। কিন্তু তাৰ লগতো চুবী বা সৰু কুঠাৰ নাই। থকা হ'লে তাক বঠাত বান্ধি অস্ত্ৰ সজাই ললেহেঁতেন। যদি সিহঁত বাতি আহে তই কি কৰিবি।

মই যুজিম নমবালৈকে সিহঁতৰ লগত যুজিম।

এন্ধাৰৰ মাজে মাজে নাওখনত গৈ থাকি সি অনুভৱ কৰিলে সি যেন মৃত। সি দুয়োখন হাত একত্ৰিত কৰি হাতৰ তলুৱাখন চুই চালে। নাই নাই ইহঁত মৰা নাই। তাক এবাৰ মেলি এবাৰ জপাই সি জীৱনৰ যন্ত্ৰণা অনুভৱ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। নাওখনৰ পাছফালে সি আউজি বন্দিল আৰু সি জানিলে সি মৰা নাই। তাৰ বেদনাক্লিষ্ট কান্ধ দুখনে যেন ভাক কৈ দিলে।

মাহ ধৰিব পাৰিলে প্ৰাৰ্থনা কাৰব বুলি বুঢ়াই প্ৰতিজ্ঞা কৰিছিল। কিন্তু এতিয়া সেইবোৰ একো মনত নপৰে। বুঢ়াই কেৱল আকাশৰ পোহৰলৈ চাই বল। সি নিজে নিজেই ক'লে—তই নিজৰ ভাগ্য নষ্ট কৰিছ। কাৰণ তই বহুত দূৰলৈ গৈছিলি। মূৰ্খ নহ'বি। জাগি থাক আৰু বঠা মাৰ। তোৰ এতিয়াও বহুত ভাগ্য আছে।

ভাগ্য এনেকুৱা বস্তু যি ভিন্ন ভিন্ন ৰূপেৰে মানুহৰ ওচৰলৈ আহে। কিন্তু ভাগ্যক কেইজনে চিনি পায়। মই বহুত বস্তুকে আশা কৰো কিন্তু এতিয়া মই আশা কৰো বস্তুটো হ'ল দূৰ উপকূলৰ পোহৰৰ বেধা। সি পুনৰ বঠা মাৰিব ধৰিল। পিঠিৰ বিষটো উক দি উঠাত সি নিশ্চিত হ'ল যে সি মৰা নাই।

বাতি তেতিয়া দহটামান বাজিছিল। নগৰৰ লাইটৰ প্ৰতিফলিত বশ্মিবোৰ তাৰ চকুত পৰিল। সিহঁত আকৌ একোৰ নুৰোগ লৈ ইয়াতো নাওখনত খুলিয়াব কিন্তু হাতত অস্ত্ৰ নোহোৱা মানুহ এজনে সেই শত্ৰুবোৰক কি কৰিব পাৰে। বোধহয় সি আৰু যুদ্ধ কৰিব নোলাগে— সি তাকেই আশা কৰিলে।

কিন্তু মাজৰাতি সংগ্ৰাম আকৌ আৰম্ভ হ'ল। সি যিমান পাৰে তিমান বাধা দিবৰ কাৰণে মাছবেৰক সি শকত মাৰিডালেৰে সিহঁতক কোবাব ধৰিলে। সিহঁতক মূৰ কোৱাৰি যতে ততে জধে মধে সি কোবাই কোবাই সিহঁতক খেদিাল। সিহঁত আঁতৰি গ'ল। কাৰণ মাছটোত খাবলৈ আৰু এটুকুৰা মাংসও নাছিল।

বুঢ়াই কোনোমতেহে উশাহ ল'ব পাৰিছিল। সি মুখত এক আচহুৱা স্বাদ অনুভৱ কৰিলে। সি সাগৰলৈ থুৱাই ক'লে—গেলানচ সোঁটো খা আৰু সপোন দেখ—তহঁতে এজন বুঢ়াক হত্যা কৰিছ।

লাহে লাহে সি নাওখন আগবঢ়াই নিব ধৰিলে। এতিয়া তাৰ কোনো চিন্তা বা অনুভূতি নাই। বুঢ়াই বঠা মৰাৰ বাহিৰে আন একোতৈ চকু দিয়া নাই। লাহে লাহে উপকূলটো তাৰ চকুত পৰিল। বতাহ আমাৰ পৰম বন্ধু। সাগৰ আমাৰ পৰম বন্ধু আৰু শত্ৰুও। বিচনাখন বিচনাখন মোৰ বন্ধু

সি যেতিয়া উপকূল পালে তেতিয়া বোধহয় সকলো শুইছে। বতাহ আগতকৈ জোৰেৰে ব'ব ধৰিলে। তাৰ নাওখন টানি আনিবলৈ কোনো এজন জী নাই। সি নিজেই ক্লান্ত শৰীৰেৰে নাওখন পাৰীৰ পৰা বামলৈ তুলিলে। পা তৰা মাৰিডাল খুলি পালখন তাত মেৰাই ললে আৰু কান্ধত তুলি লৈ খোজ দিলে। এতিয়াহে সি তাৰ ক্লান্তিৰ কথা গম পালে। সি অলপ সময় ব'ল আৰু পিছলৈ উভতি চালে আৰু বাস্তৱ লাইটৰ পোহৰত দেখিলে—নাওৰ পিছফালে মাছটোৰ দীঘল ফিচাখন থিয় হৈ আছে। তাৰ দীঘল মাংসহীন হাড়ডালো তাৰ সম্মুখত প্ৰতিজ্ঞাত হৈ উঠিল।



কাকত পালতৰা মাৰিডাল লৈ ওপৰলৈ উঠি যাওঁতে সি মাটিত পৰি গ'ল। সি উঠিবলৈ যত্ন কৰিলে কিন্তু একেবাৰতে উঠিব নোৱাৰিলে। সি বহি ব'ল আৰু বাস্তাটোলৈ চাই থাকিল। এটা মেকুৰী তাৰ সন্মুখেদি পাৰ হৈ গ'ল। মেকুৰীটোৰ পৰা দৃষ্টি একেৰাহে আনি পুনৰ সি বাস্তাটোত চকু দিলে। অতন্ত পঁচবাৰমান বহি বহি অৱশেষত সি তাৰ জুপুৰীটো পালে।

জুপুৰীটোত সোমাই পালতৰা মাৰিডাল বেৰত থৈ একেৰাহে পানীৰ বটল এটা বিচাৰি উলিয়ালে আৰু তাৰ পানীখিনি একে শোহাই খাই পেলালে। তাৰ পাছত বিচনাখনত শুই পৰিল কন্দলখন গাত লৈ।

ৰাতিপুৱা ল ৰাজন অহালৈ বুঢ়া শুই আছিল। বুঢ়াই দীঘল দীঘলকৈ উপাহ লৈছিল। ল ৰাজনে বুঢ়াৰ হাতখন দেখি কান্দিব ধৰিলে। সি চকুলো টুকি টুকিয়ে বুঢ়াৰ বাবে কফি আনিবলৈ গ'ল।

মাছমৰীয়াবোৰে নাওখন আগুৰি ধৰি চাইছিল তাত মেহৰো কি বন্ধা আছিল। ল ৰাজন নাওখনৰ ওচৰলৈ নামি যোৱা নাছিল। এজন মাছমৰীয়াই তাক সুধিলে—এতিয়া বুঢ়া কেনে আছে ?

—শুই আছে। সিহঁতে তাক কন্দা দেখিও সি কেৰেপ নকৰিলে। কোনেও তাক দিগদাৰী নিদিৰি—ল ৰাজনে ক'লে।

মূৰৰ পৰা ভৰিাল সি ওঠৰ ফুট দীঘল—মাছটো জুখি চোৱা মাছ মৰীয়াজনে ক'লে

ল ৰাজন গৈ দোকানীৰ পৰা পাত্ৰ এটাত কফি ল'লে।

—এইটো কি মাছ ? আগতে এনে মাছ দেখা নাই। তই কালি অনা মাছ ছটাও ভাল আছিল—দোকানীয়ে ক'লে।

—বাদ দে মোৰ মাছ। ল ৰাই কথা কেইবাৰ কৈ আৰু কান্দিব ধৰিলে।

—কিবা খাব নেকি ?

নাই সিহঁতক কৈ দে চাৰ্টিয়াগোক যাতে বিৰক্ত নকৰে। মই এতিয়াই উভতি আহিম।

—তাক কবি মই তাৰ কাৰণে দুখিত—দোকানীয়ে ক'লে।

ল বাজনে তাক ধন্যবাদ জনাই কফিৰ পাত্ৰটো লৈ বুঢ়াৰ ঘৰ পালে। বুঢ়া সাৰ নোপোৱালৈকে সি কাষতে বহি থাকিল। এবাৰ বুঢ়া সাৰ পোৱা যেন লাগিল কিন্তু সি পুনৰ গভীৰ নিদ্ৰাত অৱস্থিত হৈ পৰিল আৰু ল বাজনে কফিখিনি গৰম কৰিবৰ কাৰণে অলপ খৰি আনিবলৈ বাস্তাৱ সিপাৰে গ'ল।

অৱশেষত বুঢ়াই সাৰ পালে।

মুঠিবা মুঠিবা চাও আগে কফি অলপ খাই লোৱা।

সি গিলাচত অলপ কফি ঢালি দিলে।

বুঢ়াজনে কফিখিনি লৈ খাই পেলালে।

সিহঁতে মোক হক্কৰালে অ মেনোলিন সিহঁতে সচাকৈয়ে মোক হক্কৰালে। বুঢ়াই ক'লে।

সিহঁতে তোমাক হক্কৰা নাই। মাছটোৱে হক্কৰা নাই নহয়।

—সচাকৈয়ে মোক শেষত সিহঁতে হক্কৰালে।

পেড়িকোই নাওখন বিচাৰিছে। তুমি মাছৰ মূৰটোৰে কি কৰি খুজিছা ?

পেড়িকোক কবি সি মাছৰ মূৰটো কাটি মাছমৰা ফান্দত ব্যৱহাৰ কৰক।

আৰু যাঠিডাল ?

তোক যদি লাগে তই ল।

মোক লাগিব। এতিয়া আমি অম্ল বিষায় পৰিকল্পনা কৰোঁ। আমি আকৌ একেলগে মাছ মাৰিম।

—নাই নাই মই সৌভাগ্যৱান নহয় মই মুঠেও ভাগ্যৱান নহও।

—ভাগ্য বসাতলে যাওক। মই ভাগ্য হাতৰ মুঠিলৈ আনিম।

—তোৰ ঘৰখনে কি কৰ ?

মই তাক কেবেপ নকৰোঁ। মই আকৌ তোমাৰ লগত মাছ

মাৰিম। কাৰণ—তোমাৰ পৰা শিকিবলগীয়া বহুত আছে। আমি  
মাছ মৰা যাঠি এপাত কনাই লম। আৰু সদায় নাওত বাখিম। বুঢ়া  
তোমাৰ হাতখন ভাল কৰা। এতিয়া তুমি শুই থাক। তোমাৰ বাবে  
কিবা কিবি খাবলৈ আনে। আৰু পৰিষ্কাৰ চোলা এটাও আনে গৈ।

—মই নথকা কেইদিনৰ বাতৰি কাকত কেইখন আনিবি। বুঢ়াই  
কলে।

—খোৱা বস্তু আৰু বাতৰি কাকত একেলগে লৈ আহিম। তুমি  
ভালদৰে জিৰণি লোৱা। মই তোমাৰ হাতৰ কাৰণেও ঔষধ আনিম।

—পেড্ৰিকোক ক বলৈ নেপাহৰিবি যে—মাছৰ মূৰটো তাৰ।

—নেপাহৰোঁ মোৰ মনত আছে।

ল বাজনে বুঢ়াৰ কাৰণে আকৌ কান্দি কান্দি খোজ ললে।

[ আবেলি এদল ভ্ৰমণকাৰীয়ে মাছৰ জ কাকটো দেখা পালে। তাৰ  
মাজত এগৰাকী তিৰোতাও আছিল।

সেইটো কি ? তাই দোকানৰ লৰা এটাক সুধিলে।

টি বুৰন ই চাক—সি কি ঘটছিল তাকে ব্যাখ্যা কৰিব খুজিলে।

মই নেজানিছিলে। চাৰ্কৰ ফিচাখন ইমান ধুনীয়া বুলি।

—ময়ো জনা নাছিলে।—তাইৰ মতা সঙ্গীজনে কলে। ]

বুঢ়া ঘৰটোত শুই আছিল। ল বাজনে তাৰ কাষতে বহি তালৈ  
চাই আছিল। বুঢ়াই শুই শুই সিহঁতৰ সপোন দেখিছে।

—

# এন্ড্ৰেমোবোৰ আধুনিক জীৱনী এৰিয়েল

## এন্ড্ৰেমোবো

এওঁৰ প্ৰকৃত নাম S lomon Wilhelm Her og। ১৮৮৫ চনত এওঁৰ জন্ম হয় আধুনিক জীৱনীকাৰ হিচাপে তেওঁ বিশ্ব সাহিত্যত নিজৰ নাম ৰাখি থৈ যায়। প্ৰথম মহাযুদ্ধৰ সময়ৰ কিছুমান চৰিত্ৰক তেওঁ সমুজ্জ্বল কৰি তুলিছে প্ৰখ্যাত গ্ৰন্থ L Sil n e d Cal n l B amble (১৯১৯) ত। জীৱনীকাৰ হিচাপে তেওঁ বিশেষ সফলতা দেখুৱাইছে Ariel L v e de Shell y গ্ৰন্থত। ইয়াত প্ৰখ্যাত জীৱনীকাৰ Lytt n Str ch y ৰ প্ৰাৱল্য কৰিবলগীয়া। ইয়াৰ উপৰি তেওঁ উপন্যাস আৰু প্ৰবন্ধও ৰচনা কৰে।

## আধুনিক জীৱনী এৰিয়েল

বৰ্তমান যুগৰ কবিতা নাটক গল্প উপন্যাস আদি সকলোবোৰ সাহিত্যিক ৰূপে আধুনিক ৰূপেৰে উজ্জলি উঠাৰ লগে লগে জীৱনী সাহিত্যও নতুন ভঙ্গীৰে ঠন ধৰি উঠিছে। আধুনিক গল্প উপন্যাসৰ কলাত্মক প্ৰকাশভঙ্গী ন ন চিন্তাধাৰা বিশেষকৈ মনস্তাত্ত্বিক বিশ্লেষণ আদিয়ে এইবিধ সাহিত্যক এক বলিষ্ঠ আৰু অনন্য সাধাৰণ ৰূপ দিছে। একালে ঐতিহাসিক সত্য আৰু আনফালে কলাত্মক দৃষ্টিভঙ্গী এই দুই ভাবৰ প্ৰকাশেৰে আধুনিক জীৱনবোৰ গল্প উপন্যাসতকৈ বেছি মনোৰম হৈ পৰিছে।

এন্ড্ৰেমোবোৰ এৰিয়েল এখন আধুনিক জীৱনী। কবি শ্যেলীৰ জীৱন কাহিনী তেওঁ ইয়াত বৰ্ণাবলৈ গৈছে। তেওঁৰ জীৱনটো আছিল দেৱদূতৰ দৰে পৰব মঙ্গলৰ অৰ্থে উৎসৰ্গিত। কোনো অশুভ শক্তি তেওঁৰ মাজত নাছিল। এই দেৱদূত সদৃশ শ্যেলীৰ সাদৃশ্য লিখক বিচাৰি পাইছে ছেকচপিয়াৰৰ টেম্পেষ্ট নাটকৰ এৰিয়েলৰ মাজত। সেয়ে

এই জীৱনীৰ নামকৰণ কৰিছে এবিয়েলৰ নামেৰে। এই গ্ৰন্থৰ বিভিন্ন অধ্যায়ৰ নামকৰণতো লিখকৰ সাহিত্যিক কচিৰ স্মৃতিৰ প্ৰকাশ দেখিবলৈ পোৱা যায়।

আধুনিক জীৱনীকাৰে যাৰ বিষয়ে লিখিবলৈ যায় তেওঁৰ জীৱনৰ এনে কিছুমান তথ্য নিৰ্বাচন কৰে যিয়ে মানুহজনৰ প্ৰকৃত ৰূপ পাঠকৰ আগত সমুজ্জ্বল কৰি তুলিব পাৰে। মোৰোহি এই জীৱনীত শ্যেলীৰ জীৱনৰ তাৎপৰ্য্যপূৰ্ণ মুহূৰ্তবোৰ নিৰ্বাচন কৰি লৈ তাক সাহিত্যিক শৈলীৰে বৰ্ণনা কৰিছে। তেওঁৰ স্বাধীনচেতা স্বভাৱ নাবীৰ প্ৰতি থকা আবেগিক আকৰ্ষণ প্ৰেমৰ ওপৰত থকা গভীৰ আস্থা গ্ৰন্থ অধ্যয়নৰ ব্যঞ্জনা আদি বিভিন্ন ঘটনাৰ উল্লেখৰে তেওঁ সমুজ্জ্বল কৰি তুলিছে। ইয়াৰ উপৰিও আন চৰিত্ৰৰ লগত তুলনাৰ যোগেদিও শ্যেলীৰ চৰিত্ৰৰ বৈশিষ্ট্যবোৰ স্পষ্ট কৰি তুলিছে। বিশেষকৈ কবি বায়ৰণৰ সৈতে তেওঁৰ এক তুলনাত্মক দৃষ্টিভঙ্গী দাঙি ধৰা হৈছে। উদাহৰণস্বৰূপে নাবীৰ প্ৰতি থকা ছয়োৰে দৃষ্টিভঙ্গীৰ তুলনা দাঙি ধৰি লিখকে বৰ্ণনা কৰিছে।

Sh lley looked to women as a source of exaltation  
Byr n p t t fo dling Sh ll y angelic to  
angeli v ne at d them Byron human too human  
desir d them and talk d t th m n the most of  
contemptu us fa h on It is the Pl gue of these  
women said he that you cannot live with them or  
without them I cannot make up to my mind  
whether o not woman have souls My Beau ideal  
would be woman with tal nt en ough t understand  
and value min but not sufficient to be able to shine  
herself

কেতিয়াবা আকৌ অসুচ চৰিত্ৰৰ মুখেদিও চৰিত্ৰবোৰৰ বিশেষত্ববোৰ কৰ্ণনা কৰি পাঠকক সেই বিষয়ে ধাৰণা দিবলৈ চেষ্টা কৰিছে। এই

ধৰণৰ মন্তব্যবোৰে চৰিত্ৰৰ একেবাৰে গভীৰ অংশবোৰক স্পষ্ট কৰি তুলিছে। উদাহৰণস্বৰূপে জেনে দুইজনৰ কবিৰ বিষয়ে কৰা মন্তব্য এটালৈ আঙুলিয়াব পাৰি।

Byron said J n           poil d hild but n th  
he nor Shell y und stand man Sh lley love them  
too much Byron not enough

একো একোটা চৰিত্ৰক অন্তৰ্নিহিত প্ৰবৃত্তিয়ে কেনেকৈ পৰিচালনা কৰে তাক লিখকে সুন্দৰভাৱে দাঙি ধৰিছে। হেৰিয়েটৰ মনত সৰুৰ পৰাই কেনেকৈ আত্মহত্যাৰ প্ৰৱণতাৰ জন্ম হৈছিল তাৰ উল্লেখ কৰি সেই চৰিত্ৰটোক লাহে লাহে বিকশিত কৰি তুলি আত্মহত্যাৰে তাইৰ জীৱনৰ ঘৰনিকা পেলোৱা হৈছে। বায়ৰনৰ চৰিত্ৰৰ স্থলন দেখুৱাই চৰিত্ৰটোক পাঠকৰ আগত কিছু সময়ৰ কাৰণে হেঁচ কৰি তুলিলেও তেওঁৰ জীৱন ভোগৰ প্ৰৱণতাৰ আঁৰত থকা সত্যক প্ৰকাশিত কৰি বায়ৰনে নি জই কৈছে—

We By on said he di young           n my father  
sid and on my m th r       w ll       t       ll th sam  
t me but I ntend fir t t       nj y my youth

চৰিত্ৰৰ দৰে পৰিস্থিতিবোৰ বৰ্ণনা কৰোঁতে লিখকে পৰ্য্যবেক্ষণ শক্তি আৰু বৰ্ণনা শক্তিৰ পৰাকাষ্ঠা দেখুৱাইছে। কেতিয়াবা দুই একোটা পৰিবেশ বোমাষ্টিক ঐন্দ্ৰিজালিকতা আৰু কেতিয়াবা বাস্তৱবোধৰ সমন্বয়ত স্পষ্ট কৰি তুলিছে। কেতিয়াবা আকৌ দুই টা পৰিবেশৰ মাজত দাৰ্শনিক চিন্তাক ব্যক্ত কৰিছে। এটা দ্বীপত অকলে থিয় দি থকা এটা জবাজীৰ্ণ ঘৰৰ ওপৰৰ টুপত ওলমি থকা এটা ঘণ্টাৰ ঘনিয়ে সন্ধিয়াৰ পৰিবেশত কবি হৃদয়ত জগোৱা ভাব সঁচাকৈয়ে মনোৰম—

Does t n t       m t y u th t th       pe tacl  
rather is an im ge of ou l fe ? Con cience is the  
bell that calls us to virtue we obey it like the man

men without knowing why Then the sun sets, th  
bells stop it is the night of death

প্রাকৃতিক দৃশ্যসমূহৰ সুন্দৰ বৰ্ণনাই পৰিবেশক সমুজ্জল কৰি  
ভুলিছে। মানুহ আৰু প্ৰকৃতিৰ সম্পৰ্কৰ গভীৰ চিত্ৰও লিখকে আকন  
কৰিছে।

অপূৰ্ব চৰিত্ৰ চিত্ৰণ পৰিবেশ বৰ্ষমা জীৱন সম্পৰ্কে দৃষ্টিভঙ্গা  
দাৰ্শনিক বীক্ষা ইত্যাদিৰ সমন্বয়ত এই জীৱনীখন উপস্থাপনোপম  
হৈ পৰিছে।

### এবিয়েলৰ সংক্ষিপ্ত ৰূপ

১৮ চন। ড কীট ইটন স্কুলৰ প্ৰধান শিক্ষক। চেকনীৰ  
আগতহে বিজ্ঞা—তেওঁ এই আদৰ্শৰহে পক্ষপাতী। আৰু সেয়ে চেকনীৰে  
কোবাই কোবাই ছাত্ৰক পৰিপূৰ্ণ মানুহ কৰাৰ বাবে তেওঁ সচেষ্ট। ছাত্ৰ  
সকলৰ প্ৰতি তেওঁৰ বাণী হ'ল—এতিয়াৰ পৰা তোমালোক পৱিত্ৰ  
অস্ত্ৰৰ হোৱা আৰু যদি নোহোৱা মই তোমালোকক কোবাই কোবাই  
ঠিক কৰিম।

কিন্তু যি সকল সম্ভ্ৰান্ত ভদ্ৰলোকে তেওঁলোকৰ সম্ভ্ৰান্তসকলক কীটৰ  
এই নৈষ্ঠিক নিষ্ঠুৰতাৰ তত্ত্বাৱধানত ৰাখিছিল তেওঁলোক অকণো উদ্বিগ্ন  
হোৱা নাছিল। কাৰণ দেশৰ বহুতো মন্ত্ৰী ৰাজপুৰোহিত সেনাধ্যক্ষ  
আৰু ডিউকে এসময়ত তেওঁৰ চেকনীৰ কোব খাইয়ে ডাঙৰ মানুহ হৈছে।  
এনে শৃঙ্খলাবদ্ধতাৰ পোষক হিচাপে কীট সম্ভ্ৰান্ত মানুহবোৰৰ সন্মানৰ  
পাত্ৰহে হৈছিল।

ফৰাচী বিপ্লৱৰ ধুমুহাই মুক্ত চেতনাৰ ভয়াবহ পৰিণতিৰে ইংলণ্ডৰ  
শাসক শ্ৰেণীক উদ্ভূত কৰি দেখুৱাইছিল। এই অভিজাত ডেকা শক্তিৰ  
মাজত যাতে শিপাৱিকান উদ্ভাৱিত বিপ্লৱ নোৱাৰে তাৰ বাবেই চৰকাৰে  
এই পাণ্ডিত্য স্কুলখনৰ ওপৰত বিশেষ নজৰ দিছিল। ড কীটৰ দ্বাৰাই  
এই কাম সম্ভৱ হ'ব পৰাৰ আশা ৰাখি তৃতীয় জৰ্জে ইয়াত প্ৰধান শিক্ষক

পদত তেওঁক নিয়োগ কৰিছিল। অকল ইমানেই নহয়। স্কুলৰ পাঠ্যক্ৰম তৈয়াৰ কৰা হৈছিল পৰম্পৰা আৰু লঘু আদৰ্শক ভেটি কৰি। পাঁচ বছৰৰ পৰা ছাত্ৰসকলে হোমাৰ ভাৰ্জিল আৰু হোৰেচৰ বচনাৱলী পঢ়িব লাগিছিল। ইয়াৰ উপৰিও ৱেলিংটন আৰু নেলচনৰ ওপৰত লিখা লেটিন কবিতাৰাশি। বিজ্ঞান শিক্ষা বাধ্যতামূলক নহয় আনহাতে নাচ শিক্ষা কিন্তু বাধ্যতামূলক আছিল।

এই স্কুলত শৃঙ্খলাৱদ্ধতাৰ নামত যি এক কু-প্ৰথাৰ প্ৰচলন আছিল সেয়াহে আছিল ভয়াবহ আৰু অমানৱীয়। স্কুলৰ নিয়ম অনুসাৰে তলৰ শ্ৰেণীৰ ল'ৰাবোৰে ওপৰৰ শ্ৰেণীৰ ল'ৰাবোৰক সেৱা কৰিব লাগিছিল। এই স্কুলৰ ল'ৰাবোৰে ডাঙৰ ল'ৰাবোৰৰ বিছনা ঠিক কৰি দিয়া, পানী আনি দিয়া, কাপোৰ ধুই দিয়া, জোতা চাফ কৰা আদি সকলো কামকে কৰিব লাগিছিল আৰু কোনোবাই অবাধ্য হ'লে তাক নিৰ্ভুৰভাৱে শাস্তি দিয়া হৈছিল। এজন ল'ৰাই তাৰ ঘৰলৈ চিঠিৰে জনোৱা এনে এক শাস্তিৰ নমুনা আছিল এনে ধৰণৰ— যাৰ মই তলতীয়া তেওঁ মোক এটা বৰ বহল গডখাইয়ে জপিয়াই পাৰ হ'বলৈ দিছিল। প্ৰতিবাৰেই মই ভয় খাইছিলো। জপিয়াবলৈ কিন্তু তেওঁ মোক তাত পেলাই দিছিল আৰু তাৰ ফলত মোৰ ভৰিৰ পৰা তেজ ওলায় মোৰ গ্ৰীক কবি কিতাপখন তিতি যায় আৰু কাপোৰ ফাটি গৈছে।

ইটনত আত্মবক্ষাৰ কৌশলক বৰ গোবৰৰ চকুৰে চোৱা হৈছিল। এবাৰ ছুজন ল'ৰাই শক্তি পৰীক্ষা কৰোঁতে এজন ল'ৰাৰ মৃত্যু হ'ল। কীটে ঘটনাস্থলীলৈ আহি মৃতদেহলৈ চাই ক'লে—“ই অৱশ্যে দুখজনক। কিন্তু মই সকলোতকৈ এইটোকে বিচাৰোঁ যে এজন ইটনৰ ছাত্ৰই আঘাতৰ বিৰুদ্ধে আঘাত হানিবলৈ সাজু থাকিব লাগে।

কঠিন মানুহ হিচাপে ছাত্ৰসকলক গঢ়ি তোলাৰ লক্ষ্যেই হয়তো এইবোৰৰ মাজত নিহিত আছিল। কিন্তু ডাঙৰ কথা হ'ল কোনোবাই যদি তাৰ চিন্তাৰ ক্ষেত্ৰত কাপোৰ কানিৰ ক্ষেত্ৰত নাইবা ভাষাৰ ক্ষেত্ৰত কিবা মৌলিকতা বা নতুনকৈ দেখুৱায় তাৰ বিৰুদ্ধে



জাঙুৰ খাই উঠে কতৃপক্ষ। তাক অমার্জনীয় অপৰাধ ৰূপে গণ্য কৰা হয়।

ইটনৰ এনে এক পৰিবেশত হঠাতে আবিৰ্ভাৱ ঘটিল এক আলমুৱা চেহেৰাৰ এক সুদৰ্শন ল'ৰা। যেন দেৱদূত। চকুহাল তেওঁৰ সপোন বিভোৰ দেহৰ মাজত অপূৰ্ব কাস্তি। ল'ৰাজনক দেখিয়েই ওপৰ শ্ৰেণীৰ ল'ৰাবোৰে ধৰি ললে যে এওঁৰ ওপৰত বেচ ভালকৈ প্ৰভুত্ব খটুৱাব পৰা যাব। কিন্তু অচিৰেই তেওঁলোকে আৱিষ্কাৰ কৰিলে এই ল'ৰাজনৰ অনমনীয় ব্যক্তিত্ব। অলপমান ভয় খুৱালেই প্ৰতিৰোধৰ শক্তি তেওঁৰ তীব্ৰ হৈ উঠে। এক অনমনীয় ইচ্ছাই তেওঁৰ ক্ষীণ দেহৰ মাজেৰে জ্বলন্ত বিপ্লৱৰ ৰূপলৈ প্ৰকাশি উঠে। তেওঁৰ বিশাল চকু শাস্ত মৰম লগা তাত হঠাতে বিয়পি পৰে এক বনৰীয়া জ্যোতি। তেওঁৰ কণ্ঠ যি অতিশয় কোমল সি হৈ পৰে কঠুৱা। ইটনৰ ই পুৰণি প্ৰথাই তেওঁক বিতুষ্ট কৰি তুলিলে। মানুহৰ ওপৰত এনেদৰে প্ৰভুত্ব খটোৱাতো তেওঁ সহ্য কৰিব নোৱাৰে। ই মানৱীয় মৰ্যাদাৰ ক্ষয় কাৰী। সেয়ে আৰম্ভণিৰ পৰা তেওঁ ইয়াৰ প্ৰতিবাদ কৰে ওপৰ শ্ৰেণীৰ ল'ৰাৰ প্ৰভুত্বক অস্বীকাৰ কৰিবলৈ ললে আৰু সেয়ে তেওঁক ঘোষণা কৰা হ'ল আইন ভংগকাৰী বুলি।

এইজনেই ইটন স্কুলৰ ল'ৰাবোৰে বলীয়া শ্বেলী বোলা পাৰ্চী বেছি শ্বেলী চাচেস্ত্ৰৰ জমিদাৰ টিমোথী শ্বেলীৰ পুতেক। বেবন বেছি শ্বেলীৰ নাতি। ল'ৰাজনৰ বিশেষ নিচা হ'ল অধ্যয়ন। নদীৰ পাৰত মনে মনে কিতাপ পঢ়ি তেওঁ বহি থাকে। কোনোবাই যদি তেওঁক দেখে তাৰ পৰা দৌৰ পলায়। মুকলি পথাৰৰ মাজেৰে কলেজৰ চৌহ লৈ তেওঁ যেতিয়া দৌৰি পলায় তেওঁৰ সোণালী চুলখিনিৰে বতাহত চৌ খেলি যায়। তেওঁৰ পাছে পাছে শব্দৰ পাহত শব্দ তাঁহি আছে—  
শ্বেলী শ্বেলী, শ্বেলী। ল'ৰাবোৰ দৌৰি আহি কোনোবা এজনে হঠাতে তেওঁক ধৰি পেলায়। জেক্টেড খামুচি ধৰি থাকে এজনে এজনে তেওঁক খুচি দিয়ে। কোনোবা এজনে হাতৰ কিতাপবোৰ মলিয়াই দিয়ে।

প্ৰত্যেকজনেই আঙুলি টোৱাই আকৌ চিঞৰে শ্বেলী শ্বেলী  
শ্বেলী ।

শ্বেলী অতিষ্ঠ হৈ যায়। খঙত তেওঁ কঁপিবলৈ ধৰে। অত্যাচাৰী  
বোৰে দেখিবলৈ পায় তেওঁৰ ভীষণ ৰূপ। তেওঁৰ চকুজুৰি জুইৰ অন্তঠালৈ  
পৰিৱৰ্তিত হৈ যায় বঙা গাল দুখন বগা হৈ পৰে। গোটেই শৰীৰ  
কঁপিবলৈ ধৰে।

এই পৰিবেশে শ্বেলীক কিন্তু নিজ আদৰ্শৰ পৰা বিচ্যুত কৰিব  
নোৱাৰিলে। অধ্যয়নপিপাসু ল'ৰাজনে একান্ত মনে পঢ়ি যায দিদেৰো  
ভলটেয়াৰ আৰু গডউইনৰ ৰচনাৱলী। সেই গ্ৰন্থবোৰৰ অধ্যয়ন কৰি  
তোলে তেওঁক অতিশয় বিহ্বল। চকুৰ পৰা আপোনা আপুনি চকুপানী  
নিগৰি ওলায়। নিঃশব্দ জনৰ প্ৰতি হৃদয়ত সাৰ পাই উঠে গভীৰ সহানু  
ভূতি। মনে মনে তেও শপত খায়—মই সং হম মই জ্ঞানী হম।  
গোটেই জীৱন মই সৌন্দৰ্য্যৰ আৰাধনা কৰিম। মানৱীয় মৰ্যাদাৰ  
প্ৰতিষ্ঠাবে মই ধৰণী গুৱনি কৰিম।

নিজৰ ঘৰত শ্বেলী চাৰিজনী ভনীয়েক এজন ডাঙৰ ককায়েক আৰু  
আত্মীয় হেৰিয়েট গ্ৰোভৰ দ্বাৰা পৰিবেষ্টিত হৈ আছিল। তেওঁৰ আটাই  
তকৈ প্ৰিয় আছিল ডাঙৰ ভনীয়েক এলিজাবেথ আৰু মৰমীয়াস আত্মীয়  
হেৰিয়েট। আচলতে হেৰিয়েটৰ প্ৰতি তেওঁৰ অন্তৰত সঞ্চাৰ হৈছিল  
প্ৰথম প্ৰেমৰ। গীৰ্জাৰ চূড়াৰ ছাঁত বহি তেওঁলোক তিনিও আকাশ  
পাতালৰ কথা পাতি তন্ময় হৈ পৰে। দুইজনী ছোৱালীৰ আগত জেওঁ  
সহজ-সবল পৃথিৱীৰ ছবি আঁকিছিল। এই জগতৰ হুঁচা ফাল। এটা  
ফালে থাকে পাপ—যাৰ প্ৰতিনিধিত্ব কৰে বজা পুৰোহিত আৰু ধৰ্ম্ম-  
বোৰে আৰু আনটো হল পুণ্যৰ—যাৰ প্ৰতিনিধি পুণ্যাত্মা দাৰ্পনিক  
সৰ্বহাৰা আৰু দুখীয়াসকল। একালৰ পোষক হ'ল ধৰ্ম আন ফালৰ  
পোষক গডউইনৰ Political Justice

প্ৰেমৰ বিষয়ে তেওঁ গভীৰ তত্ত্ব তেওঁলোকৰ আগত বিবৃত কৰে।  
ই এক মহৎ অমুভূতি। ই মানুহৰ নিয়ন্ত্ৰণৰ বাহিৰত। ইয়াৰ সাধ-

বস্তু হল স্বাধীনতা। এক বন্ধ পৰিবেশৰ মাজত ই ছেঁকাই যায়। বাধ্যবাধকতা ঈৰ্ষা আৰু ভয়ৰ সৈতে ই সহ্যসহান কৰিব নোৱাৰে। ই বিচাৰ সম্পূৰ্ণ আত্মবিশ্বাস আৰু অবাধ স্বাধীনতা। বিয়া মাত্ৰ এক বন্দীঘৰ।

বিবাহ সম্পাৰ্ক শ্বেলীৰ এই মন্তব্য কিন্তু এই অবিবাহিত ছোৱালী দুজনীয়ে গ্ৰহণ কৰিবলৈ টান পায়। হেৰিয়েটে এই ভাল নক্সা কথাবোৰ এবাই চলিবৰ বাবে উলিয়ায় ভেঁৰেলোক তিনিও মিলি লিখা উপন্যাস *Za tro zi*-ৰ কথা। এই উপন্যাসৰ নায়ক এজন ডকাইডৰ দলপতি উদ্ধত আৰু স্বৈৰাচাৰী। নায়িকা সুকোমল পৰিকল্পিত প্ৰতিমূৰ্তি।

সময় কাটি যায় *Z stro 1*-ৰ আলোচনাত। গধূলি হয়। এলিজাবেথে শ্বেলী আৰু হেৰিয়েটক একাৰত এৰি থৈ গুচি যায়। একাৰৰ মাজত লাহে লাহে বিয়পি পৰে জোনাক বেথা। দুই প্ৰেমিক প্ৰেমিকা আগবাঢ়ে। শ্বেলীৰ হাতৰ মুঠিৰ মাজত হেৰিয়েটৰ কোমল হাত। পথাৰৰ কঁৱলী আহি পথৰ মাজত বিস্তাৰিত হৈছে। বতাহে কঁপাই থৈ যায় গছৰ আগবোৰ। জোনৰ মুখখনৰ সন্মুখত গছৰ পাতবোৰ আউলি জাউলি হৈ পৰে।

ফুলৰ পাহবোৰ জাপ খাই পৰিছে অৱনমিত হৈছে কুসুমকলি বোৰ। গধূলিৰ এই চকামকা একাৰ পোহৰে হঠাতে শ্বেলীক মনত পেলাই দিয়ে পুনৰ ইটনৰ পৰিবেশলৈ ঘূৰি যোৱাৰ কথা। কিন্তু তেওঁৰ হাতৰ মাজত প্ৰিয়াৰ হাতৰ সজীৱ পৰশে তেওঁৰ অন্তৰত সি চি দিয়ে অক্ষুব্ধ সাহস। এক স্বৰ্গীয় দূতৰ দৰে নতুন বাণী লৈ তেওঁ যুজিব। ওৰ পেলাব সকলো নিষ্পেষণৰ।

১৮১ চনত টিমোথী শ্বেলীয়ে তেওঁৰ পুতেকক কলেজীয়া শিক্ষাৰ কাৰণে অক্সফোৰ্ডত ভৰ্তি কৰি দিলে। হোটেলত ধোৱাৰ পৰিৱৰ্তে পুতেকক থলে John Slatter-ৰ লজত। পঢ়া দিনত মি. শ্বেলীয়ে ইয়াতে আছিল। পুতেকক কলেজত ভৰ্তি কৰা পৰ্ব শেষ ছোৱাৰ

পাছত অক্সফোৰ্ডৰ কিতাপৰ দোকানখনলৈ লৈ গৈ পুতেকক তেওঁ দোকানীৰ সতে চিনাকি কৰি দি কলে—এয়া মোৰ ল'ৰা শ্বেলী। ইয়াৰ এক সাহিত্যিক প্ৰৱণতাও আছে। ইতিমধ্যে এখন Zastrozzi নামৰ ৰোমাঞ্চো লিখি উলিয়াইছে। ছপা কাৰ্য্যত শ্বেলীক সহায় কৰাৰ কথা কৈ সেই দোকানত বাকীকৈ কিতাপ বহী কিনাৰ ঠিক ঠাক কৰি দিলে মি শ্বেলীয়ে।

কলেজীয়া জীৱন শ্বেলীয়ে ভাল পালে। এই জীৱনত যথেষ্ট স্বাধীনতা আছে। ইচ্ছামতে শ্ৰেণীত থাকিব পাৰি নেথাকিলেও কথা নাই। ইয়াতেই তেওঁ চিনাকি হল Jeffe son H gg-ৰ লগত। সাহিত্যৰ আলোচনাবেই ছয়োৰে চিনাকি। শ্বেলীয়ে প্ৰথমতে আৰম্ভ কৰিলে এতিয়াৰ শ্ৰেষ্ঠ সাহিত্যৰূপে মই অভিহিত কৰিব খোজে। জাৰ্মানী কাব্য সাহিত্যক।

হগে হাঁহি এটা মাৰি কলে 'জামান সাহিত্যত প্ৰকৃতিৰ বিশেষ স্থান নাই। তাৰোপৰি তেওঁলোকৰ ৰোমান্টিকতায়ো অতিষ্ঠ কৰি তোলে। অন্তহীন কথাৰ শেষ নহয়। শেষত ছয়ো হগৰ কোঠাত সোমাল। আকৌ ওলাল জামান সাহিত্যৰ কথা। হগে অৱশেষত এই সাহিত্য সম্পৰ্ক তেওঁৰ অলপীয়া অভিজ্ঞতাৰ কথা স্বীকাৰ কৰিলে।

সাহিত্যৰ প্ৰসংগৰ পৰা ওলাল এইবাৰ বাসায়নিক বিশ্লেষণ আৰু পদাৰ্থ বিজ্ঞানৰ নতুন নতুন আৱিষ্কাৰৰ কথা।

শ্বেলীয়ে কথা কৈ থাকোঁতে হগে নীৰৱে পৰীক্ষা কৰি গল তেওঁৰ ব্যক্তিত্ব সাজপোচাক সকলো। মাহুহজ্ঞনৰ সাজপোচাক যথেষ্ট দামী কিন্তু পিন্ধাত অপৰিপাটী আৰু কাপোৰবোৰ সোত-মোচ খোৱা। তেওঁ ওখ কিন্তু দেহটো ক্ষীণ আৰু আলমুৱা শৰীৰৰ অগী ভংগীবোৰ মোহনীয়। মুখৰ বৰণ বঙচুৱা ঠিক ছোৱালীৰ দৰে। চুলিবোৰ ডাঠ যুগা বৰণীয়া দীঘল আৰু মিহি। তেওঁৰ দেহাৱয়বত আছে এক সজীৱতা যেন এক অগ্নিৰ উদ্ভাপ মন্দিৰত আছে অতি প্ৰাকৃত বুদ্ধিদীপ্ততা।

শ্বেলীয়ে কেৱল অনৰ্গলভাৱে কথা কৈ গৈ আছে। তেওঁৰ কথাৰ সূৰতে সূৰ মিলাই ওচৰতে থকা ঘড়ীটোত ঘণ্টাধ্বনি বাজি উঠিল। শ্বেলীয়ে চিঞৰি উঠিল উৱা মোৰ মাইনেৰালজিৰ ক্লাচ। আৰু একো নকৈ তেওঁ দৌৰ' দৌৰিকৈ চিঞৰি তলৰ ফালে নাঘি গ'ল।

কলেজ ছুটীৰ পাছত আকৌ আৰম্ভ হয় আলোচনা। দুয়োৰে বন্ধুত্ব গাটৰ পৰা গাটৰ হয়। দুয়ো একেলগে ফুৰিবলৈ যায়। ফুৰিবলৈ যাওঁতেও ওৰে বাটে সৰু ল'ৰাৰ দৰে আচৰণ কৰি গৈ থাকে শ্বেলীয়ে। হগে আপোন মনে সেইবোৰ দৃশ্য উপভোগ কৰি গৈ থাকে। ঘূৰি ঘূৰি ক্লাস্ত শ্বেলী সোমাই পৰে হগৰ কোঠাত টোপনি ক্লাস্ত হৈ শ্বেলী শুই পৰে কনুল এখনৰ ওপৰত। ছয় বজাৰ পৰা দহ বজা মানকৈ তেওঁ শোৱে। দহ বজাত ধহমহকৈ উঠি বহে। চকু মুখ মোহাৰি আৰু কথা কবলৈ আৰম্ভ কৰে নহলেবা কবিতা আবৃত্তি কৰে। এবাৰটামান বজাত ভাত খাবলৈ বহে। তেওঁৰ আহাৰ একেবাৰে সাধাৰণ মা'স তেওঁ নাখায়। তেওঁ কটি ভাল পায় আৰু সদায় জেপত এ কাটাকৈ পাওকটি ৰাখে। কটিৰ পাছতেই তেওঁৰ প্ৰিয় খাদ্য হ'ল পুডি। সুস্থিৰ হৈ বহি খোৱাটো তেওঁ মুঠেই পচন্দ নকৰে।

খোৱাৰ পাছত তেওঁৰ মন আৰু পৰিষ্কাৰ হয় আৰু কথাবোৰ চমক-লগা হৈ পৰে। তেতিয়া তেওঁ হেৰিয়েটৰ কথা পাতিবলৈ ধৰে। হগক হেৰিয়েটলৈ লিখা চিঠিবোৰ দেখুৱায়। ভনৌয়েক এলিজাবেথৰ কথা ওলায়। কেতিয়াবা আকৌ দেউতাকে তেওঁলৈ দিয়া উপদেশপূৰ্ণ চিঠিবোৰ পঢ়ি শুনায়। তাৰ পাছত দুয়ো সেইবোৰ ব্যাখ্যা কৰি হাঁহে। কেতিয়াবা আকৌ লক হিউম বা ভ টেয়াৰৰ গ্ৰন্থ এখন খুলি লয় আৰু তাৰ বিষয়ে মন্তব্য কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰি দিয়ে।

হগে শ্বেলীৰ এই স্বাভাৱ চৰিত্ৰবাবলৈ বিশ্বয় নেত্ৰে চাই অভিভূত হৈ পৰে।

শ্বেলীয়ে গভীৰভাৱে ভাল পাইছিল হেৰিয়েট গ্ৰোভক। অস্বাভাৱত থকা কালত হেৰিয়েটৰ স্মৃতিয়ে তেওঁক আকুল কৰি তুলিছিল। অনুৰাগ

সনা আবেগ বিহীন চিঠিৰে হেৰিয়েটৰ লগতে শ্বেলীয়ে সম্পৰ্ক ৰাখিছিল। কিন্তু তেওঁৰ চিঠিৰ গুচ অৰ্থ হেৰিয়েটে বুজিব নোৱাৰি বিবৰ্ত্ত হৈ পৰিছিল। গডউইনৰ উদ্ধৃতি তুলি দিয়া প্ৰেমপত্ৰবোৰৰ ত্ৰুৰ্বোধ্যতাই তেওঁক কন্দুৱাই দিছিল।

হেৰিয়েটে শ্বেলীৰ এই প্ৰেমপত্ৰবোৰ নিজৰ মাকক দেখুৱালে। মাকে সেইবোৰ শ্বেলীৰ দেউতাকক দিবলৈ ক'লে। শ্বেলীৰ পিতৃ মাতৃয়ে পুতেকৰ এই চিঠিবোৰ পাই চিন্তিত হৈ পৰিল। এজনী সুন্দৰী ৰূপহী ছোৱালী হেৰিয়েট। তাই শ্বেলীৰ দৰে এজন আদৰলগীয়া ল'ৰাৰ মাজত কি বিচাৰি পাব। সিহঁতাকো নেমানে আনকি বিয়া বাৰৰ বিৰুদ্ধে বিৰোধগাৰ কৰে। হেৰিয়েটে নিজেও এলিজাবেথক কৈ দিলে শ্বেলীৰ লগত তাইৰ মিলন অসম্ভৱ। শ্বেলী অসীম প্ৰতিভাৰ অধিকাৰী তাইৰতো একোৱে নাই। তাই এলিজাবেথক ক'লে মই আন ছোৱালীবোৰৰ দৰে এজনী সাধাৰণ ছোৱালী। তেওঁ মোক ৰক্তমাৰু গঢ়ি লৈছে। মোক যেতিয়া তেওঁ প্ৰকৃত ৰূপত দেখা পাব তেতিয়া নিশ্চয় তেওঁ হতাশ হ'ব।

শ্বেলী ঘৰলৈ অহাত এলিজাবেথে হেৰিয়েটৰ মনৰ পৰিৱৰ্ত্তনৰ কথা ক'লে। শ্বেলীয়ে হেৰিয়েটক লগ ধৰিও এই কথাৰেই উপলব্ধি কৰিলে। তাইৰ যেন সেই আগৰ উত্তম হেৰাই গৈছে। তাই তাইৰ কাষৰ পৰা শ্বেলীক আঁতৰি যাবলৈ ক'লে। সকলোৰে প্ৰতি শ্বেলীৰ যি অবিশ্বাস সেয়া হেৰিয়েটে পচন্দ নকৰে।

শ্বেলীয়ে তাৰ উত্তৰত ক'লে মোৰ এই ধৰ্মীয় মতবাদে মোক কেনেকৈ ভাড়া হোৱাৰ পৰা বন্ধু হোৱাৰ পৰা প্ৰেমিক হোৱাৰ পৰা বঞ্চিত কৰে নাজানো।

হেৰিয়েটে তাৰ উত্তৰত ক'লে 'তুমি যেনেকৈ ভালপোৱা তেনেকৈ ভাবি থকা কিন্তু মোৰ ভাগ্যক তোমাৰ লগত জড়িত কাৰবলৈ নক'বা।

জীৱনত এয়া প্ৰথমবাৰৰ বাবে শ্বেলীৰ পৰিচয় ঘটিব নাবীৰ উদাসীনতাৰ সেতে। তেওঁ দুখত বলীয়াৰ দৰে হৈ পৰিল। শীতৰ

উলংগ গছবোৰৰ মাজে মাজে অকলে অকলে তেওঁ ফিল্ড প্লেচলৈ তীব্র বেগেৰে আগবাঢ়িল। বৰফৰ আঘাত তেওঁ পাহৰি গল। গৈ গৈ তেওঁ কবৰখানা পালে। তাতেই তেওঁ প্ৰথম মিলিত হৈছিল হেৰিয়েটৰ লগত। ৰাতি দুই বজাত তাৰ পৰা উভতি আহিল। শোৱাৰ আগে আগে তেওঁ পিষ্টলটোত গুলী ভৰাই ললে। তৈয়াৰ কৰি ললে এক বিহৰ মিশ্ৰণ। হয়তো গুলিয়াই নহ'লে বিষপানেৰে মৃত্যুক তেওঁ আদৰি আনিব। কিন্তু তেওঁ সংকল্প ত্যাগ কৰিলে মাত্ৰ এখন মুখৰ কথা স্মৰণ কৰি। সেইখন মুখ ভনীয়েক এলিজাবেথৰ। তাই জানো পাৰিব তেওঁৰ মৃতদেহটো চাই থিৰেৰে থাকিব।

পিছদিনা হগলৈ তেওঁ সকলো কথা জনাই চিঠি লিখিলে। তেওঁ কাকো দোষাৰোপ নকৰিলে। মাক পিতাক বা হেৰিয়েটৰ প্ৰতি কোনো অভিযোগ প্ৰকাশ নেপালে। মাথো তেওঁ বিষোদগাৰ কৰিলে মতবাদৰ অসহনীয়তাক। তেওঁ প্ৰতিজ্ঞা কৰিলে—

H I wear  
nd I b k my o th m y infin ty Et n ty bl st  
m —I w th t I w ll n v f g v in t l anc  
It th nly pont n wh l I ll w my lf to  
n ourage evenge very moment I can spare shall  
b d vot d to my bj t Intol an e of th  
g eatest d sse v e to society it encourages p ejudices  
wh h str k t th t f th dear t, th t nd est  
f ts t Oh h w I w h I w th a nger !—  
th t t w e m n to cru h th d mon to hu l him  
t h n t v hell nev t rise gain nd thus to  
established for ever perfect and uni ersal toleration

( P 27 )

ফিল্ডপ্লেচত পোন্ধৰ দিন থাকিল তেওঁ। এলিজাবেথে মতা সন্দেশেও শ্ৰেণী ঘৰত থকা দিন কেইটাত হেৰিয়েট তেওঁলোকৰ ঘৰলৈ আহিবলৈ

সম্মত নহল। শ্বেলীয়ে এলিজাবেথৰ লগত হগৰ মিলনৰ কথা ভাবিলে। হগলৈ এলিজাবেথলৈ লিখা কবিতা কিছুমানো পঠিয়াই দিলে। হগে লিখা কিছুমান কবিতা তেওঁ এলিজাবেথকো দিলে। হগে এটা কবিতা লিখি পঠিয়াইছিল শ্বেলী আৰু হেৰিয়েটৰ ওপৰত। শ্বেলীক তাত ওক গছ আৰু হেৰিয়েটক এডাল আইভি লতা বুলি বৰ্ণাই ক'লে যে আইভিডালে ওক গছ ডালত সারাটি ধৰি শ্বাসকদ্ধ কৰিব ওলাইছে।

শ্বেলীয়ে হগলৈ লিখিলে “তুমি কিন্তু নক'লা যে আইভিডালে ওকডাল ধ্বংস কৰাৰ পাছত এতিয়া ওচৰতে থকা পাইন এডালত বগাইছে।

এই পাইন গছডাল আছিল M Heyl এজন ধনী আৰু সুস্থ মতা দৰ মানুহ। শ্বেলীৰ ভাষাত এটা মাটিৰ লড়া। হগলৈ তেওঁ লিখিলে She i l t t m f r v e r ' Sh i m e d ' Married to c o l d o f a r t h She w i l l b e c o m e a s i n n b l h l f A l l t h f i n c a p b l t i w l l m u l d r L t u s s p e a k n m n t h e s u b j c t

( P 29 )

তেওঁৰ মতৰ প্ৰতি অসহনীয়তাই তেওঁক খুব বেছি ক্ষিপ্ত কৰি তুলিছিল। ব্যৰ্থ প্ৰেমে তেওঁক যেন আৰু বেছি ক্ষিপ্ত কৰি তুলিলে। তেওঁ এইবাৰ নিজৰ মতৰ দৃঢ়তা প্ৰতিপন্ন কৰিবলৈ উঠিলে এখন প্ৰচাৰ পত্ৰিকা। নাম দিলে The n e c e s s i t y o f A t h e i m সেইখনৰ তলত নাম দিয়া হ'ল Je e m h S t u k l y । এটা গোপন নাম। নিজ হাতে সেইবোৰ কঢ়িয়াই লৈ আহি দেউতাকে চিনাকি কৰি দিয়া O f d ৰ কিতাপৰ দোকানত থৈ দিলেহি। দোকানীয়ে সেইখনেৰে দৰ্শক আকৰ্ষিত হ'ল জ্যামিতিক সূত্ৰৰ আকাৰত প্ৰকাশ কৰা প্ৰচাৰ পত্ৰিকাখনত ভগৱানৰ অস্তিত্বৰ অসাম্ভৱ্য বিকল্পে কি গভীৰ যুক্তি।



কিন্তু দোকানত দেখা এই প্ৰচাৰ পত্ৰিকাখনে আটাইতকৈ বেছি আশ্চৰ্য্যান্বিত কৰিলে N w Coll g ৰ F llow R J hn Walk ক। দোকানলৈ চাই তেওঁ চিঞৰি উঠিল Th Necessity of Atheism—এইবোৰৰ অৰ্থ কি ?

দোকানীয়ে সন্তুষ্ট হৈ কলে চাব এইবোৰৰ বিষয়ে আমি একো নেজানো। এইবোৰ ব্যক্তিগতভাৱে আমি পৰীক্ষা কৰিও চোৱা নাছিলো। Th Necessity of Atheism এই শিৰোনামাটোৱে ই কেনেকুৱা বস্তু হ'ব পাৰে তাক বুজাৰ বাবে যথেষ্ট আছিল। ঠিক আছে বাক। এতিয়াও গোটেইখিনি কাগজ পুৰি পেলাওক মি ওৱাকাৰে দোকানীক কলে।

মি ওৱাকাৰৰ এনে আদেশ দিয়াৰ অধিকাৰ নাছিল। কিন্তু তেওঁ নিশ্চয় এই বিষয়ে বিশ্ববিদ্যালয় কৰ্তৃপক্ষক জনাব। গতিকে তেওঁৰ আদেশ পালন কৰি শ্বেলীক দোকানীয়ে মাতি পঠালে। শ্বেলী আছিল। কাগজ পুৰি পেলোৱা দেখি তেওঁৰ খং উঠিল। শ্বেলীৰ দৃঢ়তাই দোকানীক আচৰিত কৰি দিলে চিঞৰি চিঞৰি শ্বেলীয়ে নিৰ্ভীক কণ্ঠেৰে কলে—মই মোৰ ইচ্ছামতে ভবাৰ আৰু তাক প্ৰকাশ কৰাৰ অধিকাৰ জ্বাছে। এইবাৰ তেনেহলে মই Th Necessity of Atheism-ৰ একোখন বিচপ সকললৈ বিশ্ববিদ্যালয়ৰ আচাৰ্য্য সকললৈ কলেজৰ অধ্যাপক আৰু গুৰু (Dean) সকললৈ পঠাই দিম। সেইবিলাকত মই নিজ হাতে লিখি দিম ব্ৰহ্মাৰে Jeremiah Stukeley ৰ পৰা বুলি।

ইয়াৰ কিছুদিন পাছতে ভীনে শ্বেলীক মাতি পঠালে। Th Necessity of Ath ism এখন দেখুৱাই শ্বেলীক সুধিলে ই তেওঁৰ বচনা হয়নে নহয়।

শ্বেলীয়ে উত্তৰ নিদিলে।

শ্বেলীয়ে কলে যদি আপুনি প্ৰমাণ কৰিব পাৰে কৰক। মোক এনেদৰে প্ৰশ্ন কৰাটো আপোনাৰ আইনসম্মত হোৱা নাই।

এইখন তোমাৰ বচনা বুলি অস্বীকাৰ কৰিব খোজা নেকি ?

মই উত্তৰ দিব নোখোজে।।

তেনেহলে তোমাক কলেজৰ পৰা বহিষ্কাৰ কৰা হ'ল। তুমি অহা কাইলৈ কলেজ এৰি যাব লাগিব।

শ্বেলী হগৰ কোঠালৈ ছৰ মুৰব্বৈ আহি চোফাখনত বহি পৰি নিজে কৈ উঠিল “বহিষ্কৃত বহিষ্কৃত।

হগে সকলো শুনিলে। তেওঁৰ মতে ই শ্বেলীৰ বাবে গুৰুতৰ শাস্তি হৈছে। হগে কৰ্তৃপক্ষলৈ ইয়াৰ বিৰুদ্ধে লিখিলে। হগকো মাতি পঠালে কৰ্তৃপক্ষই আৰু তেওঁকো কলেজৰ পৰা বহিষ্কাৰ কৰিলে।

অক্সফোৰ্ডৰ এই ঘটনা শুনি শ্বেলীৰ দেউতাক খঙত জ্বলি উঠিল। দেউতাকে শ্বেলীলৈ লিখিলে—তেওঁৰ পৰা যদি শ্বেলীয়ে অমুকম্পা আৰু সহায় পাব লাগে তেনেহলে তেওঁ তলত দিয়া কামবোৰ কৰিব লাগিব। প্ৰথমতে তেওঁ পোনে পোনে ফিল্ডপ্লেটলৈ যাওক। দ্বিতীয়তে H. ggg-ৰ লগত সকলো যোগাযোগ বন্ধ কৰক। তৃতীয়তে তেওঁ এনে এজন ভদ্ৰলোকৰ লগত থাকিব লাগিব আৰু শিক্ষা গ্ৰহণ কৰিব লাগিব যাৰ নাম তেওঁ নিৰ্দেশ কৰে।

ইয়াৰ উত্তৰত শ্বেলীয়ে কোনো এটা চতকে মানি ল'বলৈ সন্মত নহ'ল। টিমোথী শ্বেলী কি কৰ্তব্যবিমূঢ় হ'ল। কিন্তু যি কোনো উপায়ে তেওঁ পুতেকক ঘূৰাই আনিবলৈ লাগিব। শ্বেলী তেওঁৰ ভৱিষ্যতৰ উদ্ভাৱিকাৰী।

মি শ্বেলীয়ে এইবাৰ বেলেগ উপায় উলিয়ালে। তেওঁ হগ আৰু শ্বেলীক Miller Hotel ত ভোজনৰ বাবে মাতি পঠিয়ালে। তাতে দুয়োকে নানা ধৰণে বুজাই চালে। পুতেকৰ ৰাতিপুৱা ভ্ৰমণৰ বাবে ঘোৰা ঠিক কৰিবলৈ যাবলৈ পঠাই হগক অকলে পাই তেওঁ শ্বেলীৰ বিষয়ে সুধিলে সি কিয় এনে হ'ল ?

হগে যুক্তি দিলে প্ৰেমৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ প্ৰত্যাখ্যান পায়ে হয়তো এনেদৰে কিন্তু হৈ পৰিছে। এতিয়া প্ৰয়োজন শ্বেলীৰ বিয়া ঠিক

কৰ।। নহ'লে বা অন্তত তেওঁৰ পহন্দ হোৱা কোনোবা ছোৱালীৰ লগত মিলিব দিয়া।

এনেতে শ্যেলী উভতি আছিল। মি শ্যেলীয়ে তেতিয়া অল্প প্ৰসংগ উলিয়ালে। হাউচ অব কমনচত চেওঁ তেনেদৰে সন্মানিত হৈছে তাৰ কথা ক'লে। তাৰ পাছত ছয়গোকে P ley ৰ যুক্তি কিছুমান পঢ়ি শুনাতে। P ley ৰ Natural Theology য়ে তেওঁৰ পুতেকৰ পৰিয়তন সাধন কৰিব পাৰিব বুলিয়ে তেওঁ আশা কৰিছিল।

কিন্তু ইয়াৰ ফল ওলোটাহে হল। শ্বেলী বেছি বিৰক্তহে হল। তেওঁ পিতাকৰ লগত যাবলৈ অস্বীকাৰ কৰিলে। ঋণ্ডতে পিতাকে পুতেকক এটা পেনিও নিদিবলৈ সংকল্প ললে। হগলৈ কিন্তু টিমোথী শ্বেলীৰ বেয়া ভাব নহল। লৰাজন তেওঁৰ পুতেকতকৈ বেছি মানৱদৰ্শী। সি সদায় তেওঁৰ পুতেকৰ দৰে নীতিক লৈয়ে ব্যস্ত নেথাকে। হগে জীৱনক বুজি পায়। বিয়াৰ বিষয়তো তাৰ দৃষ্টিভংগী বেচ জ্ঞানপ্ৰসূত।

হগৰ এই বুদ্ধিমত্তাৰ পৰিচয় আৰু ভালকৈ পোৱা গ'ল কিছুদিন পাছত। হগে পিতাকৰ লগত সন্ধি কৰিলে আৰু পিতাকৰ উপদেশতে ওকালতি পঢ়িবলৈ গ'ল বন্ধু শ্বেলীক পোলাণ্ড ষ্ট্ৰীটৰ সেই ঘৰটাত অকলশৰীয়াকৈ এৰি থৈ।

শ্বেলীৰ নিসঙ্গ জীৱনক আকৌ হেৰিয়েটৰ স্মৃতিয়ে আৱৰি ধৰিলে। কিন্তু পিছ মুহূৰ্তত তাইক এক আত্ম শূন্য শৰীৰ বুলি ধৰি লৈ সাস্থ্য লাভ কৰিলে। এতিয়া শ্বেলীৰ সন্মুখত সমস্যাৰূপে থিয় দিছে লণ্ডন মহানগৰীত চলাতো। পিতৃয়ে তেওঁৰ প্ৰতি কোনো দয়া নেদেখুৱালে। কেৱল মাজে মাজে ভনীয়েকে মনে মনে পকেট খৰচৰ বাবে অলপ টকা পঠাব ধৰিলে। ইয়াৰ ওপৰত ভৰসা কৰিয়ে তেওঁ চলিব লগা হল।

এই সময়তে শ্বেলীৰ জীৱনলৈ আহিল আন এজনী সুকোমলা গাভৰু — হৰি য়ট ওয়ষ্টেক্ৰফ। তাইৰ চুলিবোৰ মুগা-বৰণীয়া গাখীৰ আৰু গোলাপৰ সংমিশ্ৰণেৰে নিৰ্মিত তাইৰ মুখমণ্ডল। ছয়গোকে মাজত

ভলটেয়াৰ Philosophical Dictionary অধ্যয়নৰ যোগেদি বন্ধুত্বই প্ৰগাঢ় ৰূপ ললে। তিব্বাতা মহলত ছয়োকে লৈ আলোচনা হ'ব খবিলে। শ্ৰেণীৰ দৰে এজন নাস্তিক উদ্ধৃত মানুহৰ লগত হেৰিয়েটৰ মিলা-মিছাই বহুতকৈ বিতুষ্ট কৰি তুলিলে। হেৰিয়েটে কিন্তু গভীৰভাৱে ভাল পাল শ্ৰেণীক। অৱশ্যে তেওঁ হেৰিয়েটক লৈ পলোৱাৰ সংকল্প কৰিলে।

এই বিষয়ত তেওঁ হগৰ পৰামৰ্শ বিচাৰিলে। হগে শ্ৰেণীক বিয়া পাতিবলৈহে উপদেশ দিলে। লগতে ক'লে যে গডউইনে বিয়াৰ বিৰুদ্ধে লিখিও তেওঁ তুৱাৰ বিয়া কৰাইছিল। হগৰ উপদেশ কিন্তু ব্যৰ্থ হ'ল। শ্ৰেণীয়ে হেৰিয়েটক লৈ পলাই গ'ল।

এডিনবাৰ্গ মেইলত উঠি ছই প্ৰেমিক প্ৰেমিকাই এডিনবাৰ্গ পালেহি।

ইয়াতেই স্কটিছ গীৰ্জাৰ সাধাৰণ অনুষ্ঠানেৰে বিবাহ উৎসৱ উৎযাপন কৰা হ'ল। বিবাহ উৎসৱৰ দিনাখন ৰাতি শ্ৰেণীয়ে হঠাতে এক অভাৱনীয় পৰিস্থিতিৰ সন্মুখীন হ'ব লগা হ'ল। তেতিয়া ভোজ্য সমাপন হৈছে সকলোৱে শুভবাৰ্ত্তি জনাই আঁতৰি গৈছে। শ্ৰেণী আৰু হেৰিয়েটে ছয়া ছয়োকে একেবাৰে কামত পাই আশ্বহাৰা। হঠাতে কোঠাৰ দুৱাৰত টোকাৰ পৰিল। শ্ৰেণীয়ে দুৱাৰ মেলি দেখিলে ঘৰৰ মালিক। কেবাজনো বন্ধুৰ সৈতে তেওঁ উপস্থিত হৈছে। মানুহ কেইজনৰ চকু-মুখও মদৰ বাগী। মদৰ বাগীত মালিকে ক'লে ইয়াৰ নিয়মমতে মাজৰাতি নকইনাক তইক্ষীৰে গা ধুৱাই দিয়া হয়।

শ্ৰেণী জাঙুৰ খাই উঠিল। পকেটত থকা পিস্তলটো হাতত উলিয়াই লৈ তেওঁ চিঞৰি উঠিল—আৰু যদি এখোজ আগবাঢ়া তেনেহলে মই মূৰ উকুৱাই দিম।

এজন সুদৰ্শন ডেকা ল'ৰাৰ এনে ভয়ানক ৰূপ দেখি আটায়ে বিচুৰ্ত্তি খালে আৰু শ্ৰেণীক সন্মান দেখুৱাই ৰূপা ৰূপা ভৰিৰে কোনোমতে তললৈ নামি গ'ল মানুহ কেইজন।

এডিনবাৰ্গত কিছুদিন থকাৰ পিছত তেওঁলোকৰ সংসাৰ চাবলৈ আহিল শ্বেলীৰ বন্ধু হগ। আনন্দতে শ্বেলীয়ে হগক সন্মতি দি হেৰিয়েটক মাতি আনি চিনাকি কৰি দিলে। হেৰিয়েটক দেখি হগ বিমুগ্ধ হল। সচাকৈয়ে ইমান সৌন্দৰ্য্যৰ অধিকাৰিণী কোনোবা নাৰীক আগতে দেখা যেন তেওঁৰ মনতে নপৰে।

মন খুলি কথা বতৰা পতাৰ পাছত তিনিও ফুৰিবলৈ ওলাই গল। শ্বেলীয়ে প্ৰস্তাৱ দিলে M y Stuart ৰ প্ৰাসাদ চোৱাৰ। গোটেই বাৰ্টো হেৰিয়েটে সেই দুৰ্ভাগীয়া বাণীৰ কাহিনী বৰ্ণাই গল। প্ৰাসাদ চোৱাৰ পাছত হঠাতে তেওঁলোক Arthur-ৰ আসনত উঠাৰ কথা উলিয়ালে। তাত উঠিলে গোটেই মহানগৰীখন দেখা পায়। কিন্তু হঠাতে শ্বেলীয়ে কলে যে তেওঁৰ বেলেগ কাম আছে। গতিকে তেওঁ ঘৰলৈ যাবলৈ আৰু হগে হেৰিয়েটৰ লগত সেইবোৰ ঘূৰি পকি চাই পিছত উভতি আহিব।

হগ আৰু হেৰিয়েট মহানগৰীৰ দৃশ্য চাই বিভোল হল। বিশেষকৈ হগৰ বাবে ই বিশেষ উপভোগ্য হৈছিল কাৰণ হেৰিয়েটৰ দৰে এক সুন্দৰী তেওঁৰ কাষত।

এনেদৰেই মোহনীয় সগীৰ সৈতে তিনি সপ্তাহ কটালে হগে। হেৰিয়েটৰ লগত তেওঁৰ সম্পৰ্ক ক্ৰমে ঘনিষ্ঠ হৈ উঠিল। এতিয়া শ্বেলী নোহোৱাকৈয়ে ছয়ো ফুৰিবলৈ ওলাই যায়। কেতিয়াবা যদি বতৰ বেয়া হয় ঘৰতে থাকে। হেৰিয়েটে হগৰ আগত পঢ়ি যায় Telemaqu গ্ৰন্থৰ বৃহৎ অংশ।

ছয় সপ্তাহত হগ ইয়ৰ্কলৈ উভতি যোৱা ঠিক কৰিলে। শ্বেলী আৰু হেৰিয়েটো ওলাল ইয়ৰ্কলৈ। এবছৰ ইয়ৰ্কত থাকি তিনিও পুনৰ লগুনলৈ উভতি আহিব আৰু চিৰদিনৰ কাৰণে থাকি যাব লগুনত।

কিন্তু ইয়ৰ্ক শ্বেলীৰ ভাল নেলাগিল। ইয়াৰ পৰা গুচি যাব খুজি শ্বেলীয়ে টকা-পইচাৰ কথাও ভাবিলে। টকা-পইচা নহলে উভতি যাব কেনেকৈ? তেওঁ কাকফিল্ডৰ কেপ্তেইন পিল্‌ফোণ্ডৰ ওচৰলৈ

যোৱাটোকে ঠিক কৰিলে। তেওঁ তাতে Miss হিটচেনাবকো লগ ধৰিব আৰু তাইকো ইয়কলৈ লৈ আহিব আৰু বাটতে এলিজাক লগ ধৰি এলিজাকো লগুনলৈ লৈ যাব। হেৰিয়েটে হেনো বায়েক এলিজাক বৰকৈ কাষত বিচাৰিছে।

হেৰিয়েটক হগৰ লগত থৈ শ্বেলী কাকফিল্ডলৈ গুচি গল। এই অপৰিচিত মহানগৰীত হেৰিয়েট আৰু শ্বেলীয়ে মুক্তভাৱে বিচৰণ কৰিবলৈ ধৰিলে। শ্বেলীৰ গহীন গহীন লগা ভাবৰ পৰিৱৰ্তে হগৰ হৃদয়মধুৰতাই হেৰিয়েটৰ মনত আনন্দ দিব ধৰিলে হগে হেৰিয়েটে পঢ়ি যোৱা T l m q গ্ৰন্থখন শুনি থাকে। তাইৰ গ্ৰন্থৰ পাঠৰ দক্ষতাক সি প্ৰশংসা কৰে।

এই সুন্দৰীৰ সহচৰ্য্য হগৰ বাবে অত্যন্ত আনন্দকৰ হৈ পৰিল সুবিধা পালেই হগে হেৰিয়েটক লৈ নদীৰ ফালে ওলাই গল। দুয়ো নৈৰ পাৰত বহিল। হেৰিয়েটে হগৰ লগত বিভিন্ন ধৰণৰ কথা পাতিব ধৰিলে। হেৰিয়েটে সুধিলে—আত্মহত্যা সম্পৰ্কে আপোনাৰ অভিমত কি? কেতিয়াবা বাক আপুনি নিজকে ধ্বংস কৰি পোলাৱাৰ কথা ভাবিছেনে?

হগে চমুকৈ উত্তৰ দিলে—মই এই কথা কোনো দিন ভবা নাই

মই কিন্তু মাজে মাজে ভাবো 'পঢ়া দিনতে' আত্মহত্যা কৰাৰ স কল্প লৈ মাননিশা মই সাৰ পাই উঠিছিলো।

কথাৰ যোগেদি দুয়োৰে মাজত আন্তৰিকতা আৰু গাঢ় গৈ উঠে তাৰ পাছত দুয়ো চাহ খায়। হেৰিয়েটে হাতত তুলি লয় তাইৰ প্ৰিয় গ্ৰন্থ। এটা সময়ত টেবিয়েটে হগক শুভবাৰ্ত্তি জনাই আঁতৰি যাব খোজে। হগে হঠাতে প্ৰশ্ন কৰি পেলাই তাই সঁচাকৈয়ে ভালনে?

তাৰ পাছদিনাখন হেৰিয়েটক হগে কৈ পেলায় তাইক সি অন্তৰেৰে ভাল পাবলৈ লৈছে।

হেৰিয়েট খঙত জিকাৰ খাই উঠিল। তাৰ তেনেকুৱা আচৰণৰ বাবে লাজ দি তাই কলে শ্বেলীৰ বন্ধুত্বক সি এনেকৈ অপমানিত কৰিব বুলি।

তাই ভবাই নাছিল। ভৱিষ্যতে এনে এষাৰ কথাও উচ্চাৰণ নকৰিবলৈ তাই সঁকিয়াই দিলে।

সেইদিনাখনেই এলিজা আহি পালে। হেৰিয়েটে এলিজাক পৰিচয় কৰি দিলে হগৰ লগত। এলিজা অকলে আহি পাইছিল। শ্বেলী তেতিয়াও উভতি অহা নাই।

তাৰ পাছদিনাখন শ্বেলী আহি পালে। কেপ্তেইন পিটফোল্ডৰ ওচৰলৈ তেওঁ যি উদ্দেশ্যে গৈছিল সেয়া সফল নহ'ল। পিটপোল্ড শ্বেলীৰ দেউতাকৰ ওচৰলৈ গৈছিল। কিন্তু শ্বেলীয়ে কোনোপধ্যে পুতেকক সন্ধ্যা কৰিবলৈ সন্মত নহ'ল।

কিন্তু উভতি আহি শ্বেলীয়ে দেখিলে হগ আৰু হেৰিয়েটৰ সম্পৰ্কৰ যেন অৱনতি ঘটিছে। শ্বেলীয়ে হেৰিয়েটক ইয়াৰ বাবে ভাল নেপালে আৰু হেৰিয়েটক সঁকিয়াই দিলে হগ মোৰ পৰম বন্ধু। তুমি তাক তেনে ব্যৱহাৰ কৰাটো মই ভাল পোৱা নাই।

এৰা পৰম বন্ধু—কিবা এক ই গিত সানি হেৰিয়েটে কৈ উঠিল  
শ্বেলীয়ে আচৰিত হৈ স্মিলিলে তুমি ইয়াৰ যোগেদি কি ইংতি কৰিব খুজিছা?

হেৰিয়েট হগৰ কাহিনী আৰম্ভ কৰিলে—হগে মোক ভাল পাব ধোজে। প্ৰথমতে মই এনেয়ে কোৱা বুলি ভাবিছিলো। কিন্তু যোৱা কালি তেও মোক আকৌ সেই কথাকে দোহাৰি নেবিলে লগতে ক'লে যে মোক নেপালে হেনো তেওঁ আত্মহত্যা কৰিব।

শ্বেলীৰ তেজবোৰ যেন গোটে মাৰি বৰফ হৈ গ'ল। তেওঁ চোফাখনত বহি পৰিল। গ্ৰহণে যেন পৃথিৱীখনক আচ্ছন্ন কৰি পেলাইছে। হগৰ প্ৰতি ঘৃণা বিদ্বেষেৰে শ্বেলীৰ অন্তৰ ভৰি পৰিল। শ্বেলীয়ে হগক লগত লৈ ফুৰিবলৈ উল্লাস। হগে অহুমান কৰিলে শ্বেলীয়ে ফুৰিবলৈ নি নিশ্চয় এই কথাকে উলিয়াব।

হগে অৱশেষত নিজেই সকলো কথা স্বীকাৰ কৰি ক'লে—হেৰিয়েটৰ সৌন্দৰ্য্যই মোক আগ্ৰহ কৰি পেলাইছিল। মই তেওঁক প্ৰেম নিবেদন কৰিছিলো।

এয়া প্ৰেম নহয় হগ এয়া বাসনা। ই পাশ্চাত্যিক প্ৰকৃতিৰ বাহিৰে আন একোৱে হ'ব নোৱাৰে। তাৰ পাছত হগৰ এই দোষ ক্ষমা কৰি দি তেওঁ ক'লে মই তোমাক থ'কৰা নাই। মই তোমাৰ অপবাধকহে ঘৃণা কৰিছোঁ।

ঘূৰি আহি শ্যেলীয়ে এলিজাক ক'লে হগক ক্ষমা কৰি দিয়াৰ কথা। এলিজাই চিঞৰি উঠিল—তুমি আৰু এই মানুহজনৰ সম্পৰ্কত থাকিব বিচৰা? হে ভগৱান। হেৰিয়েটৰ কি হ'ব?

পিছদিনা চেম্বাৰৰ পৰা ঘূৰি আহি হগে দেখিলে শ্যেলীহঁত থকা কোঠাটো শূন্য।

শ্যেলীয়ে হেৰিয়েট আৰু এলিজাক লগত লৈ লেকলৈ যোৱা ঠিক কৰিলে। লেকক পচন্দ কৰাৰ কাৰণ হ'ল তাত দুই প্ৰখ্যাত কবি ছাদি আৰু কোলৰিঞ্জো থাকে। তেওঁলোকৰ লগত চিনাকি হোৱাৰ ইচ্ছাই শ্যেলীক লেকলৈ লৈ আহিল।

কেচবিকত শ্যেলীয়ে এটা সৰু ঘৰ ললে। শ্যেলীৰ এই নতুন ঠিকনালৈ বিভিন্ন ধৰণৰ চিঠি আহিবলৈ ধৰিলে। হেৰিয়েটৰ প্ৰতি সন্মান প্ৰদৰ্শন কৰি হগে লিখিলে গোটেই জীৱন তাইক পূজা কৰাৰ কথা। হেৰিয়েটে আচৰিত হোৱাৰ লগতে গৰ্ববোধো কৰিলে। শ্যেলীয়ে হেৰিয়েটক বুজালে চিন্তা নকৰিবা সময় আৰু দূৰত্বই এদিন হগক তোমাৰ কথা পাহৰাই পেলাব।

তেওঁলোকৰ ঘৰৰ ওচৰতে আছিল No folk-ৰ ডিউক জন। তেওঁ শ্যেলী আৰু দেউতাকৰ মাজত এটা মীমাংসা কৰি দিবলৈ আগ বাঢ়িল। শ্যেলীৰ অৰ্থাভাৱ বাচি যোৱাত পুনৰ তেওঁ ডিউকলৈ লিখিলে। ডিউকে শ্যেলীক বৈণীয়েক আৰু এলিজাৰ সৈতে গ্ৰেটোকৰ ঘৰলৈ মাতি আনিলে। হেৰিয়েটৰ দেউতাকে ডিউকৰ ঘৰৰ কথা শুনি শ্যেলীক বছৰত দুশ পাউণ্ডকৈ দিবলৈ প্ৰতিশ্ৰুতি দিলে। ইপিনে শ্যেলীৰ দেউতাকেও দুশ পাউণ্ডকৈ বছৰত দিবলৈ গাত ললে। টকাৰ অভাৱ বেনিবা দূৰ হ'ল। শ্যেলীয়ে অৱশ্যে ভয় কৰিছিল পিতাকে



ইয়াৰ বিনিময়ত কিবা চৰ্ত পূৰণ কৰাৰ কথা ক'ব বুলি। মি শ্যেলীয়ে সেই সন্দেহ নিৰসন কৰি লিখিলে— এই ভাট্টা ভোমালৈ আগবঢ়োৱা হ'ল যাতে অপৰিচিত মানুহে ভোমাক ঠগাব নোৱাৰে।

গ্ৰেষ্টোকত থাকোঁতে শ্যেলীয়ে কবি ছাদিৰ বন্ধু ইউলিয়াম কালভেৰ্টৰ লগত পৰিচিত হয় আৰু তেওঁৰ যোগেদি ছাদিৰ লগত সম্পৰ্ক ঘটে। কিন্তু এই কবিৰ লগত পৰিচয় হৈ তেওঁৰ মোহভঙ্গ ঘটিল। ছাদিয়ে এখন আলোচনাত বজ্জা তৃতীয় জৰ্জৰ প্ৰসংগত লিখিছিল—এতিয়ালৈকে ৰাজপাটত বহা ৰজাসকলৰ ভিতৰত শ্ৰেষ্ঠ ৰজা হ'ল তৃতীয় জৰ্জ। এইটো দেখে দেখকৈ যে তোষামোদ শ্যেলীৰ বুদ্ধিবলৈ বাকী নেথাকিল। ৰাজকবি হোৱাৰ আশাত তেওঁৰ দৰে কবি এজনে তেনে কৰাটোক তেওঁ ক্ষমা কৰিব নোৱাৰিলে। তেওঁলৈ শ্যেলীয়ে লিখিলে যে এতিয়াৰে পৰা কবিক শ্যেলীয়ে এজন পাৰিশ্ৰমিক লোৱা দাস ৰূপে আৰু অপৰাধী হিচাপে গণ্য কৰিব, এনে এজ কবিক তেওঁ আৰু কেতিয়াও দেখা নকৰে।

ছাদিৰ কথাই তেওক বেছি দিনলৈ ক্ষুণ্ণ কৰি নেবাখিলে কাৰণ তেওঁ ইতিমধ্যে গডউইনৰ খবৰ পাইছে। গডউইন লণ্ডনত থাকে। গডউইনৰ গুণমুগ্ধ শ্যেলীয়ে তেওঁলৈ লিখিলে— গডউইনৰ নামে মোৰ মনত শ্ৰদ্ধা আৰু সপ্ৰশংসা ভাবৰ জন্ম দিলে। মোৰ চোপাষে আৱৰি থকা একাৰক তেওঁ পোহৰাই তুলিব বুলি মই ধাৰণা কৰিলে। মই আপোনাৰ নাম সন্মানিত মৃতক সকলৰ তালিকাত থকা বুলি ভাবিছিলো। কিন্তু সেয়া নহয় আপুনি জীৱিত আৰু মানৱজাতিৰ মঙ্গলৰ পৰিকল্পনাত ব্যস্ত।

গডউইনে শ্যেলীৰ চিঠি পাই তেওৰ সম্পূৰ্ণ পৰিচয় বিচাৰিলে। শ্যেলীয়ে তেওঁৰ আত্মজীৱনীৰ দৰে জীৱনৰ কথাবোৰ বৰ্ণনা কৰি তেওঁলৈ চিঠি লিখিলে। পিতৃৰ পোৱা ব্যৱহাৰৰ কথা লিখিবলৈও তেওঁ নেপাহৰিলে।

গডউইনৰ লগত তেওঁৰ যোগাযোগে তেওঁক অত্যন্ত উৎসাহিত কৰি তুলিলে। তেওঁ হেৰিয়েট এলিজা গডউইনৰ পৰিয়ালটোক

লৈ ধ্যান গৃহ গটি তোলাৰ স্বপ্ন দেখিলে। কিন্তু তাৰ আগতে হেৰিয়েট আৰু এলিজাক লগত লৈ গল আয়াবলেণ্ডলৈ। তাতে কথলিক মুক্তি আৰু দেশৰ সৰ্বাংগীণ উন্নতিৰ কাৰণে তিনি মাহ কটালে। কিন্তু আয়াবলেণ্ডৰ বিশৃংখলা আৰু লেতেৰা অৱস্থাই তেওঁক নিৰাশ কৰিলে। ইংলণ্ডৰ গাৱলীয়া জীৱনৰ স্বচ্ছন্দতা সৌন্দৰ্য্যই যেন তেওঁক হাত বাউলি দি মাতিব ধৰিলে।

শ্যেপলীৰ জীৱনৰ আদৰ্শ পুৰুষ গডউইন। শ্যেপলীৰ জীৱনৰ দৰেই তেওঁৰ জীৱনো বিচিত্ৰময়। যিজন মানুহে ত্ৰিশ বছৰ বয়সত জীৱন আবস্ত কৰিছিল গীৰ্জাৰ পাদ্ৰী হিচাপে সেইজন মানুহেই হল এজন নাস্তিক আৰু বিপাল্লিকান।

১৯৭ চনত শ্যেপলীৰ প্ৰখ্যাত গ্ৰন্থ Political Justice প্ৰকাশিত হয়। প্ৰধানমন্ত্ৰী পিটে গ্ৰন্থখনৰ বাবে লিখকক গুৰুতৰ শাস্তি বিহিব খুজিছিল। কিন্তু গ্ৰন্থৰ জনপ্ৰিয়তাই তেওঁক ভয় খুৱাই দিলে।

চাৰি বছৰৰ মূৰত গডউইনে বিয়া কৰালে মেৰী ওলষ্টোনক্ৰাফটক। এৱেঁ প্ৰতিভাশালী লিখিকা আছিল। এজনী কন্যা সন্তান জন্ম দি এওঁ মৃত্যুবৰণ কৰে। বিবাহ প্ৰথাৰ দুৰ্য্যোৰ বিৰোধিতা কৰা গডউইনে দ্বিতীয় বিবাহ কৰালে ক্লেইবমোন্ট নামৰ বিধৱা এজনীকে। তেওলোকৰ যুগ্ম জীৱন কষ্টকৰ হৈছিল। ৫টা সন্তান সেইখন ঘৰত। তাৰে প্ৰথমজনী হল মেৰী ওলষ্টোনক্ৰাফট তেওঁৰ মৃত্যুৰ পত্নীৰ সন্তান। প্ৰতিভাশালী এইজনী ছোৱালী মেৰী নামেৰে প্ৰখ্যাত। ক্লেইবমোন্টৰ প্ৰথম পত্নীৰ সন্তান দুজন। জেন আৰু চাৰ্লচ। তাৰ পাছত গডউইন আৰু ক্লেইবমোন্টৰ লৰা সন্তান এজন। এই সঁসাৰৰ আন এজন সন্তান হল গিলবাৰ্ট ইমলে। মেৰী ওলষ্টোনক্ৰাফট আৰু তেওঁৰ আমেৰিকান প্ৰেমিকৰ ছোৱালী।

গডউইনৰ দ্বিতীয় পত্নী বৰ মেজাজী তিৰোতা। ফেনী আৰু মেৰীক তেওঁ কঠুৱা ব্যৱহাৰ কৰে। তেওঁ স্বামীৰ পথত থকা জুবেনাইল লাইব্ৰেৰী পৰিচালনা কৰে।

১৮১২ চনত জেমচ পথৰ হোটেলত থকা শ্যেলীয়ে ছেৰিয়েটৰ সৈতে গডউইনক দেখা কৰিবলৈ ওলাল। গডউইনৰ গোটেই পৰিয়ালটোৱে জুবেনাইল লাইব্ৰেৰীৰ ওপৰত থকা বাসগৃহত বৈ আছিল শ্যেলীৰ বাবে। শ্যেলীয়ে গডউইনৰ ব্যক্তিগত সুন্দৰকৈ ধৰিব পাৰিলে। গডউইনৰ দ্বিতীয়া পত্নীয়ে সেউজীয়া পোছাক আৰু চচ মা পিন্ধিছিল। তেওঁ যদিও পৰ নিম্নক বুলি মানুহে কয় তেওঁক কিন্তু বেচ অমান্বিক যেন দেখা গ'ল। তেওঁ খুব ভদ্ৰ আৰু অলপ বিষাদগ্ৰস্ত। ঘৰখনৰ এজনী সদস্তা মেৰী অল্পপস্থিত আছিল। গডউইনে ক'লে—ঘৰখনত একমাত্ৰ অল্পপস্থিত সদস্তা হ'ল মোৰ ডাঙৰ ছোৱালী মেৰী। তাই বৰ্তমান স্কটলেণ্ডত আছে। তাই ঠিক মাকৰ দৰে। বাক মই তেওঁৰ মাকৰ ফটো তোমালোকক দেখুৱাম।

গডউইনে তেওলোকক তেওঁৰ পঢ়া কোঠালৈ লৈ গ'ল। তাতে মেৰীৰ মাকৰ এখন ডাঙৰ ছবি আঁৰি থোৱা আছে। তাত তেওঁলোক বহিল। গডউইন আৰু শ্যেলীয়ে বিভিন্ন কথা উলিয়ালে। বিশেষকৈ পাছৰীৰ স্থান জাৰ্মান সাহিত্য আৰু পদাৰ্থৰ শক্তিৰ সৈতে থকা সম্পৰ্কৰ কথা। কথা পাতি থাকোঁতে দুয়োৰে চাই চাই ভাবিলে গডউইনক চক্ৰেটিচৰ দৰে লাগে আৰু তেওঁৰ ওচৰত যেন সুন্দৰ গ্ৰীক যুৱক সদৃশ শ্যেলী।

গডউইনৰ ঘৰৰ লগত এক আন্তৰিক সম্পৰ্ক গঢ়ি উঠিল শ্যেলীৰ। এই সময়ত নিউটনৰ লগতো তেওঁৰ পৰিচয় ঘটে। নিউটনক তেওঁৰ ভাল লাগি যায়। নিউটনে কিছুমান তথ্য উদ্ধাৱন কৰিছিল আৰু তেওঁৰ ব্যক্তিগত জীৱনত সেইবোৰ প্ৰয়োগো কৰিছিল। তেওঁৰ মতে মানুহে আদিতে শূন্য মণ্ডলত বসবাস কৰিছিল। তাৰ পিছত উত্তৰৰ ফাললৈ গ'ল। মানুহে বহুতো অস্বাভাৱিক অভ্যাস গ্ৰহণ কৰিলে আৰু মানুহৰ দুখৰ উৎস এয়াই। তেওঁৰ মতে তেনে এটা অভ্যাস হ'ল কাপোৰ পিন্ধাটো। সেয়ে বোধহয় তেওঁ ল'ৰা ছোৱালীবোৰক উলংগ কৰি ৰাখিছিল। আন এটা বেয়া অভ্যাস হ'ল মাংস খোৱাটো।

সেয়ে তেওঁৰ ঘৰখনত সদায় নিৰামিষ খাদ্যহে চলিছিল। নিৰামিষ খাদ্য খোৱা কাৰণে ডাক্তৰ আৰু ঔষধৰ প্ৰয়োজন তেওঁলোকে অনুভৱ নকৰিছিল। তেওঁৰ ল'ৰা ছোৱালীবোৰো আছিল সুঠাম চেহেৰাৰ। যেন একো একোটা সুন্দৰ ভাস্কৰ্য্যৰ আহিছে।

এবছৰ ইয়কঁত থকাৰ পাছত হগে পঢ়া শেষ কৰি লণ্ডন পালেহি।

এদিন গধূলি কাষত একাপ গৰম চাহ লৈ আৰামী চকীত বহি হগে কিতাপ মেলি লৈ বহিছে মাত্ৰ শ্যোলী আহি তেওঁৰ কোঠাত হাজিৰ। শ্যোলীয়ে হগৰ উদ্দেশ্যে একে লেখাবীয়ে ক'ব ধৰিলে মই তোমাৰ ঠিকনা স গ্ৰহ কৰিলে।—বিশেষ উকিল এজনৰ পৰা। তোমাৰ ইমান দিনতো একো খবৰেই নাই। মই কিছুদিন আগতে আয়াৰলেণ্ডৰ পৰা ঘূৰি আহিছো। মই আইৰিচ কেথোলিক সকলৰ মাজত মানৱতা প্ৰচাৰ কৰিবলৈ গৈছিলো। তাৰ পিছত ওয়েলচলৈ উভতিলো। নয়ন সুন্দৰ দেশ। হেৰিয়েট ভালে আছ। তেও এতিয়া সম্ভাৱনামুখী। তুমি বাৰ্কলে পঢ়িছানে? এই সময়ত মই হেলভেটিয়াচ পঢ়ি আছো।

শ্যোলীয়ে কোঠাটোত ঘূৰি ফুৰিব ধৰিলে। কিতাপবোৰৰ পাত লুটিয়ালে। ইটোৰ পাছত সিটো প্ৰশ্ন কৰি গল। শ্যোলীয়ে যেন পাৰ্হি গৈছে হগে যে এসময়ত তেওঁক অসন্তুষ্ট কৰি তুলিছিল তাৰ আচৰণেৰে।

বহুবাতিলৈ শ্যোলীয়ে কথা পাতি থাকিল। অৱশেষত এনে হ'লগৈ যে কাষৰ মানুহবোৰ আহি তেওঁলোকক কথা পাতিবলৈ হাক দি যাব লগা হ'ল।

শ্যোলীয়ে বিবস্ত্ৰ হৈ ক'লে—তোমাৰ ওচৰ চুবুৰীয়াবোৰ একেবাৰে অভদ্ৰ। এওঁলোকে নেজানে যে বাতিহে মানুহৰ আত্মাবোৰে পূৰ্ণভাৱে মুক্তিৰ আৰাম অনুভৱ কৰে।

হগে কোনোমতে শ্যোলীক তেওঁৰ কোঠাৰ পৰা বাহিৰলৈ উলিয়াই

লৈ আহিল শ্যেলীয়ে আকৌ বাটত ক'লে হেৰিয়েটে তোমাক দেখিলে খুব ভাল পাব। তুমি অহা কাইলৈ আহিবা। মোৰ লগত মিচ হিট চোনাৰ এতিয়াও আছে। কিন্তু দুই এদিনতে তাই যাবগৈ।

পিছদিনা হগ শোলাৰ ঘৰত ওলালগৈ। হেৰিয়েটে তেওঁক আগ্ৰহেৰে আদৰিলে। হেৰিয়েটলৈ চাই হগে ক'লে তোমাক বেচ ভাল দেখা গৈছে হেৰিয়েট।

এলিজাই তাৰ উত্তৰত ক'লে—“নহয় নহয় তাইৰ স্নায়ুবোৰ বৰ দুৰ্বল হৈ পৰিছে।

কথা প্ৰসংগত মিচ হিটচোনাৰ কথা ওলাল। হেৰিয়েটে ক'লে তাই এজনী ভয়ানক ছোৱালী। শ্যেলীক তাইৰ প্ৰেমত পেলাব খোজে। তাই দেখুৱাব খোজে যে তাইহে শ্যেলীৰ প্ৰেম পাবৰ যোগ্য আৰু মই ঘৰ জুৱাৰ চম্ভাৰ কাৰণেহে। পাৰ্চীয়ে বছৰত এশ পাউণ্ডকৈ দিম বুলি কৈছে যদি তাই ইয়াৰ পৰা যায়গৈ।

শ্যেলীয়ে মিচ হিটচোনাৰ যোৱাটো খাটাং বুলি ক'লে। তেওঁৰ দৰে এজন মানুহে মিচ হিটচোনাৰক ইমান টকা দিয়াটো মূৰ্খামিৰ দৰে হৈছে। কিন্তু এয়া যে দৰকাৰী হৈ পৰিছে তাইৰ পৰা মুক্তি পাবলৈ।

উঃ কি ধৰণৰ যে কুৎসিত ভিৰোভা! এনে ভিৰোভা যদি স্বৰ্গত থাকে তেনেহলে নৰক কাক বুলি কোৱা যাব? তাই আকৌ কবিতা লিখে? ভিৰোভাৰ স্বাধীনতাৰ অধিকাৰৰ ওপৰত তাই কবিতা লিখিছে। All are men the woman like the rest, কবিতাটো গাই শ্যেলীয়ে উচ্চস্বৰে হাঁহিব ধৰিলে।

পিছদিনা হেৰিয়েটৰ মূৰৰ বিষ উঠা বুলি কৈ হগক হিটচোনাৰ আৰু এলিজাক ফুৰাবলৈ নিবলৈ ক'লে হগে হেৰিয়েটৰ বিপৰীতে এই দুই নাৰী সহচৰ্য্য অকণো ভাল নেপালে।

হগ যেতিয়া সুবি আহিল হেৰিয়েটে হাঁহি হাঁহি শ্বশিল—তুমি এই হিটচোনাৰ লগত বিবস্ত হৈ পৰা নাইনে?

এলিজাই ইগক কাণে কাণে কলে—তুমি যদি আগতে জানিলা-  
হেঁতেন তাই কিমান লেভেৰা ভেনেহলে তুমি তাইৰ ওচৰলৈ  
নগ লাহেঁতেন।

মিচ হিটচেনবে ওলাই যোৱাৰ পাছত শ্যেলীৰ ঘৰখনত অমিয় শান্তি  
বিৰাজ কৰিলে। এক শাস্ত পৰিবেশত শ্যেলীয়ে তেওঁৰ দীঘলীয়া কাব্য  
কুইনমাব লিখিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। ইয়াৰ মাজতে তেওলোকে গুয়ৱলচলৈ  
গল আৰু দ্বিতীয়বাৰৰ বাবে আয়াবলৈও পালে। কিন্তু এইবাৰৰ ভ্ৰমণত  
কোনো ৰাজনৈতিক উদ্দেশ্য নাছিল।

শ্যেলীক সন্তুষ্ট কৰিবলৈ হেৰিয়েটে লেটিন শিকিবলৈ ললে।  
হেৰিয়েটক তেও নিজা পদ্ধতিৰে শিক্ষা দিবলৈ ধৰিলে। ব্যাকৰণ  
আৰম্ভ নকৰাকৈয়ে তেওঁ পোনে পোনে হোবেচ আৰু ভাৰ্জিল পঢ়ুৱাবলৈ  
ধৰিলে।

কিছুদিন পাছত হেৰিয়েট এটি কণ্ঠা সন্তানৰ মাতৃ হ'ল। শ্যেলীয়ে  
তাইৰ নাম থলে আৱেষ্ট। মাকে থল এলিজাবেথ।

কেঁচুৱাটো হোৱাৰ পাছত লাহে লাহে হেৰিয়েট আৰু শ্যেলীৰ  
সম্পৰ্কৰ অৱনতি ঘটিল। শ্যেলীৰ সংসাৰ সম্পৰ্কে উদাসীনতা তেওঁৰ  
আৰ্থিক অনাটন আৰু নিজৰ অলপীয়া টকাৰে অইনক সহায় কৰি লৈ  
যোৱাৰ প্ৰৱণতা এইবোৰ উপাদানে তেওৰ সা সাৰিক জীৱনত যেন আউল  
লগালে। এলিজাই শ্যেলীৰ ওপৰত অভিযোগ তুলি কলে—তেওঁ  
হুথীয়া লেখকৰ জৰিয়ৰ টকা দিব পাৰে কিন্তু নিজৰ তিৰোতাক ভাল  
কাপোৰ এসাজ দিব নোৱাৰে! এতিয়া যদি ওঠৰ বছৰ বয়সতে তেওঁক  
পিছাব নোৱাৰা কেঁতুৱা পিছাব।

এই সময়ছোৱাত এলিজাৰ অনুপ্ৰেৰণাত Ryan নামৰ মিলিটাৰী  
মেজৰ এজন তেওঁলোকৰ ঘৰলৈ সঘনাই অহা যোৱা কৰিবলৈ ধৰিলে।  
তেৱঁ হেৰিয়েটৰ দৰে এজনী ধুনীয়া তিৰোতাই লেটিন পঢ়া আৰু  
ডাঙৰ ডাঙৰ কিতাপ পঢ়ি কষ্ট পোৱা বুলি বৰ আবাদাৰ কৰিব  
ধৰিলে।

এলিজাবথ প্ৰেৰণা Ryan-ৰ আবদাৰ সকলোৰে মিলি হেৰিয়েটকো জাকজমক জীৱনৰ প্ৰতি আকৰ্ষিত কৰিলে। শ্যোলীয়ে হেৰিয়েটৰ এই প্ৰৱণতাক ঘিণ কৰিবলৈ ধৰিলে।

লাহে লাহে ছয়োৰে মাজত বিশেষদৰ প্ৰাচীৰ এখন ওখ হৈ উঠিব ধৰিলে। এই সময়তে শ্যোলীৰ জীৱনলৈ আহিল কৰ্ণেলিয়া মেদাম দ বইনজিলৰ ছোৱালী। শ্যোলী আৰু তেওঁৰ বন্ধু হুগে বইনজিলৰ আমন্ত্ৰণ ক্ৰমে ব্ৰেকনেলৰ তেওঁৰ ঘৰলৈ গৈছিল আৰু তাতে কৰ্ণেলিয়াৰ পেট্ৰাৰ্কৰ চনেট আবৃত্তি শুনি মুগ্ধ হ'ল।

কিছুদিন পিছত শ্যোলীয়ে হেৰিয়েটক মাতি পঠালে। হেৰিয়েটে আহি দেখিলে শ্যোলী কৰ্ণেলিয়াৰ কবিতা আবৃত্তিৰ মাজত সকলোকে যেন পাহৰি যাবলৈ আৰম্ভ কৰিছে। ঘৰুৱা কথা বতৰা পতাতকৈ শ্যোলীয়ে বেছি ভাল পায় কৰ্ণেলিয়াৰ সৈতে সময় কটাই। হেৰিয়েটৰ অসহ লাগিল। তাই পুনৰ লগুনৰ বায়েকৰ ওচৰলৈ উভতি আহিল। শ্যোলীৰ বন্ধুৱে শ্যোলীক জানিবলৈ দিলে হেৰিয়েটে মেজৰ বেনৰ লগত গৈছিল।

এই খবৰে শ্যোলীক বিয়াৰ পিছত প্ৰথমবাৰৰ বাবে নাৰীৰ বিশ্বাস ঘাতকতাক স্পষ্ট কৰি তুলিলে। এক বুজাব নোৱাৰা বেদনাই তেওঁক আচ্ছন্ন কৰি পেলালে তেও মনৰ যুক্তি—তেওঁ ভাগ্যৱান কাৰণ এনে এজনী সাধাৰণ ত্ৰিৰোতাৰ পৰা তেওঁ মুক্তি লাভ কৰিলে। কিন্তু পিছ মুহূৰ্তত অতীতৰ স্মৃতি পৰম আনন্দ দুখ কষ্ট এই সকলোবোৰে যেন এখন জাল গুঠি পেলালে। যাৰ মাজৰ পৰা ওলোৱাৰ কোনো উপায় নাই।

শ্যোলী তৎক্ষণাত হেৰিয়েটৰ ওচৰলৈ উ-তি আহিল। কিন্তু হেৰিয়েটে যেন তেওঁক আগবদৰে গ্ৰহণ কৰিব নোৱাৰিলে। তেওঁৰ যি স্ত্ৰী আছিল এসময়ত শাস্ত আৰু নমনীয় এতিয়া তাই হৈ পৰিছে উদাসীন আৰু উদ্ধত। ই কেনেকৈ সম্ভৱ হ'ল? ওৰে বাটে অকলশৰে ঘূৰি ঘূৰি শ্যোলীয়ে মনতে ভাবিলে মই কি মুৰ্খ! মই এনে এজনী

জিবোতাৰ লগত সাজুৰ খাই আৰ্হো যিয়ে মোক অকণো ভাল নেপায়। তাই মোক টকা আৰু সম্পত্তিৰ কাৰণেই বিয়া কৰাইছিল আৰু এতিয়া সেইবোৰ একোকে নেপাই তাই এতিয়া নিজৰ ভুলৰ বাবে নিজকে শাস্তি দিব লাগিছে। এখন বৰফৰ অন্তৰ—এটা বৰফৰ টুকুৰা। হেৰিয়েট ইয়াৰ বাহিৰে আন একো হ'ব নোৱাৰে। শ্যেলাইয়ে মনতে আওবালে।

শ্যেলাইয়ে হয়তো শাস্তি সৰল হেৰিয়েটৰ অন্তৰ লগাবলৈ সমৰ্থ হ'লহেঁতেন কিন্তু তাৰ বাটত থিয় হৈছে এলিজা আৰু মেজৰ বেণ। হেৰিয়েট শুদ্ধ হোৱাৰ পথ হেৰাই গৈছে। তেওঁ পুনৰ এমাহৰ বাবে ব্ৰেকানললৈ যোৱা ঠিক কৰিলে। হয়তো এমাহ পাছত ঘূৰি আহি হেৰিয়েটক দেখিবলৈ পাব এক ঘৃণনীয় পৰিবেশৰ মাজত শেষ হৈ গৈছে। এক বিষন্ন অন্তৰেৰে তেওঁ আওবালে বাৰ্ণচৰ কবিতা।

But Pleasures re l ke poppie pread  
You se e th fl w ts bl om hed  
Or lik the n w—f ll in th river  
A mom nt wh t th n m lts f v r

তেওঁৰ এনে ভাব হ'ল ফটিকৰ স্বচ্ছ গহুজৰ ভিতৰত যেন তেওঁৰ কল্পনাই বাস কৰিছিল। হেৰিয়েট আয়েস্থ আৰু এলিজাবেথে যেন প্ৰতিবন্ধক ৰূপেৰে তাত প্ৰৱেশ কৰিছে। মিছাই তেওঁ সেইবোৰ আঁতৰাই পেসাবৰ চেষ্টা কৰিছে। তেওঁৰ হাতৰ দুৰ্বল অন্তৰবোৰ যেন বাস্তৱৰ হেঁচাত ভাঙি চিঙি গ'ল।

হেৰিয়েটৰ প্ৰতি তেওঁৰ মনৰ মাজতে জাগি উঠা এই বিবাগৰ সমস্যাতে শ্যেলাইয়ে হেৰোৱা আনন্দ মাধুৰী বিচাৰি পালে গডউনৰ ছোৱালী মেৰীৰ মাজত। এই আলমুৱা ছোৱালীজনীৰ মাজত শ্যেলাইয়ে বিচাৰি পালে অক্ষুৰন্ত সাহসিকতা পিতাকৰ প্ৰভাৱত তাইৰ মন আছিল নাবীমূলত সংস্কাৰৰ উৰ্ধত।

মেৰীয়ে আগৰ পৰাই ভনীয়েকৰ চিঠিৰ পৰা শ্যেলাইৰ ৰূপ গুপ্ত



কথা শুনি আছি। এতিয়া শ্যেলীক নিজ চকুৰে দেখি তাইৰ অন্তৰ্ভাৱ জন্ম হ'ল এক দুৰ্বলতা। শ্যেলীৰ আগত মেৰীয়ে অন্তৰ উজ্জ্বল কথা পাতিবলৈ ধৰিলে। মেৰীয়ে ক'লে তাইৰ পিতৃৰ প্ৰতি শ্ৰদ্ধা আছে। কিন্তু মাকে গৰিষৰ সকলো সুখ শাস্তি কাটি নিছে। এই অশাস্ত পৰিবেশৰ মাজৰ পৰা মুক্তি বিচাৰি সময়ে সময়ে তাই ওলাই যায় কবৰ থলীলৈ। তাতেই মনৰ শাস্তি বিচাৰি পায়। শ্যলীকো তাই লগ ধৰিলে তালৈকে যাবৰ বাবে।

পাঁচ বছৰৰ মূৰত আন এজনী গাভৰু সৈতে শ্যেলীয়ে আকৌ এবাৰ কবৰ থলীত উপনীত হ'ল। মেৰীৰ প্ৰতি শ্যেলীৰ অন্তৰ্ভাৱ জাগিল দুৰ্বাৰ আকৰ্ষণ। তাইৰ হাতখন নিজৰ হাতৰ মুঠিত তুলি লবলৈ ওঠজুৰিৰে মেৰীৰ ওঁঠ যুগল স্পৰ্শ কৰিবলৈ তেওঁ লালায়িত হৈ পৰিল। কিন্তু তেওঁ তাইক কি দিব পাৰে? তেওঁ যে বিবাহিত।

শ্যেলীয়ে মেৰীক সকলো কথা খুলি ক'লে। হেৰিয়েটৰ মাজত বিচাৰি নোপোৱা এক নাৰী সন্তাৰ তেওঁৰ প্ৰয়োজন হৈছে। যিয়ে কবিতা ভাল পায় দৰ্শন বুজিব পাৰে মেৰীয়ে শ্যেলীক সহায়ী জনালে।

মেৰীক শ্যেলীয়ে *Q n Mab* এখন উপহাৰ দিলে। হেৰিয়েটৰ নামত উৰ্গা কৰা উৰ্গা পৃষ্ঠাৰ তলতে শ্যেলীয়ে লিখি দিলে—*Count l bendorf wa aboutt marry w man who attended soley by hi fortune proved he selfishness by dese ting h m in pri on*

মেৰীয়ে আনন্দতে কিতাপখনত নিজে লিখিলে মই এই গ্ৰন্থকাৰক এনেদৰে ভাল পাম যে মই তাক প্ৰকাশ কৰিবলৈ অপাৰগ। মই তোমাৰ নহ'ব পাৰোঁ কিন্তু মই কেতিয়াও আনৰ নহওঁ। মই কেৱল তোমাৰে—

By the kiss of love the glance none saw beside  
The smile none else might understand,  
The whispered thought of heart allied,  
The pressure of the thrilling hand

মই তোমাৰ হৈ থকাৰ বাবে প্ৰতিজ্ঞাবদ্ধ আৰু এই দান মোৰ বাবে  
অভিশয় পৱিত্ৰ ।

মেৰীৰ লগত শ্যেলীৰ এই সম্পৰ্ক গড়উইনে অকণো ভাল নেপালে ।  
এজন বিবাহিত মানুহৰ লগত মেৰীৰ সম্পৰ্কই তেওঁক বিতুষ্ট কৰি  
তুলিলে । শ্যেলীলৈ সান্নিধ্য কৰি তেওঁ চিঠি লিখিলে । কিন্তু মেৰী  
আৰু শ্যেলী প্ৰেমত আকুল । দুয়ো প্ৰেম ৰাজ্যত উঠি ভাঁহি ফুৰিব  
খবিলে ।

এদিন শ্যেলীয়ে হেৰিয়েটক প্ৰকাশ্যে জনাই দিলে তেওঁ অলপতে  
এজনী ছোৱালীৰ সৈতে পলাই যাব । হেৰিয়েটক এতিয়াৰে পৰা তেওঁ  
এজনী বান্ধৱী হিচাপে জ্ঞান কৰিব । হেৰিয়েটে এই আঘাত সহজভাৱে  
গ্ৰহণ কৰিব নোৱাৰিলে । তাই অসুস্থ হৈ পৰিল । শ্যেলীৰো আৰম্ভ  
হ'ল স্নায়ৱিক আলোড়ন । হেৰিয়েটৰ এই অৱস্থা দেখি শ্যেলীৰ দুখ  
লাগে । কিন্তু পিছলৈ মুহূৰ্তত মেৰীৰ সান্নিধ্যই তেওঁক সকলো পাহৰাই  
দিয়ে । তেওঁৰ মন কেতিয়াবা হেৰিয়েটৰ স্মৃতিৰে আকুল হৈ উঠে ।  
মেৰী হেৰিয়েট বিভিন্ন খেলিমেলিয়ে তেওঁক অশান্ত কৰি তোলে ।  
অৱশেষত তেওঁ নিজকে ডুবাই দিয়ে গভীৰ নিচাৰ মাজত । বন্ধু পিতৃকক  
তেওঁ বটলটো দেখুৱাই কৈ উঠে মই তোমাৰ Sophisms-ৰ শাৰীবোৰ  
নিজৰ মনৰ মাজতে আওৰাও ।

Man happier than I not to be  
And when we trade life then my step  
Most blest are they who will not  
Descend to death eternal sleep

অৱশেষত শ্যেলীয়ে মেৰীক লৈ পলাই গ'ল । লগত ওলাল মেৰীৰ

ভনীয়েক জেন ক্লেয়াৰমন্ট। এওঁলোক যোৱাৰ কথা আছিল চুইজাৰলেণ্ডলৈ। কিন্তু কিছুদিন পেৰিছত থকাৰ পাছত তেওঁলোকৰ টকা-পইচা শেষ হৈ গ'ল। তাৰ পাছত পুনৰ লণ্ডন পালেহি। লণ্ডনত বেকৰ পৰা টকা উলিয়াবলৈ গৈ শ্যোলীয়ে দেখিলে হেৰিয়েটে সকলো টকা উলিয়াই পেলাইছে। শ্যোলী হেৰিয়েটৰ ওচৰলৈ গ'ল। হেৰিয়েটে প্ৰথমতে ভাবিছিল শ্যোলী আকৌ তাইৰ ওচৰলৈ উভতি অহা বুলি। কিন্তু তাই যেতিয়া জানিলে যে তলত মেৰী আৰু ভনীয়েকে অপেক্ষা কৰি আছে তাইৰ খুব খুঁ উঠিল। তথাপি তাই কিছু টকা শ্যোলীক দিলে আৰু তাৰেই শ্যোলীয়ে কোনোমাত থকা ঠাই এডোখৰ ঠিক কৰি ললে।

কিছুদিন পিছত শ্যোলীৰ ককায়েকৰ মৃত্যু হোৱাত পৈত্ৰিক সম্পত্তিৰ কিছু অংশ লাভ কৰিলে। কিছু অৰ্থ তেওঁৰ হাতলৈ আহিল। তাৰে হেৰিয়েটক এটা বছৰেকীয়া ভাট্টাৰ ব্যৱস্থা কৰি দিলে। গডউইনৰ ধাৰবোৰৰ কিছু মাৰি দিয়াৰ সৰু ললে। আৰু তেওঁৰ এবছৰৰ ভাট্টা এহেজাৰ পাউণ্ড গডউইনক দিবলৈ ঠিক কৰিলে। গডউইনে কিন্তু শ্যোলীক তাতকৈ বেছি টকাৰ ধাৰ বিচাৰিলে। শ্যোলীৰ খুঁ উঠিল। কিন্তু তাক সন্তৰণ কৰি তেওঁ গডউইনক জনাই দিলে যে যিজন মানুহে তেওঁৰ ছোৱালী পলুৱাই অনাৰ বাবে তেওঁৰ লগত সকলো সম্পৰ্ক ছেদ কৰিছে তেওঁৰ পৰা ইমান টকা বিচৰাৰ কোনো যুক্তি নাই। গডউইনে স্পষ্টভাৱে লিখি পঠালেও তেওঁ জীয়েকক কেতিয়াও গ্ৰহণ কৰিব নোৱাৰে। তেওঁ ঋণ পৰিশোধৰ বাবে ছোৱালীক বিনিময় কৰা নাই। তেওঁৰ সন্দেহ ইমান দূৰ পালেগৈ যে শ্যোলীৰ এখন চেক তেওঁ ঘূৰাই পঠালে আৰু লগতে ক'লে যে শ্যোলী আৰু গডউইনৰ নাম একেখন চেকতে থাকিব নোৱাৰে। তেওঁৰ স্বাচ্ছন্দ্য প্ৰেমৰ ক্ষেত্ৰত বাধা দিয়াৰ বাবে শ্যোলীয়ে খঙত গডউইনলৈ লিখিলে— Do not talk of forgiveness again to me for my blood boils in my veins and my gull rises gainst all that bears

the human form when I think of what I their  
benefactor and ardent lover have endured of  
enmity and contempt from you and from all man  
kind

গডউইনে তাৰ উত্তৰত লিখিলে— As long as under  
standing and sentimentality exist in the life of me I  
shall never cease from my disapproval of the attitude  
of yours which I regard the greatest calamity of my  
life

মেৰীৰ এটা পুত্ৰ সন্তান জন্ম হ'ল। কিন্তু ল'ৰাটো কিছুদিন পিছতে  
মৰিল। মেৰীয়ে সন্তানৰ স্মৃতি স্মৰণি উন্নত হৈ পৰিল। কেতিয়াবা  
ৰাতি সপোনতে তাই সন্তানটোক দেখা পায়। সাৰ পাই দোলনাখনৰ  
কাষলৈ দৌৰি আহে। দোলনাখন শূন্য। মেৰীৰ হৃদয় ভৰি চকুপানী  
উপচি পৰে।

ইয়াৰ লগে লগে অকল এক ছ' চিন্তাই মেৰীৰ মানসিকতাক আচ্ছন্ন  
কৰি পেলাইছে। ক্লেয়াৰ শ্যেলীৰ প্ৰতি যে ক্ৰমাগতভাৱে দুৰ্বল হৈ  
পৰিছে তালৈ লক্ষ্য কৰি মেৰী চিন্তিত হৈ পৰিল। মেৰীয়ে শ্যেলীৰ  
ওচৰৰ পৰা ক্লেয়াৰক আঁতৰাই পঠাব খুজিলে। কিন্তু ক্লেয়াৰ শ্যেলীৰ  
কাষৰ পৰা যাবলৈ ইচ্ছা নকৰে। অৱশেষত ক্লেয়াৰ লিনেমথলৈ যোৱাৰ  
ঠিক হ'ল। তাৰে তাই গডউইনৰ বান্ধৱী ব্ৰিকনেল। নামৰ বিধৱা এজনীৰ  
লগত থাকিব।

শ্যেলীৰ পৰা আঁতৰি থাকি ক্লেয়াৰ তাইৰ শূন্য হৃদয় পৰিপূৰ্ণ কৰিব  
খুজিলে অইন এজনৰ প্ৰেমেৰে আৰু তাই সেই সময়ৰ জনপ্ৰিয় কবি  
বায়ৰণৰ মাজতে তাইৰ জীৱনৰ উপযুক্ত নায়কক বিচাৰি পালে  
ক্লেয়াৰক শ্যেলীয়ে আগতে বায়ৰণৰ কবিতা পঢ়ি শুনাইছিল। তাই  
বায়ৰণৰ পাপ প্ৰতিভা সকলো বিষয়ে সম্পূৰ্ণ অৱগত। তেওঁৰ সৌন্দৰ্য্য  
তেওঁৰ উপাধি তেওঁৰ প্ৰতিভা তেওঁৰ সাহসিক ধাৰণা অংগ প্ৰেমৰ

কুংসা বটনাবোৰে এজন পৰিপূৰ্ণ নায়কৰূপে বায়ৰণক তেওঁৰ সমুখত দাঙি ধৰিলে।

ক্লেয়াৰে যেন এনে এজন পুৰুষকে বিচাৰি আছিল। বায়ৰণৰ ঠিকনা সংগ্ৰহ কৰি তেওঁ বায়ৰণলৈ লিখিলে তাই যদি তেওঁক প্ৰেম নিবেদন কৰে তেনেহ'লে তেওঁ প্ৰত্যাখ্যান কৰিব নেকি ?

ডনজুৱানে কোনো উত্তৰ নিদিলে। দ্বিতীয় চিঠিৰে ক্লেয়াৰে পুনৰ লিখিলে তেওঁৰ লগ ধৰাৰ কথা বায়ৰণে প্ৰত্যাখ্যান কৰিলে। তৃতীয় চিঠিত তাই থিয়েটাৰত নমাৰ ইচ্ছা প্ৰকাশ কৰি বায়ৰণৰ পৰামৰ্শ বিচাৰিলে। বায়ৰণে উত্তৰত থিয়েটাৰৰ পৰিচালকৰ সতে আলোচনা কৰিবলৈ লিখিলে। এইবাৰ বায়ৰণক ক্লেয়াৰে অনুৰোধ কৰিলে তাই লিখা উপন্যাস এখন চাই দিবলৈ। বায়ৰণ এইবাৰ নিম্নাতে থাকিল। ইয়াৰ পিছত ক্লেয়াৰে তাই নিজকে তেওঁৰ ওচৰত সপি দিয়াৰ কথা উল্লেখ কৰি লিখিলে— তোমাৰ লগত মাত্ৰ দুটা ক্ষণ থাকিবলৈ দিবানে ? তুমি যাবলৈ কোৱাৰ পাছত মই আক এখন্তেকো নেথাকোঁ। তুমি যি ইচ্ছা তাকে কৰা যলৈকে ইচ্ছা তলৈকে গুচি যোৱা আৰু মোক বেয়া ব্যৱহাৰ কৰা তথাপিও মই কিন্তু তোমাৰ ভদ্ৰ ব্যৱহাৰ আৰু তোমাৰ মুখৰ সজীৱ দৃশ্য নেপাহৰোঁ।

বায়ৰণ তেতিয়া লগুন এৰি চুইজাৰলেণ্ড বা ইটালীলৈ যোৱাৰ কথা। এই খবতকীয়া যাত্ৰাই অবাঞ্চিত প্ৰেমক যেন পাৰলৌমিত কৰিলে।

ক্লেয়াৰ আতৰি যোৱাৰ পিছত শ্বেলীয়ে আন এখন দীঘলীয়া কাব্য লিখিলে। নাম ধৰে Alasfor বা Spirit of solitude কিন্তু লগুনত শ্বেলী আৰু মেৰীয়ে থাকি ভাল নোপোৱা হ'ল। কাৰণ তেওঁলোকৰ এনে ধৰণৰ সম্পৰ্কৰ বাবে যেন বহু মানুহেই তেওঁলোকৰ ওপৰত অসন্তুষ্ট। ইয়াৰ পৰা বাহিৰলৈ যাবলৈ তেওঁলোকৰ মনত ইচ্ছা হ'ল।

ইতিমধ্যে মেৰীয়ে দ্বিতীয় সন্তানৰ জন্ম দিলে। মেৰীয়ে নাম ধৰে

উইলিয়াম। ঘৰখনত আৰু বেছি খৰচৰ প্ৰয়োজন হৈ পৰিল। চুইজাৰলেণ্ডত জীৱন ধাৰণৰ খৰচ খুব কম বুলি তেওঁলোকে শুনি আছিল। সেয়ে বাহিৰলৈ যোৱাৰ কথা ভবাৰ লগে লগে তেওঁলোকৰ মনলৈ চুইজাৰলেণ্ডৰ কথাহে আহিল। ক্লেয়াৰো আহি তেওঁলোকৰ লগ লাগিল। আৰু তিনিও চুইজাৰলেণ্ড পালেগৈ। হোটেল **D Angl terre** ত তেওঁলোকে থাকি বসিলে।

কিছুদিন পাছত হোটেল **D Angleterre** আলোড়িত হৈ উঠিল। তাৰ প্ৰত্যেকজন মানুহেই অপেক্ষা কৰিলে লৰ্ড বায়ৰণৰ আগমনলৈ। শ্বেলীও উদগ্ৰীৱ হৈ পৰিল। বায়ৰণ আৰু ক্লেয়াৰৰ সম্পৰ্কৰ বাবে তেওঁ চিন্তিত নহয়। কাৰণ মেৰীৰ সৈতে তেওঁ যেনেকৈ সম্পৰ্ক গঢ়ি তুলিছিল বায়ৰণেও তেনে সম্পৰ্ক ক্লেয়াৰৰ সৈতে গঢ়ি তোলাতো একো অস্বাভাৱিক নহয়।

শ্বেলীয়ে প্ৰথম বায়ৰণক দেখিলে। সচাকৈয়ে তেওঁৰ সৌন্দৰ্য্য অসাধাৰণ। তেওঁৰ ছাল পেতা চকুজুৰি উজ্জ্বল ক'লা চুলিবোৰ কেঁকোৰা আৰু ক'লা। চকুৰ ভ্ৰুও মনোৰম। নাক আৰু ঠুতৰি সুগঢ়িত। তেওঁৰ দেহৰ বিনগতি কেৱল খোজ কাটিলেহে ধৰা পৰে।

বায়ৰাৰ সৈতে শ্বেলীৰ এক মধুৰ সম্পৰ্ক গঢ়ি উঠিল। ছয়োৰে মাজৰে চাৰিত্ৰগত বহুতো পাৰ্থক্য থাকিলেও এটা বস্তু ছয়ো খুব ভাল পাইছিল আৰু সেয়া হল হৃদৰ বুকুত নাও বাবলৈ। ছয়ো পানী খুব ভাল পায়। সদায় গধূলি মেৰী ক্লেয়াৰ বায়ৰণৰ চিকিৎসকজন শ্বেলী আৰু বায়ৰণে হৃদত নাওত উঠি ঘূৰি ফুৰিছিল। মাজে মাজে ক্লেয়াৰে গীত গাইছিল। সেই নুৰে তেওঁলোকৰ কল্পনাবোৰক তৰা জিলিকি উঠা পানীৰ ওপৰেৰে যেন বোৱাই লৈ গৈছিল। কেতিয়াবা বায়ৰণেও গীত গাইছিল।

বায়ৰণে শ্বেলীৰ প্ৰভাৱত সুন্দৰ সুন্দৰ কবিতাৰ শাৰী ৰচিলে। ছই কবিয়ে হৃদৰ পাৰে পাৰে ঘূৰি যেন এক সাহিত্যিক তীৰ্থযাত্ৰা

আৰম্ভ কৰিলে। কচো ভলটেন্সৰ গিবণৰ বচনাৱলীৰ পটভূমিবোৰ পৰিদৰ্শন কৰিলে।

হোটেলত থাকি দুই কবিয়ে অতিষ্ঠ হৈ উঠিল। হৃদৰ ওচৰ-শ্যেলীয়ে এটা ঘৰ ললে। তাৰ কিছু দূৰত বায়ৰণেও থাকিবলৈ ল'লে। দুয়োৰে ঘৰৰ মাজত মাত্ৰ এখন আঙুৰ তলি। দুয়ো ঘৰৰ সম্পৰ্কৰ সেতু সুদৃঢ় হ'ল ক্লেয়াৰৰ যোগেদি একেবাৰে বাতিপুৱাই ক্লেয়াৰ বায়ৰণৰ ঘৰৰ পৰা মনে মনে ওলাই আহে। কেতিয়াবা ভৱিৰ পৰা চেপ্তেল এপাত খহি পৰে। কিন্তু কোনোবাই দেখাৰ ভয়ত তেওঁ সেই পাত নোতোলাকৈয়ে দৌৰাদৌৰিকৈ শ্বেলীৰ ঘৰলৈ দৌৰি পলায়।

ক্লেয়াৰ সন্তানসম্ভৱা। শ্বেলীয়ে এই কথা বায়ৰণক জনাই দিলে। বায়ৰণ কিন্তু সম্পূৰ্ণ উদাসীন। তেওঁ মাথো বিচাৰিলে ক্লেয়াৰৰ পৰা মুক্তি আৰু ভৱিৰূতে কোনোদিন এই নাৰীৰ মুখ নেচাবলৈ।

মেৰীয়ে বায়ৰণৰ এই উদাসীনতা পছন্দ নকৰিলে বায়ৰণে যেতিয়া ঘোষণা কৰিলে যে নাৰীয়ে কেঁ য়াও পুৰুষৰ সম অধিকাৰ লাভ কৰিব নোৱাৰে তেওলোকৰ যোগ্যস্থান কেৱল হেৰেমতহে মেৰীয়ে এই কথা শুনি খঙত কঁপিব ধৰিলে। মেৰীয়ে ই লগলৈ পুনৰ মনত কৰিলে আৰু তাৰ পৰা উত্ততি আহিবলৈ খৰখৰ লগালে।

শ্বেলীয়ে কিন্তু মাজে মাজে বায়ৰণলৈ উপদেশ দি চিঠি লিখিছিল। বায়ৰণৰ সন্মান সাফল্য আদিৰ কাৰণে উদ্বিগ্ন হৈ পৰা স্বভাবটোলৈ তেওঁ প্ৰধানভাবে লক্ষ্য কৰি লিখিছিল—

No that I advise you to aspir to fame Your word should spring fr m a purer simpler source You should desire nothing m re than to express your own thoughts and to address yourself to that sympathy of those whose are capable of thinking as you do Fame follows those whom she is unworthy to guide

ভেনিচলৈ যাত্ৰা কৰা বায়ৰণে নিকৰ্দ্ধিতাবে চিঠিবোৰৰ সেই উপদেশবোৰ পঢ়ি গ'ল।

হঠাতে গ্ৰেগীৰ জীৱনলৈ আহিল এক কঠিন আঘাত। গডউইনৰ ঘৰত থকা কেনীয়ে অস্বাভাৱিক মৃত্যুক আকোৱালি ললে। গডউইনৰ পত্নীৰদ্বাৰা বিতাড়িত হৈ কেনীয়ে যেতিয়া ঘূৰি ফুৰিছিল সেই সময়তে লগ পাইছিল গ্ৰেগী আৰু মেৰীয়ে। তাই বেচ হতাশগ্ৰস্ত হৈ পৰিছিল আৰু কঁপা কঁপা মাতেৰে তেওঁলোক দুয়োৰে পৰা বিদায় লৈছিল। তাৰ কিছুদিন পাছত ব্ৰিষ্টলৰ পৰা কেনীৰ এখন আচৰিত চিঠি পালে গ্ৰেগীয়ে। তাত তাই লিখিছিল— *I am going to a place whence I hope never to return* গ্ৰেগীয়ে দৌৰাদৌৰিকৈ ব্ৰিষ্টললৈ গৈ দেখিলে কেনীয়ে বিহ খাই আত্মহত্যা কৰিছে আৰু তাইৰ কাষত পৰি আছে মেৰী আৰু গ্ৰেগীয়ে তাইক উপহাৰ দিয়া ঘড়ীটো।

কেনীৰ এই মৃত্যুৱে গ্ৰেগীক অত্যন্ত কাতৰ কৰি তুলিলে। গ্ৰেগীৰ লাহে লাহে ভাব হ'ল কেনীৰ মৃত্যুৰ কাৰণ যেন তেৱে। এটা কাৰণ কেনীৰ মাজত এদিন তেৱে ই হয়তো প্ৰেমৰ দীপ শিখা জ্বলাই দিছিল যেতিয়া হেৰিয়েটৰ প্ৰেমৰ বিশ্বাসঘাতকতাৰ পৰা সাস্থনা লাভ কৰিবলৈ যি কোনো এক নাৰী হৃদয়ৰ মৰম তেওঁ বিচাৰি ফুৰিছিল। কিন্তু সেই সময়ত কেনীক তেওঁ পূৰ্ণৰূপে বুজিব পৰা নাছিল। আজি যেন তাইৰ প্ৰতিটো কথা প্ৰতি আচৰণৰ অৰ্থ বুজি পালে।

মানসিক শান্তি বিচাৰি তেওঁ লেহাণ্টৰ ওচৰলৈ গ'ল। হাণ্টৰ ঘৰত ল'ৰা ছোৱালী আৰু হাণ্টৰ পত্নীৰ লগত দিন কটাই তেওঁ কেনীক পাহৰিবৰ উপক্ৰম কৰিলে। তেওঁৰ মন কৰকাল হ'ল। কিন্তু ইয়াৰ পাছত বজাঘাতৰ দৰে আন এক বাতৰি লৈ আহিল এখন চিঠি। চিঠিখন লিখিছিল Hookham এ। Hookham ক গ্ৰেগীয়ে হেৰিয়েটৰ খবৰ কৰিবলৈ দিছিল। তাত লিখিলে— এমাহ ধৰি তেওঁ হেৰিয়েট আৰু তেওঁৰ সন্তান দুটাক বিচাৰি পোৱা নাই। কিন্তু



এতিয়া সম্প্ৰতি গম পাইছে হেৰিয়েটে আত্মহত্যা কৰিছে। নদীৰ পৰা তেওঁৰ মৃতদেহ উদ্ধাৰ কৰা হৈছে। তেওঁৰ সন্তান দুটা ভালে আছে।

ইতিমধ্যে Time কাকতত এটা বাতৰি প্ৰকাশ পালে। সেই বাতৰিটোৱে হেৰিয়েটৰ আত্মহত্যাৰ সম্বন্ধ কৰিলে। বৃহস্পতিবাৰে এগৰাকী সন্মানীয়া গৰ্ভৱতী মহিলাক নৈৰ সোঁতৰ বুকুৰ পৰা উদ্ধাৰ কৰা হয়। তেওঁ ছয় সপ্তাহ ধৰি নিকৰ্দ্দিষ্ট হৈ আছিল। তেওঁৰ হাতৰ আঙ্গুলিত এটা মূল্যবান আঙঠি আছে। সন্মানহানিকৰ কোনো চাৰিত্ৰিক স্থলনে এই মৃত্যুৰ কাৰণ বুলি অনুমান হয়।

শ্বেলীৰ মনৰ মাজত হেৰিয়েটৰ স্মৃতিবোৰে দোলা দিবলৈ ধৰিলে। হেৰিয়েট এই নামটোৰে তেওঁ এসময়ত গোটেই পৃথিৱীখনকে বুজিছিল। পিছলৈ ই নীচ- আৰু পাপেৰে দিক্ত হৈ পৰিল। হেৰিয়েট মোৰ স্ত্ৰী এজনী বেণ্ডা। হেৰিয়েট মোৰ স্ত্ৰী আত্মহত্যাকাৰিণী। শ্বেলীয়ে নিজে নিজেই বিৰবিৰালে।

পিছদিনা শ্বেলীয়ে মেৰীলৈ চিঠি লিখিলে হেৰিয়েটৰ দুৰ্ভাগ্য আয়েল আৰু চালচৰ মাতৃৰ তেওঁ বৰ কৰিব লাগিব বুলি কিন্তু পিছ মুহূৰ্তত তেওঁ উকীলৰ পৰা জানিব পাৰিলে যে হেৰিয়েটৰ দেউতাকে হেৰিয়েটৰ সন্তান দুটা দাবী কৰিব পাৰে। শ্বেলীয়ে মেৰীৰ সৈতে এক অবৈধ জীৱন যাপন কৰাৰ বাবে তেওঁ সন্তানৰ পৰা বঞ্চিত হ'ব।

শ্বেলীয়ে তেওঁলোকৰ মিলনক বৈধ কৰিবৰ বাবে St Meldred Bread Street - থকা গীৰ্জা আনুষ্ঠানিক বিবাহ সম্পন্ন কৰিলে। বিয়াৰ বিষয়ে বিধোদগ্য কৰা শ্বেলীয়ে এনেদৰে পাঁচশ বছৰ বয়সতে ছবাব বিয়া কৰালে।

বিয়াৰ পাছতে কিন্তু শ্বেলীয়ে সন্তানৰ অভিজ্ঞাৱত্ব অৰ্জন কৰিব নোৱাৰিলে। বিচাৰৰ বায় তেওঁৰ প্ৰতিকূলে গ'ল। তেওঁ খুব নিৰাশপ্ৰস্তু হৈ পৰিল। আনকি এই সময়ৰ মানসিক উদ্বেজনাই তেওঁক অনুস্থ কৰি তুলিলে। জীৱন সম্পৰ্কে তেওঁ উদাসীন হৈ পৰিল।

কিবা এটা কাম কৰিবলৈ তেওঁ ভয় খোৱা হ'ল। কাৰণ প্ৰতিটো কামত তেওঁৰ একো একোটা খুঁত বৈ যায় আৰু ইয়ে তেওঁক অশাস্ত কৰি তোলে।

কিন্তু কবিতাৰ ভাববোৰে ছবিৰ দৰে তেওঁৰ চোঁকায়ে অম্পটভাৱে ঘূৰি ফুৰিব ধৰিলে। জীৱনত ব্যৰ্থতা সঞ্চয় কৰিও তেওঁৰ অন্তৰ বিপ্লৱৰ উদ্দীপনাৰে পুঠি হৈ পৰে। কবিতাবোৰৰ ভাৱৰ মাজত বিবিধি ওলায় এই বিপ্লৱৰ বাণী। কিন্তু তেওঁৰ বিপ্লৱ বক্তৃপাতৰ বিপ্লৱ নহয়। তেওঁ কৰাটো বিপ্লৱৰ সেই বক্তৃপাত বিপ্লৱৰ পোষকতা কৰিব নোখোজে। তেওঁৰ বিপ্লৱ সম্ভৱ কৰিব নৰ নাৰীৰ ঐকান্তিক প্ৰেমেৰে। তেওঁৰ ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতাই এক সত্য তেওঁৰ সম্মুখত উদ্ভাসিত কৰি তুলিছে যে নাৰীৰ প্ৰেমেহে এক উদাত্ত সাহস জগাব পাৰে। মেৰীৰ প্ৰেমৰ যোগেদি এই সত্যকেই যেন তেওঁ উপলব্ধি কৰিছিল আৰু মেৰী আৰু তেওঁ নিজেৰে এই বিপ্লৱৰ প্ৰতিনিধি ৰূপে গণ্য কৰি কাব্য ৰচনাত প্ৰৱৰ্ত্ত হৈছিল।

মনক আকৌ নতুন উত্তমেৰে গঢ়ি তুলিবলৈ তেওঁ এখন নতুন ঠাইলৈ যাব বিচাৰিলে। এনে এখন নতুন ঠাইত তেওঁৰ জীৱনটো হৈ পৰিব এখন উকা কাগজৰ দৰে আৰু ইয়াতে তেওঁ ৰচিব পাৰিব তেওঁৰ এক নতুন অস্তিত্ব যেনেকৈ উকা কাগজত ৰচা হয় এটা নতুন কবিতা। তেওঁ ইটালীলৈ যোৱা ঠিক কৰিলে। তাতে তেওঁ বায়ৰণকো লগ পাব। তেওঁৰ সৈতে ক্লেয়াৰ আৰু তাইৰ সন্তানটো সম্পৰ্কেও কিবা সীমা সা কৰিব পাৰিব।

ইটালীলৈ আহি তেওঁ বায়ৰণৰ লগত যোগাযোগ কৰিলে। ক্লেয়াৰৰ নাম শুনিলেই বায়ৰণ জাঙুৰ খাই উঠে। কোনোপধ্যেই তেওঁ ক্লেয়াৰক দেখা নকৰে। বায়ৰণে ক'লে যে ক্লেয়াৰ কোনোবা এখন নগৰত সোমালেই তেওঁ সেইখন নগৰৰ পৰা ওলাই যাব। অৱশ্যে ক্লেয়াৰৰ সন্তান এলেগ্ৰাৰ ভাৱ তেওঁ গ্ৰহণ কৰিব। শিক্ষা দীক্ষাৰ ব্যৱস্থাও কৰি দিব। কিন্তু তাইৰ ওপৰত তেওঁৰ পূৰ্ণ অধিকাৰ থাকিব

লাগিব। শ্বেলীয়ে এই চৰ্ত মানি লব খোজা নাছিল। ক্লেয়াৰ কিন্তু সন্মত হ'ল আৰু তাইৰ বৰ মৰমৰ এলেগ্ৰাক নাৰ্চ এলিচৰ সৈতে বায়ৰণৰ ওচৰলৈ পঠাই দিলে।

সন্তানটোক পঠিয়াই দি ক্লেয়াৰ কিন্তু শাস্তিত থাকিব নোৱাৰিলে। এলেগ্ৰাই আছিল এই ঘৰ আৰু প্ৰেমিকৰ পৰা বঞ্চিতা নাৰী গৰাকীৰ একমাত্ৰ সান্ধনা। এতিয়া তাইৰ অবৰ্তমানত ক্লেয়াৰৰ বাবে সকলো ফালে শূণ্য হৈ গ'ল। তাইক চাবলৈ তাই থকা ভেনিচলৈ যাবলৈ ক্লেয়াৰ সাজু হ'ল। শ্বেলীক প্ৰথমতে মেৰীয়ে ক্লেয়াৰৰ লগত যাব দিবলৈ ইচ্ছা কৰা নাছিল যদিও পিছলৈ সন্মতি দিলে কিন্তু বায়ৰণে প্ৰকাণ্ডে জনাই দিছে যে ক্লেয়াৰক তেও কোনোপধ্যেই গ্ৰহণ নকৰে। তেনে ক্ষেত্ৰত ক্লেয়াৰক একেবাৰে ভেনিচলৈ লৈ গলে বেয়া হ'ব বুলি ভাবি শ্বেলীয়ে তাইক পাছৰাত যোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰিলে। কিন্তু ক্লেয়াৰে ক'লে যে তাই বায়ৰণৰ দৃষ্টিৰ পৰা লুকাই থাকি মনে মনে এলেগ্ৰাক চাব। শ্বেলীৰ সৈতে তাই এলেগ্ৰাক ধৈ দিয়া মিছে চ। হোপনাৰৰ ঘৰ পালেগৈ আৰু তাতে এলেগ্ৰাক নয়ন ভৰি চালে। তাইৰ সৌন্দৰ্য কমা নাই। কিন্তু কিছু শে তা পৰিছে।

শ্বেলীয়ে অকলে বায়ৰণৰ লগত দেখা কৰিলে। বায়ৰণেও শ্বেলীক পাই ভালেই পালে। বায়ৰণে শ্বেলীৰ লগত কথা পাৰ্তোঁতে বৰ শাস্ত আৰু গম্ভীৰ হৈ কথা পাতে। শ্বেলীয়ে এলেগ্ৰা আৰু ক্লেয়াৰৰ কথা কওঁতেও বায়ৰণে শাস্ত আৰু নিৰ্ভয়চিত্তে শুনি গ'ল। তাৰ পাছত ক'লে ক্লেয়াৰৰ অৱস্থাটো তেও বুজি পাইছে। কিন্তু এলেগ্ৰাক ভেঙে কোনোপধ্যে পঠাব নোৱাৰে।

বায়ৰণে শ্বেলীৰ লগত অহা কথা পাতিলে। জীৱন জগত সম্পৰ্কে বিভিন্ন কথা। অৱশেষত তেওঁ ক'লে— বায়ৰণ বৰ শত ডেকাকালতে মৃত্যু হোৱাতো এক পৰম্পৰা স্বৰূপ হৈ পৰিছে। মোৰ মাতৃৰ পক্ষতো এনে ঘটনা ঘটা দেখা যায়। গতিকে জীৱনৰ প্ৰতি মোৰ বৰ মোহ

নাই। কিন্তু বাচি থকা দিন কেইটাও যৌৱনক পূৰ্ণৰূপে উপভোগ কৰাই মোৰ একমাত্র লক্ষ্য।

কথা বতৰা শেষ হোৱাৰ পাছত বায়বণে শ্বেলীক দুমাহৰ বাবে চহৰৰ উপকণ্ঠ অঞ্চলত থকা তেওৰ বাসগৃহ এটাত দুমাহৰ বাবে থাকিবলৈ ক'লে। ক্লেয়াৰকো তাতে আনি তেওঁ ৰাখক। এলেগ্ৰাও তাতে মাকৰ সৈতে থাকিব পাৰিব। শ্বেলীয়ে ভালৈই পালে আৰু মেৰীকো তালৈ মাতি পঠালে।

মেৰী আহিল অসুস্থ শৰীৰেৰে। তেওঁলোকৰ সন্তান ক্লাৰাও অসুস্থ। মেৰীক চিকিৎসাৰ বাবে তেও ভেনিচলৈ লৈ গ'ল। ক্লাৰাও গ'ল বমাৰী দেহাৰেই। ভ্ৰমণৰ কষ্টই ক্লাৰাক যেন বোচি দুৰ্বল কৰি তুলিলে। মেৰীয়ে আৰোগ্য লাভ কৰিলে। কিন্তু ক্লাৰাৰ মৃত্যু হল। ক্লাৰাক সমাধিস্থ কৰি মেৰীৰ সৈতে তেও ঘূৰি আহিল বায়বণৰ সেই ঘৰটোলৈ। মন অশান্ত। শাস্তি বিচাৰি তেও লিখাত লাগিল। আৰম্ভ কৰিলে তেওৰ প্ৰখ্যাত গ্ৰন্থ **Prometheus unbound**

বায়বণৰ ঘৰটোত দুমাহ থকাৰ পাছত তেওলোক এতিয়া যাবটো ওলাল ৰোমৰ পিনে। তাৰ পিছত গ'ল নেপলচলৈ। ই লণ্ডনৰ স্মৃতিয়ে তেওলোকৰ মন আচ্ছন্ন কৰি পেলাইছে। শাস্তি বিচাৰি ইখনৰ পিছত সিখন ঠাই ঘূৰি ফুৰিছে। কিন্তু তেওলোকে শাস্তি কতোৱে বিচাৰি নেপায়। তেওলোক যেন বেমাৰী মানুহ যিয়ে বিছনাখনতে নতুনৰ আৰু আমেজ বিচাৰিবৰ চেষ্টা কৰে।

নেপলচে তেওঁৰ দেহকো সুজা নাছিল। ডাক্তৰে তেওলোকক লকাৰ পিনে যাবলৈ উপদেশ দিলে। শ্বেলীয়ে যাব খোজতে গ্ৰেহী ৰোগে তেওক আক্ৰমণ ক'লে। তাত থাকোঁতেই এইবাৰ মৃত্যুই হাতবাউলী দি মাতিলে তেওৰ পুত্ৰ উইলিয়ামক। ৰোমত প্ৰৱেশ কৰিয়ে যিখন প্ৰোটেষ্টাণ্ট কবৰ ধলীৰ ৰূপ দেখি তেও আকৰ্ষিত হৈছিল সেইখন কবৰ ধলীতে পুত্ৰক সমাধিস্থ কৰিলে। কবৰখানাত থিয় দি তেওঁ যেন মৃত পুত্ৰৰ আত্মাক নিজ চকুৰে প্ৰত্যক্ষ কৰিলে। অজিভূত

হৈ শোৱায়ে মনে মনে ভাবিলে—কেনী—হেৰিয়েট—বেবি ক্লাৰা—  
উইলিয়াম। একে মহামাৰীৰ পৰিবেশে যেন এজন এজনকৈ তেওঁ  
ভালপোৱাবোৰক তেওঁৰ বুকুৰ মাজৰ পৰা কাটি লৈ গ'ল।

পুত্ৰৰ মৃত্যুত মেৰী ভাগি পৰিল। তাই যেন সদায় দেখিবলৈ পায়  
নেপলচৰ সেই শুভ্ৰ বালিৰ ওপৰেৰে দৌৰি ফুৰিছে ছুখন সৰু সৰু  
ভৰিয়ে শুনিবলৈ পায় মৰম মিহলি ঠুংক ঠানাক কঠম্বৰ। তাই  
বোম্বৰ কবৰ খলীলৈ গৈ কথা পাতে। মৃত পুত্ৰৰ বাবে লৈ আহে  
মাৰ্বল আৰু ফুলৰ ধোপা।

মেৰীৰ অৱস্থা ক্ৰমে বেয়াৰ ফাললৈ যাব ধৰিলে। ফ্লোৰেঞ্চেল  
মেৰীক লৈ যোৱা হ'ল কোনোবা ডাক্তৰক দেখুৱাবৰ বাবে। কিন্তু  
ফ্লোৰেঞ্চ যেন নিজেই এক অভিজ্ঞ ডাক্তৰ। তাৰ শাস্ত আৰু বৌদ্ধিক  
পৰিবেশে মেৰীক জীৱনৰ প্ৰতি নতুন দৃষ্টিভঙ্গী লবলৈ অনুপ্রাণিত  
কৰিলে। ইয়াতেই তাইৰ অগ্ৰ এক সন্তান প্ৰসৱৰ সময় আসন্ন হ'ল।  
এটা নতুন শিশুক বাহুৰে মেৰিডাই ধৰি মেৰীয়ে পাহৰি গ'ল  
উইলিয়ামক। মেৰীয়ে সন্তানটোৰ নাম ধৰে পাৰ্চী ফ্লোৰেঞ্চ।

শ্বেলীৰ জীৱনত ক্ৰমাগতভাৱে নতুন নতুন বন্ধু বান্ধৱীৰ সান্নিধ্য  
ঘটিবলৈ ধৰিলে। এবাৰ তেওঁ পিছালৈ গৈছিল। তাতে লগ লগেহি  
তেওঁৰ আত্মীয় মেডউইনে। মানুহজন অলপ সাহিত্যবসিক কিন্তু  
বিৰক্তিকৰ। তেওঁৰ জৰিয়তেই শ্বেলী চিনাকি হ'ল উইলিয়াম দম্পতিৰ  
গত। এডৱাৰ্ড উইলিয়ামে প্ৰথমে নৌবাহিনীত কাম কৰিছিল। পাছত  
ভাৰততো অষ্টম ব্ৰাণ্ডন গাভত কাম কৰে। মানুহজন খোলা নিভাঁক  
নিৰপেক্ষ আৰু সকলোতে তেওঁৰ নিচা আছে। তেওঁৰ বৈণীয়েকজনীও  
বৰ সুন্দৰী। ব্যৱহাৰ পাতি খুব ভাল। শ্বেলী দম্পতিৰ লগত এই  
দম্পতি হালৰ মিত্ৰতা বাঢ়ি গ'ল।

এই সকলৰ বাহিৰেও শ্বেলীৰ লগত বন্ধুত্ব ঘটিল আৰু কেবাজনো  
বিশেষ ব্যক্তিৰ। এই সময়তে তেওঁৰ জীৱনলৈ আহে অগ্ৰ এক  
মোছময়ী নাৰী। তেওঁ হ'ল এমিলিয়া। তাইৰ ৰূপে শ্বেলীক বিশেষ-

ভাৱে আকৰ্ষিত কৰিলে। মেৰী আৰু ক্লেয়াৰো তাইৰ কণ্ঠ মুক্ত হ'ল।

এমিলিয়াৰ লৈ ষ্টেলীয়ে এক নতুন জগত নিৰ্মাণ কৰিলে। বাৰ মাজত আশ্ৰয় লৈ তেওঁ মেৰীৰ শীতল উপাসীনতাৰ পৰা মুক্তি লাভ কৰিব খুজিছিল। তাইক লৈ ষ্টেলীয়ে ডাক্টৰ ভিটানোভা বা ছেজপিয়াৰৰ ছনেটবোৰৰ দৰে প্ৰেমৰ কবিতা লিখিবলৈ ধৰিলে। এমিলিয়াৰ কণ বৰ্ণাই তেওঁ কবিতা লিখিলে—

Warm fragrance seems to fall from

her light dress

And her those hair and where

some heavy tress

The air of his own speed to has disentrined

The sweetness seems to satiate the faint wind

এই কবিতাবোৰ পঢ়ি মেৰীয়ে নিজকে সাস্থনা দিলে—ষ্টেলীয়ে এমিলিয়াৰ মাজৰ ঐক্যিক সন্তোষকে এনেদৰে সন্মোহন কৰিছে, এজনী ক'লা চকু আৰু ক'লা চুলিটাৰিৰ ধুনীয়া ছোৱালীক লৈ লিখা নাই। কিন্তু পিছ মুহূৰ্ত্তত ইমান উৎসাহেৰে এজনী ছোৱালীক লৈ কবিতা লিখা বাবে মেৰীৰ ষ্টেলীৰ ওপৰত খঙো উঠি যায়। ষ্টেলীৰ কাব্য শেষ হোৱাৰ আগে আগে এমিলিয়াৰ বিয়া হ'ল আৰু ষ্টেলীৰ প্ৰেম কাব্যৰো তাতে মতি পৰিল। মেৰীয়ে তেওঁৰ বান্ধৱী এজনীলৈ এমিলিয়াৰ কথাবোৰ জনাই চিঠি লিখিছিল। তাতে ষ্টেলীয়ে যোগ দিলে। এতিয়া মই কবিতাবোৰ চাব পাৰোঁ। এই কবিতাই স্বাক্ষৰ কৰিছিল তেওঁ এটুকুৰা মেল আছিল জুনে নাছিল।

হোপনাৰৰ পৰা ক্লেয়াৰে এলেগ্ৰাৰ ব-বাতৰিৰ লগতে বায়ৰণৰ নাবী সন্দতিত কাহিনীবোৰৰ কথাও গম পাই আছিল। পিছত ক্লেয়াৰে বায়ৰণৰ চিঠিৰ পাও এলেগ্ৰাৰ বিষয়ে গম পালে যে তাইক এখন ইটালীয়ান কনভেন্টত থোৱা হৈছে ক্লেয়াৰে কথাটো শুনি ভাল

নেপালে। কাৰণ সেই ধৰ্মাশ্রমবোৰে পৰিকল্পিতভাৱে প্ৰতি ল'ৰা-ছোৱালীয়ে মুখ দুখৰ প্ৰতি কোনো নজৰ নিদিয়ে। তাই বান্ধবশলৈ হতাশজনক উগ্ৰ উঠি লিখিলে। তাৰ উত্তৰ বান্ধবণে তাইলৈ নিলিখি শ্বেলীলৈ লিখিলে যে ভৱিষ্যত তেওঁ ক্ৰেয়াবৰ সকলো পত্ৰৰ যোগাযোগে প্ৰত্যাখ্যান কৰিব।

তাৰ উত্তৰত শ্বেলীয়ে বান্ধবশলৈ লিখিলে যে, এলেকাটাক নেদেখি ক্ৰেয়াৰ স্বাভাৱিকতে হতাশগ্ৰস্ত আৰু উগ্ৰ হৈ পৰিছে। তুমি এলেকাটক চাব নিদিয়া অথচ তাই মাক হৈ চাব খোজে। এই ধৰণৰ নিবানশাই তাইক বিবৰ্ত্ত কৰিয়ে বোধহয় তোমালৈ ভেনে চিঠি লিখাইছিল। তাই সঁচাকৈয়ে দুৰ্ভাগীয়া আৰু অনুখী সম্প্ৰতি তাই অনুহুও। মুখ আৰু দুৰ্বলবোৰ এই ক্ষেত্ৰত বজাৰ দৰে—কাৰণ তেওঁলোকে কোনো ভুল নকৰে।

ক্ৰেয়াবৰ এই কথাবোৰক লৈ শ্বেলী চিন্তিত হৈ পৰাৰ লগতে মেৰীৰ কাৰণেও তেওঁ উদ্ভিগ হ'ব লগা হ'ল। মেৰীৰ মেজাজ বৰ খি-খিঙিয়া হৈ পৰিছে। পিতৃ গডউইনে তাইক টকা খুজি খুজি বিপাণ্ডত পেলাব ধৰিছে। শ্বেলীয়ে ইতিমধ্যে গডউইনক ৫ হেজাৰ পাউণ্ড দিছে। গডউইনে জীয়েকক বেয়াকৈ চিঠি দিব ধৰিলে। তাৰ উত্তৰত শ্বেলীয়ে ক'লে যে তেওঁৰ চিঠিবোৰে যিহেতু মেৰীক আঘাত দিছে সেই চিঠিবোৰ তেওঁ লুকুৱাই ৰাখিব। লগতে মেৰীয়ে তেওঁক টকাৰে আৰু সহায় কৰিব নোৱাৰে বুলিও লিখি পঠালে।

এনেদৰে এইখন ঘৰত মেৰী পিতাকৰ বাবে উদ্ভিগ, ক্ৰেয়াৰ নিজ সম্ভাৱনৰ বাবে উদ্ভিগ হৈ তেওঁকো যেন অশান্ত কৰি তুলিলে। মেৰীৰ ব্যৱহাৰত স্পষ্ট হৈ উঠিল তাই যেন ক্ৰেয়াবৰ উপস্থিতি ভাল পোৱা নাই। ক্ৰোবেঞ্চত ঘৰুৱা শিক্ষক পদ এটাৰ বাবে শ্বেলীয়ে থৈ আহিল ক্ৰেয়াবক অধ্যাপক বিজ্ঞোতীৰ ঘৰত। ক্ৰেয়াবলৈ দীঘলীয়া চিঠি লিখি শ্বেলীয়ে তাইক সান্ত্বনা দিলে। কিন্তু এই চিঠিবোৰ তাইলৈ দিয়াৰ কথা মেৰীৰ আগত কোনোদিনে উল্লেখ নকৰিবলৈ দঢ়াই দঢ়াই

লিখিলে। এই ধৰণৰ গোপনীয়তা শ্বেলীয়ে অকণো ভাল পোৱা নাছিল। কিন্তু জীৱনত ঠেকি ঠেকি তেওঁ বৃদ্ধি পাইছে সকলো সত্যকেই সকলোৱে সহজভাৱে গ্ৰহণ কৰিব নোৱাৰে। তেওঁৰ প্ৰথমৱস্থাৰ প্ৰেম সম্পৰ্কে ধাৰণা আছিল ই কাৰ্য আৰু ভাবৰ ঐক্যৰ এক এনে পৰিপূৰ্ণতা যে দুই প্ৰেমিক-প্ৰেমিকাৰ মাজত কোনো ব্যাখ্যাৰ অৱকাশ থাকিব নেলাগে। কিন্তু জীৱনে তেওঁক শিকাইছে এই পূৰ্ণতা অৰ্জন কৰিব নোৱাৰি তাৰ কিছুহে গ্ৰহণ কৰিব লাগে। কিছুমান মানুহৰ কাৰণে প্ৰকৃত সত্যও বিহৰ দৰে। মেৰীয়ে সত্যক একেবাৰে পৰিপূৰ্ণ ৰূপত গ্ৰহণ কৰিব নোৱাৰে।

মেৰী আৰু শ্বেলীৰ মাজত কোনো ধৰণৰ সন্দেহে তেতিয়াও বাহ লোৱা নাই। দুয়োৰে প্ৰেমৰ জীৱনলৈ কোনো প্ৰবল প্ৰতিবন্ধক আহি পৰাহি নাই। কিন্তু মেৰীৰ যেন আগৰ সেই সাহস উত্তম হেৰাই গৈছে। ক্লেয়াৰৰ লগত শ্বেলীৰ এক অবৈধ প্ৰণয়ৰ কাহিনী তৈয়াৰ কৰি হোপনাৰে বায়ৰণলৈ লিখিলে যে ক্লেয়াৰৰ লগত শ্বেলীৰ এক অবৈধ সন্তান জন্ম হয় আৰু সেইটোক পিয়েটালৈ পঠাই দিয়া হয় এজনী তিৰোতাক ভেটি দি আৰু তাৰে কেঁচুৱাটোৰ মৃত্যু হয়। ক্লেয়াৰ আৰু শ্বেলীয়ে মেৰীৰ প্ৰতি দুৰ্ব্যৱহাৰে কৰা বুলি চিঠিখনত তেও উল্লেখ কৰে। এই ঘটনাটোৰ সাক্ষী বুলি তেওঁ শ্বেলীৰ ঘৰত থকা এলিচা নামৰ নাচজনীৰ কথা চিঠিত লিখিলে।

বায়ৰণে এই চিঠি পোৱাৰ পাছত শ্বেলীক তেওঁ থকা বাস্তৱালৈ মাতি পঠালে। শ্বেলী গৈ পোৱাত বায়ৰণে খুব ভাল পালে বাতি স্তম্ভৰতাৰ কাটি গ'ল বায়ৰণৰ বিতৰ আলোচনাত। ডন জুৱানৰ নতুন গঁটো শ্বেলীয়ে খুব ভাল পালে। বায়ৰণৰ ওচৰত তেওঁৰ কবিতাবোৰ নিজেৰেই দুৰ্বল যেন অনুভৱ কৰিলে।

কবিতাৰ কথাৰ পাছত বায়ৰণে হোপনাৰে তেওঁলৈ লিখা কাৰ্ডটো কৈ ক'লে যে ইটালীত থকা ই বাজসকলৰ মাজত এই কাহিনীটো ভালদৰে প্ৰচাৰ হৈছে। বায়ৰণে কিন্তু এয়া এলিচাৰ মিছা



অভি যোগৰ কাহিনী বুলি জানে। মেৰীলৈ শ্বেলীয়ে সকলো কথা খুলি লিখিলে এখন চিঠি। তাৰ উত্তৰত মেৰীয়ে শ্বেলীলৈ লিখিলে যে তেওঁ এই কথা বিশ্বাস কৰা নাই আৰু বায়বণেও সেই কথা বিশ্বাস নকৰাৰ বাবে ধন্যবাদ জনাইছে। মেৰীয়ে লগতে মিচেছ হোপনাৰলৈও শ্বেলীৰ নিদোষিতা সম্পৰ্কে চিঠি লিখিলে আৰু সেইখনে শ্বেলীৰ চিঠিৰ লগতে পঠাই দিলে হোপনাৰলৈ পঠাই দিবৰ বাবে। বায়বণেও চিঠিখন পঢ়ি চালে। কিন্তু শ্বেলীক সেইখন হোপনাৰলৈ পঠাব নিদি তেও নিজে পঠাব বুলি সেইখন ৰাখি থলে।

বায়বণৰ মতে আন এটা উল্লেখযোগ্য বিষয় তেওঁ আলোচনা কৰিলে আৰু সেয়া হ'ল এলেগ্ৰা সম্পৰ্কীয়। বাবেল্লাক যদি বায়বণে ত্যাগ কৰে তেনেহলে এলেগ্ৰাৰ কি হ'ব? বায়বণে ঠিক কৰিলে যে তেওঁ শ্বেলীক পিছাত লগ ধৰিব আৰু তালৈকে এলেগ্ৰাকো নিবলৈ তেওঁ সন্মত হ'ল। ক্লেয়াৰ যিহেতু পিছাত নাই তালৈ নোঘোৱাব কোনো কাৰণ নাই।

বাবেল্লা এবাৰ আগে শ্বেলীয়ে এলেগ্ৰাক দেখা কৰিবলৈ গ'ল। **Bagna Cavallo** কনভেক্টত তাই থাকে। তালৈক গৈ শ্বেলীয়ে দেখিলে তাই বেচ ওখ হৈছে। কিন্তু আগতকৈ শেতা পৰিছে। তেওৰ ক'লা চুলিটাবী কান্ধৰ ওপৰত পৰিছে। তাইক দেখিলেই বুজা যায় যে তাই সজ্জাত বশজাত। তাইৰ আগৰ সজীৱ মুখমণ্ডলৰ ওপৰত যেন এক চিন্তামুক্ত গম্ভীৰতাৰ ছাপ স্পষ্ট হৈ উঠিছে।

তাই প্ৰথমতে শ্বেলীক লাজ কৰিছিল। শ্বেলীয়ে বাভেল্লাৰ পৰা নিয়া সোণৰ হাৰ এডাল তাইক উপহাৰ দিলে। সেই দান পাই তাই শ্বেলীৰ একেবাৰে কাষ চাপিল। তাই তেওঁক কনভেক্টৰ ভিতৰৰ বাগিচালৈ লৈ গ'ল। তাই দৌৰি আৰু অপিয়াই অপিয়াই ঘোৱাব কলত শ্বেলীয়ে তাইক লগ পোৱাটোৱে অসন্তুষ্ট হৈ পৰিছিল। তাই শ্বেলীক নি তাইৰ কোঠাত তাইৰ চকী মেজ বিছনা আদি দেখুৱালে। শ্বেলীয়ে সুধিলে 'তাইৰ মাকক কি ক'ব লাগিব? শ্বেলীৰ তাইৰ

ভাষা বুজিবলৈ তান লাগিল। ছোৱালীজনীৰ চৰিত্ৰত গঢ়লৈ উঠিব ধৰিছে এক অন্তৰ্দৰ্শশূন্যতা। তাইৰ শিক্ষা ত্ৰুটিপূৰ্ণ। কিন্তু তাই কেবাটাও প্ৰাৰ্থনা গীত মুখস্থ মাতিব পাৰে। স্বৰ্গৰ কথা কয়। স্বৰ্গৰ সপোন দেখে আৰু মহাপুৰুষসকলৰ নামৰ তালিকা মুখস্থ মাতিব পাৰে। এনেকুৱা শিক্ষাই বায়ৰণে বিচাৰিছিল।

কিছুদিন পাছত বায়ৰণ পিছালৈ আহিল। বায়ৰণৰ আগমনে যেন পিছাত এক আলোড়ন জগাই দিলে। তেওঁ অচিৰেই পিছাৰ চক্ৰৰ সামাজিক কেন্দ্ৰবিন্দু হৈ পৰিল আৰু ঞ্জেলী হল নৈতিকতাৰ কেন্দ্ৰবিন্দু। বায়ৰণক সপ্ৰশংস দৃষ্টিৰে আৰু ঞ্জেলীক সহানুভূতিৰ দৃষ্টিৰে অবলোকন কৰিব ধৰিলে পিছাৰ চক্ৰই।

দুইজন কবিৰ স্বভাৱ চৰিত্ৰ আছিল সম্পূৰ্ণ বেলেগ ধৰণৰ। ঞ্জেলীয়ে সদায় বাতিপুৱা উঠে আৰু গেটে স্পিনোজা আৰু কেলভেনৰ পঢ়ে ছপৰীয়ালৈ। আনহাতে বায়ৰণ উঠে ছপৰীয়া। লঘু আহাৰ কৰি ঘোঁৰাত উঠি ফুৰে নহলেবা পিষ্টল চলোৱা অভ্যাস কৰে। গধূলি গুইচিমোলী নামৰ তেওঁৰ কাউণ্ট বন্ধুজনৰ ওচৰলৈ যায় আৰু এবাৰটা মান বজাত ঘূৰি আহে। তাৰ পিছত বাতি দুই তিনিটামান বজালৈ কাম কৰে। কেতিয়াবা আকৌ জ্বৰ উঠিলে সোনকালে বিছনালৈ যায়। বেয়াকৈ শোৱে আৰু পিছদিনা বহু পৰলৈকে শুই থাকে।

পিছাত মেৰীয়ে সকলোৰে সৈতে মিলিবৰ চেষ্টা কৰিলে আৰু সকলোৰে পৰা আদৰ পোৱাৰ আশাৰে মেৰীয়ে গীৰ্জাৰ সেৱাতো লাগিল। যি ঞ্জেলীয়ে নাস্তিকতাৰ পোষকতা কৰিছিল তেওঁৰ পত্নী হৈ মেৰীয়ে এনেকুৱা আচৰণ কৰাটো ঞ্জেলীয়ে ভাল নেপালে। ঞ্জেলীয়ে এই সামাজিকতাবোৰক ভাল নেপায়। ঞ্জেলী মাজে মাজে মেৰীৰ ওপৰত বিৰক্ত হৈ পৰে। তেওঁ ভেতিয়া সাক্ষ্য বিচাৰি ফায় উইলিয়াম পৰিয়ালৰ মাজলৈ। তেওঁ উইলিয়াম পত্নী জেনৰ আচৰণ ধোৰ ভাল পাৰলৈ ধৰে। হয়তো ধোঁৱনত তাই ঞ্জেলীক নিয়ন্ত্ৰণ আঁকৰণ কৰিব নোৱাৰিলেহেঁতেন। ভেতিয়া তেওঁ নাৰীৰ পৰা বিচাৰি

ছিল সাহসিকতা। কিন্তু এতিয়া তেওঁ নাবীৰ পৰা বিচাৰে পাহৰণিৰ উপহাৰ সাহস আৰু শক্তি নহয়।

জেনে গীত গায়। সেই গীতে তেওঁক উটুৱাই লৈ যায় হৃৎকম্পিত শব্দৰ মাজৰ পৰা ঘৰৰ লম্বু নাৰ্থ্যবোধৰ অগতৰ পৰা। হেৰিয়েটৰ পৰা সকলো হেৰুৱাই তেওঁ যেনেকৈ মেৰীৰ মাজত শান্তি বিচাৰি পাইছিল এইবাবে যেন তেওঁ জেনৰ মাজত শান্তি বিচাৰি পালে। কিন্তু জেনক লৈ তেওঁ পলাই যোৱাৰ কথা নেভাবিলে। তাই এজন ক্ষুদ্ৰ পুৰুষৰ সৈতে বিবাহ পাশত আৱদ্ধ। তেওঁৰ বন্ধুত্বৰ প্ৰতি গ্ৰেপী সদায় শ্ৰদ্ধাৱান। জেনক তেওঁ ভাল পায়। কিন্তু এই ভালপোৱাত আশা আৰু কামনা একো নাই।

জেনে প্ৰেমৰ অভিব্যক্তিবোৰ কৌশলেৰে প্ৰকাশ কৰে। তেওঁৰ চুলিৰ মাজেৰে তাই আঙুলি বুলাই দিয়ে কপাল টিপি দিয়ে। তেওঁৰ হৃৎকম্পিত ভাববোৰ তাইৰ মোহনীয় ব্যক্তিত্বৰে আতৰাই পেলাব খোজে। সচাকৈয়ে উইলিয়াম আৰু তেওঁৰ পত্নীৰ বন্ধুত্বৰ পৰশেৰে তেওঁক হৃৎকম্পিত পৰা শান্তিৰ পাবলৈ লৈ আহিব পৰা শক্তি আছে। এডৱাৰ্ড আৰু জেন যেন ফাৰ্ডিনাণ্ড আৰু গ্ৰীবাণ্ডা আৰু গ্ৰেপী যেন তেওঁলোকৰ বিশ্বাসী এৰিয়েল। এই এহাল সুখী প্ৰেমিক প্ৰেমিকাৰ ওচৰত তেওঁৰ শক্তি আৰু ক্ষমতা বন্দী হৈ আছে যিয়ে তেওঁলোকৰ ইচ্ছামতে যি কোনো কামকে কৰিবলৈ দৃঢ় হ'ব নকৰিব।

উইলিয়াম পৰিয়ালত সদায় ট্ৰেলানি নামৰ অত্যন্ত সাহসিক মানুহ এজনৰ কথা ওলায়। আঠাইশ বছৰ বয়সত এই মানুহজনে সাগৰ আৰু মাটি উভয়তে নিজৰ সাহসিক কাৰ্য্যৰ নমুনা দাঙি ধৰিছিল। ট্ৰেলানিয়ে জনাইছে তেওঁ পিছৰ এই সামাজিক বৃত্তলৈ আহিব খোজে আৰু গ্ৰেপী আৰু বায়ৰণৰ দৰে কবিৰ লগত পৰিচিত হ'ব খোজে।

উইলিয়ামে তেওঁক মাতি পঠালে ছই কবিৰ লগত পৰিচিত হ'বলৈ। ট্ৰেলানি এদিন গধূলি উইলিয়ামৰ ঘৰ ওলাল। গ্ৰেপী সেই সময়ত উইলিয়ামৰ ঘৰতে আছিল। ট্ৰেলানিয়ে গ্ৰেপীক দেখিলে। মানুহ-

জনৰ মুখখন হাঁহিৰে উজ্জ্বল হৈ উঠিছে ঠিক হোৱালীৰ দৰে। ট্ৰেলানিক চিনাকি কৰি দিলে উইলিয়াম। শ্বেলীয়ে উঠি আহি সজোৰে কবৰদন কৰিলে ট্ৰেলানিক। ট্ৰেলানিয়ে তেওঁলৈ আশ্চৰ্যভাৱে চাই থাকিল। বিশ্বাস নহয় যে এইজন মানুহেই চূড়ান্ত বিপ্লৱী শ্যেলী এইজন মানুহকেই যে লৰ্ড চেঞ্চেলৰে পিছতৰ পৰা ধৃত কৰিছে। শ্বেলীয়েও ট্ৰেলানিৰ সাহস আৰু নিৰ্ভীক ভয়লগা মুখখনলৈ চাই মুগ্ধ হৈ ব ল।

পিছদিনা শ্বেলীয়ে নিজে ট্ৰেলানিক বায়বণৰ ওচৰলৈ লৈ গল। বিলাসবহুল এই মানুহজনৰ ধকাৰ পৰিবেশ। ইমান ডাঙৰ মানুহ এজন। বায়বণে কথা ক বলৈ ধৰিলে কিন্তু একেবাৰে সাধাৰণ মানুহ যেন লাগে। তেওঁ অভিনেতা মল্লযোদ্ধা আৰু মদপীবোৰৰ কথা পাতিলে—কেনেকৈ Hellespont ত সাতুৰিছিল তাৰ কথাও পাতিলে।

কথা বতৰা পতা হোৱাৰ পাছত তিনিও তিনিটা দোৰাত উঠি ফুৰিবলৈ গল। তাৰ পিছত তিনিও পিষ্টলৰ গুলীৰে লক্ষ্য ভেদ কৰা আৰম্ভ কৰিলে। কোনো এজনেই এই ক্ষেত্ৰত কম নহয়। ট্ৰেলানিয়ে দেখিলে শ্বেলী দেখাত মাইকী মানুহৰ দৰে হলেও মতা মানুহৰ উৎকৃষ্ট গুণবোৰ েওঁৰ মাজ বিद्यমান।

ঘূৰি আহোঁতে তিনিও কবিতাৰ কথা পাতিলে। ট্ৰেলানিয়ে ডন জুৱানৰ এটা স্তৱক গালে আৰু ই বেচ সুকৌশলী ছন্দৰ নমুনা বুলি উল্লেখ কৰিলে। বায়বণে তেওঁৰ ঘোৰাৰ বেগ কমাই তেওৰ ওচৰ চাপি কলে—তুমি হয়তো মোৰ মাজত এখেতৰ চাইমনক অথবা টাৰ্টাৰ টাইমুৰ আদিক বিচাৰি পাবা বুলি ভাবিছিল। কিন্তু সাধাৰণ মানুহৰ কপত মোক দেখি নিশ্চয় আচৰিত হৈছা।

তাৰ পাছত েওঁ নিজে নিজে গাই গল—

**The world is a bundle of hay**

**Mankind are the asses who pull**

ট্ৰেলানি মেৰী আৰু শ্বেলীৰ সৈতে উভতিল। ট্ৰেলানিয়ে বায়বণৰ

বিষয়ে ক'লে তেওঁৰ মাজত একো বহুত নাই। তেওঁ খুৱা যুক্তভাৱে কথা কয় আৰু নকবলগীয়া বস্তুৰ ওপৰত বেছি কথা কয়। তেওঁ তিৰোতাৰ দৰে ঈৰ্ষাপৰায়ণ আৰু আবেগিক আৰু হয়তো বৰ ভয়ানক।

মেৰী ট্ৰেলানিয়ে বায়ৰণৰ স্বৰূপ উৎঘাটন কৰিলে দেখিছা আমি কিমান মুখ। আমিহে বুজি পাওঁতে বহুদিন লাগিল। শ্বেলীয়ে মেৰীলৈ চাই ক'লে। কাৰণটো হ'ল ট্ৰেলানিয়ে জীয়াই থকা সকলৰ লগত থাকে আৰু আমি থাকো য়তক সকলৰ লগত—মেৰীয়ে উত্তৰ দিলে।

ট্ৰেলানিয়ে বায়ৰণ আৰু শ্বেলীক পূৰ্বৰূপে বুজি উঠে। তেওঁলোকৰ ব্যক্তিত্বৰ বিষয়ে জেন আৰু উইলিয়ামহঁতৰ আগত ছয়াৰে কথা পাতে। ট্ৰেলানিলে ক'লে—বায়ৰণে শ্বেলীক ঈৰ্ষা কৰে বুলি ভাবিব পাৰে কিন্তু চাইল্ড হেবল্ডৰ নতুন সৰ্গ এটা প্ৰকাশ হোৱাৰ লগে লগে তেওঁৰ থকা ঠাই সৰক্ষণ কৰিবলৈ পুলিচ মাত্ৰিবলগীয়া অৱস্থা হয়। আনহাতে শ্বেলীয়ে দহজন গ্ৰাহকো নেপায়। তেওঁৰ কিতাপৰ জনপ্ৰিয়তা ধন সৌন্দৰ্য্য বশমৰ্যাদা যশস্তা প্ৰেম সকলো আছে।

এইটো ঠিকেই উইলিয়ামে কয়—কিন্তু বায়ৰণ কামনাৰ দাস।

জেনে কয়—বায়ৰণ এজন নষ্ট ল'ৰা। বায়ৰণ বা শ্বেলী কোনেও মানুহক বুজি নেপায়। শ্বেলীয়ে মানুহক খুব ভাল পায়। বায়ৰণে সিমান ভাল নেপায়। শ্বেলীৰ ক্ষেত্ৰত আটাইতকৈ ডাঙৰ কথা হ'ল—ট্ৰেলানিয়ে আৰম্ভ কৰিলে ৫ ওৰ আত্মৰক্ষাৰ প্ৰবৃত্তি অকণো নাই। সিদিনা কি হ'ল জানা মই আৰনো ত ডুবিয়াই আছে। তেওঁ বৰ দুখ কৰি ক'লে যে তেওঁ সাতুৰিব নেজানে। চেষ্টা কৰা—মই কলে। তুমি পিঠখন তলৰ কালে দিয়া আৰু জাহিৰলৈ চেষ্টা কৰা।

তেওঁ কোনো সৰুচ নকৰাকৈ পানীত জপিয়াই পৰি টুপু ছুটু লগালে। মানুহজনৰ কিন্তু নিজকে বচোৱাৰ কোনো চেষ্টা নাই। তেওঁ একেবাৰে পানীৰ ওলত পৰিলগৈ। মইহে কোনো মতে বিচাৰি উলিয়ালোঁ।

শ্ৰেণীৰ এই কথা শুনি জেনে হুয়ুনিয়াহ কঢ়িলে। তাই জনে আশ্চৰ্য্যতাৰ চিন্তাই কেনেকৈ শ্ৰেণীৰ মন আৱৰ্ণি ধৰে। তেওঁ প্ৰায়ে কয়— তেওঁক ভালপোৱাৰে এনেদৰেই মৃত্যুবৰণ কৰিছিল। কিন্তু তেওঁকতো অনুখী যেন দেখা নেদায়। ষ্ট্ৰেগানিয়ে ক'লে— কাৰণ তেওঁ সপোনৰ বাস্তৱ্যত বাস কৰে। কিন্তু বাস্তৱ জীৱনত তেওঁ হতাশাত ভোগে। এই হতাশাৰ জন্ম হয় তেওঁৰ মন ধাৰণাবোৰ ঠিকমতে প্ৰচাৰ কৰিব নোৱাৰাৰ বাবে তেওঁৰ গ্ৰন্থবোৰ খুব কম বিক্ৰী হোৱাৰ বাবে তেওঁৰ অশাস্তময় পাৰিবাৰিক জীৱনৰ বাবে। মৃত্যু তেওঁৰ বাঁহে যেন এক দুঃখৰ পৰা আগবণ। জেনে ক'লে।

তেওঁ ভৱিষ্যত জন্ম বিশ্বাস কৰে। যিয়ে তেওঁক নাস্তিক বুলি কয়—তেওঁলোকে শ্ৰেণীক ভালদৰে নেজানে। শ্ৰেণীয়ে প্ৰায়ে কৈছিল—তেওঁৰ প্ৰচলিত ধৰ্মৰ ধাৰণাৰ প্ৰতি যি অসহনীয়তা তাৰ বাবে তেওঁ অকণো হুথিত নহয়। তেওঁ সদায় অন্ধবিশ্বাসৰ বিৰোধী। তেওঁৰ মতে খ্ৰীষ্টীয় ধাৰণাৰ প্ৰলয় প্ৰতিভা আৰু মৌলিকতাৰ বাবে অতিশয় মাৰাত্মক।

শ্ৰেণীৰ বিষয়ে এনেদৰে কথা পাতি থাকোঁতে তেওঁলোকে দেখিলে শ্ৰেণী বহু সময়লৈ খবলৈ উভতি অহা নাই। হুপৰীয়া আহাৰৰ সময় পাৰ হৈ যোৱাৰ পাছতো শ্ৰেণী নহাত মেৰীয়ে ট্ৰেলানিক লগত লৈ শ্ৰেণীক বিচাৰি ওলাল।

শ্ৰেণীয়ে তেতিয়া পিছৰ বাহিৰত নদীৰ পাৰত পাইন গছৰ তলত বহি অধ্যয়নত ব্যস্ত। ট্ৰেলানিয়ে তেওঁক দেখা পালে। তেওঁ নিজৰ ভাবৰ মাজত ইমান আত্মমগ্ন হৈ আছে যে কাৰো উপস্থিতিৰ কথা তেওঁ গম নেপালে। ট্ৰেলানিয়ে তেওঁৰ উপস্থিতিৰ কথা সকিয়াই দিয়াৰ পিছতো শ্ৰেণী নীৰৱ নিখৰ। ট্ৰেলানিয়ে তেওঁৰ কাষত পৰি থকা এচকিলাচ আৰু চেঙ্গপিয়াৰ হুথনৰ এখন তুলি ললে। কাগজখনত লিখা আছে To Jane with a guiter ইয়াত আৰু দুটা মান শাৰী তেওঁ কোনোমতে পঢ়িলে—

## Ariel to Miranda, Take

## This slave of music

ট্রেলানিয়ে শ্বেলীক মাতিলে। স্ৰীণ স্বৰেবে শ্বেলীয়ে এইবাৰ মাত  
দিলে—অ তুমি আহা।

এয়াই তোমাৰ অধ্যয়ন নেকি ? ট্রেলানিয়ে স্মৃধিলে। এৰা, এই  
গছবোৰেই মোৰ কিতাপ। এইবোৰে কেতিয়াও মিছা কথা নকয়।  
মানুহে যেতিয়া নিজৰ ভাববান্ধিক বচনাবে কপ দিবলৈ যায় তেতিয়া  
তেওঁক দৰকাৰ এক নিবিৰিলি পৰিবেশৰ। যাতে কোনো বাধাই  
তেওঁৰ ভাবক বিচ্ছিন্ন কৰিব নোৱাৰে। ঘৰতে থাকিলে তুমি হয়তো  
তুনিবা দুৱাৰখনৰে শব্দ হয়তো কাৰোবাৰ ভবিৰ খোজৰ নহলেবা ঘণ্টা  
ধ্বনি বা কাৰোবাৰ মাত। এইবোৰে তোমাৰ মস্তিষ্কত একো একোটা  
প্ৰতিধ্বনি তোলে আৰু তেতিয়াই মনৰ কল্পনা হেৰাই যায়।

ইয়াতোতো নদীৰ কুলু কুলু শব্দে বৈ গৈ আছে। চৰাইবোৰে  
চিঞৰি আছে।

‘নদী সময়ৰ দৰে বৈ যায় আৰু প্ৰকৃতিৰ শব্দবোৰৰ মাজত এক  
ঐক্যতান আছে। মানুহেই হ’ল এক বেনুৰা জীৱ। সিয়ে মোৰ মনত  
আউল লগাই দিয়ে।

ট্রেলানিয়ে শ্বেলীক কলে মেৰীয়ে তেওঁৰ বাবে অপেক্ষা কৰি  
থকাৰ কথা। তেওঁ চমকি উঠিল। সকলো কিতাপ কাগজ সামগ্ৰী  
স্মৃতিৰ ললে। তাৰ পাছত কলে—কেচৰী মেৰী কি যে দুৰ্ভাগ্য !  
কেচৰীয়ে নিস্পত্তা সহ কৰিব নোৱাৰে। মই নোৱাৰো সমাজক সহ  
কৰিব। জীৱনোচ্ছলতাই যেন মিলিত হৈছে মৃত্যুৰ সৈতে।

মেৰীয়ে শ্বেলীৰ আগত নিজৰ আবেগ ঢাকি বাধি কৈ উঠিল—  
‘তুমি ইয়াতে সোমাই আহা ? অৰুচ আমি তোমাক বিচাৰি মৰিছোঁ।  
যদি মোৰ চিন্তাই কিতাপৰ পৰা ফালৰি কাটি যায় তেতিয়া হ’লে ই  
বিশ্বেস্তাৰ নাইবা ক্লোৰেকৰ পৰা অন্য কাপোৰ বোৰৰ ওচৰ পাবগৈ।

আৰু বিশেষকৈ মোৰ মন হাতীদাঁড়ৰ হাৰডালৰ চিন্তাত নিমগ্ন হয়  
তোমাৰ চিন্তাত নহয়।

কিন্তু শ্বেলীয়ে জানে মেৰীৰ এই আনন্দোচ্ছলতাবোৰৰ অন্তৰালত  
এটা কঁাকি লুকাই আছে।

বায়ৰণে পিছালৈ আহোতে এলেগ্ৰাক লৈ আহিব বুলি শ্বেলীৰ  
আগত কথা দিও নানিলে। ক্লেয়াৰে বৰ আশা কৰি আছিল বায়ৰণে  
এলেগ্ৰাক লৈ আহিব বুলি। সেয়ে তাই ক্লোৰেঞ্চৰ পৰা আহি অপেক্ষা  
কৰি আছিল। তাই যেতিয়া জানিলে এলেগ্ৰাক বাগনোকেভোলোৰ  
কনভেণ্টত থৈ আহিছে তাই খুব আত কিত হৈ পৰিল। ইটালীয়ান  
এই কনভেণ্টবোৰে ল'ৰা ছোৱালীৰ প্ৰতি অকণো যত্ন নলয় বুলি তাই  
তাইৰ এগৰাকী বান্ধৱীৰ পৰা ইতিমধ্যে গম পাইছে। তাই বায়ৰণলৈ  
লিখিলে তাই আৰু কোনোদিনে এলেগ্ৰাক চাবলৈ ইচ্ছা নকৰে।  
কেৱল তাইক এটা ই লণ্ডৰ কনভেণ্টত থোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰক। লগতে  
তাই লিখিছে— মই আৰু নিজক সন্মত কৰিব নোৱাৰা হৈ পৰিছোঁ।  
কিবা এক শকাই মোক আৱৰি ধৰিছে। মই যেন তাইক আৰু  
কোনোদিনে দেখা নেপাম।

বায়ৰণে ক্লেয়াৰক কোনো উত্তৰ নিদিলে। শ্বেলীয়েও বায়ৰণৰ  
পৰা কোনো উত্তৰ নেপালে। ক্লেয়াৰ ভাঙি পৰিল। মেৰী আৰু  
শ্বেলীয়ে তাইক ক্লোৰেঞ্চলৈ যাবলৈ নিদিলে। কিছুদিন পাছতে  
খ্ৰীষ্টকালত সাগৰ ভ্ৰমণলৈ যাব তেওঁলোক উইলিয়াম পৰিমাণৰ  
লগত। ক্লেয়াৰকো লৈ যাব খুজিলে। শ্বেলীয়ে ট্ৰেলানিৰ সৈতে নাও  
এখনৰ বিষয়ে আলোচনা কৰিলে। ট্ৰেলানিয়ে গোৱেনাত তেওঁৰ বন্ধু  
কেপ্তেইন বোৰাৰ্টবছাৰা সজা এজন নাও পালে। বায়ৰণৰ প্ৰতি  
সন্মান জনাই সেই নাওৰ নাম ৰখা হ'ল ডন জুৱান। বায়ৰণেও  
তেওঁৰছাৰা বলিভাৰ নামৰ আন এখন নাও সজাই লোৱালে  
বোৰাৰ্টবছাৰা।

তেওঁলোকৰ পৰিকল্পনা কাৰ্য্যকৰী কৰাৰ বাবে সাগৰ উপকূলত থকা



ভাড়াঘৰ বিচাৰিবলগীয়া হ'ল। কিন্তু তাত ঘৰ পোৱাতো সহজ নহয়। বায়ৰণো ঘাৰ খুজিছিল। কিন্তু তেওঁ ঘৰ নোপোৱাত সেই যাত্ৰা ত্যাগ কৰিলে। উইলিয়াম আৰু তেওঁৰ পত্নীয়ে অৱশেষত ঘৰ বিচাৰি ওলাল তেওঁলোকে ক্লেয়াৰকো লগত লৈ।

তেওঁলোক যোৱাৰ পাছতে বায়ৰণে শ্বেলীলৈ লিখিলে যে তেওঁ এটা ঘৰ বেয়া বাতৰি পাইছে। এলেকা থকা নগৰত টাইকয়েদ মহামাৰী ৰূপত দেখা দিছে। এনেয়ে কনষ্টেণ্টৰ নানসকলে ল'ৰা ছোৱালীৰ প্ৰতি অকণো যত্ন নলয়। এলেকা এনেয়ে দুৰ্বল ছোৱালী। তাইক টাইকয়েদে আক্ৰমণ কৰিছে আৰু তাইক মৃত্যুৱে কাঢ়ি লৈ গ'ল।

শ্বেলীয়ে তেওঁক দেখা কৰিবলৈ গ'ল। মানুহজন যেন শেতা পৰি গৈছে। কিন্তু তেওঁ আগৰ দৰে শান্ত।

হুদিন পাছত উইলিয়ামহঁত উভতি আহিল। ক্লেয়াৰে এইবোৰ শুনিলে খ আৰু দুখত আত্মজ্ঞানশূন্য হৈ পৰিব সেয়ে বায়ৰণ ওচৰত থকা কালত এই বেয়া খবৰটো তেওঁ নিদিবলৈ ঠিক কৰিলে।

উইলিয়ামহঁতে কোনোমতে এটা পৰিত্যক্ত ঘৰ বিচাৰি পাইছে। ঘৰটো ডাঙৰ কিন্তু কোনো আচৰাব নাই। ঘৰটো বেচ ডাঙৰ। সাগৰৰ মূৱাকৈ এখন বাৰান্দাও আছে। লোৰাটো এই ঘৰটো কাচামায়াই নামে জনাজাত।

ক্লেয়াৰক যি কোনো উপায়ে পিছাৰ পৰা দূৰলৈ লৈ যোৱাৰ চিন্তাই শ্যেলীক কাবু কৰি তুলিছিল। শ্যেলীয়ে সেই ঘৰটো লবলৈয়ে সন্মত হ'ল। আচৰাববোৰ পিছাৰ পৰা নিয়া যাৰ বুলি মত দি তেওঁ যাবলৈ ওলাল।

গুৱাৰ বিষয়া নাৱৰীয়া আদিয়ে এখ এবুৰি সমস্তাৰ সৃষ্টি কৰিছিল যদিও শ্যেলীয়ে সেইবোৰ হেলাৰঙে দূৰ কৰিলে তেওঁৰ ইচ্ছাশক্তি প্ৰাৰম্ভ্যৰে। আৰু কিছুদিনৰ ভিতৰতে দুয়োটা পৰিয়ালে সাগৰৰ পাৰৰ সেই ঘৰটোত থাকিবলৈ ললে। কাচামায়া এটা জেচুইট

কনভেণ্ট আছিল। সাগৰৰ পাছত খিয় দি থকা ই এটা বৃহৎ ঘৰ। ইয়াৰ পাছফালে এখন ডাঠ হাবি। ঘৰটোত চাৰিটা শোৱনি কোঠা। তাৰে দুটা শ্ৰেণী আৰু মেবীৰ বাবে। এটা উইলিয়াম পৰিয়ালৰ বাবে আৰু আনটো ক্লেয়াৰৰ বাবে ঠিক কৰা হ'ল।

ইয়াত আটাইকেইজন একেলগে থাকিল যদিও উইলিয়াম আৰু শ্ৰেণীহঁতে যেন ক্লেয়াৰৰ প্ৰতি বেলেগ ভাৱ পোষণ কৰিবলৈ ধৰিলে। আচলতে তেওঁলোকে ক্লেয়াৰৰ হুৰ্ভাগ্যৰ কাৰণে চিন্তিত হৈয়ে তেনেকুৱা হৈ পৰিছিল। ক্লেয়াৰে ভুল বুজিলে—তাইৰ উপস্থিতি তেওঁলোকৰ কাৰণে বিবক্তিকৰ হৈছে বুলি সন্দেহ কৰিবলৈ ললে আৰু তাই ক্লেয়াৰকলৈ গুচি যাবলৈ ওলাল। কিন্তু তাহৰ এই সিদ্ধান্তক প্ৰত্যেক জনেই বাধা দিলে। জেনে মেবীৰ কাণে কাণে কলে। দুইজনে গৈ উইলিয়ামৰ কোঠাত সোমালগৈ। পিছে পিছে শ্ৰেণীও গ'ল। কেই মুহূৰ্তমান পাছত ক্লেয়াৰো তেওঁলোকৰ পাছ ললে। ক্লেয়াৰে গৈ দেখিলে আটাইকেইজনে উৎসুক্যৰে কথা পাতি আছে। এনেতে ক্লেয়াৰ সোমাই অহাত তিনিও কথা পতা বন্ধ কৰিলে। কিবা এটা শব্দ উচ্চাৰণ কৰাৰ আগতেই তাই চিঞৰি উঠিল— এলেগ্ৰা মৰিছে।

গিছদিনাখন তাই বায়ৰণলৈ এখন ভয়ানক চিঠি লিখিলে। বায়ৰণে সেইখন শ্ৰেণীলৈ ওভোটাই পঠালে আৰু লগতে ক্লেয়াৰ তেওঁৰ ওপৰত বৰ কঠোৰ হোৱা বুলি অভিযোগ কৰিলে। শ্ৰেণীক লগতে এই কথাখিনিও ক্লেয়াৰক ক'বলৈ কলে যে এলেগ্ৰাৰ সমাধিৰ বাবে সকলো ব্যৱস্থা তেওঁ গ্ৰহণ কৰিব।

তাৰ উত্তৰত মুহূৰ্ত্তমতে ক্লেয়াৰে লিখিলে—ভৱিষ্যতলৈ ডাই তেওঁলৈ সকলো এৰি থৈ যাব। তাই কেৱল বায়ৰণৰ পক্ষ বিচাৰে এলেগ্ৰাৰ এখন ছবি আৰু তাইৰ ক'লা চুলি এডাল। বায়ৰণে লগে লগে ক্লেয়াৰৰ মনৰ ইচ্ছা পূৰণ কৰিলে। এলেগ্ৰাৰ ছবি এখন আৰু ক'লা বেকোৰা চুলি এডাল পঠাই দিলে। ক্লেয়াৰ কাচামাথীৰ পল্ল বিদ্যায় লৈ ক্লেয়াৰকলৈ গুচি গ'ল। অপৰিচিত মানুহৰ মাজত তাইৰ

হৃদয় ইতিহাস কোনেও পম নেপাব আৰু সেই অপৰিচিত মানুহৰদ্বাৰা  
তাইৰ হৃদয় সানন্দৰে আৰু গভীৰ কৰি নোভালে।

বায়ৰণে ইংলণ্ডত তেওঁৰ ছোৱালীক সমাধিস্থ কৰিব বিচাৰিছিল।  
ইংলণ্ডৰ হেৰো অন দ হিল চাৰ্চৰ কবৰ থলীত। মাৰ্চল পাখৰৰ কলি  
এখনত তেওঁ লগত লিখি দিব খুজিলে—

To the memory of Allegra  
Daughter of George Gordon Lord Byron  
Died at Bana-Cavallo the 20th April 1822  
Aged five years and six months  
I shall go to her but she  
Shall not return t me

II sam XII 23

কিন্তু হেৰোৰ বেটীৰ আৰু চাৰ্চ বাৰ্ডেনে এজনী অৰৈষ সন্তানৰ মৃতদেহ  
ইয়াত সমাধিস্থ কৰিবলৈ সন্মতি নিদিলে। এলেগ্ৰাক গীৰ্জাৰ বাহিৰত  
কোনো কলক নোহোৱাকৈয়ে কবৰ দিয়া হ'ল।

বাগনা কেভেলো কনভেক্টত কোনোদিনেই ভৰি নিদিয়া বায়ৰণে  
এলেগ্ৰাৰ মৃত্যুৰ পাছত তালৈকে গৈছিল। মৃত্যু আৰু তেওঁৰ নিজৰ  
ওপৰত এক নতুন চিন্তাৰ উদ্বেগ কৰিলে এই পৰিবেশে মই তাইৰ  
ওচৰলৈ যাম। তাই মোৰ ওচৰলৈ উভতি নাহিব। দ্বিতীয় চেমুৱেলে  
সঁচাকৈয়ে ঠিকেই কৈছিল।

কাচাময়ী শ্বেলীয়ে খুব ভাল পালে। তেওঁ ভাল পালে ইয়াৰ  
বনবীণা নিঃসংগতা স্বৰৰ পাছকালৰ হাৰিবন শিলাময় উপসাগৰীয়  
অকল আৰু মাহ মৰীয়েকোৰৰ দুখীয়া গাওঁবোৰ।

মেৰী কিন্তু অসুখী। তাই পুনৰ সন্তান-সন্তান হ'ল এখন ভাল  
ছবৰ ওচৰত থকা কামনা তাইৰ বেছি হ'ল। কাৰণ তাকে দি  
কোনো মুহূৰ্ত্ততে এজন ভাল ডাক্তৰ পোৱা যাব। মেৰীৰ আৰ্থিক

অৱস্থাৰ বাবে শ্বেলীয়ে অৱশ্যে বিবৰ্ত্ত হোৱা নাছিল। কাৰণ স্বাস্থ্য জনিত কাৰণত তাইৰ তেনে হোৱা বুলি তেওঁ ধৰি লৈছিল।

এবাৰ কেপ্তেইন ৰোবাৰ্ট গেনোৱাৰ পৰা শ্বেলীক দেখা কৰিবলৈ অহাৰ কথা। তিনিওজনী তিৰোতাই ৰোবাৰ্টক চাবলৈ উৎসুক। অৱশেষত ৰোবাৰ্ট আহিল আৰু শ্বেলীক চাবলৈ উদগ্ৰীৱ হৈ উঠিল। কিন্তু শ্বেলী নাইকিয়া হ'ল। তেওলোকে ৰোবাৰ্টৰ সৈতে তেও নোহোৱাকৈয়ে বহি থাকিল। হঠাতে তিনিজনী তিৰোতাৰ এজনীয়ে চিঞৰি উঠিল—হে ভগৱান। মেৰীয়ে উত্তৰি চাই দেখিলে শ্বেলী সম্পূৰ্ণ উলগ। তেও তেনে অৱস্থাতে কোঠাটো পাৰ হৈ যাব খুজিছিল। কিন্তু চিঞৰ শুনি চাকৰীজনীৰ আৰত লুকাল।

—পাৰ্চী তুমি কেনেকুৱা। মেৰীয়ে চিঞৰি উঠাৰ লগে লগে শ্বেলীয়ে তেওক অনাহকতে আক্ৰমণ কৰা বুলি ধৰা টাইব পৰা ওলাই আহিল নিজৰ নিৰ্দোষিতা ব্যাখ্যা কৰিবলৈ। তিৰোতা কেইজনীয়ে মুখ কেইখন ঢাকি ললে। উলগ হ'লেও তেওঁ দেখিবলৈ ধুনীয়া হৈ পৰিছিল। তেওৰ চুলিত সাগৰীয় বনৰ টুকুৰা লাগি আছিল গাত আছিল সাগৰৰ পানীৰ নিমখৰ সুবাস।

বায়বৰণৰ প্ৰতি শ্বেলী কষ্ট হৈ পৰিল এলেগ্ৰাৰ মৃত্যুৰ লগে লগে। আৰু তেও নিজৰ মৰমৰ নাওখনৰ নাম ডন জুৱানৰ পৰিৱৰ্ত্তে ৰাখিলে এৰিয়েল। এতিয়া বাইবৰণৰ সকলো স্মৃতি তেওঁৰ বাবে ঘৃণনীয় হৈ পৰিছে।

শ্বেলীয়ে তথাপি তেওৰ বন্ধু লেহাৰ্টৰ কাৰণে বায়বৰণৰ কাষ চাপিব লগা হ'ল। লেহাৰ্টে তেওঁৰ ধাৰ কৰা ব্যক্তিসকলৰ পৰা ৰাজনৈতিক বিৰোধীবোৰৰ পৰা যথেষ্ট অনুবিধা পাইছিল লগুনত। তেওঁক ইটালীলৈ লৈ অহাৰ এটা বৰ ইচ্ছা আছিল তেওঁৰ। বায়বৰণৰ লগত তেওঁ এই বিষয়ে কথা পাতিলে আৰু বায়বৰণৰ সৈতে লেহাৰ্টক লগ লগাই দি বাতৰি কাকত এখন উলিওৱাৰ কথা চিন্তা কৰিলে। বায়বৰণে তেওঁৰ ঘৰৰ ভাৰাটো দিবলৈ সন্মত হ'ল।

বহুতো অনুবিধা সত্ত্বেও ১৮২২ চনৰ জুন মাহত তেওঁ লেগহৰ্ণ পালে। ট্ৰেনালিয়ে বন্দৰত অপেক্ষা কৰি আছিল বলিভাৰত উঠি। শ্যেলী আৰু উইলিয়াম আহিল এবিয়েলত। শ্যেলীয়ে লেহাণ্টক লৈ পিছালৈ গল। উইলিয়ামে লেগহৰ্ণত শ্যেলীৰ বাবে অপেক্ষা কৰি থাকিল।

কিন্তু বায়ৰণ হাণ্টক লৈ সন্তুষ্ট হ'ব নোৱাৰিলে। বিশেষকৈ তেওঁৰ ঘৈণীয়েক আৰু উৎপতীয়া ল'ৰা ছোৱালী কেইটাই তেওঁক অতিষ্ঠ কৰি তুলিলে। বাতৰি কাকতৰ একো ঠিক নোহোৱাত শ্যেলীয়ে তাত থাকিব লগা হ'ল কেবাদিনো। ইপিনে উইলিয়াম অৰ্ধৈৰ্য্য হৈ পৰিছে ঘৈণীয়েকক নেদেখি।

অৱশেষত যেনিবা প্ৰথম সন্ধ্যা কাকত বায়ৰণৰ **The Vision of Judgement** ৰ প্ৰকাশেৰে ওলোৱাটো সিদ্ধান্ত হ'ল।

ইপিনে লেগহৰ্ণত উইলিয়ামে শ্যেলীৰ বাবে অতিষ্ঠ হৈ উঠিল। শ্যেলীয়ে তেওঁৰ পলম হোৱাৰ কাৰণ ব্যাখ্যা কৰি চিঠি দিলে। জুলাই মাহৰ গৰম। খেতিয়কবোৰে পথাৰত কাম কৰিব পৰা নাই। পানী কমি গৈছে। পুৰোহিতবোৰে আচৰিত ধৰণৰ মূৰ্তিবোৰ লৈ শোভাযাত্ৰা কৰিছে বৰষুণ অহাৰ কামনাৰে।

৮ তাৰিখে ট্ৰেলানি আৰু শ্যেলী পিছাৰ পৰা আহি পালে। তেওঁলোকে কাচামাগীৰ কাৰণে বয় বস্তু কিনিছে আৰু তিনিও বন্দৰলৈ গ'ল। বলিভাৰত উঠি ট্ৰেলানিয়ে এবিয়েলৰ লগত যাব খুজিছিল। কিন্তু তেওঁৰ কাগজ-পত্ৰ ঠিক নথকাত স্বাস্থ্য বিষয়াই তেওঁক দণ্ড বিহাৰ কথা ক'লে। ট্ৰেলানিয়ে কাগজ-পত্ৰ ঠিক ঠাক কৰিবলৈ যাবলৈ ওলাল। উইলিয়াম অৰ্ধৈৰ্য্য। তেওঁ অলপো ব'ব নোখোজে। ইপিনে বচৰ বেয়া হৈ আহিছে। যি কোনো মুহূৰ্তত ধুমুহা আহিব পাৰে। কেপ্তেইন বোবাৰ্টে সাৱধান কৰি দিলে উইলিয়ামে কোনো কথা নুশুনি যাত্ৰা আৰম্ভ কৰিলে। তিনিজন প্ৰাণী এবিয়েলত উঠিল—শ্যেলী উইলিয়াম আৰু নাৱৰীয়া চালচ ভিভিয়ান।

তেওঁলোকে যাত্ৰা আৰম্ভ কৰিলে। ৰোবাৰ্টে লাইট হাউচৰ ওপৰত উঠি চালে— ততিয়া এৰিয়েল দহ মাইল মান দূৰ পাইছে। সাগৰ উপকূলৰ পৰা লাহে লাহে এচাটি ধুমুহা তীব্ৰগতিত উঠি আহিব ধৰিছে। এৰিয়েল পূৰ্ণ গতিৰে আগবাঢ়ি গৈ আছে। ধুমুহাই সাগৰ ভোজনপাৰ লগালে

দিগন্ত পৰিষ্কাৰ হোৱাৰ পাছত দ্ৰুশ্যনি আৰু ৰোবাৰ্টে সাগৰৰ পিনে উদ্ভিগ্ন ৰূপে চালে। সাগৰত সি চৰিত হৈ পৰা সৰু সৰু নাও বোৰৰ মাজত কৰবাত শ্যেলীৰ নাও চকু পৰেনে চালে। কিন্তু তেওলোকৰ নাওখন চকুত নপৰিল।

ইপিনে জেন আৰু মেৰীয়ে দুয়োৰে কাৰণে অদীৰ আগ্ৰহেৰে অপেক্ষা কৰি আছে। দুয়োৰে হৃদকু চকুপানীৰে ভৰি পৰিছে। মেৰীৰ মনটো উদাস হৈ পৰিছে। মেৰীয়ে কলে শ্যেলী উত্ততি আহিলেহে মোৰ মন শান্ত হৈ পৰিব।

পিছদিনা জেনে উইলিয়ামৰ চিঠি এখন পালে। তা— লিখা আছে — শ্যেলীলৈ মই অপেক্ষা কৰি আছে। তেওঁ যদি সোমবাৰে নাহে মই অন্য নাৱেৰে যেনেতেনে উত্ততি যাম। আৰু বৃহস্পতিবাৰে ঘৰ পাম। সেই সোমবাৰটোৱে আছিল ধুমুহা অহা সোমবাৰ। দুয়ো ভ বিব নোৱাৰিলে যে সেই ধুমুহাৰ দিনাখনেই দুইজনে যাত্ৰা আৰম্ভ কৰিব।

বৃহস্পতিবাৰে ৰাতিলৈ অপেক্ষা কৰি কৰি তেওলোক ভাগৰি পৰিল। কাৰোবাৰ অসুখ বিনুখ হোৱাৰ চিন্তাহে মনলৈ আহিল। এবাৰৰ বাবেও নাও ডুবাৰ কথা মনলৈ নাছিল। তাৰ পাছদিনা লেহাৰ্টৰ চিঠি আহি পালে। লেহাৰ্টে শ্যেলীলৈ লিখিছে— সোমবাৰে তুমি যোৱাৰ পাছত বোবা ধুমুহাই আমাক চিন্তিত কৰিছে। তুমি নিৰাপদে গৈ পোৱাৰ খবৰ দিবা।

মেৰীৰ হাতৰ পৰা চিঠিখন স্কলকি পৰিল। জেনে সেইখন বুটলি লৈ কলে— তেনেহলে সকলো শেষ।

মেৰীয়ে কলে— সকলো শেষ নহয় জেন বলা আমি লেগহৰ্ণলৈ যাওঁ।

লেগহৰ্ণলৈ যাওতে পিছৰ ঘাৰ লাগে। বাটত তেওঁলোকে বায়ৰণক শ্যেলীৰ কথা সুধিলে। বায়ৰণে কলে— সোমবাৰে শ্যেলী যোৱাৰ পাছত তেওৰ আৰু একো নেজানে।

লেগহৰ্ণত বিচাৰি বিচাৰি তেওঁলোকে ৰবাৰ্ট আৰু ট্ৰেলানিক উলিয়ালে। তেওঁলোকে এৰিয়েলক ধুমুহাই কৰাৰালৈ উটুৱাই নিছে নেকি তাৰ বিষয়ে অতততত থবৰ কৰিলে। কিন্তু একো থবৰ নেজানে।

ইয়াৰ ছয়দিন পাছত ট্ৰেলানিয়ে এটা সাগৰৰ চোৱে উটুৱাই লৈ যোৱা য় দেহৰ থবৰ পালে। গৈ দেখা পালে য়তদেহটো মাছৰ আহাৰ হৈ বিকৃত হৈ পৰিছে। মাগুহজনৰ জেকেটৰ পৰা পোৱা চফোক্লিচ এখন আৰু কীটচৰ কবিতাবাৰ্শিৰ পৰা সেইজনই শ্যেলী বুলি তেওৰ দৃঢ় বিশ্বাস হল। তাৰ কিছুদিন পাছত উইলিয়াম আৰু চালচ ডিভানাৰ য় দেহটো পোৱা গল। সাগৰৰ বালিৰ স্তূপত সেই দেহৰ অৱশেষবোৰ সমাধিস্থ কৰি ট্ৰেলানি মেৰীৰ ওচৰ পালে।

শ্যেলীৰ ঘৰৰ ছৱাৰ মুখ পাই তেও বৈ গল। ঘৰখনত কাকো দেখিবলৈ পোৱা নেযায়। ডাঙৰ ঘৰটাত এটা লেম জ্বলি আছে। বোধহয় সেই পোহৰতে ছজনা বিধবাই ইজনীয়ে মিজনীক নতুন নতুন আশাৰ বাণী শুনাই বহি আছে। ট্ৰেলানিয়ে পোন প্ৰথমবাৰৰ বাবে এইখন ঘৰত প্ৰবেশ কৰাৰ সেই মধুৰ দিনবোৰ স্মৰিবলৈ ধৰিলে। শ্যেলীৰ হাহিৰ টুকুৰাবোৰে জেনৰ গীতৰ মধুৰ কলিৰ অশবোৰে তেওৰ স্মৃতিৰ পৰ্দাত ভাহি উঠিল। ভাহি উঠিল উইলিয়ামৰ সোঁহাৰ্দ্যপূৰ্ণ ব্যৱহাৰৰ স্মৃতিবোৰ।

হঠাতে তেওৰ ভাৱত আউল লাগিল। কেটেৰিনা নামৰ নাৰ্চজনীয়ে তেওক ছৱাৰ মুখত দেখি চিঞৰি উঠিল। তেও একো নোকোৱাকৈ মেৰী আৰু জেনৰ কোঁঠালৈ সোমাই গল। ট্ৰেলানিয়ে এৰাৰ কথাও ক'ব নোৱাৰিলে। মেৰীয়ে তেওৰ কালে সজল চকুজুৰি নিবন্ধ কৰি কৈ

উঠিল আৰু কোনো আশা নাইনে ? ট্ৰেলানিয়ে একো উত্তৰ নিদিয়াকৈ ল'ৰা ছোৱালী কেইটাক দুৰ্ভগীয়া মাতৃৰ ওচৰলৈ ল'ৰাটোক লৈ যাবলৈ কৈ ওলাই গ'ল।

মেৰীয়ে শ্যেৰীক ৰোমান কবৰ খলীত সমাধিস্থ কৰিব খুজিছিল। কিন্তু কতৃপক্ষই অনুমতি নিদিলে। এবাৰ বালিত পুতি কবৰ দিয়া মৃতদেহ দ্বিতীয়বাৰৰ বাবে ইয়াত কবৰস্থ কৰিব নোৱাৰে।

শ্যেৰীৰ মৃতদেহটো গ্ৰীক প্ৰথামতে পুৰি পেলোৱাৰ ঠিক কৰা হ'ল। সংকাৰৰ দিনা লেহাণ্ট আৰু বায়ৰণক মাতি পঠোৱা হ'ল। প্ৰথম দিনা উইলিয়ামৰ মৃতদেহ সংকাৰ কৰা হ'ল। এই অনুষ্ঠানৰ বাবে ইটালীৰ কতৃপক্ষই সংকাৰৰ দিনা এটা সৈন্যদল পঠালে।

অৱশেষত উইলিয়ামৰ মৃতদেহ বালিৰ তলৰ পৰা উলিওৱা হ'ল। বায়ৰণে তাকে দেখি কৈ উঠিল এইটো মানুহৰ শৰীৰনে ? ইয়াক ভেড়াৰ মৃতদেহৰ দৰেই দেখা গৈছে।

বায়ৰণ বিচলিত হৈ পৰিছিল আৰু তেওঁৰ আৱেগক ঢাকি ৰাখিব খুজিছিল।

অৱশেষত চিতা সাজি তাতে জুই লগাই দিলে ট্ৰেলানিয়ে। বালিত শুকাই থকা হাড় মূৰবোৰ পাইনৰ তীব্ৰ জুইৰ শিখাত দহি যাবলৈ ধৰিলে। দৰ্শকবোৰে জুইৰ তাপ সহ কৰিব নোৱাৰি পিছুৱাই যাব লগা হ'ল। দেহ আৰু মূৰৰ অংশবোৰত জুই লগাত জুইৰ শিখাবোৰে কপালীৰ লৈ উজ্জ্বল হৈ পৰিছিল। যেতিয়া জুইৰ উত্তাপ কমি আহিল বায়ৰণ আৰু হাণ্ট ওচৰ চাপি আহি জুইৰ মাজলৈ স্তূৰ্গন্ধ কাঠি নিমথ আৰু মদ চটিয়াই দিলে।

হঠাতে বায়ৰণে কৈ পেলালে— আহা এতিয়া আমি সাগৰৰ শক্তি পৰীক্ষা কৰোঁ। যিয়ে আমাৰ বন্ধুক কাটি লৈ গ'ল।

তেওঁলোকৰ যোঁয়া জাহাজ ডুবে তেওঁলোক সাগৰৰ কিমান দূৰ পাইছিল বুলি ভাবা ? বায়ৰণে ট্ৰেলানিক এনেয়ে সুধিলে হেলিকপ্টাৰ সাফুৰি পাৰ হোৱা বায়ৰণ থকা হ'লে নিশ্চয় তেওঁৰ বন্ধুক এনে কম



ভয়াবহ সাগৰত ডুবি মৰিবলৈ নিদিলেহেঁতেন। এই শোকতে ত্ৰিময়ান হৈ বায়ৰণে এই কথাখিনি কৈছিল।

তেওঁ কাপোৰ খুলি সাগৰত নামি গল আৰু সাতুৰিব ধৰিলে। ট্ৰেলানি আৰু হেণ্টে তেওঁক অনুসৰণ কৰিলে। তেওঁলোকে উদ্ভতি চাই দেখিলে উইলিয়ামৰ চিতাৰ জুইৰ শিখা বালিৰ ওপৰত ঢিমিক-ঢামাককৈ জ্বলি আছে।

পিছদিনা শ্যেলীৰ সংকাৰৰ ব্যৱস্থা কৰা হ'ল। তেওঁৰ মৃতদেহটো বেগিওৰ ওচৰত সাগৰ আৰু পাইন হাবিয়নিৰ মাজত পুতি থৈছিল।

বতৰটো উজ্জল আছিল। প্ৰথৰ সূৰ্য্যৰ তাপত হালধীয়া বালিবোৰ আৰু গভীৰ বেণ্ড গীয়া সাগৰৰ দৃশ্যই সুন্দৰ বৈপৰীত্যৰ সৃষ্টি কৰিছিল। গছবোৰৰ ওপৰৰ আকাশখনক এপেনাইনবোৰে মেঘালী আৰু মাৰ্জলৰ পটভূমিৰে ঢাকি দিছিল। যাক দেখি শ্যেলীয়েও ভাল পালেহেঁতেন। গাঁওৰ ল'ৰা ছোৱালীবোৰ এই দৃশ্য চাবলৈ দৌৰি আহিছিল। কিন্তু কানেও এষাৰ মাত মতা নাছিল।

বায়ৰণ নিজেও নিমাত আৰু চিন্তাকুল হৈ পৰিছিল। অ লৌহ ইচ্ছাশক্তি। তোমাৰ সাহসৰ সৈনে এই পৰিণতি প্ৰমিথিউচৰ দৰে তুমি জুপিটাৰৰ বিৰুদ্ধে বিদ্ৰোহ কৰিছিল। আৰু এতিয়া চোৱা।

সৈন্যবোৰে খান্দি খান্দি মৃতদেহটো উলিয়াৱৰ চেষ্টা কৰিছে। হঠাতে এটা শব্দই সচকিত কৰি দিলে যে নিশ্চয় মূৰৰ খোলাত কোৰৰ খুন্দা লাগি এই শব্দ হৈছে। বায়ৰণ কঁপি উঠিল।

শ্যেলীৰ দেহাৰশেষ খান্দি উলিয়াই চিতাত তোলা হ'ল। মুখাগ্নি কৰা আৰু নিমখ চটিয়াই দিয়া হ'ল জুইৰ শিখাত। তেওঁৰ মৃতদেহত ইমাই মদ ঢালি দিয়া হ'ল বোধহয় নিম্ন মদ তেওঁ গোটেই জীৱনতে খোৱা নাছিল। তিনি ঘণ্টা মানৰ মূৰতো তেওঁৰ ডাঙৰ জুপিণ্টো পোৰা যোৱা নাছিল। ট্ৰেলানিয়ে সেইটো জ্বলি থকা চিতাৰ পৰা টান মাৰি আনিলে। এনে কৰোঁতে তেওঁৰ হাতো পুৰিল। মূৰৰ খোলাৰ

যিটো অশৰ ওপৰত কোৰৰ কোৰ পৰিছিল সেই অশটো থহি পৰিল আৰু ওৰ মগজুবোৰ উতলিব ধৰিলে।

বায়বণে সেই দৃশ্য চাব নোবাৰিলে। আগদিনাৰ দৰে তেও উপসাগৰত পৰি থকা বলিভাৰথনৰ ওচৰলৈ সাতুৰি গুটি গল। ট্ৰেলানিয়ে হাট মূৰৰ পোৰা অবশেষ কিছু লগত লৈ আহিল ওক কাঠৰ বাকচ এটাত ভৰাই।

এি যা কাহিনীৰ বাকী চৰিত্ৰবোৰনো কি হ'ল তাকে কোৱা যাওক—

টিমোথী শ্যেলীয়ে ৯১ বছৰ বয়সলৈ বাচি থাকিল। ১৮৪৪ চন মৃত্যুবৰণ কৰিলে। তেও মৌক এটি কথা দিলে এটা চৰ্তত যেতিয়া লৈকে টিমোথী শ্যেলী বাচি থাকিব তেতিয়ালৈকে যেন শ্যেলীৰ মৰণোত্তৰ কোনো কবিতা বা আত্মজীৱনী মেৰীয়ে প্ৰকাশ নকৰে। তেওৰ মৃত্যুৰ পাছত তেওৰ সম্পত্তিৰ অধিকাৰী হ'ব পাৰ্চী ফ্ৰোবেঞ্চ।

মেৰী আৰু জেন বছৰদিনলৈ একেলগে আছিল। শ্যেলীৰ বন্ধু ট্ৰেলানিয়ে মেৰীৰ আৰু হ'গ জেনৰ পানি প্ৰাৰ্থনা কৰিলে। মেৰীয়ে এই প্ৰাৰ্থনা মঞ্জুৰ কৰিলে তাই ক'লে মেৰী শ্যেলী এই নামটো তাইৰ বাবে বৰ মৰমৰ। এই নামটোৰে তাইৰ সমাধিৰ ফলকত অকিত হৈ থকাতো তাই বিচাৰে। আনহাতে জেনে হ'গৰ প্ৰস্তাব গ্ৰহণ কৰিলে।

ক্ৰেয়াৰ ৰাছিয়াত শিক্ষয়িত্ৰী হৈ থাকিল। টিমোথী শ্যেলীৰ মৃত্যুৰ পাছত শ্যেলীয়ে তাইৰ বাবে এৰি থৈ যোৱা ১২ হেজাৰ পাউণ্ড লাভ কৰিলে আৰু ইয়ে তাইক দাৰিদ্ৰ্যৰ পৰা মুক্তি দিলে।

বয়স বাচি অহাৰ লগে লগে এই তিনিগৰাকী যিৰোতাই তেও লোকৰ মাজতে কাঁজিয়া পেচাল কৰিব ধৰিলে। জেনে প্ৰচাৰ কৰি দিলে যে কাচামাগীত থাকোঁতে তাইক শ্যেলীয়ে অকলে প্ৰেম নিবেদন কৰিছিল। মেৰীয়ে জেনৰ এইবোৰ কথাত ইমান অসন্তুষ্ট হৈ পৰিল যে তাই জেনক নেচাবলৈ ঠিক কৰিলে। লাহে লাহে মিৰাণ্ডা এজনী বৃদ্ধীত পৰিণত হ'ল। কিন্তু তাই সদায় আকৰ্ষণীয় হৈয়ে

থাকিল। তাইৰ চকু এতিয়াও উজ্জলি উঠে যেতিয়াই কোনোবাই কবিৰ কথা উলিয়ায়।

ক্লেয়াৰে এখন গ্ৰন্থ প্ৰণয়ন কৰাৰ সকল লৈছিল। কিন্তু মানসিক অসুস্থতাৰ কাৰণে নোৱাৰিলে। তাই শেষ ডোখৰত ফ্লোৰেঞ্চতে কটায় আৰু ৰোমান কেথলিক হৈ দয়াশীলতাৰ জীৱন যাপন কৰিলে।

১৮৭৮ চনত এজন ডেকা ল'ৰা আহি ক্লেয়াৰৰ পৰা বায়ৰণ আৰু শ্যেলীৰ বিষয়ে জানিব খুজিলে। এই ছজন মানুহৰ নাম কোবাৰ লগে লগে বুঢ়ী হৈ যোবা ক্লেয়াৰৰ অজস্ৰ কুণ্ঠিত ৰেখা উপচি পৰা মুখত এক ঠাৰ বছৰীয়া ছোবালীৰ হাঁহিৰ দৰে হাঁহি বিয়পি পৰিল।

তুমিও নিশ্চয় ধৰি লৈছা যে মই বায়ৰণক ভাল পাইছিলো।

তেনেহলে—ল'ৰাজনে আচৰিত হৈ সুধিলে।

হে মোৰ ডকা বন্ধু এদিন তুমিও এখন নাৰী হৃদয়ক ভালদৰে বুজি পাবা। মই চমকিত হৈছিলো। সেয়া প্ৰেম নাছিল। হয়তো প্ৰেমলৈ কপাস্তৰিত হ'লহেঁতেন। কিন্তু কাহানিও নহ'ল।

অলপ সময় মৌনতা বিৰাজ কৰিলে ছয়োৰে মাজত। ল'ৰাজনে অলপ হেঁহো নেহোঁকৈ সুধিলে—আপুনি তেনেহলে কেতিয়াও কাকো ভাল পোবা নাছিল?

ক্লেয়াৰৰ শুকান গালৰ ওপৰেৰে এটা মুহু হাঁহি বাগৰি গ'ল। তাই একো নেমাতি কেৱল তলৰ ফালে চাই থাকিল।

শ্যেলীক? সি সৰু সৰুকৈ সুধিছিল।

মোৰ সমস্ত অন্তৰাত্মাবে—মাটিৰ পৰা চকুহাল নোতোলাকৈ য় তাই কৈ গ'ল।

তাৰ পাছত বৰ মৰম লগাকৈ তাই তাৰ গালত এটা টোকৰ মাৰি দিলে।



## ইবচেনৰ নাটক এম এনিমি অব দি পিগল

### হেনৰিক ইবচেন

১৮২৮ চনত হেনৰিক ইবচেনৰ জন্ম হয় দক্ষিণ নৰৱেৰ টেলেমাৰ্কিন অঞ্চলৰ সমুদ্ৰতীৰত অৱস্থিত সৰু চহৰ স্কেইনত। তেওৰ পিতৃ আছিল এজন ব্যৱসায়ী। কিন্তু তেওৰ অৱস্থা দেউলীয়া হোৱাত পৰিয়ালটো আৰ্থিক সংকটত পৰে। ইবচেনে এখন ঔষধৰ দোকানত সামান্য এটা চাকৰি যোগাব কৰি লবলগীয়া হ'ল। তেনেদৰে চাকৰি কৰিয়ে তেও পঢ়া শুনা কৰিবলৈ ধৰিলে। গ্ৰীমষ্টাডৰ সেই দোকানত কাম কৰোঁতেই তেও বিশ্ববিদ্যালয়ৰ পৰীক্ষাৰ কাৰণে লেটিন মনপুতি পঢ়িছিল এই অধ্যয়নৰে ফলশ্ৰুতি হ'ল তেওৰ প্ৰথম নাটক কেটেলিনা। ১৫ চনত তেও ওচলোলৈ যায় আৰু তাতেই নাটক আৰু কাব্য ৰচনা আৰম্ভ কৰিলে। ১৮৫১ চনত বাৰ্গেনৰ জাতীয় মঞ্চৰ নাট্যকাৰ আৰু নাট্য পৰিচালক ৰূপে তেও নাট প্ৰযোজনা কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে। ১৮৫৭ চনত তেও ওচলোৰ নৰৱেৰে থিয়েটাৰৰ পৰিচালক নিযুক্ত হয়। ইয়াৰ পাছত তেও চুচানাথোৰেচেনৰ লগত বৈজ্ঞানিক জীৱন আৰম্ভ কৰে। নাট্য ৰচনা আৰু পৰিচালনা ক্ষেত্ৰত তেওঁ পত্নীৰ দ্বাৰা প্ৰভুত পৰিমাণে উৎসাহিত হয়।

১৮৬২ চনত আৰ্থিক সৰুটৰ কাৰণে তেওৰ থিয়েটাৰ বন্ধ হৈ যায়। এই সময়ত নৰৱেৰ লোক সংস্কৃতি সম্পৰ্কে তেও বিস্তৃতভাৱে অধ্যয়ন কৰে। ১৮৬৪ চনত তেও ভ্ৰমণ ফেলখ্বিপ লৈ পেমিছ আৰু ৰোমলৈ যায়। ১৮৬৮ চনলৈ তেও ইটালীত থাকে। ১৮৬৬ চনত প্ৰকাশিত হোৱা তেওঁৰ নাটক ব্ৰাণ্ডে তেওক নৰৱেত বিশেষ জনপ্ৰিয় কৰি তোলে। ইয়াৰ পাছত প্ৰকাশিত হয় তেওঁৰ আন এখন উল্লেখযোগ্য নাটক গীয়াৰগিষ্ট। ইয়াৰ লগে লগে তেওঁ লিখনিৰে উপাৰ্জন কৰিবলৈ ধৰিলে। ইবচেনৰ সৃষ্টি সম্ভাৱে নতুনম্বৰ স্বাক্ষৰ লৈ এই

সময়তে বিশেষ আলোড়নৰ সৃষ্টি কৰে। তেনে বিশেষত্বমণ্ডিত তেওঁৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ নাটকবোৰ হ'ল 'দি পিলাৰচ অব চোচাইটি (১৮৭৭) এ ডলচ হাউচ (১৮৭৯) গোষ্টচ (১৮৮১) এন এনিমি অব দি পিপল (১৮৮২) দি ওবাইল্ড ডাক (৮৮৪) বজমাৰচহলম্ (১৮৮৬) দি লেডী ফ্রম দি চী (১৮৮৮) হেড্ডা গেবলাৰ (১৯) দি মাস্টাৰ বিল্ডাৰ (১৮৯২) লিটল ইয়লফ (১৮৯৪) জন গাব্ৰিয়েল বৰ্কমেন (১৮৯৬) হোৱেন ইউ ডেড এয়োকেন (১৯) ইত্যাদি।

ইবচেন নতুন নাট্যধাৰাৰ প্ৰৱৰ্তক। বিষয়বস্তু আৰু আঙ্গিক উভয় ক্ষেত্ৰতে তেওঁ নতুনত্ব প্ৰদৰ্শন কৰে। তেওঁৰ নাটকবোৰ সাধাৰণতে সমস্তায়ুলক। সমাধানৰ ইঙ্গিত দিয়াতকৈ সমস্যা এটা নাটকত উপস্থাপিত কৰিহে নাটকক তেওঁ নতুনত্বমণ্ডিত কৰি তোলে। নাটকৰ প্লটবোৰত কাৰ্য্যৰ মাত্ৰাধিক্যৰ পৰিৱৰ্তে পোৱা যায় আলোচনাৰ যোগেদি সমস্যাৰ সমাধানৰ প্ৰয়াস তেওঁৰ নাটকৰ আন এক বিশেষত্ব হ'ল মনস্তাত্ত্বিক তাৎপৰ্য্যমণ্ডিত হৈ চৰিত্ৰ আৰু ঘটনাবোৰ প্ৰকাশিত হয়। মনস্তাত্ত্বিকতাৰ প্ৰতি বিশেষ প্ৰৱণতাৰ কাৰণেই তেওঁৰ নাটকবোৰ চৰিত্ৰপ্ৰধান হৈ পৰে। প্লটতকৈ চৰিত্ৰৰ প্ৰতি নাট্যকাৰৰ মনোযোগ বেচি। কিন্তু চৰিত্ৰবোৰক পূৰ্ণৰূপে বিকশিত কৰি দেখুওৱাৰ পৰিৱৰ্তে তেওলোকৰ বৰ্তমান ৰূপতেই স্পষ্ট কৰি তোলে কিন্তু সময় আগবঢ়াব লগে লগে সিৰোৰ অতীত ইতিহাস তেওঁ মূৰ্ত কৰি তোলে। চৰিত্ৰ এটাক পূৰ্ণৰূপে বুজিব নোৱাৰাকৈ তেওঁ প্ৰথমতে অকন কৰে যাতে তাৰ দ্বাৰা আমাৰ মনত কোতূহলৰ সৃষ্টি হয় কিন্তু পাছত লাহে লাহে চৰিত্ৰটোৰ স্বৰূপ স্পষ্ট কৰি তুলি আমাৰ কোতূহল নিবসন কৰে। তেওঁৰ নাটকৰ চৰিত্ৰবোৰ সদায় টাইপ নহয়। অসাধাৰণ ব্যক্তিত্বৰে সেইবোৰ একো একোটা ব্যক্তিসত্তা। চৰিত্ৰবোৰ টাইপ চৰিত্ৰৰ বৈশিষ্ট্যবোৰ সামৰি লৈয়ে অসাধাৰণ হৈ উঠে তেওঁৰ চৰিত্ৰ নিৰ্মাণৰ ক্ষমতাৰ বলত। উদাহৰণস্বৰূপে এ ডলচ হাউচৰ হেলমাৰ এক আত্মসম্বল টাইপ স্বামী কিন্তু তেওঁৰ স্বীকৃতি

অসাধুতা আৰু তেওঁ নিজৰ কপটাচাৰক আৰু আত্মস্বার্থপৰতাক উপলব্ধি কৰিব নোৱাৰা গুণৰ সমাবেশেৰে একক আৰু অনন্য হৈ পৰিছে। সৰু সৰু চৰিত্ৰ চিত্ৰণতো ইবচেনে নিজৰ পটুতা এদৰ্শন কৰিছে।

প্ৰতীক আদি প্ৰয়োগৰ ক্ষেত্ৰে। ইবচেনে বিশেষ কুশলতা দেখুৱাইছে। আনহাতে আকৌ গল্পৰ সলাপৰ সুন্দৰ প্ৰয়োগেৰে বাস্তৱ বাদৰ ভেটি নিৰ্মাণ কৰি গৈছে। তেওঁৰ গল্প সদায় বিশেষণ অলংকাৰ বৰ্জিত মাজিত আৰু কথাবীতিৰ চেষ্টা চপা।

আধুনিক সমাজ ব্যৱস্থাত দেখা নানা ধৰণৰ কপটাচাৰ স্বার্থপৰ। তৰলতা ভীৰুতা তেওঁ নাটকত উপস্থাপিত কৰি তেওঁৰ প্ৰথম বাস্তৱ চেতনাৰ পৰিচয় দাঙি ধৰিছে। খোলাখুলিভাৱে নাটকাবোৰত তেওঁ যৌনৰোগ দাম্পত্য বিশ্বাস স্ত্ৰীৰ অধিকাৰ আদিৰ বিষয়ে আলোচনা কৰি তেওঁৰ সাহসিকতাৰ পৰিচয় দিছে। অৱশ্যে ইয়াৰ বাবে তেওঁ যথেষ্ট গৰিহণাৰ পাত্ৰও হৈছিল। তথাপিও এই সমস্যাবোৰক নাটকত স্পষ্টভাৱে উপস্থাপি কৰিছিল আৰু পাঠকক বা দৰ্শকক সমাধানৰ পথ উলিয়াই ল'বলৈ সচেষ্ট কৰি তুলিছিল। নিজ ব্যক্তিসত্তাক বিচাৰি চাবলৈ যেন তেওঁ পাঠক তথা দৰ্শকক উৎসাহিত কৰিছিল। ইচ্ছাৰ স্বাধীনতাৰ ওপৰত তেওঁ জোৰ দিলেও ঐতিহ্য আৰু পৰম্পৰাই চৰিত্ৰবোৰক গঢ় দিয়ে বুলি প্ৰতিপন্ন কৰিছে।

### এন এনিমি অব দি পিপল

ইবচেনৰ এখন গুৰুত্বপূৰ্ণ নাটক হ'ল— এন এনিমি অব দি পিপল (১৮২)। এই নাটকখনৰ মাজেৰে নাট্যকাৰে গণতান্ত্ৰিক সমাজ ব্যৱস্থাৰ মাজত থকা ভুৱা ভণ্ডামিক উন্মুক্ত কৰি দেখুৱাই নিজৰ সাহস প্ৰদৰ্শন কৰিছে। এখন সৰু চহৰত থকা এক স্নানাগাৰলৈ আহে দুৰ্গাঠাইৰ পৰা অজস্ৰ মানুহ আৰু তাৰ জৰিয়তে নগৰ কতৃপক্ষই লাভ কৰে যথেষ্ট অৰ্থ। কিন্তু এদিন সেই স্নানাগাৰৰ পানী হৈ পৰে বিষাক্ত। স্নানাগাৰৰ কতৃপক্ষই জানিও এই কথা গোপন কৰি ৰাখিব বিচাৰে কিন্তু ডাক্তৰ ষ্টকমোন তাক প্ৰকাশ কৰি দিব খোজাত তেওঁক গণ-

শক্তি আখ্যা দিয়া হয়। সংখ্যাত বেচি হলেই যে তেওলোকৰ মত অশ্রান্ত নহয় আৰু সংখ্যাগুৰু সকলে কৰা কাম যে সদায় সৰ্বসাধাৰণৰ মঙ্গলৰ কাৰণে নহয় তাক লাহে লাহে নাট্যকাৰে উদ্ঘোষিত কৰি তোলে। মানুহৰ প্ৰৱৰ্তিত যি কোনো অনুশাসনৰ বহুত ওপৰত মানুহৰ জীৱন। প্ৰত্যেকজন মানুহৰ জীৱনত যে তেওঁৰ নিজস্ব এটা আদৰ্শ থকা প্ৰয়োজন আৰু সেয়াই স্বাভাৱিক অগ্ৰগতিৰ লক্ষণ তাকেই যেন ইবচেনে এই নাটকত প্ৰতিপন্ন কৰি ব্যক্তিত্ববাদৰ ওপৰত গভীৰ আস্থা স্থাপন কৰিছে।

এই নাটকৰ মূল চৰিত্ৰ ডাক্তৰ ষ্টকমেন এজন সংসাহস আৰু কতৰ্যনিষ্ঠাৰে সমুজ্জল ব্যক্তি। তেও ব্যক্তিগত স্বাৰ্থক সামূহিক স্বাৰ্থৰ সন্মুখত জলাঞ্জলী দিছে। সবল নাৰী চৰিত্ৰ সৃষ্টি ইবচেনৰ নাটকৰ বিশেষত্ব। এই নাটকতো ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ জীয়াৰী পেট্ৰাই সাহস আৰু ধৈৰ্য্যৰ চিনাকী দিছে। প্ৰথমতে ষ্টকমেনৰ ঘৈণীয়েক এগৰাকী সাধাৰণ নাৰীৰ দৰে সবল আৰু সাধাৰণ আছিল। কিন্তু পিছলৈ তেৱে সাহসেৰে সমুজ্জল হৈ পৰিছে।

নাটকখন ব্যঙ্গ বিদ্ৰূপ বক্তোক্তি আদিৰ লগতে প্ৰাণীক আদিৰ সু প্ৰয়োগেৰে অনন্ত সাধাৰণ হৈ পৰিছে। বক্তব্যৰ বলিষ্ঠতা আৰু স্পষ্ট ই লিখকৰ এক স্থিৰ প্ৰায় আৰু জীৱন দৰ্শন স্পষ্ট কৰি তুলিছে। এক নতুন সত্যক ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ যোগেদি লিখকে এনেদৰে উপস্থাপিত কৰিছে—

Ye I hav th thng y u th t th tr ng t  
m n n th wo ld the m n wh t nds l n

ইবচেনৰ সবল ব্যক্তিত্বক বুজিবলৈ নাটকৰ এই সংলাপখিনিয়ে যথেষ্ট।

### নাটকৰ কাহিনীৰ সংক্ষিপ্ত ৰূপ

নবৰে চহৰৰ সমীপবৰ্তী এটা কৃত্ৰিম জলাশয়। কিছুমান বিস্তবান মানুহে স্বাস্থ্য আৰু পৰ্য্যটক নিবাস প্ৰকল্পৰূপে ইয়াক গঢ়ি তুলিছে। এই প্ৰকল্পটোৰ পৰিচালনা কৰে নবৰে চহৰৰ বিশিষ্ট নাগৰিক মেয়ৰ

পিটাৰ ষ্টকমেনে। এই পৰ্য্যটক নিবাসৰ স্নানাগাৰবোৰৰ স্বাস্থ্য বিষয়া  
কপে নিযুক্তি দিয়া হয় মেয়ৰ ভাৰ্ভ ডা টমাছ ষ্টকমেনক। সুস্বাস্থ্য  
ৰোগৰ আৰোগ্য লাভ আৰু অৱসৰ বিনোদনৰ কাৰণে দেশৰ বিভিন্ন  
প্ৰান্তৰ পৰা অজস্ৰ পৰ্য্যটক ইয়ালৈ আহিব খৰাৰ লগে লগে প্ৰকল্পটোৰ  
ব্যৱসায়িক সাফল্য আৰু উদ্যোগপতি ব্যৱসায়ী গোষ্ঠীটোৰো সামাজিক  
প্ৰতিপত্তি উত্তৰোত্তৰ বৃদ্ধি পাব ধৰিলে। সকলো ফালৰ পৰা আহিল  
অৰ্থ জাগি উঠিল জীৱনৰ চাঞ্চল্য। ইয়াৰ লগে লগে তাৰ মাটি আৰু  
ঘৰৰ দামো বাঢ়ি গ'ল আশ্চৰ্য্যজনকভাৱে। নিবহুৱাৰ সখ্যাও কমিল।  
ছুখীয়াবোৰৰ মূৰৰ ওপৰৰ পৰা কৰৰ বোজাও পাতল হৈ গৈছে।  
টমাছ ষ্টকমেনে নগৰৰ বিখ্যাত কাকত পিপল হেৰাল্ড কাগজত স্নানাগাৰ  
সম্পৰ্কে এটা প্ৰবন্ধ প্ৰকাশৰ কাৰণে দিছে আৰু সেইটো প্ৰকাশ  
হোৱাৰ পাছত ইয়াৰ গুৰুত্ব আৰু বাঢ়িব বুলি আশা কৰা হৈছে।

ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ ঘৰৰ এক সাক্ষ্য ভোজনত সমবেত হোৱা বিশিষ্ট  
ভদ্ৰ মণ্ডলীৰ মাজ— এই ধৰণৰ কথাবোৰ আলোচিত হৈছে। তাত  
উপস্থিত আছিল মেয়ৰ বাৰ্ভৰ কাকতৰ সম্পাদক হবস্তাদ সহকাৰী  
সম্পাদক বিলি আদি। ডাক্তৰ ষ্টকমেন স্বাভাৱিকতে উচ্ছসিত হৈ  
পৰিছিল এক আনন্দময় পৰিবেশত। এই নগৰলৈ স্বাস্থ্য বিষয়া হৈ  
অহাৰ লগে লগে খ্যাতি টকা পইচা আৰু স্বচ্ছলতাই তেওঁক খুব  
আনন্দিত কৰি তুলিছিল আৰু সেয়ে এই নতুন জীৱন ৰসত নিমজ্জিত  
হোৱাৰ আনন্দ তেওঁ ককায়েক আৰু বিশিষ্ট ব্যক্তিসকলৰ সমুখত  
প্ৰকাশ কৰিছিল।

মেয়ৰ ওলাই গ'ল সোনকালে তেওঁ ওলাই যোৱাৰ পাছত হেৰাল্ড  
কাকতৰ সম্পাদক হবস্তাদে কথাৰ মাজতে তেওঁৰ কাকতত ডাক্তৰৰ  
প্ৰবন্ধ এটা ছপোৱাৰ কথা উলিয়ালে। ষ্টকমেনে ক'লে যে সম্প্ৰতি সেই  
প্ৰবন্ধটো ছপাব নেলাগে। কিয়নো নেলাগে তাক তেওঁ পাছত বুজাই  
ক'ব। এনেতে ষ্টকমেনৰ জীৱনী পেত্ৰাই দেউতাকৰ ছাতত চিঠি এখন  
তুলি দি ক'লে যে তাই সেইখন তেওঁক দিবলৈ পাহৰিয়ে আছিল।



চিঠিখন হাতত লৈ ডাক্তৰ তেওৰ পঢ়া কোঠালৈ সোমাই গল। সম্পাদক হবস্তাদে এইখিনি সময়ৰ ভিতৰতে ষ্টকমেনৰ পুতেক জীয়েক হতৰ লগত দুই এঘাৰ কথা পঢ়া আবস্ত কৰি দিলে। ষ্টকমেনৰ ছোৱালী পেট্রাই বাতিৰ স্কুলত শিক্ষকতা কৰে। হবস্তাদে শুখিলে তাইৰ চাগে যথেষ্ট কষ্ট হয়। এতিয়াও তাই স্কুল কৰি আছে নে ?

ষ্টকমেনৰ জীয়েক পেট্রাই কৰি থকা বুলি ক'লে। পুতেক মৰ্টেনে সেই কথাৰ বা শুনি আছিল। বায়েকে কষ্ট কৰাৰ কথা শুনি সি ক'লে যি কষ্টকৰ কাম নকৰে সি হ'ব জলদস্যু।

আনজন পুতেকে ইলিফে ক'লে যে এনে কাম কৰিবলৈ সি অধাৰ্মিক হ'ব লাগিব। মৰ্টেনে ক'লে যে সি অধাৰ্মিকেই হ'ব। এনেদৰে সি কষ্ট কৰি নমৰে।

সিহঁতে এনেদৰে তৰ্ক বিতৰ্ক কৰি থাকোঁতে মিচেচ ষ্টকমেন সোমাই আহিল আৰু পুতেকহঁতক পঢ়িবলৈ পঢ়া কোঠালৈ পঠিয়াই দিলে।

এইবাৰ ডাক্তৰ তেওৰ পঢ়া কোঠাৰ পৰা ওলাই আহিল। হাতত তেওৰ খোলা চিঠিখন। তেওৰ চকু মুখত এক নতুন ভাবৰ বেঙনি। তেও কোঠাটোত সোমোৱা সকলোলৈ চাই আবস্ত কৰিলে।

ষ্টকমেন ইয়াত এনে এটা কথা আছে যি প্ৰকাশ পোৱাৰ পাছত আমাৰ এই নগৰখন হৈ পৰিব এক বহুশ্ৰু আৰু বিন্ময়ৰ উৎস।

বিলি ই আকৌ কেনে কথা ?

ষ্টকমেন এটা বিৰাট আৱিষ্কাৰ।

হবস্তাদ আপুনি কি ক'ব খুজিছে ডাক্তৰ।

ষ্টকমেন সকলোৱে জানে এই চহৰখন বেচ স্বাস্থ্যকৰ হয় নে ?

হবস্তাদ হয়।

ডাক্তৰ এই নগৰৰ যি অপূৰ্ব স্নানাগাৰবোৰ যি ইয়াৰ ধমনী স্বৰূপ যাক স্নানুকেস্ত্ৰ বুলি ক'ব পাৰি তাক এতিয়া কি বুলি অভিহিত কৰিব পৰা হৈছে জানে নে ?

বিলিং নগৰৰ প্ৰাণস্পন্দন। মইতো আনন্দময় মুহূৰ্ত্ত ইয়াক এই বুলিয়ে নামকৰণ কৰিছিলে।।

ষ্টকমেন সেয়েতো ঠিকেই কিন্তু ই আৰু সেই হৈ থকা নাই। ই কিহত পৰিণত হৈছে তাক জানিলে সকলোৱে চমকি উঠিব। যাৰ কাৰণে ইমান টকা খৰচ হৈছে সেইবোৰ এতিয়া কিহলৈ কপাস্তৰিত হৈছে তাক কওনে ?

মিচেচ ষ্টক কি হৈছে কোৱাচোন।

ষ্টকমেন সেইবোৰ বিষাক্ত বীজাণুৰে উপচি পৰিছে। স্বাস্থ্যৰ কাৰণে হৈ পৰিছে মাৰাত্মক ক্ষতিকৰ। মোলডেলৰ সকলো আৱৰ্জনা তাৰ দুৰ্গন্ধপূৰ্ণ পচা বস্তুবোৰে পানী বিষাক্ত কৰি পেলাইছে আৰু সেই পানীক পাম্পকৰ্মৰ পৰা পঠিয়াই দিয়া হৈছে স্নানাগাৰবোৰলৈ।

হবস্তাদ কিন্তু ডাক্তৰ আপুনি এই বিষয়ে ইমান নিশ্চিন্ত হ'ল কেনেকৈ ?

ষ্টকমেন মই খুব সতৰ্কতাৰে অনুসন্ধান কৰিছো। কিছুদিনৰ পৰা মোৰ মনত এনে এটা সন্দেহ ঘনীভূত হৈছিল। বিশেষকৈ যোৱা বছৰ ইয়ালৈ যিবোৰ পৰ্য্যটক আহিছিল তেওঁলোকৰ মাজত হঠাতে বিয়পি পৰিছিল নানা ধৰণৰ অসুখ যেনে— পেটৰ গোলমাল টাইফয়েদ আদি। মই প্ৰথমতে ভাবিছিলো। পৰ্য্যটকসকলে তেওঁলোকৰ শৰীৰতে এই বেমাৰবোৰ লৈ অহা বুলি। কিন্তু যোৱা শীতকালত মোৰ সন্দেহ দূত হ'ল। মই স্নানাগাৰৰ পানী পৰীক্ষা কৰাৰ কথা ভাবিলো।। আৰু সেই মৰ্মে মই বিশ্ববিদ্যালয়লৈ পানীৰ নমুনা পঠিয়ালে। পৰীক্ষা কৰাৰ কাৰণে। আৰু মোৰ অনুমানেই সঁচা। পানীত পোৱা গৈছে অজস্ৰ জীৱাণু যি বিষাক্ত।

হবস্তাদ তেনেহলে ডাক্তৰ আপুনি এতিয়া কি কৰিব খোজে।

ষ্টকমেন পানীবোৰ পৰিশুদ্ধ কৰি লব লাগিব।

গোটেই কথা মেয়ৰক জনোৱাৰ লগতে পানী পৰিশুদ্ধ কৰাৰ দিহাও তেওঁ দিব বুলি কোৱাৰ লগে লগে জীয়েক পেত্ৰাই শুধিলে বৰ দেউতাকে এই কথা জানিলে কেনে পাব বাক ? ডাক্তৰ ষ্টকমেনে ক'লে যে তেওঁ নিশ্চয় ভালেই পাব।

হবস্তাদে ক'লে যে তেওঁ ক'ৰা এই আৱিষ্কাৰৰ বিষয়ে তেওঁৰ কাকতত প্ৰবন্ধ এটা ছপাবলৈ ইচ্ছুক। গতিকে সোনকালে ডাক্তৰে এই বিষয়ে অলপ লিখি দিব লাগে।

বিলিঙে ক'লে যে এই বিষয়টোক কেন্দ্ৰ কৰিয়ে ডাক্তৰ অতি সোনকালে এজন বিখ্যাত মানুহ হৈ পৰিব। লগতে হবস্তাদক তেওঁ ক'লে যে ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ সন্মানাৰ্থে এটা শোভাযাত্ৰাবো আয়োজন কৰা উচিত। ষ্টকমেনে ক'লে যে এই কথাটো লৈ এতিয়াই হুলস্থূল লগাব নেলাগে। তেওঁ ইয়াক এটা হুলস্থূলৰ বিষয় বুলি গ্ৰহণ নকৰে। এনে এক সাফল্যৰ বাবে যদি পৰিচালক মণ্ডলীয়ে তেওঁৰ বমহা ব্যাবও খোজে তাকো তেওঁ গ্ৰহণ নকৰে।

ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ এই সাফল্যই তাত উপস্থিত থকা প্ৰতিজন সচেতন নাগৰিককে উচ্চাসিত কৰি তুলিছিল। ডাক্তৰৰ এই সাফল্যক আদৰ্শ জনাবলৈ হবস্তাদ বিলি' কেপ্তেইন হোবষ্টাৰ আৰু পেট্ৰা আটায়ে হাতত সুৰাৰ পাত্ৰ তুলি ললে।

চামৰাৰ কাৰখানাৰ মালিক মৰ্টেন কিল ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ পছৰেক। পেট্ৰা স্কুললৈ যোৱাৰ সময়ত তাই ককাকৰ ঘৰত সোমাই দেউতাকৰ সেই আৱিষ্কাৰৰ কথা কৈ গৈছিল। পেট্ৰাৰ মুখৰ পৰা কথাবোৰ শুনি কিলো আহিছে জোৱায়েকৰ ওচৰলৈ। তেওঁ আহিয়েই ক'লে কথাটো যদি সচা হয় তেওঁ ভিতৰলৈ যাব আৰু যদি নহয় তেওঁ ইয়াক পৰাই ঘূৰিব। ষ্টকমেনে ক'লে যে ই সম্পূৰ্ণ সত্য। তেওঁ কথাটো ঠিক সময়তেই ধৰিব পাৰিলে।

কিল তেনেহলে পানীৰ পাইপেৰে জন্তুবোৰ সোমাই গ'ল নহয় নে ?

ষ্টক জন্তু নহয় বেট্টেৰীয়া।

কিল কিন্তু পেট্রাইতো ক'লে অজস্র জন্তু সোমাই পৰিছে। পিছে সেইবোৰ দেখা নেযায় নহয় নে?

ষ্টক তেনেই। কোনোৱে তাক খালী চকুৰে নেদেখে।

কিল ষ্টকমেন এনেধৰণৰ গুজবেৰে তুমি কিন্তু মেঘৰক কেতিয়াও গলাব নোৱাৰা।

ষ্টক দেখা যাওক।

কিল আচলতে অসন্তুষ্ট হৈ পৰিছিল জোৱায়েকৰ ওপৰত। কথাবোৰ তেওঁ জোৱায়েকক উপহাসৰ ভঙ্গীৰেই কৈছিল।

তেওঁলোকে কথা পাতি থাকোঁতে বাতৰি কাকতৰ সম্পাদক হবস্তাদ আহি ওলাল। তেওক দেখি কিলে বিদায় ললে। কিলৰ মানসিক অৱস্থাৰ কথা ডাক্তৰে হবস্তাদৰ আগত বুজাই ক'লে যে শহৰকে মুঠে বিশ্বাস নকৰে যে পানী দূষিত হৈছে।

হবস্তাদে ক'লে যে তেও কিন্তু যোৱা বাতৰিৰ পৰা কথাটো বিশেষ ভাৱে চিন্তা কৰি আছে।

ডা ষ্টকমেনে পুনৰ কথাটো দোহাৰি ক'লে যে মোলেদলৰ লেভেৰা জলাহৰ পৰা বীজাণুবোৰ স্নানাগাৰৰ পানীত উপচি পৰিছে।

হবস্তাদ মোৰ ধাৰণাত ইয়াৰ উৎসভূমি কিন্তু বেলেগ।

ষ্টকমেন তেনেহলে আগুনি কোনটো জলাহৰ কথা ভাবিছে।

হবস্তাদ যি জলাহত আমাৰ সমস্ত জাতি উৱলি গৈছে।

ষ্টকমেন তাৰ মানে?

হবস্তাদ বাৰে বাৰে এটাৰ পাছত এটাকৈ এই নগৰৰ সকলোবোৰ এদল বিষয়াৰ হাতত পৰিছেগৈ।

ষ্টকমেন প্ৰত্যেকবোৰেই বিষয়া নহয়।

হবস্তাদ আচলতে এদল খনী সম্প্ৰদায় যিয়ে আমাক সদায় শাসন কৰি আছে।

ষ্টকমেন কিন্তু আগুনি মনত ৰাখিব এওঁলোক কিন্তু বেচ সন্মতবান  
আক দূৰদৃষ্টিসম্পন্ন মানুহ।

হবস্তাদে এই চক্ৰটোক তেওঁৰ কাকতৰ যোগেদি ভাঙি চিঙি  
পেলোৱাৰ আখাস দিলে। এটা সুযোগ তেওঁৰ হাতলৈ আহিছে।  
এই সুযোগ তেওঁ নষ্ট নকৰে। কতৃপক্ষই কৰা ভুলৰ কথা ৰাইজৰ  
আগত তুলি ধৰিবই লাগিব।

তেওঁলোকে কথা পাতি থাকোঁতে কাকতৰ মুদ্ৰাকৰ আলোকচেন  
আহি পালে তেওঁবোৰে সেই একেটা প্ৰশ্ন পানী দূষিত হোৱা কথাটো  
সঁচানে? স্নানাগাৰবোৰলৈ বিস্তৃত পানীৰ সবববাহ কৰাৰ কথাও  
তেওঁ শুনিছে। সেয়াও সঁচা নিশ্চয়। এই কামত ডাক্তৰক সঁকলো  
প্ৰকাৰে তেওঁ সহায় কৰিবলৈ সাজু। এই সম্পৰ্কত এটা জনমত  
গঢ়ি তোলাবো প্ৰয়োজন।

ষ্টকমেন জনমত গঢ়ি তুলিব কেনেকৈ?

আলোকচেন অৱশ্যে খুব সাধাৰণভাৱে বেছি হৈ-চৈ নকৰাকৈ।  
মই সদায় সঘত হৈ কাম কৰাৰ পক্ষপাতী কাৰণ মই  
ভাবো সংযমেই হৈছে নাগৰিকৰ শ্ৰেষ্ঠ গুণ।

আলোকচেনে ডাক্তৰ ষ্টকমেনক প্ৰশংসা কৰি অৱশেষত ঘাবলৈ  
ওলাল। যোৱাৰ সময়ত তেওঁ প্ৰতিশ্ৰুতি দি গ'ল যে তেওঁৰ দৰে ক্ষুদ্ৰ  
ব্যৱসায়ীবোৰ সদায় ডাক্তৰৰ পাহত থাকিব। ডাক্তৰৰ পাহত আছে  
সংখ্যাগৰিষ্ঠৰ দল।

হবস্তাদে ডাক্তৰক পুনৰ সঁকিয়াই দিলে যে কতৃপক্ষৰ এই  
উদাসীনতাক কোনোপধ্যেই ক্ষমাৰ দৃষ্টিৰে চাব নোৱাৰি। নগৰ  
কতৃপক্ষৰ কথা প্ৰতিজন ভোটদাতাকে অৱগত কৰিব লাগিব। ডাক্তৰৰ  
বিপোর্টটো প্ৰকাশ কৰিবলৈ হবস্তাদে সেইটোৰ পাণ্ডুলিপিটো খুজি  
ললে। সেইটো লৈ হবস্তাদ ওলাই গ'ল।

স্কুলৰ পৰা পেট্ৰী উভতি আহি মেয়ৰ আহিছে নেকি শুধিলে।  
ষ্টকমেনে ক'লে—

ষ্টকমেন নাই। কিন্তু হবস্তাদৰ লগত মোৰ দীঘলীয়া আলোচনা হ'ল। মোৰ এই আৱিষ্কাৰত তেওঁ বৰ উত্তেজিত হৈ পৰিছে। বুজিছা তেওঁ কথাতো প্ৰথমে মই যিমান গুৰুত্বপূৰ্ণ বুলি ভাবিছিলো। এতিয়া ই তাতকৈ বেছি গুৰুত্ব লাভ কৰিছে। যেতিয়াই প্ৰয়োজন হয় তেওঁৰ কাকতে মোক সমৰ্থন কৰিব।

মিচেচ ষ্টক কিন্তু তেন্তে প্ৰয়োজন তোমাৰ হ'ব বুলি তুমি ভাবানে ?

ষ্টকমেন মই অৱশ্যে নেভাবোঁ। তথাপিও উদাৰ মনোভাৱ সম্পন্ন কোনো স্বাধীন সংবাদপত্ৰই কাৰোবাক সমৰ্থন কৰা বুলি জানিব পৰাতো সঁচাকৈয়ে গৰ্বৰ বিষয়। তুমি কি ভাবিছা ? হাউচ হোল্ডাৰচ এছোছিয়েচনৰ সভাপতিও অলপ আগতে আহিছিল।

মিচেচ ষ্টক সঁচাই। তেওঁক আকৌ কি লাগে ?

ষ্টকমেন তেওঁলোক আটাইয়ে মোক সমৰ্থন কৰিব। ক্যাথেৰিন মোৰ পাছত কি আছে জানা নে ?

মিচেচ ষ্টক তোমাৰ পাছত ? নেজানে।। কোন আছে নো ?

ষ্টকমেন একেবাৰে নিতোল সখ্যাগৰিষ্ঠৰ দল।

মিচেচ ষ্টক হয় নেকি ? এইটো জানো তোমাৰ কাৰণে ভাল হ'ব টমাচ ?

ষ্টকমেন হে ভগৱান। নগৰবাসীৰ লগত সম্পূৰ্ণ এক হৈ যাব পৰাতো যে কেনে সুন্দৰ কথা।

পেত্ৰা তাৰ লগতে এনে এটা কাম কৰা যাৰ বাস্তৱ মূল্যক কেতিয়াও আৱিষ্কাৰ কৰিব নোৱাৰি। নহয় নে দেউতা ?

ষ্টকমেন আৰু বিশেষকৈ সেই কামটো যদি নিজৰ নগৰবাসীৰ ভালৰ কাৰণে হয়।

তেওঁলোকে কথা পাতি থাকোঁতে মেয়ৰ আহি পালে। মেয়ৰে ক'লে যে স্নানাগাৰ সম্পৰ্কে ডাক্তৰে পঠিওৱা ৰিপোৰ্টটো তেওঁ পাইছে।

কিন্তু তেওঁক আগতে একো নজনোৱাকৈ এইবোৰ কৰাব কি দৰকাৰ আছিল ?

ষ্টকমেন কিন্তু পিটাৰ এবাৰ ভাবি চোৱা মানুহে সেই পানী খায় আৰু তাতে গা ধোৱে। সেই পানী বিষাক্ত। যিবিলাক মানুহ স্বাস্থ্য উদ্ধাৰৰ কাৰণে ইয়ালৈ আহে টকা খৰচ কৰে আমি তেওঁলোকক পৰিবেশন কৰোঁ বিষাক্ত পানী।

মেয়ৰ কিন্তু তুমি যিবোৰ পানীৰ পাইপ বদলি কৰাৰ প্ৰস্তাৱ দিছা তাত কিমান খৰচ পৰিব জানা নে ? প্ৰায় দহ হেজাৰ ক্ৰোনাৰ। কাম শেষ কৰাৰ কাৰণে সময় লাগিব দুবছৰ। ষ্টকমেন চোৱা তুমি কেনে কাম কৰিলা ? যি সময়ত স্নানাগাৰবোৰে চাৰিওফালে স্বাস্থ্যকৰ বুলি বজনজনাই গৈছে সেই সময়তে তুমি লগাই দিলা এই জলস্থূলখন। এতিয়া মানুহবোৰে আমাৰ নগৰখনলৈ পিঠি দি অশু নগৰবোৰলৈ চাপলি মেলিব।

ষ্টকমেন তেনেহলে তুমি কি কৰা উচিত বুলি ভাবা।

মেয়ৰ মই কেৱল ইয়াকে ক'ব খোজোঁ যে কথাটো লৈ তুমি বহুত বেছি আগবাঢ়িলা। এতিয়া তুমি তোমাৰ ৰিপোৰ্টটো বন্ধ কৰিব লাগিব। এই বিষয় যাতে কোনো কথা জনসাধাৰণৰ কৰ্ণগোচৰ নহয়। নহ'লে ইয়াৰ পৰিণতি বেয়াৰ ফালে ঢাল খাব। ইয়াৰ ফল ভোগ কৰিব লাগিব তোমাৰ পৰিয়ালে।

মেয়ৰে ডাক্তৰক দোষাৰোপ কৰিলে কতৃপক্ষক তেওঁ এই চেলুলৈ আক্ৰমণহে কৰিছে।

ষ্টকমেনে ক'লে যে তেওঁ এজন ডাক্তৰ এজন বৈজ্ঞানিক। গতিকে তেওঁ কোনো অসত্যক প্ৰচাৰ দিব নোৱাৰে। মেয়ৰ যদি তেওঁৰ ককায়েক মহ'লক্ৰেভেন অসত্য পথৰ আশ্ৰয় লব কোৱাৰ কাৰণে তেওঁক

সুদাই নেবিলেহেঁতেন। মেয়ৰে ক'লেও তেওঁ কেতিয়াও মিছা বিবৃতি দিবলৈ নেযায়। মেয়ৰে ষ্টকমেনক চাকৰিৰ পৰা বৰ্খাস্ত কৰাৰ ভাবুকি দিলে। কিন্তু ষ্টকমেন নিজ মন্তব্য পৰা বিচলিত নহ'ল।

এই নগৰৰ প্ৰধান উপাৰ্জনৰ পথ বন্ধ কৰি দিব ওলোৱা বুলি মেয়ৰে ডাক্তৰক সমাজৰ শত্ৰু বুলি অভিহিত কৰিলে। ষ্টকমেন খঙত অধীৰ হৈ মেয়ৰক মুখ বন্ধ কৰিবলৈ ক'লে। মেয়ৰ খঙতে ঘৰৰ পৰা ওলাই গ'ল।

মেয়ৰ যোৱাৰ পাছত ষ্টকমেনৰ বৈশীয়েকে তেওঁক বুজালে ককায়েক মেয়ৰ তথা কৰ্তৃপক্ষৰ বিৰুদ্ধে নেযাবলৈ। জীয়েক পেত্ৰা কিন্তু পিতৃৰ পক্ষত। মিচেচ ষ্টকমেনে পুনৰ গিৰিয়েকক বুজালে।

মিচেচ ষ্টক তেওঁলোকে তোমাৰ লগত ভ্ৰম্ভ ব্যৱহাৰ কৰিছে সেই বিষয়ে কোনো সন্দেহ নাই। কিন্তু ঈশ্বৰে জানে এই জগতত বহুত অধিকাৰ আছে। সহ্য কৰাৰ বাহিৰে আন পথ আমাৰ নাই। টমাচ তোমাৰ ল'ৰা ছোৱালী কেইটাৰ কথা এবাৰ ভাবি চোৱা। তোমাৰ চাকৰি গ'লে ইহঁত কেইটাৰ কি অৱস্থা হ'ব।

ষ্টকমেন ল'ৰা ছোৱালীহঁতৰ অৱস্থা নাই নাই যদি ই জগত ধ্বংস হৈ যোৱাটোও বুজায় মই কিন্তু মূৰ নত নকৰোঁ।

কথাখিনি কৈ ডাক্তৰ পঢ়া কোঠাৰ পিনে আগবাঢ়িল। তেওঁৰ পদাঙ্ক অনুসৰণ কৰি গৈ থকা বৈশীয়েকে কৈ উঠিল—টমাচ তুমি ক'লৈ যোৱা।

ষ্টকমেন মোৰ ল'ৰা ছোৱালীহঁত বেতিয়া ডাঙৰ হ'ব। স্বাধীন মানুহ হিচাপে তেতিয়া সিহঁতৰ মুখৰ কালে চোৱাৰ সামৰ্থ্য আহৰণ কৰিবলৈ—

মিচেচ ষ্টক হে ভগৱান আমাক ৰচোৱা।

পেত্ৰা দেউতা অপুৰ্ব। দেউতাই কেতিয়াও কুৰ নোদোৱায়।



পিপলচ ছেবান্ড কাকতৰ অফিচত হবস্তাদ আক বিলিঙে ডাক্তৰৰ লেখাখিনি প্ৰকাশ কৰাৰ বিষয়ে নানা ধৰণৰ কথা পাতি আছে।

হবস্তাদ লিখাখিনি ভালদৰে পঢ়িছে নে ?

বিলি হয়।

হবস্তাদ বেচ কথা হৈছে নহয় নে ?

বিলি একোটা শব্দ যেন একো একোটা ডাক্তৰ হাতুৰীৰ কোব।

হবস্তাদ কিন্তু ইহঁতক এটা মাৰেৰে আপুনি একো কৰিব নোৱাৰে।

বিলি এনে হাতুৰীৰেই আঘাত কৰি যাব লাগিব এই শুবুখাবাদীৰ দলক। লেখাখিনি পঢ়ি পঢ়ি মোৰ ভাব হ'ল বিপ্লৱৰ মেঘ দিগন্তত ঘনীভূত হৈছে।

হবস্তাদ যিয়েই নহওঁক ইয়াৰ পৰা আমি কিছু লাভ কৰিব পাৰিছোঁ। ডাক্তৰৰ প্ৰস্তাৱটো যদি মেয়ৰে মানি নলয় তেনেহলে সকলক ব্যৱসায়ীবোৰ তেওঁৰ ওপৰত অসন্তুষ্ট হ'ব আৰু যদি মানি লয় তেতিয়াহলে যিবোৰ ডাক্তৰ ব্যৱসায়ীয়ে তেওঁক সমৰ্থন কৰি আহিছে তেওলোকৰ মতে মেয়ৰৰ সম্পৰ্ক ছিন্ন হ'ব। চক্ৰটো এইদৰেই ভাঙিব লাগিব। কাকতৰ প্ৰতিটো সংখ্যাৰ জৰিয়তে জনসাধাৰণক অৱগত কৰিব লাগিব যে মেয়ৰে ইটোৰ পাছত সিটো কামত নিজৰ অযোগ্যতা প্ৰমাণ কৰিছে আৰু সেয়ে পৌৰসভাৰ মূল দায়িত্ব লিবাৰেলসকলৰ হাতত গুস্ত কৰিব লাগে বুলি আমি প্ৰতিপন্ন কৰিব পাৰিম।

তেওঁলোকে কথা পাতি থাকোঁতে ডাক্তৰ সোমাই আহিল। তেওঁ লেখাটো প্ৰকাশৰ সন্দৰ্ভত আহিছে। তেওঁ এই লেখাটো প্ৰকাশ হ'লে এনেধৰণৰ আক কিবাকিবি প্ৰকাশৰ বাবে দিব। হবস্তাদ বিলি আলোকচেন প্ৰত্যেকেই ডাক্তৰৰ লেখাৰ বিষয় প্ৰশংসা কৰিলে। ডাক্তৰে কলে যে পিপলচ ছেবান্ডেই তেওঁ লক্ষ্য পেলাব আৰু তাই পৰাই বোম্বাৰ্ণ কৰিব।

উল্লাস আৰু আনন্দ লৈ ডাক্তৰ বাতৰি কাকতৰ অক্ষিচৰ পৰা ওলাই গল। গ্ৰেছলৈ এইবাৰ আহিল মেয়ৰ। তেওঁ গোপনে আহিছে হবস্তাদক লগ ধৰিবলৈ। হবস্তাদ বিলিং আলোকচেন প্ৰত্যেকৰে লগত মেয়ৰে ডাক্তৰৰ লেখাটো ছপা কৰাৰ সন্দৰ্ভত আলোচনা কৰিল। মেয়ৰে তেওঁৰ সূচত্বৰ ভাষণেৰে এইটো প্ৰতিপন্ন কৰিলে যে ডাক্তৰে এই নগৰৰ অহিত চিন্তা কৰিছে এনে কাম কৰিছে। আলোকচেনে তৎক্ষণাৎ মেয়ৰৰ পক্ষ লৈ কলে—তেনেহলে ষ্টকমেনক কোনোপধ্যেই ক্ষমা কৰিব নোৱাৰি।

মেয়ৰ সচাই বৰ দুৰ্ভাগ্যৰ বিষয় আলোকচেন। মোৰ ভাই সদায় অলপ বেছি মাত্ৰাত আবেগ-প্ৰৱণ।

আলোকচেন ইয়াৰ পাছতো হবস্তাদ আপুনি ডাক্তৰক সমৰ্থন কৰিব খোজে নে ?

মেয়ৰ যি হ'বৰ হৈ গল। এতিয়া কথা হ'ল এটা বিবৃতি লৈ আহিছে। বাস্তৱ দৃষ্টিভঙ্গী লৈ ইয়াত ব্যক্ত কৰিছে। যদি সৰু-সুৰা আসোৱাহ থাকে তেনেহলে স্নানাগাৰৰ আৰ্থিক সঙ্গতিৰ মাজত তাক ঠিক কৰি লোৱা হ'ব।

তেওঁলোকে কথা পাতি থাকোঁতে ডা° ষ্টকমেন পুনৰ উভতি অহা দেখা গ'ল। ডাক্তৰক দেখি মেয়ৰে বাহিৰতে টুপী আৰু লাঠিডাল এৰি এটা কোঠাত সোমাই থাকিলগৈ। ষ্টকমেন প্ৰবন্ধৰ প্ৰফ চাবলৈ উদগ্ৰীৱ হৈ পৰিছে। সেয়েহে তেওঁ আকৌ উভতি আহিল। হবস্তাদে কলে ইমান সোনকালে প্ৰফ নোলায়। তেওঁ দৰকাৰ হলে পুনৰ আহিবলৈ সাজু বুলি কলে।

এনেতে ডাক্তৰৰ বৈশীয়েকো আহি ছপাশাল পালে। তেওঁ হবস্তাদক ক'লে যে ডাক্তৰৰ লেখাটো যদি প্ৰকাশ পায় তেনেহলে তেওঁৰ চাকৰি যাব আৰু ঘৰখন আছকালত পৰিব।

ষ্টকমেন তুমি এইবোৰ চিন্তা কৰিব নেলাপে। তেওঁলোকে

তেনে কবিব নোৱাৰে কাৰণ মোৰ পাছত আছে সংখ্যা  
গৰিষ্ঠৰ দল।

মিচেচ ষ্টক তোমাৰ পাছত এনে এটা লেভেৰ। বস্তু থকাটোৱে তো  
হৈছে ডাঙৰ বিপদ।

ষ্টকমেন মূৰ্খৰ দৰে কথা নকবা ক্যাথেৰিণা। তুমি ঘৰখন  
চোৱাগৈ সমাজক চাবলৈ দিয়া মোক। তোমাৰ ভয়  
কিহব মোৰ নিজৰ ওপৰত সম্পূৰ্ণ আস্থা আছে। শেষ  
পৰ্য্যন্ত থাকিব সত্য আৰু মানুহ। তুমি তাৰে শপত খাবা  
পাৰা। মই যেন দেখিছো উদাৰ মধ্যবিত্ত সম্প্ৰদায়ৰ  
মানুহবোৰে বিজয়ী সেনানীৰ দৰে স ঘৰদ্ধ হৈছে।

ডাক্তৰৰ হঠাতে চকুত পৰিল মেয়ৰে এৰি থৈ যোৱা টুপী আৰু  
লাঠি। তাকে দেখি তেও কৈ উঠিল—ইয়াত দেখো প্ৰভুৰ  
পিৰামিড বহি আছে।

মিচেচ ষ্টক এইটো দেখো মেয়ৰৰ টুপী।

ষ্টকমেন এইডাল দেখো মেয়ৰৰ লাঠি।

ষ্টকমেনে মেয়ৰৰ টুপীটো পিছি ভাতত লাঠিডাল তুলি ললে।  
মেয়ৰে তেনেতে ভিতৰৰ কোঠাটোৰ পৰা ওলাই আহিল। খঙত তেও  
ৰঙা চিঙা পৰিছে। তেওঁৰ পাছে পাছে বিলি।

মেয়ৰ এইবোৰ বান্দৰামিৰ অৰ্থ কি ?

ষ্টক তোমাৰ প্ৰতি সন্মান প্ৰদৰ্শন কৰা আৰু নো কি ?  
বৰ্তমান মই হৈছোঁ এই চহৰৰ সৰ্বময় কৰ্তা। ( গভীৰ  
খোজেৰে তেওঁ খোজ কাঢ়িব ধৰে )।

মেয়ৰ মোৰ টুপী আৰু লাঠি দিয়া বুলি কৈছে।

ষ্টক তুমি পুলিচৰ ডাঙৰ বিষয়া হব পাৰা কিন্তু মই মেয়ৰ।  
ময়েই এই চহৰৰ হৰ্তাকতা। এৰা মই।

মেয়ৰ টুপী খোলা বুলি কৈছে। সেইটো মেয়ৰৰ পদাধীকাৰীৰ  
টুপী বুলি তুমি জানা নে নাজানা ?

ষ্টক যেতিয়া মানুহ সাৰ পাই ঠিক এটা জন্তুৰ দৰে তুমি তাক জানো। পদাধিকাৰীৰ প্ৰতীক এটা টুপীৰে মিহঁতক ভয় দেখুৱাব পাৰিব। নগৰত অহাকালি জাগি উঠিব এক তীব্ৰ বিক্ষোভ। তুমি মোক বৰ্থাস্তৰ ভয় দেখুৱাইছা। মই এতিয়া তোমাক বৰ্থাস্ত কৰিম তোমাৰ সকলো পদমৰ্য্যাদা কাটি লম। ইয়তো তুমি ভাবিছা মই নোৱাৰোঁ। বুলি। কিন্তু মই পাৰোঁ। কাৰণ মই অপ্ৰতিৰোধ্য সামাজিক শক্তি কঢ়িয়াই আনিব পাৰোঁ। পিপলচ ছেৰাণ্ডত হবস্তাদ আৰু বিলিঙে গৰ্জন কৰিব আৰু হাউচ হোণ্ডাৰচ এছোছিয়েচনৰ সকলো সদস্যক লৈ এথোজ্ঞ এথোজ্ঞকৈ আগুৱাই যাব মি আলোকচেন।

আ লাক নাই নাই ডাক্তৰ মই নেযাওঁ।

মেয়ৰ তেনেহলে হবস্তাদ আপুনিও এই বিক্ষোভৰ লগত জড়িত হৈ পৰাৰ সিদ্ধান্ত লৈছে।

হবস্তাদ নাই নাই মেয়ৰ।

আলোকচেন কাকতখনক আৰু নিজকে ধ্বংস কৰাৰ দৰে মুৰ্থামি হবস্তাদে কেতিয়াও নকৰে।

ডাক্তৰ ষ্টকমেন আচৰিত হ'ল। তেওঁলোক প্ৰত্যেকৰে কথাৰ স্তৰ বদলি গৈছে। বিলি হবস্তাদ আলোকচেন আটায়ে এইবাৰ তেওঁৰ বিৰুদ্ধেই সঘৰ্ষ হৈছে। আলোকচেনে স্পষ্টভাৱে কৈয়ে দিলে যে ডাক্তৰৰ লেখা তেওঁলোকে নহ'ব কাৰণ সেয়ে ছপোৱা মানে চহৰৰ ধ্বংস অনিবাৰ্য। আনকি ডাক্তৰে যেতিয়া সেইখিনি প্ৰচাৰ পত্ৰিকা ছিটাপে ছপাই দিবলৈ অনুৰোধ কৰিলে তাকে তেওঁ কৰিবলৈ সন্মত নহ'ল। এই নগৰৰ কোনো ছপাখানাতে তেওঁক সেইটো ছপাবলৈ দিয়া নহ'ব— আলোকচেনে কৈ দিলে। মুঠ কথা জনমতক আঘাত কৰা সাধ্য তেওঁৰ নাই।

ষ্টকমেন কিঙ্ক দৃঢ় প্ৰতিজ্ঞ। তেওঁ তাক যি কোনো প্ৰকাৰে প্ৰচাৰ কৰিবহে।

ষ্টকমেন মই ইয়াক যি কোনো প্ৰকাৰে প্ৰচাৰ কৰিমহে। মই এখন সভা পাতি তাত এই লেখাটো পাঠ কৰিম। মোৰ প্ৰতিবেশী প্ৰতিজন নাগৰিকে শুনিবলৈ পাব সত্যৰ কণ্ঠস্বৰ।

মেয়ৰ তুমি এটা হলঘৰো নোপোৱাৰ ব্যৱস্থা কৰিম।

আলোকচেন এৰা কোনোৱে নিদিয় আপোনাক ঘৰ এটা।

ৱিল্মিং মই ডিঙিত ফাঁচ লগাই মৰিম যদি আপুনি ঘৰ পায়।

মিচচ ষ্টক এওঁলোক আটোৱে তোমাৰ বিৰুদ্ধে কিয় এনেকৈ লাগিছে ষ্টকমেন।

ষ্টকমেন মই তোমাক কওঁ শুনা। এই নগৰৰ প্ৰত্যেকবোৰ তোমাৰ দৰে বুঢ়ী তিৰোতাত পৰিণত হৈছে। তেওঁলোকে কেৱল নিজৰ পৰিয়ালটোকহে জানে সমাজৰ কাৰণে ভাবিবলৈ তেওঁলোকৰ আহৰি নাই।

মিচচ ষ্টক তেনেহলে মই তেওঁলোককো দেখুৱাম এজনী বুঢ়ী তিৰোতাও অৱশেষত এজন মানুহ হ'ব পাৰে। মই তোমাৰ ওচৰত থিয় দিছোঁ টমাচ।

ষ্টকমেন ক্যাথেৰিণা তুমি সজ্জ কৰা কৈছা আৰু মোৰ কথা শুনা ঈশ্বৰৰ নামত মই শপত খাই কৈছোঁ। মই যদি এটা সভাঘৰ ভাঙালৈ নাপাওঁ তেনেহলে এজন ঢোল কৈল্লাৱা মানুহ ভাঙা কৰি আনিম আৰু ঢোল পিটি এই নগৰত কথাটো সদৰি কৰিম।

মেয়ৰ তুমি এনে বলিয়ালি কৰিবলৈ বাবা বুলি মই ভাবিব নোৱাৰোঁ।

ষ্টকমেন চাবা, এই কৰিমই।

আলোকচেন তোমাৰ লগত যাবলৈ কোন মানুহ ওলাব।

মিচেচ ষ্টক ভাঙি নপৰিবা টমাচ। তোমাৰ লৰাইঁত তোমাৰ  
পাছে পাছে যাব।

ষ্টকমেন পেত্ৰা আৰু তু'ম ?

মিচেচ ষ্টক মই নেবাওঁ। মই থিৰিকীমুখত থিয় দি তোমালোকক  
চাই থাকিম।

ষ্টকমেন মই তোমাক ধন্যবাদ যাচিছো।

ভেনেহলে ভাৰলোক সকল যুদ্ধ আৰম্ভ হৈ গল। এখন নগৰক  
পৰীক্ষা কৰিব খোজা এজন সৎ মানুহক আপোনালোকে আৰু  
আপোনালোকৰ ঘিন লগা কৌশলে বাধা দিব পাৰে নে নোৱাৰে  
চাম।

কেণ্টেইন হুৱষ্টাৰৰ ঘৰত ষ্টকমেনে মেয়ৰৰ বিৰুদ্ধে বক্তৃতা দিয়াৰ  
কাৰণে ঠিক কৰিলে। তাত ষ্টকমেনৰ পৰিয়ালৰ লগতে সাংবাদিকসকল  
উপস্থিত হ'ল। উপস্থিত হ'ল উজ্জ্বল নাগৰিক কিছুমান। তেওঁলোকৰ  
হাতত হুইচেল। ডাক্তৰক অপদস্ত কৰাৰ কাৰণে সকলো সাজু হৈ  
আছে। হবস্তাদ আৰু আলোকচেনো আহি পালে। মেয়ৰ আহিল।  
আলোকচেনক সভাপতি হিচাপে বৰণ কৰা হ'ল উপস্থিত সমুহৰ  
দাবীত।

মিটিঙত মেয়ৰে ভাষণ দি ক'লে যে তেওঁ এই নগৰখনক খুব  
ভাল পায়। এই নগৰৰ বেয়া কথা তেওঁ শুনিব নোৱাৰে। এই  
স্নানাগাৰ সম্পৰ্কে কিবা কুৎসা বটনা হোৱাটো তেওঁ সহ্য কৰিব  
নোৱাৰে। নগৰখনক ভাল পোৱা কোনো মানুহেই এই কাম ভাল  
পাব নোৱাৰে গতিকে তেওঁ বিনীতভাৱে সভাপতিকে নিবেদন কৰে যে  
এই সভাত যেন স্নানাগাৰ সম্পৰ্কে স্বাস্থ্য বিষয়াক কোৱা বিবৃতি  
দিবলৈ দিয়া নহয়। হবস্তাদেও ডাক্তৰে বিপদজনক পথ গ্ৰহণ কৰা  
বাবেই তেওঁৰ পৰা আঁতৰি আহিছে বুলি সভাত সদৰী কৰিলে।

সভাত জনতা উত্তেজিত হৈ পৰিল। মদ খাই অহা মাতাল সভা।  
এজনে ডাক্তৰৰ বিৰুদ্ধে নানা ধৰণৰ কথা ক'ব ধৰিলে।

চিঞৰ বাখৰক কেৰেপ নকৰি ষ্টকমেনে ভাষণ দিবলৈ থিয় দিলে।  
তেও ক'বলৈ ধৰিলে—এই সন্ধিয়া কিবা কিবি কোৱাৰ বিষয়ে মই থিয়  
দিছো। বন্ধুসকল মই যি আৱিষ্কাৰ কৰিছোঁ। তাক মহা আৱিষ্কাৰ  
বুলি কোৱাই যুগুত হ'ব। মই আজি আপোনালোকক যি ক'ব খুজিছোঁ  
তাৰ ফল সুদূৰপ্ৰসাৰী। তাৰ তুলনাত আমাৰ স্নানাগাৰবোৰৰ পানী  
বিষাক্ত হোৱা কথাটো একেবাৰে তুচ্ছ কথা।

উপস্থিত নাগৰিক নক বা নক বা। স্নানাগাৰব এ কা কথাই ঝক বা।  
আমি সেইবোৰ শুনিবলৈ অহা নাই।

ষ্টকমেন প্ৰবাসী জীৱনত মই মোৰ জন্মস্থান এই  
গৰীখনক পাহৰি যোৱা বুলি কোৱাও ক'ব  
নোৱাৰে। মই তাতে বহি আঁচনি কৰিছিলোঁ।  
এই স্নানাগাৰবোৰ উন্নত কৰাৰ আঁচনি।  
আক এদিন যেতিয়া মই নিজ জন্মভূমিলৈ  
উভতি আহিলোঁ সিদিনা মোৰ ভাব হ'ল  
পৃথিৱীত আক বিচাৰিবলগীয়া মোৰ একোৱে  
নাই। তেতিয়া কাৰবলগীয়া এটা কামেই মোৰ  
বাকী আছিল আক সেয়া হ'ল মোৰ নগৰীৰ  
অধিবাসীসকলৰ মঙ্গলৰ কাৰণে পৰিশ্ৰম কৰাৰ  
এক অনিৰ্বাণ আকাজক্ষা।

মেয়ৰ কিন্তু সেইটো কৰিব খুজিলা এক বিশেষ ধৰণেৰে।

ষ্টকমেন সেই কাৰণে মই আনন্দত মতলীয়া হৈ পৰিছোঁ।  
তাৰ পাছত যোৱা কাৰ্লি পুৱা নহয় নহয় আচল  
কথা ক'বলৈ গ'লে কাৰ্লি আবেলি মোৰ হুচকু মেল  
থালে আক দেখা পালে। আমাৰ কতৃপক্ষৰ  
পৰ্বত প্ৰমাণ ভুলবাৰ্শি।

মেয়ৰকে ধৰি নেতৃস্থানীয় লোকসকলৰ বিষয়ে বিৰূপ মন্তব্য কৰি ডাক্তৰে ক'লে—মই এই কথা ভাবি আনন্দ পাইছোঁ যে জীৱপ্ৰায় পুৰণি যুগৰ চিন্তাধাৰাৰ ধ্বংসস্তূপৰ স্বাক্ষৰবাহী এইবোৰ অলস প্ৰকৃতিৰ মানুহে নিজৰ গল ছেদন কৰিবলৈ ব্যস্ত হৈ পৰিছে। এই বিলুপ্তিক খবতকীয়া কৰাৰ কাৰণে কোনো চিকিৎসকৰো সাহায্যৰ প্ৰয়োজন তেওঁলোকৰ নাই। মানৱ সমাজৰ সকলোতকৈ শত্ৰু তেওঁলোক নহয়। আমাৰ আধ্যাত্মিক জীৱনৰ উ সমুখক যিয়ে বিবাক্ত কৰি তুলিছে আমাৰ ভবিৰ তলৰ মাটিক যি বীজাণুৰ আকীৰ্ণ কৰি তুলিছে তেওঁলোক নহয় আমাৰ সমাজত যি সত্য আৰু স্বাধীনতাৰ শত্ৰু তেওঁলোক নহয়

নাগৰিক           কোন তেনেহলে? কোৱা কোন? তেওঁলোকৰ নাম কোৱা।

ষ্টকমেন           মই ক'ম তেওঁলোক কোন। মই যোৱা কালি এক মহা আৱিষ্কাৰ কৰিছোঁ আৰু সেয়া হ'ল আমাৰ সকলোৰে শত্ৰু আৰু স্বাধীনতাৰ শত্ৰু হ'ল নিটোল সংখ্যাগৰিষ্ঠতা।

আলোকচেন       সভাপতি হিচাপে মই ডাক্তৰক অনুৰোধ কৰিব খোজোঁ তেওঁ যেন এই ধৰণৰ অশালীন উক্তি উঠাই লয়।

ষ্টকমেন           কেতিয়াও নলও আলোকচেন। এই সংখ্যাগৰিষ্ঠতাই মোৰ স্বাধীনতা অপহৰণ কৰিছে। সত্য কথা ক'বলৈ নিদি কঠ চোপি ধৰিছে।

হবস্তাদ           সংখ্যাগৰিষ্ঠৰ সেই অধিকাৰ সদায় আছে।

ষ্টকমেন           সংখ্যাগৰিষ্ঠ সদায় শুদ্ধ নহয়। সংখ্যাগৰিষ্ঠৰ সেই অধিকাৰ নাই। বুদ্ধিমান স্বাধীনচেতা মানুহে যিবোৰ সামাজিক মিথ্যাচাৰৰ বিৰুদ্ধে যুঁজ কৰিবলগীয়া হয় ই হৈছে সেইবোৰৰ ভিতৰৰে এটা। যিয়ে সংখ্যাগৰিষ্ঠতাৰ দল গঠে সেইবোৰ কোন জ্ঞেয়ৰ



মাহুহ? জ্ঞানী নে মূৰ্খ। গোটেই পৃথিৱী জুৰি এই যে ভাৱকেৰ ধৰণৰ  
সংখ্যাগৰিষ্ঠতা তাক গঢ়ি তোলে মূৰ্খবোৰেই। আৰু এই মূৰ্খবোৰে  
বিজ্ঞবোৰৰ ওপৰত প্ৰভুত্ব কৰিব সেইটোক আপোনালোকে কিদৰে  
স্বায়সম্মত অধিকাৰ বুলি চিহ্নিত কৰিব।

জনতাৰ মাজত চিঞৰ-বাখৰ লাগিল। তাৰ মাজতে ডাক্তৰে  
ক'লে—আপোনালোকে মোক চিঞৰি বহুৱাই দিব পাৰিব। কিন্তু  
মোৰ যুক্তিক আপোনালোকে খণ্ডন কৰিব নোৱাৰে। দুৰ্ভাগ্যবশত সংখ্যা  
গৰিষ্ঠবোৰ হৈছে সবল কিন্তু সেই বুলি ঠিক নহয় নিশ্চয় নহয়। ঠিক  
মই মোৰ দৰে আৰু দুই-এজন ব্যক্তি। কাৰণ সংখ্যালঘু সম্প্ৰদায়  
সদায়ে ঠিক। সেয়ে সত্য আৰু সংখ্যাগৰিষ্ঠতা যত হাত মিলাই চলে  
তাতেই মই বিপ্লৱ আৰম্ভ কৰিম।

সভাত উপস্থিত থকা কিছুমান নাগৰিকে ষ্টকমেনক বক্তৃতা মঞ্চৰ  
পৰা নমাই দিবলৈ সভাপতিক খাটনি ধৰিলে। ষ্টকমেনে ক'লে যে  
তেওঁক এই মঞ্চৰ পৰা নমাই দিলেও তেওঁ ইয়াৰ পৰা গৈ বাষ্টাৰ প্ৰতিটো  
চুকে চুকে এই কথা সদৰি কৰিব। অশু চহৰৰ কাগজবোৰত লিখি এই  
কথা সদৰি কৰিব।

হবস্তাদে ভেতিয়া নাগৰিকক বুজাই দিলে যে ডাক্তৰে এনেকৈ  
নগৰখন ধ্বংস কৰি দিব ওলাইছে। গতিকে তেওঁক গণশত্ৰু আখ্যা  
দিব লাগে। ষ্টকমেনে ক'লে—

এখন মিছলীয়া সমাজ যদি ধ্বংস হৈ যায় তাতে ক্ষতি কি? এই  
সমাজ মাটিৰ লগত মিহলি হৈ যাওঁক। যি মিছাক মূলধন কৰি ৰাচি  
আছে সিহঁত কীট পোকৰ দৰে লোপ পাই যাওঁক। নহ'লে গোটেই  
দেশৰ শৰীৰত ইহঁতে সংক্ৰামক ৰোগৰ বীজাণু বিকস্পাই দিব।

সমবেত জনতাই ডাক্তৰক 'গণশত্ৰু' গণশত্ৰু বুলি চিঞৰিব ধৰিলে।  
আলোকচেনে ডাক্তৰক 'গণশত্ৰু' আখ্যা দিবলৈ এটা প্ৰস্তাৱ আগবঢ়ালে  
আৰু সেই প্ৰস্তাৱৰ বিপৰীতে ভোট গ্ৰহণ কৰাও হ'ল। এজন বাঙালি  
বাছিব বাকী সকলোবোৰ মানুহে ডাক্তৰক গণশত্ৰু বুলি ভোট দিলে।

প্ৰস্তাৱ গ্ৰহণৰ পাছত মেয়ৰে নিজ পাৰিবাৰিক স্বার্থক দূৰৈত বখা বুলি আলোকচেনে তেওঁক অভিনন্দিত কৰিলে।

উদ্ভেজিত জনতাই ডাক্তৰৰ দৰে গগনশত্ৰু এজনৰ ঘৰ দুৱাৰ ভাঙি পেলাবলৈ উন্নত হৈ পৰিল। উদ্ভেজিত জনতাৰ উশৃংখল কোলাহল বৰ্ধিত হ'ল ডাক্তৰৰ ওপৰত। প্ৰত্যেকেই উন্নতৰ দৰে চিঞৰিছে—  
গগনশত্ৰু জনশত্ৰু।

উদ্ভেজিত জনতাই শিলগুটি দলিয়াই ডাক্তৰ ষ্টকমেনৰ ঘৰৰ দুৱাৰ খিৰিকীবোৰ ভাঙি পেলালে। তেওৰ পিন্ধা কাপোৰ কানি ফালি পেলুইছে তাক চিলাই লব পাৰিব কিন্তু মূৰৰ দলে তেওঁৰলগত সিহঁতৰ সমগোত্ৰৰ দৰে যি ব্যৱহাৰ কৰিলে তাকহে পাহৰি যোৱাতো কঠিন হ'ব।

দেউতাকৰ ওপৰত পোতক ল'বলৈ পেট্ৰাকো স্কুল কতৃপক্ষই চাকৰিৰ পৰা বৰ্খাস্ত কৰিলে। হৰ্ষটাবোৰা সেই দশা হ'ল। ষ্টকমেনক তেওঁ সহায় কৰিছিল ষ্টকমেনৰ ছোৱালী পেট্ৰাক তেওঁ আগবঢ়াই থৈছিল এয়াই তেওঁৰো দোষ।

ষ্টকমেনে ক'লে যে বৰ্ষাৰ এই দশা হৈছে সত্যৰ পক্ষ লোৱা বাবেহে তেওঁ লগতে ক'লে যে কোনো দলৰ সত্য হ'লে মানুহে স্বাধীন ভাৱে কাম কৰিব নোৱাৰে। ৰাজনৈতিক দল হ'ল মানুহৰ কাৰাব তৈয়াৰ কৰা এক যন্ত্ৰ বিশেষ। মানুহৰ মূৰবোৰ তাত একেবাৰে গুৰি কৰি পেলোৱা হয় মানুহ বুলি তাত আৰু একো অৱশিষ্ট নেথাকে। মানুহ বুলি যি থাকে সেয়া হ'ল মানুহ দেহধাৰী কিছুমান অজমূৰ্খ।

তেওলোকে কথাপাতি থাকোঁতে মেয়ৰ আহি পালে। তেও ডাক্তৰৰ লগত অলপ অকলে কথা হ'ব ধোজে। ডাক্তৰক কতৃপক্ষই নোটচ দিছে। তেওঁ চাকৰি এৰি দিব লাগিব। অকল সেয়াই নহয় তেওঁ নগৰত প্ৰেকটিচ কৰিবও নোৱাৰিব। কোনো মানুহে তেওঁক চিকিৎসা কৰিবলৈ নেমাতে। মেয়ৰে ডাক্তৰক কিছুদিন এই নগৰৰ পৰা আঁতৰি যোৱাৰ কথা ক'লে।

ষ্টকমেন এই নগৰ এৰি যোৱাৰ কথা মই আগতে ভাবিছোঁ। আৰু এই

বিষয়ে মই ক্যাথেৰিণাৰ সৈতে অলপ আগতে কথা-বতৰাও কৈছোঁ।

মেয়ৰ ইয়াৰ পৰা আঁতৰি গৈ তুমি ছমাহমান কথাটো চিন্তা কৰা। ভালদৰে চিন্তা কৰাৰ পাছত যদি নিজৰ ভুল বুজিব পাৰা তেনেহলে লিখিতভাৱে নিজৰ দোষ স্বীকাৰ কৰিবা।

ষ্টকমেন তেতিয়াহলে মই চাকৰিটো পুনৰ পাম নহয় নে ?

মেয়ৰ সেইটো একেবাবে অসম্ভৱ নহয়।

ষ্টকমেন কিন্তু জনমত। তোমালোকৰ সাহস নোহোৱা উচিত সেই জনমতৰ বিৰুদ্ধে যাবলৈ।

মেয়ৰ জনমত বৰ চঞ্চল। আৰু প্ৰকৃততে ক বলৈ গ লে লিখিতভাৱে তোমাৰ এক স্বীকাৰোক্তি আমাৰ বাবে বৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ।

ষ্টকমেন মোৰ পৰা লিখাই ল বলৈ তুমি এইবোৰ কাৰচাজি আৰম্ভ কৰিছা। মই সকলো বুজি পাইছোঁ। মই এইবোৰ অপ কৌশলৰ বিষয়েই কৈছিলোঁ। বোধহয় তুমি পাহৰি গৈছা।

মেয়ৰ তেতিয়া তোমাৰ অৱস্থা আছিল সম্পূৰ্ণ বেলেগ। সেই সময়ত তুমি ভাবিছিলি যে গোটেই জনগণ তোমাৰ পাছত আছে।

ষ্টকমেন এৰা এতিয়া মই বুজি পাইছোঁ গোটেই নাগৰিক মোৰ বিপক্ষে। চয়তান আৰু বুঢ়ী তিবোতাজনীয়ে মোৰ পিঠিত হেঁচা মাৰি ধৰিলেও মই কাকো খাতিৰ নকৰোঁ। কেতিয়াও নকৰোঁ।

মেয়ৰ এজন স'সাই মাছুহে এনে কাম কৰাৰ অধিকাৰ নাই।

ষ্টকমেন কোনো অধিকাৰ নাই। পৃথিৱীত স্বাধীন মানুহৰ এটা মাত্ৰ বস্তুৰ ওপৰত অধিকাৰ নাই। সেয়া কি জানানে ?

মেয়ৰ নেজানোঁ।

ষ্টকমেন : নেজানিবাঁই। মই কও শুনা এজন স্বাধীন মানুহৰ

গুণামিৰ দৰে লেভেৰা কামত নিজকে জাহিৰ কৰাৰ কোনো  
অধিকাৰ নাই। যত থিয় দিলে নিজৰ গাত থু পৰে তাত  
থিয় দিয়াৰ অধিকাৰ নাই।

মেয়ৰে ভায়েকক সাৱধান কৰি দিলে উজ্জল ভৱিষ্যতৰ আশাত  
বাৰ্জিৰ ওপৰত এইদৰে যেন প্ৰাসাদ নেবান্ধে। মাৰ্টিন কিলকো তেওঁৰ  
বিকছে উচটোৱা বুলি মেয়ৰে ভায়েকক দোষাৰোপ কৰাৰ লগতে  
ইয়াকো ক'লে যে ইয়াৰ ফলত তেওঁ চাকৰি পোৱাৰ আশা সমূল্যে  
নাশ হল।

মেয়ৰ জাঁতৰি যোৱাৰ পাছত ষ্টকমেনৰ শহুৰেক মাৰ্টিন কিল আহি  
পালে। তেওঁ জোৱায়েকক ক'লে যে ক্যাথেৰিণা তেওঁৰ সম্পত্তিৰ  
উত্তৰাধিকাৰী আৰু সেই টকাৰেই তেওঁ স্নানাগাৰৰ অংশ কিনিছে।  
তেওঁৰ ভৱিষ্যত আৰু অন্ধকাৰ হৈ পৰিব স্নানাগাৰ সম্পৰ্কে এই  
কথাবোৰ উঠাই নললে। তাৰ উপৰি তেওঁৰ চামৰাৰ কাৰখানা যি  
তিনি পুৰুষৰ পৰা চলি আহিছে তাৰ বিষয়ে ছনাম উলিওৱাটো তেওঁ  
সহ্য নকৰে। স্নানাগাৰবোৰৰ বদনাম উলিওৱা মানে ডাক্তৰে তেওঁৰ  
বৈজ্ঞানিক আৰু ল'ৰা-ছোৱালীহঁতৰ ছালবোৰ বখলিয়াই পেলোৱা।

ষ্টকমেন সেই লেভেৰা বস্তুবোৰ কিনিবলৈ যোৱাৰ আগতে এবাৰ মোৰ  
লগত আলোচনা নকৰিলে কিয় ?

কিল যি হৈ গ'ল তাকতো আৰু নোহোৱা কৰিব নোৱাৰি।

ষ্টকমেন কিন্তু মই যে ঠিক এই বিষয়ে মই সম্পূৰ্ণ নিশ্চিত।

কিল তুমি যদি এইবোৰ পাগলামি নেবা ইয়াৰ কাৰণে আকৌ  
বেছি মূল্য ভৰিব লাগিব।

ষ্টকমেন বিজ্ঞানে নিশ্চয় ইয়াৰ কিবা এটা বিহিত ব্যৱস্থা কৰিব  
পাৰিব। কিবা এটা প্ৰতিৰোধকৰ ব্যৱস্থা কৰিব লাগিব।

কিল জন্তুবোৰ মাৰি পেলোৱাৰ কথা কৈছা।

ষ্টকমেন হয় অথবা সেইবোৰে যদি কোনো ক্ষতি কৰিব নোৱাৰে।  
তাৰ ব্যৱস্থা কৰিব লাগিব।

কিল ইন্দুৰ মৰা বিহু দিলে কেনে হয় ? চেপ্টা কৰি চাৰা নেকি ?  
ষ্টকমেন মূৰ্খৰ দৰে কথা নক বচোন ! সকলোৱে কৈছে ই মোৰ এক  
কল্পনা হে । ঠিক আছে সিহঁতে যেনেকৈ বিচাৰিছে তেনেকৈ  
কাম হওক । এই অনভিজ্ঞ মূৰ্খৰ দলে মোৰ পিঠিত গণ  
শত্ৰুৰ ছাপ মাৰি দিয়া নাই নে ? নাই নাই ইয়াতকৈ  
সিহঁতে বেছি কৰিছে মোৰ কানি কাপোৰ পৰ্যাস্ত ফালি  
পেলাইছে ।

কিল তোমাৰ খিৰিকীবোৰো একেবাৰে ভাঙি পেলাইছে ।

ষ্টকমেন ইয়াৰ পাছতো আছে নিজৰ পৰিয়ালৰ প্ৰতি মানুহৰ  
কতব্য । মই ক্যাথেৰিণাৰ সৈতে এই বিষয়ে কথা পাতিম ।

কিল ঠিকেই কৈছা । ক্যাথেৰিণাৰ লগত আলোচনা কৰা । তাই  
বেচ বুদ্ধিমণী তিবোতা ।

ষ্টকমেন আপোনাৰ বিষয়ে মোৰ কোনো দিনেই বেয়া ধাৰণা হোৱা  
নাছিল । ক্যাথেৰিণাৰ টকাৰে আপুনি জুৱা খেলিলে আৰু  
মোক পেলালে এই বিপদত । মই আপোনাক দেখিলে  
এক চয়তানক দেখা যেন পাওঁ ।

কিল এতিয়া মই যোৱাই ভাল হ'ব । কিন্তু মই দুই বজাৰ  
স্তিতৰত তোমাৰ পৰা জানিব বিচাৰোঁ তুমি ৰাজী হোৱা নে  
নোহোৱা । তুমি যদি ৰাজী নোহোৱা চেয়াৰৰ টকাবোৰ  
যাব কোনো দাতব্য প্ৰতিষ্ঠানলৈ ।

ষ্টকমেন আৰু ক্যাথেৰিণাই কি পাব ?

কিল একোৱে নেপায় ।

এনেতে হবস্তাদ আৰু আলোকচেন সোমাই আহিল । কিল  
ওলাই গ'ল । আলোকচেনে ক'লে যে ডাক্তৰৰ শহুৰেক কিলে গোটেই  
নগৰীত ঘূৰি ঘূৰি সন্ধানপাৰৰ চেয়াৰ কিনি ফুৰিছে । কিন্তু ডাক্তৰৰ এজন  
আত্মীয়বন্ধাৰ এই কাম নকৰাই অইনৰ দ্বাৰা কৰোৱাহেঁতেন তেওঁ বেছি  
বিজ্ঞতাৰ পৰিচয় দিলেহেঁতেন ।

হবস্তাদ আপোনাৰ নামত এইবোৰ কৰাতো উচিত নাছিল কাৰণ আপুনিৰে স্নানাগাৰৰ বিষয়ে ইমানবোৰ বেয়া কথা উলিয়াইছে।

ষ্টকমেন ই একেবাৰে অবিস্থান্ত।

আলোকচেনে দেখাত তেনেই। এইবোৰ আৰু অলপ কৌশল খটাই কৰা হ'লে ভাল আছিল।

হবস্তাদ আপুনি এইদৰে স্নানাগাৰৰ পৰিচালনাৰ ভাব নিজৰ হাতত তুলি লব খুজিছে।

ষ্টকমেনে তেওলোকৰ সমূহীয়া আক্ৰমণত অৰ্ঠি হৈ পাগলৰ দৰে ছাট্টি এটা ঘূৰাহ ঘূৰাই খেদি গ'ল। তেওঁলোক যদি ওলাই নেযায় তেওঁ হত্যা কৰি পেলাব। মিচেচ ষ্টকমেন হৰষ্টাৰ পেট্টা সকলো গোলমাল শুনি ওলাই আহিল। ষ্টকমেনে এখন ভিজিটি কাড হাতত তুলি ললে তাত তিনিটা ন লিখা আছিল। তেওঁ সেইখন পেট্টাৰ হাতত কিলৰ ওচৰলৈ পঠিয়াই দিলে।

ডাক্তৰে এই নগৰ নেৰে। হৰষ্টাৰক তেওঁক এটা ঘৰ দিব থাকিবলৈ। তেওঁ তাতে থাকি দুখীয়া মানুহবোৰক টকা নোহোৱাকৈ চিকিৎসা কৰিব। দিন বাতি সিহঁতক তেওঁ বাগী শুনাব।

ঘৈণীয়েকক তেওঁ বুজাই ক'লে স্বাধীন মানুহৰ আটাইতকৈ ডাঙৰ শত্ৰু হ'ল লিবাৰেলসকল আৰু ৰাজনৈতিক দলৰ কাৰ্য্যসূচীয়ে উজ্জ্বল নবান সত্যক মুচৰি ধৰে। সুবিধাবাদী মনোভুক্তিয়ে স্তায়বিচাৰ আৰু নীতিবোৰৰ ধাৰণাক ওলোটাই দিলে ফলত জীৱনত বাচি থকাৰ আনন্দক সি হেৰুৱাই পেলায়। কেপ্তেইন হৰষ্টাৰক এই কথাটো তেওঁ জনসাধাৰণক বুজাই দিবলৈ সমৰ্থ হ'ব নেবুলি সোধাত তেওঁ ক'লে যে নিশ্চয় হ'ব। তেওঁ এইবোৰ বিশেষ বুজি নেপায় বুলি ক'লে।

হৰষ্টাৰক ষ্টকমেনে বুজাই ক'লে যে ৰাজনৈতিক নেতাসকলক উজ্জ্বল কৰিবই লাগিব। এই নেতাবোৰ হৈছে কুকুৰনেচীয়া বাঘৰ দৰে। কেৱল বাচি থাকিবলৈ সৰু সৰু জন্তুবোৰ সিহঁতে নেথালে উপায় নাই।

তেওঁলোকে কথা পাতি থাকোঁতে মৰ্টেন আৰু ইলিকস্কুলৰ পৰা উভতি আহিল। সিহঁতকো স্কুলত পঢ়াৰ পৰা বঞ্চিত কৰা হৈছে। ষ্টকমেনে ক'লে যে সিহঁতে আৰু স্কুললৈ যাব নেলাগে তেও সিহঁতক ঘৰতে পঢ়ুৱাব। তেওৰ শিকনিত সিহঁত পৰিণত হ'ব স্বাধীনচেতা আৰু ভদ্ৰ মানুহত। পেত্ৰাই তেওঁক সহায় কৰিব।

ষ্টকমেন            যিটো ঘৰত সিহঁতে মোক গণশত্ৰু বুলি আখ্যা দিছিল সেই ঘৰতেই লিখা পঢ়া শিকাম লৰাইডক। মোক আৰু ছাত্ৰ লাগে অতি কমেও আৰু বাৰজন।

মিচেচ ষ্টক            এই নগৰৰত তুমি ক'ত পাবা ?

ষ্টকমেন            দেখা যাওক। বাক মৰ্টেন বাষ্টাই বাষ্টাই ঘূৰি ফুৰা ল'ৰাবোৰ দেখিছা নে ?

মৰ্টেন            দেখিছো।

ষ্টকমেন            তেনেহলে তেনে কেইজনমানকে ধৰি আনা। কাৰণ এইবাৰ যেতিয়া যুদ্ধত নামিছোঁ এই বৰ্ণস কৰ কুকুৰ পোৱালিবোৰক লৈয়ে পৰীক্ষা আৰম্ভ কৰোঁ। সিহঁতৰ ভিতৰতো কিছুমান মালবস্ত পোৱা যাব পাৰে।

মৰ্টেন            কিন্তু ভদ্ৰ আৰু স্বাধীনচেতা হোৱাৰ পাছত আমি কি কৰিব লাগিব দেউতা ?

ষ্টকমেন            তোমালোকে এই কুকুৰনেচীয়া বাঘবোৰক পশ্চিমলৈ খেদি পঠিয়াবা চাবা যাতে সিহঁত আটায়ে পশ্চিমলৈ গুচি যায়।

মৰ্টেনে আনন্দত নাচিব ধৰিলে। অৱশ্যে ইলিকক অলপ সন্দিহান যেন দেখা গ'ল।

মিচেচ ষ্টক            যদি সেই কুকুৰনেচীয়াই তোমাকে আকৌ খেদে টমাচ ?

ষ্টকমেন            মোক খেদিব। তুমি পাগল হৈছা নেকি ? চোৱা

এতিয়া মই নগৰৰ আটাইতকৈ শক্তিশালী মানুহ ।

মই এই পৃথিৱীৰ ভিতৰতে শক্তিশালী ।

মৰ্টেন

সঁচাই দেউতা ।

ষ্টকমেন

মই আকৌ এক আৱিষ্কাৰ কৰিলে । ক্যাথেৰিণা ।

মিচেচ ষ্টক

সেয়া আকৌ কি ?

ষ্টকমেন

জগতত সকলোতকৈ শক্তিশালী পুৰুষ সেইজনেই যি  
অকলে থিয় দি থাকে । যি অকলশৰীয়া ।

মিচচ ষ্টক

অ টমাচ টমাচ

পেট্ৰী

( দেউতাকৰ হাতখন খামুচি ধৰি ) দেউতা !



## চেম্বুৰেল বেকেটৰ নাটক ওৱেটিং ফৰ গোদো

### চেম্বুৰেল বেকেট

১৯ ৬ চনত ডাব্লিনৰ ওচৰৰ ফল্লবক চহৰত চেম্বুৰেল বেকেটৰ জন্ম হয়। উইলিয়াম ফ্ৰাঙ্ক বেকেট আৰু মেৰি বেকেটৰ তেওঁ দ্বিতীয় সন্তান আছিল। জন্ম সূত্ৰে তেওঁ আইৰিচ হ'লেও ফৰাচী লেখক হিচাপেই তেওঁ জনপ্ৰিয় হয় কাৰণ ফৰাচী ভাষাতেই তেওঁ সাহিত্য সেৱা আবিস্কৃত কৰে। তেওঁৰ ই বাজী গ্ৰন্থসমূহো মূল ফৰাচী ভাষাৰ পৰা তেওঁ নিজে কৰা অনুবাদহে।

দুইনিটি কলেজৰ পৰা তেওঁ ফৰাচী আৰু ইটালীৰ সাহিত্যত স্নাতক হয়। বিশ্ববিদ্যালয়ে তেওঁক ফৰাচী শিক্ষাৰ প্ৰতিষ্ঠানলৈ এক প্ৰতিনিধি হিচাপে নিৰ্বাচন কৰে আৰু তাতে তেওঁ ই বাজী সাহিত্যিক অধ্যাপনাও কৰে। এই সময়তে তেওঁ প্ৰখ্যাত নাট্যকাৰ জেমচ জয়েচৰ সান্নিধ্যলৈ আহে। তেওঁ কিছুকাল জয়েচৰ ব্যক্তিগত সচিব হিচাপেও কাম কৰিছিল। জয়েচৰ সক্ৰিয় সহযোগত তেওঁ সাহিত্য সাধনাত মনপুতি লাগে। বেকেটে প্ৰথমতে উপজ্ঞাস ৰচনাত হাত দিয়ে আৰু Murphy M lloy M low D The Ummanable আদি উপজ্ঞাস ৰচনা কৰে। কবি হিচাপেও Grome আৰু Cascand আদি কাব্য গ্ৰন্থত নিজৰ প্ৰতিভাৰ স্বাক্ষৰ এৰি যায়।

নাট্য ৰচনাৰ যোগেদি বেকেটে বিশ্বজোৰা খ্যাতি অৰ্জন কৰিবলৈ সমৰ্থ হয় আৰু এই সৃষ্টিৰ বাবেই তেওঁ নোবেল বঁটা লাভ কৰে। ১৯৫৩ চনত প্ৰকাশিত হয় তেওঁৰ প্ৰখ্যাত নাটক En Attendant God of ( Waiting for God of ) ইয়াৰ পাচতে প্ৰকাশিত হয় Endgame ( ১৯৫৮ ), Krapps' Last Tape ( ১৯৫৮ ) Happy day play আদি নাটক।

Waitingfor God of নাটকে বেকেটক বিশ্বজোৰা খ্যাতি দিয়ে।

ইয়াত নাট্যকাৰে মানুহৰ বিচ্ছিন্নতাবোধক প্ৰতিফলিত কৰি দেখুৱাইছে। নাটকখনৰ মূল চৰিত্ৰ চাৰিটা তুই যাযাবৰ বন্ধু আৰু এহাল প্ৰভুভূতা। এই আটাইবোৰ চৰিত্ৰ চাৰ্কাচৰ বহুৱাব দৰে। তেওঁলোকে কোনো আশা ইচ্ছা আৰু মনস্তাত্ত্বিক প্ৰেৰণাবিহীনভাৱে কাম কৰি গৈছে। তেওঁলোকে কি কৰি আছে কাৰ কাৰণে বৈ আছে সেই সম্পৰ্কে সিন্ধুত অজ্ঞ।

নাটকৰ ভাষা চমু আৰু গম্ভীৰ। নাটকৰ এটা চৰিত্ৰ লাৰীৰ সল্যাপে J mes Joya ব বচনা ৰাতিলৈ সোৱৰাই দিয়ে। এনে ধৰণৰ দূৰ প্ৰভাৱ লক্ষ্য কৰিব পৰা হ'লেও ই সম্পূৰ্ণভাৱে বেকেষ্টৰ নিজস্ব চিন্তা ধাৰা সম্বলিত মৌলিক সৃষ্টি। সমসাময়িক নাট্য আন্দোলনক এই নাটক খনেই গতি দিছে বুলি ক'ব পাৰি।

### ওয়েটিং ফৰ গোদো

তুই বন্ধু এট্টাগণ আৰু ভাদিমিৰ। প্ৰথমতে দেখা যায় এট্টাগণক। জনশূন্য এটা ৰাস্তাৰ কাষৰ চাপ এটাৰ ওচৰত বৈ আছে। এট্টাগণে জোতাযোৰ খুলিবলৈ কৰা চেষ্টাৰ যোগেদি নাটকৰ আৰম্ভণিতে মানুহৰ ক্ষুদ্ৰত্ব আৰু অপৰাজেয়তাৰ কথা দাঙি ধৰা হৈছে। এট্টাগণে জোতাযোৰ খুলিবলৈ চেষ্টা কৰি থকা সময়তে ভাদিমিৰ আহি ওলায়। তুয়ো গৃহহীন যাযাবৰ। ক্লাস্তিৰ চাপ তুয়োৰে মুখমণ্ডলত। তেওঁলোক ক'ত আছে অতীতত ক'ত আছিল এই সম্পৰ্কে অজ্ঞাত। কাৰিৰ ঘটনা বোৰো তেওঁলোকে মনত কৰিব পৰা নাই অশেষ চেষ্টা কৰি। অসলগ্ন কথা-বতৰা আৰু সময়ে সময়ে ভবিৰ পৰা জোতাযোৰ খুলিবলৈ কৰা চেষ্টাৰ মাজেৰে সময়বোৰ কাটি গৈছে। অৱশেষত এট্টাগণে ভবিৰ পৰা জোতাযোৰ খুলিবলৈ সমৰ্থবান হ'ল।

যোৱাৰাতি এট্টাগণে এটা ডিখাৱৈত কটাইছে। যোৱা ৰাতিও কিছুমান মানুহে তেওঁক কোবাইছিল। কিন্তু সেই একেবোৰ মানুহেই

কোবাইছিল নে বেলেগ কোনোবাই কোবাইছিল সেই কথা তেওঁ ভালকৈ নেজানে।

ভাদিমিৰে ক'লে যে তেওঁৰ সহায় নহ'লে এষ্ট্ৰাগণ হয়তো নিশেষ হৈ যাব। এষ্ট্ৰাগণে ভাদিমিৰৰ সহায় বিচাৰে সকলো ক্ষেত্ৰতে। ছয়ো একেলগে হাতত হাত ধৰি জপিয়াই পৰি আত্মহত্যা কৰি এক আচৰিত আত্মহত্যাৰ উদাহৰণ প্ৰতিষ্ঠা কৰিব খোজে।

ছয়োৰে মাজত এইবাৰ বাইবেল আৰু যীশুখৃষ্টৰ বিষয়ে কথা ওলাল। বাইবেলৰ কিবা কথা তাৰ মনত আছে নে বুলি সোধাত এষ্ট্ৰাগণে ক'লে—  
এৰা মোৰ তাত থকা পৱিত্ৰ ঠাইৰ মানচিত্ৰখন দেখা কথা মনত পৰে। মানচিত্ৰখন বৰ্ত্তীন। মৃত সাগৰক শে। নীলা বঙেৰে দেখুৱা হৈছে। তাকে দেখি মোৰ বৰ পিয়াহ লাগিছিল। মই নিজকে নিজে কৈছিলো। বিয়াৰ পাছত সেই পৱিত্ৰ ঠাইলৈ মধুচন্দ্ৰিকা পালনৰ কাৰণে যাম আৰু সেই সাগৰত সাঁতুৰিম। আমি তাত নিশ্চয় সুখী হ'ম।

ভাদিমিৰ তুমি এজন কবি হোৱা উচিত আছিল।

এষ্ট্ৰাগণ সঁচাকৈয়ে মই এজন কবি আছিলোঁ। মোক দেখাত কবি যেন নেলাগে নে?

এই বুলি এষ্ট্ৰাগণে তাৰ ফটাচিটা পোছাকটোলৈ আঙুলিয়াই দেখুৱালে। তাৰ পাছত ছয়োৰে কথাৰ প্ৰসঙ্গ আৰু বেলেগ হল। এইবাৰ দুটা চোৰৰ প্ৰসঙ্গ ওলাল যাক যীশুৰ লগত একেলগে ক্ৰুচবিদ্ধ কৰা হৈছিল। সেই চোৰ দুটাই যীশুক গালি পাৰিছিল কাৰণ যীশুৱে সিহঁতক বক্ষা কৰিব নোৱাৰিলে।

তেওঁলোক ছয়ো সেই ঠাইখন এৰি জাঁতৰি যাব খোজে যদিও যাব নোৱাৰে কাৰণে গোদো তালৈ অহাৰ কথা। গোদোকে তেওঁলোকে অপেক্ষা কৰি আছে। কিন্তু গোদোক অপেক্ষা কৰিবলগীয়া ঠাইডোখৰ সেয়া হয় নে নহয় সেই ধাৰণাও তেওঁলোকৰ নাই। গোদোই তেওঁলোকক এডাল গছৰ ওচৰত থিয় দি থাকিবলৈ কৈছিল। তেওঁলোকে ওপৰলৈ চাই দেখিলে যে গছ এডালৰ ওচৰতে ছয়ো থিয় দি আছে। গছডাল

লঠঙা। ছয়ো কিন্তু গোদো আহিব নে নাহে এই বিষয়েও নিশ্চিত নহয়। কোন বাৰত কোন দিনা আশ্বি আনকি সিদিনা কি নো বাৰ তাকো তেওলোকে নেজানে।

গোদোটলৈ অপেক্ষা কৰি থাকোঁতে এষ্ট্ৰাগণৰ টোপনি আহিল। তেতিয়া ভাদিমিৰে তেওক জগাই দিলে। এষ্ট্ৰাগণ শুই থাকিলে অকলে ভাদিমিৰৰ ভাল নেলাগে। এষ্ট্ৰাগণে কলে যে তেওঁ মাজে মাজে ভাদিমিৰৰ ওচৰৰ পৰা আতৰি যোৱা কথা শুাবে। ভাদিমিৰে কলে যে তেওঁ বেছি দূৰলৈ যাব নোৱাৰিব। এষ্ট্ৰাগণে তেতিয়া কলে—এইটো যদি হয় তেনেহলে বেয়া হব। ই বৰ বেয়া হব বুলি তুমি নেভাবানে? বিশেষকৈ যেতিয়া তুমি ভাবা বাটটো সুন্দৰ হব বুলি আৰু সঙ্গীজন কেনে সুন্দৰ হব বুলি। দিদি তুমি সেইটো বৰ বেয়া হব বুলি নেভাবা নে?

ছয়োৰে মাজত এইবাৰ বেয়া নাম থকা ঘৰলৈ যোৱা ইংৰাজ এজনৰ কথা ওলাল। ই ৰাজ জনে এদিন বেছিকৈ মদ খাইছিল। দালাল এজনে সুন্দৰ চেহেৰাৰ কলামুখৰ ছোৱালী বিচাৰে নে বঙা চুলিৰ ছোৱালী বিচাৰে তাকে সুধিলেহি। কাহিনীৰ তাতে ইতি পৰিল। এষ্ট্ৰাগণে ভাদিমিৰক আহ্বান জনালে আলিঙ্গনাবদ্ধ হবলৈ আৰু সেইমতে ইজনে সিজনক আলিঙ্গন কৰিলে। এষ্ট্ৰাগণে ভাদিমিৰৰ মুখত নহকৰ গোন্ধ পাই পিছুৱাই আহিল। ভাদিমিৰে কলে যে যুদ্ৰাশয়ৰ কাৰণে সি সদায় নহক খায়।

গোদোৰ বাবে ছয়ো আকৌ অপেক্ষা কৰিব ধৰিলে। কিন্তু প্ৰতীক্ষাৰ সময় কেনেকৈ কটায় তাকে ভাবি ছয়ো ঠিক কৰিলে যে ছয়ো ডিঙিত কাঁচ লগাব। ভাদিমিৰে কলে যে ছয়ো যদি একেলগে কাঁচ দিয়ে তেনেহলে গছৰ ডাল ভাঙি পৰিব। গতিকে এজন এজমকৈ তাত কাঁচ লগোৱাতো ঠিক হব। কিন্তু এজন মৰি আন এজন নমৰিলে সিজনে যে অকলশৰীয়া হব। সেয়ে এষ্ট্ৰাগণে যুক্তি দেখুৱাই ক'লে—

—বিহেতু মই পাতল মই কাঁচ লগালে ডালটো ভাঙি নপৰিব। মই

লগে লগে মৰিম। তাৰ পাছত তুমি তাত ফাঁচ লগাবা, কিন্তু যিহেতু তুমি শকত গছৰ ডালটো ভাঙি পৰিব পাৰে। তেতিয়া তুমি অকল-শৰীয়া হ'ব। আনহাতে তুমি যদি আগেয়ে কামটো কৰা।

ভাদিমিৰ সেইটো মোৰ ক্ষেত্ৰত নহ'ল।

এষ্ট্ৰাগণ ই যদি তোমাৰ শৰীৰৰ ভাৰ সহ্য কৰিব পাৰে ই সকলোৰে ভাৰ সহিব পাৰিব।

ভাদিমিৰ মই বাক সঁচাই তোমাকৈ গধুৰ নেকি ?

এষ্ট্ৰাগণ তুমি নিজেই কৈছা যে মই নিশ্চিত নহয়। তুমি গধুৰ হোৱাৰ সমান সন্যোগ আছে।

ভাদিমিৰ আমি তেনেহ'লে কি কৰিম ?

এষ্ট্ৰাগণ আমি একো কৰিব নেলাগে এইটোৱে ভাল উপায়।

ভাদিমিৰ এৰা আমি তেওঁলৈ অপেক্ষা কৰোঁ। আৰু চাওঁ তেওঁনো কি কয় ?

এষ্ট্ৰাগণ তুমি কাৰ কথা কৈছা ?

ভাদিমিৰ মই গোদোৰ কথা কৈছো।

তেওঁ লাক দুয়োৰে মতে সকলোবোৰ সমস্যাৰে সমাধান হ'ব গোনো তেওঁ লাকৰ ওচৰ পালে। গতিকে গোদোক অপেক্ষা কৰাৰ বাহিৰে গতান্তৰ নাই। তেওঁলোকে গোদো আহিলেনো কি কৰিব কি কৰ— এই বিষয়ে আলোচনা কৰিব ধৰিলে। এষ্ট্ৰাগণে এটা প্ৰাৰ্থনাৰে গোদোক আহ্বান জনোৱাৰ কথাও ভাবিলে। ইয়ো এক প্ৰকাৰ তেওঁক কৰা আবেদন স্বৰূপেই হ'ব। তেওঁক কিবা ক'ব খুজিলে গোদোই নো কি ক'ব কি কৰিব তাৰ বিষয়ে দুইয়ো আলোচনা কৰিব ধৰিলে। ভাদিমিৰে এষ্ট্ৰাগণক সুধিলে— গোদোৰ লগত কথা পাতেতে সি নাছিল নেকি ? এষ্ট্ৰাগণে ক'লে যে বোধহয় তেওঁলোকৰ কথা সি শুনাই নাছিল। ভাদিমিৰে ক'লে যে গোদোই এই বিষয়ে ভাবি চাব লাগিব বুলি কৈছিল।

এনেতে তেওঁলোকে চিঞৰ-বাখৰৰ শব্দ শুনিবলৈ পালে। গোদো অহা বুলি দুয়ো সচকিত হ'ল। কিন্তু গোদো নহয় সেয়া বতাহ বলাৰহে শব্দ।

তেওঁলোকে এনেদৰে গোদোৰ কাৰণে অপেক্ষা কৰি থাকোঁতেই তাত আহি উপস্থিত হ'ল পোজো আৰু লাকী। এজন নিষ্ঠাৰ প্ৰভু আৰু আনজন অনুগত ভৃত্য। প্ৰভুৰ হাতত চাবুক ভৃত্যৰ গলত জৰী। বন্দী লাকীয়ে প্ৰভুৰ খোৱা বস্তু আৰু মালবস্তুৰ ভাৰ বৰ লাগে কিন্তু সেই খোৱাৰ ভাগ সি নেপায়।

পোজোকে ভাদিমিৰে গোদো বুলি ভাবিলে। এট্ৰাগ ৭০সেই ভুলক কৰিলে। পোজোই ক'লে—মোক গোদো বুলি ভাবিছিল নিশ্চয় ?

এট্ৰাগণ কথাটো কি জানে ? এতিয়া এক্কাৰ হৈছে আৰু আমি তেওঁক অপেক্ষা কৰি কৰি ভাগৰি পৰিছিনো। মই স্বীকাৰ কৰোঁ যে কিছু সময়ৰ কাৰণে মই আপোনাক গোদাবুলিয়ে ভাবিছিলোঁ।

পোজো আপোনালোকে গোদোৰ বা ব অপেক্ষা কৰি আছিল ? ভাদিমিৰ আপুনি চাওক।

পোজো আপোনালোকে মোৰ ঠাইত অপেক্ষা কৰি আছে ?

ভাদিমিৰ আমাৰ অভিপ্ৰায় অলপো হানিকাৰক নহয়।

এট্ৰাগণ এৰা আমাৰ কোনো বেয়া ভাব নাই।

পোজো যি হওক ৰাস্তাটো সকলোৰে।

দুই বন্ধুক আনন্দ দান কৰিবলৈ পোজোই তাৰ ভৃত্য লাকীক চুৱাব ধৰিলে। প্ৰভু পোজোই যি ক'ব লাকীয়ে তাকে কৰে। প্ৰভুক সকলো বস্তু যতনাই দি থিয়ৈ থিয়ৈ সি টোপনি মাৰে। ভাদিমিৰে আৰু এট্ৰাগণে তাক ভালদৰে নীৰিক্ষণ কৰি দেখিলে তাৰ গলটোত জৰীৰ ঘহনি লাগি ঘা হৈ গৈছে। প্ৰভুৰ জৰীৰ টানত তাৰ টোপনি ভাঙি গ'ল। ইতি মধ্য প্ৰভুই খোৱা লোৱা শেষ কৰিছিল। পোজোই খাই পেলাই দিয়া হাড়বোৰৰ প্ৰতি এট্ৰাগণৰ লোভ লাগিছিল আৰু সেইবোৰ খাবলৈ খোজাত লাকীয়ে তাৰ অধিকাৰী বুলি পোজোই ক'লে। লাকীৰ অনুমতি বিচাৰি এট্ৰাগণে তাক মিষ্টাৰ মিষ্টাৰকৈ সম্বোধন কৰি মাৰ্তোতেও তাৰ মাত পোৱা নগ'ল। পোজোৰ হাততহে তাৰ তলা চাৰি। পোজোই শ্বুধিলেহে সি বুজি পায়। পোজোই তাক সোধাত সি একো নেমাছিলে। গতিকে হাড়দাল এট্ৰাগণে খাব পাৰে বুলি পোজোই ক'লে।

তেওঁলোকৰ মাজত লাকীৰ কথা ওলাল। লাকীয়ে কিয়নো বোজাটো সদায় লৈ থাকে। তাৰ মোনাখন খবলৈ ইচ্ছা নহয় নে ইত্যাদি প্ৰশ্ন কৰিলে এষ্টাগণে। তাৰ উত্তৰত পোজোই ক'লে যে এই বোজাটো সি লৈ ফুৰে কাৰণ সেইটো কৰি সি ভাল পায়।

লাকীৰ লগত পোজোৰ সম্পৰ্ক দেখিয়েই বোধহয় ভাদিমিৰে পোজোক সুধিলে তেওঁ তাৰ পৰা মুক্তি পাব নিবিচাৰে নে ?

পোজোই ক'লে—মই সেইটো নিবিচাৰোঁ। মই তাক লাঠি মাৰি আতৰাই দিব লাগিছিল। কিন্তু মই তেনে কৰাৰ পৰিৱৰ্তে মই তাক এখন বজাৰলৈ নি বেচিব খুজিছোঁ। মই ইমানেই তাৰ প্ৰতি কোমল হৃদয়ৰ বাবেই মই এনে কৰিব খুজিছোঁ। এনে প্ৰাণীবোৰক দূৰলৈ খেদি দিয়া তো অসম্ভৱ। ভাল কথা হ'ব ইহঁতক হত্যা কৰাটোহে।

পোজোৰ কথা শুনি লাকীয়ে কান্দিব ধৰিলে। এষ্টাগণে লাকীয়ে কন্দাৰ কথা কোৱাত পোজোই কমালখন আগুৱাই দি ক'লে—তাক নিচুকোৱা তাৰ অৱস্থাই তোমাৰ অস্তৰত দুখ দিব। লাকীৰ চকুপানী বোৰ মচি পেলোৱা তেতিয়া সি অকলশৰীয়া বুলি অনুভৱ নকৰিব।

এষ্টাগণ লাকীৰ ওচৰ চপাৰ লগে লগে লাকীয়ে কিন্তু জোৰেৰে ওক আঘাত কৰিলে আৰু তাৰ লগে লগে তেওঁৰ হাতৰ পৰা কমালখন দূৰত চিটিকি পৰিল। আঘাত পাই এষ্টাগণে কেঁকাই কেঁকাই খোজ কাটিব ধৰিলে। লাকীয়ে তাৰ হাতৰ বেগ আৰু টোপোলা নাই থৈ সি কমালখন বুটলি লৈ প্ৰভুৰ হাতত তুলি দিলে। পোজোই এষ্টাগণক বুজালে যে লাকী তেনেকুৱাই সি অপৰিচিত মানুহক ভাল নেপায়।

লাকীয়ে কান্দিব এৰিলে আনহাতে এষ্টাগণে বিষত চিঞৰিব ধৰিলে। পোজোই তেতিয়া জীৱনৰ নতুন সত্য প্ৰকাশ কৰি ক'লে—সি কান্দিব এৰিলে তাৰ ঠাইত এতিয়া তুমি কান্দিব ধৰিলা। চকু পানীৰ পৰিমাণটো একেই থাকিল। যেতিয়া কোনোবা এজনে কান্দিবলৈ আৰম্ভ কৰে আনফালে কোনোবা এজনে কান্দিবলৈ এৰে।

লাকীৰ বিষয়ে পোজোই আৰু যি কথা ক'লে। পোজোই লগতে ক'লে যে তেওঁ লাকীক নচুৱাব আৰু চিন্তা কৰাব পাৰে। এষ্টাগণে

তেতিয়া লাকীৰ নাচ চাবলৈ ইচ্ছা কৰিলে আৰু ভাদিমিৰে লাকীৰ চিন্তা শুনিব খুজিলে। এষ্টাগণে তেতিয়া ক'লে লাকীয়ে প্ৰথমতে নাচক তাৰ পাচত চিন্তা কৰিব। পোজোই তেতিয়া লাকীক নাচিব ক'লে। লাকীয়ে নাচিব ধৰিলে। নাচ শেষ হোৱাৰ পাচত ভাদিমিৰে ক'লে তাক চিন্তা কৰিবলৈ কোৱা।

পোজো তাক তাৰ টুপীটো দিয়া।

ভাদিমিৰ তাৰ টুপী ?

পোজো টুপীটো নিপিকাকৈ একো চিন্তা কৰিব নোৱাৰে।

পোজোৰ নিৰ্দেশমতে ভাদিমিৰে তাৰ মূৰত টুপীটো পিন্ধাই দিলে। জ্বৰ পাছত পোজোই লাকীৰ উদ্দেশ্যে আদেশ কৰিলে চিন্তা কৰিবলৈ। লগে লগে লাকীয়ে চিন্তা কৰিব ধৰিলে।

যদি আমি পাঞ্চাৰ আৰু ওৱাটমেনে তেওঁলোকৰ গ্ৰন্থত উল্লেখ কৰা ব্যক্তিগত প্ৰভুৰ বিষয়ে ব্যক্ত কৰা ধাৰণা গ্ৰহণ কৰোঁ—যিজন ভগৱানৰ বগা দাড়ি আছে যি সময়ৰ অধীন নহয় যি মানৱৰ উৰ্ধত যি উদাসীন যাৰ ভাষা আৰু আ বগ নাই যিয়ে আমাক সকলোকে ভাল পায় একমাত্ৰ কিছুমান কাৰণত যিবোৰ সময়ত প্ৰকাশমান হৈ উঠে যি স্বৰ্গীয় মীৰান্দাৰ দৰে অনাহকত কষ্ট ভোগ কৰে যাৰ কাৰণবোৰ পাছত জনা যায় যিবোৰে যন্ত্ৰণাত কাতৰ হয় অগ্নিত নিমজ্জিত হৈ যি অগ্নি জ্বলি থাকিলে হয়তো আকাশখনেই পুৰি পেলাব অৰ্থাৎ নবকৰ পৰা অগ্নি গৈ স্বৰ্গ পায়গৈ।

যন্ত্ৰবৎ লাকীয়ে গাই যায় অসংলগ্ন কথাবোৰ। তাকেই মনপুতি শুনে ভাদিমিৰ আৰু এষ্টাগণে। পোজো কিন্তু বিবৰ্ত্ত হৈ পৰে আৰু এজনক তাৰ মূৰৰ পৰা টুপীটো খুলি আনিবলৈ পঠালে। ভাদিমিৰে গৈ তাৰ মূৰৰ পৰা টুপীটো খুলি দিলে। লগে লগে লাকী নীৰৱ হৈ পৰিল। পোজোই টুপীটো খুজি আনি ভৰিৰে মোহাৰি পেলাই ক'লে এয়াই তাৰ চিন্তাৰ সামৰণি।

ইয়াৰ পাছত পোজোই লাকীক লৈ যাবলৈ সাজু হ'ল। যোৱাৰ পৰত পোজোই ক'লে যে তেওঁ যেন বিদায় লব খুজিও লব পৰা নাই।



এষ্টাগণে তেতিয়া মন্তব্য কৰি কলে যে জীৱন এনেকুৱাই। পোজোই লাকীক লৈ যাবলৈ তাৰ গলৰ জৰীডালত টানিব ধৰিলে। টানি টানি তাক বাহিবলৈ লৈ যাওঁতে সি পৰাৰ শব্দ শুনা গল। পোজোই চিঞৰি উঠিল—গাহৰি উঠ। লাকী পৰাৰ পৰা উঠা যেন শব্দ হল।

লাকী আৰু পোজো যোৱাত ভাদিমিৰ আৰু এষ্টাগণে পুনৰ গোদোৰ কথা পাতিব ধৰিলে। ছয়ো ঠাইখন এবিধ খোজে কিন্তু এবিধ খুজিও এবিধ নোৱাৰে। গোদোৰ অপেক্ষাত তেওঁলোক তাত বৈ থাকে। এনেতে তাত ল'ৰা এজন উপস্থিত হ'ল। সি গোদোৰ বাতৰি আনিছে। সি কলে—

মি গোদোই মোক আপোনালোকক কবলৈ দিছে যে আজি সন্ধিয়া তেওঁ আহিব নোৱাৰিব। কিন্তু অহাকালি তেওঁ নিশ্চয় আহিব।

ভাদিমিৰ আৰু এষ্টাগণে গোদোৰ বিষয়ে জানিবলৈ উৎসুক হৈ পৰিল আৰু গোদো সম্পৰ্কে এটাৰ পাচত এটা প্ৰশ্ন কৰিব ধৰিলে।

ভাদিমিৰ তোমাক ইয়াকে কবলৈ পঠিয়াইছে নে ?

ল'ৰাজন এৰা মহাশয়।

ভাদিমিৰ তুমি গোদোৰ তাত কাম কৰা নেকি ?

ল'ৰা হয় মহাশয়।

ভাদিমিৰ তোমাৰ কাম কি ?

ল'ৰা মই তেওৰ ছাগলীবোৰ চাওঁ।

ভাদিমিৰ তেওঁ তোমাক ভাল ব্যৱহাৰ কৰে নে ?

ল'ৰা কৰে।

ভাদিমিৰ তোমাক তেও নেমাৰে নেকি ?

ল'ৰা নাই নেমাৰে মহাশয়।

ভাদিমিৰ তেনেহ লে তেওঁ কাক মাৰে ?

ল'ৰা তেওঁ মোৰ ভাইটোক মাৰে।

ভাদিমিৰ স্তেনেহ লে তোমাৰ এজন ভাইটিও আছে।

ল'ৰা হয় মহাশয়।

ভাদিমিৰ তোমাৰ ভাইটিয়ে কি কৰে ?

ল'ৰা : সে ভেঙাবোৰ চায়।

- ভাদিমিৰ      তেও তোমাক কিয় নেমাৰে ?  
 ল'ৰা          মই সেইটো নেজানে ।  
 ভাদিমিৰ      তেও ছাগে তোমাক ভাল পায় ?  
 ল'ৰা          মই নেজানো মহাশয় ।  
 ভাদিমিৰ      তুমি ঠিকমতে খাবলৈ পোৱানে ? ভাল আৰু  
                  পৰিমিত আহাৰ তুমি পোৱা নে ?  
 ল'ৰা          ই কিছু পৰিমাণে ভাল মহাশয় ।  
 ভাদিমিৰ      মই ভাবো তুমিসুখী নোহোৱা শুনিছানে মই কি কৈছোঁ ?  
 ল'ৰা          হয় মহাশয় শুনিছোঁ ।  
 ভাদিমিৰ      তোমাৰ উত্তৰ কি ?  
 ল'ৰা          মই কি ক'ব লাগে নেজানে ।  
 ভাদিমিৰ      তুমি জানানে তুমি সুখী নে অসুখী ?  
 ল'ৰা          নেজানো মহাশয় ।  
 ভাদিমিৰ      তোমাৰ অৱস্থাও মোৰ দৰেই বেয়া । তুমি বাক  
                  কত শুৱা ?  
 ল'ৰা          ওপৰৰ কুঠৰীত শুও ।  
 ভাদিমিৰ      তোমাৰ ভাইটিও তাত শুৱে নেকি ?  
 ল'ৰা          শুৱে মহাশয় ।  
 ভাদিমিৰ ।    বাক এতিয়া তুমি যাব পাৰা ।  
 ল'ৰা          মই তেনেহ লে গোদোক কি ক'ব লাগিব মহাশয় ।  
 ভাদিমিৰ      তুমি তেওক ক'ব পাৰা যে তুমি আমাক দেখিছা ।  
 ল'ৰা          হ'ব বাক ।

ল'ৰাজন গুচি গ'ল । ইপিনে ৰাতি হ'ল । আকাশত জোন উদয়  
 হ'ল । তাৰ পোহৰো লাহে লাহে শেষ হৈ পৰিল । অপেক্ষাৰ ক্লান্তি  
 যেন সৰ্বত্ৰতে । এষ্টাগণে জোতাযোৰ খুলি থৈছিল । সেই যোৰ  
 তাতে এবিধ খুজি ক'লে

এষ্টাগণ      মই এই যোৰ ইয়াতে এৰি যাম ।

মোতকৈ লক্ষ ভবিৰ কোনোবা এজনৰ কাৰণে ই আবামলায়ক হ'ব ।

ভাদিমিৰ      কিন্তু তুমি সূদা ভৰিবে কেনেকৈ কুৰিবা ?  
 এষ্ট্ৰাগণ      যীশুই সূদা ভৰিবে খোজ কাটিছিল ।  
 ভাদিমিৰ      যীশু ? যীশু ইয়াত কেনেকৈ প্ৰাসঙ্গিক হ'ব পাৰে ?  
                  তুমি নিজকে যীশুৰ লগত তুলনা কৰিব নোৱাৰা ।  
 এষ্ট্ৰাগণ      মই    কিন্তু কৰিছোঁ। মই গোটেই জীৱন নিজকে  
                  তেওঁৰ লগত বিজাই চাইছোঁ ।  
 ভাদিমিৰ      কিন্তু যীশু গৰম আৰু শুকান দেশত আছিল ।  
 এষ্ট্ৰাগণ      এৰা    তাৰোপৰি সিহঁতে তেওঁক সোনকালে ক্ৰুচবিদ্ধ  
 কৰিছিল ।

এনেদৰে তেওলোকে যীশুৰ বিষয়ে আলোচনা কৰি আকৌ গোদোৰ  
 প্ৰসঙ্গলৈ আহিল । আৰু অহাকালি গোদো অহাৰ লগে লগে তেওঁ  
 লোকৰ সমস্তাবোৰৰ কিবা এটা সমাধান হ'ব বুলি আশা কৰিলে ।  
 এষ্ট্ৰাগণে সেইখিনি ঠাইতে গোদো অহালৈ অপেক্ষা কৰি থাকিব বুলি  
 ক'লে । কিন্তু ভাদিমিৰে ক'লে যে ৰাতিটো কৰবাত জিৰণি ল'ব  
 লাগিব । এনেদৰে আৰু প্ৰতীক্ষা কৰি থাকিব নোৱাৰি । এনেদৰে কৈ  
 ভাদিমিৰে এষ্ট্ৰাগণক টানি বধিলে । এষ্ট্ৰাগণ অৱশেষত খোজ ললে  
 আৰু গছডালৰ ওচৰত দুয়ো বৈ গ'ল । এষ্ট্ৰাগণে গছডাললৈ চাই কলে—

এষ্ট্ৰাগণ      এইটো বৰ দুখৰ কথা যে আমাৰ লগত এডাল জৰী নাই ।  
 ভাদিমিৰ      আহা আহা বৰ ঠাণ্ডা পৰিছে ।  
 এষ্ট্ৰাগণ      অহাকালি মোক মনত কৰি দিবা জৰী এডাল আনিবলৈ ।  
 ভাদিমিৰ      হ'ব আহা এতিয়া বলা ।  
 এষ্ট্ৰাগণ      আমি বাক এনেদৰে একেলগ হৈ কিমান দিন আছে । ?  
 ভাদিমিৰ      ভালকৈ নেজানে ।। বোধহয় পঞ্চাশ বছৰ ।  
 এষ্ট্ৰাগণ      মই    কেতিয়া নদীত জপিয়াই পৰিছিলোঁ তোমাৰ  
                  মনস্ত আছে নে ?  
 ভাদিমিৰ      আমি তেতিয়া আঙুৰৰ খেতি কৰি আছিলোঁ ।  
 এষ্ট্ৰাগণ      তুমি যে মোক নদীৰ পৰা তুলিছিল।  
 ভাদিমিৰ      সেইবোৰ পুৰণি কথা ।

এষ্ট্ৰাগণ মই ব'দন্ত কাপোৰবোৰ শুকুৱাইছিলোঁ।

ভাদিমিৰ সেইবোৰ মনত কৰাৰ দৰকাৰ কি ? আহা।

এষ্ট্ৰাগণ ক্ষন্তেক ৰ বাচোন।

ভাদিমিৰ বৰ ঠাণ্ডা লাগিছে।

এষ্ট্ৰাগণ বৰা। মই আচৰিত হওঁ এইটো আমাৰ পক্ষে ভাল নহ'লহেঁতেন যদি আমি অকলশৰীয়া হ'লোহেঁতেন আৰু নিজে নিজৰ যত্ন ল'লেহেঁতেন।

এনেদৰে দুয়োৰে মনত আশা মৃত্যু চিন্তা প্ৰেম বিচ্ছেদ নিঃসঙ্গতা আদি বিভিন্ন প্ৰসঙ্গই খেলি মেলি লগাই দিলে। লাহে লাহে দুয়ো যাব খুজি স্তব্ধ হৈ ৰল।

নাটকৰ দ্বিতীয় অংকৰ পটভূমিও সেই একে ডোখৰ ঠাই। দুই বন্ধুৱে সেই গছডালৰ ওচৰত অপেক্ষা কৰি আছে গোদোৰ বাবে। লঠিও গছডালত এইবাৰ নতুন পাত দেখিবলৈ পোৱা গ'ল। ভাদিমিৰে সোমোয়ে গছডাললৈ চালে। আৰু তাৰ পাচত জোৰে জোৰে গীত জুৰিব ধৰিলে। গীতটোৰ মৰ্ম হ'ল এটা কুকুৰে কটি এটুকুৰা চুৰি কৰিছিল ৰাঙ্কনী ঘৰৰ পৰা আৰু দোষতে ৰাঙ্কনীয়ে তাক কোবাই মাৰিলে।

এনেতে সুন্দা ভৰিৰে এষ্ট্ৰাগণ সোমাই আহিল। এষ্ট্ৰাগণক দেখি ভাদিমিৰে মৰমতে আলিঙ্গন কৰিবলৈ আগবাঢ়ি গ'ল কিন্তু এষ্ট্ৰাগণে ক'লে—

এষ্ট্ৰাগণ তুমি মোক হুচুৰা। মোক একো লুপ্তধিবা।

ভাদিমিৰ মই অতৰি যোৱাতো তুমি বিচৰা নেকি ? গোগো তোমাক সিহঁতে আকৌ মাৰিছে নেকি ? গোগো তুমি ৰাতিটো কত কটালো ?

এষ্ট্ৰাগণ তুমি মোক হুচুৰা তুমি মোক একো নকৰাও। কিন্তু মোৰ কাষতে থকা।

ভাদিমিৰ মই তোমাক কেতিয়াবা অকলশৰীয়া কৰিছোঁ নেকি ?

এষ্ট্ৰাগণ তুমি মোক অতৰি ৰাখিলে দিছা।

ভাদিমিৰ মোলৈ চোৱা তুমি মোক চাইছা নে নাই ?  
 ছয়োকে ছই বহু সময়লৈ চাই থাকে তাৰ পাছত ইজনে সিজনক  
 আলিঙ্গন কৰে । তাৰ পাছত এৰা এৰি হয় ।

এষ্ট্ৰাগণ এইটো আচহুৱা দিন আছিল ।

ভাদিমিৰ কোৱা তোমাক কোনে মাৰিছিল ।

এষ্ট্ৰাগণ অন্ত এটা দিন কাটি গ'ল ।

ভাদিমিৰ এতিয়াও কাটি যোৱা নাই ।

এষ্ট্ৰাগণ মোৰ বাবে কাটি গ'ল । বাক তোমাক মই গান গোৱা  
 শুনিছিলো ।

ভাদিমিৰ এৰা মই গোৱা মনত পৰে ।

এষ্ট্ৰাগণ মই ভাবিছিলো । তুমি অকলে থকাটোক পাহৰি থাকিবলৈ  
 গান গাইছিলো ।

ভাদিমিৰ কোনেও তেওঁৰ আবেগক নিয়ন্ত্ৰণ কৰিব নোৱাৰে ।  
 গোটেই দিনটো মই বেচ উৎসাহ উদ্দীপনাৰ মাজত আছে । মই বাতি  
 এবাৰো উঠা নাছিলো । ( প্ৰসন্ন কৰিবলৈ ) ।

এষ্ট্ৰাগণ মোৰ অনুপস্থিতিত তোমাৰ মুদ্ৰাশয়েও ভাল কাম কৰে ।

ভাদিমিৰ মই তোমাক হেৰুৱাইছিলো । কিন্তু লক্ষ্যে তুমি  
 নোহোৱাত মই নিজকে সুখী যেন অনুভৱ কৰিছিলো । ই ৰব আচহুৱা  
 কথা নহয় নে ?

এষ্ট্ৰাগণ মোৰ অনুপস্থিতিত তুমি সুখ অনুভৱ কৰা ?

ভাদিমিৰ মোৰ অনুভূতিক প্ৰকাশ কৰিবলৈ সেয়া বোধহয়  
 উপযুক্ত শব্দ নহয় ।

এষ্ট্ৰাগণ এতিয়া তুমি কেনে অনুভৱ কৰিছা ।

ভাদিমিৰ এতিয়া ? মই সুখী যে তুমি উভতি আহিছা । মই  
 আকৌ একেলগ হ'লো । মোৰ এতিয়া আগতকৈ বেয়া ।

এষ্ট্ৰাগণ তাৰ মানে তুমি মই লগত থাকিলে বেয়া পোৱা ।  
 অৱশ্যে অকলে থাকিবলৈ ময়ো ভাল পাওঁ ।

ভাদিমিৰ ভেনেহ'লে তুমি আকৌ মোৰ ওচৰলৈ উভতি আহিছা ।

এষ্টাগণ মই সঁচাই নেজানে।।

ভাদিমিৰ মই জানে। তুমি কিয় উভতি আহিলা। তুমি আশ্বৰ্কা কৰিব নোৱাৰা কাৰণেই আহিছা। মই সিহঁতক তোমাক মাৰিবলৈ নিদিলাহেঁতেন।

এষ্টাগণ তুমি নোৱাৰিলা হয় সিহঁতক বাধা দিবলৈ।

ভাদিমিৰ তুমি কিয় তেনেকৈ ক'লা ?

এষ্টাগণ কাৰণ সিহঁত দহজন আছিল।

ভাদিমিৰ মই এইটো ক'ব খোজা নাই যে মই যুদ্ধ কৰি সিহঁতক বাধা দিলাহেঁতেন। সিহঁতক বিৰক্ত কৰা কাম কৰাৰ পৰা তোমাক বাৰ্দ্ধ কৰিলোহেঁতেন।

এষ্টাগণ কিন্তু মই একো ক'বা নাছিলো।।

ভাদিমিৰ তেনেহ'লে সিহঁতে তোমাক কিয় মাৰিছিল ?

এষ্টাগণ মই নেজানে।।

ভাদিমিৰ আচল কথা হ'ল তুমি হ'লা ওপৰ চকুৱা। তুমি যিবোৰ নেদেখা মই সেইবোৰ ভালকৈ দেখোঁ। মই ভাবোঁ তুমিও একেই ভাবিছা।

এষ্টাগণ মই পুনৰ কৈছে। মই একো ক'বা নাছিলো।।

ভাদিমিৰ এইটো হ'ব পাৰে যে তুমি একো ক'বা নাছিল। একো নকৰাটোৱে আৱশ্যক এইটো আৱশ্যকীয় যদি তুমি জীয়াই থাকিব খোজা।

এষ্টাগণ মই একো ক'বা নাছিলোঁ।

ভাদিমিৰ তুমি নজনাকৈ ভিতৰি ভিতৰি সুখী হৈছ।।

এষ্টাগণ কিহৰ কাৰণে সুখী হৈছো।

ভাদিমিৰ মোৰ ওচৰলৈ উভতি অহা কাৰণে।

এষ্টাগণ তুমি সঁচাই তেনেকৈ অলুভ ক'বা নেকি ?

ভাদিমিৰ তুমি সুখী যদি মই কোৱাটোও সঁচা নহয়।

এষ্টাগণ তেনেহ'লে মই এতিয়া কি কোৱা উচিত ?

ভাদিমিৰ তুমি কোৱা উচিত যে তুমি সুখী।

এষ্টাগণ মই সুখী।

ভাদিমিৰ অৱশ্যে সুখী।

এষ্ট্ৰাগণ : ময়ো ।

ভাদিমিৰ আমি শূখী ।

এষ্ট্ৰাগণ আমি হুয়ো শূখী এতিয়া আমি কি কৰে । ?

ভাদিমিৰ আমি গোদোলৈ অপেক্ষা কৰিব লাগিব । কালিতকৈ আজি বহু পৰিৱৰ্তন ঘটিছে ।

এষ্ট্ৰাগণ যদি গোদো নাহে তেনেহ লে আমি কি কৰিম ?

ভাদিমিৰ সময় আহিলে আমি এই বিশ্বলৈ আলোচনা কৰিম । মই আগতেই কৈছে । কালিতকৈ আজি ইয়াত বহুত পৰিৱৰ্তন ঘটিছে ।

তেওঁলোকে ওচৰত থকা গছডালত পৰিৱৰ্তনৰ চাপ দেখিবলৈ পালে । যোৱাকালি গছডাল কলা আৰু সম্পূৰ্ণ লঠঙা আছিল কিন্তু এতিয়া স্নি পাতেৰে পৰিপূৰ্ণ হৈ পৰিছে । এটা বাতিৰ ভিতৰতে ই কেনেকৈ পাতেৰে পৰিপূৰ্ণ হৈ পৰিল এইটোৱে আশ্চৰ্য্যৰ কথা । বোধহয় বসন্তৰ আগমন ঘটিছে নহ লে এনে পৰিৱৰ্তন কিয় হ'ব ? কিন্তু বাতিৰ ভিতৰতে বসন্ত আহিলনে ? কিন্তু এষ্ট্ৰাগণে ক'লে যে তেওঁলোক যোৱাকালি অহা নাছিল । ই তেওঁৰ বেয়া সপোনবোৰৰ মাজৰ এটাহে আছিল ।

হুয়ো যোৱাকালিৰ ঘটনাবোৰ স্মৰিবলৈ চেষ্টা কৰিলে । হুয়োৰে মনত পৰিল লাকী আৰু পোজোৰ কথা । লাকীয়ে যে এষ্ট্ৰাগণক লাখি মাৰিছিল তাকে হুয়োৰে মনত পৰিল । ভাদিমিৰৰ হঠাতে মনত পৰিল এষ্ট্ৰাগণৰ সৰু হোৱা জোতা যোবলৈ । তেওঁ এষ্ট্ৰাগণৰ জোতাযোৰ বিচাৰি উলিয়ালে । কিন্তু এষ্ট্ৰাগণে ক'লে যে সেইযোৰ জোতা তেওঁৰ নহয় । কাৰণ তেওঁৰ জোতাযোৰ কলা আছিল । এইযোৰ দেখো মুগা বৰগীয়া । জোতাযোৰ হাতত লৈ দেখো সেউজীয়া ।

সময় কটাবৰ বাবে হুয়ো জোতাযোৰ লৈ ব্যস্ত হ'ল । ভাদিমিৰে এষ্ট্ৰাগণৰ ভৰিত জোতা এপাত স্মুয়াই দিবলৈ চেষ্টা কৰিলে । তাৰ পাছত জোতাযোৰ ভৰিত স্মুয়াই দি ভাদিমিৰে এষ্ট্ৰাগণক খোজ কাঢ়িব ক'লে । এষ্ট্ৰাগণে জোতাযোৰ পিন্ধি খোজ কাঢ়িব ধৰিলে । ভাদিমিৰে স্মুথিলে জোতাযোৰ পিন্ধা কাৰণে তেওঁ হুখ পাইছে নেকি ? এষ্ট্ৰাগণে নাই পোৱা বুলি ক'লে । জোতাযোৰ ভাঙবহে হৈছে । ভাদিমিৰে কলে যে মোজা পিন্ধি ললে ঠিক হ'ব ।

এবাৰ এষ্ট্ৰাগণে শুবলৈ চেষ্টা কৰিলে। আঠু ছুটাৰ মাজত মূৰটো স্তম্ভুৰাইদি এষ্ট্ৰাগণ শুই পৰিল। ভাদিমিৰে এষ্ট্ৰাগণৰ কাঙ্ক্ষত কোটটো ওলোমাই থৈ ইফালে সিফালে খোজকাটিব ধৰিলে। এষ্ট্ৰাগণে সাৰ পাই উঠি চিঞৰ বাখৰ কৰি ইফালে সিফালে দৌৰিব ধৰিলে। তেওঁ হেনো গছৰ আগৰ পৰা সৰি পৰা দেখিছিল। সেয়ে তেওঁ ভয় খাইছিল। ভাদিমিৰে কলে যে সেয়া দুঃস্বপ্নৰ বাহিৰে আন একো নহয়। এষ্ট্ৰাগণে ঠাইডোখৰ এৰি গুচি যাব খুজিলে। ভাদিমিৰে কলে যে গোদোক তেওঁলোকে অপেক্ষা কৰিবই লাগিব। এষ্ট্ৰাগণে ৰব মুখুজি যাবলৈ ওলাল। এনেতে ভাদিমিৰে লাকীৰ মূৰৰ টুপীটো বিচাৰি পালে। সেইটো তুলি লৈ ভাদিমিৰে কলে যে সকলো আপদ এতিয়া আঁতৰি গল। ভাদিমিৰে সেইটো টুপী পিন্ধি নিজৰটো এষ্ট্ৰাগণক দিলে। ছয়ো এতিয়া লাকী আৰু পোজোৰ খেল খেলিব। ভাদিমিৰ কুঁজা হৈ বোজা বোবা লাকীৰ অভিনয় কৰিব ধৰিলে। তাৰ পাছত এষ্ট্ৰাগণক পোজোই লাকীক কোৱাৰ দৰে চিন্তা কৰিবলৈ কবলৈ কলে। এষ্ট্ৰাগণে তেনে কৰিলত ভাদিমিৰে এষ্ট্ৰাগণক নাচিব কলে। এনেতে কোনোবা অহা বুলি এষ্ট্ৰাগণ উচাপ খাই উঠিল। কিন্তু কোনো নাই। এষ্ট্ৰাগণে কিবা কাল্পনিক বস্তু দেখা বুলিহে ভাদিমিৰে ধৰি ললে।

ছয়োৰে সময় নেধায় নুপুৰায়। কথা-বতৰা গালি শপনিৰে সমস্ত পাৰ কৰিব ধৰিলে। এনেতে লাকী আৰু পোজো সোমাই আছিল। পোজো এইবাৰ অন্ধ আৰু কৃপাপ্ৰাৰ্থী। আগৰদৰে লাকীৰ মূৰত বোজা। লাকী পৰি গল লগতে পোজোও। লাকীৰ মূৰৰ বস্তু বাহানিবোৰ সি চৰিত হৈ পৰিল। এষ্ট্ৰাগণে সিহঁতকে প্ৰথমতে গোদো বুলি ভাবিছিল। ভাদিমিৰে কিন্তু পোজো আৰু লাকীক চিনি পালে। পৰাৰ পৰা উঠিবলৈ পোজোই সহায় ভিক্ষা কৰিব ধৰিলে। সহায়ৰ বিমিশ্ৰত টকা দিব বুলিও পোজোই অঙ্গীকাৰ কৰিলে। ভাদিমিৰে পোজোক তুলিবলৈ যাওঁতে নিজেই পৰি গল। কোনো এজনে উঠিব নোৱাৰাত এষ্ট্ৰাগণে তাতেই শুই থাকিব খুজিলে। ইপিনে পোজোই



সহায় সহায় কৈ চিঞৰি থকাত খং উঠি ভাদিমিৰে তাক ভৰিৰে গোৰ মাৰি দিলে। তাৰ পাছত ভাদিমিৰ আৰু এষ্ট্ৰাগণে ঠিক কৰিলে যে ছয়ো থিয় হ'ব। এইবাৰ ছয়ো তৎক্ষণাৎ থিয় হ'ল তেতিয়া এষ্ট্ৰাগণে ক'লে যে উঠাতো এটা ল'ৰা ধেমালি ই ইচ্ছা শক্তিব কথা।

এইবাৰ ছয়ো গৈ পোজোক তুলিবলৈ চেষ্টা কৰিলে। কিন্তু পোজো উঠি আকৌ পৰি গ'ল। পোজোই তেওঁলোক তাৰ বন্ধু নেকি স্মিলিলে। এষ্ট্ৰাগণে ক'লে যে বন্ধু নহ'লে তেওঁলোকে তাক কিয় সহায় কৰিব আহিলহেঁতেন। পোজো স্মৃতি বহিত আৰু লাকী এতিয়া বোবা। পোজোই লাকীনা ক'ত আ'ছ স্মিলিল। সি পৰি থকা বুলি কোৱাত তাক লাথি মাৰি তুলি দিবলৈ ক'লে। ভাদিমিৰে ক'লে যে ষোদ্ধা কালি লাকীয়ে ক'ৰা আঘাতৰ প্ৰতিশোধ লোৱাৰ এয়াই সময়। এষ্ট্ৰাগণে তাক ভৰিৰে লাহেকৈ আঘাত কৰিলে। লাকীয়ে গা লৰালে।

পোজোই লাকীক আগবাঢ়িবলৈ নিৰ্দেশ দি জৰীডালত খৰি টানিলে। ভাদিমিৰে লাকীক কথা কোৱাৰ ক'লে। পোজোই ক'লে যে লাকীয়ে এতিয়া আৰু কথা ক'ব নোৱাৰে কাৰণ সি বোবা হৈ গৈছে। আনকি সি গেঙানি মাৰিবও নোৱাৰে। লাকী কেতিয়া বোবা হ'ল বুলি সোধাত পোজোই ক'লে যে এদিনাখন সি বোবা হৈ গ'ল এদিনাখন সি অন্ধ হৈ গৈছে এদিনাখন মানুহ জন্মে এদিনাখন মৰে।

পোজো আৰু লাকী ছয়ো আঁতৰি গ'ল। ভাদিমিৰে শুই থকা এষ্ট্ৰাগণক জগাই দি ক'লে যে এষ্ট্ৰাগণ টোপনি গ'লে তেওঁৰ নিজকে অকলশৰীয়া যেন লাগে। যাহক লাকী আৰু পোজো আহি কিছু সময় কটোৱাৰ সুবিধা কৰি দিলে।

এনেতে ল'ৰা এজন আহি ভাদিমিৰক অপৰিচিত মানুহৰ দৰে আলবাৰ্ট বুলি সোধোন কৰিলে। তাৰ পাছত ক'লে সি গোদোৰ বাতৰি লৈ আহিছে। গোদো আজি নাহে কাইলৈহে আহিব। ভাদিমিৰে জানিব বিচাৰিলে ষোদ্ধাকালি অহা ল'ৰাজন সি নাছিল নেকি ?

সি সেইজন ল'ৰা নহয় বুলি ক'লে। সূৰ্য্য ডুবিল। এষ্ট্ৰাগণে

উল্লেখ দিলে এই ঠাই এৰাই ভাল হ'ব। ভাদিমিবে ক'লে যে এই ঠাইডোখৰ এৰিব নোৱাৰি। কাৰণ অহাকালি গোদো আহিব।  
এষ্টাগণে স্মিলিলে—গোদোক অপেক্ষা নকৰিলেনো কি হ'ব ?

ভাদিমিবে ক'লে গোদোই তাৰ বাবে শাস্তি দিব।

এষ্টাগণে আকৌ ডিঙিত কাঁচ লগাই মৰিব খুজিলে। কিন্তু কাঁচ লগাবলৈ যে জৰী এডাল নাই। অৱশ্যেত এষ্টাগণে পেটিডাল খুলিলে আৰু লগে লগে তাৰ ট্ৰাউজাৰটো খহি পৰিল।

কিন্তু পেটিডালেৰে নহব। কাৰণ ই চুটি গতিকে অহাকালি এডাল জৰী আনিব লাগিব আৰু যদি গোদো নাহে তেনেহলে সেই জৰীৰে কাঁচ লগাই দ্বয়ো আত্মহত্যা কৰিব।

এষ্টাগণে স্মিলিলে যদি গোদো নাহে তেওঁলোকে কি কৰিব ?

ভাদিমিবে ক'লে যে তেতিয়া তেওঁলোক বন্ধা কৰিব।

ভাদিমিবে মূৰৰ পৰা লাকীৰ টুপীটো খুলিলে। সি সেইটোৰ ভিতৰৰ ফালটো চাই ললে ভালকৈ লিৰিকি বিদাৰি আৰু তাক জোকাৰি মূৰত পিন্ধি ললে।

এষ্টাগণ তেনেহলে আমি যাওঁগৈ বল।

ভাদিমিবে প্ৰথমতে তোমাৰ ট্ৰাউজাৰটো পিন্ধি লোৱা।

এষ্টাগণ কি কৈছা তুমি ?

ভাদিমিবে ট্ৰাউজাৰ পিন্ধি লোৱা।

এষ্টাগণ মই ট্ৰাউজাৰটো খুলি পেলাব লাগে।

ভাদিমিবে নহয় নহয় মই বিচাৰিছে। তুমি ভালকৈ পিন্ধি লোৱা।

এষ্টাগণে অনুভৱ কৰিলে সঁচাকৈয়ে তাৰ ট্ৰাউজাৰটো খহি পৰিছে।

সি ট্ৰাউজাৰটো ওপৰলৈ টানি ললে আৰু যাবলৈ সাজু হ'ল।

ভাদিমিবে তুমি এতিয়া যাবলৈ সাজু নে ?

এষ্টাগণ : এৰা এতিয়া আমি যাওঁগৈ বল।

---

---

দ্বিতীয় খণ্ড

পাশ্চাত্য সাহিত্যৰ আলোকত অসমীয়া সাহিত্য

---

---



## শ্বেল্পপিয়াৰৰ নাট্যাৱলী আৰু অসমীয়া নাটক

অগ্ৰজ প্ৰতিভাশালী নাট্যকাৰ সকলৰ মৃত্যুত ইংলণ্ডৰ বঙ্গমঞ্চবোৰত নাটকৰ অভাৱ পৰিলক্ষিত হয় আৰু ১৫৯৫ চনমানৰ পৰা ১৬ ১ চনলৈ শ্বেল্পপিয়াৰে ই বাজী নাট সাহিত্যত এককভাৱে নিজৰ স্থিতিৰ কথা ঘোষণা কৰে। এই সময়তে তেওঁ বচনা কৰে বুৰঞ্জীমূলক নাটক বিচাৰ্ড টু কিং জোন হেনৰি ফোৰ্থ আৰু হেনৰি ষিক্স্থ। কাল্পনিক আৰু কমেডি নাটক এ মিড চামাৰ নাইটছ ড্ৰিম আৰু দি মেৰি ওয়াইল্ড এণ্ড উইনদচোৰ টেমিদ অব দি স্প্ৰী ব লগতে লিখে এখন ট্ৰেজেডী ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট। শ্বেল্পপিয়াৰৰ নাট্য প্ৰতিভাই পোখা মেলাৰ একাই আছিল প্ৰশস্ত সময়।

ইয়াৰ পাচতে তেওঁ বচনা কৰে ৰোমহৰ্ষক ভয়াবহ নাটক জুলিয়াছ চীজাৰ এণ্টনী ক্লিয়োপেট্ৰা আৰু কেৰিওলেনাছ। তিনিওখন ৰোমান ইতিহাসৰ ঘটনাৰে ৰচিত আৰু ইয়াৰ প্ৰেৰণাৰ উৎস প্লুটাক। গ্ৰীক বুৰঞ্জীৰ আধাৰত ৰচিত হৈছে চাইমন অব এথেঞ্চ। ডেনিছ কাহিনীৰ আধাৰত বচনা কৰে হেমলেট আৰু ই বাজী ঘটনাৰ আলমত ৰচে কিং লিয়েৰ স্কট দেশীয় কাহিনীৰ আধাৰত ৰচি উলিয়ায় আন এখন যুগজয়ী ট্ৰেজেডী মেকবেথ।

এই সময়ছোৱাত ৰচা কমেডিবোৰত এক তিক্ততাৰ সুৰ বিৰাজমান। ওল্ড ওয়েল দেট এণ্ড হু ওৱেল মেজাৰ ফৰ মেজাৰ ট্ৰয়লাছ এণ্ড ফ্ৰেছিদা আদি এই লেখিয়া কমেডি। শ্বেল্পপিয়াৰৰ প্ৰতিভাৰ পূৰ্ণ বিকাশৰ সময় এয়া। জীৱন আৰু প্ৰকৃতিক এক সমাহিত দৃষ্টিৰে তেওঁ অৱলোকন কৰিছে এই নাটকবোৰত।

তেওঁৰ শেষ বয়সৰ (১৬ ৮ ১৬১) ৰচনাসমূহত এক পৰিপূৰ্ণ শাস্তি ক্ৰমা আৰু মিলনৰ সুৰ বিয়পি পৰিছে। বাস্তৱৰ জগতৰ পৰা তেওঁ আকৌ ৰোমাঞ্চৰ জগতত প্ৰৱেশ কৰিছে। এই সময়ছোৱাত ৰচিত তেওঁৰ নাটকসমূহ হ'ল পেৰিক্লিচ চিথেলাইন উইক্টাৰচ টেল আৰু দি টেষ্টেট।

ট্ৰেজেডি আৰু কমেডি উভয়বিধ নাট্যৰচনাতো তেওঁ সমান কুশলতা দেখুৱাইছে। অল্পপদ চৰিত্ৰ সৃষ্টি হান্স ব্যাঙ্গৰ উপস্থাপন আৰু কবিক অভিব্যক্ত্যৰে তেওঁৰ নাটকসমূহ সমৃদ্ধ। ইতিহাসৰ চৰিত্ৰবোৰক তেওঁ ভেজ-মাংসৰ সমাহাৰেৰে একো একোটা জীৱন্ত চৰিত্ৰলৈ ৰূপান্তৰিত কৰিব পৰাটো তেওঁৰ নাট্যপ্ৰতিভাৰ বিশেষ উল্লেখনীয় বৈশিষ্ট্য।

জীৱন আৰু জগতক চৰিত্ৰৰ মাজেৰে প্ৰকাশ কৰি তেওঁ নৈৰ্ব্যক্তিকতাৰ সুৰ নাটকবোৰত স্পষ্ট কৰি তুলিছে। ৰজাৰ পৰা আবন্ত কৰি হান্সৰসিক চৰিত্ৰবোৰলৈ সকলোৱে জীৱনক অৱলোকন কৰিছে তেওঁলোকৰ নিজ নিজ দৃষ্টিভঙ্গী অনুযায়ী। কেতিয়াবা জীৱন দৰ্শন বা নীতি বচনো প্ৰকাশ কৰিছে সম্পূৰ্ণ নৈৰ্ব্যক্তিকতাৰে। সেয়ে শ্বেক্সপিয়াৰৰ নাটকত নাট্যকাৰে জাপি দিব খোজা কোনো আদৰ্শ বা নীতিবাদৰ প্ৰকাশ দেখা নেযায়।

বিশ্ব সাহিত্যত শ্বেক্সপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডিসমূহে এক বিশেষ স্থান অধিকাৰ কৰি আছে নাট্যকাৰৰ মৌলিক প্ৰতিভাৰে সেইবোৰ সমৃদ্ধ হ'ব। এই নাটবোৰত এৰিষ্টোটলীয় নাট্যতত্ত্বৰ প্ৰতি বিশেষ প্ৰৱণতা দেখুওৱাৰ পৰিৱৰ্তে তেওঁৰ নিজা শৈল্পিক দৃষ্টিভঙ্গীয়ে প্ৰকাশ কৰিছে। জীৱনৰ কৰুণ ৰস এই নাটকবোৰত তেওঁ শিল্প সূক্ষ্মৰে প্ৰকাশ কৰিছে।

শ্বেক্সপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডিৰে সাধাৰণতে এজন ব্যক্তিৰ দুখময় পৰিণতিক কাহিনী কেতিয়াবা অৱশ্যে দুজন ব্যক্তিৰ জীৱনতো ইয়াৰ প্ৰকাশ দেখুওৱা হয়। ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটকত দুজন ব্যক্তিৰ জীৱনলৈ যুগপৎভাৱে ট্ৰেজেডি নামি আহিছে। সাধাৰণতে নাটকৰ শেষত নায়কৰ মৃত্যুৰ যোগেদি আৰু কেতিয়াবা নায়ক-নায়িকা উভয়ে মৃত্যুৰ যোগেদি এই কৰুণতাৰ সঞ্চাৰ কৰা হয়। সাধাৰণতে দুখটানাজনিত আকস্মিক মৃত্যুৰ যোগেদি ট্ৰেজেডি সৃষ্টি কৰাতকৈ তেওঁ জোৰ দিছে দুখ-কষ্ট ভোগৰ যোগেদি মৃত্যুবৰণ কৰাটোৰ ওপৰত। আনহাতে আকৌ বেয়াৰ আজাৰৰ মাজেদি লাহে লাহে মৃত্যুমুখলৈ আগবাঢ়ি যোৱা দাবিজ্য যুগলীয় অৱস্থাৰ যোগেদি বৰণ কৰা মৃত্যুও ট্ৰেজেডিৰ উপজীৱ্য নহয়।

সাধাৰণতে উচ্চ ব্যক্তিৰ জীৱনৰ দুখ যন্ত্ৰণাৰ ভেটিতহে ট্ৰেজেডি ৰচিত

হয়। সাধাৰণতে বজা বাজকুমাৰ নাইবা দেশনেতা আকৌ কেতিয়াবা উচ্চ মৰ্যাদাপন্ন পৰিয়ালৰ মানুহৰ জীৱনকাহিনীৰে ট্ৰেজেডি ৰচিত হ'ব পাৰে। অৱশ্যেই হ'ব কষ্টৰ মাজেদি এই শ্ৰেণীৰ মানুহৰ জীৱনলৈ মৃত্যু নাথি আছে। সাধাৰণতে এই হৃৎ তেওঁলোকৰ জীৱনলৈ কোনোবাই পঠাই নিদিয় নাইবা ই এনেদৰে নষ্ট হৈ যিটো মানুহৰ কাৰ্য্যৰ পৰা। চৰিত্ৰৰ কাৰ্য্যৰপৰাই ট্ৰেজেডি সৃষ্টি হয়। খেয়পিয়াৰে চৰিত্ৰৰ অস্বাভাৱিক অৱস্থাৰ কথাও ফুটাই তুলিছে। উন্মাদ স্বপ্নজাগৰণ আদি অৱস্থা বহু নায়ক নায়িকা বা চৰিত্ৰৰ মাজত দেখা যায় কিন্তু সেইবোৰৰ পৰাও ট্ৰেজেডিৰ সৃষ্টি হ'ব নোৱাৰে। ৰাজ্য ভগাই দিয়াৰ সময়ত লীয়াৰ কলীয়া হোৱাহেঁতেন নাইবা হেমলেট প্ৰকৃততে বলীয়া হোৱা হ'লে তেওঁলোক নায়কৰ বাবে উপযুক্ত নহ'লহেঁতেন।

খেয়পিয়াৰ নাটকত নায়কে নিজে নিজৰ ভাগ্য নিৰ্মাণ কৰে। তেওঁ লোক সাধাৰণতে পুৰুষকাৰৰ প্ৰতিমূৰ্তি। তেওঁলোক কোনোৱেই অসাধাৰণ ধৰ্মনিষ্ঠ বা ন্যায়পৰায়ণ নহয়। তেওঁলোক সাধাৰণ মানুহৰ উৰ্দ্ধত থাকিলেও তেওঁলোকৰ কিবা এটা চাৰিত্ৰিক খুঁত থাকে। নায়কবোৰে সেই খুঁতৰ কাৰণে কিবা এটা ডাঙৰ ভুল কৰে যিটোৰ কাৰণে তেওঁৰ জীৱনলৈ ট্ৰেজেডি আহে। তৃতীয় বিচাড আৰু মেকবেথৰ আছিল অতিমাত্ৰা উচ্চাভিলাষ নিৰপৰাধী মানুহক হত্যাৰ যোগেদি তেওঁলোকে নিজৰ উদ্দেশ্য পূৰণ কৰিবলৈ পিছ হোহকা নাছিল। হেমলেট চৰিত্ৰৰ দুৰ্বলতা হ'ল দীৰ্ঘনুজিতা। পিতাকৰ মৃত্যুৰ প্ৰতিশোধ লোৱাত তেওঁ অযথা পলম কৰিছিল এটাৰ পাছত এটা চেলু উলিয়াই। এওঁনিয়ৈ বোমৰ প্ৰজাঙ্গনৰ প্ৰতি থকা কৰ্তব্য পালন নকৰি মিছৰ ৰাণীৰ প্ৰতি মোহাৰিষ্ট হৈ পৰিছিল। বজা লীয়াৰে গনেবিল আৰু বিগানৰ বাক চাতুৰ্য্যত মুগ্ধ হৈ সত্যনিষ্ঠ কৰ্ডেলিয়াক অৱহেলা কৰি তেওঁৰ জীৱনলৈ ট্ৰেজেডি মাতি আনিছিল। কেৰিঙলেনোহে আভিজাত্যৰ গৰ্বত নিজৰ দেশৰ সৰ্বনাথ সাধন কৰিবলৈ আগবাঢ়ি গৈছিল। চাইমনে আত্মতৰ্ক পাছত আত্মতৰ্কৰে দীৰ্ঘ হৈ মানৱ বিদ্বেষী হৈ পৰিছিল। একমাত্ৰ ক্ৰটাচ

আৰু ওখেলোই অন্যান্য নায়কৰ দৰে ভুল কৰা নাই। তেওঁলোকৰ ভুল অন্য ধৰণৰ। তথাপিও তেওঁলোকৰ চাৰিত্ৰিক দুৰ্বলতা আছিল। ক্ৰটাকে এণ্টনিওক ভাষণ দিবলৈ দি নিজৰ বদান্ধতা দেখুওৱা কাৰণেই এণ্টনিয়ে তেওঁৰ ভাষণেৰে প্ৰজ্ঞাবোৰক উত্তেজিত কৰি তুলিব পাৰিছিল। আনহাতে ওখেলোই অতিমাত্ৰা সন্দেহপৰায়ণ হৈ তেওঁৰ নিজৰ জীৱনলৈ ট্ৰেজিডি মাতি আনিলে।

নায়কৰ পতন সম্পৰ্কে এৰিষ্টোটলে দুটা কথাৰ উল্লেখ কৰিছে। তাৰে এটা হ'ল *H m r t* আৰু আনটো হ'ল *Mochth ria*। *H m r t* হ'ল ভাগ্য বা ঘটনাৰ চক্ৰান্তত অনিচ্ছা সত্ত্বেও ভুল কৰি পেলোৱা। চৰাই মাৰিবলৈ কাড় এৰিলে নায়কে সেই কাড় চৰাইৰ গাত নপৰি পৰিল ভায়েকৰ গাত আৰু ভায়েকৰ মৃত্যু হ'ল। এই লক্ষ্য ক্ৰটাই হ'ল *Hemartia* যেতিয়া নায়কৰ এই *Hemartia*-ৰ কাৰণে পতন হয় সিয়ে দৰ্শকৰ মনত বেদনা আৰু ভীতিৰ সঞ্চাৰ কৰে।

আকৌ নৈতিক অপৰাধ *Mochtheria* ৰ কাৰণেও নায়কৰ পতন হয়। মেকবেথৰ আছিল *M chth r*। আনহাতে ওখেলোৰ জীৱনলৈ ট্ৰেজিডি আহিছে *Hemart a*-ৰ যোগেদি। ওখেলোই ভ্ৰমবশত ডেচডেমোনাক হত্যা কৰিছিল।

স্বপ্নপিয়াৰৰ এই নায়ক নান্নিকাবোৰৰ জীৱনত ভাগ্যৰ লীলা-খেলাও দেখিবলৈ পোৱা যায়। এই ভাগ্যৰ লীলা-খেলা বোমিও এণ্ড জুলিয়েট ওখেলো আদি নাটকত দেখিবলৈ পোৱা যায়। বোমিও জুলিয়েটত বোমিওই ঠিক সময়ত সন্ধ্যাসী লবেঞ্চৰ চিঠি পোৱা হলে ট্ৰেজিডি নঘটিলহেঁতেন। বোমিওই জুলিয়েটক মৃত বুলি ভাবিয়েই আত্মহত্যা কৰিলে কিন্তু অলপ পাছতে চকু মেলি জুলিয়েটে দেখিলে মৃত প্ৰেমিক বোমিওক। জুলিয়েটেও আত্মহত্যা কৰিলে। যদি অলপ আগতে জুলিয়েট জাগি উঠিলহেঁতেন তেনেহলে জুলিয়েট আৰু বোমিওৰ মাজত মিলন সঞ্চটিত হ'লহেঁতেন। ওখেলো নাটকত ডেচডেমোনাই যদি কমালখন পেলাই থৈ নাছিলহেঁতেন তাইৰ হয়তো মৃত্যু নহ'লহেঁতেন।



কিংলিয়াৰ নাটকত কৰ্ডিলিয়াই তাইৰ বায়েকৰ চক্ৰান্তত প্ৰাণ হেৰুৱালে। এডগাৰে তাইক সহায় কৰিবলৈ আগবাঢ়ি আহিল সঁচা কিন্তু অলপ আগতে অহাহেঁতেন সম্পূৰ্ণ নিৰপৰাধ কৰ্ডিলিয়া বাছি থাকিলহেঁতেন হেমলেট নাটকত খুৰাকে হেমলেটক ইংলণ্ডলৈ পঠিয়াইছিল যাতে তাতে তেওঁক হত্যা কৰা হয় কিন্তু জলদস্থাই তেওঁৰ জাহাজ আক্ৰমণ কৰা কাৰণেই তেওঁ মৃত্যুৰ পৰা ৰক্ষা পৰিল। এইবোৰত শূন্যযোগ বা আকস্মিক ঘটনাই বিশেষ ভূমিকা গ্ৰহণ কৰিছে। এইবোৰৰ যোগেদি তেওঁ ট্ৰেজেডিত এক ভয় কৰ খবৰ সূচনা কৰে আৰু ইয়াৰ যোগেদি Pity আৰু terr-r-ৰ সঞ্চাৰ কৰা হয়।

শ্বেল্পপিয়াৰৰ নাটক ধৰ্মমুখী নহয়। ধৰ্মীয় আদৰ্শ আৰু চেতনাক তেওঁ কতো প্ৰকাশ কৰা নাই আৰু সেয়ে বোধহয় তেওঁ Poet Justice-ৰ প্ৰতি বিশেষ সচেতন নহয়। জীৱনৰ সাৰ্থক ৰূপকাৰ হিচাপে তেওঁ ইয়াক বাস্তৱসম্মতভাৱেই ৰূপায়িত কৰিছে। বাস্তৱ জীৱনত দেখিবলৈ পোৱা যায় পুণ্যবানো জীৱনত লাঞ্চিত হয় আৰু পাপীয়েও উন্নতিৰ উচ্চ শিখৰত আৰোহণ কৰে। হেমলেট এজন শাস্ত আৰু নিৰপৰাধ যুৱক আছিল তথাপি তেওঁ মৃত্যুক আঁকোৱালি লব লগা হ'ল। ওথেলোই ইয়াগোৰ চক্ৰান্তত সতী আৰু নিৰপৰাধী পত্নী ডেচডেমোনাক হত্যা কৰি নিজে আত্মহত্যা কৰে। তেনেদৰে বেকো ডানকান লেডী মেকডাকৰ মৃত্যুৰ কাৰণ হিচাপে কোনো পাপ বা অসততা বিচাৰি পোৱা নেযায়। কৰ্ডিলিয়া আৰু ওকলিয়াৰ মৃত্যুত ভাব হয় জগতত ন্যায় বিচাৰ বুলিবলৈ যেন এ কাৰে নাই।

শ্বেল্পপিয়াৰে পুণ্যবানে সদায় দুখ পোৱা দেখুৱাইছে যদিও দুখতই কিন্তু কাটিবহে মৰাটো দেখুৱাইছে। মেকবেথ তৃতীয় বিচাৰ ইয়াগো এডমণ্ড ৰজা ক্লডিয়াছ এই চৰিত্ৰবোৰে দুৰ্কাৰ্য্য কৰি সাৰি যাব পৰা নাই। কেণ্ডিয়ারা অল্পশোচনাৰ আশাত কোনো চৰিত্ৰই অৱশেষত আত্মহত্যা কৰিব লগা হৈছে। মেকবেথ নাটকত লেডী মেকবেথে অল্পশোচনাত দৃষ্ট হৈ অৱশেষত আত্মহত্যা কৰিছে। সেয়ে তেওঁৰ নাটকত

Poetic justice-ৰ আদৰ্শ নেথাকিলেও নীতিৰ আদৰ্শক অস্বীকাৰ কৰা নাই। ব্ৰেভলীৰ মতে ষ্বেলপিয়াৰব ট্ৰেজেডীত জগতত স্তম্ভৰ আৰু কুংসিং, শুভ আৰু অশুভ সং আৰু অসং উভয়ৰে সংগ্ৰাম চলিছে। শেষত শুভৰেই জয় ঘোষিত হৈছে। কিন্তু শুভৰ বিজয়ৰ পাছত আছে আত্মোৎসৰ্গ আৰু আত্মপীড়নৰ বেদনাময় ইতিহাস।

ষ্বেলপিয়াৰে তেওঁৰ ট্ৰেজেডিবোৰত অতি-প্ৰাকৃতৰ প্ৰয়োগ কৰিছে। ট্ৰেজেডিৰ বহুস্তময় পৰিৱেশ ভূত প্ৰেত আৰু অতি প্ৰাকৃতৰ সমাবেশেৰে আৰু বেছি গভীৰ হৈ পৰিছে। অকল সেয়াই নহয় নাটকৰ পটভূমি ভেতিয়া আৰু ক্ষুদ্ৰ জগতৰ মাজত সীমাবদ্ধ হৈ নেথাকে। আকাশ পাতাল সকলো হৈ পৰে ট্ৰেজেডিৰ পটভূমি। হেমলেট মেকবেথ জুলিয়াছ ছীজাৰ তৃতীয় ৰিচাৰ্ড আদি নাটকত তেওঁ স্তম্ভৰভাৱে অতিপ্ৰাকৃতৰ অৱতাৰণা কৰিছে। বহুস্তময় অতিপ্ৰাকৃত পৰিৱেশ মেকবেথ নাটকত সকলোতকৈ বেছি ঘনীভূত হৈ পৰিছে। নাটকৰ আবহুণিতে বজ্জপাত বিদ্যুতৰ চমকনি। এই বহুস্তময় পৰিৱেশ ৰচনা কৰি তেওঁ নাটকখনক এক সাৰ্বজনীন ৰূপ দিছে। ইয়াত স্বৰ্গ মৰ্ত্য পাতাল নাটকৰ পটভূমি। এই কাৰণেই মেকবেথক বোলা হৈছে cosmic tragedy কাৰণ সমগ্ৰ বিশ্বই ইয়াত হৈ পৰিছে নাটকৰ পটভূমি। সাধাৰণ দৈনন্দিন জীৱনৰ সৈতে যেন ইয়াৰ সংযোগ নাই। প্ৰকৃতিৰ এ ন ভয়াবহ পৰিবেশতে ডাইনী তিনিজনীৰ লগত মেকবেথ আৰু ৰেক্‌চাৰ সাক্ষাৎ ঘটিছে। এফালৰ পৰা চাবলৈ গলে ডাইনীবোৰ যেন মেকবেথৰে মনৰ প্ৰকাশ। ডাইনীয়ে তেওঁক মেকবেথ আৰু ৰেক্‌চাৰ সম্বন্ধত তেওঁলোকৰ ভৱিষ্যৎ সম্পৰ্কে কয়। মেকবেথৰ মনত সেয়া স্পষ্ট হৈ আছিল। ডাইনীৰ মুখৰ পৰা তেওঁৰ ভৱিষ্যৎ সম্পৰ্কে জানি তেওঁ চমকি উঠে। ৰজা হোৱাৰ ভৱিষ্যৎবাণীয়ে যেন তেওঁক হিতাহিত জ্ঞানশূন্য কৰি পেলালে। আনহাতে ৰেক্‌চাৰ মনত কোনো পাপবোধ নাছিল সেয়ে তেওঁ সেই ভৱিষ্যৎবাণীক সাধাৰণভাৱেই গ্ৰহণ কৰে।

হেমলেট নাটকতে হেমলেটক প্ৰোডায়াই প্ৰতিশোধ লবলৈ উত্তেজিত

কৰি তুলিছে। এই প্ৰেতাখ্যা কেতিয়াবা বস্ত্ৰলীন আৰু কেতিয়াবা আত্মলীন হৈ নাটকত প্ৰৱেশ কৰিছে। হেমলেট ত মাৰ্চিলাছ আৰু কাৰ্লডোই সেই প্ৰেতাখ্যাক নিজ চকুৰে দেখা পাইছে। হোৰেচিওই ভূতপ্ৰেতক বিশ্বাস নকৰে কাৰণ তেওঁ দশ নব ছাত্ৰ। কিন্তু সেই হোৰেচিওকো প্ৰেতাখ্যাই দেখা দিছে। হেমলেটৰ সৈতে প্ৰেতাখ্যাই বহু সময় কথা পাতিছে। হেমলেটে মাকৰ কোঠাত সোমাই মাকৰ লগত কথা পাতি থাকোতে তাত প্ৰেতাখ্যা প্ৰৱেশ কৰাত মাকে দেখা নাই কিন্তু হেমলেটে সেই প্ৰেতাখ্যাৰ সৈতে কথা পাতিছে। এই সময়ত হেমলেটৰ মনত প্ৰেতাখ্যা আত্মলীন হৈ থাকিব পাৰে।

তৃতীয় বিচাৰ্ভ নাটকত সপোনৰ আৱেশত বিচাৰ্ভে সেই সকলৰ প্ৰেতাখ্যাক দেখিছিল যাক বিচাৰৰ প্ৰহসন কৰি বিনা অপৰাধে তেওঁ হত্যা কৰিছিল। ইয়াতো প্ৰেতাখ্যাবোৰক অন্তৰ্লীন বুলি ক'ব পাৰি। জুলিয়াছ চীজাৰৰ হত্যাৰ পাছত তেওঁৰ প্ৰেতাখ্যা ক্ৰটাচৰ সন্মুখত দেখা দিয়ে। ক্ৰটাচৰ ভৃত্য লুচিয়াচে প্ৰভুক গান শুনাই শুনাই টোপনি গৈছে এনেতে চীজাৰৰ প্ৰেতাখ্যাৰ আৱিৰ্ভাব ঘটিছে। তেওঁৰ লগত সেই প্ৰেতাখ্যাই কথা পাতিছে। তেওঁক প্ৰেতাখ্যাই কৈ গল ফিলিপাইৰ যুদ্ধত আকৌ দেখা হ'ব। কিন্তু চীজাৰৰ প্ৰেতাখ্যাক লুচিয়াচ বা আন চৰিত্ৰই দেখা নাই। নাটকৰ শেষ দৃশ্যত গম পোৱা যায় যে ক্ৰটাচে দুবাৰ প্ৰেতাখ্যাক দেখা পাইছিল। প্ৰেতাখ্যাই বাবে বাবে আহি এই কথাই প্ৰমাণ কৰিছিল যে ক্ৰটাচে চীজাৰৰ দেহক নাশ কৰিলেও তেওঁৰ আত্মাক নিশেষ কৰিব নোৱাৰে। বাস্তৱত জয় পূৰ্ণতা কৰিবলৈয়ে যেন চীজাৰৰ প্ৰেতাখ্যাৰ আগমন ঘটিছিল।

খেয়লপিয়াৰৰ নাটকত অতি প্ৰাকৃতিকতা ভূত-প্ৰেত আদি থাকিলেও তেওঁৰ নাটকৰ মূল আকৰ্ষণ হ'ল খুলি মলিন মানৱাত্মাৰ সৌৰৱ ঘোষণা। মাহুৰেই তেওঁৰ নাটকৰ মূলসত্য। স্বৰ্গতকৈ খুলি মলিন পৃথিৱী আমাৰ বাবে বেছি প্ৰিয়। নিকলক দেহভাৰক লোকে-প্ৰাণে ভৰা মাহুৰেই আমাৰ হৃদয় জয় কৰে। হেমলেটৰ *What a piece of Work is*

man কথাৰাৰ খেজপিয়াৰৰ জীৱন বেদ। তেওঁৰ নায়ক নায়িকাই জীৱন যুদ্ধত স'গ্ৰাম কৰি অৱশেষত মৃত্যুৰ ওচৰত নতি স্বীকাৰ কৰে। নায়ক নায়িকাৰ বিয়োগৰ বেদনাত আমি অভিভূত হৈ পৰোঁ। কিন্তু সেই বেদনা বোধৰ লগে লগে আত্মাৰ অমৰত্বৰ কথাও আমাৰ মনলৈ আহে। সেয়ে তেওঁৰ ট্ৰেজেডিৰ নি সীম অন্ধকাৰৰ মাজত মানৱাত্মাৰ জ্যোতিৰ্ময় দীপশিখা জ্বলি উঠে। মানুহে স'গ্ৰাম কৰি শুভ কমপথেৰে আগুৱাই গৈছে। খেজপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডি মানৱাত্মাৰ প্ৰশস্তি। হেমলেট ওখেলো মেকবেথ কি? লিয়াৰ এই কাৰণেই শ্ৰেষ্ঠ ট্ৰেজেডি যে ইয়াত মানুহৰ স'গ্ৰাম সকলোতকৈ প্ৰবল আৰু এই সংগ্ৰামেই সেই চৰিত্ৰবোৰক নায়কৰ উচ্চ আসনত প্ৰতিষ্ঠিত কৰিছে।

খেজপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডিৰ গঠনো বৈশিষ্ট্যপূৰ্ণ। এই ট্ৰেজেডিবোৰ সাধাৰণতে এটা চুটি দৃশ্যৰে আৰম্ভ হয়। চিন্তাকৰ্ষক এই দৃশ্যটোৰ যোগেদিয়ে দশ কৰ মন মঞ্চৰ ফালে টানি নিয়া হয়। দশ কৰ মন তাত নিবিষ্ট হ'লেই খুব কম কথাবতৰা আৰম্ভ হয় আৰু লগে লগে আৰম্ভ হয় কাৰ্য্যৰ। উদাহৰণস্বৰূপে ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটক আৰম্ভ হৈছে ৰাস্তাত হোৱা এক খণ্ড যুদ্ধেৰে জুলিয়াচ চীজাৰ আৰু কেৰিওলেনাচ নাটক আৰম্ভ হৈছে উদ্বেজিত জনতাৰ ভীৰ আৰু কোৰ্হাল সৃষ্টিৰ যোগেদি। কোৰ্হাল থমাৰ লগে লগে নাটকীয় কথোপকথন আৰম্ভ হৈছে। হেমলেট আৰু মেকবেথ নাটকৰ আৰম্ভণিও বিশেষ চমৎকাৰিত্বপূৰ্ণ। হেমলেট নাটকৰ এই দৃশ্যত প্ৰেতাৰ আৱিৰ্ভাব ঘটাই দশ কৰ মন শিহৰিত কৰি তোলা হৈছে। তাৰ লগে লগে কথোপকথনৰ যোগেদি ফুটাই ভোলা হৈছে এলচিনোৰত ঘট। ঘটনাৰ আভাস। প্ৰেতাৰ দ্বিতীয় আবিৰ্ভাৱৰ পাছত লাহে লাহে নাটকীয় চৰিত্ৰবোৰক তুলি ধৰি বাকী ঘটনাৰ আভাস দিয়া হৈছে। মেকবেথৰ আৰম্ভণি দৃশ্যমাত্ৰ এঘাৰ শাৰীৰ কিন্তু ইয়াৰ যোগে দিয়ে এক অভিশ্ৰুত ভয়াংকৰতাবে দৰ্শকৰ দেহ মন ঝাঁপাই ভোলা হৈছে। প্ৰখ্যাত নাট্য সমালোচক ব্ৰেঙ্কলীয়ে এই দৃশ্যৰ প্ৰসঙ্গত কৈছে *This scene is only eleven lines long but*

its influence is so great that the next can safely be occupied with a mere report of Macbeth's battles—a narrative which would have won much less attention if it had opened the play

নাটকীয় এই দৃশ্য এনেদৰে আবদ্ধ কৰাৰ পাছতে নাটকীয় চৰিত্ৰ-বোৰক তেওঁ নাটকৰ বিষয়ে ক'বলৈ দিৱে বাৰ কথাত নাটকৰ প্ৰতি এক আকৰ্ষণ জাগি উঠিব পাৰে। নাটকক কিছু সময়লৈ তেওঁ নাটকৰ পৰা আঁতৰাই ৰাখে আৰু ইয়াৰ দ্বাৰা দৰ্শকৰ মনত নাটকৰ প্ৰতি আৰু বেছি কোতূহলৰ সূত্ৰপাত হয়। কেতিয়াবা আকৌ খুব কম কথা-বতৰাঙে নাটক আবদ্ধ হয় আৰু কেতিয়া নাটক মঞ্চত সোমাই কোনো নিৰ্দেশিত কাৰ্য্য সম্পাদন কৰিবলৈ তৎপৰ হৈ উঠে। উদাহৰণস্বৰূপে কিং লিয়াৰ নাটকত কেণ্ট গ্ৰোষ্টাৰ আৰু এডমণ্ডে খুব নিম্ন আশ্রিত পণ্ডিত কথা পাতি আছে কিন্তু ইঠাতে তেওঁলোকৰ কথাবতৰা বন্ধ হৈ পৰে বজা লিয়াৰৰ প্ৰৱেশৰ লগে লগে। বজাই তেওঁৰ পাৰিষদবৰ্গৰে প্ৰৱেশ কৰিয়েই তেওঁ ৰাজ্য ভগোৱাৰ বাবে তৎপৰ হৈ উঠে। কেতিয়াবা আকৌ কোনো কোনো নাটকত একো একোটা দ্বিতীয় প্ৰট থাকে আৰু তেনে ক্ষেত্ৰত তেওঁ দ্বিতীয় প্ৰটৰ সূচনা ভিন্ন ধৰণে আগবঢ়ায়। কিং লিয়াৰ নাটকৰ প্ৰধান প্ৰট ৰাজ্য ভাগ কৰা আৰু কেণ্ট আৰু কৰ্ডেলিয়াৰ বজাই প্ৰত্যাখ্যান কৰা দৃশ্যৰ পাছতে গ্ৰোষ্টাৰ আৰু তেওঁৰ পুত্ৰৰ ব্যৱিৰ্ভাবৰ যোগেদি দ্বিতীয় প্ৰটৰ সূচনা দাঙি ধৰা হৈছে। তেনেদৰে আকৌ হেবলেট নাটকত হৰিও হেবলেটৰ কাহিনীয়ে হুল প্ৰট ভৰাপিন্ডো ইয়াতো পলোমিৰাচ তেওঁৰ কন্যা আৰু পুত্ৰৰ ঘটনাই এক বিশেষ স্থান অধিকাৰ কৰি আছে। সেয়ে নাটকৰ তৃতীয় দৃশ্যত সম্পূৰ্ণভাৱে তেওঁলোকৰ কথাকেই ফুটি ধৰা গৈছে।

অন্যলো নাটকত যিহেতু বোডেৰিগোই এক বিশেষ গুৰুত্বপূৰ্ণ ভূমিকা পালন কৰাৰ অৱস্থা হয়গদায় সেয়ে তেওঁৰ পাত্ৰকৰ কথাই বিলাক হৈছে বহু

চৰিত্ৰবোৰে ভূমুকি মৰাৰ আগতেই। এনেদৰে তেওঁ নাটকৰ স্ৰষ্টাৰ মূল চৰিত্ৰ আৰু ঘটনাৰ পূৰ্ণাভাস দাঙি ধৰে।

সংঘাত অবিহনে ট্ৰেজেডি হ'ব নোৱাৰে। গ্ৰীক ট্ৰেজেডিত চৰিত্ৰ আৰু ভাগ্যৰ সংগ্ৰাম চলে। খেয়ালপিয়াৰে তেওঁৰ নাটকত পুৰুষাকাৰৰ জয় দেখুৱালেও ভাগ্যৰ সংঘাত এবাই চলিব তেওঁ পৰা নাই। তেওঁৰ ট্ৰেজেডিত সাধাৰণতে চৰিত্ৰ আৰু ভাগ্যৰ সংঘাত চলে। শুভ আৰু অশুভৰ সংঘাতো খেয়ালপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডিত লক্ষ্যণীয়। শেষত শুভৰ জয়লাভ নহ'লেও তাৰ মাজেদিয়ে জীৱনৰ জয়গান ধ্বনিত হৈ উঠে।

নাটকৰ চৰিত্ৰবোৰ বাহ্যিক আৰু মানসিক দুই প্ৰকাৰৰ সংঘাতৰ সম্মুখীন হয়। নায়কৰ আত্মাত সংঘটিত হোৱা সংগ্ৰামে আৰু বাহ্যিক জগতত সৃষ্টি হোৱা সংঘৰ্ষৰ সৈতে একাত্ম হৈ ট্ৰেজেডিত এক গভীৰ প্ৰতিক্ৰিয়াৰ সৃষ্টি কৰে। কেতিয়াবা এই সংঘাত হয় কোনো বিকল ব্যক্তি বা সমষ্টিৰ লগত। কিন্তু ইয়াৰ বাহিৰেও অসংখ্য ক্ষতিৰ লগতো সংঘৰ্ষ হোৱা দেখিবলৈ পোৱা যায়। মেকবেথত ৰজা ডানকানৰ দুই পুতেক মেলকম আৰু ডেনালবেইন আৰু বেঙ্কো আৰু মেকডাকৰ লগত মেকবেথৰ সংঘাত হৈছে। কিং লিয়াৰত লিয়াৰ আৰু কৰ্ডেলিয়াৰ লগত ৰিগান গনেবিল আৰু এডমণ্ডৰ লগত সংঘৰ্ষ হৈছে। ওথেলোত ওথেলো আৰু ইয়োগোৰ সংঘাত সংঘটিত হৈছে। জুলিয়াচচীজাৰত ক্ৰাটচ আৰু এণ্টনিওৰ সংঘাত। এণ্টনি আৰু ক্লিয়োপেট্ৰাত এণ্টনি আৰু অক্টেভিয়াচৰ সংঘাত। কেৰিওলেনাচত কেৰিওলেনাচ আৰু জনসাধাৰণৰ সংঘাত লক্ষ্যণীয়। ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েটত আকৌ দুই পৰিয়ালৰ প্ৰেমৰ সংঘাতত নায়ক নায়িকাৰ মৃত্যু ঘটিছে। এই বহিঃ সংঘাতৰ লগতে চৰিত্ৰই অন্তঃ সংঘাতেৰে জুৰলা হৈছে। হেমলেটত হেমলেট মেকবেথত মেকবেথ কিং লিয়াৰত লিয়েৰ ওথেলোত ওথেলো আদি প্ৰত্যেকেই অন্তঃ সংঘাতৰ দ্বাৰা সমুজ্বল হৈ উঠিছে।

হুত্যা বন্ধপাত্ৰ আদিৰ বোৰেদি ট্ৰেজেডিবোৰত এক শোকাৱক পৰিৱেশ বচনা কৰা খেয়ালপিয়াৰৰ নাটকবোৰত দেখিবলৈ পোৱা যায়।

তেওঁৰ প্ৰায়বোৰ ট্ৰেজেডিত মুক্তৰ মহালীলা দেখিবলৈ পোৱা যায়। কিং  
লীয়াৰ শেষ দৃশ্যত পাচোটা মৃতদেহ বৰ্ষমণ্ডত দেখিবলৈ পোৱা যায়।  
হেমলেট নাটকত পলোনিয়াচ 'ক্লডিয়াচ' হেমলেট সেনাবটিচ আদিৰ হত্যা  
বক্তৃপাতৰ দৃশ্য পৰিদৃশ্যমান। ওখেলো, এক্টনি এণ্ড ক্লিয়োপেট্ৰা ৰোমিও  
এণ্ড জুলিয়েট নাটকৰ শেষত তিনিটাকৈ মৃতদেহ পৰি থাকে। মেকবেথতো  
মৃত্যুৰ এক তাণ্ডবলীলা দেখিবলৈ পোৱা যায়।

খেয়লপিয়াৰ ট্ৰেজেডিবোৰ শোকাব্দক কাহিনীবৃত্ত যদিও ভাত  
ক্ষণিক আনন্দৰ ব্যৱস্থা আছে। এই ধৰণৰ নাটকত হুই এটা দৃশ্যত  
তেওঁ দশ কক হুইয়াই নাটকৰ কৰণভাৰ পৰা ক্ষেত্ৰক নিকৃতি কৰিছে।  
কেতিয়াবা আকৌ হুইৰ দৃশ্যই চকু চকু পানীৰে ভৰাই তুলিছে।  
উদাহৰণস্বৰূপে কিং লীয়াৰ হাশ্মমধুৰ দৃশ্য এটাৰ কথা উল্লেখ কৰিব  
পাৰি। গ্লষ্টাৰ অন্ধ। যি সন্তানক তেওঁক এদিন খেদি দিছিল সিয়ে তেওঁক  
হাতত ধৰি লৈ আহিছে। গ্লষ্টাৰে ওখ পাহাৰৰ পৰা জপিয়াই আত্মহত্যা  
কৰিব খুজিছে। পুত্ৰ এডগাবে তেওঁক এক সমতল ভূমিত ৰাখি উচ্চ  
পাহাৰত ৰখা বুলি বিশ্বাস জন্মাইছিল। গ্লষ্টাৰে জাপ মাৰিলে কিন্তু  
সমতল ভূমিত জাপ মৰা কাৰণে আহত নহ'ল। লগে লগে ঘটনাটো হৈ  
পৰিল বেদনাদায়ক।

আকৌ হেমলেট নাটকত কবৰ খন্দা দৃশ্যত হুইজন কবৰ খান্দোতাই  
কোৱা কথাবোৰে আমাৰ মনত বিশেষ কৌতুক সৃষ্টি কৰে কিন্তু যি মুহূৰ্ত্তত  
গম পোৱা যায় যে সিহঁতে ওকেলিয়াৰ কাৰণে কবৰ খান্দিবলৈ ধৰিছে  
তেতিয়া স্বাভাৱিকতে দশ কৰ মনত কৰণ বসবাহে সঞ্চাৰ হয়।

খেয়লপিয়াৰ ট্ৰেজেডিবোৰত স্বগতোক্তিৰ বিশেষ প্ৰয়োগ দেখা যায়।  
স্বগতোক্তি হ'ল নিজৰ ওচৰত নিজে কথা কোৱা। মেথু অৰ্পণ্ডৰ ভাষাত  
The dialogue to the mind with itself সৰ্ববাদ পৰিবেশন  
কোনো কাহিনীৰ ইপ্সা, দৃশ্যৰ অৱত্যাৰ, দৃশ্যৰ সমাপ্তিৰ নুচনা  
দৃশ্যকালীৰ সংযোগ সাধন অস্তিত্ব চৰিত্ৰৰ ওপৰত আত্মকথা আদি  
স্বগতোক্তিয়ে সজ্ঞা কৰি তোলা হয়।

সাধাৰণতে স্বগতোক্তিৰ যোগেদি নাটকৰ মূল ভূমটোক ধ্বনিত কৰি তোলা হয়। লগতে চৰিত্ৰবোৰক বুজিবলৈ ই বিশেষভাৱে সহায় কৰে। উদাহৰণস্বৰূপে হেমলেট এটা হুবোধ্য চৰিত্ৰ। স্বগতোক্তিৰ যোগেদি এই চৰিত্ৰটোৱে ক্ষণিকৰ ছদ্মবেশ খুলি থৈ নিজৰ অন্তৰৰ কথা প্ৰকাশ কৰিছে। বেদনা ক্ৰোধ আত্মধিকাৰ জীৱনৰ প্ৰতি বীতশ্ৰুতা আদি তেওঁৰ এই স্বগতোক্তিবোৰে প্ৰকাশ কৰিছে। ওখেলো নাটকত ইয়োগোৰ স্বগতোক্তিৰ মাজেদি তাৰ চৰিত্ৰৰ শঠতাৰ স্বৰূপ ফুটি ওলাইছে। তাৰ পৰাই গম পোৱা যায় তাৰ পৈশাচিক পৰিকল্পনাৰ কথা। মেকবেথ নাটকত লেডী মেকবেথৰ উচ্চাভিলাষৰ কথা তেওঁৰ স্বগতোক্তিত প্ৰকাশি উঠিছে। মেকবেথৰ স্বগতোক্তিত ডানকানক হত্যা কৰাৰ আগেয়ে তেওঁৰ মনত দেখা দিয়া গভীৰ সংশয়ৰ কথা ব্যক্ত হৈছে আৰু লগে লগে চৰিত্ৰটোৱে দৰ্শকৰ সহানুভূতিৰ পাত্ৰ হৈছে। তেওঁ যে পাৰাণ হৃদয়ৰ হত্যাকাৰী নহয় তাৰ আভাস তেওঁৰ স্বগতোক্তিৰ যোগেদিয়ে আমি বুজি পাও।

এইটোৰ বৈশিষ্ট্যই তেওঁৰ ট্ৰেজেডিসমূহক অনন্য কৰি তুলিছে। তেওঁৰ প্ৰায়বোৰ ট্ৰেজেডিতে পোৱা যায় ড্ৰাম টিক আয়বনিৰ প্ৰয়োগ। এৰিষ্টোটলে তেওঁৰ Poetics ত ট্ৰেজেডিত Tragic irony ৰ কথা উল্লেখ কৰিছে। কোনো এটা চৰিত্ৰই ভাবিলে এটা কথা কিন্তু ঘটিল তাৰ বিপৰীত। ইয়াৰ যোগেদি তেওঁ দেখুৱাইছে যে পূৰ্বকাৰেই সকলো সময়ত জয়ী নহয় দৈবও প্ৰবল হৈ মানুহৰ জীৱনত বিশেষ প্ৰভাৱ পেলায়।

নাট্যকাৰ হিচাপে ৰেকচন্পিয়াৰৰ প্ৰতিভাৰ তুলনা নাই যদিও তেওঁৰ কিছুমান দোষ-ত্রুটি ব্ৰেডলীৰ দৰে সমালোচকে লক্ষ্য কৰিছে। তেওঁক মতে ৰেকচন্পিয়াৰে কিছুমান নাটক কেইবাটাও সৰু সৰু অংশত প্ৰণীত কৰি পেলায় আৰু এইদোষত নাটকীয় চৰিত্ৰবোৰ সম্বন্ধে পৰিস্ফুট হৈ থাকে। কিছুমতে চৰিত্ৰ আৰু ঘটনাৰ মাজত সম্পৰ্ক লক্ষ্য কৰা নহ'ব বলাই তেওঁ কেতিয়াবা উপহাস কৰে। ব্ৰেডলীৰ মতে তেওঁৰ ট্ৰেজেডিক



স্বভাৱভিত্তিক চৰিত্ৰৰে প্ৰত্যক্ষভাৱে দৰ্শকৰ লগত কথা পাতে আৰু এইবোৰত কাহিনী বা চৰিত্ৰৰ সংবাদ দিব খোজা উদ্দেশ্যে প্ৰত্যহ হৈ উঠে। ইয়াৰোপৰি সেইবোৰত বিসংগতি আৰু বিৰোধো চকুত লগা ধৰণে স্পষ্ট। ডাবোগৰি তেওঁৰ নাটকৰ প্ৰায়বোৰ পৰ্য্যন চৰিত্ৰই একে ধৰণেৰে কথা পাতে। এই ধৰণৰ সৰু সূৰা দুই-একোটা প্ৰতি থাকিলেও ট্ৰেজডিবোৰে খেলপিলাৰৰ নাট্য প্ৰতিভাৰ স্বাক্ষৰ বুলিব কৰিহে।

কমেডি বচনাতো খেলপিলাৰৰ প্ৰতিভা অসমীয়াৰ। এইক নাট্যকাৰ এবিষ্টোফেনিচ নাইবা লেটিন নাট্যকাৰ প্ৰট্যাচ আৰু টেৰেঞ্চৰ কমেডি বচনাৰ মূল উদ্দেশ্য আছিল হাঁহি আৰু ব্যঙ্গৰ মাজেদি সংস্কাৰ সাধন কৰা। এবিষ্টোফেনিচ কৈছিল ট্ৰেজডিত যেনেকৈ আবেগৰ মোক্ষণ (Catharsis) হয় কমেডিতো কেথোৰিচিচ হয়। ট্ৰেজডিত ভীতি আৰু কাকপাৰ যোগেদি অতিবিস্তৃত আবেগবোৰ নিকাৰিত হয় আৰু মন পৱিত্ৰ আৰু শাস্ত হৈ পৰে। কমেডিত হাঁহিৰ যোগেদি মন পৱিত্ৰ হয়। প্ৰট্যাচ আৰু টেৰেঞ্চ চৰিত্ৰৰ দোষ-ত্রুটিৰ ফালে আঙুলিয়াই দি পাঠক আৰু দৰ্শকৰ মনত হাঁহিৰ খোৰাক যোগাইছিল। কিন্তু সমাজ সংস্কাৰ আছিল তেওঁলোকৰ উদ্দেশ্য।

খেলপিলাৰে তেওঁৰ কমেডিবোৰত সমাজ সংস্কাৰৰ আদৰ্শকেই মুখ্যভাৱে গ্ৰহণ কৰা নাই দৰ্শকক আনন্দ দিয়াই আছিল তেওঁৰ মুখ্য উদ্দেশ্য। তথাপিও তেওঁৰ নাটকত ক্লাভিকেল কমেডিৰ কিছু লক্ষণ পৰিস্ফুট হৈ উঠেছে। ছদ্মবেশ ধাৰণ যমজ সন্তান ভ্ৰম আদি সন্নিবিষ্ট কাহিনী প্ৰট্যাচ আৰু টেৰেঞ্চৰ পৰাই তেওঁ গ্ৰহণ কৰিছে। তেওঁৰ প্ৰথম পৰ্য্যায়ৰ কমেডিবোৰত এনে প্ৰভাৱ যথেষ্ট বেছি। তেওঁৰ দ্বিতীয় পৰ্য্যায়ৰ কমেডিবোৰ বোমান্টিকধৰ্মী। এইবোৰত যোৰাৰ আৰু প্ৰেমৰ অগুৰু সমাহাৰ। প্ৰট্যাচ আৰু টেৰেঞ্চ নাইবা এবিষ্টোফেনিচৰ নাটকত প্ৰেমৰ ধাৰণাক স্পষ্ট স্বাক্ষৰ যোগেদিয়ে প্ৰকাশ কৰা হৈছে। কিন্তু বোমান্টিক কমেডিবোৰৰ মূল বিষয় হ'ল প্ৰেম আৰু ভালপোৱা।

কমেডিবোৰত নাটকতকৈ নাট্যকাৰোৰ বেছি উল্লেখ। ট্ৰেজডিবোৰত

প্ৰায়ে নায়িকাবোৰ নিশ্চয় কিন্তু কমেডিত তেওঁলোক প্ৰাণোচ্ছল আৰু জীৱনমুখী। তেওঁলোকৰ মাজত আবেগৰ আধিক্য থাকিলেও আবেগৰ প্ৰাৱল্যত তেওঁলোক কেতিয়াও অন্ধ হৈ নপৰে। আবেগক সযত কৰে বুদ্ধিৰে। হৃদয় আৰু মস্তিষ্ক এক অপূৰ্ব সমন্বয় দেখা যায় তেওঁলোকৰ মাজত। তাৰ লগতে যুক্ত হয় তেওঁলোকৰ কৰ্মপ্ৰৱণতা।

এই নায়িকাসকলে প্ৰেমৰ কাৰণে সব স্ব ত্যাগ কৰিবলৈ প্ৰস্তুত। কিন্তু প্ৰেমত ডুবি থাকিলেও বুদ্ধি আৰু ক্ৰিয়ালীলতাৰ পিনৰ পৰা তেওঁলোক নায়কতকৈ বেছি উন্নত। নানা বিপদ-বিঘিনি অতিক্ৰম কৰি তেওঁলোকে প্ৰেমিকৰ লগত মিলিত হয়।

অৱশ্যে ডাৰ্ক কমেডিবোৰৰ নায়িকাসকল বোমান্টিক কমেডিৰ নায়িকাৰ পৰা কিছু পৃথক। তাত প্ৰেম আৰু জীৱন সুৰভি একেবাৰে অল্পপস্থিত। তিক্ততা আৰু নৈৰাশ্ৰৱসুৰ সকলোতে বিৰাজমান। বেনেচাৰ জীৱনমুখী মনোভাৱ ডাৰ্ক কমেডিবোৰৰ পৰা অন্তৰ্হিত। ইয়াত নৰ-নাৰী প্ৰেমৰ দ্বাৰা যুক্ত নহয় কামৰ দ্বাৰাহে যুক্ত। জীৱন যেন ইয়াত ক্লেদাক্ত। এইবোৰত নায়ক-নায়িকা কাৰো প্ৰতি পাঠক বা দৰ্শকে সহানুভূতি পোষণ নকৰে। অথচ বোমান্টিক কমেডিৰ নায়িকাৰ সৈতে আমি একাত্ম হৈ পৰোঁ।

এলিজাবেথৰ যুগত ট্ৰেজেডিতকৈ অধিক ৰচিত হৈছে কমেডি কিন্তু কমেডিত দাৰ্শনিক তত্ত্বৰ বিশেষ স্থান নাই কাৰণেই বোধহয় সমালোচক সকলে ইয়াক বিশেষ গুৰুত্ব দিয়া নাছিল কিন্তু শ্বেক্সপিয়াৰৰ কমেডিৰ ক্ষেত্ৰত এই কথা সত্য নহয়। কাৰণ শ্বেকচপিয়াৰে কমেডিতো জীৱন আদৰ্শ ৰূপায়িত কৰিছে। কিন্তু সেই বুলি সেইবোৰ আবেগবৰ্জিত নহয়। তাৰ অভিনয় চাই দৰ্শক সহানুভূতিপ্ৰৱণ হৈ পৰে। কমিক চৰিত্ৰবোৰৰ সৈতে আমি একাত্ম হৈ পৰোঁ। যেতিয়া কোনো এটা চৰিত্ৰক দেখি আমি হাঁহো লগে লগে তেওঁৰ প্ৰতি আমি সহানুভূতিশীল হৈ পৰোঁ।

শ্বেক্সপিয়াৰৰ কমেডিৰ কেইবাটাও হান্তবসিক চৰিত্ৰই যুগে যুগে পাঠক আৰু দৰ্শকক আনন্দ দিয়াৰ লগে লগে জীৱন সত্যকো প্ৰকাশ

কৰিছে। এসে এটা হান্দ্ৰমধুৰ চৰিত্ৰ হ'ল টাচষ্টোন ডেওঁ। ৰাজসভাৰ বহুৱা। ডেওঁ অকল হাঁহিৰে মানুহক আপত্ত নকৰে ভাবিবলৈও বাধ্য কৰায়। অস্ত্ৰৰ ভুল ক্ৰটি ধৰি সেইবোৰৰ ওপৰত মন্তব্য কৰাই ডেওঁৰ কাম। কোনো কোনো ঠাইত শ্বেতপিয়াৰ নিজৰ মন্ত্যমতো সেই চৰিত্ৰৰ মুখেদিয়ে প্ৰকাশ কৰিছে।

চতুৰ্থ ছেনৰি নাটকত এক অবিদ্যবৰীৰ চৰিত্ৰ হ'ল কলষ্টাফ। এই চৰিত্ৰ প্ৰাণবসেৰে উচ্ছল। সেই চৰিত্ৰটো পুনৰ নাটকত চাবলৈ বিচাৰিলে মহাৰাণী এলিজাবেথে। সেয়ে দি মেৰী ওয়াইল্ডচ অব উইল্ডচৰ নাটকত পুনৰ প্ৰৱেশ ঘটোৱা হ'ল সেই চৰিত্ৰৰ। কিন্তু নাটকত ডেও আগৰ প্ৰাণোচ্ছলতালৈ প্ৰবেশ কৰিব নোৱাৰিলে। তথাপিও কিন্তু ই অতীতৰ গোৰব কিছু পৰিমাণে ডেওঁৰ এই নাটকতো ৰক্ষা কৰিলে।

শ্বেতপিয়াৰে সৃষ্টি কৰা এনে এটা আন চৰিত্ৰ হ'ল কেষ্টি। ডেওঁ জীৱনৰ বসতীৰ্থৰ পথিক। কাব্য সঙ্গীত আৰু কৌতুক ডেওঁ ভাল পায়। মাৰ্জিত ভাষা আৰু শালীনতাশীল কচিবোধৰ অধিকাৰী। আনহাতে কিন্তু ব্যঙ্গ বিদ্ৰূপত পাৰদৰ্শী বাগবৈদগ্ধতকৈ বসিকতা বোধহে ডেওঁৰ ব্যঙ্গৰ মাজত প্ৰচ্ছন্ন।

ট্ৰেজেন্ডী আৰু কমেডিৰ সমাহাৰেৰেও ডেওঁ কেইখনমান নাটক ৰচনা কৰিছে আৰু এইবোৰক বোলা হৈছে ট্ৰেজি কমেডি বা ড্ৰামাটিক ৰোমাঞ্চ। দি উইল্ডচৰ টেল চিথেলাইন দি টেম্পেষ্ট আদি এই লেখিয়া নাটক। এই নাটকবোৰত শ্বেতপিয়াৰৰ আধ্যাত্মিক জীৱনবীক্ষ বেচি পৰিণত হোৱা বুলি সমালোচকসকলে মন্তব্য কৰে। সেয়ে উইলচন নাইটে এই শ্ৰেণীৰ নাটকবোৰক কৈছে Crown of life বুলি। জীৱনৰ বহুতো অশাস্তি বিক্ষোভ আৰু উদ্বেজনাৰ পাছত শ্বেতপিয়াৰে যেন এই নাটকবোৰত প্ৰশান্তিৰ গান গাইছে।

ঐতিহাসিক নাট্যকাৰ হিচাপেও শ্বেতপিয়াৰে ইংৰাজী সাহিত্যত বিশিষ্ট স্থান অধিকাৰ কৰিছে। এলিজাবেথৰ যুগ পৌৰুষৰ যুগ কাৰণ এই সময়তে ঐতিহাসিক অস্তিত্বাটীসকলে নানা দেশ অধিকাৰ কৰি নৱ

দিগন্তৰ সন্ধান পাইছে। দেশ জয়ৰ বস্তুতা আৰু যৌৱনবোধৰ কাৰণে ঐতিহাসিক নাটকসমূহৰ প্ৰতি দৰ্শকসকল বিশেষ উৎসাহিত হৈ পৰিল।

শ্বেজপিয়াৰৰ আগৰ নাট্যকাৰসকলে ঐতিহাসিক নাটকবোৰত ঘটনাবোৰ মাত্ৰ সজাই থৈছিল। চৰিত্ৰবোৰো আছিল প্ৰাণহীন বিবৰ্ণ। তেওঁৰ পূৰ্বৰ মালে। এজন প্ৰতিভাশালী ঐতিহাসিক নাট্যকাৰ আছিল। তেওঁৰ হাততে ঐতিহাসিক নাটকে শিল্পৰূপ পৰিগ্ৰহ কৰে। শ্বেজপিয়াৰে মালে।ক তেওঁৰ ঐতিহাসিক নাটক বচনাৰ গুৰু হিচাপে গ্ৰহণ কৰিছিল। শ্বেজপিয়াৰৰ 'বিচাৰ্ড দি হেকেণ্ড আৰু 'দি বিচাৰ্ড থাড ছয়োখন নাটকতে মালে।ৰ প্ৰভাৱ সুস্পষ্ট। মালে।ৰ নাটকত মেকিয়াভেলিৰ প্ৰভাৱ লক্ষণীয়। মেকিয়াভেলিৰ অহংবোধ তেওঁৰ প্ৰত্যেক নাটকতে প্ৰকাশিত হৈছে। বিচাৰ্ড দি থাড নাটকতো মেকিয়াভেলিৰ প্ৰভাৱ দেখা যায়। অৱশ্যে শ্বেজপিয়াৰে কোনো কোনো নাটকত মালে।তকৈ বেছি কৃতিত্ব প্ৰদৰ্শন কৰিছে।

শ্বেজপিয়াৰে ঐতিহাসিক নাটকবোৰৰ ভিতৰত দহখন বচনা কৰিছে ইংলণ্ডৰ ইতিহাসৰ পটভূমিত। ৰোমান ইতিহাসৰ পটভূমিত ৰচিত হৈছে তিনিখন নাটক। ইয়াৰ উপৰি শ্বেজপিয়াৰৰ প্ৰায়বোৰ নাটক ইতিহাসৰ ঘটনাৰ আলমতে ৰচিত হৈছে বুলি সেইবোৰকো ঐতিহাসিক নাটক বুলিয়ে ক'ব পাৰি।

ঐতিহাসিক নাটকাবোৰৰ ভিতৰত তেওঁ সৰ্বপ্ৰথমে ৰচনা কৰে ছেনবি দি চিল্লথ ৷ ই তিনিখণ্ডত সমাপ্ত। ইয়াৰ প্ৰথম খণ্ডৰ বিষয়বস্তু হ'ল ট্যালবটৰ শৌৰ্য বীৰ্য্যৰ ইতিহাস আৰু তেওঁৰ শোচনীয় মৃত্যু আৰু বীৰজনা জোৱান অব আৰ্কৰ কীৰ্তি-কলাপ। তিনিখণ্ডৰ উপজীৱ্য বিষয় হ'ল বোজিৰ যুদ্ধ। যুদ্ধৰ পটভূমিত ৰচিত হ'লেও নাট্যকাৰৰ প্ৰতিভাৰ বলত ই এখন শুনলৰ নাটকলৈ ৰূপান্তৰিত হৈছে। তৃতীয় খণ্ডত ছেনবিৰ ৰাজত্বকালৰ ৰোল বছৰৰ কাহিনী বিস্তৃত হৈছে। ৰজা ছেনবিৰ চৰিত্ৰ এই খণ্ডত বেচ সন্মুখল হৈ উঠিছে। প্ৰথম খণ্ডত জোৱান অব আৰ্কৰ চৰিত্ৰাংকনত ভেঙে কিছু পৰিমাণে ইংৰাজ-প্ৰীতি দেখুৱাইছে আৰু সেয়ে

অৰ্ধশতাব্দেৰ প্ৰকাশ কৰিবলৈ গৈ জোৱান অৱ আৰু চৰিত্ৰৰ কালিমা সানিছে।

‘বিচাড দি থাড নাটকত তেওঁৰ প্ৰতিভাৰ পৰিচয় ফুটি ওলাইছে যদিও বিচাড দি ছেকেণ্ড নাটকৰ পৰাহে তেওঁৰ ঐতিহাসিক নাটকে নতুন পথ অৱলম্বন কৰে। ইয়াত তেওঁৰ নাট্যশিল্পৰ সূক্ষ্মৰ প্ৰকাশ ঘটিছে। এই নাটকত কবিতাৰ নিখৰণী প্ৰদৰ্শিত হৈছে। বিচাডৰ চৰিত্ৰাঙ্কনত শ্বেতপিত্তাৰ মনস্তাত্ত্বিক জ্ঞানৰ পৰিচয় ফুটি ওলাইছে। বিচাড দুৰ্বল হলেও পাঠকৰ মনত তেওঁ সহানুভূতিৰ সঞ্চাৰ কৰিব পাৰে।

হেনৰি দি ফোৰ্থ নাটকখন বিশেষ গুৰুত্বপূৰ্ণ ফলষ্টাক চৰিত্ৰৰ বাবে। শুলকাৰ ফলষ্টাকে যুগে যুগে মাজুহক হহুৱাইছে। তেওঁ জীৱন বসিক। এই নাটক আৰম্ভ হৈছে চতুৰ্থ হেনৰিৰ ৰাজ্য লাভৰ পৰা। তেওঁ ৰজা তৃতীয় বিচাডক হত্যা কৰি সিংহাসন লাভ কৰে। সেয়ে তেওঁৰ মনত বিবেকৰ দৰ্শন। ৰাজ্যৰ চাৰিওফালে বিজোহৰ গুট সকেত। ৰজাৰ মনত শান্তি নোহোৱাৰ আন এক কাৰণ হ’ল যুৱৰাজ হাল ৰাজকাৰ্য্য সম্পৰ্কে উদাসীন। তেওঁ আভিজাত্যৰ গৌৰৱ ধূলিত মিহলাই দি অৱাহিত সকলৰ লগত সঙ্গমুখ উপভোগ কৰিছে। ফলষ্টাক তেওঁৰ উপভোগৰ লগৰীয়া। অৱশ্যে ফলষ্টাকৰ লগত থাকিলেও তেওঁৰ মাজত ৰাজোচিত সকলো গুণেই বৰ্তমান আছিল।

হেনৰি দি ফোৰ্থৰ দ্বিতীয় খণ্ডৰ কাহিনী এৰাৰ বছৰ সময়ৰ। ফলষ্টাক ইয়াত ৰজাৰ অন্ততম সেনাধ্যক্ষ। তেওঁৰ জীৱনৰ দ্বিতীয় খণ্ডত যথেষ্ট স্তিমিত। এই চৰিত্ৰ অৱিস্মৰণীয়। শ্বেতপিত্তাৰে তেওঁৰ অসামান্য প্ৰতিভাৰ সাহচৰ্য্যত প্ৰাণৰ উচ্ছাসেৰে এই চৰিত্ৰক মহীয়ান কৰি তোলে। সমালোচক হেজালিটে ফলষ্টাকৰ বিষয়ে কৈছে The most essential comic character that ever was invented যেইঅক্লিষ্টৰ মতে the most notable figure in English Comedy আৰু যেইঅক্লিষ্টৰ মতে There is more wit in a

single joke of fulstuff than in all the jokes which men treasure though a lifetime

হেনৰি দি ফিক্স নাটকত শ্বেক্সপিয়াৰৰ কল্পনা উচ্চশ্ৰেণীৰ বন্ধা। ইয়াত আদৰ্শ বজা পঞ্চম হেনৰি কৰ্মবীৰ। দেশপ্ৰেমৰ উদাহৰণ আত্মনা কুটি ওলাইছে অলংকাৰবহুল কাব্যত। কিং জন নাটক শিল্পাকৃতি হিচাপে সাৰ্থক নহয়। জন বজা হিচাপে ব্যৰ্থ। জনৰ চৰিত্ৰত আছে নিষ্ঠুৰতা, ভীকতা আৰু বিশ্বাসঘাতকতা। ফ্রাঞ্চৰ বজা কাৰ্ডিনালেও আমাৰ শ্ৰদ্ধা আকৰ্ষণ নকৰে। হিউবাট চৰিত্ৰ অংকনত তেওঁ বিশেষ কৃতিত্ব দেখুৱাইছে। হেন ব দি এইটথ নাটকখনত তেওঁৰ লগত সহ যোগিত্ব কৰিছে ফ্ৰেচাবে। দুইজনৰ হাতৰ সুকীয়া চাপ ইয়াত লক্ষণীয়।

ঐতিহাসিক নাটকসমূহত শ্বেক্সপিয়াৰে নিজকে নাটকবোৰৰ পৰা বিচ্ছিন্ন কৰিব পৰা নাই। এইবোৰত তেওঁৰ ৰাজনৈতিক বিশ্বাস পৰিস্ফুট হৈ উঠিছে। শ্বেক্সপিয়াৰে বজাৰ সাৰ্বভৌম ক্ষমতাত বিশ্বাস কৰিছিল। শ্বেক্সপিয়াৰে বজাৰ প্ৰতি আনুগত্যৰ ওপৰত বিশেষ জোৰ দিছে। তেওঁ আছিল ৰাজতন্ত্ৰত বিশ্বাসী। পুৰোহিত সকলৰ প্ৰাধান্যত তেওঁ শংকিত হৈ পৰিছিল। অভিজাত শ্ৰেণীৰ ৰাজদ্ৰোহত তেওঁ বেদ নাহত হৈ পৰিছিল। সেয়ে তেওঁ বজাৰ সপেক্ষে লেখনি তুলি লৈছিল। তেওঁৰ মতে পঞ্চম হেনৰি আছিল আদৰ্শ বজা।

শ্বেক্সপিয়াৰৰ যুগত ইতিহাসৰ মূল্য আছিল অপৰিসীম। নীতি আৰু ৰাজনীতি প্ৰচাৰৰ বাহন হ'ল ইতিহাস। মধ্যযুগত মানুহে নিজৰ কৰ্মশক্তিৰ ওপৰত আস্থা হেৰুৱাই পেলাইছিল কিন্তু বেনেচাৰ সময়ত মানুহ প্ৰাচীন গ্ৰীক আৰু ৰোমৰ ইতিহাস আন্ধাৰে পঢ়িবলৈ ধৰিলে। ইতিহাসৰ যোগেদি মানুহে গম পালে মানুহৰ অদম্য কৰ্মশক্তিৰ কাহিনী। বেনেচাৰ ঐতিহাসিক সকলে ইতিহাস ৰচনা কৰিলে বজাসকলৰ হিতাৰ্থে, তেওঁলোকৰ শুভকৰ্মক উৎসাহ কৰিবলৈ আৰু প্ৰয়োজন হ'লে তেওঁলোকক সতৰ্ক কৰি দিবলৈ। ইতিহাসৰ লগত ৰাজনীতি ওতপ্ৰোতভাৱে জড়িত হৈ আছিল।

শ্বেতপিয়াবে তেওঁৰ ঐতিহাসিক নাটকৰ যোগেদি এক বাস্তৱনৈতিক আদৰ্শ প্ৰকাশ কৰিছে। তেওঁ ঐতিহাসিক নাটকবোৰত প্ৰতিপন্ন কৰিব খুজিছে শাসনসকল হ'ব লাগিব দেশপ্ৰেমিক। দেশৰ গৌৰৱত তেওঁ গৌৰৱান্বিত হোৱা আৰু দহৰ কল্যাণৰ কাৰণে নিজকে উৎসৰ্গিত কৰাই তেওঁৰ ধৰ্ম। ইয়াৰ লগতে থাকিব লাগিব তেওঁৰ মনুষ্যত্ব।

শ্বেতপিয়াবৰ ইতিহাস জ্ঞান কম নাছিল। হলিনচেদ আৰু হাল ৰচিত ইতিহাস তেওঁৰ অৱশ্য পাঠ্য আছিল। বৰাট ক্যাম্বিয়ান, প্লাফটন আৰু ষ্টো ৰচিত ইতিহাসো তেওঁ পুথামুপুথ্যভাৱে পঢ়িছিল। টমাচ মোৰৰ লাইফ অব ৰিচাৰ্ড থাৰ্ড ৰ লগত তেওঁৰ পৰিচয় বিড় আছিল। ওৱাৰ্ণাৰৰ এলবিনচ ইংলণ্ড আৰু চিভিল অৱৰ্চ নামৰ ইতিহাসাত্মক কাব্য দুখনো তেওঁ অধ্যয়ন কৰিছিল।

বানাদ খই কৈছিল যে শ্বেতপিয়াবৰ নাটকত ইতিহাসৰ সত্যতা ৰক্ষিত হোৱা নাই। কথাটো কিছু পৰিমাণে সত্য। কাৰণ মূলত তেওঁ শিল্পী ঐতিহাসিক নহয়। দ্বিতীয়তে ইতিহাসৰ বহুতো কথা অনাবশ্যক বোধ কৰি তেওঁ বাদ দিছে। কেইটামান তাৎপৰ্য্যপূৰ্ণ নাটকীয় মুহূৰ্ত তেওঁ গ্ৰহণ কৰি নতুনকৈ তাক সজাই পৰাই তুলিছে। তথাপিও তাৰ মাজত ইতিহাস চেতনা আৰু শিল্প সৌন্দৰ্য্যৰ অমূল্য বিস্তাৰ ঘটিছে।

শ্বেতপিয়াবৰ নাট্যকলাৰ উৎকৰ্ষতা বিচাৰ কৰিবলৈ গলে তেওঁৰ নাটকীয় বৈশিষ্ট্য চকুত পৰে। সংলাপ গীত শব্দ প্ৰতীক উপমা আদি প্ৰয়োগৰ ক্ষেত্ৰত শ্বেতপিয়াবে তেওঁৰ কলাৰ পূৰ্ণতম বিকাশ দেখুৱাইছে।

শ্বেতপিয়াবৰ আগতে মালোই অমিত্ৰাক্ষৰ ছন্দ নাটকত প্ৰয়োগ কৰে। ই সাধাৰণ কথা-বতৰাৰ পৰা উদ্ধৃত আছিল। সংলাপক এক গাভীৰ্য্য আৰু মহত্ব দাঙ কৰাৰ অৰ্থেই ইয়াক ব্যৱহাৰ কৰা হৈছিল। তেওঁ ৰ লক্ষ্য আছিল high astounding terms-ত লিখা। শ্বেতপিয়াবো এই আদৰ্শৰ দ্বাৰা প্ৰভাৱিত হয়। তেওঁৰ বুৰঞ্জীমূলক ট্ৰেজেন্ডীৰোৰৰ ভাষা প্ৰশংসিত সেয়ে চৰিত্ৰবোৰৰ মুখৰ ভাষা চৰিত্ৰমূলক নহয় সেয়ে G B

Harrison-এ কৈছে 'In tragedy and specially historical tragedy Shakespeare was often bombastic and speeches were more heroic than suited to the occasion' বিশেষকৈ তেওঁৰ আগবয়সৰ ট্ৰেজেডীৰ নাটকীয় সংলাপত এনে অসামঞ্জস্য বিশেষ লক্ষণীয়। উদাহৰণস্বৰূপ বোমিঙ এণ্ড জুলিয়েট নাটকত লেডী কাপুলেটে জুলিয়েটৰ প্ৰণয়প্ৰাৰ্থী পেৰিছক এখন প্ৰস্তাৱ লগত তুলনা কৰা কথা সামঞ্জস্যহীন—

Read o'er the volume f Young Paris, face  
And find delight, writ there with beauty's pen  
examine every married lineament  
And see how one another lends Content

পৰৱৰ্তী নাটকবোৰত ভাষাৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ সম্পূৰ্ণ পৰিপক্বতাৰ পিনে আগবাঢ়ে। চৰিত্ৰবোৰৰ মানসিক জগতৰ খবৰো সেই নাটকীয় সংলাপবোৰত সুন্দৰভাৱে প্ৰকাশিত উঠে। উদাহৰণস্বৰূপে দি মাৰ্চেণ্ট অব ভেনিচ নাটকৰ চাইলকৰ উক্তিটি আঙুলিয়াব পাৰি। হেনৰি কোৰ্থ নাটকৰ (প্ৰথম খণ্ড) পৰাই তেওঁৰ নাটকীয় ভাষাই পৰিপূৰ্ণতা লাভ কৰে। এই নাটক চৰিত্ৰবহুল কিন্তু সেই চৰিত্ৰবোৰ অনুযায়ী নাটকীয় সংলাপ তেওঁ প্ৰয়োগ কৰিছে। হেমলেট নাটকতো চৰিত্ৰাবাৰে তাৰ বৈশিষ্ট্য অনুযায়ী কথা পাতিছে। এই নাটকৰ স্বগতোক্তিবোৰে নাট্যকাৰৰ অনুপম প্ৰকাশভঙ্গীৰ স্বাক্ষৰ বহন কৰিছে। বিশেষকৈ হেমলেটৰ স্বগতোক্তিবোৰে তেওঁৰ মানসিক পৰিৱৰ্তন তেওঁৰ বিবৃদ্ধি অৱস্থা আৰু তেওঁৰ সিদ্ধান্তও তাৰ মাজত প্ৰকাশিত উঠিছে। হেমলেটৰ অৱচেতন মনৰ খবৰো সেইবোৰে দৰ্শকৰ আগত দৃষ্টি ধৰিছে। ওখেলো নাটকতো গীত মাত্ৰ অমিত্ৰাক্ষৰ ছন্দ আৰু গম্ভীৰ এক অনুপম কৌশলেৰে প্ৰয়োগ কৰিছে। ওখেলোত সাধাৰণতে ওখেলোই অমিত্ৰাক্ষৰ ছন্দৰ সংলাপ ব্যৱহাৰ কৰিছে আৰু ইয়োগোই প্ৰায়ে গম্ভীৰে কথা কৈছে। একে চৰিত্ৰই বিভিন্ন পৰিস্থিতিত নিজৰ মানসিক অৱস্থা প্ৰকাশ কৰিবলৈ কেতিয়াবা



হৃদয় আৰু কেতিয়াবা গভীৰ কথা কৈছে। ৰেঙ্গপিয়াৰে এই নাটকত কোনো কোনো পৰিৱেশত গীতিধৰ্মী সঙ্গীত প্ৰয়োগ কৰিছে। ইয়াকো আৰু ডেচেডেমোনা উভয়ে গীত গাই নিজৰ মানাভাৱ প্ৰকাশ কৰিছে।

কিং লিয়াৰ নাটকৰ ভাষা কিছু জটিল। অপৰিচিত বা জটিল শব্দৰ প্ৰয়োগেৰে ই জটিল হৈ পৰা নাই জটিল হৈছে। তাৰ গাভীয়াৰ কাৰণে। শব্দ আৰু চিত্ৰকল্পৰ সংযোগ সাধনেৰে ভাব আৰু চিন্তাক প্ৰকাশ কৰা হৈছে।

তেওঁ কিছুমান নাটকত কাব্যিক সূৰমা ভাষা সংলাপৰ প্ৰয়োগ কৰিছে। কাব্যধৰ্মী এই সংলাপবোৰ অকল ধ্বনিমাধুৰ্য্যকে সম্পদশালী ঐশ্বৰ্য্য নহয়, ভাবৰ পিনৰ পৰাও ই সৌষ্ঠৱপূৰ্ণ। এটনি এণ্ড ক্লিয়োপেট্ৰা নাটকত এটনি আৰু ক্লিয়োপেট্ৰাৰ প্ৰথম মিলনৰ বৰ্ণনা এনে কাব্যিকতাপূৰ্ণ। টেম্পেষ্ট তেওঁৰ শেষ আৰু এক মহৎ ৰচনা। ইয়াতো কাব্যিকতা বিশেষ ৰূপেৰে প্ৰকাশি উঠিছে। শব্দৰ ওপৰত থকা অনুপম দখলৰ কথা ইয়াক সঙ্গীতত কুটি ওলাইছে। এই নাটকৰ প্ৰেম্পেৰোৰ মুখত অনুপম কাব্য ধ্বনি শুনিবলৈ পোৱা যায় —

We are such stuff

As a dreams are made on and our little life

Is rounded with a sleep

ইয়াৰ এবিয়েলো যেন এক মূৰ্ত কবিতা।

ৰেঙ্গপিয়াৰে নাটকত গীতবোৰ সুন্দৰ ব্যৱহাৰ কৰিছে। এই গানবোৰে ট্ৰেজিডিৰোৰত কণকণস আৰু বেছি ঘনীভূত কৰি তুলিছে। কোনো কোনো নাটকত আকৌ গীতক তাৰ শোভা বৰ্দ্ধনৰ কাৰণে ব্যৱহাৰ কৰা হৈছে। কেতিয়াবা গায়কৰ চৰিত্ৰও গানৰ মাৰ্গেদি প্ৰকাশিত হৈছে। গানৰ ৰোগেদি সুৰাৰ প্ৰশস্তিও গোৱা হৈছে। গীতৰ মহিমায় শক্তিৰ ৰোগেদি টোপনি অনাৰ চেষ্টা কৰা হৈছে।

ৰেঙ্গপিয়াৰে তেওঁৰ নাটকত প্ৰচলিত চিত্ৰ কল্পবোৰকে ব্যৱহাৰ কৰিছিল। কিন্তু কেবাখনো নাটকত তেওঁৰ চিত্ৰকল্পবোৰ বেচ সুন্দৰ হৈছে।

মেকবেথ নাটকত ইয়াৰ সুন্দৰ প্ৰয়োগ দেখা যায়। ইয়াত তেওঁ ভাষাৰ ক্ষেত্ৰতো বিশেষ সংযম দেখুৱাইছে। মেকবেথ নাটকৰ নায়কৰ সংলাপ এই ক্ষেত্ৰত উল্লেখনীয়।

I hav lived long enough

My way of lfe s fall n into the sear

th y ll w le f

কেতিয়াবা দুই এটা চিত্ৰকল্পৰ মাজত নাটকৰ মূল সুৰাটো ধ্বনিত হৈ উঠিছে। হেমলেট নাটকত মাৰ্চেলাচে বৈছে Someth ng is rott n in the state of Denmark লগে লগে প্ৰকাশিত হৈছে ডেনমাৰ্কৰ মাজত বিৰাজ কৰা এক অসুস্থতা যিয়ে নাটকীয় কাহিনীকে প্ৰভাৱিত কৰিছে। person fication ৰ যোগেদিয়ে তেওঁ দুই-এটা চিত্ৰ অভিশয় জীৱন্ত কৰি তুলিছে। কি জন নাটকত শোকক মৃত পুত্ৰৰ লগত তুলনা কৰা হৈছে—

Grief fill room up of my ab ent hild

L n h b d w lk up nd down w th m

Put on h pretty l k epeat s h words

হেমলেটে মৃত্যুৰ বিষয়ে কৈছে

This fell srgeant death tr t in his arrest

শ্ৰেয়ৰ অৰ্থবহ প্ৰয়োগেও তেওঁৰ নাটকীয় সংলাপক মধুৰ সৌন্দৰ্য্য প্ৰদান কৰিছে। শব্দৰ পুনৰুক্তিৰ যোগেদি ভাব আৰু কাব্য সৌন্দৰ্য্যক কেনেকৈ প্ৰকাশ কৰিব পাৰি তাৰ পৰিচয় শ্বেক্সপিয়াৰৰ নাটক নপঢ়িলে বুজা নেযায়। হেমলেট নাটকত word শব্দটো পুনৰুক্তি কৰিছে তিনিবাৰ। ঠিক তেনেকৈ কি লিয়াৰ নাটকত never শব্দটো পাঁচবাৰ প্ৰয়োগ কৰি নাটকীয় সংলাপক এক আশ্চৰ্য্য মহিমা প্ৰদান কৰিছে—

Thou lt come no more

Never, never never never never

শব্দ প্ৰয়োগৰ এনে অপূৰ্ণ কৌশল তেওঁৰ প্ৰায়বোৰ নাটকতে দেখিবলৈ পোৱা যায়।

বিষয়বস্তু আঙ্গিক উভয় ক্ষেত্ৰতে এনেদৰে সৌন্দৰ্য্যমণ্ডিত শ্বেতপিয়াবৰৰ নাটকসমূহে দৰ্শক আৰু পাঠক হৃদয়ত আবেদন জগাই তোলে। এলিজা বেথৰ যুগৰ পৰা তেওঁৰ নাটকে সদায় সমাদৰ লাভ কৰি আহিছে তাৰ মাজত প্ৰকাশ পোৱা মানৱীয় আবেদনৰ কাৰণে। পৰৱৰ্তী কালবোৰত শ্বেতপিয়াবৰ সম্পৰ্কে নানা ধৰণৰ গৱেষণা আলোচনাৰ যোগেদি সেই অমিত প্ৰতিভাক আৰু বেছি সমুজ্জল কৰি তোলা হৈছে। নিকোলাচ বো, ওয়াৰবাৰ্টন টিবল্ড আৰু বহু সমালোচকে তেওঁৰ প্ৰতিভাৰ পূৰ্ণমূল্যায়ন কৰিছে। বিশ্বৰ বঙ্গমঞ্চত শ্বেতপিয়াবৰ নাটকে সমাদৰ লাভ কৰিবলৈ ধৰিলে।

ভাৰতীয় জীৱনতো শ্বেতপিয়াবৰ নাটকৰ সম্যক পৰিচিতি ঘটিবলৈ ধৰে আৰু ঊনবিংশ শতিকাৰ পৰা শ্বেতপিয়াবৰ নাটক সন্টালনিক অভিনীত হবলৈ ধৰে কলিকতা মহানগৰৰ বঙ্গমঞ্চত। ক্যালকাটা গেজেট পত্ৰিকাৰ পৰা হেমলেট মেকবেথ ৰিচাৰ্ড দি ফৰ্ড দি মাৰ্চেন্ট অব ভেনিচ আদি নাটক অভিনীত হোৱাৰ কথা জনা যায়। ঊনবিংশ শতাব্দীত শ্বেতপিয়াবৰ শিক্ষিত বঙালী লোকৰ জীৱনৰ মতে জড়িত হৈ পৰে। লাহে লাহে তেওঁৰ নাটক বঙলাত অনুবাদ হ'বলৈ ধৰে। ইয়াৰ লগতে শ্বেতপিয়াবৰ নাটৰ আহিত বঙলা নাটকো নাট্যকাৰ সকলে ৰচনা কৰিবলৈ ললে। যোগেশচন্দ্ৰ গুপ্ত তাৰকনাথ মুখোপাধ্যায় হেমচন্দ্ৰ বন্দ্যোপাধ্যায় আদিয়ে হেমলেট মেকবেথ উইল্ফাৰ্ট টেল আদি নাটকৰ অৱলম্বনত বঙলা নাটক লেখিবলৈ লয়। এওঁলোকে নাটকৰ নামকৰণ, চৰিত্ৰসমূহৰ নামকৰণ আদি মৌলিকভাৱে কৰিছিল। তেওঁলোকে বুজি পাইছিল যে আমাৰ দেশৰ পটভূমিত শ্বেতপিয়াবৰ নাটৰ হুবহু অনুবাদ পাঠক দৰ্শকৰ ৰসাস্বাদনত কিছু ব্যাঘাত ঘটাব পাৰে। ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট অনুবাদ সম্পৰ্ক হেমচন্দ্ৰ বন্দ্যোপাধ্যায় লিখিছিল এই কিতাপখন শ্বেতপিয়াবৰ ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটকৰ অনুবাদৰ ভাৱ অনুবাদ নহয়। বঙলা

আৰু ইংৰাজী ভাষাৰ প্ৰকৃতিগত ইয়ান প্ৰভেদ যে কোনো এখন ইংৰাজী নাটকৰ কেৱল অনুবাদ কৰিলে তাত কাব্যৰ বল, মাধুৰ্য্য একেই নেথাকে। আৰু দেখাচাব লোকাচাৰ আৰু ধৰ্ম ভাবাদিৰ বিভিন্নতা প্ৰযুক্তই ই এন ঐতিকঠোৰ আৰু দৃষ্টকঠোৰ হয় যে সি বঙলা পাঠক আৰু দৰ্শকৰ কাৰণে অকটিকৰ হৈ পৰে।

অসমীয়া সাহিত্যতো এই একেই আদৰ্শ লৈ নাট্যকাৰসকলে খেজপিয়াব নাটক অনুবাদ কৰে। খেজপিয়াবৰ কমেডি অব এববত ভাঙনি কণে কলিকতাত শিক্ষা গ্ৰহণ কৰি থকা চাৰিজন ডেকাই। ভ্ৰমবঙ্গ নামেৰে এই নাটক প্ৰকাশ পোৱাৰ পাছতে তেওঁৰ আন আন নাটক সমূহে অনুবাদ হবলৈ ধৰে। দুৰ্গেশ্বৰ শৰ্মাই এজ ইউ লাইক ইট নাটকক চন্দ্ৰাবলী দেৱানন্দ ভৰালীয়ে মেকবেথক ভীমদৰ্প নাম দি আৰু পদ্মধৰ চলিহাই বোমিঙ এণ্ড জুলিয়েট নাটকক অমৰ লীলা নামেৰে অনুবাদ কৰে। এইবোৰৰ প্ৰায় ভাগকে অসমীয়া জীৱনৰ লগত সঙ্গতি ৰাখি অনুবাদ কৰাৰ প্ৰয়াস কৰা হৈছে।

খেৰুচপিয়াবৰ ট্ৰেজেডি কমেডী নাটকৰ প্ৰভাৱেৰে অসমীয়া নাটকৰ প্ৰকৃতি পৰ্ব সমুজ্জল। ইয়াৰ লগতে ৰচিত হ'ল বাহু ঘটনাবহুল লঘু হাস্যোদ্দীপক আৰু অস লগ ঘটনা পৰম্পৰাযুক্ত গ্ৰহসন। অৱশ্যে এইবোৰত উচ্চগুণ সম্পন্ন খেৰুচপিয়াবৰ দুৰ্গিৰটীয়া প্ৰভাৱে সমুজ্জল হৈ উঠিছে। খেজপিয়াবৰ নাটকৰ অন্ত মুখী আবেদন অপূৰ্ব চৰিত্ৰ নিৰ্মাণ ক্ষমতা নাইবা জীৱনবহুতৰ অতলস্পৰ্শ গভীৰতা দেখা নেযায়। সংলাপৰ ক্ষেত্ৰত খেজপিয়াবে প্ৰয়োগ কৰা অমিত্ৰাক্ষৰ ছন্দৰ সুখম প্ৰয়োগ অসমীয়া নাটকত লক্ষ্য কৰা নেযায়। খেজপিয়াবে পৌৰাণিক কাহিনীক আধাৰতহে উচ্চ ট্ৰেজেডীসমূহ ৰচনা কৰিছিল কিন্তু অসমীয়া সাহিত্যত সামাজিক ঘটনাৰ আলমতহে ট্ৰেজেডিৰ বিকাশ আৰম্ভ হয়। সামাজিক নাটকক কালজয়ী ট্ৰেজেডিলৈ ৰূপান্তৰ কৰাটো অতি কঠিন কামো বুলি সমালোচক ড সত্যেন্দ্ৰনাথ শৰ্মাদেৱে স্তম্ভ্য কৰিছে এনেদৰে—“সামাজিক নাটৰ ক্ষেত্ৰত সাৰ্থক কালজয়ী ট্ৰেজেডি ৰচনা আৰু কঠিন কাম।

ঐতিহাসিক আৰু পৌৰাণিক কাহিনীৰ এটা সুবিধা আছে সেয়ে হৈছে কোনো প্ৰখ্যাত শক্তিশালী বিৰাট ব্যক্তিত্বক কেন্দ্ৰ কৰি এটি গভীৰ পৰিৱেশ ৰচনা কৰাৰ সুবিধা। তদুপৰি বিষয়াবহ বৈচিত্ৰ্যপূৰ্ণ ঘটনা সংস্থাপনৰো সুবিধা আছে। কিন্তু সামাজিক নাট সেই সুবিধা দুয়োটাৰে পৰা বঞ্চিত। ( অসমীয়া নাট্যসাহিত্য পৃঃ ১২৫ )

অৱশ্যে পাছৰ কালত পৌৰাণিক ঐতিহাসিক ঘটনাৰ আলমত ট্ৰেজেডি ৰচনাৰ প্ৰয়াস আৰম্ভ হয় আৰু এইবোৰত শ্বেল্পপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডি নাটৰ আঙ্গিকগত প্ৰভাৱ বিশেষভাৱে পৰা দেখিবলৈ পোৱা যায়। দশ্য সংযোজনৰ ক্ষেত্ৰত শ্বেল্পপিয়াৰৰ নাটকসমূহ প্ৰাচ্য আদৰ্শতকৈ সম্পূৰ্ণ বেলেগ আছিল। তেওঁৰ নাটকৰ কাহিনীভাগক পাঁচটি অঙ্কত বিভক্ত কৰি প্ৰতিটো অঙ্কে কেইবাটাও দৃশ্যত ভাগ কৰিছিল। প্ৰথম অসমীয়া ট্ৰেজেডি ৰামনৱমী নাটকত প্ৰত্যেক অঙ্কত একাধিক শ্য সংযোজন কৰি নাট্যকাৰে নাটকৰ গঠনৰীতিতৈ নতুনকৈ আনিছে আনহাতে আকৌ প্ৰাচীন ৰীতি অনুসৰি সূত্ৰধাৰৰো প্ৰৱেশৰ পথ উন্মুক্ত ৰাখিছে। অবশ্যে পাছৰ কালৰ নাটকত সম্পূৰ্ণভাৱে পাশ্চাত্য আৰ্হিত নাটকৰ অঙ্ক আৰু দৃশ্য বিভাজন কৰিছে।

বস্তু বিকাশৰ ক্ষেত্ৰতো শ্বেল্পপিয়াৰৰ ৰীতি অসমীয়া নাট্যকাৰসকলে পালন কৰা দেখিবলৈ পোৱা যায়। বিয়োগান্ত নাটকৰ মাজে মাজে আমোদজনক ঘটনাৰ সংস্থাপন কৰি আনন্দ দানৰ প্ৰয়াস প্ৰধান কাহিনীৰ কাষে কাষে উপকাহিনীৰ সংস্থাপন আৰু বিশ্লেষণমূলক স্বগতোক্তিৰ প্ৰকাশ বহুৱা চৰিত্ৰৰ প্ৰয়োগ আদিৰে অসমীয়া নাটকত শ্বেল্পপিয়াৰৰ প্ৰভাৱ সমুজ্জ্বল হৈ উঠে। ছন্দোবদ্ধ সংলাপ প্ৰয়োগৰ ক্ষেত্ৰতো অসমীয়া নাট্যকাৰসকলে শ্বেল্পপিয়াৰৰ ৰীতিৰ দ্বাৰা কিছু পৰিমাণে প্ৰভাৱিত হৈছে। ইয়াৰোপৰি চৰিত্ৰ ভেদে সংলাপ প্ৰয়োগৰ ৰীতিও পালন কৰিছে সেই আদৰ্শতে। উচ্চ শক্তিৰ মুখত ছন্দোবদ্ধ সংলাপ আৰু নিম্ন চৰিত্ৰৰ মুখত গম্ভীৰ সংলাপৰ ব্যৱহাৰ অসমীয়া নাটকতো দেখিবলৈ পোৱা যায়।

শ্বেল্পপিয়াৰৰ ট্ৰেজেডি নাটকৰ আদৰ্শৰ প্ৰভাৱেৰে সমুজ্জ্বল হৈ

প্ৰকাশিত হয় প্ৰথম অসমীয়া সামাজিক নাটক 'ৰামনৱমী'। এই নাটকত ৰাম আৰু নৱমীৰ শোকাবহ মৃত্যুৰ ঘটনাৰে ট্ৰেজেডি ঘনীভূত কৰি তোলা হৈছে। ইয়ে শ্বেক্সপিয়াৰৰ অমৰ নাটক ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট লৈ মনত পেলাই দিয়ে। অৱশ্যে বিষয়বস্তু বা কাহিনীৰ ক্ষেত্ৰত দুইখন নাটৰ মাজত যথেষ্ট অমিল আছে। ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েটত ৰোমিও আৰু জুলিয়েটৰ প্ৰথম দৃষ্টিত প্ৰণয় হৈছিল আৰু ইজনে সিজনক পাবলৈ ব্যাকুল হৈ উঠিছিল কিন্তু তেওঁলোকৰ মাজত প্ৰতিবন্ধক স্বৰূপে থিয় দিছিল তেওঁলোকৰ পৰিয়ালৰ মাজত থকা পাৰম্পৰিক হান্দ। জুলিয়েটে ৰোমিওক পাবলৈ সকলো প্ৰয়াস কৰিও বিফল হয় আৰু অৱশেষত আত্ম হত্যা কৰি প্ৰিয়হীন জীৱনৰ অবসান ঘটায়। ৰামনৱমী নাটকত নৱমী বিধৱা। এদিনাখন ফুল চিঙিবলৈ ফুলনিত সোমাই ৰামক দেখি তাইৰ মন উদ্ধাউল হৈ পৰে। অৱশেষত দুয়োৰে মিলনৰ ফলত নৱমী অন্ত সত্তা হ'ল আৰু সামাজিক বান্ধোন চিঙি উভয়ে উভয়ক গ্ৰহণ কৰিব নোৱাৰি অৱশেষত দুয়ো আত্মহত্যা কৰে। শ্বেক্সপিয়াৰৰ ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটক এই নাট ৰচনাৰ প্ৰেৰণা হ'লেও বিষয়বস্তু প্ৰকাশ চৰিত্ৰ চিত্ৰণ আদিৰ ক্ষেত্ৰত এই অসমীয়া নাট্যকাৰে শ্বেক্সপিয়াৰৰ আদৰ্শক প্ৰতিফলিত কৰি তুলিব পৰা নাই। সলাপ প্ৰয়োগৰ ক্ষেত্ৰতো ছন্দৰ পৰিবৰ্তে নাট্যকাৰ গুণাভিৰাম বৰুৱাই এই নাটকত গঢ়ৰ প্ৰয়োগ কৰিছে। অৱশ্যে সময়ে সময়ে ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটকৰ সলাপৰ প্ৰতিধ্বনি ৰামনৱমী নাটকতো শুনিবলৈ পোৱা যায়। যেনে—

নৱমী —তোমাৰ নামটি—জানোবা সীতাৰ দৰে কৰা।

ৰাম —তেনেহলে মোৰ নাম নৱমী বুলুভ।

নৱমী —না। না। নামে কি কৰে? গোলাপক যদি গোলাপ হুৰুলি পলাশ বোলা যায় তেওঁ সুগন্ধ পোৱা নেযাৰনে? ও মনচোৰ।

What there in a name?

That what we call a rose?

By any other name would smell as sweet.

ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটকত ৰোমিও আৰু জুলিয়েটৰ প্ৰেমমিলনৰ ক্ষেত্ৰত ধাইজনীয়ে যেনেকৈ সহায় কৰিছে তেনেকৈ ৰামনৱমী নাটকত জয়ন্তী নামৰ নৱমীৰ সখীয়েকে দুয়োৰে মিলনৰ কাৰণে প্ৰয়াস কৰিছে। দুয়ো দুয়োকে লগ পোৱাৰ উপায় তাইয়ে সাধন কৰিছে। তাইৰ বন্ধুত্ব তুলনা নাই। সেয়ে তাই নৱমীৰ মৃত্যুৰ পাছত আপোনঘাতী হৈ মৃত্যুবৰণ কৰে। কিন্তু ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েটত ধাইজনীয়ে ৰোমিওৰ নিৰ্বাসনৰ পাছত কিন্তু ৰোমিওৰ পৰিৱৰ্তে পেৰিচকেহে বিবাহ কৰাবৰ বাবে জুলিয়েটক জোৰ কৰিছে

R m o b nished and all the w rld to noth ng  
That he da n c me b ck t challang you  
O f h d t n d mu be by tealth  
Th n n th ase t nd n w t d th  
I think it b t yo ma red w th the co nty

ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েট নাটকত যাজক লৰেকে প্ৰেমিক প্ৰেমিকাৰ মিলনৰ কাৰণে প্ৰয়াস কৰিছে আনহাতে সমাজৰ মুখ্য লোকসকলৰ অন্তায় অবিচাৰৰ কাৰণেই ৰামনৱমীয়ে মৃত্যুক সাৱটি লবলগা হ'ল। এইবোৰ বিষয়বস্তুগত পাৰ্থক্যৰ লগতে আন্তৰিকগত পাৰ্থক্যৰ পৰা সহজে ক'ব পাৰি যে গুণাভিৰামৰ ৰামনৱমী নাটক ৰচনাৰ ক্ষেত্ৰত শ্বেতপিয়াবৰ ৰোমিও এণ্ড জুলিয়েটৰ প্ৰেৰণা থাকিলেও তেওঁৰ মৌলিক দৃষ্টিভঙ্গী আৰু কলা-কৌশলে ইয়াত প্ৰাধান্য বিস্তাৰ কৰিছে।

শ্বেতপিয়াবৰ আৰ্হিত অসমীয়া ঐতিহাসিক নাটক ৰচিত হ'বলৈ ধৰে ৰোমাণ্টিক যুগৰ পৰা। শ্বেতপিয়াবৰ ঐতিহাসিক নাটকসমূহৰ এক বিশেষ তাৎপৰ্য্য আছে। তেওঁ ইতিহাস অধ্যয়নৰ যোগেদি জাতিৰ অতীতৰ সৈতে পৰিচিত হৈছিল। হলিনচেন বৰ্টাৰ্ট ফেৰিয়ান গ্ৰাফটন ষ্টো আদিৰ দ্বাৰা ৰচিত ইতিহাসসমূহৰ পুথু-মুপুথু অধ্যয়নে তেওঁৰ ইতিহাস জ্ঞান সমৃদ্ধশালী কৰি তুলিছিল। তেওঁ বিশ্বাস কৰিছিল যে ইতিহাসৰ পুনৰাবৃত্তি ঘটে। মানেই বাৰ্ষিকপৰৱৰ্তী কালজিয়া কৰে, যুদ্ধত

লিখ্ত হয় আৰু দেশ আৰু জাতিৰ সৰ্বনাশ মাতি আনে। ইতিহাসৰ এই দৃষ্টান্তকে তেও নাটকত উপস্থাপিত কৰিব খুজিছে। গৃহবিবাদৰ ফল দেখুবাই জাতিক ঐক্যবদ্ধ কৰিবলৈ তেওঁ ঐতিহাসিক নাটকসমূহেৰে অনুপ্ৰেৰণা দিছে। তাৰোপৰি আদৰ্শ ৰজা হ'বলৈ কি কি গুণৰ প্ৰয়োজন তাকো তেওঁ আঙুলিয়াই দেখুবাইছে। তেওঁৰ মতে ৰজা হ'ব লাগে দৃঢ় চৰিত্ৰসম্পন্ন অনমনীয় আৰু প্ৰজাৰক্ষণকাৰী। এনে এক আদৰ্শ ৰজা হিচাপে তেওঁ অৰুণ কৰিছিল পঞ্চম হেনৰিক। এই চৰিত্ৰটোক অৰুণ কৰি তুলিবলৈ ফলষ্টাফৰ দৰে অমৰ চৰিত্ৰ এটাকো সৃষ্টি কৰি গৈছে ফলষ্টাফ যেন তেওঁৰে অতীত আৰু তাৰ মাজৰ পৰাই সৃষ্টি হৈছে এক স্বাভাৱিক পুৰুষ যি ইমান দিনে মেঘে ঢকা সূৰ্য্যৰ দৰে আবৃত হৈ আছিল।

শ্বেক্সপিয়াৰৰ যুগ আছিল ইতিহাসৰ এক উজ্জ্বলতম অধ্যায় জাতিৰ গৌৰৱ প্ৰকাশ কৰিবলৈ নাট্যকাৰসকল সচেষ্ট হৈ উঠিছিল তেওঁ লোকৰ ঐতিহাসিক নাটকসমূহত। আনহাতে অসমত ঐতিহাসিক নাটক ৰচিত হোৱাৰ এই কালছোৱা আছিল পৰাধীনতাৰ শিকলিত আবদ্ধ জাতিৰ দুখ বেদনাৰে ভৰা। তথাপিও শ্বেক্সপিয়াৰক মধ্যযুগে অনুপ্ৰাণিত কৰাৰ দৰে এই নাট্যকাৰসকলকো আহোম ৰাজত্বৰ গৌৰৱোজ্জ্বল ইতিহাসে উদ্বুদ্ধ কৰিছিল। ইয়াৰ লগতে স্বাধীনচিঁতিয়া প্ৰতিবেশী চুটিয়া কোচৰজা সকলৰ গৌৰৱোজ্জ্বল ইতিহাসো স্বেলোকে আহোম ৰাজত্বত ৰচিত হোৱা বুৰঞ্জীবোৰৰ পৰা গম পাইছিল আৰু ইয়াৰ আলমতে ইতিহাসক পুনৰুজ্জীৱিত কৰি অসমীয়া মানুহৰ মনত জাতীয় চেতনা জগাই তুলিবলৈ ঐতিহাসিক নাটক ৰচনাত মনপুতি লাগিল। এই নাটকবোৰত নাট্যকাৰৰ অন্তৰঙ্গ দেশপ্ৰেম আৰু প্ৰকাশ্যজীৱ আন্তৰিকতা যুগপৎ প্ৰকাশ পালে।

অসমীয়া সাহিত্যত পদ্মনাথ গোহাঞি বৰুৱাৰ 'জয়মতী' প্ৰথম ঐতিহাসিক নাটক। ইয়াত কাহিনীক পাঁচোটা অংকত বিভক্ত কৰি বিভিন্ন দৃশ্য সংযোজনাবে উপস্থাপন কৰা হৈছে। কাহিনীত উপবৃত্তৰ সংযোজনা স্বৰ্গতোক্তি বৰ্ণনাৰ বহুলতা আদিয়ে শ্বেক্সপিয়াৰৰ নাট্যদৰ্শনলৈ



মনত পেলাই দিয়ে। শ্বেতপিয়াবৰ দৰে নাট্যকাৰে চৰিত্ৰ অনুযায়ী গম্ভীৰ আৰু ছন্দোবদ্ধ সংলাপ প্ৰয়োগ কৰিছে। কিন্তু শ্বেতপিয়াবৰ ট্ৰেজিডিত যেনেকৈ জীৱনৰ এ কা একাটা গভীৰ দিশ উদ্ঘাটনৰ প্ৰয়াস বিস্তৰিত তেনে প্ৰয়াস ইয়াত অনুপস্থিত। সেয়ে সমালোচক ড সত্যেন্দ্ৰনাথ মাদৱে কৈছে ট্ৰেজিডিয়ে যি এটা গভীৰ দিশ উদ্ঘাটন কৰি দিয়ে আৰু জীৱন সম্পৰ্কে নাট্যকাৰৰ যি এটা দাৰ্শনিক দৃষ্টিভঙ্গী তাৰ মাজত ফুটি উঠে সেয়া সমাকভাৱে পৰিস্ফুট হৈ উঠা নাই।

শ্বেতপিয়াবৰ নাট্যাদৰ্শৰ দ্বাৰা বিশেষভাৱে প্ৰাৱৰ্তিত হৈ নাটক ৰচনা কৰে বেজবৰুৱাদেৱ। শ্বেতপিয়াবৰ প্ৰখ্যাত নাটক হেমলেট নাটকৰ অনুবাদ কাৰ্য্যই তেওঁৰ শ্বেতপিয়াবৰ নাটকৰ লগত থকা গভীৰ পৰিণতিৰ কথা দাঙি ধৰে। হেমলেট নাটকখন তেওঁ যদিও সম্পূৰ্ণ কৈ অনুবাদ কৰা নাছিল অনুদিত অংশতে তেওঁৰ নাট্যপ্ৰতিভা স্পষ্টভাৱে ফুটি ওলাইছে। হেমলেটৰ দৰে জটিল নাটক এখন সম্পূৰ্ণ অসমীয়া ঠাচত সাৱলীল ভাষা অনুবাদ কৰি অসমীয়া পাঠকৰ মানোগ্ৰাহী কৰি তুলিবলৈ তেওঁ চেষ্টা কৰিছিল। অসমীয়া লৈ ৰূপান্তৰ কৰা সংলাপবোৰ সম্পূৰ্ণ অসমীয়া ঠাচতে অনুবাদ কৰা কাৰণে সেইবোৰক নাট্যকাৰৰ মৌলিক সৃষ্টি যেন লগা হৈছে

মাচে লাচ অ বাৰ্ণাডে।

বাৰ্ণাৰ্ডে কোৱা সেইটো হোৱেচিয়নে।

হোৱেচিয় এৰা তেওঁৰে এডুথৰি।

M l s H ll Be n rd

Bernerd S y Wh t Ho t th r ?

H ral o A p c f h m

বেজবৰুৱাই তিনিখন ঐতিহাসিক নাটক ৰচনা কৰিছিল। ইয়াৰে চক্ৰধ্বজ সিংহ সুখাস্তক পৰিণতিৰ আৰু জয়মতী আৰু বেলিমাৰ দুখাস্তক পৰিণতিৰ নাটক। জয়মতী নাটকৰ আৰু বিভাজন দৃশ্য সংযোজনা গীতৰ প্ৰয়োগ আদিৰ ক্ষেত্ৰত শ্বেতপিয়াবৰ নাট্যৰীতিৰ আদৰ্শ দেখা

গলেও তেওঁ এই নাটক বচনাত বঙ্গীয় নাট্যকাৰ দ্বিজেন্দ্ৰলালৰ নাটকৰ দ্বাৰাহে প্ৰভাৱিত হৈছে। আটাইকেইখন নাটৰ কাহিনী তেওঁ অসম বুৰঞ্জীৰ পৰা সংগ্ৰহ কৰিছে। ঘটনাৰ পোনপটীয়া উপস্থাপনা বুৰঞ্জীৰ যথাযথ সংলাপ আদিয়ে অসম বুৰঞ্জীৰ লগত থকা তেওঁৰ গভীৰ পৰিচিতিৰ কথা দাঙি ধৰে। গতিকে নাটকৰ কথাবস্তুৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ নাট্যকাৰ শ্বেকচপিয়াৰৰ দ্বাৰা প্ৰভাৱিত হোৱা নাই। সংলাপৰ ক্ষেত্ৰত তেওঁ ছন্দোবদ্ধ সংলাপৰ প্ৰতি মনোনিবেশ কৰা নাই। নাটকক কাব্য বুলি স্বীকাৰ কৰিও তেওঁ কৈছে অকল Rhym ng আখৰ লেখি লেখি মিলাই পঢ় লেখালেই যে কবিতা নহয়—এইটো যেনে সচা ওপৰত কৈ অ। বিধৰ নাটকেও যেনেতেনেকৈ নাট D ma নহয়—সেইটো তেনে সচা।

বেঙ্গবৰুৱাৰ নাটকত চৰিত্ৰ চিত্ৰণৰ দক্ষতা সুন্দৰভাৱে ফুটি ওলাইছে। চৰিত্ৰবোৰক অসমীয়া পৰিবেশত তেওঁ সজাই পৰাই তুলি একো একোটা জীৱন্ত চৰিত্ৰলৈ ৰূপান্তৰিত কৰিছে। কিন্তু তাৰ মাজতে কেইবাটাও চৰিত্ৰৰ মাজেৰে শ্বেকচপিয়াৰৰ নাটকৰ চৰিত্ৰৰ পৰোক্ষ আভাস স্মৃতি ওলাইছে। শ্বেকচপিয়াৰক গভীৰভাৱে অধ্যয়ন কৰাৰ ফলতে কেইটামান চৰিত্ৰই হয়তো তেওঁৰ মানসত বিশেষ ধৰণে বেথাপাত কৰিছিল আৰু তাৰ ফলতেই জ্ঞাতে পাতে অসমীয়া ছুই এটা চৰিত্ৰৰ মাজত শ্বেকচপিয়াৰৰ অমৰ চৰিত্ৰৰ প্ৰতিবিস্ম পৰিছে। তেনে এটা চৰিত্ৰ হ'ল চক্ৰধ্বজ সিংহ নাটকৰ গজপুৰীয়া চৰিত্ৰ। এই চৰিত্ৰটোৱে শ্বেকচপিয়াৰৰ কি হেনৰি দি ফোৰ্থ নাটকৰ ফলষ্টাফলৈ মনত পেলাই দিয়ে।

গজপুৰীয়া লাচিত বৰফুকনৰ পুতেক প্ৰিয়বামৰ মদ খোৱাৰ সঙ্গী। গজপুৰীয়া সিদ্ধিবাম জপৰা টকৌ টোকোৰা আদি মিলি গঠিত হোৱা গোষ্ঠীটোৰ লগত প্ৰিয়বামে মজাপান আৰু ব' ধেমালিতে ব্যস্ত হৈ থাকে। পিতৃ লাচিত বৰফুকনে পুত্ৰৰ এই অধঃপতনৰ বাবে চিন্তিত হয় আৰু তেওঁ পুতেকক এই সঙ্গীবোৰৰ লগ হোৱা কাৰণে কৰ্কৰ্ণনা কৰে। প্ৰিয়বামে ভেতিয়া পিতৃৰ ওচৰত ক্ষমা খুজি কয়—

আপোনাৰ এই অধম সন্তানক ক্ষমা কৰি সময় দিয়ক। এই অধমে কলকৰ বোজা অচিৰতে দলিয়াই দেউতাৰ পুত্ৰৰ যোগ্য অধিকাৰী কৰিবলৈ সক্ষম হব।

পিতাকক কথা দি প্ৰিয়বামে যুদ্ধক্ষেত্ৰলৈ গল লগতে অলস ভীক গজপুৰীয়া আৰু তাৰ দলটোকো লগত ললে। যুদ্ধ ক্ষেত্ৰত গজপুৰীয়াই ভীকতা দেখুৱালেও প্ৰিয়বামে নিজৰ শক্তি প্ৰকাশ কৰি পিতৃৰ ছাৰা প্ৰশ সা ধন্য হয়। প্ৰিয়বামে গজপুৰীয়াৰ হকে পিতৃ লাচিত বৰফুকনক কবলৈ গাত লয়। বৰফুকনে গজপুৰীয়াৰ বসিকতাত আমোদ পায় আৰু তাৰ প্ৰতি থকা বেয়া ভাব আঁতৰি যায়।

খেজুপিয়াৰ ফলষ্টাফ এটা হান্সবসিক চৰিত্ৰ। তেওঁ যুৱৰাজ হ'লৰ সঙ্গী। যুৱৰাজে ফলষ্টাফ আৰু তেওঁৰ সঙ্গী পয়েনচ বাৰ্ডলফ পেটো আদিৰ লগত মদ খাই তামচা ফুৰ্তি কৰি কটায়। ৰাজকাৰ্য্যত তেওঁৰ মন নাই। ইপিনে ৰাজ্যত বিদ্ৰোহৰ জুই জ্বলিছে। অৱশেষত এদিন ৰজাই পুতেকক মাতি আনি তেওঁৰ এই অধ পতনৰ কাৰণে গৰিহণা দিয়ে আৰু যুৱৰাজে পিতৃৰ ওচৰত নিজৰ ভুলৰ বাবে ক্ষমা খোজে লগতে তেওঁ প্ৰতিশ্ৰুতি দিয়ে যে এদিন যুদ্ধত বীৰত্ব দেখুৱাই মূৰ উন্নতকৰি তেওঁ পিতৃৰ সন্মুখত থিয় দিব। তেওঁ ফলষ্টাফক পদাতিক বাহিনীৰ সেনাপতি নিয়োগ কৰি বিদ্ৰোহ দমন কৰিবলৈ যায় আৰু বিদ্ৰোহীক পৰাভূত কৰে। কিন্তু ৰজা হৈ তেওঁ একালৰ সঙ্গীবোৰক বন্দী কৰে আৰু ফলষ্টাফক বৰ্জন কৰে। ফলষ্টাফ এজন শুভবুদ্ধিসম্পন্ন ৰজাৰ যে সঙ্গী হ'ব নোৱাৰে তাৰ কথা সোৱৰাই দি ৰজাই কৈছে

মই তোমাক নিচিনো বৃদ্ধ। নিজকে মুখ সাজি বহুৱালি কৰি গোটেই জীৱনটো কটাই মূৰ চুলি পকাল। এদিন তোমাৰ দৰে বদমাচ মানুহকে মই মোৰ 'আৰ্শ' পুৰুষ বুলি ভাবি ভুল কৰিছিলোঁ। কিন্তু এতিয়া মই মোৰ নবজাগ্ৰত বৃদ্ধিৰ আলোকত সেই ভ্ৰান্ত আদৰ্শক ঘৃণা কৰিবলৈ শিকিছোঁ।

ৰজা হৈ যুৱৰাজে ফলষ্টাফক ত্যাগ কৰিলেও জীৱনৰ পাঠ শিকিবলৈয়ে

যেন তেওঁ ফলষ্টাফৰ সঙ্গী হৈছিল। ফলষ্টাফৰ কথা-বতৰাৰ পৰা গম পোৱা যায় জীৱন সম্পৰ্কে তেওঁৰ অভিজ্ঞতা অতি গভীৰ। তেওঁ গজপুৰীয়া চৰিত্ৰৰ দৰে সবল আৰু পোনপটীয়া নহয়। দেখাত তেওঁ মৰ্দপী ভীক অলস যেন দেখা গলেও তেওঁ প্ৰকৃততে গজপুৰীয়াৰ দৰে ভীক চৰিত্ৰও নহয়। যুৱৰাজে তেওঁক সেনাপতি পদত নিয়োগ কৰিছে আৰু তেওঁ বীৰত্বৰে যুদ্ধ কৰিছে। আত্মবক্ষাৰ কাৰণেই তেওঁ মৰাৰ ভাও জুৰিছে। তেওঁৰ মেদবহুল শৰীৰে হাস্ত্যৰ উদ্ৰেক কৰে যদিও সেই বৃহৎ বপুৰাৰ মাজত সোমাই আছে ক্ষিপ্ৰ মন। তেওঁৰ মদৰ নিচাই যি কোনো পৰিস্থিতিতে হাস্ত্যবসৰ উদ্ৰেক কৰে। যুদ্ধক্ষেত্ৰতো তেওঁ পিষ্টলৰ খাপত নিয়া মদৰ বটল ওলাই পৰে। তেওঁ মিছা কয় যদিও আত্মবক্ষাৰ কাৰণেই কয়। নিজকে বসিক বোলাই মানুহক হতুৱাবৰ কাৰণে তেওঁ মিছা কথাৰ উদ্ভাৱন কৰে। গজপুৰীয়াৰ দৰে ফলষ্টাফ এটা সহজ সবল চৰিত্ৰ নহয় বৰ ই হেমলেট চৰিত্ৰৰ দৰেই ছবোধ্য। সেয়ে প্ৰখ্যাত নাট্য সমালোচক ডাউডেনে কৈছে F lstaff har t mpl H mlet শ্বেক্সপিয়াৰে এই চৰিত্ৰটোক যথেষ্ট গুৰুত্ব সহকাৰে অ কন কৰাত ই প্ৰায় নায়কৰ দৰেই গুৰুত্ব লাভ কৰিছে। গজপুৰীয়া চৰিত্ৰই এনে অৱদান আগবঢ়াব পৰা নাই।

শ্বেক্সপিয়াৰৰ নাটকৰ মূল চৰিত্ৰৰ দৰে বেজবৰুৱায়ো বহুৱা চৰিত্ৰৰ সৃষ্টি কৰিছে বেলিমাৰ নাটকত। হাস্ত্য-ব্যঙ্গৰ যোগেদি উপদেশ প্ৰদানেই হল ফুল চৰিত্ৰৰ মূল কাম। বেলিমাৰ নাটত ভূমুক বহুৱাই দেশত সৃষ্টি হোৱা হিংসা দ্বেষ আদিৰ বিষয়ে কৈছে

দুখীয়াক দুখ দিব পায় প্ৰজাক কৰে ঘিণ

সেই ঘৰ ৰজা সেইখন দেশৰ আয়ুস কেইদিন।

বহুৱা চৰিত্ৰৰ দেখাত ফুল চৰিত্ৰৰ লগত সাদৃশ্য থাকিলেও ফুল চৰিত্ৰৰ মহত্ব অধিক। কিং লিয়াৰ নাটক ফুল ৰজা লীয়াৰৰ বিবেকস্বৰূপ। লীয়াৰৰ বেদনাতুৰ আত্মা আৰু বিবেকেই যেন ৰূপ পৰিগ্ৰহ কৰিছে ফুল ৰূপে। সমালোচক ব্ৰেডলীৰ মতে ফুল বুদ্ধি আৰু মহত্বৰ ফালৰ পৰা শ্ৰেষ্ঠ।

এনে মহন্তৰ দিশ ভূমুক বহুৱা নাইবা তেনেধৰণৰ বহুৱা চৰিত্ৰবোৰে প্ৰদৰ্শন কৰিব পৰা নাই।

শ্বেত্ৰপিয়াবৰ ঐতিহাসিক নাটকবোৰত নাৰী চৰিত্ৰবোৰে বলিষ্ঠতা দেখুওৱাৰ পৰিৱৰ্তে মাধুৰ্য্যমণ্ডিত হৈ উঠিছে। বেজবৰুৱাই দুই এটা নাৰী চৰিত্ৰ সফল ৰূপত অংকন কৰিছে যদিও দুই এটা চৰিত্ৰই কৰুণ ৰূপেৰে প্ৰকাশি উঠিছে। তেনে এটা চৰিত্ৰ হ'ল বেলিমাৰ নাটকৰ পিজৌ চৰিত্ৰ। প্ৰেম কোমলতাৰ তাই মুৰ্ত্ত প্ৰতীক। কিন্তু পিতৃ বদন বৰফুকনৰ মৃত্যুত তাই উন্মাদ হৈ পৰে আৰু কৰুণভাৱে পানীত পৰি মৃত্যু বৰণ কৰে। শ্বেত্ৰপিয়াবৰ হেমলেট নাটকৰ ওফেলিয়া চৰিত্ৰৰ প্ৰতিচ্ছবি এই চৰিত্ৰটোৰ মাজেৰে প্ৰকাশি উঠিছে বুলি অনুমান কৰিব পাৰি। কিন্তু ওফেলিয়াৰ উন্মাদ অৱস্থাৰ কাৰণ আছিল প্ৰেমাস্পদৰ পৰা পোৱা প্ৰত্যাখ্যান আৰু পিতৃৰ কৰু মৃত্যু। আকৌ ওফেলিয়া চৰিত্ৰই যি কাৰুণ্যৰ সঞ্চাৰ কৰিছে তেনেকৈ এই চৰিত্ৰই কাৰুণ্যৰ সঞ্চাৰ কৰিব পৰা নাই। পিজৌ গা কৰ উন্মাদনা যথেষ্ট আকস্মিক। তাইৰ মৃত্যুৰ দৃশ্যও ওফেলিয়াৰ দৰে শোকাবহ নহয়।

বেজবৰুৱাৰ পৰৱৰ্তী নাট্যকাৰসকলেও শ্বেত্ৰপিয়াবৰ নাটকৰ অমৰ চৰিত্ৰৰ আলমত দুই এটা চৰিত্ৰ নিৰ্মাণ কৰিছে। প্ৰসন্নলাল চৌধুৰীৰ নীলাম্বৰ চৰিত্ৰত ওথেলো নকুলচন্দ্ৰ ভূঞাৰ বদন বৰফুকন চৰিত্ৰত মেকবেথ চৰিত্ৰৰ প্ৰভাৱ লক্ষ্যণীয়।

আধুনিক কালতো শ্বেত্ৰপিয়াবৰ নাটকৰ সমাদৰ দেখিবলৈ পোৱা যয়। আধুনিক কেৰাজনো নাট্যকাৰে শ্বেত্ৰপিয়াবৰ নাটক অনুবাদ কৰাৰ লগতে তেওঁৰ নাট্যবীতিৰ আদৰ্শও গ্ৰহণ কৰি নাটক ৰচনা কৰিছে। এই ক্ষেত্ৰত বিশেষভাৱে প্ৰভাৱিত নাট্যকাৰ হ'ল জ্যোতিপ্ৰসাদ আগৰৱালা। তেওঁৰে অসমীয়া নাট্য সাহিত্যত বাস্তৱবাদৰ উদ্যোক্তা যদিও তেওঁৰ প্ৰথম নাটক শোণিত কুঁৱৰীত বোম্বাৰ্দ্ৰি ট্ৰেজেডিৰ লক্ষণ পৰিস্ফুট হৈ উঠিছিল। এই নাটকৰ নাটকীয় কৌশল গতানুগতিক। স্বগত ভাষণ, ভাৱ প্ৰৱণ কবিত্বময় ভাষণ আৰু অযথা

কাব্যিকতা আদিৰ প্ৰাচুৰ্য্যৰে ই শ্বেক্সপিয়াৰৰ ৰীতিলৈ মনত পেলাই দিয়ে। এই নাটকত হান্স আৰু কাৰুণ্যৰ সংমিশ্ৰণে দেখিবলৈ পোৱা যায় তেওঁৰ পৰৱৰ্ত্তী কালত ৰচিত কাৰেণ্ডৰ লিগিৰীত ৰোমাণ্টিক ট্ৰেজেডিৰ প্ৰভাৱ তেনেকৈ লক্ষণীয় নহয় যদিও ইয়াৰ কাহিনীতো tr g c আৰু m lem nt ৰ সংমিশ্ৰণ কৰিছে। শ্বেক্সপিয়াৰৰ নাটৰ ফুল চৰিত্ৰৰ আৰ্হিত নিৰ্মাণ কৰিছে বহুৱা চৰিত্ৰ। এই ধৰণৰ চৰিত্ৰ বপুৰা ককাই। ই নাটকত হান্সৰসৰ যোগান ধৰিছে।

শ্বেক্সপিয়াৰৰ দৰে যুগজয়ী নাট্যকাৰৰ প্ৰভাৱৰপৰা সম্পূৰ্ণভাৱে মুক্ত হোৱা সহজ নহয়। বিশেষকৈ তেওঁৰ নাটকৰ অমৰ চৰিত্ৰসমূহৰ বেঙনি আধুনিক নাট্যকাৰসকলৰ নাটকৰ চৰিত্ৰৰ মাজেদি প্ৰকাশিত হোৱা দেখা যায়।

## ইবচেনৰ নাট্যবীতি আৰু অসমীয়া নাটক

শ্বেজপিয়াৰৰ বোম্বাষ্টিক নাট্যধাৰাৰ অৱসান ঘটাই এক বাস্তৱবাদী নাট্যবীতি প্ৰৱৰ্ত্তন কৰে হেনৰিক ইবচেনে। ১৮৫৭ চনত ইবচেনৰ প্ৰথম নাটক কেটে লিনা প্ৰকাশ হয়। এই নাটক প্ৰকাশ হোৱাৰ আগলৈ একমাত্ৰ ফৰাচী দেশৰ বাহিৰে ইষ্টৰোপৰ নাট্য সাহিত্যত খিৰাজ কৰিছিল এক স্থবিৰতা। মঞ্চ হৈ পৰিছিল বৈচিত্ৰহীন নাটকবোৰৰ অভিনয় প্ৰৱাহেৰে মুখৰ। ইংলণ্ডতো কোনো গুৰুত্বপূৰ্ণ নাট্যৰচনাৰে নাট্যকাৰে কৃতকাৰ্য্যতা দেখুৱাবপৰা নাছিল। কেবল পঠনৰ কাৰণেই দুই এজন কবিয়ে কাব্য নাটক ৰচনা কৰিছিল। মঞ্চবোৰ মুখৰ হৈ পৰিছিল কেৱল অসামৰ্থক প্ৰহসন অপনাটক (melodrama) আৰু প্ৰাচীন ধ্ৰুপদী নাটকৰ ভগ্নাৱশেষ ৰূপৰ অভিনয়ৰে। অৱশ্যে ফৰাচী দেশৰ চক্ৰাস্তমূলক নাটক (Int gu Pl y) বোৰ ইউৰোপৰ মঞ্চত বিশেষ কৃতকাৰ্য্যতা আৰু মানদণ্ডেৰে প্ৰদৰ্শিত হৈছিল।

ইবচেনৰ কেটেলিনা (C t l ) প্ৰকাশ হোৱাৰ পৰা ১৯৫৭ চনত প্ৰকাশ হোৱা টি এচ এলিয়টৰ দি ককটেল পাৰ্টি (The Cockta l P ty) নাটক ৰচনাৰ ব্যৱধান একশ বছৰ আৰু এই একশ বছৰ ইষ্টৰোপৰ মঞ্চ তথা নাট্য সাহিত্যৰ এক বৈপ্লৱিক সময়। এই সময়ছোৱাতে গল্প নাটকৰ বিকাশ আৰু তাৰ লাগ লাগে বাস্তৱবাদৰ। এই আন্দোলনৰ মুখ্য হোতা হল ইবচেন। এওৰ উপৰিও ষ্টীণ্ডবাৰ্গ (Str ndbe g) চেকভ (Ch kh v) পিৰান্দেলো (P andello) হাণ্ডমেন (Haupt m n) বাৰ্ণাড শ্ব (Be a d Shaw) আদিয়ে গল্প নাটকৰ ধাৰাটো সফল কৰি তোলে। এই আটাইবোৰ নাট্যকাৰৰ নাট্যাদৰ্শৰ পথ প্ৰদৰ্শক ৰূপে ইবচেন এওঁলোক আটাইৰে সমাদৃত। সেয়ে ইবচেনৰ এই নতুন নাট্যবীতিৰ অভিবাদন জনাই প্ৰশংসাবানীৰে বিধৌত কৰিছে পিৰান্দেলো বাৰ্ণাড শ্ব আৰু উইলিয়াম আৰচাৰ আদিৰ দৰে নাট্যকাৰ আৰু নাট্য-

সমালোচকসকলে। বাৰ্ণাড শ্বই থেকচপিয়াৰৰ নাট্যৰীতিলৈ ইবচেনে অনা আমূল পৰিৱৰ্তনৰ ইঙ্গিত কৰি এক নতুন নাট্যযুগ স্ৰষ্টা হিচাপে ইবচেনক শ্ৰদ্ধা অৰ্পণ কৰিছে।

ইবচেনে তেওঁৰ নাট্যধাৰাৰে বোমান্টিক তথা আদৰ্শাত্মক ধাৰাবপৰা বাস্তৱবাদী ধাৰালৈ উত্তৰণ কৰে। অবশ্যে তেওঁৰো প্ৰথমতে বোমান্টিক ৰীতিতেই নাটক লিখিবলৈ লৈছিল কিন্তু তেওঁৰ এই নাট্যৰীতিৰ পৰিৱৰ্তনৰ লগে লগে তেওঁলৈ আহিল বিশ্বৰ শ্ৰেষ্ঠ নাট্যকাৰৰ খ্যাতি আৰু প্ৰতিষ্ঠা। এই প্ৰসঙ্গত Si gfr d এ কৈছে

H ly pl y fl t m nt on e n w th  
h to ry both R m n d S nd nav an and w th  
l nd W th th l t pl y w m t th dr m  
of d nd c l mm nt but h s p m y nc n  
w th h t th d l pm nt f h f th  
l t play t t gy f l ng th bm g d  
unknowl dg bl re l ty f h a ter

১ ৫ চনত কেটেলিনা নাটক প্ৰকাশ হোৱাৰ পাছত ১ ৬৪ চনলৈ তেওঁ বোমান্টিক ধৰ্মী নাটবোৰ ৰচনা কৰে। লেডী ইনগাৰ অব অবষ্ট্ৰাট দি ভাইকি অব হেলগেল্যাণ্ড আৰু দি ৰাইভাল কিচ নাটকৰ বিষয় হ'ল উত্তৰ ইউৰোপ অৰ্থাৎ স্কান্ডিনেভিয়াৰ প্ৰাচীন গৌৰৱময় ইতিহাস। এই নাটকেইখন তেওঁৰ জীৱনৰ প্ৰথমপৰ ৰ ৰচনা হিচাপেই ই বোমান্টিক ধৰ্মী হৈ পৰিছিল।

ইয়াৰ পাছত ইবচেন নিজ দেশৰ বাহিৰত কটায়। জামানী আৰু ইটালীৰ বিভিন্ন ঠাই তেওঁ ঘূৰি ফুৰি ৰোম ডেচডেন আৰু মিউনিকত কেবাবছৰো বাস কৰে। ১ ৬৪ চনৰ পৰা ১৮৭৭ চনমানৰ ভিতৰত তেওঁ দ্বিতীয় পৰ্বৰ নাটসমূহ প্ৰকাশিত হয়। এই নাটকবোৰত তেওঁ বিষয়বস্তু



আজিক আদি সকলো ক্ষেত্ৰতে নতুনত্বৰ সন্ধান দিবলৈ সক্ষম হয়। দ্বিতীয় পৰ্বৰ এই নাটকসমূহ হ'ল ব্ৰা ( ১৮৬৬ ) পিয়াৰগিণ্ট ( ১৮৬৭ ) আৰু এমপাৰাৰ এণ্ড গালীলিয়ান ( ১৮৭ )। প্ৰত্যন্ত ৰচিত ক্লাচিকধৰ্মী এই নাটক তিনিখনতো কিছু ৰোমাণ্টিক ভাবোচ্ছাস থাকিলেও ই তেওঁৰ পৰিণত নাট্য সৃষ্টি বুলি অভিহিত কৰিব পাৰি। দেশত্যাগ কৰাৰ সময়ত নাট্যকাৰ হিচাপে তেওঁ নৰবেৰ মাজতে স্বীকৃত আছিল কিন্তু ব্ৰাণ্ড প্ৰকাশিত হোৱাৰ লগে লগে ইবচেন গোটেই ইউৰোপৰ এজন প্ৰথম শ্ৰেণীৰ নাট্যসৃষ্টাৰ্হিচাপে স্বীকৃতি লাভ কৰে। ব্ৰাণ্ড নাটকতে কবি হিচাপে ইবচেনে যে কৈ নিজৰ প্ৰতিভাৰ পৰিচয় দিছে তেনেকৈ বিষয় বস্তুৰ নিৰ্বাচনৰ ক্ষেত্ৰতো তেওঁ নতুনত্বৰ স্বাক্ষৰ দাঙি ধৰিছে। পেয়াৰগেট নাটকখনেও সেই সময়ৰ নাট্যমোদীসকলক বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰিব লগতে কুৰি শতিকাৰ সমালোচকসকলে ইয়াক ব্ৰাণ্ড কৈ ওপৰত স্থান দিছে। এই দুখন নাটকত আধুনিক বিষয়বস্তুৱে অনন্ত ৰূপত প্ৰকাশি উঠে। ব্ৰাণ্ড নাটকত আত্মোপলব্ধিৰ সমস্তা আৰু পাৰিপাৰ্শ্বিক অৱস্থাৰ লগত ব্যক্তিবিশেষৰ যি সম্পৰ্ক তাকেই দুবোধ্যভাবে প্ৰকাশ কৰাৰ চেষ্টা কৰিছে নাটকৰ নাযকে। পীয়েৰ গ্যাণ্টত দেখুৱা হৈছে সেইটোৱে হ'ল আচল নীতি যাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি নাযকে ৰচনা কৰিছে এক স্বপ্নসৌধ। দুইখন নাটকতে বৰ্ণনাত সমস্তা আৰু ল'ৰালিত পাৰি পাৰ্শ্বিকতাৰ প্ৰভাৱৰ বিষয়ে চিন্তা ব্যক্ত কৰা হৈছে। দুইখন নাটকতে প্ৰেম সম্পৰ্কে চিন্তা ব্যক্ত কৰি কোৱা হৈছে যে স্বৰ্গ আৰু মৰ্ত্যত প্ৰেমেই হৈছে মানুহক উন্নত কৰাৰ একমাত্ৰ হাতিয়াৰ।

পেয়াৰগেটেই ইবচেনৰ শেষ নাট্য কবিতা। ইয়াৰ পাছত লীগ অব ইয়ুথ নাটকৰ পৰাই তেওঁ গল্প সংলাপ ব্যৱহাৰ কৰি বাস্তৱবাদৰ বেচি ওচৰচাপি গৈছে। এই নাটকতে তেওঁ পুৰণি ধাৰাক বিসৰ্জন দিয়ে। ইয়াৰ পাছতে আৰম্ভ হয় তৃতীয় পৰ আৰু ইয়াৰ লগে লগে নতুনত্বৰ বোধন। ১৮৭৭ চনত প্ৰকাশিত হয় এই নতুন ধাৰাৰ নাটক দি গিলাৰ্চ অব চোচাইটি। ইয়াৰ বাহিৰে ভেণ্ট ৰচা আন নাটকবোৰ হ'ল এ ডবলট হাউচ-

(১৮৭৯) গোষ্টচ (১৮৮১) এন এনিমি অব দি পিপল (১৮৮২) দি ওয়াইল্ড ডাক (১৮৮৪) বজ্জমাৰথ চহলম (১৮৮৬) দি লেডী ফ্রম দি চী (১৮৮৮) ছেড্ডা গেবলাৰ (১৮৯) দি মাষ্টাৰ বিল্ডাৰ (১৮৯২) মিটল ইয়লফ (১ ৪) জন গেব্রিয়েল বোৰ্কমেন (১ ৯৬) হোৱেন উই ডেড এয়োকেনচ (১৯)। প্ৰথম যৌৱনত প্ৰেমৰ কাহিনীৰে নাটক ৰচনা কৰা ইবচেনে পৰিণত বয়সত সমাজ সঙ্কাৰমূলক বৈপ্লৱিক চিন্তাধাৰাপূৰ্ণ নাটকসমূহ ৰচনা কৰিলে। আন্দোলনৰ হোতাৰূপে নিজকে প্ৰতিস্থাপিত কৰে।

‘ব্ৰাণ্ড নাটকৰ পৰাই ইবচেনৰ নাটকত আধুনিক চিন্তাধাৰাৰ সম্যক প্ৰকাশ ৰূপিবলৈ ধৰে। পুৰণি চিন্তা আৰু প্ৰথাগত পুৰণি নীতিক আঘাত কৰি লিখা এই নাটকখনত তেওঁ ব্যক্তি স্বাভাৱ্য আদৰ্শ দাঙি ধৰিলে। ব্যক্তি স্বাধীনতাৰ এক সুকীয়া ব্যাখ্যা তেওঁ এই নাটকত উপস্থাপিত কৰিছে। তেওঁৰ মতে ব্যক্তিক সকলো ফালৰ পৰা সমাজ পৰিবেশ আদিয়ে বন্দী কৰি ৰাখে। আৰু এই চিন্তাৰ পৰাই তেওঁৰ নাটকবোৰত সমাজ চিন্তানাবী স্বাধীনতা আদিৰ ধাৰণা সুন্দৰভাৱে প্ৰকাশ পাইছে। এই প্ৰসঙ্গত Mcf 1 ne-এ কৈছে

Much of the fabric of contemporary society has  
 been made up of utterances of opinion, some  
 thing that was new and not appropriate for the  
 individual. It caught him up in a mesh of  
 duties, it saddled him with an intolerable burden of  
 encumbrances largely obsolescent. It coerced him and  
 bemused him into a belief that suffering and joylessness  
 were necessarily predominant in the good life. Above  
 all Ibsen was anxious to revive current thinking about  
 what one owed to oneself. He noted the tendency  
 to suppose that any concern for oneself was unworthy

a d he was eager to point o t unstead that a proper  
c ncern fo ones ourself wa rather one of the  
preme duty

ব্যক্তি স্বাধীনতাৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিবলৈ যোৱাৰ পৰিপ্ৰেক্ষিততে  
ব্যক্তিক চেপি ধৰি থকা সমাজ পৰিবেশ আদিৰ সমালোচনা দাঙি ধৰা  
লগে লগে নানা ধৰণৰ সামাজিক আৰু ৰাজনৈতিক অনুশীলনকো তেওঁ  
সমালোচনা কৰিছে। পাৰিবাৰিক জীৱনবোৰো কেনেকৈ মিছা কপটতা  
আৰু ভণ্ডামিৰে পৰিপূৰ্ণ তাকো দেখুৱাবলৈ তেওঁ কাৰ্পণ্য কৰা নাই।  
তেওৰ ব্ৰাণ্ড আৰু পিয়েৰ গেন্ট নাটকৰপৰা এই ধৰণৰ বিভিন্ন সঙ্কল্প  
তেওঁ উপস্থাপনা কৰিছে। অৱশ্যে সেইবোৰৰ সমাধান দিয়াতো তেওঁৰ  
মুখ্য উদ্দেশ্য নাছিল। তেওঁ সেই বিলাকলৈ শিল্পীমূলভ দৃষ্টিৰে  
আঙুলিয়াই দিছে। Mccfarlane এ কৈছে

H was int rested in using d ama t a k questions  
ath r than supply answe rs that he left undefined  
pt by mpl cal n th p n pl h f lt mght  
h pp ly gov n u t on th r ndiv dual ora  
c l b ing

অৱশ্যে এই নাটকবোৰৰ মাজেদি তেওঁ কেইটামান মূল সত্য প্ৰতি  
পাদিত কৰিব খুজিছে। সেইবোৰ হ'ল পৰম্পৰা বা কতৃৎশীল মহলেই  
একমাত্ৰ সত্য নহয় যুগোপযোগী হৈ ই পৰিবৰ্তিত হ'বও পাৰে বিবাহ হ'ল  
এক পৰম্পৰা বিশ্বাস আৰু বুজাবুজিৰ মিলন দেশপ্ৰেম মানে এক  
ভৌগোলিক সীমাৰ মাজত জন্মগ্ৰহণ কৰা কথাটোক বেছি ব্যাপক।  
ধৰ্ম ব্যক্তিগত গ্ৰহণৰ দ্বাৰা সাৰ্বক হয়। সামাজিক ৰাজনৈতিক  
সাংস্কৃতিক আৰু জাতীয় অনুষ্ঠানবোৰ ব্যক্তিৰ বিশ্বাসৰ দ্বাৰা কপান্নিত হ'ব

2 Mcfa lan wall j mes Ib Pl y (I tr ) P X

3 Ibid P iv

লাগে। আৰু এই আটাইবোৰে ব্যক্তি স্বাধীনতাৰ দিশটো লৈয়ে প্ৰধান ভাবে আঙুলিয়াই দেখুৱায়।

ত্ৰেণ্ড আৰু পীয়াৰ গণ্ট নাটকত তেওঁ নৰবেয়াসীৰ স কীৰ্ণ জীৱন ধাৰাৰ বিষয়ে অংকন কৰিবলৈ গৈছিল। প্ৰথমখনত অনমনীয় আৰু ব গোজ মনোবৃত্তিৰ চৰিত্ৰ এটা আৰু পাছৰখনত নীতিহীন উপকৰা স্বাৰ্থ সব স্ব চৰিত্ৰ এটা দাঙি ধৰি এই চিত্ৰ সমুজ্জল কৰি তুলিছে। নীগ অব ইলুথ নাটকৰ পৰা সামাজিক নাটকৰ আৰম্ভণি হয়। আধুনিক জীৱনৰ ছন্দ আৰু গতি প্ৰকৃতিয়ে ইয়াৰ বিষয়বস্তু। তেওঁ ইয়াত বিদ্ৰূপ কৰিছে মিছলীয়া আৰু দেশৰ পক্ষে ক্ষতিকৰ ৰাজনৈতিক চক্ৰক। বহুও আকৌ লিবাৰেল পাৰ্টি ক বিদ্ৰূপ কৰাৰ কাৰণেই তেওঁ নাটক ৰচন কৰা বুলি ক'ব খোজ। অৱশ্যে ইবচেনে কোনো বিশেষ ব্যক্তি বা পৰিবেশক ইয়াত অংকিত কৰা বুলি স্বীকাৰ ৰা নাই। তেওঁ কৈছিল

Th pl y pu m dy nd n th ng l P pl  
n N rw y m y ay th t I h v p t y d p f  
p rsons and cumstan s, b t thi nt though  
I have us d mod ls wh h is n s y f wr tr  
of om dy a f r paint or lptor

কুকুটি কপটতা মিথ্যাচাৰ স্বাৰ্থপৰতা আদি ছুষ্ট গোপন ব্যাধিয়ে সমাজ জীৱনক কেনেকৈ অসহনীয় কৰি তোলে প্ৰভুত আৰু ধনতন্ত্ৰৰ যি শোষণ দেশাচাৰ আৰু লোকাচাৰ ধৰ্ম আৰু সঙ্কাৰৰ যি অনুশাসনে নাৰীৰ মুক্তি জাগৰণৰ সোতক অৱৰুদ্ধ কৰি ৰাখে তাৰ বিৰুদ্ধে বিদ্ৰোহ ঘোষণা কৰে তেওঁৰ পৰিণত ৰচনা দি পিলাৰচ অব চোচাইটি এ ডলচ হাউচ গোষ্ট এন এনেমি অব দি পিপল ওৱাইল্ড ডাক আদি নাটকত। এইবোৰৰ যোগেদি তেওঁ কথাত কৰিছে মিছা কপটতা আৰু চাতুৰীক। কেনেকৈ ই মানুহৰ জীৱনত ট্ৰেজেডী ঘনীভূত কৰে মানুহক অধঃপতিত কৰে আৰু মানুহক তাৰ নিজৰ লগতে ছলনা কৰিবলৈ বাধ্য ক'বয় তাকেই তেওঁ এইবোৰত দেখুৱাইছে।

দি পিলাবচ অৱ চোচাইটি' নাটকত জনজীৱনত মিছাৰ ভূমিকা কিমান তাকেই দেখুৱাই বাণিক চৰিত্ৰৰ মাজেদি। সমাজৰ এই নেভাবোৰে সম্ভানে কেনেকৈ নিজৰ দোষ আনৰ ওপৰত জাপি দি প্ৰত্যেকৰে সন্মান আৰু শ্ৰদ্ধাৰ পাত্ৰ হৈ থাকে তাকে দেখুৱাইছে। পাৰিবাৰিক জীৱনবোৰ কিমান মিছা আৰু ভণ্ডামিৰ ওপৰত প্ৰতিষ্ঠিত তাকো উপস্থাপিত কৰিছে নাটকত। নাৰী মুক্তিৰ আদৰ্শ এই নাটকত কুটাই তোলা হৈছে।

ইবচেনে পাৰিবাৰিক জীৱনবোৰক কেইবাখনো নাটকত চালি জাৰি চাই ব্যক্তিসত্তাৰ স্বাধীনতাৰ বাটত ই কেনেকৈ অস্তবায়ন সৃষ্টি কৰে তাৰ বিষয়ে চিন্তা ব্যক্ত কৰিছে। এ ডলচ হাউচ নাটকত এই দৰেই ইল কপটতাৰ স্বেচ্ছাচাৰতাৰ উৎস। Mcfarlane-এ কৈছে Th mo sp f lly d mesti a p cts of hom are taken up nd scrut n i e d n A D ll H Here as in ts other sen e home i se n as inst tution that tends to nh bit the dev lopm nt f the a thentic self গোষ্টচ নাটকত যি বিবাহ পদ্ধতিক পৱিত্ৰ বুলি ইমান দিনে গৃহীত হৈ আছিল তাক হয় প্ৰতিপন্ন কৰা হৈছে। নাট্যকাৰে ইয়াত নাৰী-পুৰুষৰ অবিধ মিলনকো সমৰ্থন কৰিছে। ধৰ্ম আৰু সংস্কাৰে মানুহক কেনেভাৱে পঙ্গু কৰে তাৰ এক প্ৰমাণ হ'ল এই নাটৰ মিচেচ আলভি' চৰিত্ৰ। যাজক ম্যানডাৰচ ইয়াত ধৰ্মাঙ্কতাৰ প্ৰতীক। তেওঁ মিচেচ আলভি'ৰ প্ৰেমক অগ্ৰাহ্য কৰি চৰিত্ৰহীন লম্পট স্বামীৰ ওচৰত আত্ম সমৰ্পণ কৰিবলৈ তেওঁক বাধ্য কৰাইছিল। স্বামীক এক সৎ পথলৈ ওভোটাই অনাৰ সকলো দায় দায়িত্ব মিচেচ আলভি'ৰ ওচৰত জাপি দি এক আত্মপ্ৰসাদ লাভ কৰিছিল।

গোষ্টচ নাটক প্ৰকাশিত হোৱাৰ লগে লগে এক তুমুল আলোড়নৰ সূত্ৰপাত হয়। সমাজৰ বহু মানুহৰ স্বাৰ্থত আঘাত লগাত নাট্যকাৰক তেওঁলোকে জনগণৰ শত্ৰু বুলি ক'বলৈও কুঠাবোধ নকৰিলে। ইয়াত পাছতে তেওঁ বচনা কৰিলে প্ৰখ্যাত নাটক এন এনেমি অৱ দি শিপল।

ইয়াত তেওঁ গণতন্ত্ৰৰ দৰে অদৃষ্টানৰ অসামৰ্থকতা প্ৰতিপন্ন কৰিছে। বাজ-  
নৈতিক দলবোৰে যে দলৰ স্বাৰ্থত দেশৰ স্বাৰ্থক বলি দিয়ে তাকে তেওঁ  
দেখুৱাব খুজিছে। এই বিষয়ে ইবচেনে নিজে কৈছে

I can not stand politicians! I've had all I can  
take of them They're like goats in a plantation of  
young trees! They destroy everything! The  
most dangerous enemies of truth and freedom are the  
majority Yes the solid liberal bloody majority—  
they're the ones we have to fear

এনেদৰে ইবচেনে তেওঁৰ প্ৰত্যেকখন নাটকতে আধুনিক জীৱন চেতনা  
প্ৰকাশ কৰি ব্যক্তিৰ স্বাধীনতাৰ প্ৰশ্নটো জুকিয়াই চাইছে। আধুনিক  
জীৱন চেতনাৰ লগত মিলাই নাটকীয় চৰিত্ৰবোৰো অংকন কৰিছে।  
বহিঃস্থৰ সংঘাততকৈ অন্তঃস্থৰ দ্বাৰা এই চৰিত্ৰবোৰ জটিল। চৰিত্ৰবোৰৰ  
ওপৰত সমাজ পাৰিপাৰ্শ্বিকতা মনস্তত্ত্ব এইবোৰৰ ভিন্ন প্ৰতিক্ৰিয়া তেওঁ  
সমুজ্ঞল কৰি তুলিছে।

ইবচেনৰ নাটকত ঘটনাৰ সমাবেশ নাই। নাটকীয় কাৰ্য্যতকৈ বেছি  
গুৰুত্ব দিয়া হৈছে চৰিত্ৰবোৰে কথোপকথনৰ যোগেদি সমস্যা একোটাক  
চালি জাবি চোৱাটোক। সেয়ে তেওঁৰ নাটকত সলাপৰ গুৰুত্ব বেছি।  
আগৰ নাটকত ব্যৱহৃত হোৱা ছন্দোৱদ্ধ সলাপ স্বগতোক্তি কাব্যবীয়া  
উক্তি আদি তেওঁ পৰিহাৰ কৰে। পেয়াৰ গটেই তেওঁৰ শেষ  
নাট্যকাব্য। ইয়াৰ পাছত বচিত লীগ অব ইয়ুথ নাটকৰপৰা তেওঁ গল্প  
সলাপ ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ লয়। ইবচেনে বুজিছিল আধুনিক উপজ্ঞাসৰ  
দৰে নাটকৰ সলাপ কথা ভাষাৰ ওচৰ চপা হ'ব লাগে। গল্প  
সলাপক যিমান সহজ আৰু স্বাভাৱিকভাৱে ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি তাৰেই  
প্ৰকৃষ্ট উদাহৰণ হ'ল তেওঁৰ পৰৱৰ্তী নাটকবোৰ। এই প্ৰসঙ্গত উইলিয়াম  
আবচাবে মন্তব্য কৰিছে

Having now out grown his youthful romanticism,

and laid down in Brand and Peer Gynt the fundamental position of his criticism of life, he felt that to carry criticism into detail he must come to closer quarters with reality and to that end he required a superior instrument than verse (Introduction of the *Lage of youth* )

সংলাপৰ উপৰিও ইবচেনৰ নাটকৰ এক বৈশিষ্টপূৰ্ণ দিশ হ'ল পটভূমিক বাস্তৱ কবি তুলিবলৈ দৃশ্যপটৰ পুখুৰুপুখুৰু বৰ্ণনা। তেওঁৰ নাটকৰ মঞ্চ নিৰ্দেশনাবোৰত সুন্দৰভাৱে দিয়া হৈছে।

অসমীয়া আধুনিক নাটকত ইবচেনীয় বীতিৰ প্ৰভাৱ পৰিবলৈ আৰম্ভ কৰে জ্যোতিপ্ৰসাদ আগৰৱালাৰ নাটকসমূহৰ পৰা। তেওঁ কাৰ্বেণ্ডাৰ লিগিৰী নাটকত পৌৰাণিক নাটকৰ অতিপ্ৰাকৃত পৰিবেশ নাইবা বোমাষ্টিক আতিশৰ্ষ প্ৰকাশ পোৱাৰ পৰিৱৰ্তে বাস্তৱ সমস্তাই যুৰ দাঙি উঠিছে। প্ৰাচীন বীতি-নীতি সংস্কাৰ আৰু নতুন আদৰ্শৰ মাজৰ দ্বন্দ্ব এই নাটকৰ মুখ্য উপজীৱ্য। প্ৰাচীন সংস্কাৰে কেনেকৈ মানৱ অগ্ৰগতিৰ পথত বাধা দি জীৱন বিষময় কৰি তোলে তাকেই এই নাটত দেখুওৱা হৈছে সুন্দৰ কৌৱৰ কাঞ্চনকুমাৰী শেৱালীৰ প্ৰেমৰ ত্ৰিভুজাত্মক কাহিনীৰ যোগেদি। নাট্যকাৰে নিজেও এই কথাৰে উল্লেখ কৰি কৈছে

ইয়াৰ Underlying idea হৈছে সেই সনাতন সুন্দৰতাৰ বৈপ্লৱিক মনটো যি বৈপ্লৱিক প্ৰগতিৰ বাটত যাব খোজে সি তাৰ অন্তৰ্ভাৱবোৰৰ সৈতে কেনেকৈ সংঘাত কৰে আৰু তাৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ বাবে সি কেনেকৈ সামাজিক প্ৰথা শ্ৰেণী ব্যৱস্থা ইত্যাদি সকলো গছকি পেলাবলৈকো নিৰ্মম ভাৱেই প্ৰস্তুত তাকো দেখুৱা হৈছে। ইয়াৰ উপৰিও বৈপ্লৱিক মনস্তত্ত্বই প্ৰশ্ন আৰু শ্ৰেণী ক্ষেত্ৰত কেনেকৈ সত্যৰ বাবে সৰ্বস্ব ত্যাগ কৰি মানৱ প্ৰগতিৰ বাটত আগবাঢ়ি যোৱাকৈ দেখুৱাবলৈ চেষ্টা কৰা হৈছে।

এই নাটকৰ চৰিত্ৰবোৰো অল্প সংখ্যাতকৈ সমৃদ্ধ। সুন্দৰ কৌৱৰ চৰিত্ৰত তেওঁ একালে আভিজাত্যৰ গৰ আৰু আনকালে বৈপ্লৱিক দৃষ্টি

জ্ঞানীৰ সন্ধান দি ইয়াক জটিল কৰি তুলিছে। ঘটনা সন্নিবেশৰ ক্ষেত্ৰত সময়ে সময়ে বোমাষ্টিক ভাবাদৰ্শৰ প্ৰাধান্য ঘটিলেও প্ৰায় ঘটনাক তেওঁ স্বাভাৱিকভাৱে আগবঢ়াই নিছে। এই নাটকত তেওঁ ছন্দোবদ্ধ সংলাপ পৰিহাৰ কৰি গুৰু সংলাপ ব্যৱহাৰ কৰিছে। সাধাৰণ কথ্য ভাষাই ইয়াত আৱেদনশীলতা আৰু অভিনবত্বৰে সমুজ্জ্বল হৈ উঠিছে। এই নাটকৰ দৃশ্য সজ্জাৰ পুথামুপুথি বৰ্ণনা দাঙি ধৰা হৈছে।

কাৰেঙৰ লিগিৰীৰ কল্প লোকৰ সৌন্দৰ্য্য লভিতাত পোৱা নেযায় যদিও ৰচনা সংলাপ আদিৰ ক্ষেত্ৰত ই বাস্তৱবাদী নাটকৰ কাষ চাপি গৈছে। খনিকৰ নাটকত অসমীয়া সমাজত শিল্প প্ৰতিভাৰ বিকাশৰ লৈ অধুকূল পৰিবেশ নাই তেনে এক বাস্তৱ সমস্তাত আলোকপাত কৰা হৈছে। ৰূপালীম নাটৰ কাহিনী কাল্পনিক হ'লেও বাস্তৱধৰ্মী নাটকৰ সংলাপ মঞ্চসজ্জা আদিৰে ইয়াক এখন বাস্তৱবাদী নাট্যকলৈ ৰূপান্তৰিত কৰাৰ প্ৰয়াস কৰা হৈছে। সাধাৰণতে বাস্তৱবাদী নাটকত গীতৰ ব্যৱহাৰ কৰা নহয় যদিও সুন্দৰৰ শিল্পী জ্যোতিপ্ৰসাদে তেওঁৰ প্ৰায় ভাগ নাটকতে গীত সন্নিবিষ্ট কৰাতো বিশেষ মন কৰিবলগীয়া।

জ্যোতিপ্ৰসাদৰ পাছত কেইবাজনো অসমীয়া নাট্যকাৰে ইবচেনীয় ৰীতিৰ বিষয়বস্তু সংলাপন পদ্ধতি আদি নাটকত ব্যৱহাৰ কৰা দেখিবলৈ পোৱা যায়। প্ৰবীন ফুকনে বিশ্বৰূপা নাটকত দাম্পত্য জীৱন সম্পৰ্কে চিন্তা ব্যক্ত কৰিছে। সত্যপ্ৰসাদ বৰুৱাই জ্বলা যুগলমাহী শিখা জ্যোতিৰেখা নামিকা নাট্যকাৰ আদিত বিিন্ন পাৰিবাৰিক সমস্যা আৰু সামাজিক সমস্যাৰ উপস্থাপন কৰিছে। চৰিত্ৰবোৰৰ মনস্তাত্ত্বিক অধ্যয়নো তেওঁ সফলভাৱে কৰিব পাৰিছে। হিমেদ বৰঠাকুৰে বাঘ নাটকত কেনেকৈ সামাজিক দুৰ্নীতিৰে এগ্ৰেণী লোকে আত্মস্বার্থ পূৰণ কৰে তাক প্ৰতীকৰ মাজেৰে সুন্দৰভাৱে প্ৰকাশ কৰিছে। এই নাট্যকাৰ সকলে নাটত সংলাপ দৃশ্য সজ্জা আদিৰ ক্ষেত্ৰত ইবচেনীয় ৰীতিৰ দ্বাৰা প্ৰভাৱিত হোৱা দেখা যায়।



## ঔপন্যাসিক স্কট আৰু বৰ্জনীকান্ত বৰদলৈ

উপন্যাস বাস্তবতাৰ শিল্প। ঔপন্যাসিকৰ কাম হ'ল অন্তৰ্বিশয়ক প্ৰকাশ সমুজ্জ্বল কৰি চৰিত্ৰবোৰক আচাৰ ব্যৱহাৰেৰে নিজকে নিজে প্ৰস্ফুটিত হ'বলৈ দিয়া। আনহাতে বোমাঞ্চক বাস্তৱতা প্ৰধান চত নহয়। ইয়াত অলৌকিক অতিপ্ৰাকৃত আৰু আকস্মিকতাৰ দ্বাৰা চমৎকাৰিতপূৰ্ণ ঘটনাৰ সন্নিবেশ ঘটোৱা হয়। তথাপিও উপন্যাস বাস্তৱ আৰু বোমাঞ্চক অপূৰ্ব সমন্বয়ত ৰচিত হ'ব পাৰে। আৰু তেনে উপন্যাসৰ ৰচক হিচাপে চাৰ ওয়াষ্টাৰ স্কটে ইংৰাজী সাহিত্যত এক বিশেষ স্থান অধিকাৰ কৰে।

স্কট বোমাঞ্চক যুগৰ প্ৰসিদ্ধ লিখক। জন্ম তেওঁৰ এডিনবাৰ্গত যি স্কট দেশীয় মহত্ব আৰু গোঁৱৰেৰে সমুজ্জ্বল। সৰুৰপৰা তেওঁ আছিল কণ্ঠ। তেওঁৰ দুবল মনত সততে খেলা খেলিছিল কল্পনাই। তিনি বছৰ বয়সতে তেওঁক পঠিয়াই দিয়া হৈছিল ককাকৰ গাওলৈ। তাৰ পৰিবেশেও তেওঁৰ মনত বোমাঞ্চক ৰহন সি চিছিল। তাতেই ঘাহনিত শুই শুই তেওঁ শুনিছিল ভেৰাৰখীয়াবোৰৰ মুখৰপৰা বিভিন্ন কাহিনী। আইতাকে তেওঁক শুনাইছিল পুৰণি লোকসঙ্গীত আৰু লোক কাহিনীবোৰ।

স্কটৰ স্বাস্থ্যৰ উন্নতি হোৱাৰ লগে লগে তেওঁ স্কুললৈ যাবলৈ আৰম্ভ কৰে। লেটিন তেওঁ ভালকৈ আয়ত্ত কৰিছিল যদিও যুদ্ধবিজ্ঞা আৰু সাতোৰ খেলাতো তেওঁ পাবদৰ্শিতা দেখুৱাইছিল। তেৰ বছৰ বয়সত তেওঁ পৰিচিত হয় পাৰ্চৰ ৰেলিকচ টাছোৰ বোমাঞ্চ আৰু স্পেন্সাৰৰ ফেয়াৰী কুইনৰ সৈতে। এইবোৰৰ অধ্যয়নে তেওঁক বোমাঞ্চ ধৰ্মী কাহিনীৰ প্ৰতি গভীৰভাৱে আকৰ্ষিত কৰে আৰু তেওঁ বন্ধু-বান্ধৱৰ আগত তেনে ধৰণৰ কাহিনী কৈ বিশেষভাৱে জনপ্ৰিয় হৈ পৰে। আনকি তেওঁ উকীল হোৱাৰ পাছতো ওকালতিতকৈ কাহিনী কথকতাৰ প্ৰতিহে বিশেষ মনোনিৱেশ কৰে আৰু সেই দিশত পাৰদৰ্শিতা লাভ কৰে।

স্কটে ডেকা কালত বিভিন্ন ঠাই ভ্ৰমণ কৰি স্কটদেশীয় জীৱনধাৰা সম্পৰ্কে যথেষ্ট অভিজ্ঞতা আহৰণ কৰে। জাৰ্মান সাহিত্যৰ প্ৰসিদ্ধ ক্লেণ্ট

এই সময়তে বিশেষভাৱে আকৰ্ষিত হৈ পৰে। আৰু জাৰ্মান লোকগাঁথা সমূহ অনুবাদ কৰিবলৈ লয়। স্কট এই সময়তে কবি জেমচ হগৰ দ্বাৰাও প্ৰভাৱিত হয় আৰু লাহে লাহে মৌলিক কাব্য ৰচনাত প্ৰবৃত্ত হয়। জনপ্ৰিয় বেলাডৰ আৰ্হিত তেওঁ কাব্য ৰচনা কৰিবলৈ ধৰে। কিন্তু কবিয়ে যেন গভীৰভাৱে কাব্য সাধনাত প্ৰবৃত্ত হ'ব পৰা নাছিল। কবিয়ে নিজেও তেওঁৰ কাব্যিক প্ৰতিভা সম্পৰ্কে সন্দিহান আছিল। তেওঁ নিজৰ কবিতা সমূহ বৰ উচ্চ পৰ্য্যায়ৰ বুলি জ্ঞান কৰা নাছিল। তেওঁৰ প্ৰথম কাব্যগ্ৰন্থ 'দি লে অব দি লাষ্ট মিনষ্ট্ৰেল (The Lay of the Last Minstrel) প্ৰকাশ হোৱাৰ পাছত তেওঁৰ জীয়েকক কাব্যখন পঢ়িছে নে নাই এই বুলি কোনোবাই প্ৰশ্ন কৰাত তেওঁ হেনো কৈছিল— নাই পঢ়া দেউতাই কৈছে ডেকা ডেকেৰীৰ বাবে বেয়া কবিতা পঢ়াতকৈ হেনো আৰু বেয়া কাম একো নাই।

কিন্তু স্কটৰ কাব্যিক জনপ্ৰিয় কবি তোলা উপাদানবোৰকে সজাই পৰাই কবি বায়ৰণে যেতিয়া তেওঁৰ প্ৰখ্যাত কাব্যগ্ৰন্থ চাইল্ড হেৰল্ড ৰচনা কৰিলে আৰু তেওঁৰ কাব্যই স্কটৰ কাব্যিক চেৰাই গল স্কটে কাব্য সাধনা বাদ দি এইবাৰ ঔপন্যাস ৰচনাত লাগিল। ইতিমধ্যে আধা লিখাকৈ থৈ দিয়া উপন্যাস ওৱাভেৰলে (Waverley) তেও সম্পূৰ্ণ কৰিলে। আগতে কাব্যত কাহিনী ৰচা স্কটে গঢ়ত ৰচনা কৰিলে মনোৰম কাহিনী। ১৮১৪ চনত এই উপন্যাসখন প্ৰকাশ পালে তেওঁৰ নাম নোহোৱাকৈ। ১৮২৬ চনলৈ লিখা উপন্যাসবোৰত তেওঁ নিজৰ নাম গোপন কৰি ৰাখিছিল আৰু সেইবোৰ প্ৰকাশ কৰিছিল ওৱাভেৰলে ৰচকৰ দ্বাৰা প্ৰণীত (By the author of Waverley) বুলি। সেই উপন্যাসবোৰক দি ওৱাভেৰলে নভেলচ নামেৰে জনা যায়। এই শ্ৰেণীৰ উপন্যাসবোৰৰ জনপ্ৰিয়তা ক্ৰমাগতভাৱে বাঢ়ি গল আৰু এজন ঐতিহাসিক ঔপন্যাসিক হিচাপে স্কট সুপ্ৰতিষ্ঠিত হৈ পৰিল। স্কটৰ উল্লেখযোগ্য উপন্যাসসমূহ হ'ল ওল্ড মৰ্টালিটি (Old Mortality ১৮১৬), 'ৰব ৰয় (Rob Roy ১৮১৭ 'দি) হাৰ্ট অব মিডলোথিয়ান'

(The Heart of Midlothian ১৮১৮) আইভান হো (Ivanhoe ১৮১৯) কেনিলৱৰ্থ (Kenilworth) দি টালিচমেন (The Talisman ১৮২৫) দি মোনাষ্টেৰী (The Monastery ১৮২) আদি।

ঋট মুখ্যত ঔপন্যাসিক যদিও কবি হিচাপে খ্যাতি লাভ কৰা তেওঁৰ কাব্য গ্ৰন্থবোৰ হ'ল দি লে অব দি লাষ্ট মিনিষ্ট্ৰেল (The Lay of the Last Minstr ১ ৮ ৫) মাৰমিয়ন (Marmion ১৮ ৮) আৰু দি লেডী অব দি লেক (The Lady of the Lake ১৮১) ইয়াৰ উপৰিও তেওঁ জীৱনী কাহিনী সংকলন গীতি সংকলন আৰু পুৰাতাত্ত্বিক আৰু বুৰঞ্জীমূলক অধ্যয়ন সম্পৰ্কীয় বচনা প্ৰকাশ কৰে। গোপনভাৱে উপন্যাস লিখা সময়তে তেওঁ বিবিধ সাহিত্য বচনা কাৰ্য্যত জড়িত হৈ পৰিছিল যুলি সমালোচকসকলে অনুমান কৰে।

ঋটকেই প্ৰকৃতভাৱত ই ৰাজী সাহিত্যৰ প্ৰথম সাৰ্থক ঐতিহাসিক ঔপন্যাসিক আখ্যা দিব পাৰি। ঋটৰ পূৰ্বৱৰ্ত্তী উপন্যাসিকসকলে সম সাময়িক জীৱনৰ ঘটনাৰ অৱলম্বনত উপন্যাস বচনা কৰিছিল। ঋটে তেওঁৰ অপূৰ্ব শক্তিৰ দ্বাৰা সমসাময়িক জীৱন আৰু অতীতৰ এক যোগসূত্ৰ স্থাপন কৰিলে। তেওঁৰ অমৰ বচনাসমূহৰ যোগেদি মৃত অতীতক তেওঁ জীৱন্ত কৰি তুলিছে আইভান হো কেনিলৱৰ্থ দি হাৰ্ট অব মিডলোথিয়ান আদি উপন্যাসত। এই উপন্যাসবোৰ বোমাঞ্চকৰ চিন্তা চমৎকাৰিত্বৰে সমৃদ্ধ। বাস্তৱ আৰু বোমাঞ্চ সংমিশ্ৰিত হৈ এইবোৰে অপকল্প ৰূপ ধাৰণ কৰিলে। ঋটৰ আগৰ ঔপন্যাসিকসকলৰ আছিল কল্পনাৰ দৈন্ত্ৰ যাৰ ফলত বুৰঞ্জীৰ ঘটনাবোৰক অথবা চৰিত্ৰবোৰক বৰ্ত্তমান যুগৰ পৰা অৱলোকন কৰি তাৰ যথাৰ্থ তাৎপৰ্য্য ধৰিব পৰা নাছিল। ঋটে আনহাতে নিজ সময়ৰ পটভূমিত অতীতক প্ৰতিষ্ঠা কৰি তাক বাস্তৱধৰ্মী ৰূপত সজাই পৰাই তুলিছিল। ঔঠৰ শতিকাৰ শক্তিশালী লেখকসকলে অতীতৰ যুগবোৰক সমালোচনা কৰিছিল নিজৰ যুগৰ লগত বিজনি কৰি। অতীত যুগৰ মানদণ্ড সম্পৰ্কে তেওঁলোকৰ ধাৰণা আছিল কল্পনাকল্পন। আনহাতে ঋটে বুৰঞ্জী সম্পৰ্কে কৰা ধাৰণাৰ বিষয়ে পৰিচয় দিবলৈ গৈ

প্ৰখ্যাত সমালোচক কাল ইলে কৈছে যে অতীতক তেও কেবল মৃত মানুহ আৰু নথিপত্ৰৰ সমষ্টি বুলি ভবা নাছিল। তেওঁৰ ভাষাত

These historical novel have fought all men this truth which looks like a truism and yet was as good unknown to the writers of history and other till so tought that the bygone ages of the world were actually filled by living men not by the paper ontroversies and obtractions of men. It is a great service fertile in consequence that Scott has done a great truth laid upon by him

জাৰ্মান ৰোমাঞ্চ ৰচকসকলক নাইবা ই ৰাজ কবি কলেবিজ্ঞক যেনেকৈ মধ্য যুগৰ বহুসময়তাই আকৰ্ষণ কৰিছিল স্কটক ই তেনেকৈ আকৰ্ষণ কৰা নাছিল। কৰিছিল তাৰ বাহ্যিকতাই। ডাণ্টেই যেনেকৈ মধ্যযুগৰ আত্মিক তেওঁৰ কাব্যৰ মাজেদি প্ৰকাশ কৰিছে সেয়াও তেওঁৰ উপন্যাসত অনুপস্থিত। পূৰ্বৱৰ্তী লেখকসকলৰ ৰোমাণ্টিক চেতনা ই ৰাজী লোকগাঁথা সমূহৰ সৌন্দৰ্য্য জাৰ্মান ৰোমাণ্টিজিমৰ যাহু প্ৰকৃতিৰ বৰ্ণাঢ্য আৰু উল্লেখৰূপে তেওঁক বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰে। পাৰ্চীৰ বেলিকচ গেটেৰ গোল্ডেন ৰেডিক্লিফৰ উপন্যাস আৰু কলিনচৰ কবিতাবোৰে তেওঁৰ অতীত দৃষ্টিভঙ্গীক এক অনন্ত ৰূপ দিয়ে। অতীতৰ যিবোৰ ৰুগ্নতা আৰু আচহুৱা ভাব তেওঁ সম্পূৰ্ণ ৰকমে পৰিহাৰ কৰিছিল। এক বিশাল পটভূমিত তেওঁ অতীতক প্ৰতিষ্ঠা দিছিল কাৰণেই বহু সময়তে পূৰ্ব লেখকসকলৰ নৃশ্ল দৃষ্টিভঙ্গী তেওঁ আহৰণ কৰিব পৰা নাছিল।

অতীতক আচহুৱা ভাৱটোৰ পৰা মুক্ত কৰিবলৈয়ে তেওঁ বহু দূৰলৈ উত্ততি নেয়ায়। তেওঁৰ উপন্যাসৰ বিষয়বস্তু, কাহিনী ঘটনা আদি তেওঁতকৈ প্ৰায় এশ বছৰমান আগৰ কালৰ ঘটনা। সেই ঘটনাৰ লগত জড়িত কোনো লোকৰ লগত হয়তো তেওঁ লগ পাইছিল আৰু তাৰ কলতেই সেইবোৰ হৈ পৰিছিল ৰাস্তৰথৰী। তেওঁ অতীতৰ বুকুত বৰ্তমানক প্ৰতিষ্ঠা কৰি

তাক আৰু বেছি বিশ্বাসযোগ্য কৰি তুলিছিল। নিজৰ সমসাময়িক জীৱন চেতনাৰ আধাৰত অতীতৰ সেই জীৱনক তেওঁ জুকিয়াই চাইছিল। তাৰোপৰি জীৱনৰ যি সাৰ্বজনীন আৱেদন সেইবোৰ ফুটাই তোলাৰ ফলত অতীত আৰু বৰ্তমানৰ মাজৰ সীমাৰেখা মোচ খাই গৈছিল। অতীতৰ সেই পটভূমিৰ বুকুত হৃদয়ৰ সবাদী প্ৰেম প্ৰণয়ৰ কাহিনীবোৰ তেওঁ ফুটাই তোলাত সেইবোৰ প্ৰাণস্পৰ্শী হৈ পৰিছিল। তেওঁ অতীতৰ বুৰঞ্জীমূলক চৰিত্ৰ বাৰৰ কাষে কাষে সৰ্বসাধাৰণ মানুহৰ জীৱনৰ চিত্ৰও প্ৰস্তুতি কৰি তুলিছিল। এফালে সম্ভ্ৰান্ত চৰিত্ৰবোৰ আনফালে সৰ্বসাধাৰণ জীৱন চিত্ৰ উপন্যাসত তেওঁ যুগপৎ অকন কৰিবলৈ যোৱাৰ ফলতে সেইবোৰ জীৱন্ত হৈ পৰিছিল। অতীতৰ ঐতিহাসিক ঘটনাবোৰক মানুহৰ জীৱনৰ লগত জড়িত কৰি প্ৰকাশ কৰা কাৰণে ইতিহাস গৈ শূন্য সাহিত্যত পৰিণত হৈছে।

চাৰ ওৱাণ্টাৰ স্কটে বুৰঞ্জীক এনেদৰে সুখপাঠ্য সাহিত্যলৈ ৰূপান্তৰ কৰিবপৰা কৌশলে ৰোমাণ্টিক যুগৰ কেইবাজনো লিখকক বিশেষভাৱে উৎসাহিত কৰিছিল। তেওঁৰ উপন্যাসসমূহে বৰদলৈক বিশেষভাৱে অনুপ্ৰাণিত কৰে। এই কথা বৰদলৈদেৱে নিজে স্বীকাৰ কৰি কৈছে

এদিন আমি ৰঙিয়াত মাটি পত্তন কৰি ফুৰোঁতে পুৱপাৰ মৌজাৰ পুঠিমাৰী নামেৰে নৈৰ পাৰত বৰ্তমান বাইহাটা ৰেলষ্টেচনৰ উত্তৰে ছয় মাইল আঁতৰত ৰঙিয়া আৰু দুৱাপাৰা মৌজাত এডোখৰ মনোৰম ঠাই পাই তাতে দুপৰীয়া অলপ পৰ জিৰাইছিলোঁ। কলেজত থাকোঁতে চাৰ ওৱাণ্টাৰ স্কটৰ নভেল শ্ৰেণী বন্ধিমচন্দ্ৰ চেটাৰ্জীৰ উপন্যাস শ্ৰেণী পঢ়িছিলোঁ। এই ঠাইৰ সিকালে পাহাৰ দেখি আৰু আমাৰ অসমত সৰুকলো ঠাইতে নদী-নলা নিজৰা বিল পুখুৰী পাহাৰ জাৰণি এই বিলাকলৈ মনত পৰি চাৰ ওৱাণ্টাৰ স্কটক সেই High land (ওখ ঠাই) Low land (নামনি ঠাই) ইত্যাদি বিলাকলৈ মনত পৰিছিল। ভাব হৈছিল হয়! মোৰ অসম জননী। তুমি কেনে প্ৰকৃতিৰ কাম্য কানন। তোমাৰ কোলাত স্কটলৈকে দৰে High land, Low land Hills, Dals, Lakes

সকলোবিলাক আছে। অতীত কালৰ বুৰঞ্জী নানা ঘটনাৰে পৰিপূৰ্ণ কিন্তু তোমাৰ এই সমস্ত স্বাভাৱিক সৌন্দৰ্য্য বৰ্ণাবলৈ অতীতৰ বুৰঞ্জীৰ উপভাস লিখিবলৈ চাৰ ওৱাৰ্টাৰ স্কটৰ নিচিনা বা বন্ধিম চেটাৰ্জীৰ দৰে উপভাসকাৰ বা প্ৰতিভাশালী সাহিত্যিক কত ? ( দন্দুৱা ঘোহৰ পাতনি )

স্কটে উপভাসবোৰৰ মাজেদি অতীতৰ ছবি উজ্জল কৰি তোলাৰ দৰে বৰদলৈয়েও অতীত অসমৰ ছবি সমুজ্জল কৰি তুলিছে উপভাসবোৰত। অতীত অসমৰ শৌৰ্য্য-বীৰ্য্য তুল ক্ৰটি দেশাচাৰ লৌকিক অনুষ্ঠান আদিৰ চিত্ৰও তাৰ মাজত তেওঁ সমুজ্জল কৰি তুলিছে। অতীত অসমত ঘট। যুগান্তকাৰী ঘটনাৰ ভিতৰত মানব আক্ৰমণে তেওঁক বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰিছিল। এই মানৱ আক্ৰমণৰ ঘটনা বৰ বেছি অতীতৰ ঘটনা নহয়। সোৱ স্কটক আকৰ্ষণ কৰাৰ দৰে এই ওচৰৰ অতীতে তেওঁক বিশেষভাৱে আকৰ্ষণ কৰিছিল। আৰু তাৰেই পটভূমিত সেই সময়ৰ অসমীয়া জীৱন চিত্ৰ সজীৱ কৰি তুলিছে। সেই ঘটনাৰ লগত নৰ-নাৰীৰ প্ৰেম ঐশ্বৰ্য্যৰ চিত্ৰকো জড়িত কৰি তাক আৰু বেচি আবেগময় কৰি তুলিছিল। অসমৰ জাতীয় জীৱন মানৱ আক্ৰমণে বিশেষ ধৰণে জটিল কৰি পেলাইছিল। এই মানৱ আক্ৰমণ অসমীয়া মানুহৰ হি সা দ্বেষ থিয়লা থিয়লিৰ কাৰণেই হ বলৈ পাইছিল। গতিকে সেই ঘটনাক সোৱৰাই দি অসমীয়া জাতীয় জীৱনক একতা স্মৃতিৰে গাথি এক সবল জাতি হিচাপে গঢ়ি তুলিব খোজা আকাঙ্ক্ষা সাহিত্য সৃষ্টিৰ মাজ সমুজ্জল হৈ উঠিছিল আৰু সেই বাবেই সময় সুবিধা বুজি জাতীয় চৰিত্ৰক সংশোধন কৰাৰ কাৰণে মন্তব্য বা দৃষ্টান্ত দাঙি ধৰিছিল।

দুই এখন উপভাসত অৱশ্যে মানৱ আক্ৰমণৰ আনৰ কালৰ ঘটনা সন্নিবিষ্ট কৰিছে। অসমৰ জাতীয় জীৱনক দুৰ্বল কৰি তোলা বিদ্ৰোহৰ কাহিনী তাত প্ৰকাশ কৰিছে আৰু লগতে অসমীয়া নৰ নাৰীৰ সাহস আৰু কাৰ্য্যৰ কথাও তাত তুলি ধৰি জাতীয় প্ৰেৰণা সঞ্চাৰ কৰিছে। এই উপভাস বাৰ বচনা কৰোঁতে বুৰঞ্জীৰ লগতে জনশ্ৰুতি জনবিশ্বাস খেলাঙ আদিৰ ওপৰত তেওঁ নিৰ্ভৰ কৰিছিল। নৱজ্ঞান যুগত বুৰঞ্জীৰ প্ৰতি এক

বিশেষ সমাদৰ গঢ়ি উঠাত স্বৰ্ণে বুৰঞ্জীৰ এক বিৰাট জ্ঞান লাভ কৰাক দৰে বৰদলৈয়েও আহোম যুগত ৰচিত হোৱা বুৰঞ্জীবোৰ পাচিছিল কিন্তু তেওঁ সদায় বুৰঞ্জীৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি কাহিনী গঢ়ি তোলা নাই। নিজস্ব কল্পনাৰ আলোকত নানা চৰিত্ৰ আদিৰ ৰূপ দিবলৈ যোৱাৰ ফলত সেইবোৰ সাহিত্যিক ৰসসমৃদ্ধ হৈ উঠিছে। বুৰঞ্জীৰ মূল ঘটনাবোৰৰ আলমত উপন্যাস ৰচিবলৈ যোৱাহেঁতেন সেইবোৰ হয়তো তথ্য সৰ্বস্ব হৈ ৰসাস্বাদনত ব্যাঘাত ঘটালেহেঁতেন।

স্বৰ্ণৰ উপন্যাসত অতীত প্ৰেমৰ লগতে স্বদেশৰ প্ৰেমো ফুটি ওলাইছে। দেশৰ প্ৰতিটো ধূলিকণা স্মৃতিচিহ্ন সকলোৰে লগত তেওঁ যেন এক গভীৰ আত্মীয়তা অনুভৱ কৰিছিল। অনুৰূপভাৱে বৰদলৈৰ উপন্যাসবোৰো তেওঁৰ সুগভীৰ স্বদেশ প্ৰেমৰ ফল বুলি ক'ব পাৰি। অসমৰ ইমূৰৰ পৰা সিমূৰৰ এই বিশাল ভূখণ্ডক তেওঁ সমানভাৱে ভাল পাইছিল আৰু তাৰ প্ৰতি জাগি উঠা আকৰ্ষণ উপন্যাসৰ মাজত স্পন্দৰভাৱে প্ৰকাশ পাইছে। স্বদেশপ্ৰেমৰ স্পন্দৰ চিন্তাবাজি চৰিত্ৰবোৰৰ মাজত প্ৰকাশ পোৱাৰ লগতে ঔপন্যাসিকে সুবিধা পালেই তাক প্ৰত্যক্ষভাৱে উপন্যাসত নিজ মুখেৰে ব্যক্ত কৰিছে।

ৰোমাণ্টিক যুগৰ লেখক হিচাপে স্বৰ্ণে অতি প্ৰাকৃতৰ প্ৰতি এক গভীৰ আকৰ্ষণ অনুভৱ কৰিছিল। অদৃষ্টৰ পৰিহাসো তেওঁৰ উপন্যাসৰ মাজত প্ৰকাশি উঠিছে। বৰদলৈৰ উপন্যাসতো অতি-প্ৰাকৃতৰ লীলা খেলা দেখিবলৈ পোৱা যায়। দুই এখন উপন্যাসত অদৃষ্টৰ পৰিহাসো ফুটি ওলাইছে।

চৰিত্ৰ চিত্ৰণৰ ক্ষেত্ৰত স্বৰ্ণৰ আদৰ্শ বজৰীকান্ত বৰদলৈৰ মাজত প্ৰতি ফলিত হৈছে। স্বৰ্ণে জীৱনৰ উপবিভাগৰ ৰূপহে ফুটাই তুলিছিল। জেন অষ্টিনৰ দৰে চৰিত্ৰৰ মানসিক দৃষ্টি আদিক পটভাৱে মূৰ্ত্ত কৰি তুলিব পৰা নাই। বজৰীকান্ত বৰদলৈয়েও চৰিত্ৰৰ মানসিক সংস্কাৰ সমৃদ্ধ কৰি তুলিব পৰা নাই। তেওঁ সাধাৰণতে সহজ মৰল চৰিত্ৰবোৰক উপন্যাসত মূৰ্ত্ত কৰি তুলিছে। অৱশ্যে 'মনোমতী উপন্যাস'ত মিলিমায়া

চৰিত্ৰত মানসিক বিশ্লেষণৰ প্ৰয়াস দেখা যায় আৰু ইয়াৰ ফলতে চৰিত্ৰটো বুজিবলৈ চৰিত্ৰৰ পৰা এক তেজ মাংসৰ চৰিত্ৰলৈ ৰূপান্তৰিত হৈছে। কিন্তু মিজিমাহাৰ এই মানস চিত্ৰও আকস্মিক আৰু চৰিত্ৰটো পূৰ্বৰূপে পৰিস্ফুট হৈ উঠাত বিশেষ সহায়ক হোৱা নাই।

বৰদলৈৰ চৰিত্ৰ চিত্ৰণৰ ক্ষেত্ৰত থকা এনে সীমাবদ্ধতাৰ কথা উল্লেখ কৰিও প্ৰখ্যাত সমালোচক ত্ৰৈলোক্যনাথ গোস্বামীয়ে তেওঁৰ প্ৰতিভাক স্বীকৃতি দি কৈছে যি কৌশলৰ অৱলম্বনত কাহিনীৰ বিস্তাৰ কৰা হৈছে তাৰ মাজত চৰিত্ৰৰ মনস্তাত্ত্বিক দৃষ্টি পৰিস্ফুট কৰাৰ সুবিধা নাই। বৰদলৈয়ে উপন্যাস ৰচনা কৰা কালত তেনে আদৰ্শও নিশ্চয় তেওঁৰ আগত নাছিল। জীৱনৰ জটিলতা বাট অহাৰ লগে লগেহে মনস্তাত্ত্বিক বিশ্লেষণৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিয়া হয়। সবল সাহসী আৰু কমপট চৰিত্ৰৰ স্কুল কাৰ্য্যায়লীৰ মাজে। প্ৰকাশিত হয় বীৰত্ব আৰু শক্তি। মনস্তাত্ত্বিক বিশ্লেষণৰ আবেদনতকৈ ইয়াৰ আবেদন তৰল নহয়। এইবাবে মনো বৈজ্ঞানিক বিশ্লেষণৰ অভাৱত উপন্যাসৰ মৰ্যাদা নকমে। (সাহিত্য কলা আৰু তাৰ বিচাৰ পৃ ৯)

স্কটৰ সবল অন্তৰৰ স্বাক্ষৰ তেওঁৰ চৰিত্ৰবোৰে বহন কৰাৰ দৰে বৰদলৈৰ চৰিত্ৰবোৰেও তেওঁৰ সবল মনৰ স্বাক্ষৰ বন্দন কৰে আৰু সেয়ে চৰিত্ৰবোৰৰ মাজত জৰূৰতা বা শঠতাৰ মাজতো কেতিয়াবা সবল ৰূপৰ চিত্ৰ ফুটি ওলায়। আৰু ইয়াৰ এক উৎকৃষ্ট নিদৰ্শন হ'ল মিজিমাহা চৰিত্ৰ। কিন্তু স্কটৰ চৰিত্ৰবোৰ সদায় পোনপটীয়া নহয়। জটিলতাবে সেইবোৰে সিহঁতৰ প্ৰকৃতস্বৰূপ ঢাকি ৰাখে। এই চৰিত্ৰবোৰ স লাপৰ যোগদি মূৰ্ত হৈ উঠে। বৰদলৈৰ উপন্যাসতো চৰিত্ৰবোৰ প্ৰকাশি উঠাত স লাপে সহায় কৰে। গ্ৰাম্য জীৱনৰ অকপট মনৰ স্বীকাৰোক্তি প্ৰকাশিত তেওঁৰ সবল স লাপবোৰে এক বিশেষ ভূমিকা লৈছে আৰু তাৰ জৰিয়তে চৰিত্ৰবোৰ সমৃদ্ধ হৈছে।

কলা কুশলতাৰ দিশত ঔপন্যাসিক স্কটৰ উপন্যাসৰ সমকক্ষতা লাভ কৰিব নোৱাৰিলেও প্ৰকাশভঙ্গীৰ আন্তৰিকতা আৰু স্বদেশ প্ৰেম ভাৰতীয় আধ্যাত্মিক দৃষ্টিভঙ্গী প্ৰকাশৰে সেইবোৰে তেওঁৰ নিজ আদৰ্শ আৰু প্ৰতিভাৰ পৰিচয় দাঙি ধৰিছে।



## আধুনিক ধাৰাৰ উপন্যাস

আধুনিক সভ্যতাৰ অগ্ৰগতি আৰু ইয়াৰ ফলতে মধ্যযুগীয় ধৰ্মীয় চেতাৰ পৰা মুক্তিয়ে সাহিত্য জগতত আধুনিকতাৰ সূত্ৰপাত কৰে। উপন্যাস এক আধুনিক যুগৰ সৃষ্টি। সেইফালৰ পৰা উপন্যাস মাত্ৰেই আধুনিক সাহিত্যৰূপে চিহ্নিত হোৱাৰ যোগ্য। কিন্তু আধুনিক উপন্যাস বুলিলে আমি এনে এবিধ উপন্যাসক বুজো যিয়ে আগৰ যুগৰ উপন্যাসতকৈ এক উন্নত কলাত্মক ৰীতি আৰু বিষয় উপস্থাপনাৰে নিজৰ স্বকীয়তা প্ৰতিপাদন কৰিছে। আগৰ উপন্যাসৰ কাহিনী সৰ্বস্বতা নাটকীয় কাৰ্য্য কল্পনা প্ৰৱণতা অলৌকিক তথা বৈচিত্ৰ্যপূৰ্ণ ঘটনাৰ সমাবেশৰ পৰিৱৰ্তে এই উপন্যাসবোৰত পোৱা যায় দৈনন্দিন জীৱনৰ সাধাৰণ ঘটনাৰ সত্যনিষ্ঠ বৰ্ণনা আৰু তাৰ লগতে ব্যক্তিৰ মনস্তাত্ত্বিক দিশৰ ওপৰত আলোকপাত। এই নতুন মনস্তাত্ত্বিক উদ্ভাৱনে উপন্যাসৰ আঙ্গিক প্ৰকৰণকো প্ৰভাৱিত কৰিছে প্ৰভুত পৰিমাণে। এই ধৰণৰ উপন্যাসবোৰহে আধুনিক উপন্যাস ৰূপে চিহ্নিত হোৱাৰ যোগ্য।

উপন্যাসৰ ভিত্তি হ'ল বাস্তৱবাদ। ই বিভিন্ন পৰ্য্যায়ৰ মাজেৰে আহি প্ৰকৃতিবাদ আদিক সামৰি লৈ আধুনিকতাৰ ক্ষেত্ৰলৈ আগবাঢ়ে। আঙ্গিকৰ ক্ষেত্ৰতো ই নিটোল ৰূপ লৈ ষষ্ঠ শতিকা বা উনৈশ শতিকাৰ প্ৰথমার্দ্ধৰ উপন্যাসতকৈ সুকীয়াৰূপ প্ৰদৰ্শন কৰিছিল। উনৈশ শতিকাৰ শেষৰ বাস্তৱবাদৰ পূৰ্ণ পৰিণতিৰ সুগঠিত (well made n v l) উপন্যাস সমূহ প্ৰকাশ পালে। সমালোচক জে ডব্লিউ ব্ৰীচে এই শ্ৰেণীৰ উপন্যাসৰ নামকৰণ কৰি কৈছিল—I call the well made novel—the novel that pr de itself upon its neatness of constru ction.

বিষয়বস্তুৰ ক্ষেত্ৰত এই উপন্যাসবোৰে বাস্তৱ জীৱন চেতনাকেই

মুখ্যভাৱে প্ৰকাশ কৰিছিল। এই ধৰণৰ উপন্যাসত বোমাধৰো সংমিশ্ৰণ ঘটিছিল যদিও অসামান্য ঘটনাকো যেনেকৈ প্ৰাত্যহিক জীৱন চিত্ৰৰ লগত যুক্ত কৰিব পাৰি তাৰ কোশলে তেওঁলোকে আয়ত্ত কৰিছিল। আবেগ আতিশৰ্য্যযুক্ত প্ৰেম-প্ৰণয়ৰ ঘটনাবোৰ নৈতিকতাপূৰ্ণ দৃষ্টিভঙ্গীৰে এই উপন্যাসত তুলি ধৰা হৈছিল। প্ৰেম আছিল এক সংবেদনশীল অনুভৱ প্ৰজ্ঞান শক্তিৰ লগত থকা তাৰ সম্পৰ্কক চালি জাৰি গোৱা হোৱা নাছিল।

আজিকৰ ক্ষেত্ৰতো সৃষ্টিশক্তি আৰু ঐক্যই ইয়াৰ মূল কথা। ইয়াৰ বাবে ঘটনাৰ সুখম নিৰ্বাচন যুক্তিধৰ্মীতাৰে নাটকীয় মুহূৰ্তৰ উপস্থাপন পৰিণতিৰ পিনে পোনপটীয়াভাৱে অগ্ৰসৰণ চৰিত্ৰৰ দ্বাৰা কাৰ্য্যৰ গতি নিৰ্ধাৰণ আদি বৈশিষ্ট্য এই ধৰণৰ উপন্যাস বাৰত প্ৰকাশি উঠিছে। এই প্ৰসঙ্গত সমালোচক বীচে কৈছে

With t ltle plot t lusion f erything that did not bear d ectly n obviously on the theme and its old f shioned dealist d fination of ts th me it must h v seem d to th new man rath quaint and prime and stiff

The story ha ceased t i t for itself Eve ything was focussed on the characters conceived as problem of conduct Th P mary interest w in the character that determ ned th ction of the story

সময়ৰ অগ্ৰগতিত এই ধৰণৰ উপন্যাসবোৰ নতুন নতুন সম্পৰীক্ষণ বিশিষ্ট হৈ নৱৰূপ ধাৰণ কৰিলে। বৈজ্ঞানিক চিন্তা আৰু বিশ্লেষণৰ প্ৰভাৱত তাৰ বিষয়বস্তু আৰু আজিকৰ অভূতপূৰ্ব ৰূপান্তৰ ঘটিল। ইম্প্ৰেচ নিজিমৰ প্ৰভাৱ সত্ত্বেও হৈ প্ৰকাশ পালে কনৰাড লৰেণ্ডৰ উপন্যাসবোৰ। ইমেজিম প্ৰভাৱিত বিচাৰ্ডচনৰ পোষ্টইম্প্ৰেচানিজিম প্ৰভাৱিত জেয়চ জয়েচৰ উপন্যাসসমূহ প্ৰকাশ পাবলৈ ধৰিলে। এই ঔপন্যাসিকবোৰৰ ভিতৰত

আটাইতকৈ প্ৰভাৱশালী উপজ্ঞাসিক হ'ল জেমচ জয়েচ। কাৰণ এওঁৰ উপজ্ঞাসতেই আত্মানুসন্ধানৰ মহৎ প্ৰচেষ্টা পৰিলক্ষিত হৈ উঠে। আজিৰ এই বাস্তৱবাদী যুগত উপজ্ঞাসে কেৱল আত্মাৰ সন্ধানৰ পৰিহৰ্ত্তে দেহৰ মাজতেই ব্যস্ত থকা প্ৰৱণতাৰ মাজত নতুন আশাৰ বাগী লৈ জয়েচ আৱিভূত হ'ল। জীৱনৰ সৈতে সাহিত্যিক সম্পৃক্ত কৰাৰ লগতে জয়েচে দিলে আধ্যাত্মিক উপলব্ধি। বস্তুবাদী এই জগতত জয়েচৰ সাহিত্যবীক্ষা সঁচাকৈয়ে অমূল্যম। ভাৰ্জিনিয়া উলফে তেওঁৰ প্ৰসঙ্গত কৈছে

In contrast with those whom we have called materialist, Mr Joyce is spiritual. He is concerned at all cost to reveal the flickerings of that innermost flame which flashes its message through the brain and in order to preserve it he disregards with complete courage whatever seem to him adventurous with the probability of the nearness of these gnostic whiffings which have served to support the magnification of the ideal when called upon to imagine when he can neither touch nor see. The scene in the cemetery for instance, with its brilliant and so didly transparent its sudden lightning flashes of significance does undoubtedly come so close to the quick of the mind that on a first reading at any rate it is difficult not to acclaim a masterpiece. If we want life itself here surely we have it.

মানুহৰ অন্তৰাত্মক এই আধুনিক লিখকসকলে নতুন সৃষ্টিভঙ্গীৰ

বিশ্লেষণ কৰিবলৈ ললে। এই আত্মক প্ৰকাশ কৰিবলৈ যে তেওঁলোকে আৱিষ্কাৰ কৰিলে নতুন ৰীতি। উপন্যাসৰ কথন ৰীতি সম্পূৰ্ণভাৱে বদলি গ'ল। একে সৰলতাৰ পৰিৱৰ্ত্তে বিচ্ছিন্নতা আৰু জটিলতাই ইয়াক প্ৰভাৱিত কৰিলে। ঘটনাৰ ধাৰাবাহিকতাৰ পৰিৱৰ্ত্তে অসংলগ্নতাই হ'ল ইয়াৰ মুখ্য আকৰ্ষণ। তথাপি তাৰ মাজতে পোৱা গ'ল এক ছন্দৰ স্পন্দন। কবিতাৰ ছন্দৰ পুনঃপুনঃ বিস্তাৰৰ দৰে বিষয়বস্তুৰ পোন পুনিক উপস্থাপনাই এই ছন্দময়তাক জীৱন্ত কৰি তুলিলে। জে ডব্লিউ বীচৰ ভাষাত —

“Want of continuity yet but not of a sort of  
rhythm a sense of movement a wavelike progress  
This rhythm not metrical like that of verse but is  
constituted by repetition by reference of them by  
a kind of logical agitation stream of consciousness

Stream of consciousness শব্দটো প্ৰথম ব্যৱহাৰ কৰে  
উইলিয়াম জেমেচে। ই হ'ল তেওঁৰ মতে জাগ্ৰত বা সজাগ মনৰ অবিচ্ছিন্ন  
চিন্তাৰ প্ৰবাহ বা সচেতনতা (Consciousness is not  
progressive itself happens but the successive  
chain or train do not describe fully the present itself  
in its first instant. It is nothing joined. It flows  
let us call it the stream of thought of consciousness  
subjective life

Stream of consciousness শব্দলানি উনবিংশ শতাব্দীৰ  
সন্ধিক্ষণত আৰু এই শতাব্দীৰ প্ৰথম দশকৰ আধুনিক কথা সাহিত্যৰ এক  
বিশেষ বৈজ্ঞানিক বুজাবলৈ ব্যৱহাৰ কৰা হয়। প্ৰথম মহাযুদ্ধৰ পাছৰ পৰা  
কথা সাহিত্যত এই চেতনা প্ৰবাহ ৰীতিত চৰিত্ৰৰ মানসিক প্ৰক্ৰিয়া আৰু

প্ৰৱাহৰ ব্যাপক চিত্ৰ প্ৰকাশি উঠে। এই ব্যাপক চিত্ৰৰ মাজত সচেতন আৰু অৰ্ধচেতন চিন্তা প্ৰৱাহৰ লগত তীক্ষ্ণ আৰু সূক্ষ্ম ইন্দ্ৰিয়ানুভূতি স্মৃতি আৰু নানা বিশৃঙ্খল অনুভৱৰ শৈল্পিক বিজ্ঞানসে দেখা দিবলৈ আৰম্ভ কৰে।

কোনো কোনো সমালোচকে Stem of consciousness এই শব্দবোৰৰ বিকল্প হিচাপে int ro monol gue বা অন্তঃস্বৰ্ণী আত্মকথন শব্দগুচ্ছ ব্যৱহাৰ কৰা দেখা যায়। কিন্তু চেতনা প্ৰৱাহ শব্দটোৱে আৰু অলপ ব্যাপক অৰ্থ বহন কৰে। আত্মকথনৰ অন্তঃস্বৰ্ণীনতাৰ মানৱ চিন্তা ভাৱনাৰ ছন্দস্পণ্ড আৰু গতিধাৰাকেই ধৰা হয় কিন্তু চেতনা প্ৰৱাহ ৰীতি বুলিলে চেতনাধাৰাৰ প্ৰৱাহ প্ৰতিকলনৰ লগে লগে লেখকৰ নিয়ন্ত্ৰণ শক্তি আৰু চিন্তাৰ গতিবিধি প্ৰকাশত ব্যাকৰণৰ বিপৰ্য্যয় আৰু বৰ্ণনা বিজ্ঞানৰ যুক্তি শৃঙ্খলহীন ওলোটো পালটাকো বুজায়।

আগৰ কালৰ ঔপন্যাসিক জৰ্জ এলিয়ট মেৰিডিথ আদিয়েও মনস্তাত্ত্বিক তাৎপৰ্য্যপূৰ্ণ উপন্যাস লিখিছিল কিন্তু অন্তঃস্বৰ্ণীনতাৰ এক আশ্চৰ্য্য উদাহৰণ লৈ প্ৰকাশিত হ'ল ডব্লিউ ৰিচাৰ্ডচন মাৰ্চেল ফ্ৰষ্ট আৰু জেমচ জয়েচৰ চেতনাস্ৰোত ৰীতিৰ এই উপন্যাসসমূহ। অলৌকিকতা আৰু স্বপ্নময় মনোৰাজ্যক অপূৰ্ব দক্ষতাৰে প্ৰকাশ কৰি বাস্তৱবাদী উপন্যাসৰ বস্তু তাত্ত্বিকতাৰ বিপৰীতে প্ৰতিষ্ঠা কৰিলে ব্যক্তিনিষ্ঠতাক। প্ৰকৃতিবাদী সকলৰ বস্তু তাত্ত্বিকতাৰ প্ৰতি এই নতুন আন্দোলন এক প্ৰত্যাহ্বানস্বৰূপ। এওলোকে কলাত্মক ৰীতিৰে প্ৰকাশিত কৰিলে মানুহৰ অৱস্থিতিৰ অতি গুঢ় বাস্তৱতা। এওঁলোকৰ মতে চৰিত্ৰৰ চিন্তা ভাৱনাৰ মাজৰ পৰস্পৰ বিৰোধী অথচ সঁচা ৰূপটো কিছু অস্বাভাৱিকতাৰে প্ৰকাশ পালে সিয়ে চৰিত্ৰবোৰক আৰু বেচি বাস্তৱধৰ্মী কৰি তোলে। লেখকৰ কৰ্তৃত্বই তাক প্ৰকাশ কৰিব নোৱাৰে সেয়ে চৰিত্ৰবোৰে নিজস্ব মানসিকতাৰে প্ৰকাশ পোৱা উচিত। চৰিত্ৰবোৰে পাঠকৰ লগত প্ৰত্যক্ষভাৱে সন্মুখীন হোৱাত তাৰ অন্তঃস্বৰ্ণী চিন্তা আৰু অনুভৱে উপন্যাসত প্ৰাধান্য বিস্তাৰ কৰিবলৈ লয়। লেখক ইয়াত চৰিত্ৰৰ সৈতে একাত্ম হৈ পৰে বাবেই লেখকৰ ব্যক্তি

স্বাতন্ত্ৰ্য লোপ হৈ চৰিত্ৰবোৰ উজল হৈ পৰে। লেখকৰ বিয়তিৰ পৰিৱৰ্তে ইয়াত থাকে চৰিত্ৰৰ নিভৃত চিন্তাৰ অন্তৰঙ্গ প্ৰকাশ। চৰিত্ৰৰ অন্তৰঙ্গ আত্মকথনত মনৰ গভীৰ প্ৰদেশৰ পৰিচয় ফুটি ওলায়। মনৰ মাজত কোনো যুক্তিসন্মত আকাৰ পোৱাৰ আগতেই চেতনাস্ৰোতক লেখকে ভাষালৈ ৰূপান্তৰিত কৰে। সেয়ে ইয়াৰ ভাষা শৈলী অত্যন্ত সহজ অসংলগ্ন প্ৰত্যক্ষ পৰিচয়যুক্ত। কবিতাৰ ভাষাৰ লগতো এই ভাষাৰ কিছু সাদৃশ্য আছে।

চেতন প্ৰৱাহ ৰীতিৰ উপস্থাসত গল্পকথক কোনো নাই। পাঠকে চৰিত্ৰৰ লগত একাত্ম হৈ তাক অনুসৰণ কৰিলে গল্পৰ এটা ক্ষীণমূত্ৰ পাব পাৰি। নায়কৰ নাম খাম পূৰ্ব পুৰুষৰ কাহিনী সমাজৰ লগত তাৰ দৈনন্দিন সংশ্লিষ্ট এইবোৰৰ পৰিৱৰ্তে চেতনা প্ৰৱাহ ৰীতিত চৰিত্ৰৰ অন্তৰ্ভাৱ নাই প্ৰধান হৈ উঠে। চৰিত্ৰৰ মানসিকতাৰ দ্বাৰাই জগত আৰু জীৱন প্ৰকাশি উঠে। কেতিয়াবা স্বপ্নৰ মাজতো নিজ ব্যক্তিৰ অনুৰূপ প্ৰকাশি উঠে আৰু লগতে ঘটনাৰ ক্ষীণ যোগসূত্ৰৰ আভাস বিৰিঙি ওলায়। এই উপস্থাসত কালৰ গতিও পৰিহাৰ কৰা হয়। আলোচ্য মুহূৰ্তৰ মাজতে ই অতীত ভৱিষ্যত অন্তৰ্গত হৈ পৰে। পূৰ্ব স্মৃতি (ৰেট্ৰোস্পেক্ট) আৰু পূৰ্বজ্ঞান (এণ্টিচিপেচন) দুই মিলি বৰ্তমান মুহূৰ্তৰ চেতনাস্ৰোতত মিলি যায়। জেমচ জয়েচৰ চেতনা প্ৰৱাহ ৰীতিত বৰ্তমানেই প্ৰধান। অতীত আৰু ভৱিষ্যৎ বৰ্তমানৰে বিস্তাৰ মাথোন।

জীৱনক এক বিশাল প্ৰেক্ষাপটত তুলি ধৰাই উপস্থাসৰ ধৰ্ম সেই কালৰ পৰা আধুনিক এই উপস্থাসে জীৱনক বিস্তৃত আৰু বৰ্ণাঢ্যৰূপত প্ৰকাশ কৰিবলৈ সমৰ্থ নহয় বুলি বহু সমালোচকে মন্তব্য কৰে। সমাজ পাবিপাদ্বিকতা আদি এই উপস্থাসত উপেক্ষিত হয় চৰিত্ৰবোৰ অন্তৰ্ভুক্ত Introvert হৈ পৰে। এই উপস্থাসবোৰৰ জটিল শব্দ গ্ৰন্থনা নতুন ব্যাকৰণ সম্বৃত বচনা ৰীতি কেতিয়াও জীৱন নিষ্ঠ নহয়। সেয়ে জে বি প্ৰিষ্টলীৰ দৰে সমালোচকে কৈছে যে ইউলেচিচ আৰু কিনাগনিচি-ওয়েক

আচলতে প্ৰতিভাৱান লিখিক কবিৰ অভিনৱ সৃষ্টি আৰু ই ভুলনাবিহীন কিন্তু ই উপন্যাসৰ বহিৰ্ভূত But they are both outside fiction

অসমীয়া সাহিত্যত বামধেমু যুগৰ পৰাই আধুনিকতাৰ সূত্ৰপাত হয় বুলি আধুনিক সাহিত্যৰ কৃতবিদ্য সমালোচক ড° গোবিন্দপ্ৰসাদ শৰ্মাই মন্তব্য কৰিছে যদিও এই দিশত বিশেষ সাফল্য দেখুওৱা ঔপন্যাসিকৰ সংখ্যা নগণ্য। বেছি ভাগ উপন্যাসতে আধুনিক মানুহৰ জীৱন চেতনাৰ পৰিৱৰ্তে সমাজ চিন্তাকে মুখ্যভাৱে প্ৰকাশ পাইছে। বঙ্গবীৰ সামাজ্যৰ লগত ব্যক্তিৰ দ্বন্দ্ব সাম্যবাদী আদৰ্শ ধনীৰ শোষণৰ নিৰ্মমতা আদি সামাজিক সমস্যাৰ আদৰ্শত ব্যক্তিৰ জীৱন চিত্ৰ সমুজ্জ্বল কৰি তোলা হৈছে। আধুনিক উপন্যাসৰ আঙ্গিক চেতনাত্ৰোত পদ্ধতিৰ সুষম প্ৰয়োগো অতি কম সংখ্যক ঔপন্যাসিকে কৰিব পাৰিছে।

বামধেমুৰ সম্পাদক ঔপন্যাসিক বীৰেন্দ্ৰকুমাৰ ভট্টাচাৰ্য্যৰ উপন্যাসত প্ৰধানভাৱে সমাজবাদী চিন্তাৰ প্ৰসাৰ দেখিবলৈ পোৱা যায়। আধুনিক উপন্যাসৰ চেতনাত্ৰোত পদ্ধতিৰ অনুকৰণত ৰাজপথে ৰিঙিয়াই উপন্যাসৰ কাহিনী বিবৃত কৰা হৈছে। ইয়াৰ কাহিনী মাত্ৰ এটা দিনৰ মাজতে সীমাবদ্ধ। ইয়াত নায়ক মোহনৰ সৰু স্ত্ৰী অভিজ্ঞতাৰ যোগেদি মনৰ চেতনাৰাশিক প্ৰকাশ কৰা হৈছে যদিও এই চেতনাৰ সোঁত বিচ্ছিন্ন নহয়। আনহাতে চেতনা ত্ৰোতৰ প্ৰসঙ্গত উইলিয়াম জেমচে কৈছে

Consciousness then does not appear to itself  
Chopped up in bits Such words as chance or train do  
not describe fully it presents itself in its first  
instant It nothing justified itself Let us  
call it the stream of thought of consciousness or of  
subjective life

আধুনিক উপন্যাসৰ নায়কৰ দৰে এই উপন্যাসৰ নায়ক সমাজৰ পৰা বিচ্ছিন্ন নহয় বৰং সমাজ চেতনাৰ মাজত প্ৰোজ্জ্বল। সেই কাৰণে পৰা এই উপন্যাসে আধুনিক উপন্যাসৰ লক্ষণ বহন কৰা নাই।

প্ৰফুল্লদত্ত গোস্বামীৰ কেঁচা পাতৰ কঁপনি উপন্যাসত আধুনিক উপন্যাসৰ লক্ষণ কিছু পৰিমাণে পৰিস্ফুট হৈ উঠিছে। পৰম্পৰাগতত থকাৰ দৰে ইয়াত এটা সুপৰিকল্পিত কাহিনী বা প্লট নাই। ইয়াৰ কাহিনীৰ প্ৰসঙ্গত উপন্যাসিকে নিজেই কৈছে

উৎপল আধুনিক শিক্ষিত মধ্যবিত্তৰ প্ৰতীক। এওঁৰ সাধাৰণ অৰ্থত নায়কতা গুণ সমূলি নাই। নায়ক কাৰণে এও কোনো চকুত লগা নাইবা মন উদ্বেগ কৰা কাৰ্য্যও নকৰে। এক হিচাপে এওঁৰ কাহিনীত আগ নাই শুবিও নাই এওঁ চলিছে থাকে। এনে কিতাপত সাধাৰণ অৰ্থৰ প্লট ওলায় ক'ব পৰা ? কিতাপখনিৰ পটভূমিত যি এটা ঐক্য আছে সি ভাৱ চিন্তাৰ ঐক্য কাহিনীৰ সঙ্গতি নহয়।

উপন্যাসৰ নায়কৰ মাজত আধুনিক উপন্যাসৰ নায়কৰ বিচ্ছিন্নতাবোধৰ স্বাক্ষৰ ফুটি ওলাইছে। তাৰ নিজস্ব সলাপত লগৰ মাজত থাকি অকলে আনক সুবুজি নিজকো বুজাব নোৱাৰি মাথোন গৈ থাকো বাট বুলি।

এনেদৰে উপন্যাসৰ বিষয়বস্তু আদিক আঙ্গিকৰ মাজত আধুনিক উপন্যাসৰ লক্ষণ প্ৰকাশ পোৱা আন এখন উপন্যাস হ'ল হোমেন বৰ গোহাঞিৰ তাত্ত্বিক উপন্যাসখন। ইয়াত অস্তিত্ববাদে আধুনিকতাবাদী ধাৰাক প্ৰতিষ্ঠা দিছে। আধুনিকতাবাদৰ লগত জড়িত অতিবাস্তৱবাদী ধাৰাৰ উপন্যাসো যুদ্ধোত্তৰ যুগত ৰচিত হৈছে। দেবেশ্বৰনাথ আচাৰ্য্যৰ 'অন্য যুগ অন্য পুৰুষ' মামনি ৰয়ছম গোস্বামীৰ নীলকণ্ঠ ব্ৰজ আদিত এই ধাৰাৰ সম্যক প্ৰকাশ ঘটিছে।



## মোপাৰ্টাৰ গল্প আৰু অসমীয়া গল্প সাহিত্য

ৰোমান্টিক আদৰ্শৰ পৰা মুক্ত মোপাৰ্টাই তেওঁৰ গল্পসমূহৰ বাস্তৱবাদী তথা প্ৰকৃতিবাদী চেতনাক সমুজ্জ্বল কৰি তোলে। এক ৰাজনৈতিক তথা মানসিক দুৰ্গতিৰ মুহূৰ্তত মোপাৰ্টাই কলম হাতত তুলি লৈছিল আৰু সেই দৃশ্য-সংস্পৰ্শ জৰ্জৰ যুগৰ বাস্তৱচিত্ৰ, মানুহৰ মানসিক অভিব্যক্তি ভিন্ন ৰূপেৰে তেওঁৰ গল্পবোৰৰ মাজত বুৰ্ত কৰি তুলিছে। সেইবোৰৰ মাজেদি বিষন্নতা মূৰ্ত হৈ উঠিলেও সেইবোৰৰ মাজেদি প্ৰকাশিত হৈছে যুগৰ বাণী। সেয়ে মোপাৰ্টাৰ গল্পৰ ইমান আৱেদন।

মোপাৰ্টাৰ গল্পৰ প্ৰেৰণা আছিল মূলত যৌনকেন্দ্ৰিক। দেহজ প্ৰেমৰ তীব্ৰতা আৰু আৰ্ত্তি তেওঁৰ গল্পৰ মুখ্য বিষয়। সেয়ে তেওঁৰ গল্পত নাৰীয়ে এক বিশেষ স্থান অধিকাৰ কৰি আছে। এই নাৰীসকল সাধাৰণতে সমাজৰ অৱহেলিতা পতিতা শ্ৰেণীৰ। সমাজৰ এই নিপীড়িতা শ্ৰেণীৰ প্ৰতি গভীৰ সহানুভূতি তেওঁৰ গল্পত প্ৰকাশি উঠিছে। তেওঁৰ আগলৈ এনে বিষয়বোৰ মুখৰোচক হাস্য উপহাসৰ সামগ্ৰী আছিল কিন্তু এই বিষয়টোক অন্তৰেৰে উপলব্ধি কৰি তাক তেওঁ বাস্তৱধৰ্মী ৰূপত প্ৰকাশ কৰিলে। পতিতাসকলৰ লগত গভীৰভাৱে জড়িত হৈ পৰা এই লেখকৰ জীৱনটো পতিতাসকলৰ জীৱনৰ এক ৰূপকাত্মক প্ৰকাশ বুলি অভিহিত কৰি প্ৰখ্যাত গল্পকাৰ আৰু সমালোচক ফ্ৰাঙ্ক ও কনৰে মেথিউ আনল্ডে কবিৰ বিষয় কৰা মহৎ বাণী *We become what we sing*-ৰ পুনৰাবৃত্তি কৰি কৈছে *His life itself may be considered an allegory for scarcely had he attained fame than he was destroyed by the disease that ravaged the whole submerged population he wrote about*

এই প্ৰসঙ্গত তেওঁ মোপাৰ্টাৰ এটা প্ৰখ্যাত গল্প বেড নং ২৯-ৰ কথা উল্লেখ কৰিছে। এজন সুন্দৰ যুৱক সেনা বিষয়াই ইৰমা নামৰ এগৰাকী বেস্তাৰ প্ৰেমত পৰিল। যুদ্ধই তেওঁলোকক বিচ্ছেদ কৰিলে। সেনা

বিষয়াজ্ঞানে যুদ্ধত সাহসিকতা দেখুওৱাৰ কাৰণে পুৰস্কাৰ পালে আৰু তেওঁ আনন্দবিহ্বল হৈ প্ৰিয়তমাক বিচাৰি ফুৰিলে। তেওঁৰ প্ৰিয়তমা এজন জাৰ্মানৰ লগত মিলিত হোৱাৰ ফলত চিকিৎসা বোগাক্ৰান্ত হৈ এখন হাস্পিতেলত মৃত্যুলৈ অপেক্ষা কৰি আছিল। কেণ্ডেইনে তেওঁৰ প্ৰেমিকাৰ এই বাতৰি পাই ঘৃণাতে নাক কোচালে কিন্তু ইৰমাই তাই কৰা কাৰ্য্যৰ বাবে অকণো অনুশোচনা অনুভৱ নকৰিলে। বৰং তাই নিজকে জোৱান অব আৰ্ক বুলিহে অনুভৱ কৰিলে। কাৰণ তাইয়ো অজস্ৰ জাৰ্মানৰ দেহত এই বেমাৰৰ বীজাণু স্তম্ভুৱাই দি সিহঁতক মৃত্যু পথলৈ ঠেলি দি দেশপ্ৰেমৰ নিদৰ্শন দাঙি ধৰিছে।

এই গল্পটোত মোপাৰ্চাই ইৰমাৰ যোগেদি ধ্বংস আৰু সৃষ্টিৰ দুটি মানসিক অভিব্যক্তি প্ৰকাশ কৰিছে। ই যেন তেওঁৰে জীৱনৰ ৰূপকাংক প্ৰকাশ। তেওঁ এফালে জাৰ্মানসকলৰ ধ্বংস কামনা কৰিছিল আনফালে সৃষ্টিৰ উন্মাদনাত ভুগিছিল। এই গল্পটো মোপাৰ্চাৰ জীৱনৰে এক ৰূপকাংক প্ৰকাশ বুলি অভিহিত কৰি ক'নাৰে কৈছে *This is something more than the first of the portentous book known by prophyl* This is the end of the all gory the allegory of a man who to write the story of the submerged social population of his day lived its life and died its death down to the terrible days in the lunatic asylum when the doctor recorded that *Maupassant is reverting to the animal*

মোপাৰ্চাৰ প্ৰথম গল্প *Boule de Suif* তে নিপীড়িত শ্ৰেণী হিচাপে এই পতিভাসকলক চিত্ৰিত কৰে আৰু ৰাজলোকৰ ওপৰত চলা শোষণৰ চিত্ৰই গল্পটোত সমুজ্জ্বল হৈ উঠে। এই গল্পটোত সমাজৰ বৃহত্তৰ স্বার্থত নিজকে উৎসৰ্গ কৰিবলৈ অনুপ্রাণিত কৰা সমাজেই অৱশেষত নিৰ্মমভাৱে এজনী পতিভাক ঘৃণাৰে আঘাত কৰিছে। মোপাৰ্চাৰ গুৰু গুৰুত্ব ৰুবেয়াৰে তেওঁৰ এই প্ৰথম গল্প *Boule de Suif* পাই অভিভূত হয় আৰু

ইয়াৰ বিষয়ে কৰা মন্তব্যৰ মাজত পৰৱৰ্তী গল্পবোৰৰ বৈশিষ্ট্যও ওলাই পৰে। ফ্ৰেয়াৰে এই গল্পৰ প্ৰসঙ্গত কৈছিল

I have been longing to tell you that I consider  
Bule d Suif a masterpiece. Yes, young man, nothing  
more or less than a masterpiece. The drama quite  
original magnificently worked out excellent in style  
The acting and the characters are brought before  
an eye and psychology is grand. I am delighted  
with the short and two other times I laughed  
loud

এই নিম্পেষিত পতিভাসকল পুৰুষৰ শোষণৰ কাৰণেই এই বৃত্তিৰ  
আশ্ৰয় লব লগা হয় যদিও তেওঁলোকৰ মানসিকতাৰ সৌন্দৰ্য্য সাহস  
আৰু দেশপ্ৰেম তথা মানৱ প্ৰেমৰ জ্যোতিৰে সমৃদ্ধ। Telle H use  
গল্পত পতিভাসকলৰ সুকুমাৰ বোধ সৌন্দৰ্য্য চেতনা আৰু সবল জীৱনৰ  
প্ৰতি আকৃতি প্ৰকাশ পাইছে—এক ধৰ্মীয় উৎসৱত যোগ দিবলৈ এখন  
গাওঁলৈ গৈ। পুৰোহিতে ভাষণে দিয়া আৰু বিশ্বাসৰ পাত্ৰীৰূপে তেওঁ  
লোকক প্ৰতিপন্ন কৰিছে কিন্তু অৱশেষত তেওঁলোক আকৌ উত্ততি  
আহিব লগা হৈছে নগৰৰ সেই কদৰ্য বেষ্টালয়লৈ। M d n S lle  
F f গল্পত ইহুদী বেষ্টা বাচলে জাৰ্মান মৰ্য্যকামী ধৰ্মগকাৰীক হত্যা কৰি  
সং সাহস দেখুৱাইছে আৰু তাইৰ গুণত আকৃষ্ট হৈ এজন স্বদেশপ্ৰেমীয়ে  
তাইক গ্ৰহণ কৰিছে।

He first loved her for her noble deed then come  
to cherish her for herself and he married her and  
made a lady of her as good as many others

এই পতিভাসকল আৰু লগতে তাইহঁতৰ জাৰজ সন্তানবোৰৰ প্ৰতিও  
মোপাৰ্চাঁই গভীৰ সহানুভূতি পোষণ কৰি মানৱতাবাদৰ পৰিচয় দাঙি  
ধৰিছে। La papa de Simon গল্পত পিতৃ পৰিচয়হীন চিম লিসীকৰ

দ্বাৰা অপমানিত হৈছে আৰু সি আত্মহত্যাৰ সংকল্প লৈছে। কমাৰ ফিলিপে তাৰ প্ৰতি দয়া পৰবশ হৈ তাৰ পিতৃহৈ সকলো অপবাদৰ পৰা মুক্ত কৰিব খুজিছে কিন্তু তাতো চিম গৰিহণাৰ পৰা মুক্ত নোহোৱাত চিমৰ মাকক সি বিয়া কৰোৱাৰ প্ৰস্তাৱ দি তাইৰ প্ৰতিষ্ঠাৰ পথ সুগম কৰি তুলিছে।

কিছুমান গল্পত নাৰী মনৰ সূক্ষ্ম অনুভূতি মানসিক অন্তৰ্দ্ধন্দ আদিৰ নিখুঁত চিত্ৰ ফুটাই তুলিছে। এনে কেইটামান গল্প In the wood Indis retion A unt y cu son আদি। বিশেষকৈ In the wood গল্পত নাৰী মানসিকতাৰ এক ভিন্ন অভিব্যক্তি ফুটি ওলাইছে। এদিন হাবিলৈ ফুৰিলে যাওঁতে বন্ধুৱে জোৰ কৰি প্ৰেম নিবেদন কৰিব খোজাত জোৰ কৰি আতৰি আহিছে তেওঁৰ বান্ধৱী। কিন্তু তেওলোক বিয়া হোৱাৰ পাছত যেতিয়া বুঢ়া হৈছে আৰু জীৱন নীৰস হৈ পৰিছে স্ত্ৰীয়ে স্বামীক লৈ গৈছে সেই হাবিলৈ যত এদিন স্বামীয়ে জোৰকৈ প্ৰেম নিবেদন কৰিব খুজিছিল।

প্যাৰীৰ মধ্যবিত্ত সমাজৰ নাৰীৰ ৰূপৰ চিত্ৰও তেওঁ গল্পত অকন কৰিছে। নেকলেচ এই শ্ৰেণীৰ এটা উল্লেখযোগ্য গল্প। এক শ্ৰেণী মানুহৰ বিলাস বিভ্ৰম আৰু তাৰ যোগেদি সৃষ্টি হোৱা দুখ আৰু আনন্দৰ চিত্ৰ ফলচ জেমচ ৰ দৰে গল্পত প্ৰকাশি উঠিছে। নিসজ জীৱনত প্ৰস্তুতিত হৈ উঠা গোপন প্ৰণয় আৰু তাৰ আবেগ উচ্ছাস ৰিগ্ৰেট গল্পৰ বিষয়বস্তু।

মোপাচাৰ আনবয়সৰ ৰচনাবোৰত ক্লবেয়াৰৰ প্ৰভাৱ পৰিলক্ষিত হয় তেওঁৰ বৰ্ণনাভঙ্গীত। বৰ্ণনাৰ পুৰ্ণানুপুৰ্ণতা তেওঁৰ এই সময়ৰ গল্পৰ প্ৰধান বৈশিষ্ট্য। কিন্তু ক্লবেয়াৰৰ মৃত্যুৰ পাছত মোপাচাঁই বাতৰি কাকতত লিখিবলৈ লোৱাৰ ফলত তেওঁৰ বৰ্ণনাভঙ্গী হৈ পৰে চমু আৰু সংযত। তেও প্ৰকৃতাৰ্থত এক যথার্থবাদী লিখক হৈ পৰে। শব্দৰ যথাযথ প্ৰয়োগ চৰিত্ৰ চিত্ৰণ পৰিৱেশ বৰ্ণনা আদিৰ ক্ষেত্ৰত মিতব্যয়িতা অৱলম্বন কৰি বাস্তৱবাদী দৃষ্টিভঙ্গী প্ৰকট কৰি তোলে। Nitse আৰু

Dargam-এ তেওঁলোকৰ History of French Literature-ত লিখিছে

As to be the truth of his work is marked by  
two things and in my view gives only the essen-  
tial element of character situation and development  
and no two dimensional which combines logic  
with the maximum probability Hence a dramatic  
workness which Mupassant peculiar gift

। মোপাৰ্চাই গল্পৰ ষ্টাইলতকৈ কাহিনীৰ ওপৰত বেছি গুৰুত্ব দিয়ে ।  
গল্পবোৰত সততে তেওঁ কোনে কোনে কাহিনী কথকতালৈ আগবাঢ়ে ।  
সেয়ে মোপাৰ্চাৰ মাকে হেনো পুতেকৰ বিষয়ে অভিযোগ তুলি কৈছিল যে  
তেওঁ কোনো ধৰণৰ প্ৰস্তুতি নোহোৱাকৈয়ে গল্প কবলৈ ধৰে । উৎসুক্য  
বজাই ৰাখি কাহিনী কোৱাৰ প্ৰতি তেওঁ সততে যত্নশীল আৰু এডগাৰ  
এলেন পাব দৰে গল্পৰ শেষলৈ এই উৎসুক্য বোজাই ৰাখিব খোজে ।

অসমীয়া সাহিত্যত মোপাৰ্চাৰ প্ৰভাৱত গল্প ৰচিত হ'বলৈ ধৰে  
আৱাহন যুগৰ পৰাহে । বেজবৰুৱাৰ যুগত বেজবৰুৱা নাইবা তেওঁৰ সম  
সাময়িক আৰু পৰৱৰ্তী গল্পকাবসকলে মোপাৰ্চাৰ ভঙ্গীৰে গল্প লিখা চকুত  
নপৰে । আৱাহন যুগত মোপাৰ্চাৰ গল্পৰ বিষয়বস্তুতকৈ তেওঁৰ গল্পৰ  
ষ্টাইলেহে লিখকসকলক অনুপ্ৰাণিত কৰা দেখা যায় । হালিৰাম ডেকাৰ  
গল্পত মোপাৰ্চাৰ গল্পৰ বৰ্ণনাভঙ্গী উৎসুক্য সৃষ্টিৰ প্ৰতি প্ৰয়াস আদি লক্ষ্য  
কৰিব পাৰি । ৰাধিকামোহন গোস্বামীৰ গল্পত মোপাৰ্চাৰ প্ৰকৃতিবাদী  
ধাৰণাৰ লগতে বেণ্ডা পতিতা আদিৰ প্ৰতিও সহানুভূতি প্ৰকাশি উঠিছে ।  
নাবী মনস্বত্বৰ সুন্দৰ প্ৰকাশ লক্ষ্মীধৰ শৰ্মাৰ গল্পত মোপাৰ্চা শুলভ ৰীতিৰে  
প্ৰকাশি উঠিছে । মোপাৰ্চাৰ দৰে বেণ্ডা আৰু পতিতাসকলক সামাজিক  
প্ৰতিষ্ঠা দিয়াৰ প্ৰয়াস তেওঁৰ গল্পত লক্ষ্য কৰিব পাৰি ।

আৱাহন যুগৰ লিখক ত্ৰৈলোক্যনাথ গোস্বামীৰ গল্পত মোপাৰ্চাৰ  
প্ৰভাৱ বিশেষভাৱে লক্ষণীয় । মোপাৰ্চাৰ দৰে তেওঁ সমাজত নিৰ্মমভাৱে

নীপিড়িত শ্ৰেণী হিচাপে চিহ্নিত কৰিছিল পতিতাসকলক। এই নাৰী বোৰৰ ওপৰত সমাজে ককা নিষ্ঠুৰ ব্যৱহাৰৰ চিত্ৰ তেওঁৰ কেইবাটাও গল্পত ফুটাই তুলিছে। মোপাৰ্চাঁই পতিতাসকলৰ লগতে তেওঁলোকৰ জাবজ সজ্জাবোৰক সহায়ভূতি প্ৰদৰ্শন কৰাৰ দৰে গোন্ধামীয়েও তেওঁৰ গল্পত জাবজসকলৰ প্ৰতি চকু দিছে আৰু মৰ্যাদাৰে তেওঁলোকক প্ৰতিষ্ঠা কৰিবলৈ পিতৃয়ে নিজ পৰিচয় দাঙি ধৰিছে।

মোপাৰ্চাঁৰ গল্পৰ মূল প্ৰেৰণা যৌন চেতনাক এই যুগৰ গল্পকাৰসকলে আবেদনময় ৰূপত প্ৰকাশ কৰিব পৰা নাই। অৱশ্যে সেই দশাৰ প্ৰতি তেওঁলোক সচেতন হোৱা দেখা নেযায় কিন্তু তেওঁৰ আঙ্গিকগত প্ৰভাৱ আৱাহন যুগৰ পৰা বৰ্তমান কাললৈও সঞ্চিত হোৱা দেখা যায়।

---